Kezelési útmutató

HYUNDAI

Inster & Inster Cross

EV

MY 2026

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

Működés
Karbantartás
Műszaki adatok

A Kezelési kézikönyvben található összes információ a kézikönyv kiadásának időpontjában érvényes jellemzőkön alapul. A HYUNDAI fenntartja magának a jogot, hogy termékeinek folyamatos fejlesztése érdekében előzetes bejelentés nélkül bármikor változtatásokat hajtson végre a gépkocsin.

Ez a kézikönyv a gépkocsi valamennyi modelljére vonatkozóan is tartalmaz ismertetést és a kezelésükkel összefüggő tudnivalókat, beleértve a szériá, valamint a feláras extra felszereléseket is.

Ily módon olyan felszerelésekre vonatkozó információkkal is találkozhat ebben a kézikönyvben, amelyek az Ön által vásárolt gépkocsiban nem találhatók meg.

Vegye figyelembe, hogy egyes modellek jobbkormányos változatban is készülnek. A jobbkormányos változatokra vonatkozó egyes műveletek magyarázata és illusztrációja tükörképe a kézikönyvben leírtaknak.

FIGYELEM: A HYUNDAI GÉPKOCSIJÁN VÉGZETT MÓDOSÍTÁSOK

Ne hajtson végre semmilyen módosítást HYUNDAI gépkocsiján. A módosítások károsan befolyásolhatják HYUNDAI gépkocsija biztonságát, élettartamát és teljesítményét. A módosított vagy utólag beszerelt alkatrészek, részegységek által okozott következménykárokra nem vonatkozik a gyártómű garanciája. Bizonyos módosítások az adott ország Közlekedési Minisztériuma vagy más kormányintézménye által megállapított szabályok megszegését is jelentik.

RÁDIÓ ADÓ-VEVŐ VAGY MOBILTELEFON BESZERELÉSE

Az Ön gépkocsijában elektronikus berendezések találhatók. Előfordulhat, hogy a helytelenül beszerelt, illetve beállított rádió adó-vevő vagy mobiltelefon megzavarja a gépkocsi elektronikus rendszereit. Ezért javasoljuk, hogy ilyen berendezések beszerelése esetén gondosan kövesse a készülék gyártójának beszerelési útmutatóját, vagy kérjen tanácsot hivatalos HYUNDAI márkakereskedőjétől.

VIGYÁZAT! (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A gépkocsi a páneurópai eCall rendszerrel összeköttetésben álló készülékkel szerelt, amelynek funkciója a mentőegységek vészhelyzeti hívása. A páneurópai eCall rendszerben, a gépkocsi bármely rendszerében és azok részegységeiben történő bármilyen önálló vagy engedély nélküli beavatkozás, a gépkocsi gyártója és/vagy hivatalos HYUNDAI márkakereskedés általi jóváhagyással nem rendelkező kiegészítők beszerelése a páneurópai eCall rendszer (készülékének) nem megfelelő működését, téves hívások kezdeményezését, illetve közlekedési vagy egyéb olyan balesetek során, amikor segélynyújtásra szorul, a (gépkocsiban lévő) készülék meghibásodását, a hívás elmaradását okozhatja.
Ez rendkívül veszélyes lehet, és az életét kockáztathatja!

A BIZTONSÁGRA ÉS A GÉPKOCSI KÁROSODÁSÁRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

Ez a kézikönyv az információk egy részét „VESZÉLY”, „VIGYÁZAT”, „FIGYELEM” és „MEGJEGYZÉS” címszavakkal jelölten tartalmazza.
Ezek jelentése a következő:

⚠ VESZÉLY

A VESZÉLY címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.

⚠ VIGYÁZAT

A VIGYÁZAT címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.

⚠ FIGYELEM

A FIGYELEM címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén kisebb vagy közepes súlyosságú sérüléseket idézhet elő.

MEGJEGYZÉS

A MEGJEGYZÉS címmel kiemelt rész olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatja.

Eredeti Hyundai alkatrészek

1. **Mit jelent az, hogy eredeti Hyundai alkatrészek?** Az eredeti Hyundai alkatrészek megegyeznek a Hyundai Motor Company által a jármű gyártásához használt alkatrészekkel. Ezeket az optimális biztonság, teljesítmény és megbízhatóság biztosítására fejlesztettük ki és teszteltük a vásárlóink részére.

2. **Miért kell eredeti Hyundai alkatrészt használni?** Az eredeti Hyundai alkatrészeket úgy terveztük meg és fejlesztettük ki, hogy kielégítsék a szigorú gyártási követelményeket. Utángyártott, hamisított vagy bontott alkatrészekre nem vonatkozik a Hyundai új gépkocsi garancia vagy más Hyundai garancia.

   Ezen túlmenően az utángyártott, hamisított vagy bontott alkatrészek beszerelése vagy meghibásodása által az eredeti Hyundai alkatrészekben keletkező károkat, meghibásodásokat sem fedezi a Hyundai garanciája.

3. **Miről ismerheti fel az eredeti Hyundai alkatrészeket?**

   Nézze meg az eredeti Hyundai alkatrész logót a csomagoláson (lásd alább).

   Az exportált eredeti Hyundai alkatrészek csomagolásán az adatok csak angolul szerepelnek.

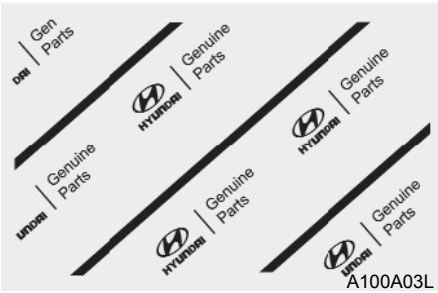
   Az eredeti Hyundai alkatrészek és részegységek kizárólag a hivatalos Hyundai márkaszervizekben vásárolhatók, illetve rendelhetők meg.



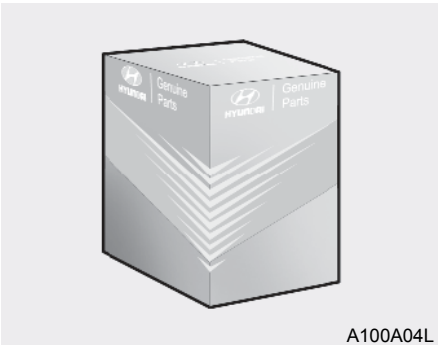
A100A01L



A100A02L



A100A03L



A100A04L

Tartalomjegyzék

1. Információ / Ismerkedés az elektromos gépkocsijával 1

2. Gépkocsira vonatkozó információk 59

A gépkocsi külső áttekintése (elölnézet) 59
A gépkocsi külső áttekintése (hátulnézet) 61
A gépkocsi utasterének áttekintése 63
A középkonzol áttekintése 66
A kormánykerék kezelőszerveinek áttekintése 69
A motortér áttekintése 70
Méretek.....71
Elektromos gépkocsi műszaki adatai 72
Izzók teljesítménye 73
Gumiabroncsok és keréktárcsák 75
Gumiabroncsok terhelési és sebességindexe 76
Légkondicionáló rendszer 77
Gépkocsi tömegadatok és csomagtartó térfogat 78
Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek.....79
Alvázszám (VIN) 80
Gépkocsi jóváhagyási adattábla 81
Gumiabroncs légnyomás adattábla 82
Motorszám 83
Légkondicionáló kompresszor adattábla.....84
Megfelelőségi nyilatkozat 85
Európai importőr (Európa) 86
Nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó megjegyzés..... 87
AZ AKKUMULÁTOROKRA VONATKOZÓ EU-SZABÁLYOZÁS SZERINTI GYÁRTÓK, IMPORTŐRÖK ÉS FORGALMAZÓK (EU 2023/1542).....88

3. Ülések és biztonsági rendszer 91

Fontos biztonsági óvintézkedések 91
Ülések 93
Ülésfűtés.....110
Ülésszellőztetés 112
Biztonsági övek 114
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS)..... 126
Légzsák - passzív biztonsági rendszer 138

4. Műszercsoport..... 161

Műszercsoport 161
Műszercsoport kijelző (A típus)..... 185
Műszercsoport kijelző (B típus) 197
Gépkocsi beállítások (információs-szórakoztató rendszer) 202

5. Kényelmi funkciók 203
Bejutás a gépkocsiba 203
Hyundai digitális kulcs 209
Ajtózárak 219
Riasztóberendezés 224
Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA) 225
Kormánykerék 226
Visszapillantó tükrök 230
Ablakok 234
Napfénytető 239
Motorháztető 244
Csomagtérajtó 246
Elektromos töltőaljzat ajtó 249
A gépkocsi rendszerének OTA (vezeték nélküli) frissítése 251
Külső világítás 254
Távolsági fényszóró asszisztens (HBA) 262
Belső világítás 266
Ablaktörlő és -mosó berendezés 270
Automatikus légkondicionáló berendezés 274
Szélvédő jég- és páramentesítése 287
Szélvédő jég- és páramentesítése (fűtés) 289
Légkondicionáló berendezés kiegészítő funkciók 290
Tárolórekeszek 293
Belső felszerelések 296
Külső egységek 311
Információs-szórakoztató rendszer 314

6. A gépkocsi vezetése 319
Elindulás előtt 319
START/STOP gomb 321
Fokozatváltás 327
Regeneratív fékberendezés 334
Intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer 338
Fékberendezés 344
Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer 359
Aktív hűtőlevegő terelőlap 361
Különleges vezetési körülmények 362
Téli vezetés 365
Utánfutó vontatása 369
A gépkocsi tömege 370

Tartalomjegyzék

7. Vezetőt segítő rendszer 371
A vezetőt segítő rendszerre vonatkozó megjegyzés 371
Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera) 372
Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált típusú érzékelő) 386
Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA) 405
Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (Blind-Spot Collision-Avoidance Assist - BCA) 414
Biztonságos kiszállásra figyelmeztetés (SEW) 428
Sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA) 434
Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer (ISLA) 438
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) 446
Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer (Forward Attention Warning - FAW) 453
Holttérfigyelő képernyő (BVM) 458
Sebességtartó automatika (CC) 461
Intelligens sebességtartó automatika (SCC) 465
Navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika (NSCC) 483
Sávtartást segítő rendszer (LFA) 489
Vezetési segítség autópályán (HDA) 495
Tolatókamera képernyő (RVM) 504
Körpanoráma képernyő (SVM) 509
Hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő (RCCA) rendszer 516
Hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW) 529
Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW) 534
Hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA) 541
Megfelelőségi nyilatkozat 549

8. Szükséghelyzetek 551
Elakadásjelző vészvillogó 551
Vezetés közben előforduló szükséghelyzetek 552
Ha a gépkocsi nem indul be 553
Indítás külső akkumulátorról (12 V-os akkumulátor) 554
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) 559
Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (Tire Mobility Kit-tel) 564
A gépkocsi vontatása 572
Eszközök vészhelyzetre 575
Páneurópai eCall rendszer (Európa) 577
9. Karbantartás 585
Motortér 585
Karbantartási munkák 586
A tulajdonos karbantartási teendői 587
Időszakos karbantartási ütemtervek 589
Az időszakos karbantartási ütemterv tételeinek magyarázata 594
Hűtőfolyadék 595
Fékfolyadék 598
Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék 599
Ablakmosó folyadék 600
Pollenszűrő 601
Ablaktörlőlapátok 603
Akkumulátor (12 V) 606
Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek 610
Biztosítékok 618
Világítás izzók 630
A karosszéria ápolása 645

Információ

Köszönjük Önnek, hogy a HYUNDAI-t választotta. Rendkívüli örömünkre szolgál, hogy a HYUNDAI tulajdonosok egyre bővülő táborában üdvözölhetjük. Járműveink magas technikai és technológiai színvonalára igen büszkék vagyunk.

Ennek a Kezelési kézikönyvnek az a célja, hogy megismertesse Önt a gépkocsija helyes használatával, tulajdonságaival és működésével. Az új HYUNDAI gépkocsijának megismerése és így örömteli használata érdekében, mielőtt új gépkocsijával elindulna, figyelmesen olvassa el jelen Kezelési kézikönyvet.

Ez a kézikönyv fontos biztonsági információkat és útmutatásokat tartalmaz, amelyek célja az, hogy megismertesse Önnel a gépkocsi kezelőszerveit és biztonsági funkcióit, és így biztonságosan üzemeltethesse gépkocsiját.

Ez a kézikönyv a gépkocsi biztonságos üzemeltetése érdekében szükséges karbantartásra vonatkozó fontos információkat is tartalmaz. Azt tanácsoljuk, hogy minden javítási és karbantartási beavatkozást hivatalos Hyundai márkaszervizben végeztessen el. Csak a hivatalos Hyundai márkaszervizek rendelkeznek minden, a Hyundai járművek magas minőségen és szakszerűen elvégzett karbantartásához, javításához szükséges eszközzel és szaktudással.

Ez a Kezelési kézikönyv a gépkocsi szerves részét képezi, és annak érdekében, hogy bármikor tanulmányozható legyen, a gépkocsiban kell tartani. Ha a gépkocsiját eladja, a kézikönyvnek a gépkocsiban kell maradnia, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a fontos működési, biztonsági és karbantartási információkkal.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

⚠ FIGYELEM

Súlyos gépkocsi-károsodást okozhat a HYUNDAI előírásainak nem megfelelő, gyenge minőségű kenőanyagok használata. Mindig a Kezelési kézikönyv „Elektromos gépkocsi műszaki adatai" című fejezetének „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek" című részében ismertetett előírásoknak megfelelő, jó minőségű kenőanyagokat használjon.

Copyright 2024 HYUNDAI Motor Company. Minden jog fenntartva. A HYUNDAI Motor Company előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos ezt a kézikönyvet vagy ennek egy részét bármilyen eszközzel megjelentetni, terjeszteni vagy sokszorosítani.

A KEZELÉSI KÉZIKÖNYV HASZNÁLATA

Ez a kezelési kézikönyv ahhoz kíván segítséget nyújtani, hogy gépkocsijának vezetése a lehető legtöbb örömet szerezze Önnek. A Kezelési kézikönyv sokféle módon tud segítséget nyújtani. Nyomatékosan javasoljuk az egész útmutató alapos áttanulmányozását. A halálos vagy súlyos sérülések elkerülése érdekében különösen figyelmesen olvassa el a kézikönyvben VIGYÁZAT és FIGYELEM megjegyzésekkel jelölt részeket.

A kézikönyvben a szöveges részeket ábrák egészítik ki annak érdekében, hogy a lehető legjobban elmagyarázzák Önnek, miként élvezheti gépkocsija használatát. A kézikönyv olvasása során megismerheti a gépkocsi jellemzőit és a fontos biztonsági információkat, valamint tanácsokat kap a különböző útviszonyok közötti vezetéshez.

A kézikönyv fő témáit a tartalomjegyzék ismerteti. Ha egy bizonyos terület érdekli, vagy egy témakört keres, használja a tárgymutatót, amely a kézikönyv összes információjának listáját betűrendben tartalmazza.

Fejezetek: Ez a kézikönyv kilenc fejezetet, valamint tárgymutatót tartalmaz. Mindegyik fejezet egy rövid tartalomjegyzékkel kezdődik, így Ön egy pillanat alatt eldöntheti, hogy ez a fejezet tartalmazza-e az Ön által keresett információkat.

BIZTONSÁGI ÜZENETEK

A saját és a többiek biztonsága nagy fontossággal bír. Ez a Kezelési kézikönyv számos biztonsági óvintézkedéssel és műveleti eljárással ismerteti meg. Ezek az információk azokra a potenciális veszélyekre figyelmeztetik Önt, amelyek Önnek és az utasoknak sérüléseket okozhatnak, illetve a gépkocsi károsodásához vezethetnek.

A gépkocsi címkéin és ebben a kézikönyvben található biztonsági üzenetek ezeket a veszélyeket ismertetik, illetve azt, hogyan lehet ezeket elkerülni vagy a kockázatokat csökkenteni.

A jelen kézikönyvben található figyelmeztetések és útmutatások az Ön biztonságát szolgálják. Ha a biztonsági figyelmeztetéseket és útmutatásokat nem tartja be, súlyos vagy halálos sérülések következhetnek be.

Ez a kézikönyv a VESZÉLY, VIGYÁZAT, FIGYELEM, MEGJEGYZÉS címeket és a BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETŐ SZIMBÓLUM jelzést használja.



Ez a biztonsági figyelmeztető szimbólum, amely a lehetséges fizikai sérülésekkel járó veszélyekre hívja fel a figyelmét. A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében tartsa be a szimbólumot követő összes biztonsági üzenetet. A biztonsági figyelmeztető szimbólumot a „VESZÉLY”, „VIGYÁZAT” és „FIGYELEM” címszavak követik.

⚠ VESZÉLY

A VESZÉLY címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.

⚠ VIGYÁZAT

A VIGYÁZAT címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.

⚠ FIGYELEM

A FIGYELEM címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén kisebb vagy közepes súlyosságú sérüléseket idézhet elő.

MEGJEGYZÉS

A MEGJEGYZÉS címmel kiemelt rész olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatja.

A GÉPKOCSI MÓDOSÍTÁSA

- A gépkocsit nem szabad módosítani. A gépkocsi módosítása (pl. chip tuning stb.) befolyásolhatja a teljesítményt, a biztonságot, a tartósságot, valamint megsértheti a törvény által meghatározott biztonsági és károsanyag-kibocsátási előírásokat.

  Ezek mellett vegye figyelembe, hogy a gépkocsi módosítás miatti károsodására vagy teljesítménycsökkenésére nem vonatkozik a HYUNDAI garanciája.
- Ha jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket használ, az a gépkocsi rendellenes működését, a vezetékek sérülését, az akkumulátor lemerülését eredményezheti, vagy tüzet okozhat. A biztonsága érdekében azt tanácsoljuk, hogy ne használjon jóváhagyás nélküli elektromos készülékeket.

A GÉPKOCSI KEZELÉSÉVEL KAPCSOLATOS ÚTMUTATÁSOK

Hasonlóan más, ilyen típusú gépkocsikhoz, az Ön gépkocsijának nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez, balesethez vagy a gépkocsi felborulásához vezethet.

Az Ön gépkocsijának speciális tulajdonságai (nagyobb szabad magasság, nyomtáv stb.) miatt a súlypontja magasabban van, mint más típusú gépkocsiké. Más szavakkal, ezeket nem arra tervezték, hogy ugyanolyan sebességgel kanyarodjanak, mint a hagyományos kétkerék-meghajtású gépkocsik. Kerülje az éles kanyarokat vagy a hirtelen manővereket. Ismét hangsúlyozzuk, hogy az Ön gépkocsijának nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez, balesethez vagy a gépkocsi felborulásához vezethet. Mindenképpen olvassa el a jelen kézikönyv 6. fejezetének „A gépkocsi felborulás kockázatának csökkentése” című részét.

HASZNÁLT GÉPKOCSIK VISSZAVÉTELE ÉS HULLADÉKKEZELÉSE

A HYUNDAI a szerződött partnereivel együttműködve környezetvédelmi szempontból biztonságos megoldást kínál az életciklusuk végére ért járművek kezelésére, és az életciklusuk végére ért járművekről (End of Life Vehicles) szóló Európai Uniós (EU) irányelvvel összhangban gondoskodik az általa gyártott és értékesített járművek környezetbarát visszavételéről és hulladékkezeléséről.

Részletes információkat a gépkocsit értékesítő ország HYUNDAI képviseletének honlapján talál.

A gépkocsira vonatkozó adatgyűjtés és eseményadatok rögzítése

A gépkocsi eseményadatok rögzítésére (EDR) szolgáló berendezéssel rendelkezik. Egy EDR készülék fő funkciója az adatrögzítés annak megértése érdekében, hogy a gépkocsi rendszerei hogyan viselkedtek bizonyos ütközések vagy olyan ütközésközeli helyzetek során, mint például egy légzsák felfúvódásakor vagy egy útakadálynak ütközés esetén. Az EDR-t úgy tervezték, hogy a gépkocsi dinamikus és biztonsági rendszereire vonatkozó rövid, általában 30 vagy annál kevesebb másodperces időtartamig terjedő adatokat.

Ebben a gépkocsiban az EDR-t a következő adatok rögzítésére tervezték:

- Hogyan működtek a gépkocsi különböző rendszerei?
- A vezető és az utas biztonsági övei becsatolt/kicsatolt állapotúak voltak?
- Mennyire nyomta le (vagy egyáltalán lenyomta-e) a vezető a gáz- és/vagy a fékpedált?
- Milyen gyorsan haladt a gépkocsi?

Ezek az adatok segítenek jobban megérteni, milyen körülmények között történtek az ütközések és a sérülések.

i Információ

Az EDR-adatokat kizárólag nem triviális ütközési helyzetben rögzíti a gépkocsi; az EDR nem rögzít adatokat normál vezetési körülmények között, és nem rögzít személyes adatokat (például név, nem, életkor és az ütközés helye). Mindazonáltal másik felek, például hatóságok felhasználhatják az EDR adatait más típusú, az ütközés kivizsgálásakor rutinszerűen felvett személyazonosító adatokkal együtt.

Egy EDR által rögzített adatok kiolvasásához speciális felszerelés és a gépkocsihoz vagy az EDR-hez való hozzáférés szükséges. A gépkocsi gyártóján kívül másik felek, például speciális felszereléssel rendelkező hatóságok kiolvashatják az információkat, ha rendelkeznek hozzáféréssel a gépkocsihoz vagy az EDR-hez.

Magyarázat az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” című fejezethez

Az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” című fejezet információkat tartalmaz a gépkocsin alkalmazott új technológiákról, és elmagyarázza a fő funkciók használatát. Az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” fejezet segítségével gyorsan és egyszerűen megismerheti új gépkocsija jellemzőit és azok kényelmes kezelését.

- Vezetés előtt figyelmesen olvassa el a gépkocsihoz mellékelt kezelési útmutatót, valamint a gépkocsi minden funkciójával kapcsolatban kövesse az összes biztonsági információt és óvintézkedést.
- Az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” című fejezet az összes opcionális jellemzővel foglalkozik. Tartalmazhatja olyan funkciók leírását is, amelyekkel nem rendelkezik a gépkocsi.
- Az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” fejezetben látható gépkocsi külső és belső ábrái eltérhetnek a tényleges gépkocsitól.

Ismerkedés az elektromos gépkocsijával

Az elektromos gépkocsikat egy akkumulátor által biztosított áramellátással egy elektromos motor hajtja. Ismerje meg elektromos gépkocsija jellemzőit, és ellenőrizze azokat a funkciókat, amelyeket ismernie kell, mielőtt elindulna.

Az elektromos gépkocsi jellemzői

Az elektromos gépkocsikat a benzin- és dízelmotoros gépkocsiktól a következő jellemzők különböztetik meg:

- Az elektromos gépkocsik környezetkímélőek, mert nem használnak fosszilis tüzelőanyagot a haladáshoz. Ezenkívül a benzin- és dízelmotoros gépkocsiktól eltérően a zaj és a vibráció minimális, és a gépkocsi élettartama viszonylag hosszú.
- Lassításkor vagy lejtőn való közlekedéskor regeneratív fékezést alkalmaznak. A regeneratív fékezés tölti a magasfeszültségű akkumulátort, és minimálisra csökkenti az energiaveszteséget.
- Ha a magasfeszültségű akkumulátor lemerülőben van, töltheti a gépkocsit váltakozó áramú töltőberendezéssel, egyenáramú töltőberendezéssel vagy hordozható töltőkábelekkel. További információkért tanulmányozza „Az elektromos gépkocsi töltése” című részt.

i Információ

A regeneratív fékezés egy elektromos motort használ, amely lassítás és fékezés során a magasfeszültségű akkumulátor töltése céljából a mozgási energiát elektromos energiává alakítja át.

Akkumulátorra vonatkozó információk

Az elektromos gépkocsikban használt akkumulátorok a következők:

- **Magasfeszültségű akkumulátor (nagy kapacitású)**: Meghajtja a motort, és működteti a légkondicionáló berendezést. Váltakozó áramú töltőberendezéssel, egyenáramú töltőberendezéssel vagy hordozható töltőberendezéssel tölthető.
- **12 V-os akkumulátor**: Az összes lámpát, az ablaktörlőket és az audioberendezést működteti. Automatikusan töltődik, amikor a READY visszajelző lámpa megjelenik a műszercsoportban, vagy a magasfeszültségű akkumulátor töltődik.

Az elektromos gépkocsi fő alkatrészei

Az elektromos gépkocsi fő alkatrészei és azok funkciói a következők:

- **Fedélzeti töltőberendezés (OBC)**: A magasfeszültségű akkumulátort úgy tölti, hogy az elektromos hálózat váltakozó áramát egyenárammá alakítja.
- **Inverter**: Az egyenáramot váltakozó árammá alakítja a motor áramellátásának biztosítása céljából, valamint lassításkor és fékezéskor a váltakozó áramot egyenárammá alakítja, ezzel töltve a magasfeszültségű akkumulátort.
- **Alacsonyfeszültségű DC-DC átalakító (LDC)**: A magasfeszültségű akkumulátorból származó áramot alacsony feszültségűvé (12 V) alakítja a gépkocsi áramellátásának biztosítása érdekében, és árammal látja el a gépkocsi elektromos berendezéseit.
- **Gépkocsi vezérlőegység (VCU)**: A gépkocsi különböző vezérlőit és érzékelőit tartja ellenőrzés alatt.
- **Motor**: A magasfeszültségű akkumulátorban tárolt elektromos energiát használja a gépkocsi meghajtásához (mint egy benzin- vagy dízelmotoros gépkocsi belső égésű motorja).

- **Fordulatszám-csökkentő hajtómű**: A motor forgatónyomatékát megfelelő fordulatszámúvá és nyomatékúvá alakítva továbbítja a kerekekhez.
- **Magasfeszültségű akkumulátor (lítiumion-akkumulátor)**: Az elektromos gépkocsi működéséhez szükséges elektromos energiát tárolja és szolgáltatja. (A különállóan beszerelt 12 V-os akkumulátor biztosítja a gépkocsi áramellátását, ha a gépkocsi **ACC** vagy **OFF** állapotban van.)

⚠ VIGYÁZAT

- **Ne távolítsa el vagy szerelje szét a magasfeszültségű akkumulátor csatlakozóit és vezetékeit. Ez balesetet, például áramütést okozhat, aminek következményeként súlyos sérüléseket szenvedhet, továbbá jelentősen lerontja a gépkocsi teljesítményét és élettartamát.**
- **Ha a magasfeszültségű akkumulátor vagy az ahhoz kapcsolódó magasfeszültség alatt álló alkatrészek ellenőrzése és karbantartása válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

Óvintézkedések a magasfeszültségű akkumulátor használatakor

A magasfeszültségű akkumulátorral kapcsolatos óvintézkedések a gépkocsi vezetése és tárolása során a következők:

⚠ FIGYELEM

- **Ügyeljen arra, hogy a magasfeszültségű akkumulátor töltöttsége ne essen 10% alá. Ha a gépkocsit hosszú ideig alacsony töltöttségi szinten tárolja, az károsíthatja az akkumulátort vagy csökkentheti az akkumulátor kapacitását, ami miatt szükségessé válhat az akkumulátor cseréje.**
- **Ha ütközés történik, és a gépkocsit ütés éri, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, és ellenőriztesse az akkumulátor csatlakozásainak állapotát.**
- **A V2L funkció használata a magasfeszültségű akkumulátor energiafelhasználása miatt csökkentheti a hatótávolságot, és a V2L funkció ismétlődő használata csökkentheti a magasfeszültségű akkumulátor élettartamát.**
- **Az egyenáramú töltő ismétlődő használata csökkentheti a magasfeszültségű akkumulátor élettartamát.**
- **A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje természetes okból kifolyólag még akkor is csökkenhet, ha a gépkocsit nem használják.**
- **Ha a gépkocsit túl magas vagy túl alacsony hőmérsékleten tárolja, az ronthatja az akkumulátor teljesítményét.**
- **A hatótávolság vagy a leadott teljesítmény a vezetési körülményektől, például a külső hőmérséklettől függően változhat. Nagy sebességgel vagy emelkedőn történő vezetés növeli az akkumulátor lemerülését, ami a hatótávolság csökkenését eredményezheti.**
- **Ha a magasfeszültségű akkumulátor által energiával ellátott légkondicionáló berendezést vagy a fűtőberendezést használják, a hatótávolság lecsökkenhet. A légkondicionáló berendezés vagy a fűtőberendezés használatakor megfelelő hőmérsékletet állítson be.**

- **A gépkocsi használati időszakától függően az akkumulátor természetes elhasználódása tapasztalható, így csökkenhet a hatótávolság. Ha a töltési kapacitás és a hatótávolság folyamatosan csökken, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Ha hosszabb ideig nem használja a gépkocsit, a magasfeszültségű akkumulátor teljes lemerülésének elkerülése érdekében legalább háromhavonta töltse fel az akkumulátort. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, azonnal töltse fel a gépkocsit.**
- **Az akkumulátor optimális állapotának megőrzéséhez váltakozó áramú töltést használjon. Az akkumulátor optimális állapotban tartását elősegíti, ha az akkumulátor teljes feltöltését akkor végzi el, amikor az akkumulátor 20%-os vagy alacsonyabb töltöttségi szintet ér el. (A havonta egyszeri vagy gyakoribb töltés javasolt.)**
- **A műszercsoportban megjelenített töltöttségi szint értéke a töltési körülményektől (a töltő állapota, külső hőmérséklet, az akkumulátor hőmérséklete stb.) függően lecsökkenhet. A hosszabb akkumulátor-élettartam és a biztonság érdekében egy bizonyos töltöttségi szint elérése után az akkumulátor teljes feltöltéséig fokozatosan csökken a töltőáram.**

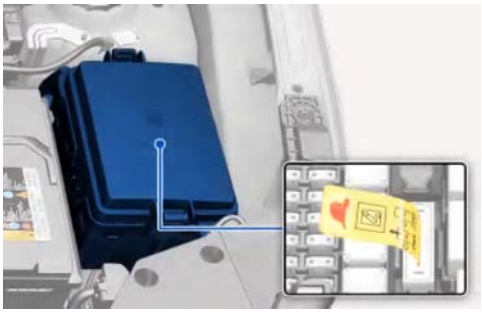
Az elektromos gépkocsi kezelésére vonatkozó egyéb óvintézkedések

⚠ FIGYELEM

- **Ha a gépkocsit egy baleset után fényezni kell, vagy a gépkocsi fényezését fényezőkamrában szárítják, a magasfeszültségű akkumulátor teljesítménye lecsökkenhet. Ha hőkezelés válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **Ha a motorteret tisztítja, ne használjon magasnyomású mosót. Ez magasfeszültségű elektromos kisülés miatt áramütést okozhat, vagy a gépkocsi elektromos rendszere károsodhat.**
- **Ne szereljen harmadik féltől származó, utángyártott alkatrészeket vagy módosított alkatrészeket a gépkocsiba. Ez az elektromos rendszer károsodását okozhatja. Kizárólag eredeti alkatrészeket használjon vagy szereljen be.**

A magasfeszültséget megszakító kapcsoló

A magasfeszültséget megszakító kapcsoló a motortérben található berendezés, amelynek feladata az akkumulátor leválasztása a gépkocsi magasfeszültségű hálózatáról, amikor a gépkocsin egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben beavatkozást végeznek.



⚠ VIGYÁZAT

- **Soha ne érintse meg a magasfeszültséget megszakító kapcsolót. Ez ütközés, illetve áramütés esetén súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.**
- **Ha a magasfeszültséget megszakító kapcsoló ellenőrzése vagy javítása válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **Vészhelyzeten kívül soha ne kösse le és ne vágja el a magasfeszültséget megszakító kapcsolót. Súlyos problémák merülhetnek fel, például a gépkocsi nem indul be.**

Az elektromos gépkocsi töltése

Tanulmányozza az elektromos gépkocsik töltésével kapcsolatos részletes információkat, és töltse fel gépkocsiját.

Az elektromos gépkocsik váltakozó áramú töltőberendezéssel vagy nyilvános töltőállomásokon telepített egyenáramú töltőberendezéssel tölthetők. Ha a gépkocsival vészhelyzetben nem érhető el egy nyilvános töltőállomás, a gépkocsit hordozható töltőberendezés (ICCB: kábelre szerelt vezérlőegység) segítségével töltheti (230 V váltakozó feszültségről).

Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések

Az elektromos gépkocsi töltése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse az alább ismertetett összes biztonsági információt. Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat, aminek következményeként súlyos károk, sérülések, halál, rendellenes működés vagy anyagi károk veszélye áll fenn.

Óvintézkedések orvosi elektromos készülékek használata esetén

⚠ VIGYÁZAT

A töltőberendezés által keltett elektromágneses hullámok súlyosan befolyásolhatják az olyan orvosi elektromos készülékeket, mint amilyen például egy szívritmus-szabályozó.

Az ilyen eszközök használata esetén érdeklődje meg orvosától és a készülék gyártójától, hogy az elektromos gépkocsi töltése befolyásolja-e a készülék működését.

A töltésre vonatkozó alapvető biztonsági óvintézkedések

⚠ VIGYÁZAT

- **Töltés előtt lenyomott fékpedál mellett működtesse az elektronikus rögzítőféket (EPB), kapcsoljon P (parkolás) állásba, és kapcsolja ki a gépkocsit. A gépkocsi töltés közbeni elmozdulása anyagi kárt, súlyos sérülést vagy halált okozhat.**
- **Kizárólag elektromos gépkocsik töltésére alkalmas töltőt használjon. Ellenkező esetben károsodhat a töltő, a töltőkábel vagy a gépkocsi. Ezenkívül olyan biztonsági kockázatokhoz vezethet, mint például tűz, robbanás stb.**
- **Az anyagi károk, a súlyos sérülések vagy az áramütés és tűz által okozott halál elkerülése érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat:**
  - **A kábelnek a töltőberendezéshez, illetve a gépkocsin lévő csatlakozóaljzathoz való csatlakoztatásakor ne érintse meg a töltő csatlakozóaljzatot, a csatlakozódugót és a gépkocsin lévő csatlakozóaljzatot.**
  - **A töltőkábel csatlakoztatása közben nedves kézzel, illetve vizes vagy havas talajon állva ne érintse meg a töltő csatlakozóaljzatot vagy a csatlakozódugót.**
  - **A töltőkábel csatlakoztatásakor vagy eltávolításakor mindig a csatlakozóaljzat fogantyúját és a csatlakozódugót fogja meg.**
  - **Vízálló töltőberendezést használjon. Ne töltse a gépkocsit olyan helyen, ahol esővíz érintkezhet a töltőkábel csatlakozódugójának és a töltő csatlakozóaljzatának az illesztéseivel.**
  - **Győződjön meg arról, hogy nincs víz, por vagy egyéb szennyeződés a töltőkábel csatlakozódugóján és a csatlakozóaljzaton.**

- Ha rendellenességre utaló jelenségeket (szag, füst) észlel, azonnal szakítsa meg a töltést.
- Villámlás veszélye esetén ne használja a töltőberendezést.

i Információ

- Töltés során nem lehet P (parkolás) állásból másik fokozatba kapcsolni.
- A töltőcsatlakozó leválasztása előtt győződjön meg arról, hogy a gépkocsi ajtaja ki van reteszelve. A töltőcsatlakozón lévő kioldógomb nem működik, ha a gépkocsi ajtaja zárva van.
- A magasfeszültségű akkumulátor hőmérsékletének ellenőrzés alatt tartása érdekében töltés közben a légkondicionáló berendezés hűti az akkumulátort. Ez a légkondicionáló kompresszor és a hűtőventilátor működtetése által keltett zajjal járhat, de ez normális állapotnak tekintendő a magasfeszültségű akkumulátor töltésekor.
- A hűtőrendszer működésbe léphet, ha a légkondicionáló berendezés töltés közben használatban van. Ez átmenetileg ronthatja a légkondicionáló teljesítményét.
- A magasfeszültségű akkumulátor állapotától és elhasználódottságától, a töltőberendezés tulajdonságaitól és állapotától, valamint a környezeti hőmérséklettől függően az akkumulátor feltöltéséhez szükséges időtartam és a megtehető távolság eltérő lehet.
- Ritka esetekben magas frekvenciájú zajt (halk sípoló hangot) hallhat a gépkocsin kívül, amikor csökkent működőképességű 400 V-os DC töltővel tölt, vagy a töltő hosszú késedelemmel folytatja a kommunikációt. A magas frekvenciájú zaj csak akkor keletkezhet, ha a gépkocsi megpróbálja csökkenteni saját elektromágneses hullámait, hogy a DC töltést a lehető legstabilabb állapotban tartsa. Ne aggódjon a sípoló hang miatt, mert ez szándékos, és nem befolyásolja a töltési teljesítményt vagy magát a gépkocsit.

A hűtőventilátor működésével kapcsolatos óvintézkedések

⚠ VIGYÁZAT



Töltés közben ne közelítse meg kézzel a motortérben lévő hűtőventilátort. Az akkumulátor hőmérsékletének szabályozása céljából még a gépkocsi kikapcsolt állapotában is automatikusan működésbe léphet.

A töltőaljzat ajtajának működtetésével kapcsolatos óvintézkedések

A töltőaljzat ajtajának működtetése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse az alább ismertetett összes biztonsági információt.

⚠ FIGYELEM

- **A töltőaljzat ajtajának kinyitása előtt ellenőrizze az ajtó nyitási irányát, és győződjön meg arról, hogy az ajtó kinyitásakor vagy zárásakor nem érintkezik-e közeli tárgyakkal.**
- **Amikor kinyitja és becsukja a töltőaljzat ajtaját, ügyeljen arra, hogy az ne érintkezzen az arcával, fejével stb., illetve ügyeljen arra, hogy a kezét vagy más testrészeit ne csípje be az ajtó.**
- **További információkat az 5. fejezet „Elektromos töltőaljzat ajtó" című részében talál.**
- **Ne próbálja meg erőszakkal kinyitni a töltőaljzat ajtaját. Ez károsíthatja a töltőaljzat ajtaját, vagy meghibásodást okozhat.**
- **Ne fogja meg a töltőaljzat ajtaját tartó részeket. Az alkatrészek sérülése vagy deformációja a gépkocsi károsodását okozhatja, és balesethez vezethet.**

A töltőkábel használatára, kezelésére és tárolására vonatkozó óvintézkedések

A töltőkábel használatára vonatkozó óvintézkedések

⚠ FIGYELEM

- **Az áramütés megelőzése érdekében cserélje ki a töltőkábelt, ha a szigetelése vagy a csatlakozó megsérült.**
- **Ne módosítsa és ne szerelje szét a töltőkábelt. Ha így jár el, az tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.**
- **Ne húzza meg vagy csavarja meg túlzottan a töltőkábelt, és ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen megcsavarodva. A vezetőér megszakadása vagy a kábel szigetelőköpenyének sérülése áramütést vagy tüzet okozhat.**
- **Ne húzza a töltőkábelt a padlón, és ne helyezzen rá tárgyakat. A kábel szigetelésének sérülése áramütést vagy tüzet okozhat.**
- **Ne használja a töltőkábelt hőforrás vagy fűtőberendezés közelében.**
- **Ne ejtse le, illetve ne tegye ki erős ütésnek a töltőkábelt. Ügyeljen arra is, hogy víz vagy folyadék ne kerüljön érintkezésbe a kábellel.**
- **Csak akkor használja a töltőkábelt, ha nincsenek gyerekek a közelben.**
- **Ne használja a kábelt, ha sérülés, korrózió vagy rozsda jele látható a töltőaljzaton és a csatlakozódugón, vagy ha a töltőaljzat és a csatlakozódugó csatlakozása lazának tűnik. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

A töltőkábel kezelésére és tárolására vonatkozó óvintézkedések

⚠ FIGYELEM

- **Mindig tartsa a töltő csatlakozóaljzatot és a csatlakozódugót tiszta és száraz állapotban.**
- **Győződjön meg arról, hogy a csatlakozóaljzatok, a töltőkábel csatlakozódugói és vezérlőegysége (hordozható töltőberendezés) nem merülnek víz alá vagy érintkeznek vízzel.**
- **Tartsa a töltőkábelt víztől és nedvességtől mentesen, és tartsa a csomagtér tárolórekeszében.**
- **Ne tartsa a töltőkábelt hőforrás vagy fűtőberendezés közelében.**
- **A töltőkábelt gyermekektől távol tartsa.**
- **Ha por vagy szennyeződés van a töltőaljzatban vagy a csatlakozódugóban, sűrített levegős fúvópisztoly segítségével távolítsa el.**
- **Ha a töltőkábel szennyezett, teljesen húzza ki a kábelt a töltőből vagy a csatlakozóaljzatból, és távolítsa el a szennyeződéseket.**
  - **Óvatosan törölje le a töltőkábelt 3%-os semleges tisztítószeres vizes oldattal átitatott puha ruhával, majd tiszta ruhával távolítsa el a nedvességet, és jól szellőző helyen, árnyékban szárítsa meg a kábelt.**
  - **A szennyeződések eltávolításakor ügyeljen arra, hogy a töltőaljzat és a csatlakozódugó ne érintkezzen vízzel.**
  - **Ne használjon szerves oldószereket, például benzolt, festékhígítót vagy mosószert. Ez a töltőkábel deformálódását, elszíneződését vagy hibás működését okozhatja.**
  - **Gépkocsi fertőtlenítőszer használatakor ügyeljen arra, hogy a termék ne tartalmazzon szerves oldószereket, például benzolt, festékhígítót vagy tisztítószert.**

Az elektromos gépkocsi töltésével kapcsolatos alapvető információk ellenőrzése

A gépkocsi töltése előtt ellenőrizze és értse meg az információkat, például a töltés típusának megfelelő várható töltési időt, a töltöttségi állapot (SOC) ellenőrzését és a töltő reteszelési módjának beállítását.

A töltési típusok és idők ellenőrzése

Az elektromos gépkocsik töltési típusai a következők:

- **Váltakozó áramú töltés**: Az elektromos gépkocsi töltése nyilvános töltőállomásokon telepített váltakozó áramú töltőberendezéssel. A váltakozó áramú töltőhöz váltakozó áramú töltőkábelre (különállóan értékesített) lehet szükség.
- **Egyenáramú töltés**: Nyilvános töltőállomásoknál lehet nagy sebességgel tölteni. Tanulmányozza a társaságok által az egyes egyenáramú töltőtípusokhoz mellékelt használati útmutatót.
- **Hordozható töltőberendezés**: Ha a gépkocsival az akkumulátor lemerült állapota miatt nem érhető el egy nyilvános töltőállomás, a gépkocsi a 230 V-os hordozható töltőberendezés (különállóan értékesített) segítségével tölthető háztartási áramforrásról.

⚠ FIGYELEM

- **Az egyenáramú töltő folyamatos használata esetén az akkumulátor teljesítménye és élettartama lecsökkenhet. A magasfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében az egyenáramú töltés használatát a minimálisra kell csökkenteni. Váltakozó áramú töltést használjon, hacsak nem szükséges egyenáramú töltés.**
- **A háztartási elektromos csatlakozóaljzatnak meg kell felelnie az előírásoknak, és biztonságosan el kell viselnie a hordozható töltőberendezésen megadott feszültség (V) / áramerősség (A) / teljesítmény (W) értékeket. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a gépkocsi nem töltődik fel, illetve biztonsági kockázatok állhatnak fenn, például tűz keletkezhet.**
- **Ha túllépésre kerül az áramelosztó névleges értéke, miközben egy hordozható töltőberendezéssel otthon tölti a gépkocsit, az otthoni áramellátás megszakadhat, vagy tűz keletkezhet.**
- **Ha háztartási áramforrásról hordozható töltőberendezéssel tölti fel elektromos gépkocsiját, akkor ennek költsége a háztartási villanyszámlán jelenik meg.**

Az egyes töltési típusok becsült töltési ideje a következő:

Töltés típusa		Töltés időtartama		Töltési szint (minimum ~ maximum)	Töltési állapot (hőmérséklet)
		Standard akkumulátor	Nagy hatótávolságú akkumulátor		
Váltakozó áramú töltés	230 V / 16 A / 3 fázis	Körülbelül 4 óra	Körülbelül 4 óra 35 perc	10 – 100%	Akkumulátor hőmérséklete (25 °C)
Egyenáramú töltés	150 kW	Körülbelül 30 perc	Körülbelül 30 perc	10 – 80%	
	50 kW	Körülbelül 55 perc	Körülbelül 55 perc	10 – 80%	
Hordozható töltőberendezés	230 V / 12 A	Körülbelül 17 óra 45 perc	Körülbelül 20 óra 40 perc	10 – 100%	

i Információ

- **A magasfeszültségű akkumulátor állapotától és elhasználódottságától, a töltőberendezés tulajdonságaitól és a környezeti hőmérséklettől függően a magasfeszültségű akkumulátor feltöltéséhez szükséges időtartam eltérő lehet.**
- **Ha a töltőberendezés elhasználódott, szigetelése sérült, vagy bármilyen károsodást szenvedett, a biztonsága érdekében a töltés leállhat. Használjon másik, megfelelően működő töltőberendezést.**
- **Az akkumulátor töltésekor az akkumulátor állapotának ellenőrzése akár három percig is eltarthat.**

A töltés állapotának ellenőrzése



A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének és a becsült töltési idő figyelemmel követéséhez ellenőrizze a töltöttségi állapotot a műszercsoportban.

A töltés megkezdésekor a töltöttségi állapot megjelenik a műszercsoportban.

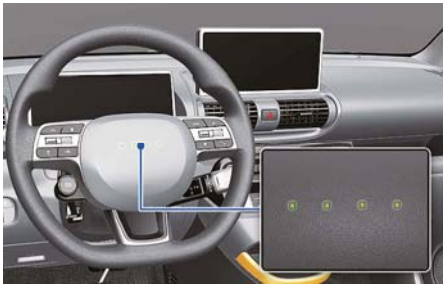
i Információ

- **Bekapcsolt gépkocsinál a töltöttségi állapot folyamatosan látható.**
- **Kikapcsolt gépkocsinál a töltöttségi állapot maximum 1 percig lesz látható. Egy ajtó kinyitásakor a töltöttségi állapot folyamatosan látható.**

A kormánykerék közepe

egyes változatoknál

1. A kormánykerék közepén elhelyezkedő töltésjelző lámpa az akkumulátor teljes fennmaradó töltöttségi szintjét mutatja.
   - A töltöttségi szint négy szintre van osztva 0 és 100% között.



Töltésvisszajelző lámpa	Töltöttségi szint [%]
	0-24%
	25-49%

Töltésvisszajelző lámpa	Töltöttségi szint [%]
	50-74%
	75-100%

A töltési címkén lévő információk ellenőrzése

Nyissa ki a töltőaljzat ajtaját, és ellenőrizze a töltési címkén található információkat. A töltési címkén biztonsági szimbólumok és a töltés névleges bemeneti specifikációi láthatók.





Sorsz.	Megnevezés	Ismertetés
(1)	Magasfeszültségre figyelmeztetés	Áramütés-veszélyes készüléket jelöl.
(2)	Figyelmeztetés/vigyázat szimbólum	Olyan eszközt jelöl, amely anyagi kárt, súlyos sérülést vagy halált okozhat, ha nem gondosan használják.
(3)	Névleges feszültség és maximális töltési áramerősség	Jelzi a váltakozó áramú töltéskor érvényes bemeneti áram típusát (AC), valamint a névleges feszültségtartományt (V) és a töltési áramerősséget (A).

A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása

Váltakozó áramú hálózati töltés közben a töltőcsatlakozó reteszelhető, hogy megakadályozza a töltőcsatlakozó véletlen leválasztását a gépkocsiról.

i Információ

A csatlakozó egyenáramú töltés vagy a V2L funkció használata közben automatikusan reteszelődik, függetlenül a gépkocsin alkalmazott töltőcsatlakozó-reteszelési mód beállításaitól.

- **Amikor az egyenáramú töltés befejeződött, a töltőcsatlakozó reteszelése automatikusan kiold.**
- **Az elektromos áramellátás használata után a töltőcsatlakozó kireteszeléséhez nyomja meg a V2L csatlakozón lévő kapcsolót, ezzel megszakítja az áramellátást, és kireteszeli a gépkocsi ajtaját.**
- **A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállításához az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a User Settings [Felhasználói beállítások] > ECO Vehicle [ECO gépkocsi] > Lock Charging Cable [A töltőkábel reteszelése] > Always / While charging / Do not lock [Mindig / töltés közben / nincs reteszelés] opciókat, vagy az információs-szórakoztató rendszer kezdőképernyőjén válassza ki az EV (Electric vehicle) [EV (Elektromos gépkocsi)] > ☰(MENÜ) > EV settings [EV beállítások] > Charging connector locking mode [Töltőcsatlakozó reteszelési üzemmód] > Auto / Lock / Unlock [Automatikus zárás/nyitás] opciókat.**

  A rendelkezésre álló reteszelési módok a következők:

  - **Mindig: A csatlakozódugó a gépkocsi csatlakozóaljzatába illesztésekor automatikusan reteszelődik.**
  - **Töltés közben: Csak akkor reteszeli automatikusan a csatlakozódugót, ha a töltés folyamatban van, miután a töltőcsatlakozó megfelelően csatlakozik a gépkocsihoz.**

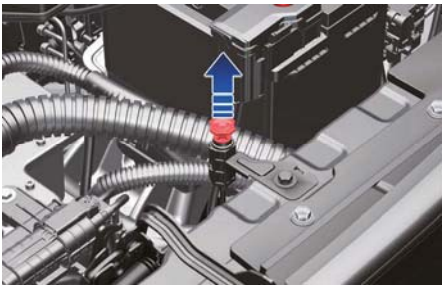
A töltőcsatlakozó leválasztása vészhelyzetben

Ha a kioldó gomb nem működik megfelelően lemerült akkumulátor vagy az elektromos vezetékek rendellenessége miatt, a töltőcsatlakozó nem választható le a gépkocsiról.

⚠ FIGYELEM

Ne húzza ki erőszakkal a töltőcsatlakozót. Ha így jár el, megsérülhet a töltőcsatlakozó vagy a gépkocsin lévő csatlakozóaljzat.

Ha a töltő csatlakozódugó az akkumulátor teljes lemerülése vagy az elektromos vezetékek hibája miatt nem húzható ki, nyissa ki a motorháztetőt, és húzza meg a vészhelyzeti nyitóbowdent.



- Ha a töltő csatlakozódugó a vészhelyzeti nyitóbowden meghúzása után sem húzható ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Váltakozó áramú (AC) töltőberendezés használata

A váltakozó áramú töltés az elektromos gépkocsik leggyakoribb töltési módja. Töltse fel elektromos gépkocsiját nyilvános töltőállomásokra szerelt váltakozó áramú töltőkábellel vagy külön megvásárolt váltakozó áramú töltőkábellel.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi töltése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse az „Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések” című részben található útmutatásokat, hogy elkerülje az áramütés, tűz, robbanás stb. okozta anyagi károkat vagy sérüléseket.

⚠ FIGYELEM

A tűz vagy robbanás okozta anyagi károk vagy sérülések elkerülése érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat.

- **Csak a gyártó által biztosított eredeti váltakozó áramú töltőkábelt használja (ha van).**
- **Ne használjon kábelhosszabbítót.**
- **Ellenőrizze a töltéshez szükséges névleges feszültséget és a maximális töltési áramerősséget, és győződjön meg arról, hogy a használt töltőberendezés teljesítménye megfelel a követelményeknek.**
- **Ha rendellenességre utaló jelenségeket (szag, füst) észlel, azonnal szakítsa meg a töltést.**

A váltakozó áramú töltőkábel megismerése

A váltakozó áramú töltőkábel külseje és konfigurációja a következő:

[A] Töltő csatlakozódugó (gépkocsi felőli oldal)
[B] Töltő csatlakozódugó (töltő felőli oldal)



Töltés váltakozó áramú töltőberendezéssel

A gépkocsi váltakozó áramú töltőberendezéssel történő töltéséhez kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Bekapcsolt gépkocsinál működtesse az elektronikus rögzítőféket (EPB), miközben lenyomja a fékpedált.
2. Kapcsoljon ki minden fogyasztót, kapcsoljon P (parkolás) állásba, és kapcsolja ki a gépkocsi gyújtását.
3. A töltőajtó kinyitásához kireteszelt gépkocsiajtó mellett nyomja meg a töltőajtón lévő nyitást jelző szimbólumot.
4. Nyissa ki a töltőaljzat fedelét, és ellenőrizze a töltőcsatlakozót és a töltőaljzatot pormentesség vagy egyéb szennyeződés szempontjából.
   - Ha port vagy szennyeződést talál, távolítsa el egy sűrített levegős fúvópisztoly segítségével.

⚠ VIGYÁZAT

Ne érintse meg a töltőkábel töltőcsatlakozóját vagy a gépkocsi töltőaljzatát.

5. Távolítsa el a váltakozó áramú töltőkábel töltőcsatlakozójának védősapkáját, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és csatlakoztassa a gépkocsi váltakozó áramú csatlakozóaljzatához. Addig nyomja, amíg kattanást nem hall.
6. **[Külön vásárolt töltőkábellel történő töltés esetén]** Távolítsa el a váltakozó áramú töltőkábel töltőcsatlakozójának védősapkáját, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és csatlakoztassa a váltakozó áramú töltőberendezés csatlakozóaljzatához (230 V).
   - Ez a folyamat csak külön vásárolt váltakozó áramú töltőkábel használata esetén szükséges. Ha váltakozó áramú töltőberendezésre szerelt töltőkábelt használ, nincs szükség egy külön töltőkábel csatlakoztatására.

i Információ

- **Programozott töltés beállítása esetén a „Waiting to charge at scheduled time” [Várakozás a beállított időpontban kezdődő töltésre] üzenet jelenik meg.**
- **Ha a programozott légkondicionálás vagy fűtés működik, miközben a gépkocsi várakozik a programozott töltésre, a becsült töltési időtartamnál a „-” jelzés jelenik meg.**

7. **[Külön vásárolt töltőkábellel történő töltés esetén]** A töltés befejeztével fogja meg a töltő csatlakozódugó fogantyúját, húzza ki a töltő csatlakozódugót a váltakozó áramú töltőberendezés elektromos aljzatából (230 V), és csukja vissza a töltő csatlakozódugó védősapkáját.
   - Erre az eljárásra csak külön vásárolt váltakozó áramú töltőkábel használata esetén van szükség. Ha váltakozó áramú töltőberendezésre szerelt töltőkábelt használ, nincs szükség a külön töltőkábel csatlakozódugójának kihúzására.
8. Fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és a töltőaljzatról való leválasztáshoz húzza ki a töltőcsatlakozót.

⚠ FIGYELEM

A töltőcsatlakozót ne húzza ki erőszakkal, a töltőcsatlakozón lévő kioldógomb megnyomása nélkül. Ha így jár el, megsérülhet a töltőcsatlakozó vagy a gépkocsin lévő csatlakozóaljzat.

9. Csukja be a töltőaljzat fedelét, és a teljes becsukáshoz nyomja meg a töltőaljzat ajtaját.

i Információ

- **Ha a töltőcsatlakozó reteszelési módja Always [Mindig] vagy While Charging [Töltés közben], nyissa ki az ajtót az intelligens kulcson vagy a vezetőajtón lévő gomb megnyomásával, és válassza le a töltőcsatlakozót a töltőaljzatról.**
- **További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása” című részét.**
- **Váltakozó áramú töltés közben a rádióvétel minősége egyes területeken leromolhat.**

Egyenáramú (DC) töltőberendezés használata

Ha rövid időn belül fel kell töltenie a gépkocsit, nagy sebességgel tölthet a nyilvános töltőállomásokra telepített egyenáramú töltőberendezésekkel.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi töltése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse „Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések” című részben található útmutatásokat, hogy elkerülje az áramütés, tűz, robbanás stb. okozta anyagi károkat vagy sérüléseket.

⚠ FIGYELEM

Az egyenáramú töltő folyamatos használata esetén az akkumulátor teljesítménye és élettartama lecsökkenhet. A magasfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében az egyenáramú töltés használatát a minimálisra kell csökkenteni. Váltakozó áramú töltést használjon, hacsak nem szükséges egyenáramú töltés.

Az egyenáramú töltőcsatlakozó megismerése

Az egyenáramú töltőkábel külső része a következő ábrán látható:



Töltés egyenáramú töltőberendezéssel

A gépkocsi egyenáramú töltőberendezéssel történő töltéséhez kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Bekapcsolt gépkocsinál működtesse az elektronikus rögzítőféket (EPB), miközben lenyomja a fékpedált.
2. Kapcsoljon ki minden fogyasztót, kapcsoljon P (parkolás) állásba, és kapcsolja ki a gépkocsi gyújtását.
3. A töltőajtó kinyitásához kireteszelt gépkocsiajtó mellett nyomja meg a töltőajtón lévő nyitást jelző szimbólumot.
4. Nyissa ki a töltőaljzat fedelét, és ellenőrizze a töltőcsatlakozót és a töltőaljzatot pormentesség vagy egyéb szennyeződés szempontjából.
   - Ha port vagy szennyeződést talál, távolítsa el egy sűrített levegős fúvópisztoly segítségével.

⚠ VIGYÁZAT

Ne érintse meg a töltőkábel töltőcsatlakozóját vagy a gépkocsi töltőaljzatát.

5. Távolítsa el az egyenáramú töltőkábel töltőcsatlakozójának védősapkáját, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és csatlakoztassa a gépkocsi váltakozó áramú csatlakozóaljzatához. Addig nyomja, amíg kattanást nem hall.

6. Amikor a töltés befejeződött, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és a töltőaljzatról való leválasztáshoz húzza ki a töltőcsatlakozót.
   - Az egyenáramú töltőberendezés típusától függően előfordulhat, hogy egyes egyenáramú töltők nem rendelkeznek a töltőcsatlakozó kioldására szolgáló gombbal.

⚠ FIGYELEM

A töltőcsatlakozó leválasztása előtt ellenőrizze, hogy van-e kioldó gomb a csatlakozó fogantyúján. Ha a csatlakozó fogantyúja kioldógombbal szerelt, a csatlakozó erőszakos, a gomb megnyomása nélküli leválasztása károsíthatja a töltőcsatlakozót vagy a gépkocsi töltőaljzatát.

MEGJEGYZÉS

- **További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása” című részét.**

7. Csukja be a töltőaljzat fedelét.
8. A teljes becsukáshoz nyomja meg a töltőaljzat ajtaját.

Hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box - kábelre szerelt vezérlőegység) használata

Ha a gépkocsival nem érhető el egy nyilvános töltőállomás, a gépkocsit külön megvásárolható hordozható töltőberendezés (ICCB: kábelre szerelt vezérlőegység) segítségével tölthheti olyan helyeken, ahol rendelkezésre áll általános áramellátás (230 V-os váltakozó feszültség).

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi töltése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse „Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések” című részben található útmutatásokat, hogy elkerülje az áramütés, tűz, robbanás stb. okozta anyagi károkat vagy sérüléseket.

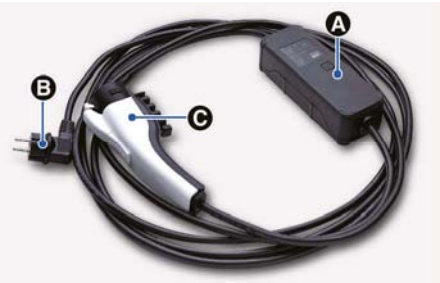
⚠ FIGYELEM

A tűz vagy robbanás okozta anyagi károk vagy sérülések elkerülése érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat.

- **Csak eredeti HYUNDAI hordozható töltőberendezést használjon (egyes változatoknál).**
- **Ne engedje, hogy gyermekek kezeljék vagy megérintsék a hordozható töltőberendezést. Ez váratlan balesetekhez vezethet.**
- **Ne használjon kábelhosszabbítót.**
- **Az Ön által használt töltési teljesítménynek meg kell felelnie az előírásoknak, és biztonságosan el kell viselnie a megadott névleges feszültséget, áramerősséget (amper) és teljesítményt (watt). Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a gépkocsi nem töltődik fel, illetve biztonsági kockázatok állhatnak fenn, például tűz keletkezhet.**
- **Ha túllépésre kerül az áramelosztó névleges értéke, miközben egy hordozható töltőberendezéssel otthon tölti a gépkocsit, az otthoni áramellátás megszakadhat, vagy tűz keletkezhet.**
- **Ha rendellenességre utaló jelenségeket (szag, füst) észlel, azonnal szakítsa meg a töltést.**
- **Ha háztartási áramforrásról tölti fel a gépkocsit, akkor a villanyszámlában az otthoni tarifarendszer szerint jelennek meg a költségek, nem az elektromos gépkocsi tarifarendszere szerint.**

A hordozható töltőberendezések megismerése

A hordozható töltőberendezés felépítése és a működés visszajelzője a következő:



(A) Vezérlőegység
(B) Áramellátás csatlakozódugó
(C) Töltő csatlakozódugó

Ikon	Megnevezés	Szín	Ismertetés
	READY [Kész]	Zöld	Világít, ha a tápfeszültséghez kapcsolódik.
	CHARGE [Töltés]	Kék	Töltés közben világít, és villog, ha az áramerősség korlátozott (kényszerített módon 6 A-re kapcsoláskor).

Ikon	Megnevezés		Szín	Ismertetés
	FAULT [Meghibásodás]		Piros	Villog, ha áramveszteség, kommunikációs hiba vagy túláram hiba lép fel, illetve ha a csatlakozódugó és a töltő belsejében lévő túl magas hőmérséklet elleni védelem aktiválódik.
	TÖLTÉSI SZINT		-	Megjeleníti a töltőáram aktuális beállítását (6 A, 8 A, 10 A vagy 12 A).
	E1	Control pilot (CP) kommunikáció	-	Gépkocsi kommunikációs hiba
	E2	Veszteség	-	Áramveszteség
	E3		-	Töltőberendezés hiba
	E4	Csatlakozódugó hőmérséklete	-	Csatlakozódugó túlmelegedésére figyelmeztetés
	E5		-	Csatlakozódugó hőmérsékleti hiba
	E6		-	Töltőberendezés hiba
	E7	Túláram	-	Töltési túláramra figyelmeztetés
	E8	Belső hőmérséklet	-	Töltőberendezés túlmelegedése
	E9		-	Töltőberendezés hiba
	F1	Relé érintkező összeolvadás	-	Töltőberendezés hiba
	F2	Védőföldelés ellenőrzése/ megszakadása	-	A csatlakozóaljzat földelése nem megfelelő
	F3	Kapcsolóüzemű tápegység áramellátási hiba	-	Kapcsolóüzemű tápegység hiba (feszültséghiba)
	F4		-	Kapcsolóüzemű tápegység hiba (rendellenes feszültség)
	F5	Control pilot (CP) feszültség hiba	-	CP (-) feszültséghiba
	F6		-	CP (+) feszültséghiba
	F7	Hőmérséklet-érzékelő hiba	-	Csatlakozódugó hőmérséklet-érzékelő hiba
	F8		-	PCB belső hőmérséklet-érzékelő hiba

- Ha hiba jelentkezik, úgy állíthatja alaphelyzetbe a hordozható töltőberendezést, hogy kihúzza, majd újracsatlakoztatja a csatlakozóaljzathoz, és két másodpercnél hosszabb ideig megnyomva tartja a vezérlőegység gombját.
- Ha a hordozható töltőberendezés alaphelyzetbe állítása után ugyanaz a hibajelenség megismétlődik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Ha egy percnél hosszabb ideig nem történik állapotváltozás, a hordozható töltőberendezés energiatakarékos üzemmódba kapcsol, és a kijelző világítása kialszik.

Töltés hordozható töltőberendezéssel

A gépkocsi hordozható töltőberendezéssel történő töltéséhez kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Csatlakoztassa a hordozható töltőberendezés tápkábelét a háztartási csatlakozóaljzathoz.
   - A vezérlőegység tápellátást visszajelző lámpája zöld színűre vált.
2. Állítsa be a töltőáramot a vezérlődobozon található gomb két másodpercnél hosszabb ideig tartó megnyomásával, amíg a töltőáram visszajelzőjén lévő szám villogni nem kezd.

MEGJEGYZÉS

Példa egy hordozható töltőberendezés töltőáramának beállítására, hogy megfeleljen az áramforrás névleges áramerősségének. Azonban a megfelelő töltőáram a környezettől, például az épületen belüli energiafogyasztástól függően változhat.

Csatlakozóaljzat áramerőssége	ICCB töltési szint
14 - 16 A	12 A
12 - 13 A	10 A
10 - 11 A	8 A
8 - 9 A	6 A

- **A töltőáram a gomb minden megnyomásakor a következő sorrendben változik: 6 A - 8 A - 10 A - 12 A.**
- **Ha 10 másodperc gombnyomás nélkül telik el, a villogás abbamarad, és a töltőáram beállítása befejeződik.**

3. Bekapcsolt gépkocsinál működtesse az elektronikus rögzítőféket (EPB), miközben lenyomja a fékpedált.
4. Kapcsoljon ki minden fogyasztót, kapcsoljon P (parkolás) állásba, és kapcsolja ki a gépkocsi gyújtását.
5. A töltőajtó kinyitásához kireteszelt gépkocsiajtó mellett nyomja meg a töltőajtón lévő nyitást jelző szimbólumot.
6. Nyissa ki a töltőaljzat fedelét, és ellenőrizze a töltőcsatlakozót és a töltőaljzatot pormentesség vagy egyéb szennyeződés szempontjából.
   - Ha port vagy szennyeződést talál, távolítsa el egy sűrített levegős fúvópisztoly segítségével.

⚠ VIGYÁZAT

Ne érintse meg a töltőkábel töltőcsatlakozóját vagy a gépkocsi töltőaljzatát.

⚠ VIGYÁZAT

Amikor az ICCB töltő csatlakozódugót egy csatlakozóaljzathoz csatlakoztatja, győződjön meg az aljzat földelt kialakításáról.

Ha az aljzat nem rendelkezik földelő érintkezővel, képzett szakemberrel szereltessen fel egy földelt aljzatot, majd csatlakoztassa a dugót.

7. Távolítsa el a hordozható töltőkábel töltőcsatlakozójának védősapkáját, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és csatlakoztassa a gépkocsi váltakozó áramú csatlakozóaljzatához. Addig nyomja, amíg kattanást nem hall.

i Információ

- **Programozott töltés beállítása esetén a „Waiting to charge at scheduled time” [Várakozás a beállított időpontban kezdődő töltésre] üzenet jelenik meg.**
- **Ha a programozott légkondicionálás vagy fűtés működik, miközben a gépkocsi várakozik a programozott töltésre, a becsült töltési időtartamnál a „-” jelzés jelenik meg.**

8. Amikor a töltés befejeződött, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, tartsa megnyomva a kioldógombot, és a töltőaljzatról való leválasztáshoz húzza ki a töltőcsatlakozót.

i Információ

Ha a töltőcsatlakozó reteszelési módja Always [Mindig] vagy While Charging [Töltés közben], nyissa ki az ajtót az intelligens kulcson vagy a vezetőajtón lévő gomb megnyomásával, és válassza le a töltőcsatlakozót a töltőaljzatról.

- **További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása” című részét.**

9. Csukja be a töltőaljzat fedelét.
10. A teljes becsukáshoz nyomja meg a töltőaljzat ajtaját.

i Információ

Hordozható töltőberendezés használatakor a rádióvétel minősége egyes területeken leromolhat.

A programozott töltési funkció használata

A programozott töltési funkció lehetővé teszi, hogy alacsony költségű, éjszakai árammal töltse fel gépkocsiját a következő indulási időpontig.

i Információ

A programozott töltési funkció beállítása kizárólag váltakozó áramú töltőberendezés vagy hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box) használata esetén lehetséges. A váltakozó áramú töltőberendezés és a hordozható töltőberendezés csatlakoztatásával kapcsolatos további információkért olvassa el ennek a fejezetnek az „Egy váltakozó áramú töltőberendezés használata” és az „Egy hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box - kábelre szerelt vezérlőegység) használata” című részeit.

Az információs-szórakoztató rendszer kezdőképernyőjén válassza ki az **EV [(Elektromos gépkocsi)] > Scheduled charging and target temperature [Programozott töltés és elérendő hőmérséklet]** opciókat.

- További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A töltés és a légkondicionálás beállítása” című részét.
- Ha a programozott töltés beállítása megtörtént, és a váltakozó áramú töltőberendezést vagy a hordozható töltőberendezést (ICCB) csatlakoztatják, a programozott töltés beállításának jelzésére a visszajelző lámpa 3 perc alatt fokozatosan felgyullad.
- A programozott töltés beállítása esetén a töltés nem kezdődik meg azonnal a váltakozó áramú töltőberendezés vagy a hordozható töltőberendezés (ICCB) csatlakoztatásakor. A gépkocsi azonnali töltéséhez válassza ki az **EV [(Elektromos gépkocsi)] > Scheduled charging and target temperature [Programozott töltés és elérendő hőmérséklet]** menüpontot a képernyőn, és kapcsolja ki a programozott töltés beállítását.

i Információ

A töltés a programozott töltés beállításakor kiszámított töltési időtől függően azonnal megkezdődhet, miután egy töltőberendezést csatlakoztattak a gépkocsihoz.

Ellenőrzőlista, ha a töltés nem indul el

Ha a töltés nem indul el, miután csatlakoztatta a töltőt a gépkocsihoz, akkor a következőket ellenőrizze.

- Ellenőrizze a programozott töltés beállítását. Ha a programozott töltés be van állítva, a töltés addig nem indul el, miután váltakozó áramú töltőberendezést vagy hordozható töltőberendezést csatlakoztatott a gépkocsihoz, amíg a beállítási feltételek nem teljesülnek.
- Ellenőrizze a váltakozó áramú töltőberendezés, az egyenáramú töltőberendezés és a hordozható töltőberendezés működési állapotát. A működési állapot tényleges kijelzési módja a töltőberendezés gyártójától függően eltérő lehet.
- Ha a töltéssel kapcsolatos figyelmeztető jelzés megjelenik a műszercsoportban, ellenőrizze az üzenetet.
- Ha a töltőcsatlakozó nem megfelelően van csatlakoztatva a töltőaljzathoz, előfordulhat, hogy a csatlakozó kiesik vagy vibrál. Ilyen esetben fogja meg a töltő csatlakozódugó fogantyúját, és teljesen nyomja be a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba.
- Ellenőrizze a töltés állapotát egy másik, megfelelő működést tanúsító jóváhagyással rendelkező töltőberendezés csatlakoztatásával.
  - Ha a gépkocsi normálisan töltődik egy másik töltőberendezéssel, a megoldásért lépjen kapcsolatba a töltőberendezés gyártójával.
  - Ha a gépkocsi még egy másik töltő használatával sem töltődik fel, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Az Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] menü funkcióinak használata

Az **EV (Electric vehicle)** [Elektromos gépkocsi] menü információkat biztosít a vezetési paraméterekről és a magasfeszültségű akkumulátorról. Az **EV (Electric vehicle)** [Elektromos gépkocsi] menüben az elektromos gépkocsi különféle funkcióit állíthatja be.

Az Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] képernyő-konfigurációjának ellenőrzése

Az **EV** [Elektromos gépkocsi] menübe lépéshez és a képernyő konfigurációjának ellenőrzéséhez kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre, majd válassza ki az **Electric vehicle** [Elektromos gépkocsi] opciót.
2. Megjelenik az **Electric vehicle** [Elektromos gépkocsi] képernyő.

Az **Electric vehicle** [Elektromos gépkocsi] üzemmód képernyőjének részletei a következők:



Sorsz.	Megnevezés	Ismertetés
(1)	Energy information [Energiára vonatkozó információ]	Ellenőrizheti az energiafogyasztást és az elektromosenergia-fogyasztási előzményeket.
(2)	Next departure [Következő elindulás]	Beállítható az elindulás tervezett időpontja, amikorra a töltés befejeződik és az utastér eléri a kívánt hőmérsékletet.
(3)	Scheduled charging and target temperature [Programozott töltés és elérendő hőmérséklet]	Beállíthatja azt a dátumot és időpontot, amikorra fel kell tölteni az akkumulátort és a légkondicionáló berendezés által biztosítandó hőmérsékletet.
(4)	(V2L)	Beállíthatja a magasfeszültségű akkumulátor lemerülési határértékét (%). További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor” című részét.

Sorsz.	Megnevezés	Ismertetés
(5)	⚙	Itt állíthatja be az elektromos gépkocsira vonatkozó speciális funkciókat. • Akkumulátorkezelés • Utility mode [Különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód] További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az elektromos gépkocsi speciális funkcióinak beállítása” című részét.
(6)	≡ (Menű)	Kikapcsolhatja képernyőt, és ellenőrizheti az energiafogyasztásra vonatkozó információkat.

Az energiainformációk ellenőrzése

Ellenőrizheti az energiafogyasztást és az elektromosenergia-fogyasztási előzményeket.

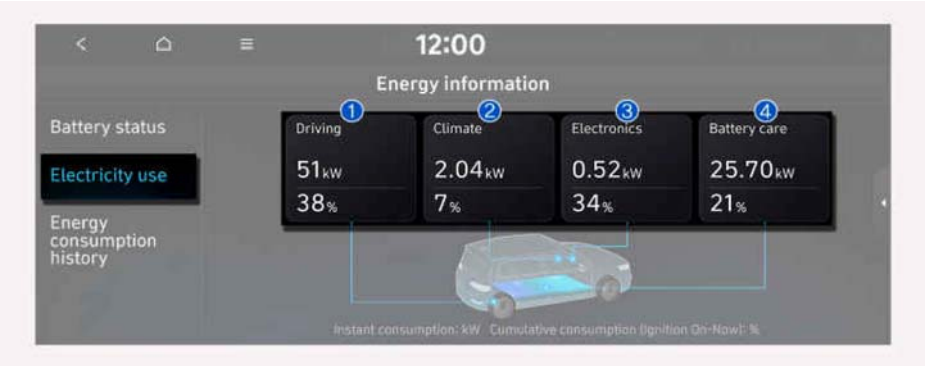
1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre, és válassza ki az **EV** [Elektromos gépkocsi] opciót.
2. Válassza ki az **Energy Information** [Energiainformációk] pontot.



Az energiafogyasztás ellenőrzése

Az információs-szórakoztató rendszer képernyőn válassza ki az **Energy information** [Energiainformációk] pontot.

- Ellenőrizheti a gépkocsi minden egyes rendszerének pillanatnyi energiafogyasztását.



Sorsz.	Megnevezés	Ismertetés
(1)	Drivetrain [Hajtáslánc]	Megjeleníti a motor által a gépkocsi meghajtásához felhasznált pillanatnyi és regeneratív energia százalékos arányát, valamint az erőátviteli rendszer által a gépkocsi indítása óta a teljes energiamennyiségből felhasznált százalékos arányt.
(2)	Climate [Légkondicionáló berendezés]	Megjeleníti a légkondicionáló berendezés vagy a fűtőberendezés által felvett teljesítményt és energiafogyasztást, valamint a légkondicionáló berendezés által a gépkocsi indítása óta a teljes energiamennyiségből felhasznált százalékos arányt.
(3)	Electronics [Elektronikus készülékek]	A gépkocsi különböző rendszerei, többek között a műszercsoport, az információs-szórakoztató rendszer (hangszórók és navigáció), a fényszórók, a gépkocsi vezérlőegység stb. által felvett teljesítményt és energiafogyasztást mutatja, valamint megjeleníti a gépkocsirendszerek által a gépkocsi indítása óta a teljes energiamennyiségből felhasznált százalékos arányt.
(4)	Battery Care [Az akkumulátor hőmérséklet-szabályozása]	Megjeleníti az optimális akkumulátorteljesítmény fenntartása céljából az akkumulátor hőmérsékletének növelésére és csökkentésére felhasznált pillanatnyi teljesítményt és energiafogyasztást, valamint az akkumulátor hőmérséklet-szabályozási (Battery Care) üzemmód által a gépkocsi indítása óta a teljes energiamennyiségből felhasznált százalékos arányt.

A következő elindulási időpont beállítása

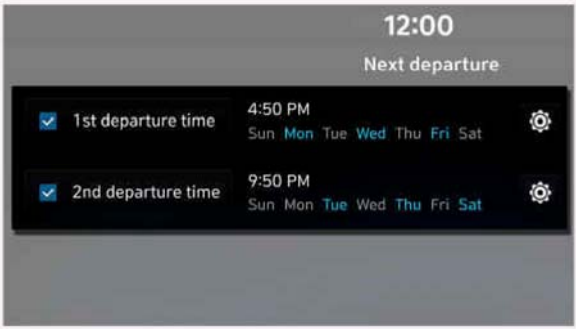
Beállítható a várható elindulási időpont a programozott töltéshez és a célhőmérséklet eléréséhez.

i Információ

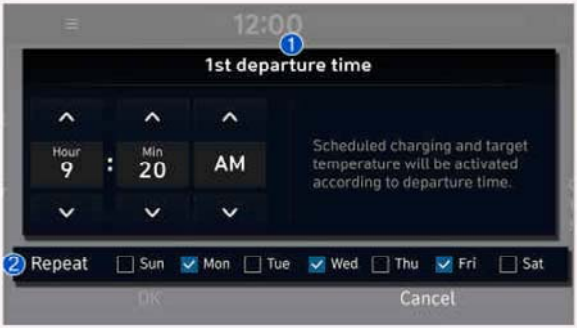
A programozott töltés és légkondicionálás az indulási időpont alapján aktiválódik.

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre, és válassza ki az **Electric vehicle** [Elektromos gépkocsi] > **Next departure** [Következő elindulás] opciókat.

2. Állítsa be a várható elindulási időpontot.



3. Állítsa be a várható elindulási időpontot (1) és a hét napját (2).



4. A programozott töltés és légkondicionálás az indulási időpont alapján aktiválódik.

A töltés és a légkondicionálás beállítása

i Információ

- **A programozott töltéshez és a légkondicionáláshoz a gépkocsinak az előre beprogramozott időpontban csatlakoznia kell a töltő csatlakozóaljzathoz.**
- **A programozott légkondicionálási funkció közvetlenül a csatlakoztatott töltőből érkező energiát használja. Képes a kellemes környezetet fenntartására, és javítja a gépkocsi teljesítményét: anélkül szabályozza a gépkocsi és az akkumulátor hőmérsékletét, hogy használná a magasfeszültségű akkumulátor által tárol energiát.**

1. Az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén válassza ki az **Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] > Scheduled charging and target temperature [Programozott töltés és elérendő hőmérséklet]** opciókat.



Beállíthatja azt a dátumot és időpontot, amikorra fel kell tölteni az akkumulátort és a légkondicionáló berendezés által biztosítandó hőmérsékletet. Továbbá a csúcsidőn kívüli időintervallum (Off-peak Time) beállításának használatával kiválaszthatja a töltés kezdő időpontját.

2. Off-peak time settings [Csúcsidőn kívüli idő beállítása]



- **Set start time** [Kezdési időpont beállítása] (1): ha ez az opció kiválasztásra kerül, a töltés csak a meghatározott csúcsidőn kívüli időintervallumban indul el.
- **Set end time** [Bejezési időpont beállítása] (2): ha ez az opció kiválasztásra kerül, az a legolcsóbb tarifájú időintervallumot állítja be a töltés befejezéséhez.
- A következőket választhatja ki (3):
  - **Off-peak tariffs prioritised** [A csúcsidőn kívüli töltés előnyben részesítése]: a töltés a csúcsidőn kívüli időszakban aktiválódik. Előfordulhat, hogy az akkumulátor célként beállított töltöttségi szintjének eléréséhez a töltés a csúcsidőn kívüli időszakon túl is folytatódik.
  - **Off-peak tariffs only** [Töltés kizárólag csúcsidőn kívüli tarifával]: a töltés kizárólag a csúcsidőn kívüli időszakban aktiválódik. Előfordulhat, hogy nem képes az akkumulátor célként beállított töltöttségi szintjének elérésére.

3. A célhőmérséklet beállításai
4. A programozott légkondicionálás az indulási időpont alapján aktiválódik.
   - A programozott légkondicionálás az elindulás előtt 20 perccel és az elindulás után 10 percig működik.
   - **1st departure time** [Első elindulás időpontja] (1): írja be az elindulás időpontját.
   - **Repeat** [Ismétlés] (2): jelölje meg az ismételni kívánt dátumot.
   - **Target temperature settings** [A célhőmérséklet beállításai] (3): írja be a kívánt hőmérsékletet.





Hideg időben az előre beállított fűtés a gépkocsi előzetes felmelegítésével javítja az elektromos gépkocsi teljesítményét.

Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor

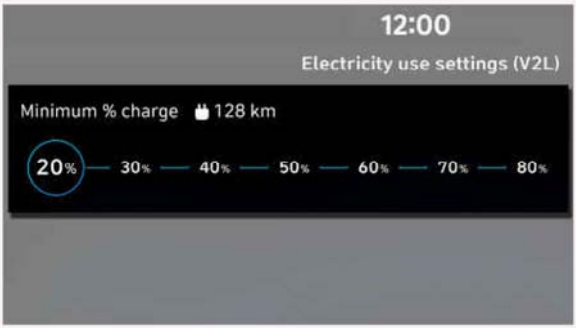
Az akkumulátor lemerülési határértékének (%) beállítása megakadályozhatja az akkumulátor lemerülését, amikor háztartási gépeket vagy elektronikus készülékeket használ a magasfeszültségű akkumulátor által biztosított áramellátással.

- A V2L funkcióval kapcsolatos további információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A V2L funkció használata” című részét.

i Információ

A V2L egy olyan rendszer, amely váltakozó feszültséget biztosít a magasfeszültségű meghajtó akkumulátor használatával, így számos elektronikus eszközt működtethet. Kempingezés vagy egyéb szabadtéri tevékenység közben üzemeltethet háztartási gépeket és elektronikus eszközöket, vagy vészhelyzetben feltölthet egy másik elektromos gépkocsit a gépkocsi akkumulátorában tárolt energiával.

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre, és válassza ki az **Electric vehicle** [Elektromos gépkocsi] > **(V2L)** opciókat.
2. Állítsa be a kívánt akkumulátorkisütési határértéket (%).
   - Az akkumulátor lemerülési határértéke csak az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjénél alacsonyabbra állítható be.
   - Amikor az akkumulátor töltöttségi szintje eléri a beállított akkumulátorkisütési határértéket, a V2L funkció automatikusan kikapcsol.



Az elektromos gépkocsi speciális funkcióinak beállítása

Beállíthatja az elektromos gépkocsi különféle speciális funkcióit, például az akkumulátorkezelés módját, a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmódot.

Az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjének beállítása

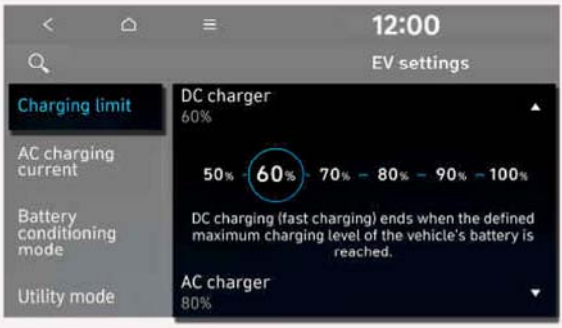
Váltakozó áramú vagy egyenáramú töltőberendezéssel való feltöltésekor beállíthatja az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjét.

- Ellenőrizheti a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát, a becsült hatótávolságot és az akkumulátor feltöltéséhez szükséges időtartamot.

i Információ

- **A még megtehető távolság az energiafogyasztás és a hőmérsékletek alapján kerül kiszámításra. A vezetési stílustól függően ez változhat.**
- **A hatótávolság értéke a vezetési stílus változásainak függvényében még azonos elérendő töltöttségi szint esetén is eltérő lehet.**

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre, és válassza ki az **Electric vehicle** [Elektromos gépkocsi] > **EV settings** [EV beállítások] opciókat.
2. Váltakozó áramú vagy egyenáramú töltőberendezéssel való feltöltésekor állítsa be az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjét.
   - A töltöttségi szint 10 %-os lépésenként változtatható.
   - Ha az akkumulátor elérendő töltöttségi szintje alacsonyabb, mint a magasfeszültségű akkumulátor aktuális töltöttségi szintje, az akkumulátor nem fog töltődni.



i Információ

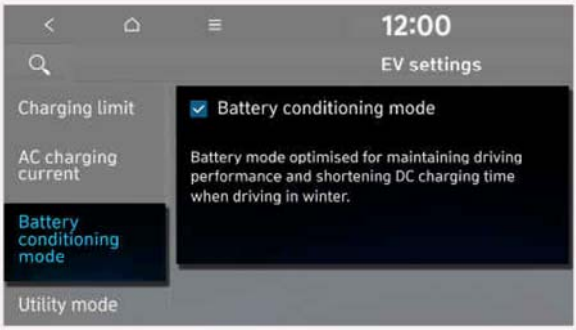
- **A regeneratív fékberendezés használata korlátozott, ha a magasfeszültségű akkumulátor teljesen feltöltött állapotú. Ez meredek lejtőn való közlekedéskor a fékek túlhevülését okozhatja, vagy hatékonyságuk átmenetileg lecsökkenhet. Ügyeljen arra, hogy nagy tengerszint feletti magasságú területen vezetéskor az akkumulátort ne töltse 90% fölé.**
- **Nagy tengerszint feletti magasságú területen vezetéskor az akkumulátor ajánlott töltöttségi szintje megjelenik az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén.**

Az akkumulátorkezelés használata

Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete alacsony, és fennáll a veszélye annak, hogy ez rontja az akkumulátor töltési és kisütési teljesítményét, akkor a navigációs rendszerrel együttműködő akkumulátorkímélő funkció használatával biztosítható az akkumulátor megfelelő hőmérséklete, ami a gyors töltéshez és a vezetési teljesítményhez szükséges.

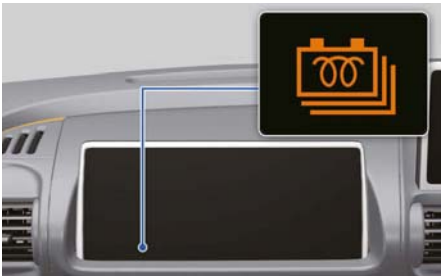
Ha a navigációs rendszerben gyorstöltő állomás kerül úti célként beállításra, az akkumulátorkímélő funkció működésbe lép, hogy a beállított töltőállomáshoz megérkezés időpontjához igazítva biztosítsa az akkumulátor megfelelő hőmérsékletét.

Az információs-szórakoztató rendszer kezdőképernyőjén a manuális használathoz válassza ki az **EV** [Elektromos gépkocsi] > **Battery conditioning mode** [Akkumulátorkezelési üzemmód] opciókat.



i Információ

- **Az akkumulátorkezelő funkció kizárólag akkumulátorfűtéssel ellátott gépkocsiknál működik.**
- **A megtehető távolság biztosítása érdekében az akkumulátorkezelő funkció nem működik, ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. A funkció akkor sem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete ideális a vezetéshez és a töltéshez.**
- **Az akkumulátor hőmérsékletének növeléséhez szükséges energiafogyasztás miatt a megtehető távolság csökkenhet. Az akkumulátor optimális hőmérsékletének eléréséhez bizonyos idő szükséges.**
- **Ha Ön Bluelink tag, a Bluelink alkalmazáson keresztül parkoláskor távolról is ellenőrizheti az akkumulátorkímélő funkciót. A Bluelinkre vonatkozó további információkért tanulmányozza a különállóan rendelkezésre álló kézikönyvet.**
- **A visszajelző lámpa felgyulladása jelzi, hogy az akkumulátorkezelési funkció működésben van.**



A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód beállítása

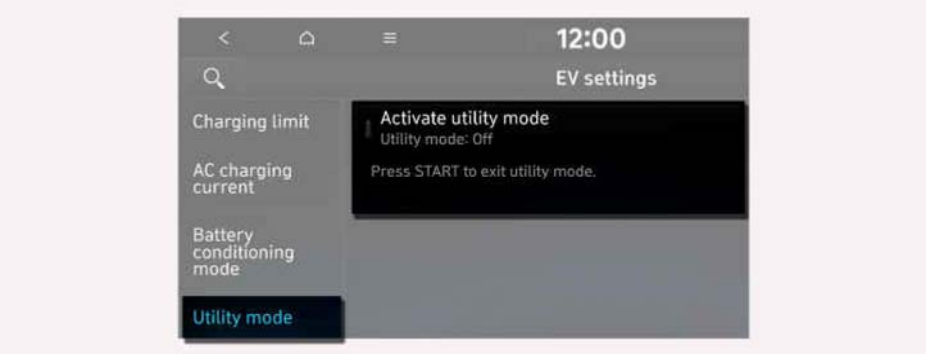
A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód lehetővé teszi a 12 V-os akkumulátor helyett a magasfeszültségű akkumulátor használatát a vezetéstől eltérő célokra. Anélkül használhatja a gépkocsi audiorendszerét és világítását, hogy aggódnia kellene az akkumulátor lemerülése miatt, és még a belső V2L funkciót is használhatja.

i Információ

- **Amíg a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktív, nem lehet közlekedni a gépkocsival, és kizárólag a P (parkolás) fokozatba lehet kapcsolni.**
- **A gépkocsi összes elektromos berendezését használhatja, amíg a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktív.**
- **A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktiválásakor az elektronikus rögzítőfék (EPB) automatikusan bekapcsol, és szükség esetén az EPB kapcsoló megnyomásával kioldhatja az EPB-t.**

A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód beállításához kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Ellenőrizze a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód működési feltételeit.
   - Ellenőrizze, hogy a műszercsoportban lévő READY visszajelző lámpa felgyullad-e.
   - Ellenőrizze, hogy a fordulatszám-csökkentő hajtómű P (parkolás) állásban van-e.
2. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
3. Az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki az **EV** [Elektromos gépkocsi] > **Utility mode** [Különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód] menüpontot, majd a funkció aktiválásához válassza ki az **Activate utility mode** [A utility mode berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktiválása] menüpontot (Utility Mode: ON [Az üzemmód: bekapcsolva]).



- A műszercsoportban lévő READY visszajelző lámpa kialszik, a **UTIL** (tartozékok üzemmódja) visszajelző lámpa felgyullad, és működésbe lép az elektronikus rögzítőfék.
- A Utility üzemmód a START/STOP gomb OFF (kikapcsolt) pozícióba állításával kapcsolható ki.
- Ha a V2L funkciót szeretné használni a gépkocsiban, miközben a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktív, tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az elektromos áramellátás használata a gépkocsiban” című részét.

i Információ

Ha a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód nem lép működésbe, amikor a gépkocsi menetkész állapotban van (a READY visszajelző világít), és a P (parkolás) állás a kapcsolt fokozat, ellenőrizze az EPB működési állapotát.

A V2L funkció használata

A gépkocsi általi áramellátó (Vehicle to Load - V2L) funkcióval működtetheti az elektronikus eszközöket, ha csatlakoztatja azokat a magasfeszültségű akkumulátorhoz.

A V2L funkció használatával kapcsolatos biztonsági óvintézkedések

A V2L funkció használata előtt figyelmesen olvassa el az alább ismertetett összes biztonsági információt, és pontosan kövesse azokat. Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat, aminek következményeként súlyos károk, sérülések, halál, a gépkocsi rendellenes működése vagy anyagi károk veszélye áll fenn.

A V2L funkció használatával kapcsolatos óvintézkedések

⚠ VIGYÁZAT

- **Ne használja a V2L funkciót, ha a V2L csatlakozó, a csatlakozóaljzat, a csatlakozódugó vagy a kábel sérült, korrodált vagy rozsdás.**
- **Nedves kézzel ne érintse meg a V2L csatlakozót, a csatlakozóaljzatot vagy a csatlakozódugót.**
- **Ne használja a V2L funkciót, ha a V2L csatlakozódugó és a töltőaljzat csatlakozása laza.**
- **A csatlakozó és a dugó csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy nincs víz, por vagy egyéb szennyeződés a csatlakozási területen. Ezek áramütést vagy súlyos sérüléseket okozhatnak.**
- **Ne helyezzen fémtárgyakat, illetve ne nyúljon puszta kézzel a V2L csatlakozóba vagy a csatlakozóaljzatba.**
- **A gépkocsin kívül használt elektromos készülékek esetén vízálló funkcióval rendelkező terméket használjon, vagy vízmentes környezetben használja azokat. Ha eső vagy nedvesség jut az elektromos készülékekbe, elosztókba, kábelhosszabbítókba stb., az áramütést, illetve a gépkocsi vagy a készülékek károsodását okozhatja.**
- **Ha villámlás veszélye áll fenn, ne használja a V2L funkciót a gépkocsin kívül.**
- **Ne használjon a gépkocsiban elektromos fűtéssel működő berendezéseket, például elektromos vízforralót, kenyérpirítót vagy vasalót. Ha így jár el, az tüzet és sérülést okozhat.**

A hűtőventilátor működésével kapcsolatos óvintézkedések

⚠ VIGYÁZAT



A V2L használata során a gépkocsi motorterében lévő hűtőventilátor kikapcsolt gépkocsinál is automatikusan működésbe léphet. Ne közelítse meg kézzel a hűtőventilátort a V2L működési állapotában.

A V2L csatlakozó kezelésével és használatával kapcsolatos óvintézkedések

⚠ FIGYELEM

- **Ne alakítsa át vagy ne szerelje szét a V2L csatlakozót. Ez tüzet, áramütést vagy súlyos sérüléseket okozhat. A gépkocsiban az átalakítás és a szétszerelés miatt keletkező sérülésekre nem vonatkozik a garancia.**
- **Amikor az elektromos csatlakozódugót csatlakoztatja a V2L csatlakozóhoz, vagy onnan leköti, illetve kinyitja vagy becsukja a V2L fedelét, ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg a kezét vagy egyéb testrészét.**
- **A V2L csatlakozó használata után győződjön meg arról, hogy lekötötte a V2L csatlakozót a gépkocsiról.**
- **Ne töltse a gépkocsit a V2L csatlakozóval. Ha önkényesen átalakítja, módosítja stb. a csatlakozó tápkábelét, és úgy tölti a gépkocsit, az károsíthatja a gépkocsit.**
- **Ne helyezzen tárgyakat a V2L csatlakozóra. Ez károsíthatja a kábelt, és áramütést vagy tüzet okozhat.**
- **Ne ejtse le, illetve ne tegye ki erős ütésnek a V2L csatlakozót. Tartsa tisztán, tárolja száraz, víztől és nedvességtől védett helyen.**

Elektromos/elektronikus termékek használatával kapcsolatos óvintézkedések

⚠ FIGYELEM

- **A termék használata előtt a termék kezelési útmutatójának tanulmányozásával ismerje meg az óvintézkedéseket és a termék használati módját.**
- **Kizárólag olyan termékeket használjon, amelyek rendelkeznek nemzeti biztonsági tanúsítvánnyal.**
- **Kizárólag olyan elektromos készüléket használjon, amely nem haladja meg a gépkocsi által biztosított maximális teljesítményt. Azonban előfordulhat, hogy egyes elektromos készülékek akkor sem működnek megfelelően, ha alacsonyabb a teljesítményfelvételük, mint a gépkocsi által biztosított maximális teljesítmény.**
  - **Olyan elektromos készülékek, amelyek beindításához nagy teljesítmény szükséges.**
  - **Mérőberendezések, amelyek pontos adatokat dolgoznak fel.**
  - **Az inverteres típusú váltakozó áramú töltőre érzékeny elektromos készülékek.**
- **Ne használjon folyamatos áramellátást igénylő termékeket, mint például orvosi berendezéseket. Az áramellátás a gépkocsi állapotától függően megszakadhat.**
- **Túlmelegedés esetén a V2L áramellátási üzemmód automatikusan kikapcsol. Letiltott áramellátási üzemmód esetén ellenőrizze a V2L csatlakozót vagy a csatlakozódugót szennyezettség, károsodás, korrózió vagy törés szempontjából.**
  - **Ha a hőmérséklet a nyugalmi időszak alatt lecsökken a megfelelő szintre, ismét használhatja a berendezést.**
  - **Ha egy bizonyos elektromos készülék használatakor a túlmelegedés megismétlődik, ne használja az elektromos készüléket.**
- **Ne csatlakoztasson kettőnél több hosszabbítót vagy elosztót. Kábelhosszabbító használatakor ügyeljen arra is, hogy a kábelt csavarodásmentesen használja. A többszörösen egymás mellett vezetett kábelből származó hő tüzet okozhat.**
- **Ne akassza a háztartási készülékeket a vezetékre.**
- **Ne használja, ha a háztartási készülék kábelének szigetelése sérült vagy szakadt.**
- **Teljesen dugja be a hálózati csatlakozódugót, amikor csatlakoztatja a hálózathoz.**
- **Kizárólag a szabványnak megfelelő földelt csatlakozódugót használjon. Ne használjon elhasználódott, korrodált vagy törött csatlakozódugót, illetve olyan nem megfelelő csatlakozódugót, amely nem felel meg a szabványnak.**

Az elektromos áramellátás használata a gépkocsin kívül

egyes változatoknál

A V2L funkció használata előtt figyelmesen olvassa el „A V2L funkció használatával kapcsolatos biztonsági óvintézkedések” című részben található összes biztonsági információt és óvintézkedést, és kövesse az útmutatásokat.

A V2L csatlakozónak a gépkocsi töltőaljzatához való csatlakoztatásakor és egy elektronikus termék áramellátásánál kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Nyissa ki a V2L csatlakozó fedelét.
2. Csukja be a fedelet, miután csatlakoztatta egy elektronikus készülék csatlakozódugóját a csatlakozóaljzathoz.

⚠ VIGYÁZAT

Előfordulhat, hogy bizonyos típusú csatlakozódugók nem illeszkednek a V2L csatlakozóaljzat fedelébe, ami akadályozhatja a fedél teljes becsukódását. Ne használja a V2L csatlakozót esőben vagy havazáskor, ha a csatlakozóaljzat fedele nincs teljesen lecsukva. Ez tüzet, áramütést és/vagy sérüléseket okozhat.

3. Megnyomott nyitókapcsolóval nyissa ki a csatlakozó érintkezőket védő sapkáját.
4. Nyissa ki a töltőaljzat ajtaját, és csatlakoztassa a V2L csatlakozót a gépkocsi töltőaljzatához.
   - A töltőaljzat fedelének kinyílását követő 60 másodpercen belül csatlakoztassa a V2L csatlakozót a töltőaljzathoz.
   - A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszeren megjelenik az akkumulátor beállított töltöttségi szintjének eléréséhez szükséges hátralévő idő és a beállított értéknél rendelkezésre álló hatótáv.
5. Nyomja meg a V2L csatlakozó áramellátás kapcsolóját.
   - Az áramellátás bekapcsol, és a V2L csatlakozón lévő visszajelző felgyullad.

i Információ

- **Amikor a V2L csatlakozót a gépkocsi töltőaljzatához csatlakoztatják, az összes ajtó és csatlakozó automatikusan reteszelődik, hogy megakadályozza a lopást és a lekötést. A V2L csatlakozó lekötéséhez nyissa ki az ajtót, és megnyomott nyitókapcsolóval húzza ki a csatlakozót.**
- **A V2L funkció használata előtt kapcsolja ki a programozott légkondicionálást. Tanulmányozza „A töltés és a légkondicionálás beállítása” című részben leírtakat. A V2L funkció a programozott légkondicionálástól függően kikapcsolhat.**
- **A V2L beállítás ellenőrzéséhez és módosításához tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor” című részében leírtakat.**
- **Ha a maximális teljesítményt meghaladó áramfelvételű elektromos készüléket csatlakoztatnak, akkor egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és az áramellátás azonnal megszakad.**

Az elektromos áramellátás használata a gépkocsiban

egyes változatoknál

Háztartási gépeket vagy elektromos készülékeket csatlakoztathat a gépkocsiban lévő csatlakozóaljzathoz, és kényelmesen használhatja azokat.

⚠ VIGYÁZAT

Ne használjon a gépkocsiban elektromos fűtéssel működő berendezéseket, például elektromos vízforralót, kenyérpirítót vagy vasalót. Ez tüzet és sérüléseket okozhat.

1. Kapcsolja a Start/Stop gombot az ON helyzetbe, vagy aktiválja a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló **Utility** üzemmódot.

- A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló **Utility** üzemmóddal kapcsolatos további információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód beállítása” című részét.



2. Balra csúsztatva nyissa ki a csatlakozóaljzat fedelét, és csatlakoztassa az elektromos készülék csatlakozódugóját a csatlakozóaljzathoz.
   - A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszeren megjelenik az akkumulátor beállított töltöttségi szintjének eléréséhez szükséges hátralévő idő és a beállított értéknél rendelkezésre álló hatótáv.

i Információ

- **A csatlakozóaljzaton lévő visszajelző lámpa jelzi az áramellátás állapotát.**



A visszajelző állapota	Ismertetés
Kék	Készenléti mód
Piros	Csatlakoztatott csatlakozó esetén sincs áramellátás.
Zöld	Megfelelő áramellátás a megfelelően csatlakoztatott csatlakozóaljzaton keresztül.

- **A V2L áramellátási üzemmód kikapcsol, ha a gépkocsi ON állapotában használják a belső V2L csatlakozóaljzatot, majd a gépkocsit kikapcsolják.**
- **A töltőaljzat fedelének kinyitása vagy a V2L csatlakozónak a töltő csatlakozóaljzathoz való csatlakoztatása következtében a V2L áramellátási üzemmód kikapcsol.**
- **Amennyiben egyidejűleg szeretné a gépkocsin belül és kívül is használni a V2L funkciót, először a töltő csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a V2L csatlakozót, és azt követően használja a belső V2L csatlakozóaljzatot.**
- **Ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje eléri a beállított határértéket (%), a működés leáll, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Ha azt szeretné, hogy működjön a V2L csatlakozó, akkor a lemerülési határértéket (%) állítsa alacsonyabbra az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjénél.**
  - **A lemerülési határértékre vonatkozó további információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor” című részében leírtakat.**
  - **A figyelmeztetésekkel kapcsolatos további információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A figyelmeztető és visszajelző lámpák ellenőrzése” című részét.**

A V2L problémák megoldása

Ha probléma lép fel a V2L funkció használata közben, a V2L leáll, és egy erre vonatkozó üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az alábbi táblázat alapján ellenőrizze az üzenetek okát, és tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Üzenet	Ok	Intézkedés
V2L finished. Defined charge level reached [V2L befejeződött. A töltöttségi szint elérte a beállított határértéket]	A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje eléri a beállított lemerülési határértéket.	A V2L folyamatos használatához a beállított határértéket állítsa az aktuális töltöttségi szintnél alacsonyabbra. (Tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor” című részét.
Energy consumption too high. V2L cancelled [Az energiafogyasztás túl magas. V2L kikapcsolva]	Olyan elektromos készülék csatlakozik, amely meghaladja a gépkocsi által leadható maximális teljesítményt.	Ellenőrizze az elektromos készülék teljes energiafogyasztását, és cserélje ki a V2L maximális teljesítményénél alacsonyabb fogyasztású termékre.
V2L conditions not met [A V2L feltételei nem teljesülnek]	A V2L a következő okok miatt leállt: • A V2L csatlakozó kikapcsolt állapotú. • A V2L csatlakozó túlmelegedett. • A belső V2L csatlakozóaljzat használata közben kinyitják a töltőaljzat fedelét.	Győződjön meg arról, hogy nincsenek problémák a V2L csatlakozóval és a gépkocsi belső csatlakozóaljzatával.

Aux. Battery Saver+ [A 12 V-os akkumulátort kímélő funkció]

⚠ VIGYÁZAT

Amikor a funkció aktív, a visszajelző lámpa felgyullad, és a gépkocsiban magasfeszültségű áram folyik. Az elektromos áramütés vagy sérülések elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

- **Ne érintse meg a magasfeszültségű vezetékeket (narancssárga színűek), csatlakozót és elektromos alkatrészeket, valamint készülékeket.**
- **Ne módosítson és ne szereljen szét semmilyen elektronikus készüléket a gépkocsiban.**

Az Aux. Battery Saver+ [a 12 V-os akkumulátort kímélő] funkció feladata az akkumulátor védelme, a 12 V-os akkumulátor teljes lemerülése által okozott meghibásodások megelőzése.

Ha a felhasználó vezeti vagy tölti a gépkocsit, a kiegészítő akkumulátort kímélő funkció automatikusan bekapcsol a 12 V-os akkumulátor töltöttségi állapotának ellenőrzéséhez. Szükség esetén a magasfeszültségű akkumulátor tölti a 12 V-os akkumulátort.

⚠ FIGYELEM

Az Aux. Battery Saver+ [a 12 V-os akkumulátort kímélő] funkció nem tudja megakadályozni a 12 V-os akkumulátor lemerülését a következő helyzetekben:

- **A 12 V-os akkumulátor károsodott vagy elhasználódott.**
- **A 12 V-os akkumulátort áramforrásként használják, vagy jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket használnak.**

i Információ

- **Ha az Aux. Battery Saver+ [a 12 V-os akkumulátort kímélő] funkció működésbe lépett, a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje lecsökkenhet.**
- **A gépkocsi vagy a magasfeszültségű akkumulátor állapotától függően előfordulhat, hogy az Aux. Battery Saver+ [a 12 V-os akkumulátort kímélő] funkció nem megfelelően működik vagy leáll.**

Az elektromos gépkocsi vezetése

Ellenőrizze, hogyan kell használni a gépkocsinak azokat a berendezéseit, amelyek működésének ismerete nélkülözhetetlen a vezetéshez. Ezek közé tartozik például az elektromos gépkocsi indítása, fékezése és a menetirányváltás.

A gépkocsi beindítása és leállítása

Kövesse az alábbi utasításokat a gépkocsi beindításához vagy leállításához.

⚠ FIGYELEM

- **A biztonság érdekében elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét.**
- **A gépkocsi beindítása előtt ellenőrizze, hogy az elektromos rögzítőfék (EPB) működtetett állapotban van-e.**

A gépkocsi beindítása

1. Úgy foglaljon helyet a vezetőülésben, hogy Önnél van az intelligens kulcs.
2. Nyomja meg a Start/Stop gombot, miközben lenyomja a fékpedált.
   - A műszercsoportban megjelenik a READY visszajelző lámpa.

i Információ

Amikor megjelenik a READY visszajelző, nyomja le a fékpedált, kapcsoljon D (előremeneti) vagy R (hátrameneti) fokozatba, majd oldja ki az EPB-t, engedje fel a fékpedált, hogy a gépkocsi elinduljon előre vagy hátra. A vezetést a gázpedál lassú lenyomásával kezdheti meg, a fékpedál lenyomásával pedig lassíthat vagy megállhat.

A gépkocsi leállítása

1. A fékpedál lenyomásával teljesen állítsa meg a gépkocsit.
2. Működtesse az EPB-t, miközben lenyomja a fékpedált, és nyomja meg a fokozatváltó P gombját a P (parkolás) állásba kapcsoláshoz.
3. Nyomja meg a Start/Stop gombot.
   - A műszercsoportban lévő READY visszajelző lámpa kialszik.

i Információ

A Start/Stop gombnak a BE/KI álláson kívül más állásai is vannak. Megfelelően használja, ügyelve a 12 V-os akkumulátor lemerülésére.

- **ACC: A 12 V-os akkumulátor általi áramellátás be van kapcsolva, lehetővé téve egyes berendezések, például az információs-szórakoztató rendszer és a légkondicionáló rendszer működését. Az ACC bekapcsolásához nyomja meg a Start/Stop gombot, amikor a gomb OFF állásban van.**
- **ON: A 12 V-os akkumulátor általi áramellátás be van kapcsolva, ami lehetővé teszi a műszercsoport ellenőrzését és a gépkocsiban lévő összes elektromos berendezés használatát. Az ON állás bekapcsolásához nyomja meg a Start/Stop gombot, amikor a gomb ACC állásban van.**

A virtuális motorhangot kibocsátó rendszer megismerése

Az elektromos járművek nem használnak belső égésű motort, így menet közben nincs motorzaj. A virtuális motorhangot kibocsátó rendszer (VESS) motorhangot bocsát ki a gyalogosok figyelmeztetésére, hogy a gyalogosok észrevegyék a közeledő járművet.

- Ha a gépkocsi menetkész üzemmódban van (a READY visszajelző világít), és a kapcsolt fokozat nem a P (parkolás) pozíció, a VESS működésbe lép.
- Ha a sebességváltó hátrameneti (R) fokozatban van, egy kiegészítő figyelmeztető hang is hallható.

⚠ FIGYELEM

- **Ügyeljen arra, hogy a gépkocsi menet közben nem ad ki motorzajt.**
- **Vezetés közben mindig figyeljen a környezetére, és óvatosan vezessen.**
- **Miután leparkolt, vagy miközben egy közlekedési lámpánál várakozik, elindulás előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e gyerekek vagy egyéb akadályok a gépkocsi körül.**
- **Tolatás előtt ellenőrizze a közvetlenül a gépkocsi mögött lévő területet, mert előfordulhat, hogy a gyalogosok nem ismerik fel a gépkocsi hangját.**

Elektromos gépkocsi vezetési információk ellenőrzése

A gépkocsi működése közben a műszercsoport a felhasználói interfészen és a kijelzőkön keresztül megjeleníti a fő információkat, például a megtehető távolságot, a valós idejű energiaállapotot, az akkumulátor töltöttségi szintjét és a figyelmeztető üzeneteket.

A hatótávolságot befolyásoló tényezők

A hatótávolság azt a távolságot jelenti, amelyet az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjével még meg lehet tenni. Ez az információ az elektromos gépkocsi vezetése közben a műszercsoport alsó részén jelenik meg.

A típus, B típus



A hatótávolság számos tényezőtől függ: például a vezetési szokásoktól, az energiafelhasználástól, a vezetési körülményektől és a magasfeszültségű akkumulátortól. A hatótávolság homologizációs értékhez képest növelhető vagy csökkenthető, mivel az minden tényezőt átfogóan tükröz. A következők figyelembevételével ellenőrizze a megtehető távolságot:

- Vezetési szokások: a haladási sebesség, valamint a gyorsítási és lassítási jellemzők. A nagy sebességű vezetés vagy a gyakori gyorsítás és lassítás csökkenti a hatótávolságot.
- Az energiafelhasználás: többlet-energiafelhasználást jelent például a légkondicionáló berendezés, a fűtés, a lámpák használata stb. Az energiafelhasználás növekedésével csökken a hatótávolság.

- A vezetési körülmények: az időjárás, a hőmérséklet és a terepviszonyok. Ha hóban/esőben/erős szélben vagy alacsony hőmérsékleten vezet, csökken a hatótávolság. A hatótávolság emelkedőn, csúszós vagy egyenetlen útfelületen haladáskor is csökken.
- Az elektromos energia: a töltöttségi állapottal (SOC) arányos, de az akkumulátor hőmérsékletétől és az akkumulátor elhasználódottsági állapotától (SOH) függően változhat.

A hatótávolság változása 100%-os töltöttség esetén

Abban az esetben, ha a vezetési szokások vagy a vezetési körülmények megismerése miatt lecsökkent a hatótávolság, a „Tanácsok a hatótávolság növeléséhez” című fejezetben leírtakat követve folyamatos vezetés mellett ismét megnövelhető a hatótávolság.

- A korábban megtanult vezetési minták javítóműhelyben történő visszaállítása növelheti a műszercsoport alján megjelenő hatótávolságot, de nem növeli a tényleges hatótávolságot. Előfordulhat, hogy amíg a tanulás folyamatban van, a hatótávolság nem pontos.
- Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete télen alacsony, a hatótávolság lecsökken, de ez nem állandó változás. A hatótávolság ismét megnőhet, ha a hőmérséklet emelkedik.
- Ha csökkenti az energiafelhasználást, megnőhet a hatótávolság.
- A gépkocsi használata során, az évek múlásával a magasfeszültségű akkumulátor természetes elhasználódása, teljesítménycsökkenése tapasztalható. Ez csökkentheti a hatótávolságot.

Egy úti cél beállítása

Az úti cél beállításakor a hatótávolsága változhat, mert a tanult elektromosenergia-fogyasztási előzmények helyett az úti cél információi alapján történik a hatótávolság újraszámítása.

i Információ

A még megtehető távolság értéke jelentősen eltérhet a közlekedési körülmények vagy a haladási sebesség függvényében.

Tanácsok a hatótávolság növeléséhez

A hatótávolság értékét befolyásolja a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje, az időjárás, a hőmérséklet, az akkumulátor használati ideje, a terepviszonyok, vezetési szokások stb.

Növelheti a hatótávolságot, ha az alábbi útmutatásokat követve vezeti a gépkocsit.

- A légellenállás gyorsan növekszik, ahogy az elektromos gépkocsi sebessége emelkedik, ezért a hatótávolság és az elektromosenergia-megtakarítás növelése érdekében kerülje a nagy sebességű haladást.
- Az erőteljes gyorsítás sok energiát emészt fel, az erőteljes lassítás pedig korlátozza a regeneratív fékezést. A gázpedált gyorsításkor fokozatosan nyomja le, és a sebesség fenntartásához vagy lassításhoz fokozatosan engedje fel.
- Ha a légkondicionáló berendezést vagy a fűtőberendezést túlzott mértékben használja, a magasfeszültségű akkumulátorból túl sok energia fogy. Ez csökkentheti a hatótávolságot. Ezért az utastér hőmérsékletét 22 °C-ra, az AUTO üzemmód 2. szintjére állítsa. Különösen télen, ha csökkenti a fűtést, és helyette ülésfűtést használ, jelentősen megnőhet a hatótávolság. Ha nincs szüksége rá, kapcsolja ki a fűtő- és a légkondicionáló berendezést.

- Ha a fűtőberendezés vagy a légkondicionáló rendszer bekapcsolt állapotú, az energiafogyasztás csökkenthető, ha a külső (friss) levegő beengedése helyett a belső levegőt keringtető üzemmód kerül kiválasztásra. A külső (friss) levegőt beengedő üzemmód nagy energiafogyasztással jár, mivel a külső levegőt fel kell melegíteni vagy le kell hűteni.
- Menet közben csukja be az ablakokat. A nyitott ablakokkal történő vezetés növeli a légellenállást és a légkondicionáló vagy a fűtőberendezés használatát.
- Ha a légkondicionáló berendezést vagy a fűtőberendezést akkor használja, amikor egyedül utazik, használja a DRIVER ONLY [CSAK VEZETŐ] funkciót.
- Mindig tartsa fenn a gumiabroncsok előírt levegőnyomását, és használjon elektromos gépkocsihoz való gumiabroncsokat.
- Menet közben ne használjon szükségtelen elektromos berendezéseket.
- Ne szállítson felesleges tárgyakat gépkocsijával.
- Ne szereljen fel olyan tárgyakat, amelyek megnövelik a légellenállást.

Ha a hatótávolság nem elegendő

- Amikor megjelenik az akkumulátor figyelmeztető jelzése, azonnal töltse fel a gépkocsit egy közeli töltőállomáson.
- Vezessen energiahatékonyan, ehhez kövesse a „Tanácsok a hatótávolság növeléséhez” című részben leírtakat.
- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje 0%, ne próbáljon meg továbbhaladni. Menjen biztonságos helyre, és hívjon segítséget.

A valós idejű energiaállapot ellenőrzése (CHARGE/POWER kijelző)

A CHARGE/POWER kijelző mutatja az elektromos energia töltési és kisütési állapotát, amit a regeneratív fékezés energiatermelése vagy az elektromos motor energiafogyasztása okoz.



- **CHARGE [Töltés]**: Az akkumulátor töltési állapotát mutatja, amikor azt a regeneratív fékberendezés tölti (fékezéskor vagy lejtőn haladás közben). Minél több elektromos energiát termel a rendszer, a mutató annál jobban elmozdul az óramutató járásával ellentétes irányba.
- **POWER [Teljesítmény]**: Az elektromos motor által okozott kisütési állapotot mutatja, amikor a gépkocsi gyorsít. Minél több elektromos energia fogy, a mutató annál jobban elmozdul az óramutató járásával megegyező irányba.

A töltöttségi állapot (SOC) ellenőrzése

Az SOC kijelző a CHARGE/POWER műszer alján jelenik meg, és százalékos értékkel mutatja a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjét. Minél alacsonyabb ez a szám, annál több töltésre van szüksége a gépkocsinak, és a 100% a teljes töltöttséget jelzi.

A, B típus



Az SOC kijelző a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát jelzi ki.

- Amikor a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje egy bizonyos szint alatt van, felgyullad a figyelmeztető lámpája ( ).
- Amikor a figyelmeztető lámpa felgyullad, töltse fel a gépkocsit.

i Information

Akkumulátorkapacitás szerinti figyelmeztetési szint

- **Nagy hatótávolságú: 20%**
- **Standard: 25%**
- **Cross: 20%**

i Információ

- **Mielőtt felhajtana egy autópályára vagy egy országútra, ellenőrizze, hogy az SOC érték elegendő-e.**
- **A figyelmeztető lámpa felgyulladása után azonnal töltse fel a gépkocsit egy közeli töltőállomáson. A haladási sebességtől, az időjárástól és egyéb vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a gépkocsi nem működik megfelelően.**

A figyelmeztető és visszajelző lámpák ellenőrzése

A figyelmeztető és visszajelző lámpák az elektromos gépkocsi állapotától függően elindulás előtt vagy menet közben a műszercsoport közepén jelennek meg. Az alábbi útmutatások tanulmányozásával ismerje meg a figyelmeztető és visszajelző lámpák jelentését, és vezessen biztonságosan.

⚠ FIGYELEM

Ha a figyelmeztető lámpa menet közben felgyullad, illetve nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A figyelmeztető lámpák ellenőrzése

Az alábbi táblázat alapján ellenőrizze a figyelmeztető lámpák felgyulladásának okát, és tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Figyelmeztető lámpa	Ok	Intézkedés
Javítás szükségességére figyelmeztető lámpa 	Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít: • Probléma jelentkezik az elektromos gépkocsi vezérlőrendszeréhez tartozó alkatrészekkel, mint például érzékelőkkel stb. kapcsolatosan. • Amikor egy működtető egység, a légkondicionáló berendezés elektromos kompresszora stb. meghibásodik.	Normál állapotban körülbelül 3 másodpercig világít, amikor a Start/Stop gomb ON állásba kerül, majd kialszik. • Ha a figyelmeztető lámpa menet közben felgyullad, illetve a gépkocsi beindítása után nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa 	Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, amikor a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Azonnal töltse fel a gépkocsit. A gépkocsi további 30-50 km megtételére képes. • A tényleges hatótávolság a vezetési körülményektől függ.
Regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa 	Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, amikor a regeneratív fékberendezés nem működik, és a fékrendszer működési rendellenessége miatt a fékberendezés nem működik megfelelően.	Azt javasoljuk, hogy a gépkocsi átvizsgálását és a javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. • A fékpedál lenyomása során a megszokottnál nagyobb pedálút észlelhető, és a fékút megnőhet.

A visszajelző lámpák ellenőrzése

Az alábbi táblázat alapján ellenőrizze a figyelmeztető lámpák jelentését, és szükség esetén tegye meg a megfelelő intézkedéseket.

Visszajelző lámpa	Jelentés
Töltést visszajelző lámpa 	Azt jelzi, hogy a töltőcsatlakozó csatlakozik a magasfeszültségű akkumulátorhoz. • Amikor a töltőcsatlakozó csatlakoztatva van, zöld színűre vált.
A menetkész állapotot visszajelző lámpa READY	Akkor világít, amikor az elektromos gépkocsi készen áll a vezetésre, és jelzi, hogy a gépkocsi üzemképes. • Ha a gépkocsi meghibásodik, a visszajelző kialszik vagy villog. • Ha a visszajelző lámpa kialszik vagy villog, akkor azt tanácsoljuk, hogy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben vizsgáltassa át és javíttassa meg a gépkocsit.

Visszajelző lámpa	Jelentés
Alacsony teljesítményt jelző lámpa 	Ez a visszajelző lámpa akkor világít: • Amikor a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, vagy a feszültség esik. (Akkor következik be a leadott teljesítmény korlátozása, amikor a töltöttségi szint nem elegendő.) • Amikor a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony. • Amikor túl magas a meghajtórendszer hőmérséklete, és védelmet igényel. Ha egyedül világít, az nem jelent meghibásodást. • Ha a teljesítménycsökkenést jelző lámpa és a javítás szükségességére figyelmeztető lámpa egyszerre világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. • Amikor a visszajelző felgyullad, azonnal töltse fel a gépkocsit. Előfordulhat, hogy a haladási sebesség korlátozott lesz, és a gépkocsi emelkedőn felfelé nem képes megfelelően haladni.

Figyelmeztető üzenetek ellenőrzése

Az alábbi táblázat alapján ellenőrizze a figyelmeztető üzenetek jelentését, és tegye meg a szükséges intézkedéseket.

⚠ VIGYÁZAT

- **Ne haladjon tovább, ha megjelenik egy figyelmeztető üzenet.**
- **Ha az intézkedések megtétele után a figyelmeztető üzenet nem tűnik el, akkor azt tanácsoljuk, hogy azonnal vizsgáltassa át és javíttassa meg a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

Figyelmeztető üzenet	Ok	Intézkedés
Low EV battery [Alacsony töltöttségű EV akkumulátor]	• Standard akkumulátor: a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 25% alá csökken. • Nagy hatótávolságú akkumulátor: a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 20 % alá csökken. • Cross akkumulátor: a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 20 % alá csökken. • Ezzel egy időben felgyullad a műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa (🔋).	Azonnal töltse fel a gépkocsit.

Figyelmeztető üzenet	Ok	Intézkedés
Charge immediately. Power limited [Azonnal töltse fel a gépkocsit. A teljesítmény korlátozott]	• Standard akkumulátor: a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 15% alá csökken. • Nagy hatótávolságú akkumulátor: a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 10 % alá csökken. • Cross akkumulátor: a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 10 % alá csökken. • Ezzel egy időben felgyullad a műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa ( ). • A magasfeszültségű akkumulátorból való energiafogyasztás minimalizálása érdekében a gépkocsi teljesítménye korlátozott lehet.	Azonnal töltse fel az akkumulátort.
Check electric vehicle system [Ellenőrizze az elektromos gépkocsi rendszert]	Az elektromos gépkocsi vezérlőrendszerével kapcsolatos probléma jelentkezik.	• Ne közlekedjen a gépkocsival, amikor a figyelmeztető üzenet megjelenik. • Azt tanácsoljuk, hogy azonnal szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és végeztesse el az átvizsgálást, valamint javíttassa meg a gépkocsit.
Power limited [A teljesítmény korlátozott]	Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, amikor a nagy teljesítményű alkatrészek biztonságának biztosítása érdekében a gépkocsi teljesítménye az alábbi okok miatt korlátozott: • A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, vagy a feszültség esik. • A magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony. • Amikor túl magas a meghajtórendszer hőmérséklete, és védelmet igényel.	Ha egyedül világít, az nem jelent meghibásodást. • Töltse fel a gépkocsit, ha a töltöttségi szint alacsony. • Ha a teljesítménycsökkenést jelző lámpa és a javítás szükségességére figyelmeztető lámpa egyszerre világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. • Ha a figyelmeztető üzenet megjelenik, ne gyorsítson erősen, vagy ne induljon el hirtelen a gépkocsival. • Fokozott óvatossággal járjon el, amikor megjelenik a teljesítménycsökkenésre utaló kijelzés. Előfordulhat, hogy a gépkocsi emelkedőn felfelé nem képes megfelelően haladni, és visszagurul az emelkedőn.

Figyelmeztető üzenet	Ok	Intézkedés
Power limited. Low battery temperature [A teljesítmény korlátozott. Az akkumulátor hőmérséklete alacsony]	Ha alacsony külső hőmérséklet mellett kapcsolja be vagy ki a gépkocsit, a gépkocsi elektromos rendszerének védelme érdekében megjelenik egy figyelmeztető üzenet. • Ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, és a gépkocsi hosszú ideig parkol szabad téren, akkor az akkumulátor alacsony hőmérséklete miatt a gépkocsi teljesítménye korlátozott lehet.	• Ha elindulás előtt tölti az akkumulátort, az elősegíti a gépkocsi teljesítményének megnövelését. • Ha ez a figyelmeztető üzenet a környezeti hőmérséklet emelkedése után továbbra is megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át és javíttassa meg a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
Battery overheated! Stop safely [Az akkumulátor túlmelegedett! Biztonságosan álljon meg]	A magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas.	• Álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen, kapcsolja ki a Start/Stop gombot, és várja meg, amíg az akkumulátor hőmérséklete lecsökken. • Ha ezek a figyelmeztető üzenetek még a gépkocsi kikapcsolása és elegendő ideig tartó várakozás után továbbra is megjelennek, akkor azt tanácsoljuk, hogy azonnal szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és vizsgáltassa át, valamint javíttassa meg a gépkocsit.
Stop safely and check power supply [Biztonságosan álljon meg, és ellenőrizze az áramellátást]	Meghibásodás jelentkezik az áramellátó rendszerben.	Azonnal álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőrzés és karbantartás céljából szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe.
Unplug vehicle to start [Húzza ki a gépkocsiból a töltő csatlakozóját az indításhoz]	Csatlakoztatott töltőcsatlakozóval kapcsolta be a gépkocsit.	Húzza ki a töltőkábelt, majd indítsa be a gépkocsit.
Charging Door Open [A töltőaljzat ajtaja nyitva]	Nyitott töltőaljzat ajtóval indította be a gépkocsit.	A gépkocsi töltése után ellenőrizze, hogy a töltőaljzat ajtaja teljesen be van-e csukva.

Figyelmeztető üzenet	Ok	Intézkedés
Charging stopped. Please check the AC(DC) charger [A töltés leállt. Kérjük, ellenőrizze a váltakozó áramú/egyenáramú töltőberendezést.]	Ezek a figyelmeztető üzenetek akkor jelennek meg, ha a töltés a következő okok miatt leállt: • A külső váltakozó áramú töltőberendezéssel vagy az egyenáramú töltőberendezéssel kapcsolatos probléma jelentkezik. • A külső váltakozó áramú töltőberendezéssel végzett töltés leállt. • A töltőkábel sérült.	• Ellenőrizze, hogy jelentkezik-e bármilyen probléma a külső váltakozó áramú vagy az egyenáramú töltőberendezéssel, illetve a töltőkábellel kapcsolatosan. • Töltse fel a gépkocsit a megfelelő működést tanúsító jóváhagyással rendelkező váltakozó áramú töltőberendezéssel vagy egy eredeti HYUNDAI hordozható töltővel. • Ha ugyanez a probléma továbbra is fennáll, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
Charging interrupted. Please check the cable connection [A töltés félbeszakadt. Kérjük, ellenőrizze a kábel csatlakozását.]	Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a töltés a következő okok miatt leállt: • A töltőcsatlakozó nem megfelelően van csatlakoztatva a töltőaljzathoz. • A töltőcsatlakozón lévő kioldógombot megnyomták.	• Válassza le a töltőcsatlakozót a gépkocsiról, majd csatlakoztassa újra. • Ellenőrizze, hogy a töltő csatlakozódugónál és a töltőaljzatnál nincs-e valamilyen probléma, mint például külső károsodás, idegen anyagok stb. • Töltse fel a gépkocsit a megfelelő működést tanúsító jóváhagyással rendelkező töltőberendezéssel vagy egy eredeti HYUNDAI hordozható töltővel. • Ha ugyanez a probléma továbbra is fennáll, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Óvintézkedések baleset vagy tűz esetén

Ha az elektromos gépkocsi vezetése közben baleset történik, kapcsolja be a vészvillogót, álljon biztonságos helyre a gépkocsival, és ne engedje, hogy mások megközelítsék a területet.

⚠ VIGYÁZAT

Ha baleset történik, és a magasfeszültségű akkumulátor megsérül, káros gázok és elektrolitok szivároghatnak.

- **Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a kiszivárgott folyadékot.**
- **Ha gyúlékony vagy káros gázok kiszivárgására gyanakszik, nyissa ki az ablakokat, és azonnal távolodjon el egy biztonságos helyre.**
- **Ha bármilyen kiszivárgott folyadék kerül a szemébe vagy érintkezik a bőrével, azonnal öblítse le csapvízzel vagy sóoldattal, és ezt követően a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.**

Ha az elektromos gépkocsi kigyullad

Ha tűz keletkezik, távolodjon el egy biztonságos helyre, és ne engedje, hogy mások megközelítsék a területet.

- Lépjen kapcsolatba a tűzoltósággal, és tájékoztassa őket arról, hogy egy elektromos gépkocsi gyulladt ki, majd kövesse az utasításaikat.

⚠ FIGYELEM

- **Tűz esetén távolodjon el egy biztonságos helyre, és várja meg, amíg a tűzoltók megérkeznek.**
- **Ha a gépkocsi alsó részén lévő magasfeszültségű akkumulátor kigyullad, akkor a tűz teljes eloltásához hosszú ideig folyamatosan nagy mennyiségű vizet kell alkalmazni. Elegendő víz és megfelelő tűzoltó berendezés nélkül nehéz a tüzet eloltani. Ha óvatlanul közelíti meg a gépkocsit, az balesetet, például áramütést okozhat, aminek következményeként súlyos sérüléseket szenvedhet.**

Ha az elektromos gépkocsi víz alá merül

Ha menet közben az elektromos gépkocsit víz árasztja el, kövesse az alábbi útmutatásokat:

- Azonnal kapcsolja ki a gépkocsit, tartsa magánál a kulcsot, és távolodjon el egy biztonságos helyre.
- Lépjen kapcsolatba a katasztrófavédelmi szervekkel, például a tűzoltósággal vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

⚠ VIGYÁZAT

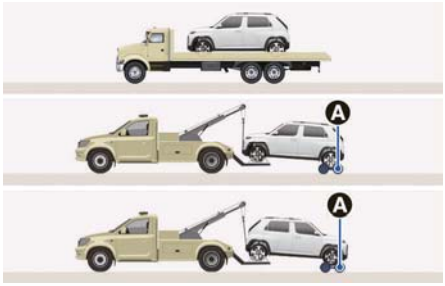
Soha ne érintse meg a vízzel elárasztott elektromos gépkocsit. Ez elektromos áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

Ha az elektromos gépkocsit vontatni kell

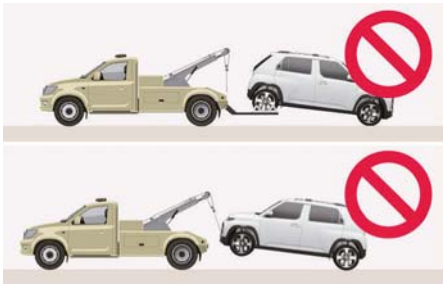
Ha vontatásra van szükség, a szállításhoz emelje fel az összes kereket. A talajon lévő kerekekkel történő vontatás károsíthatja a gépkocsi motorját és az ahhoz kapcsolódó alkatrészeket.

⚠ FIGYELEM

Ha a gépkocsit egy tűzeset után kell elszállítani, lépjen kapcsolatba a tűzoltósággal. Ha az akkumulátor miatt kigyullad a gépkocsi, fennáll egy másodlagos tűz kockázata.



[A] Görgős kocsik





Az elektromos gépkocsit érintő balesetekre vonatkozó egyéb óvintézkedések

⚠ FIGYELEM

- **Legyen rendkívül óvatos az elektromos biztonság betartása érdekében. A magasfeszültségű áramellátás rövidzárlata áramütéses balesetet okozhat.**
- **Ha a gépkocsit egy baleset miatt fényezni kell, vagy a gépkocsi fényezését fényezőkamrában szárítják, a magasfeszültségű akkumulátor teljesítménye lecsökkenhet. Ha hőkezelés válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **Kizárólag eredeti alkatrészeket használjon vagy szereljen be. Harmadik féltől származó utángyártott alkatrészek vagy módosított alkatrészek károsíthatják az elektromos rendszert.**

A gépkocsi külső áttekintése (elölnézet)

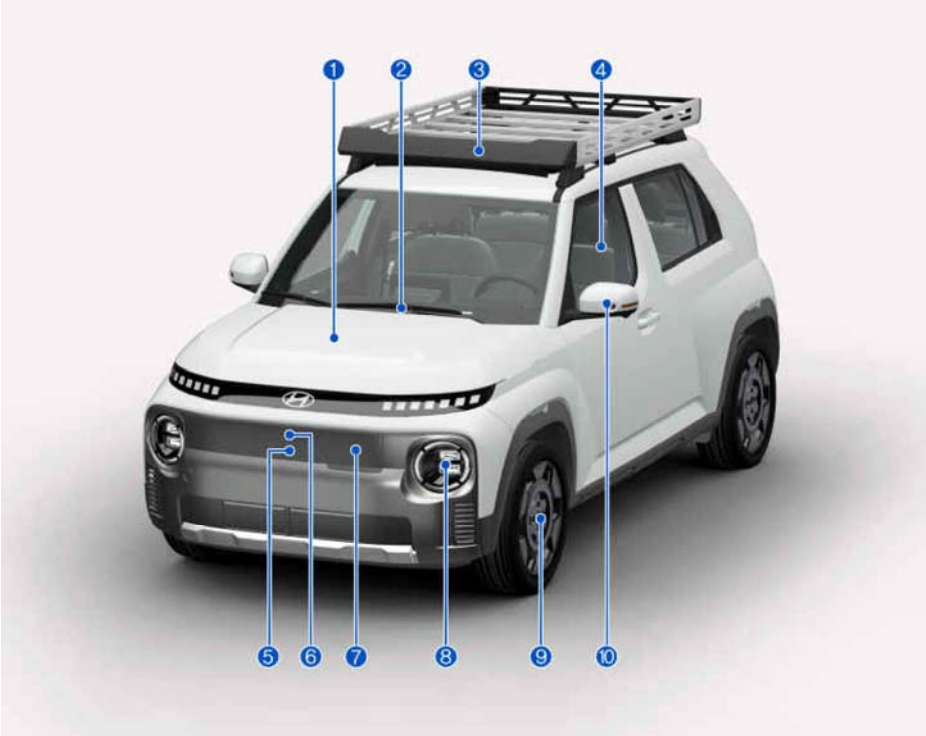
Elölnézet



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Motorháztető 244
2. Első ablaktörlőlapátok 270, 603
3. Napfénytető 239
4. Ablakok 234
5. Első radar 386
6. Nagy látószögű előrefelé néző kamera 372
7. Elektromos töltőaljzat ajtó 249
8. Fényszóró 254, 631
9. Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek 610
10. Külső visszapillantó tükör 231

Elölnézet - Cross

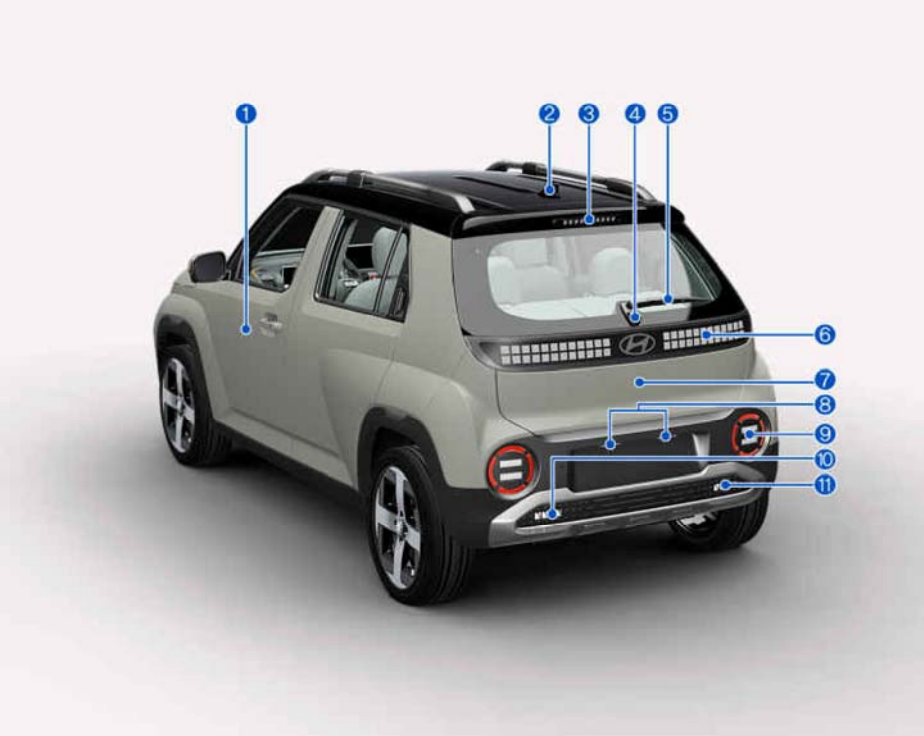


A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Motorháztető 244
2. Első ablaktörlőlapátok 270, 603
3. Tetőcsomagtartó 312
4. Ablakok 234
5. Első radar 386
6. Nagy látószögű előrefelé néző kamera 372
7. Elektromos töltőaljzat ajtó 249
8. Fényszóró 254, 631
9. Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek 610
10. Külső visszapillantó tükör 231

A gépkocsi külső áttekintése (hátulnézet)

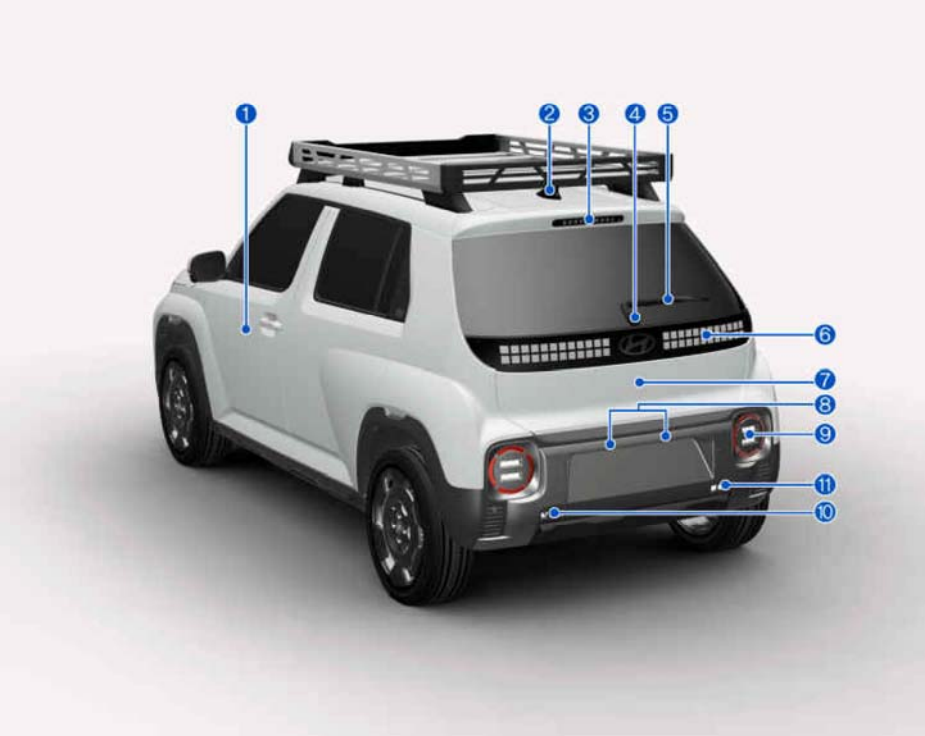
Hátulnézet



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Ajtó 219
2. Antenna 315
3. Felülre szerelt harmadik féklámpa 640
4. Nagy látószögű tolatókamera 509
5. Hátsó ablaktörlőlapát 273, 605
6. Hátsó kombinált lámpatest 254, 638
7. Csomagtérajtó 246
8. Rendszámtábla-világítás 641
9. Irányjelző lámpa/kiegészítő helyzetjelző lámpa 638
10. Hátsó ködlámpa (balkormányos változatok) / tolatólámpa (jobbkormányos változatok) 638
11. Tolatólámpa (balkormányos változatok) / hátsó ködlámpa (jobbkormányos változatok) 638

Hátulnézet - Cross

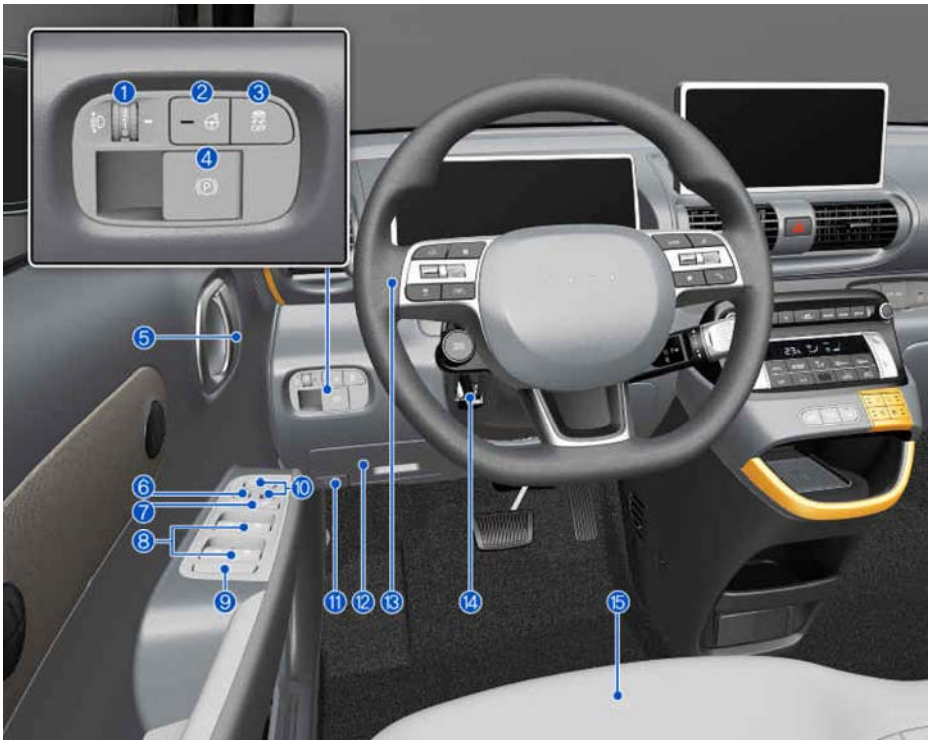


A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Ajtó 219
2. Antenna 315
3. Felülre szerelt harmadik féklámpa 640
4. Nagy látószögű tolatókamera 509
5. Hátsó ablaktörlőlapát 273, 605
6. Hátsó kombinált lámpatest 254, 638
7. Csomagtérajtó 246
8. Rendszámtábla-világítás 641
9. Irányjelző lámpa/kiegészítő helyzetjelző lámpa 638
10. Hátsó ködlámpa (balkormányos változatok) / tolatólámpa (jobbkormányos változatok) 638
11. Tolatólámpa (balkormányos változatok) / hátsó ködlámpa (jobbkormányos változatok) 638

A gépkocsi utasterének áttekintése

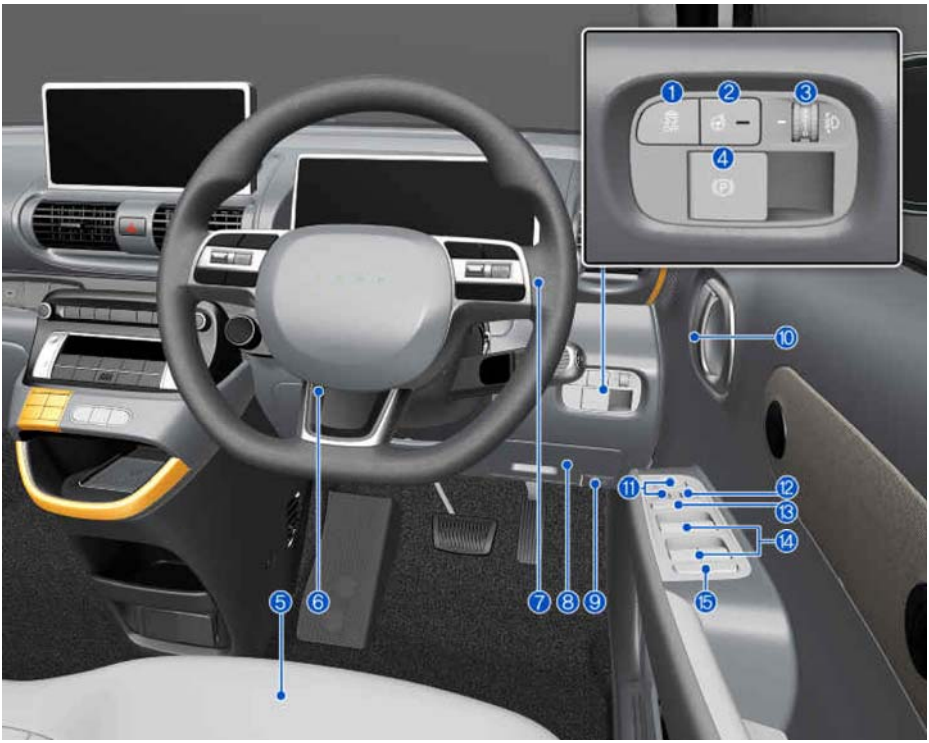
Balkormányos változatok



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Fényszórómagasság-állító berendezés 258
2. Kormánykerékfűtés 227
3. ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) OFF (kikapcsoló) gomb 352
4. EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) kapcsoló 345
5. Belső ajtókilincs 220
6. Külső visszapillantó tükör behajtás gomb 232
7. Központi zár nyomógomb 221
8. Elektromos ablakemelő kapcsolók 234
9. Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló 236
10. Külső visszapillantó tükör állítógomb 232
11. Motorháztető nyitókar 244
12. Biztosítéktábla 619
13. Kormánykerék 226
14. Kormánykerék magassági és mélységi helyzetét állító kapcsoló 226
15. Ülés 93

Jobbkormányos változatok



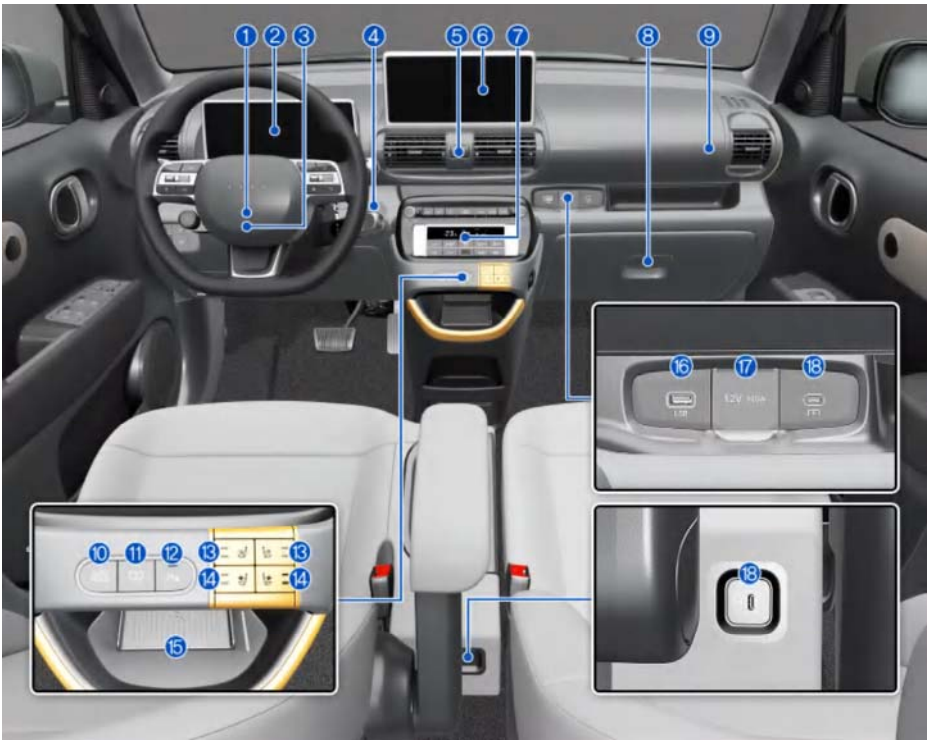
A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) OFF (kikapcsoló) gomb 352
2. Kormánykerékfűtés.....227
3. Fényszórómagasság-állító berendezés.....258
4. EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) kapcsoló 345
5. Ülés.....93
6. Kormánykerék magassági és mélységi helyzetét állító kapcsoló 226
7. Kormánykerék.....226
8. Biztosítéktábla.....619
9. Motorháztető nyitókar 244
10. Belső ajtókilincs 220
11. Külső visszapillantó tükör állítógomb.....232
12. Külső visszapillantó tükör behajtás gomb 232

13. Központi zár nyomógomb.....221
14. Elektromos ablakemelő kapcsolók.....234
15. Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló 236

A középkonzol áttekintése

Balkormányos változatok



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Kürt 228
2. Műszercsoport 161
3. Vezető oldali első légzsák 143
4. START/STOP gomb 321
5. Elakadásjelző/vészvillogó kapcsoló....551
6. Információs-szórakoztató rendszer 316
7. Automatikus légkondicionáló berendezés 274
8. Kesztyűtartó 294
9. Utas oldali első légzsák 143
10. Auto hold (automatikus rögzítőfék) gomb....348
11. Parkolás/hátratekintés gomb 506
12. Biztonságos parkolás gomb....542
13. Ülésfűtés....110

14. Ülésszellőztetés 112
15. Vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer 300
16. USB-csatlakozó 314
17. Elektromos csatlakozóaljzat 298
18. USB-töltő (C típus) 298

Jobbkormányos változatok

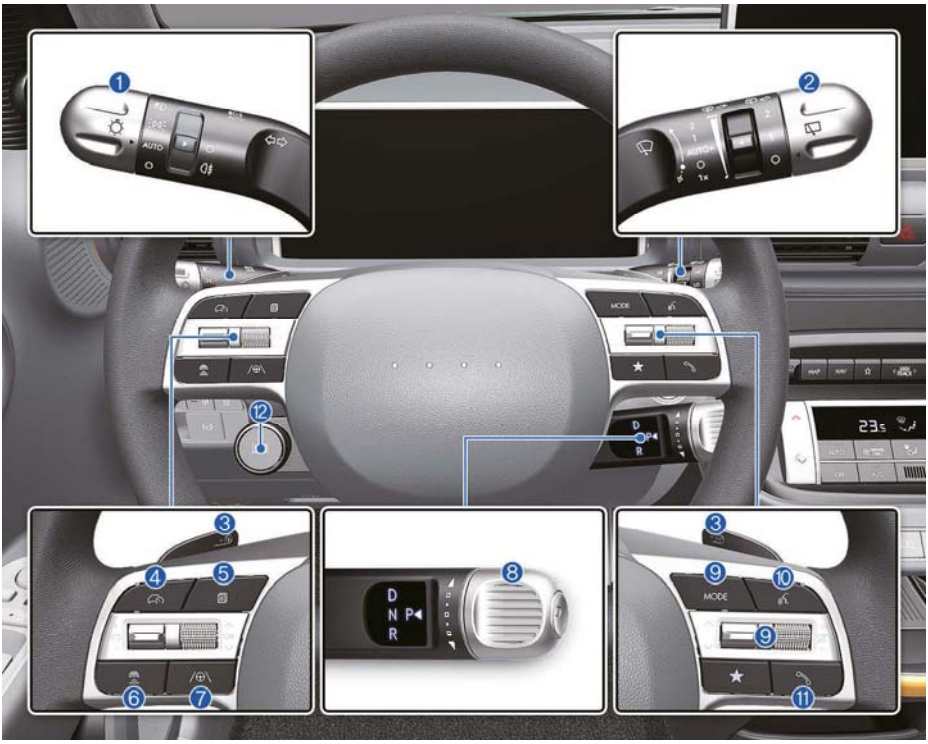


A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Utas oldali első légzsák 143
2. Kesztyűtartó 294
3. Automatikus légkondicionáló berendezés 274
4. Információs-szórakoztató rendszer 316
5. Elakadásjelző/vészvillogó kapcsoló 551
6. START/STOP gomb 321
7. Vezető oldali első légzsák 143
8. Műszercsoport 161
9. Kürt 228

10. USB-töltő (C típus)....298
11. Elektromos csatlakozóaljzat....298
12. USB-csatlakozó....314
13. Ülésfűtés....110
14. Üléshűtés....112
15. Biztonságos parkolás gomb....542
16. Parkolás/hátratekintés gomb....506
17. Auto hold (automatikus rögzítőfék) gomb....348
18. Vezeték nélküli töltőrendszer visszajelző lámpa....300

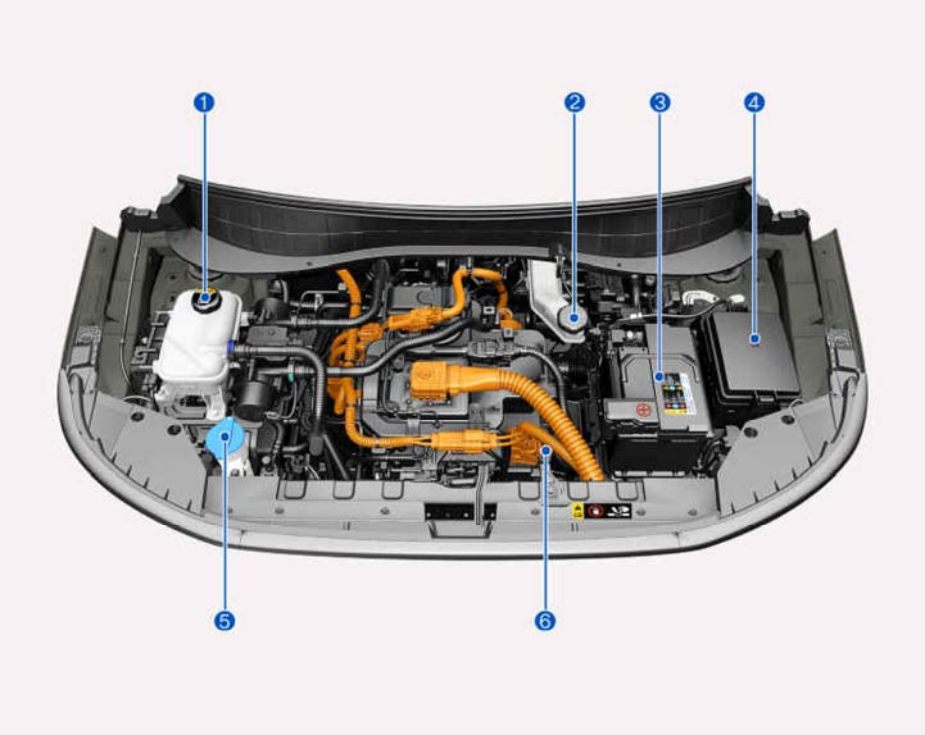
A kormánykerék kezelőszerveinek áttekintése



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Világításkapcsoló kar 254
2. Ablaktörlő és -mosó kapcsolókar 270
3. Kormánykeréken lévő kapcsolókarok 334
4. Vezetési segítség gomb 468
5. A műszercsoport kijelző kezelőszervei 197
6. Gépkocsik közötti követési távolság gomb 468
7. Sávtartást segítő rendszer gomb 407
8. Fokozatváltó forgatógomb 327
9. Audiorendszer kezelőszervek a kormánykeréken 315
10. Hangfelismerés gomb 316
11. Bluetooth® telefonkihangosító rendszer kezelőgomb 317

A motortér áttekintése



A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.

1. Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály 595
2. Fékfolyadéktartály 598
3. Akkumulátor (12 V) 606
4. Biztosítéktábla 620
5. Szélvédőmosó folyadéktartály 600
6. Vészhelyzeti nyitóbowden 17

Méretek

Tételek		mm	
		INSTER	INSTER Cross
Teljes hosszúság		3825	3845
Teljes szélesség		1610	1610
Teljes magasság		1575 / 1610*1	1575 / 1610*1 / 1715*2
Első nyomtáv	185/65 R15	1414	-
	205/45 R17	1402	1402
Hátsó nyomtáv	185/65 R15	1425	-
	205/45 R17	1413	1413
Tengelytáv		2580	2580

*1 oldalsó hosszirányú tetősínekkel
*2 tetőcsomagtartóval

Elektromos gépkocsi műszaki adatai

Tételek		Standard típus	Megnövelt kapacitású típus
Motor	Max. teljesítmény (kW)	71,1	84,5
	Max. nyomaték (Nm)	147	147
Akkumulátor (lítiumion)	Kapacitás (kWh)	42	49
	Kimenő teljesítmény (kW)	85,4	96,5
	Feszültség (V)	266	310
Töltő (OBC: Fedélzeti töltőberendezés [háromfázisú áramellátással])	Max. teljesítmény (kW)	10,5	10,5

Izzók teljesítménye

Világítás izzók			Izzó típusa	Teljesítmény (W)
Első	Fényszóró (tompított/távolsági)	A típus	H19	55/60 W
		B típus	LED	LED
	Irányjelző lámpa		LED	LED
	Helyzetjelző lámpa		LED	LED
	Nappali menetjelző fény		LED	LED
	Oldalsó irányjelző lámpa (sárvédő)		WY5W	5 W
	Oldalsó irányjelző lámpa (külső visszapillantó tükör)		LED	LED
Hátsó	Féklámpa	A típus	P21/5W	21/5 W
		B típus	LED	LED
	Hátsó helyzetjelző lámpa	A típus	W5W	5 W
		B típus	LED	LED
	Irányjelző lámpa		LED	LED
	Tolatólámpa		LED	LED
	Felülre szerelt harmadik féklámpa	A típus	W5W	5 W
		B típus	LED	LED
	Ködlámpa		LED	LED
	Rendszámtábla-világítás	A típus	W5W	5 W
		B típus	LED	LED

Világítás izzók			Izzó típusa	Teljesítmény (W)
Utastér	Térképolvasó lámpa	A típus	W10W	10 W
		B típus	FESTOON	8 W
		C típus	LED	LED
	Utastér-világítás lámpatest	A típus	FESTOON	8 W
		B típus	LED	LED
	Csomagtér-világítás lámpatest	A típus	FESTOON	10 W
		B típus	LED	LED
	Piperetükör-világítás	A típus	FESTOON	5 W
		B típus	LED	LED
	Hangulatvilágítás (Első ajtó lámpatest, utasülés nyitott tárolótálca)		LED	LED

Gumiabroncsok és keréktárcsák

Tétel	Gumi-abroncs méretek	Kerék-tárcsa méretek	Légnyomás (bar)				Kerékanya meghúzási nyomaték (Nm)
			Normál terhelés		Maximális terhelés		
			Első	Hátsó	Első	Hátsó	
Teljes méretű gumiabroncs	185/65 R15	5.5JX15	2,5	2,5	2,5	2,6	107~127
	205/45 R17	6.5JX17	2,5/ 2,55*1	2,35/ 2,35*1	2,5/ 2,6*1	2,6/ 2,6*1	

*1 Cross

MEGJEGYZÉS

- **0,2 bar értékkel növelhető az előírás szerinti standard légnyomás, ha hamarosan hidegebb időjárás várható.**

  Minden 7 °C-os hőmérséklet-csökkenés esetén a gumiabroncsok nyomáscsökkenése általában 0,07 bar. Különösen nagy hőmérséklet-ingadozások esetén szükség szerint ismét ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását a megfelelő szinten tartáshoz.
- **A gumiabroncsok légnyomása a tengerszint feletti magasságtól függően változik (1 kilométerenkénti magasságváltozás esetén körülbelül 0,1 bar-ral). Ha tengerszint felett magasan vagy alacsonyan fekvő területeken vezet, ellenőrizze és állítsa be a megfelelő gumiabroncs légnyomást.**
- **Soha ne lépje túl a felszerelt gumiabroncs(ok) oldalfalán feltüntetett maximális légnyomás értéket.**
- **A gépkocsihoz nem tartozik szükségpótkerék, mivel Tire Mobility Kit-tel (TMK) rendelkezik.**

⚠ FIGYELEM

A gumiabroncsok cseréjekor a gépkocsi kerekét MINDIG azonos méretű, típusú, márkájú, felépítésű és futófelületi mintázatú gumiabronccsal szerelje fel. Ha nem így jár el, az az érintett alkatrészek sérülését okozhatja, illetve rendellenes működést eredményezhet.

Gumiabroncsok terhelési és sebességindexe

Tétel	Gumiabroncs méretek	Kerék-tárcsa méretek	Terhelési index		Sebességhatár	
			LI*1	kg	SS*2	km/h
Teljes méretű gumiabroncs	185/65 R15	5.5JX15	88	560	H	210
	205/45 R17	6.5JX17	88	560	V	240

*1 LI: LOAD INDEX - TERHELÉSI INDEX

*2 SS: SPEED SYMBOL - SEBESSÉGINDEX

Légkondicionáló rendszer

Tétel			Tömegadatok és feltöltési adatok	Besorolás
Hűtőközeg	A típus	Hőszivattyú	550 ± 25 g	R-1234yf
		Hőszivattyú nélkül	475 ± 25 g	
	B típus	Hőszivattyú	600 ± 25 g	R-134a
		Hőszivattyú nélkül	525 ± 25 g	
Kompresszorban lévő kenőolaj			180 ± 10 g	REF POE-1

Azt tanácsoljuk, hogy további információkért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Gépkocsi tömegadatok és csomagtartó térfogat

Tétel			Érték
A jármű össztömege	Standard típus	Négyszemélyes	1730 kg
		Ötszemélyes	1810 kg
	Nagy hatótáv	Négyszemélyes	1745 kg
		Ötszemélyes	1840 kg
	Nagy hatótávú Cross	Négyszemélyes	1790 kg
		Ötszemélyes	1870 kg
Csomagtér térfogata	Max. Tire Mobility Kittel		1059 l
	Min. Tire Mobility Kittel		280 l

Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek

A gépkocsi megfelelő teljesítményének és élettartamának érdekében csak a megfelelő minőségű kenőanyagokat használja.

Gépkocsijához az alábbi kenőanyagok és folyadékok használata ajánlott:

Kenőanyagok			Mennyiség	Minőségosztály
Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék			0,75 ± 0,03 l	HK ATF 65 SP4M-1
Hűtőfolyadék	Standard	hőszivattyúval	8,79 l	Fagyálló folyadék és víz keveréke (foszfátbázisú etilén-glikol hűtőfolyadék alumínium hűtőhöz)
		hőszivattyú nélkül	8,68 l	
	Nagy hatótáv	hőszivattyúval	8,79 l	
		hőszivattyú nélkül	8,68 l	
	Nagy hatótávú Cross	hőszivattyúval	8,79 l	
		hőszivattyú nélkül	8,68 l	
Fékfolyadék			Szükség szerint	SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO 4925 CLASS-6

Alvázszám (VIN)

Alvázszám



A járműazonosító szám (Vehicle Identification Number - VIN), azaz alvázszám a jármű forgalomba helyezésénél és a tulajdonjoggal kapcsolatos összes jogi ügyben stb. használatos azonosító szám.

A számot a jobb első ülés alatti részen a padlólemezbe ütik be. A szám ellenőrzéséhez nyissa ki a fedelet.

Gépkocsi jóváhagyási adattábla



A gépkocsi jóváhagyási adattáblája a vezető oldali (vagy az utas oldali) B oszlopon található, és a gépkocsi alvázszámát (VIN) is tartalmazza.

Gumiabroncs légnyomás adattábla



Az új gépkocsira gyárilag szerelt gumiabroncsokat úgy választották ki, hogy azok normál vezetési körülmények között a legjobb teljesítményt nyújtsák.

Az előírt légnyomás értékeket feltüntető címke a vezető oldali B oszlopon található.

Motorszám



A motorszám a gépkocsi alsó része felől ellenőrizhető.

Légkondicionáló kompresszor adattábla



A kompresszoron lévő adattábla tájékoztat a gépkocsiban lévő kompresszor típusáról. Ebből megállapítható a modell, a beszállítói cikkszám, a gyártási szám, a hűtőközeg (1) és a kenőolaj (2) típusa.

Megfelelőségi nyilatkozat

egyes változatoknál

Példa



A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei megfelelnek az Európai Unió 1995/5/EK számú irányelvében foglalt előírásoknak és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

További információk, beleértve a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát, a HYUNDAI következő honlapján érhetők el:

http://service.hyundai-motor.com

Európai importőr (Európa)

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Németország.
T +49 (0) 69 27 1472-0
www.hyundai.com/eu

Nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó megjegyzés

Ez a gépkocsi nyílt forráskódú szoftvert tartalmaz. A nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó információk (beleértve a forráskódot), a szerzői jogokra vonatkozó megjegyzések, továbbá a hivatkozott licenccel kapcsolatos információk megtalálhatók a következő honlapon:

https://www.hyundai.com/worldwide/opensource

A termék megvásárlásától számított 3 éven belül az opensource@hyundai.com oldalon keresztüli igénylés esetén a HYUNDAI Motor Company a nyílt forráskódú szoftvert egy adattárolón, például egy CD-ROM-on fogja Önnek átadni (minimális, a tárolóeszköz és a szállítás költségét fedező áron).

AZ AKKUMULÁTOROKRA VONATKOZÓ EU-SZABÁLYOZÁS SZERINTI GYÁRTÓK, IMPORTŐRÖK ÉS FORGALMAZÓK (EU 2023/1542)

Az importőrökről és forgalmazókról nyújt információkat az alábbi akkumulátor alkatrészekre vonatkozóan.

Az akkumulátor típusa (egyes változatoknál)	
Elektromos gépkocsi akkumulátor	SLI akkumulátor
Hordozható akkumulátor	Hordozható akkumulátor általános használatra

1. Az importőr és forgalmazó neve: Hyundai Motor Europe GmbH
2. Cégnév: Hyundai
3. Cím: Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Németország
4. Kapcsolattartási pont: +49 (0) 69 27 1472 -0
5. Webcím: www.hyundai.com/eu
6. E-mail: customercare@hyundai-europe.com

Információk a magasfeszültségű EV akkumulátor gyártójáról

Gyártó

Valeo Kapec Co., Ltd

- Cím: 22, Seongju Saneopdanjiro 2-gil, Seongju-eup, Seongjugun, Gyeongsangbuk-do, Koreai Köztársaság (40031)

Információk az SLI akkumulátor gyártójáról

Gyártó

HYUNDAI SUNGWOO SOLITE Co. LTD.

- Akkumulátor típusa: SLI akkumulátor
- Cím: 609, Bongeunsa-ro, Gangnam-gu, Szöul, Koreai Köztársaság
  183-12, Yongmyenggongdan-gil, Geongcheon-eup, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do, Korea

Információk az intelligens kulcs (egyes változatoknál) gyártójáról



Gyártó

Energy Device Business Division Panasonic Energy Co., Ltd.

- Elem típusa: CR 2032
- Cím: 1-1 Matsushita, Moriguchi City, Osaka, 570-8511, Japán, Tel: +81-6-6991-1141
- Honlap: https://www.panasonic.com/global/energy.html

Gyártó

SM BEXEL

- Elem típusa: CR 2032
- Cím: 168, Sanho-daero, Gumisi, Gyeongsangbuk-do, Koreai Köztársaság
- Honlap: https://www.bexel.co.kr/html/index/index.php

Gyártó

Energy Device Business Division Panasonic Energy Co., Ltd.

- Elem típusa: CR2450
- Cím: 1-1 Matsushita, Moriguchi City, Osaka, 570-8511, Japán, Tel +81-6-6991-1141
- Honlap: https://www.panasonic.com/global/energy.html

Információk a gyártóról (egyes változatoknál) A távvezérlős kulcs elővigyázatossági előírásai



Gyártó

Energy Device Business Division Panasonic Energy Co., Ltd.

- Elem típusa: CR 2032
- Cím: 1-1 Matsushita, Moriguchi City, Osaka, 570-8511, Japán, Tel: +81-6-6991-1141
- Honlap: https://www.panasonic.com/global/energy.html

Gyártó

SM BEXEL

- Elem típusa: CR 2032
- Cím: 168, Sanho-daero, Gumisi, Gyeongsangbuk-do, Koreai Köztársaság
- Honlap: https://www.bexel.co.kr/html/index/index.php

Információk az eCall rendszer (egyes változatoknál) gyártójáról



Gyártó

TWS

- Akkumulátor típusa: hordozható akkumulátor
- Cím: No.39 Nanyunsan Road, Science Park, Hi-Tech Industrial Development Zone, Guangzhou, Kína
- Tel: + 86-20-2221 5006
- Honlap: www.tws.com
- Email: Linda.Xu@tws.com

Gyártó

SkyPower Enterprise Co., Ltd / 元泰發實業有限公司

- Akkumulátor típusa: hordozható akkumulátor
- Cím: 28F, No. 289, Sec 2 Wen-Hua Rd., Ban-Ciao District, New Taipei City, Taiwan
- Tel: +886 2 2258 2986 EXT.265
- Honlap: www.skypowertek.com
- Email: sean_yang@skypowertek.com

Információk a TPMS elem (egyes változatoknál) gyártójáról



Gyártó

EVE Energy co., Ltd.

Murata Manufacturing Co., Ltd.

Maxell, Ltd.

Panasonic Energy Co., Ltd.

- Elem típusa: CR2032 vagy CR2050 vagy CR2450 megfelel az (EU) 2023/1542 rendelet lényeges követelményeinek
- Cím:
  - EVE Energy co., Ltd.: NO.38, Hui Feng 7th Road, Zhongkai Hi-Tech Zone, HuiZhou, Guangdong, Kína
  - Murata Manufacturing Co., Ltd.: 10-1, Higashikotari 1-chome, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-8555, Japán
  - Maxell, Ltd.: Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japán
  - Panasonic Energy Co., Ltd: 1-1 Matsushita-cho, Moriguchi City, Osaka 570-8511, Japán

Fontos biztonsági óvintézkedések

Számos biztonsági óvintézkedést és ajánlást fog találni ebben a fejezetben, valamint az egész kézikönyvben. Ebben a fejezetben találhatók a legfontosabbak közé tartozó biztonsági óvintézkedések.

Mindig csatolja be a biztonsági övét

A biztonsági öv nyújtja a legjobb védelmet bármilyen típusú baleset bekövetkezésekor. A légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági öveket, de nem helyettesítik azokat. Ezért akkor is, ha a gépkocsija légzsákokkal szerelt, mindig győződjön meg arról, hogy Ön és az utasok megfelelően becsatolva viselják a biztonsági öveket.

Minden gyermek legyen rögzítve

A 13 évesnél fiatalabb gyermekeknek nem az első, hanem az egyik hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk. A csecsemőket és kisgyermekeket megfelelő gyermekülésbe kell rögzíteni. A nagyobb gyermekeknek a hárompontos övvel együtt ülésmagasítót kell használniuk, amíg magasító nélkül nem használhatják a biztonsági övet.

Légzsák által okozott veszélyek

A légzsákok életet menthetnek, de súlyos vagy halálos sérüléseket is okozhatnak azoknak az utasoknak, akik közel ülnek a légzsákokhoz, vagy nem megfelelően becsatolt biztonsági övvel utaznak. A csecsemők, a kisgyermekek és az alacsony felnőttek vannak leginkább kitéve a felfúvódó légzsák okozta sérülések veszélyének. Kövesse az ebben a kézikönyvben található útmutatásokat és figyelmeztetéseket.

A vezető figyelmetlensége

A vezető figyelmetlensége, különösen tapasztalatlan vezetők esetében, súlyos potenciális veszélyt hordoz magában. A kormánykerék mögött a biztonságnak kell az elsődleges szempontnak lennie - a vezetőknek tisztában kell lenniük a figyelmet potenciálisan elvonó tényezők széles spektrumával: például álmosság, tárgyakért nyúlás, evés, szépítkezés, más utasok általi zavarás és mobiltelefonok használata.

A vezető figyelmetlenné válhat, ha tekintetét és figyelmét nem az útra irányítja, illetve elveszi kezeit a kormánykerékről, és nem a vezetéshez kapcsolódó tevékenységekre összpontosít. A figyelmetlenség és a balesetek kockázatának csökkentése érdekében:

- A mobilkészülékeken (például MP3-lejátszók, mobiltelefonok, navigációs készülékek stb.) a beállításokat KIZÁRÓLAG a gépkocsi leparkolt vagy biztonságosan álló helyzetében végezze.
- KIZÁRÓLAG akkor használjon mobilkészülékeket, ha azt a törvény engedélyezi, és a körülmények lehetővé teszik a biztonságos használatot.

  Menet közben SOHA ne végezzen írással vagy olvasással járó feladatokat (pl. SMS üzenetek, e-mailek küldése, olvasása). A legtöbb országban törvény tiltja, hogy a vezetők írást vagy olvasást igénylő tevékenységet végezzenek. Továbbá egyes országokban és városokban tilos a vezetőknek a mobiltelefont kézben tartani.
- SOHA ne hagyja, hogy a mobiltelefon használata elvonja a figyelmét a vezetésről. Felelősséggel tartozik az utasok és a többi közlekedő biztonságáért, ezért mindig biztonságosan vezessen, a kezeit tartsa a kormánykeréken, valamint tekintetét és figyelmét mindig az útra irányítsa.

Soha ne vezessen alkohol vagy kábítószer hatása alatt

Alkohol vagy kábítószer fogyasztása csökkentheti a körülmények változására és a vészhelyzetekre való reagálási képességet.

Soha ne vezessen alkohol vagy kábítószer hatása alatt, és ne hagyja, hogy alkohol vagy kábítószer befolyása alatt álló ismerőse vezessen.

Tartsa ellenőrzés alatt a sebességet

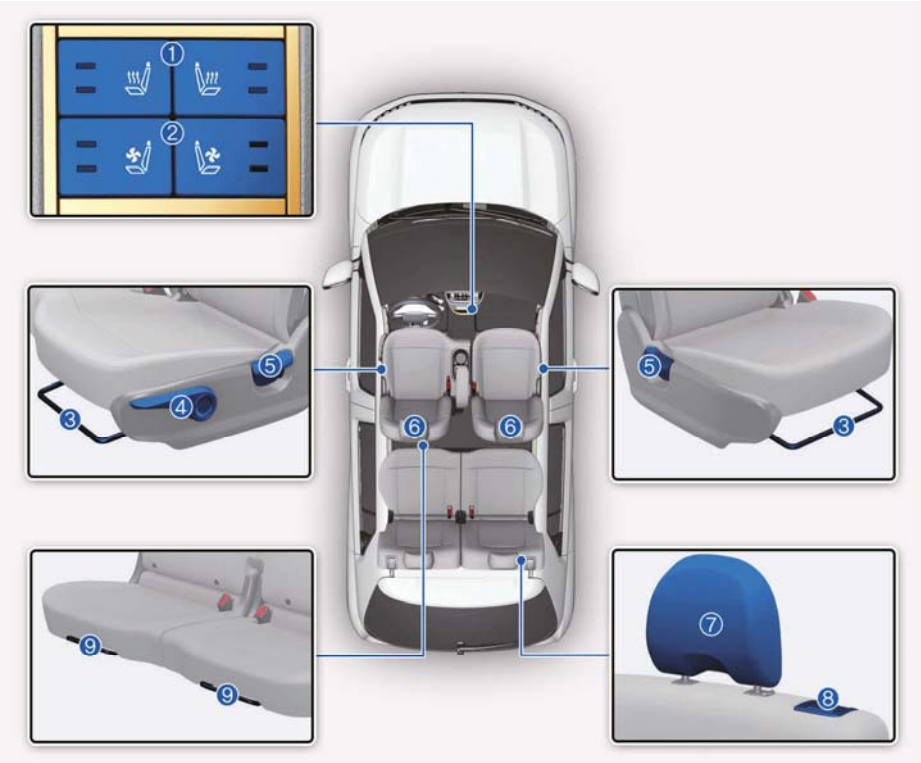
A túlzott sebesség a baleseti sérülések és halálesetek legfontosabb tényezője. Általában minél magasabb a sebesség, annál nagyobb a kockázat, azonban alacsony sebességnél is bekövetkezhetnek súlyos sérülések. Függetlenül attól, hogy mennyi a megengedett maximális sebesség, soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan.

Tartsa biztonságos állapotban a gépkocsiját

Egy gumidefekt vagy egy mechanikus hiba rendkívül veszélyes lehet. Az ilyen problémák lehetőségének csökkentése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását és állapotát, és végeztessen el minden tervszerű karbantartást.

Ülések

Négyszemélyes



(1) Első ülések fűtése (egyes változatoknál)
(2) Első ülések szellőztetése (egyes változatoknál)
(3) Első ülés előre- vagy hátramozgatása
(4) Első ülés magassága
(5) Első ülés háttámla dőlésszögét állító/háttámlát ledöntő kar (egyes változatoknál)
(6) Fejtámla (első)
(7) Fejtámla (hátsó)
(8) Hátsó ülés háttámla dőlésszögét állító/háttámlát ledöntő kar (egyes változatoknál)
(9) Hátsó ülés előre- vagy hátramozgatása (egyes változatoknál)

Ötszemélyes



(1) Első ülések fűtése (egyes változatoknál)
(2) Első ülések szellőztetése (egyes változatoknál)
(3) Első ülés előre- vagy hátramozgatása
(4) Első ülés magassága
(5) Első ülés háttámla dőlésszögét állító/háttámlát ledöntő kar (egyes változatoknál)
(6) Fejtámla (első)
(7) Fejtámla (hátsó)
(8) Hátsó ülés háttámla dőlésszögét állító/háttámlát ledöntő kar (egyes változatoknál)
(9) Hátsó ülés előre- vagy hátramozgatása (egyes változatoknál)

Kétszemélyes (kisteherautó)



(1) Ülésfűtés (egyes változatoknál)
(2) Vezetőülés szellőztetése (egyes változatoknál)
(3) Előre- vagy hátramozgatás
(4) Ülés magasságának állítása
(5) Háttámla dőlésszögét állító/háttámlát ledöntő kar (egyes változatoknál)
(6) Fejtámla

i Információ

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

Biztonsági óvintézkedések

Az ülések biztonságos és kényelmes ülőhelyzetet nyújtó beállítása egy balesetben a biztonsági övekkel és a légzsákokkal együtt fontos szerepet játszik a vezető és az utas biztonsága szempontjából.

⚠ VIGYÁZAT

Ne használjon az ülésen olyan párnát, amely csökkenti az ülés és az utas közötti súrlódást. Az utas csípője egy baleset vagy hirtelen fékezés során átcsúszhat a biztonsági öv alsó ága alatt.

Súlyos vagy halálos belső sérüléseket okozhat az, hogy a biztonsági öv nem tudja megfelelően ellátni feladatát.

Légzsákok

Ön is tehet annak érdekében, hogy minimálisra csökkentse a felfúvódó légzsák okozta sérülések veszélyét. Ha valaki túl közel ül a légzsákhoz, akkor a légzsákok felfúvódásakor jelentősen megnő a sérülések veszélye. Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.

⚠ VIGYÁZAT

Egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **A lehető leghátrébb, olyan helyzetbe állítsa a vezetőülést, ami még megengedi a vezetőnek a gépkocsi ellenőrzés alatt tartását.**
- **Az első utasülést a lehetséges leghátsó helyzetbe állítsa.**
- **A kéz- és karsérülések kockázatának csökkentése érdekében a kormánykereket 9 óra és 3 óra állásban fogja.**
- **Soha ne helyezzen semmit és senkit Ön és a légzsák közé.**
- **A lábsérülések csökkentése érdekében ne engedje, hogy az első utas a műszerfalra helyezze a lábait.**

Biztonsági övek

Ha bármikor útnak indul, elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét. Az utasoknak mindig függőlegeshez közeli testtartásban és megfelelően becsatolt biztonsági övvel kell helyet foglalniuk az ülésen. A csecsemőket és kisgyermekeket megfelelő gyermekülésbe kell rögzíteni. Az ülésmagasítót már kinőtt gyermekeknek és a felnőtteknek be kell csatolniuk a biztonsági öveket.

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:

- **Soha ne használjon egy biztonsági övet egynél több utas rögzítésére.**
- **A háttámlát mindig függőlegeshez közeli helyzetbe állítsa, és a csípőövet kényelmesen és alacsonyan vezesse át a csípőjén.**
- **Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy csecsemők egy utas ölében utazzanak.**
- **A biztonsági övet ne vezesse át a nyakán keresztül, éles peremeken keresztül, vagy ne vezesse úgy a vállövet, hogy az a testétől távol halad.**
- **Ne engedje, hogy a biztonsági öv becsípődjön vagy összegabalyodjon.**

Első ülések

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:

- **Menet közben soha ne állítson az ülés helyzetén. Az ülés hirtelen vagy váratlan elmozdulása következményeképpen elveszítheti a jármű feletti uralmát, ami ütközéshez vezethet.**
- **Ne helyezzen semmit az első ülések alá. A vezetőülés előtt, a padlón rögzítetlenül elhelyezett tárgyak, beleértve a rögzítetlen padlószőnyegeket is, igen veszélyesek lehetnek, mert elmozdulásukkor zavarhatják a pedálok működtetését.**
- **Ne legyen semmi az ülés közelében, ami akadályozhatja az ülés beállítását és a háttámla megfelelő reteszelődését.**
- **Ne helyezzen öngyújtót a padlóra vagy az ülésre.**
- **Rendkívüli óvatossággal járjon el, amikor az ülés alá vagy az ülés és a középkonzol közé szorult tárgyakat távolít el, mert a kezeit megvághatják vagy megsérthetik az ülés szerkezetének éles peremei.**
- **Ha utasok ülnek a hátsó ülésen, óvatosan végezze az első ülés helyzetének állítását.**
- **Ellenőrizze, hogy az állítás után az ülés megfelelően rögzült-e a helyén. Ellenkező esetben az ülés elmozdulhat.**

A háttámla hátradöntése

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és/vagy légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.

Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.

A vezető és az utasok mindig egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőlegeshez közeli helyzetbe.

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el. Amikor az üléstámla hátradöntött helyzetben van, a vállöv nem véd megfelelően, mert nem a mellkasán felfeküdve, hanem Ön előtt helyezkedik el. Ütközés során a biztonsági öv a testébe benyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.

Ülések beállítása

Az első ülés az üléspárna alatt található karok vagy az ülés külső oldalán található forgatógomb használatával állítható be.

Állítás előre és hátra



Az ülés előre- és hátraállításának módja:

1. Húzza felfelé és tartsa ebben a helyzetben a hosszirányú állítás kioldókart [A].
2. Állítsa az ülést a kívánt helyzetbe.
3. Eressze el a kart [A], és ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően rögzült-e. A kioldókar használata nélkül mozogjon előre-hátra. Ha az ülés elmozdul, akkor nem rögzült megfelelően.

Ülés háttámla dőlésszögének beállítása

egyes változatoknál



A támla hátradöntése:

1. Dőljön kissé előre, és forgassa a gombot előre- vagy hátrafelé.
2. Óvatosan dőljön vissza az ülésre, és állítsa be a háttámla dőlését a kívánt pozícióba.
3. Engedje el a kart [A], és ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e.

Ülés magasságának állítása



Az üléspárna magasságának beállításához:

- Az üléspárna magasságának csökkentéséhez nyomja lefelé a kart [A] több alkalommal.
- Az üléspárna magasságának növeléséhez húzza felfelé a kart [A] több alkalommal.

Kartámasz

egyes változatoknál



A kartámasz a hátsó ülés közepén helyezkedik el. A használathoz lefelé húzza ki a kartámaszt a háttámlából.

⚠ FIGYELEM

Ne üljön a kartámaszra.

⚠ VIGYÁZAT

- **Menet közben ne végezzen beállítást.**
- **Emelje fel a kartámaszt, és állítsa vissza az eredeti helyzetébe. Ellenőrizze, hogy a kartámasz szilárdan rögzült-e. Ellenkező esetben, hirtelen megállás esetén a kartámasz leeshet, ami súlyos sérüléseket okozhat.**

Hátsó ülések

Az ülések állítása

egyes változatoknál

Állítás előre és hátra



Az ülés előre- és hátraállításának módja:

1. Húzza felfelé és tartsa ebben a helyzetben a hosszirányú állítás kioldókart [A].
2. Csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe.
3. Eressze el a kart, és ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően rögzült-e.

i Információ

Az optimális biztonság érdekében csúsztassa a hátsó ülést a leghátsó helyzetbe.

Ülés háttámla dőlésszögének beállítása



A támla hátradöntése:

1. Húzza fel a háttámla dőlésszögét állító kart [A].
2. Tartsa felemelve a kart, és állítsa be az ülés háttámláját a kívánt pozícióba.
3. Engedje el a kart, és ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e. (Az állítókarnak az eredeti helyzetébe KELL visszatérnie a biztos rögzüléshez.)

Az ülések lehajtása

egyes változatoknál

Az első ülések lehajtása

1. Helyezze a biztonsági övet oldalra.
2. Állítsa a fejtámlát a legalsó helyzetbe.
   - A vezetőülés lehajtásakor a kormánykerékkel való érintkezés elkerülése érdekében távolítsa el a fejtámlát.
   - A fejtámla eltávolításakor döntse hátra a háttámlát az üléstámla dőlésszögét állító kar segítségével. Távolítsa el a fejtámlát, miközben nyomva tartja a fejtámlán lévő kioldógombot.
3. Húzza meg az üléspárna első részénél található kart, és állítsa az ülést hátrafelé.
4. Emelje fel a háttámla dőlésszögét állító kart [A], és döntse előre a háttámlát. Ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e a helyén.



5. Ha ülésként használja, húzza meg a dőlésszöget állító kart, hogy a háttámlát a kívánt pozícióba emelje. Az ülés a kar elengedésekor rögzül.
6. Enyhén mozgassa meg a háttámlát, hogy ellenőrizze az üléstámla megfelelő rögzülését.
   - A vezetőülés fejtámlájának visszaszerelésekor döntse hátra a háttámlát az üléstámla dőlésszögét állító kar segítségével. Helyezze vissza a fejtámlát, miközben nyomva tartja a fejtámla kioldógombját.

⚠ FIGYELEM

Ha az első ülést a csomagtér növelése érdekében ledönti, győződjön meg arról, hogy kikapcsolta az ülésfűtést.

A hátsó ülések lehajtása

A hátsó üléstámlák lehajthatóak a hosszú tárgyak szállításának megkönnyítése vagy a csomagtartó térfogatának megnövelése érdekében.

⚠ VIGYÁZAT

- **Soha ne engedje meg az utasainak, hogy az ülés lehajtott háttámláján ülve utazzanak. Ez nem a megfelelő üléshelyzet, és ilyenkor a biztonsági övek sem használhatók. Ez ütközés, illetve hirtelen fékezés esetén súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.**
- **A lehajtott háttámlán szállított tárgyak magassága nem érhet túl az első ülések háttámlájának felső részén. Ha fölötte lennének csomagok, akkor azok ütközés vagy hirtelen fékezéskor előrecsúszva anyagi károkat, súlyos sérüléseket vagy akár halált okozhatnának.**

A hátsó ülés háttámla lehajtása:

1. Állítsa az első ülés támláját függőleges helyzetbe, és amennyiben szükséges, csúsztassa előre az első ülést.
2. Eressze le a hátsó fejtámlát a legalacsonyabb állásig, ehhez nyomja be és tartsa benyomva a kioldógombot [A], és tolja lefelé a fejtámlát.



3. A biztonsági öv hevedert a hátsó ülés két oldalán vezesse el, hogy a biztonsági övek ne sérüljenek meg.



4. Húzza felfelé a háttámla dőlésszögét állító kart [A], hogy a háttámla előredőljön. Ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e a helyén.



5. Húzza fel a támlalehajtó kart [A], és hajtsa a háttámlát a gépkocsi elejének irányába.



⚠ VIGYÁZAT

Megfelelően rögzítse a háttámlát. Ütközés vagy hirtelen fékezés esetén a rögzítetlen üléstámla előredőlhet, ami a csomagok nagy erővel történő előrezuhanását okozhatja, és így súlyos vagy halálos sérülés bekövetkezését válthatja ki.

⚠ VIGYÁZAT

A csomagokat mindig rögzíteni kell, nehogy egy ütközés esetén elmozdulva a gépkocsiban utazók súlyos sérülését vagy halálát okozzák. Ne helyezzen el tárgyakat a hátsó ülésekre, mivel azokat nem lehet megfelelően rögzíteni, így ütközés esetén nekicsapódhatnak az első ülésen helyet foglalóknak.

Fejtámla

A gépkocsi első és hátsó ülései állítható fejtámlákkal rendelkeznek. A fejtámlák kényelmet nyújtanak az utasoknak, de ennél sokkal fontosabb, hogy tervezésüknek köszönhetően egy baleset, különösen egy hátulról érkező ütközés során elősegítik az utasok „ostorcsapás" okozta nyak- és gerincsérülések elleni védelmét. Ha nem ülnek utasok a hátsó ülésen, a vezető kilátásának javítása érdekében a fejtámlákat állítsa a legalsó helyzetbe.

⚠ VIGYÁZAT

Egy baleset során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket a fejtámlák beállítása során:

- **Mindig a gépkocsi beindítása ELŐTT állítsa be minden utas számára a fejtámlákat.**
- **Soha ne engedjen senkit eltávolított vagy fordítva elhelyezett fejtámlájú ülésen utazni.**
- **Úgy állítsa be a fejtámlákat, hogy a fejtámlák középső része szemmagasságban legyen.**



- **Soha ne állítsa a vezetőülés fejtámla magasságát, miközben a gépkocsi mozgásban van.**
- **A fejtámlát úgy állítsa be, hogy olyan közel legyen az utas fejéhez, amennyire csak lehetséges. Ne használjon olyan párnát, amely távol tartja a testet a háttámlától.**
- **Bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámla a beállítást követően megfelelően reteszelődik a helyén.**

⚠ VIGYÁZAT

Ha utasok ülnek a hátsó üléseken, mindig emelje fel a fejtámlákat a legalsó tárolási helyzet fölötti állásba.

Az első ülések fejtámlái



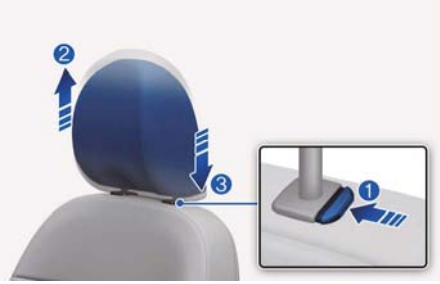
A vezetőülés és az első utasülés a benne ülők biztonsága és kényelme érdekében állítható fejtámlával rendelkezik.

Állítás előre és hátra



A fejtámla előrefelé 3 különböző pozícióba állítható a fejtámla kívánt helyzetig történő előrehúzásával. A leghátsó helyzetbe állításhoz teljesen húzza előre, majd engedje el a fejtámlát.

A magassági helyzet beállítása



A fejtámla felemeléséhez:

1. Húzza felfelé a kívánt helyzetig (2).

A fejtámla leeresztéséhez:

1. Nyomja be és tartsa benyomva a fejtámla tartóján lévő kioldógombot (1).
2. Tolja lefelé a fejtámlát a kívánt helyzetig (3).

MEGJEGYZÉS



Ha úgy dönti előre az ülés háttámláját, hogy a fejtámla és az ülőlap felemelt helyzetben van, a fejtámla érintkezésbe kerülhet a napellenzővel és a gépkocsi egyéb részeivel.

Eltávolítás/visszaszerelés

A fejtámla eltávolításához:



1. Döntse hátra a háttámlát (2) az üléstámla dőlésszögállító kar vagy kapcsoló (1) segítségével.
2. Húzza felfelé a fejtámlát a legmagasabb pozícióba, és a fejtámla (4) eltávolításához nyomja meg a fejtámlát kioldó gombot (3).

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne engedjen senkit eltávolított fejtámlájú ülésen utazni.

A fejtámla visszaszereléséhez:



1. Döntse hátra a háttámlát az üléstámla dőlésszögállító kar vagy kapcsoló (3) segítségével.
2. Helyezze be a fejtámla rúdjait (2) a nyílásokba, miközben benyomja a kioldógombot (1).
3. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő magasságra.
4. Állítsa be a háttámlát dőlésszögét (4) az üléstámla dőlésszögállító karral vagy kapcsolóval (3).

⚠ VIGYÁZAT

Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámla a visszaszerelést és beállítást követően megfelelően reteszelődik a helyén.

A hátsó ülések fejtámlái

Négyszemélyes

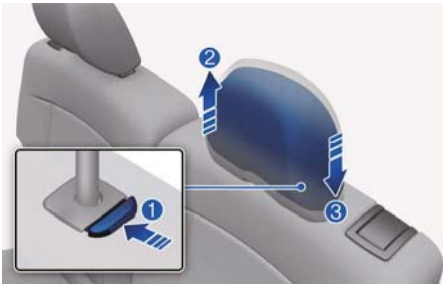


Ötszemélyes



A hátsó üléseken az összes ülőhelynél fejtámla található az utasok biztonsága és kényelme érdekében.

A magassági helyzet beállítása



A fejtámla felemeléséhez:

1. Húzza felfelé a kívánt helyzetig (1).

A fejtámla leeresztéséhez:

1. Nyomja be és tartsa benyomva a fejtámla tartóján lévő kioldógombot (2).
2. Tolja lefelé a fejtámlát a kívánt helyzetig (3).

Eltávolítás/visszaszerelés

A fejtámla eltávolításához:



1. Ütközésig emelje fel a fejtámlát.
2. Nyomja meg a fejtámlát kioldó gombot [A], miközben felfelé húzza a fejtámlát.

A fejtámla visszaszereléséhez:



1. A háttámla ledöntéséhez nyomja meg az üléstámla dőlésszögállító kapcsolót.
2. Helyezze be a fejtámla rúdjait a nyílásokba, miközben benyomja a kioldógombot [A].
3. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő magasságra.

Ülésfűtés

egyes változatoknál

Az ülésfűtés az ülések hideg időben történő felmelegítésére szolgál.

Enyhe időjárás esetén, vagy ha nincs szükség az ülésfűtésre, tartsa az ülésfűtést kikapcsolt állapotban.

⚠ VIGYÁZAT

Az ülésfűtés még alacsony hőmérséklet esetén is komoly égési sérüléseket okozhat, különösen, ha hosszú ideig van használatban.

Az ülésben helyet foglalóknak képesnek kell lenniük a túl meleg ülés észlelésére és szükség esetén az ülésfűtés kikapcsolására.

Az ülésfűtéseknek magas az energiafogyasztásuk. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében kikapcsolt gépkocsinál ne használja az ülésfűtést.

Az olyan személyeknek, akik nem képesek a hőmérséklet-változás vagy a bőrfelületi fájdalom érzékelésére, rendkívüli óvatossággal kell eljárniuk. Különösen érvényes ez a következő utasokra:

- **Csecsemők, gyermekek, idős vagy mozgásukban korlátozott személyek, illetve beteg személyek.**
- **Érzékeny bőrű vagy könnyen égési sérüléseket szenvedő személyek.**
- **Kimerült személyek.**
- **Ittas személyek.**
- **Kábultságot vagy aluszékonyságot okozó gyógyszeres kezelés alatt álló személyek.**

Ha az ülésfűtés bekapcsolt állapotban van, soha ne helyezzen semmilyen olyan tárgyat (mint például takarót, párnát vagy üléshuzatot) az ülésekre, amelyek szigetelik a hőt.

MEGJEGYZÉS

Az ülésfűtés és az ülések károsodásának megelőzése érdekében:

- **Soha ne használjon oldószereket, mint például festékhígítót, benzolt, alkoholt vagy benzint az ülések tisztításához.**
- **Ne helyezzen nehéz vagy éles tárgyakat az ülésfűtéssel szerelt üléspárnára.**
- **Ne cserélje ki az üléshuzatot. Ez károsíthatja az ülésfűtést.**

Első ülésfűtés



A vezető- vagy az első utasülés fűtéséhez bekapcsolt gépkocsinál nyomja meg a kapcsolót.

- A kapcsoló minden egyes megnyomásakor a hőmérséklet a magas értékről közepesre, alacsonyra, majd kikapcsoltra változik.
- Az ülésfűtés az alacsony hőmérsékletű égési sérülések megelőzése érdekében automatikusan csökkenti, majd kikapcsolja a fűtést. Ha az ülésfűtés kikapcsolása után ismét a magas hőmérséklet kerül kiválasztásra, a hőmérséklet szabályozása ismét automatikus lesz.
- Az ülésfűtés alapértelmezett helyzete a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot.

i Information

Az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén válassza ki a Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Seat [Ülés] menüpontokat, ahol különböző kényelmi funkciók közül választhat.

- **Fűtés/szellőztetés funkciók**

  Warmer/ventilation based on climate settings: [Légkondicionáló beállításoktól függő automatikus fűtés/szellőztetés]: Az ülés hőmérsékletének szabályozása automatikusan történik.

Ülésszellőztetés

egyes változatoknál

Az ülésszellőztetés az első ülések hűtésére szolgál, ami az üléspárnák és a háttámlák felületén lévő kis nyílásokon átáramló levegő segítségével történik.

Ha az ülésszellőztetésre nincs szükség, akkor tartsa az ülésszellőztetést kikapcsolva.

MEGJEGYZÉS

Az ülésszellőztetés károsodásának elkerülése érdekében:

- **Soha ne használjon oldószereket, mint például festékhígítót, benzolt, alkoholt vagy benzint az ülések tisztításához.**
- **Ne öntsön folyadékot az első ülések és a háttámlák felületére, mert az eltömítheti a szellőzőnyílásokat, ami nem megfelelő működést okozhat.**
- **Ne helyezzen nejlonzsákokat, újságokat vagy egyéb hasonló anyagokat az ülések alá. Ezek eltömíthetik a levegőnyílásokat, ami a szellőztetés nem megfelelő működését okozhatja.**
- **Ne cserélje ki az üléshuzatokat.**
- **Ha a szellőztetés nem működik, indítsa be újra a gépkocsit. Ha nem történik változás, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

Első ülésszellőztetés



A vezető- vagy az első utasülés hűtéséhez bekapcsolt gépkocsinál nyomja meg a kapcsolót.

- A gomb minden egyes megnyomásakor a levegőáramlás sebessége magas, alacsony és kikapcsolt állapotok között vált át.

i Információ

- **A funkció bekapcsolását követő 3-5 perc után érezhető a hőmérséklet változása.**
- **A gépkocsi kikapcsolásakor az ülésszellőztetés kikapcsolva marad.**

  Azonban az automatikus komfort vezérlés bekapcsolt állapotában a vezetőülés szellőztetése a környezeti hőmérséklettől függően kapcsol ki és be.

⚠ FIGYELEM



Ne engedje, hogy az első ülés háttámla ledöntésekor idegen anyagok kerüljenek a hátsó szellőzőnyílásba. Ez a szellőztető rendszer károsodását okozhatja. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a szellőzőnyílásba.

i Információ

Az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén válassza ki a Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Seat [Ülés] menüpontokat, ahol különböző kényelmi funkciók közül választhat.

- **Fűtés/szellőztetés funkciók**

  Warmer/ventilation based on climate settings: [Légkondicionáló beállításoktól függő automatikus fűtés/szellőztetés]: Az ülés hőmérsékletének szabályozása automatikusan történik.

Biztonsági övek

Ez a fejezet a biztonsági övek megfelelő használatát ismerteti. Továbbá ismertet néhány, a biztonsági övek használata során kerülendő.

Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések

Ha bármikor útnak indul, elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét, és győződjön meg arról, hogy valamennyi utas becsatolta a biztonsági övét. A légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítő biztonsági berendezésként támogassák a biztonsági öveket, de nem helyettesítik azokat. A legtöbb országban a vezetőnek és az összes utasnak kötelezően be kell csatolnia a biztonsági övet.

⚠ VIGYÁZAT

Menet közben a vezetőnek és az ÖSSZES utasnak megfelelően be kell csatolnia a biztonsági övét. A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:

- **13 évesnél fiatalabb gyermekeknek a hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk.**
- **Kivételesen indokolt esetben, csak akkor engedje, hogy egy gyermek az első ülésen utazzon, ha az utas oldali első légzsákot kikapcsolta. Ha egy gyermek az első utasülésen utazik, az ülést állítsa annyira hátra, amennyire csak lehetséges. A gyermeket mindig a megfelelően beállított biztonsági övvel rögzítse az ülésen.**
- **SOHA ne engedje, hogy egy csecsemő vagy gyermek egy utas ölében utazzon.**
- **SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.**
- **Ne engedje, hogy egy ülésen több gyermek utazzon, illetve egy biztonsági övet több gyermek használjon.**
- **Ne használja úgy a vállövet, hogy az a kar alatt vagy a hát mögött helyezkedik el.**
- **Ne használjon megcsavarodott biztonsági övet. A megcsavarodott biztonsági öv nem véd megfelelően egy ütközés bekövetkezésekor.**
- **Ne használja a biztonsági övet, ha a heveder szövete vagy a rögzítő/felcsévélő szerkezet sérült.**
- **Ne csatolja a biztonsági övet másik ülőhelyek csatjába.**
- **Menet közben soha ne csatolja ki a biztonsági övet. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést okozhat.**
- **Bizonyosodjon meg arról, hogy nincs semmi a csatban, ami akadályozhatja a reteszelőszerkezet általi biztonságos rögzítést.**
- **Soha ne végezzen semmilyen módosítást a biztonsági övön, illetve ne szereljen fel olyan eszközt, amely megakadályozhatja a biztonsági öv egységet abban, hogy megszüntesse az öv lazaságát.**
- **Ne használja a biztonsági övet, ha a heveder szövete vagy a rögzítő/felcsévélő szerkezet sérült. Azt tanácsoljuk, hogy a biztonsági öv cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**

⚠ VIGYÁZAT

A sérült biztonsági övek és biztonsági öv egységek nem működnek megfelelően. Mindig cseréltesse ki, ha:

- **A heveder kirojtosodott, beszennyeződött vagy megsérült.**
- **A rögzítő/felcsévélő szerkezet megsérült.**
- **Még akkor is ki kell cserélni a teljes biztonsági öv egységet, amelyet egy baleset bekövetkezésekor használtak, ha nem látható sérülés a szerkezeten vagy a hevederen.**

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa

Vezető biztonsági öv figyelmeztetés

Műszercsoport



A vezető figyelmeztetése érdekében a vezető biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor körülbelül 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy a biztonsági öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel 20 km/h alatti sebességgel halad, a biztonsági öv figyelmeztető lámpa felgyullad.

Ha továbbra is becsatolatlan a biztonsági öve, és a gépkocsi eléri vagy túllépi a 20 km/h sebességet, vagy ilyenkor kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés egy bizonyos ideig hallható lesz, és a figyelmeztető lámpa villogni fog.

Első utas biztonsági öv figyelmeztetés

Az első utas figyelmeztetése érdekében az első utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden egyes bekapcsolásakor körülbelül 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy a biztonsági öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha az utas továbbra sem csatolja be a biztonsági övét, vagy kicsatolja a biztonsági övét, miközben a gépkocsi 20 km/h sebességnél lassabban halad, a biztonsági öv figyelmeztető lámpa felgyullad.

Ha a gépkocsi 20 km/h vagy azt meghaladó sebességgel halad, és az utas továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel utazik, vagy kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés egy bizonyos ideig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.

⚠ VIGYÁZAT

A nem megfelelő helyzetben történő utazás jelentősen befolyásolja az első utas oldali ülés biztonsági öv figyelmeztető rendszerét. Megfelelően tájékoztassa utasát a mozgó gépkocsiban elfoglalandó helyes ülőhelyzetről.

i Információ

- **Az első utas biztonsági öv figyelmeztető lámpája akkor is villog vagy világít 6 másodpercig, ha az ülésen senki sem foglal helyet.**
- **Az első utas biztonsági öv figyelmeztető rendszer akkor is működésbe léphet, ha csomagot helyez az első utasülésre.**

Hátsó utas biztonsági öv figyelmeztetés

Négyszemélyes



Ötszemélyes



Második sor szélső ülések

A hátsó utasok figyelmeztetése érdekében az arra vonatkozó biztonsági öv figyelmeztető lámpa a Start/Stop gomb minden egyes ON vagy START állásba kapcsolásakor kb. 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy az öv be van-e csatolva vagy sem. Ezt követően, ha menet közben a biztonsági öv továbbra sincs becsatolva, vagy menet közben kicsatolják, a gépkocsi sebességétől függően a következő történik.

- 20 km/h alatt: a vonatkozó biztonsági öv figyelmeztető lámpa a biztonsági öv becsatolásáig világít.
- 20 km/h felett: a vonatkozó biztonsági öv figyelmeztető lámpa villog, a figyelmeztető hangjelzés körülbelül 15 másodpercig hallható, majd a figyelmeztető lámpa a biztonsági öv becsatolásáig világít.

Második sor középső biztonsági öv (ötszemélyes változat)

A Start/Stop gomb ON vagy START állásában, ha a második sor középső biztonsági öve nincs becsatolva, az arra vonatkozó biztonsági öv figyelmeztető lámpa 70 másodpercig világít. Ha azonban 6 másodperc után a biztonsági öv becsatolása megtörténik, az arra vonatkozó figyelmeztető lámpa azonnal kialszik.

Ha a biztonsági övet becsatolta, majd kicsatolja azt, amikor 20 km/h sebességnél lassabban halad, a megfelelő figyelmeztető lámpa körülbelül 70 másodpercig világítani fog.

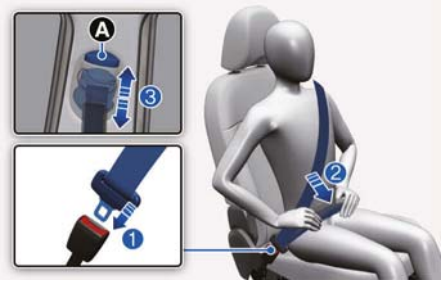
Ha a biztonsági övet becsatolta, majd kicsatolja azt, amikor 20 km/h sebességnél gyorsabban halad, a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog, és körülbelül 35 másodpercig egy figyelmeztető hangjelzés hallható.

Biztonsági öv rendszer

Hárompontos biztonsági öv

A biztonsági öv becsatolása:

1. Húzza ki az övet a felcsévélő szerkezetből, és csatlakoztassa a fémnyelvet a csatba (1). A nyelv rögzülésekor kattanó hang hallható. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv ne legyen megcsavarodva.
2. A csípőövet (2) a csípőjén, a vállövet (3) a mellkasán keresztül vezesse át.
3. A vállmagasságához állítsa be a vállöv rögzítésének magasságát.
   - A magasságállító felemeléséhez húzza azt felfelé.
   - Lefelé állításkor nyomja meg a magasságállítón lévő gombot [A], és csúsztassa a szerkezetet lefelé.



A csípőövet (1) a csípőjén, a vállövet (2) a mellkasán keresztül vezesse át.

A biztonsági öv automatikusan beáll a megfelelő hosszra, miután kézzel beállította a csípőöv kényelmes helyzetét. Ha lassan előrehajol, akkor az öv hosszabbá válik, és követi a test elmozdulását.

Hirtelen fékezés vagy ütközés esetén az öv reteszelődik a pillanatnyi helyzetében. Ugyancsak reteszelődik az öv, ha túl gyorsan hajol előre.

MEGJEGYZÉS

Ha nem tudja könnyedén kihúzni az övet a csévélő szerkezetből, határozottan rántsa meg az övet, és engedje el. A kioldás után az öv finoman kihúzható.

⚠ VIGYÁZAT

A nem megfelelően beállított biztonsági öv baleset bekövetkezésekor növelheti a súlyos sérülések kockázatát. A biztonsági öv beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A csípőövet a lehető legalacsonyabban és kényelmesen, a csípőjén, és ne a derekán helyezze el. Így az erős medencecsontjai veszik fel az ütközés erejét, csökkentve a belső sérülések kockázatát.**
- **Az egyik karját a vállöv alá, a másik karját pedig az öv fölé helyezze, amint azt az ábra mutatja.**
- **Mindig győződjön meg arról, hogy a vállöv tartója rögzült a megfelelő magassági helyzetben.**
- **Soha ne állítsa be úgy a vállövet, hogy az a nyakán vagy az arcán haladjon keresztül.**

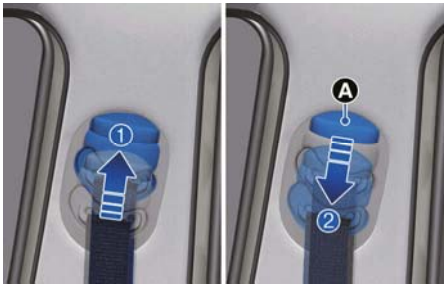
Magasságállítás

Úgy állítsa be a vállheveder magasságát, hogy az a mellkasán és az ajtó felőli vállának a közepén feküdjön fel, ne pedig a nyakánál helyezkedjen el.

A vállöv rögzítési pont magasságának beállításához:

- Húzza felfelé (1) a magasság növeléséhez. Lefelé állításkor nyomja meg a magasságállítón lévő gombot [A], és csúsztassa a szerkezetet (2) lefelé. Eressze el a gombot, hogy a tartó rögzüljön a helyén. Próbálja meg lenyomni a magasságállítót, hogy meggyőződjön a rögzítettségéről.

Első ülés



i Információ

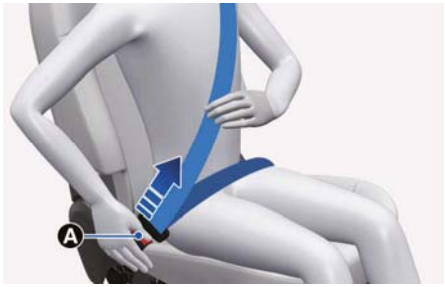
Hátsó biztonsági öv (négyszemélyes változat)



- **A biztonsági öv használatához vegye ki a csatokat.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne keverje össze a másik csatokkal.**
- **A biztonsági öv kicsatolása után helyezze vissza a csatot az ülőlap és az üléstámla párnái közé.**
- **Ha nem tudja kihúzni az övet, határozottan rántsa meg az övet, engedje el, majd húzza meg újra.**
- **Annak érdekében, hogy a fémlemez ne csapódjon az ablakhoz, fogja meg a lemezt, és lassan engedje vissza a biztonsági övet.**

A biztonsági öv kicsatolása:

Nyomja meg az övcsat szerkezetében lévő kioldógombot (1).



Kicsatolása után a visszacsévélő szerkezetnek az övet automatikusan vissza kell húznia. Ha ez nem következik be, ellenőrizze, hogy nem csavarodott-e meg az öv, majd próbálja meg újra.

Hátsó középső biztonsági öv (hárompontos hátsó középső biztonsági öv) (ötszemélyes változat)



Nyomja be az öv nyelvét (1) a csatba (2), amíg a reteszelődést jelző kattanást nem hallja. Húzza meg a vállövet, és szorosan, a lazaságot megszüntetve vezesse át a csípőjén. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv ne legyen megcsavarodva.

A hátsó középső biztonsági övet a „CENTER” feliratú csattal kell használni.

i Információ

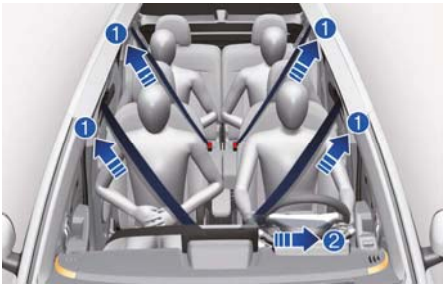
Ha nem tudja kihúzni az övet a csévélő szerkezetből, határozottan rántsa meg az övet, és engedje el. A kioldás után az övet finoman húzza ki.

⚠ VIGYÁZAT

Amikor a hátsó középső biztonsági övet használja, ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e a helyén.

Amennyiben nem, hirtelen megállás vagy ütközés esetén a háttámla elmozdulhat, ami súlyos vagy halásos sérüléseket okozhat.

Biztonsági öv előfeszítő



(1) Biztonsági öv visszacsévélő és övfeszítő

(2) Vészhelyzeti feszítőszerkezet (Emergency Fastening Device - EFD)

Az Ön gépkocsijában a vezető, az első utas oldali ülés és a hátsó ülések (kivéve a hátsó középső ülést – egyes változatoknál) biztonsági övei előfeszítővel (visszacsévélő előfeszítő) vannak ellátva. Az előfeszítő feladata, hogy bizonyos frontális vagy oldalütközés(ek) esetén a heveder visszacsévélésével szorosra húzza az övet, és biztosan megtartsa az ülésen helyet foglalót. A biztonsági öv előfeszítők bizonyos, elegendően súlyos frontális vagy oldalütközés(ek) esetén a légzsákokkal együtt működésbe léphetnek.

Amikor a gépkocsi hirtelen megáll, illetve Ön vagy az utas túl gyorsan próbál előrehajolni, az öv visszacsévélő szerkezete reteszelődhet abban a pozícióban. Bizonyos frontális vagy oldalirányú ütközések esetén az előfeszítő működésbe lép, és szorosabbra húzza a biztonsági övet az Ön testén.

(1) Visszacsévélő övfeszítő

A visszacsévélő övfeszítőjének feladata, hogy bizonyos frontális vagy oldalütközések esetén a heveder visszacsévélésével szorosra húzza a vállövet, és biztosan megtartsa az ülésen helyet foglalót.

(2) Vészhelyzeti feszítőszerkezet rendszer

A vészhelyzeti feszítőszerkezet rendszer feladata, hogy bizonyos frontális vagy oldalütközések esetén a heveder visszacsévélésével szorosra húzza az övet a medencén, és biztosan megtartsa az ülésen helyet foglalót.

Amennyiben az előfeszítő működésekor a rendszer túl nagy feszítést érzékel a vezető vagy az utas biztonsági övén, a visszacsévélő övfeszítőn belüli terheléskorlátozó némileg csökkenti az öv feszességét (terheléskorlátozóval szerelt változatoknál).

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:

- **Mindig csatolja be a biztonsági övet, és megfelelően üljön az ülésen.**
- **Ne használjon laza vagy megcsavarodott biztonsági övet.**
- **Ne helyezzen semmit az övcsat közelébe.**
- **Működésbe lépés vagy egy baleset után mindig cseréltesse ki az övfeszítőket.**
- **Házilag SOHA ne ellenőrizze, javítsa vagy cserélje ki az előfeszítővel szerelt biztonsági öveket. Azt tanácsoljuk, hogy az előfeszítővel szerelt biztonsági övek ellenőrzését, javítását vagy cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**
- **Ne ütögesse a biztonsági öv egységet.**

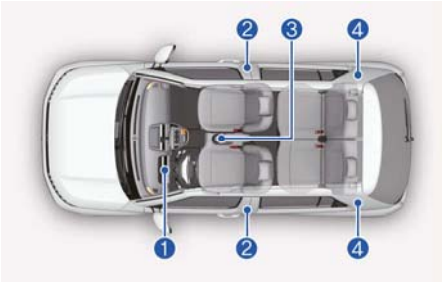
⚠ VIGYÁZAT

Ne érintse meg a biztonsági öv előfeszítő mechanizmust az aktiválódás után néhány percig. Ha a biztonsági öv előfeszítő egy ütközés során működés lép, az övfeszítő felforrósodik, és égési sérüléseket okozhat.

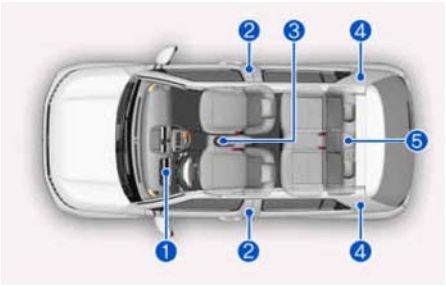
⚠ FIGYELEM

A gépkocsi első részén végzett karosszériajavítási munka károsíthatja a biztonsági öv előfeszítő rendszert. Ezért azt tanácsoljuk, hogy a berendezést kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben javíttassa.

Négyszemélyes



Ötszemélyes



A biztonsági öv előfeszítő rendszer az alábbi alkatrészekből áll. Ezek helyzetét a fenti ábra mutatja:

(1) Légzsák (SRS) figyelmeztető lámpa
(2) Visszacsévélő övfeszítő (elöl)
(3) SRS légzsák vezérlőegység
(4) Visszacsévélő övfeszítő (hátul)
(5) Hátsó középső biztonsági öv előfeszítő (egyes változatoknál)

MEGJEGYZÉS

Az az érzékelő, amely aktiválja az SRS vezérlőegységet, összeköttetésben áll a biztonsági öv előfeszítővel. A műszercsoportban található SRS légzsák figyelmeztető lámpa a gyújtás bekapcsolása után körülbelül 3-6 másodpercig világít, majd kialszik.

Ha az övfeszítő meghibásodott, a figyelmeztető lámpa még akkor is világít, ha az SRS légzsák rendszer hibátlanul működik. Ha a figyelmeztető lámpa nem világít a motor beindításkor, vagy folyamatosan égve marad, illetve menet közben felgyullad, azt tanácsoljuk, hogy minél hamarabb vizsgáltassa át a biztonsági öv előfeszítőt és/vagy az SRS vezérlőegységet egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ

- **A biztonsági öv előfeszítője működésbe léphet bizonyos frontális vagy oldalirányú ütközések, illetve borulási helyzetek esetén.**
- **A biztonsági öv előfeszítők aktiválódásakor az utastérben erős hanghatás jelentkezik, és füstszerű finom por látható. Ez a normál működés következménye, és az egészségre nem ártalmas.**
- **Bár nem toxikus, érzékeny személyeknél ez a finom por bőrirritációt okozhat. Kerülendő a keletkezett por hosszú időtartamú belélegzése. A biztonsági öv előfeszítő aktiválódását kiváltó ütközés után gondosan mossa le az érintett bőrfelületeket.**

Biztonsági övre vonatkozó kiegészítő óvintézkedések

Biztonsági öv használata terhesség során

A biztonsági övet mindig használni kell a terhesség során. A legjobban úgy tudja védeni születendő gyermekét, ha mindig becsatolja a biztonsági övet.

Várandós nőknek mindig hárompontos biztonsági övet kell viselniük. A vállöv a mellkason keresztül, a mellek között, a kulcscsontra felfeküdve, a nyaktól távol haladjon. A csípőövet a hasa alatt helyezze el, és húzza meg a vállövet, hogy az öv a csípő- és medencecsontja körül, a has gömbölyű része alatt KÉNYELMESEN feküdjön fel.

⚠ VIGYÁZAT

- **A várandós nők és a beteg személyek sérülékenyebbek a hasukat érő bármilyen, egy hirtelen fékezés vagy ütközés esetén bekövetkező ütésre. Ha Ön várandós, és balesetet szenvedett, keresse fel az orvosát.**
- **A születendő gyermek súlyos vagy halálos sérülési kockázatának elkerülése érdekében a várandós nőknek SOHASEM szabad az öv alsó részét a hasnak azon részére vagy a fölé helyezniük, ahol a magzat található.**

A biztonsági öv használata és a gyermekek

Csecsemők és kisgyermekek

A legtöbb országban törvény rendelkezik arról, hogy a gyermekeknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel (ami magában foglalja az ülésmagasítót is) rögzítetten kell utazniuk. Az az életkor, amelytől a gyermekbiztonsági rendszer helyett biztonsági öv használható, országonként eltérő lehet, ezért ismernie kell az erre érvényes előírásokat mind a saját országára, mind arra az országra vonatkozóan, ahová éppen utazik.

A csecsemőhordozókat és a biztonsági gyermeküléseket az előírásoknak megfelelően kell a hátsó ülésen elhelyezni és rögzíteni.

További információk ennek a fejezetnek a „Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések” című részében találhatók.

⚠ VIGYÁZAT

Mindig a gyermek magasságának és súlyának megfelelő gyermekbiztonsági rendszert használjon a gyermekek és a csecsemők megfelelő rögzítéséhez.

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében menet közben soha ne tartson gyermeket karban vagy ölben. Egy ütközés során fellépő hirtelen erőhatás kitépheti a gyermeket a karjából, és a gyermek nekicsapódhat a gépkocsi belső részének.

A kisgyermekeknek a legnagyobb védelmet akkor nyújtja, ha a hátsó ülésen, a biztonsági szabványoknak megfelelő gyermekülésben, megfelelően rögzítve szállítja őket. Bármilyen gyermekbiztonsági eszköz vásárlása előtt ellenőrizze a terméken lévő címke alapján, hogy az megfelel-e az érvényes biztonsági előírásoknak.

A biztonsági gyermekülésnek meg kell felelnie a gyermek magasságának és súlyának. Ellenőrizze a gyermekülésen lévő címkén ezeket az információkat. A részleteket tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Gyermekbiztonsági rendszerek (CRS)" című részében.

Nagyobb gyermekek

A 13 év alatti gyermekeket és azokat, akik túl nagyok ahhoz, hogy ülésmagasítón üljenek, mindig a hátsó ülésre ültesse, és a gépkocsi eredeti hárompontos biztonsági öveit használja a rögzítésükre. A biztonsági övnek a gyermek biztonságos rögzítése érdekében a csípő felett átvezetve szorosan fel kell feküdnie a vállra és a mellkasra. Ahogy a gyermek menet közben mozog, az öv elmozdulhat az eredetileg beállított helyzetből. A felnőtteknek rendszeresen ellenőrizniük kell az öv feszes elhelyezkedését. Ütközés esetén a gyermek számára legbiztonságosabb hely a hátsó ülésen van, megfelelő gyermekbiztonsági rendszer használatával.

Ha egy nagyobb, 13 év feletti gyermeket kénytelen az első ülésre ültetni, akkor a hárompontos biztonsági övvel biztonságosan rögzíteni kell, és az ülést teljesen hátra kell tolni.

Ha a vállöv kissé érinti a gyermek nyakát vagy arcát, akkor próbálja meg a gépkocsi közepe felé elhelyezni őt. Ha még így is beleér az öv a gyermek arcába vagy nyakába, akkor a gyermeknek vissza kell térnie a megfelelő ülésmagasító hátsó ülésen történő használatára.

⚠ VIGYÁZAT

- **Mindig győződjön meg arról, hogy a nagyobb gyermekek a biztonsági övet helyesen viselik és a megfelelő helyzetbe állítják.**
- **Soha ne állítsa be úgy a vállövet, hogy az a gyermek nyakával vagy az arcával érintkezzen.**
- **Ne engedje, hogy ugyanazt a biztonsági övet egyidejűleg több gyermek használja.**

A biztonsági öv használata sérült személy esetén

Sérült személy szállítása esetén is használni kell a biztonsági övet. Személyre szabott tanácsokért forduljon orvosához.

Egy személy, egy biztonsági öv

Ha két személy (gyermek vagy felnőtt) együtt ül, soha ne utazzon úgy, hogy azonos biztonsági övet használ. Ez súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet ütközés esetén.

Menet közben ne feküdjön le

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és/vagy légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el.

Ütközés során a biztonsági öv a testébe benyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.

⚠ VIGYÁZAT

- **Soha ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.**
- **Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.**
- **A vezető és az utasok mindig egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőlegeshez közeli helyzetbe.**

Biztonsági övek kezelése

A biztonsági övet sohasem szabad szétszerelni vagy módosítani.

Rendszeres ellenőrzés

Az összes biztonsági övet rendszeresen ellenőrizni kell kopási vagy bármilyen sérülési nyomok szempontjából. Bármely alkatrész sérülése esetén a biztonsági övet minél előbb ki kell cseréltetni.

Tartsa a biztonsági öveket tisztán és szárazon

A biztonsági öveket tisztán és szárazon kell tartani. Ha a biztonsági öv beszennyeződött, enyhén szappanos oldattal és langyos vízzel kell megtisztítani. Fehérítőszert, erős hatású mosószert vagy súrolószert nem szabad használni, mert ezek károsítják és gyengítik a szövetanyagot.

Mikor kell a biztonsági övet kicserélni?

A teljes biztonsági öv egységet vagy egységeket ki kell cserélni, amennyiben használatban volt vagy voltak a gépkocsit ért baleset során. A biztonsági övet akkor is ki kell cserélni, ha szemmel nem látható a sérülése. Azt tanácsoljuk, hogy további segítségért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Gyermekbiztonsági rendszer (CRS)

Tanácsunk: A gyermekek mindig a hátsó ülésen utazzanak

⚠ VIGYÁZAT

Mindig megfelelően rögzítse a gyermekeket a gépkocsiban. Bármilyen korú gyermeknek sokkal biztonságosabb, ha a hátsó ülésen megfelelően rögzítve utazik. Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.

A 13 év alatti gyermekeknek mindig a hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk, hogy minél kisebb legyen a sérülés veszélye ütközéskor, illetve hirtelen fékezés vagy manőver esetén.

A baleseti statisztikák azt mutatják, hogy a gyermekek nagyobb biztonságban vannak a hátsó ülésen megfelelően bekötve, mint az első ülésen. Azoknak a gyermekeknek, akik túl nagyok ahhoz, hogy gyermekülésben utazzanak, a biztonsági öveket kell használniuk.

A legtöbb országban törvény rendelkezik arról, hogy a gyermekeknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszert használva kell utazniuk.

Országonként eltérőek lehetnek azok a törvények, amelyek szabályozzák azokat a kor- vagy magasság- és súlyhatárokat, amelyektől a gyermekülés helyett a biztonsági övek használhatók, ezért ismernie kell az erre érvényes előírásokat arra az országra vonatkozóan, ahová éppen utazik.

A gyermekbiztonsági üléseket az előírásoknak megfelelően kell a gépkocsiban rögzíteni. Olyan, a kereskedelemben kapható gyermekbiztonsági berendezést használjon, amely megfelel a magyarországi biztonsági előírásoknak.

A gyermekbiztonsági rendszereket általában úgy tervezik, hogy azokat a gépkocsiba a hárompontos biztonsági övvel vagy felső hevederrel és/vagy ISOFIX tartókkal erősítsék a gépkocsi hátsó üléseire.

Gyermekbiztonsági rendszer

A csecsemőket és kisgyermekeket egy megfelelő, a gépkocsi ülésére rögzített, hátrafelé vagy előrefelé néző gyermekbiztonsági rendszerben (CRS) kell elhelyezni. Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának beszerelési és használati utasításait.

⚠ VIGYÁZAT

Ne használjon nem megfelelően rögzített gyermekülést, mert ütközés esetén ez növelheti a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát. Ha gyermekbiztonsági rendszert használ:

- **A gyermekülés beszerelése és használata során mindig kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.**
- **Mindig megfelelően rögzítse gyermekét a gyermekülésben.**
- **Ne használjon olyan csecsemőhordozót vagy biztonsági gyermekülést, amelyet az ülés háttámláján keresztül kell rögzíteni. Ez nem biztos, hogy megfelelő védelmet nyújt baleset esetén.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy baleset után egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse a gyermekbiztonsági rendszert, a biztonsági öveket, az ISOFIX rögzítési pontokat és a felső heveder rögzítési pontokat.**

Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása

Egy gyermekbiztonsági rendszer kiválasztása során mindig tartsa be a következőket:

- Ellenőrizze a gyermekbiztonsági rendszeren lévő címke alapján, hogy az megfelel-e a hazai biztonsági előírásoknak.

  Egy gyermekülés csak akkor szerelhető be, ha rendelkezik az ECE-R44 vagy ECE-R129 előírások szerinti jóváhagyással.

- A gyermek magasságának és súlyának megfelelő gyermekbiztonsági rendszert válasszon. Általában az előírás szerinti címke vagy a használati útmutatók tartalmazzák ezt az információt.
- Olyan gyermekülést válasszon, amelyik megfelelően elhelyezhető a gépkocsinak azon az ülőhelyén, ahol használni fogják.
- Olvassa el és tartsa be a gyermekülés beszerelésére és használatára vonatkozó figyelmeztetéseket és útmutatásokat.

Gyermekbiztonsági rendszer típusok

Három fő gyermekbiztonsági rendszer típus létezik: hátrafelé néző gyermekülés, előrefelé néző gyermekülés és ülésmagasító.

Ezek besorolása a gyermek kora, magassága és súlya alapján történik.



Hátrafelé néző gyermekülés

Ha hátrafelé néző gyermekülést használ, az ütközés során keletkezett erőt a gyermek teste helyett az ülés héja fogja fel. A héj megtartja a gyermekülés párnázott betétjét, és védi a gyermek fejét, nyakát és gerincét. Az egy évnél fiatalabb gyermekeknek mindig hátrafelé néző gyermekülésben kell utazniuk. A 3 az 1-ben átalakítható gyermekülések magassági és súlyhatárai általában magasabbak a hátrafelé néző pozíció esetén, lehetővé téve így, hogy gyermeke hosszabb ideig utazhasson hátrafelé néző gyermekülésben.

Addig használja a gyermekülést a hátrafelé néző pozícióban, amíg a gyermek el nem éri a gyermekülés gyártója által engedélyezett magassági és súlyhatárokat. Gyermeke így utazhat a legbiztonságosabban. Miután gyermeke kinőtte a hátrafelé néző gyermekülést, áttérhet a hevederes, előrefelé néző gyermekülés használatára.

Előrefelé néző gyermekülés

Az előrefelé néző gyermekülésben a gyermeket heveder rögzíti. Addig használja a gyermek az előrefelé néző, hevederes gyermekülést, amíg el nem éri a gyermekülés gyártója által engedélyezett felső magassági és súlyhatárokat.

Miután gyermeke kinőtte az előrefelé néző gyermekülést, áttérhet az ülésmagasító használatára.

Ülésmagasítók

Az ülésmagasító egy olyan gyermekbiztonsági eszköz, amely lehetővé teszi a gépkocsi biztonsági öv rendszerének alkalmazását. Az ülésmagasító a biztonsági öv oly módon történő elvezetését biztosítja, hogy az a gyermek testének erősebb részein fusson keresztül. Addig használja gyermeke az ülésmagasítót, amíg elég nagy nem lesz a gépkocsi biztonsági övének megfelelő használatához.

A biztonsági öv megfelelő viselésekor a csípőövnek a comb felett, és nem a hason kell felfeküdnie. A vállövnek kényelmesen fel kell feküdnie a vállra és a mellkasra, és nem haladhat keresztül a nyakon vagy az arcon. A 13 év alatti gyermekeknek mindig megfelelően rögzítve kell utazniuk, hogy minél kisebb legyen a sérülés veszélye balesetkor, illetve hirtelen fékezés vagy manőver esetén.

Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) rögzítése

⚠ VIGYÁZAT

A gyermekbiztonsági rendszer beszerelése előtt mindig olvassa el és kövesse a gyermekbiztonsági rendszer gyártója által megadott, illetve jelen Kezelési és karbantartási útmutatóban ismertetett beszerelési és használati utasításokat.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekülés helyes beszerelését (ahogyan azt a gyermekülés kezelési útmutatója ismerteti), a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy a fejtámlát el kell távolítani.

Miután kiválasztotta a gyermekének megfelelő gyermekbiztonsági rendszert, és meggyőződött arról, hogy a gyermekbiztonsági rendszer megfelelően elhelyezhető a gépkocsi ülésein, három általános lépést kell követni a gyermekbiztonsági rendszer megfelelő beszerelése érdekében:

- **Megfelelően rögzítse a gyermekbiztonsági rendszert a gépkocsihoz.** Valamennyi típusú gyermekbiztonsági rendszert a hárompontos biztonsági övvel vagy ISOFIX felső hevederes rögzítéssel és/vagy ISOFIX tartókkal és/vagy a támasztólábbal kell a gépkocsiba rögzíteni.
- **Ellenőrizze, hogy a gyermekbiztonsági rendszer szilárdan rögzített-e.** A gyermekbiztonsági rendszer gépkocsiba szerelése után mozgassa a gyermekbiztonsági rendszert előre-hátra és jobbra-balra, hogy meggyőződjön arról, megfelelően rögzített-e az üléshez. A biztonsági övvel rögzített gyermekbiztonsági rendszert a lehető legszilárdabban kell beszerelni. Kisfokú jobbra-balra mozgás megengedett.
- **Rögzítse a gyermeket a gyermekülésbe.** Győződjön meg arról, hogy a gyermek a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának utasításai szerint megfelelően rögzített a gyermekülésben.

⚠ FIGYELEM

Mielőtt a gyermeket behelyezi a gyermekülésbe, az égési sérülések megelőzése érdekében ellenőrizze az ülőfelület és a csatok hőmérsékletét. A gyermekülés egy bezárt gépkocsiban nagyon felforrósodhat.

A biztonsági övvel rögzített és az ISOFIX rögzítésű gyermekülések ENSZ előírások szerinti alkalmassága az egyes ülőhelyek esetén (négyszemélyes)

(Információk a gépkocsi használói és a gyermekülések gyártói számára)

- Igen: Alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére.
- Nem: Nem alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére.
- "-": Nem vonatkozik
- A táblázat balkormányos gépkocsikhoz készült. Az első utasülés kivételével a táblázat jobbkormányos gépkocsikra is érvényes. Jobbkormányos gépkocsik első utasülése esetén a 3. számú ülőhelyre vonatkozó információkat vegye figyelembe.

Gyermekülés kategóriák		Ülőhelyek				
		1, 2	3		4	5
			Légzsák BE	Légzsák KI		
Univerzális, övvel rögzített gyermekülés	Összes súlycsoport	-	Nem	Igen*[1] (E, H)	Igen (E, H)	Igen (E, H)
i-Size gyermekülések	ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R1, R2	-	Nem	Nem	Igen (E, H)	Igen (E, H)
Mózeskosár (oldalra néző ISOFIX gyermekülés)	ISOFIX gyermekülés: L1, L2	-	Nem	Nem	Nem	Nem
ISOFIX csecsemő biztonsági ülés* (*: ISOFIX csecsemőhordozó)	ISOFIX gyermekülés: R1	-	Nem	Nem	Igen (H)	Igen (H)
ISOFIX gyermekülés „totyogóknak" - kis méretű	ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R2, R2X	-	Nem	Nem	Igen (E, H)	Igen (E, H)
ISOFIX gyermekülés „totyogóknak" - nagy méretű* (*: nem ülésmagasítók)	ISOFIX gyermekülés: F3, R3	-	Nem	Nem	Igen (E, H)	Igen (E, H)
Ülésmagasító - csökkentett szélességű	ISO gyermekülés: B2	-	Nem	Nem	Igen	Igen
Ülésmagasító - teljes szélességű	ISO gyermekülés: B3	-	Nem	Nem	Igen	Igen

*[1] Ha univerzális gyermekülést szeretne elhelyezni, az első sorban lévő utasülés helyzetét úgy állítsa be, hogy az ne akadályozza a stabil beszerelést (a lehető legmagasabb és a mérlegeshez legközelebbi helyzetbe állítsa).

i Információ

E: Menetirányba (előrefelé) néző, H: Hátrafelé néző

i Információ

- **Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekülés helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.**
- **Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.**
- **A „féluniverzális" vagy „járműspecifikus" gyermekülésekkel (ISOFIX vagy övvel rögzített gyermekülés) kapcsolatosan tanulmányozza a gyermekülés használati útmutatójában található gépkocsik listáját.**
- **Amennyiben gyermekülést szerel a második sor üléseire, mozdítsa az ülést középső állásba.**

i Információ

- **Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekülés helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.**
- **Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.**

Ülés számjelzése	Elhelyezkedés a gépkocsiban	Ülőhelyek
1	Bal első	
2	Első középső	
3	Jobb első	
4	2. sor bal oldal	
5	2. sor jobb oldal	

A biztonsági övvel rögzített és az ISOFIX rögzítésű gyermekülések ENSZ előírások szerinti alkalmassága az egyes ülőhelyek esetén (ötszemélyes)

(Információk a gépkocsi használói és a gyermekülések gyártói számára)

- Igen: Alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére.
- Nem: Nem alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére.
- "-": Nem vonatkozik
- A táblázat balkormányos gépkocsikhoz készült. Az első utasülés kivételével a táblázat jobbkormányos gépkocsikra is érvényes. Jobbkormányos gépkocsik első utasülése esetén a 3. számú ülőhelyre vonatkozó információkat vegye figyelembe.

Gyermekülés kategóriák		Ülőhelyek					
		1, 2	3		4	5	6
			Légzsák BE	Légzsák KI			
Univerzális, övvel rögzített gyermekülés	Összes súlycsoport	-	Nem	Igen*[1] (E, H)	Igen (E, H)	Igen (E, H)	Igen (E, H)
i-Size gyermekülések	ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R1, R2	-	Nem	Nem	Igen (E, H)	Nem	Igen (E, H)
Mózeskosár (oldalra néző ISOFIX gyermekülés)	ISOFIX gyermekülés: L1, L2	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
ISOFIX csecsemő biztonsági ülés* (*: ISOFIX csecsemőhordozó)	ISOFIX gyermekülés: R1	-	Nem	Nem	Igen (H)	Nem	Igen (H)
ISOFIX gyermekülés „totyogóknak" - kis méretű	ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R2, R2X	-	Nem	Nem	Igen (E, H)	Nem	Igen (E, H)
ISOFIX gyermekülés „totyogóknak" - nagy méretű* (*: nem ülésmagasítók)	ISOFIX gyermekülés: F3, R3	-	Nem	Nem	Igen (E, H)	Nem	Igen (E, H)
Ülésmagasító - csökkentett szélességű	ISO gyermekülés: B2	-	Nem	Nem	Igen	Nem	Igen
Ülésmagasító - teljes szélességű	ISO gyermekülés: B3	-	Nem	Nem	Igen	Nem	Igen

*[1] Ha univerzális gyermekülést szeretne elhelyezni, az első sorban lévő utasülés helyzetét úgy állítsa be, hogy az ne akadályozza a stabil beszerelést (a lehető legmagasabb és a merőlegeshez legközelebbi helyzetbe állítsa).

i Információ

E: Menetirányba (előrefelé) néző, H: Hátrafelé néző

i Információ

- **Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekülés helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.**
- **Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.**
- **A „féluniverzális" vagy „járműspecifikus" gyermekülésekkel (ISOFIX vagy övvel rögzített gyermekülés) kapcsolatosan tanulmányozza a gyermekülés használati útmutatójában található gépkocsik listáját.**
- **Amennyiben gyermekülést szerel a második sor üléseire, mozdítsa az ülést középső állásba.**

i Információ

- **Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekülés helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.**
- **Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.**

Ülés számjelzése	Elhelyezkedés a gépkocsiban	Ülőhelyek
1	Bal első	
2	Első középső	
3	Jobb első	
4	2. sor bal oldal	
5	2. sor középső	
6	2. sor jobb oldal	

Ajánlott gyermekbiztonsági rendszerek (Európa)

A gyermek magassága	A modell neve	Gyártó	Rögzítés típusa
40 – 83 cm	BABY-SAFE 3 i-SIZE és FLEX BASE 5Z	Britax Roemer	ISOFIX gyermekülés támasztólábbal
76 – 105 cm	Trifix2 i-size	Britax Roemer	ISOFIX rögzítés és felső heveder
100 – 150 cm	Solution T i-Fix	Cybex	ISOFIX
135 – 150 cm	Booster Basic R129 ülésmagasító	Graco	Kizárólag a gépkocsi biztonsági öve

Információk a biztonsági gyermekülések (CRS) gyártójáról
Britax: https://www.britax-roemer.com/
Cybex: https://cybex-online.com
Graco: https://www.graco.com

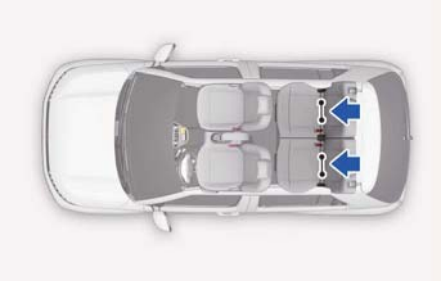
ISOFIX rögzítési pontok és felső hevederes rögzítés (ISOFIX rögzítési rendszer) gyermekek számára

Az ISOFIX rendszer biztonságosan rögzíti a gépkocsiban a gyermekülést menet közben és egy ütközés során. Ezt a rendszert úgy tervezték, hogy egyszerűbbé tegye a gyermekülés beszerelését, és csökkentse a gyermekülés helytelen beszerelésének lehetőségét. Az ISOFIX rendszer a gépkocsi rögzítési pontjait és a gyermekülés tartóit használja. Az ISOFIX rendszer alkalmazása esetén szükségtelen a biztonsági övek használata a gyermekülés hátsó ülésekre történő rögzítéséhez.

Az ISOFIX rögzítési pontok a gépkocsiba szerelt fém rudak. Minden ISOFIX rendszerrel ellátott ülőhelyhez két alsó rögzítési pont tartozik, amelyhez a gyermekülést az alsó tartókkal kell rögzíteni.

A gépkocsiban lévő ISOFIX rendszer használatához ISOFIX tartókkal ellátott gyermeküléssel kell rendelkeznie. (Egy ISOFIX gyermekülés csak akkor szerelhető be, ha rendelkezik az ECE-R44 vagy ECE-R129 előírások szerinti járműspecifikus vagy univerzális jóváhagyással.)

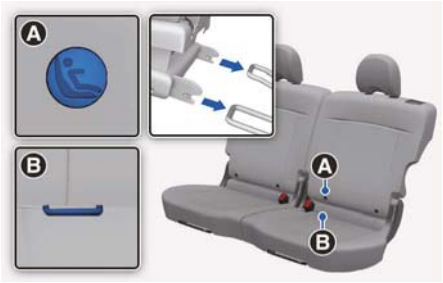
A gyermekülés gyártója használati útmutatót biztosít, amelyben ismerteti a gyermekülés tartóinak az ISOFIX rögzítési pontokkal való használatára vonatkozó útmutatásokat.



Az ISOFIX rögzítési pontok a hátsó ülés bal és jobb szélső ülőhelyein állnak rendelkezésre. Ezek helyzetét az ábra mutatja. A hátsó ülés középső ülőhelyén nem állnak rendelkezésre ISOFIX rögzítési pontok (ötszemélyes változat).

⚠ VIGYÁZAT

A hátsó ülés középső ülőhelyére ne próbáljon gyermekülést beszerelni az ISOFIX rögzítési pontokat használva. Ezen az ülőhelyen nem állnak rendelkezésre az ISOFIX rögzítési pontok. Ne használja a szélső ülés rögzítési pontjait a középső üléshez, mert az károsíthatja a rögzítéseket, amelyek egy ütközés során eltörhetnek vagy meghibásodhatnak, ami súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.



[A] ISOFIX rögzítési pont jelzés ( )
[B] ISOFIX rögzítési pont

Az ISOFIX rögzítési pontok helyzetét jelző szimbólumok a bal és a jobb oldali hátsó üléspárnán helyezkednek el a gépkocsiban lévő alsó rögzítési pontok helyzetének azonosítása érdekében.

Mindkét hátsó szélső ülés rendelkezik egy pár ISOFIX rögzítési ponttal, valamint megfelelő felső heveder rögzítési ponttal a hátsó ülések háttámláján.

(Az ECE-R44 vagy az ECE-R129 szerinti univerzális jóváhagyású gyermekülőseket kiegészítésképpen egy felső tartóhevederrel is rögzíteni kell a hevedernek a hátsó ülések háttámlájához való erősítésével.)

Az ISOFIX rögzítési pontok a hátsó ülés bal és jobb szélső ülőhelyein, a háttámla és az üléspárna között helyezkednek el.

⚠ VIGYÁZAT

A gyermekülés beszerelése előtt győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy (például játékok, tollak, vezetékek) ne legyen az ISOFIX rögzítési területen. Az ilyen tárgyak a beszerelés során a biztonsági öv rendszer vagy a gyermekülés sérülését okozhatják. Azt tanácsoljuk, hogy amennyiben szükséges, vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Biztonsági gyermekülés beszerelése ISOFIX rögzítési rendszerrel

Egy i-Size vagy ISOFIX kompatibilis gyermekülés beszerelése a hátsó szélső ülésekre:

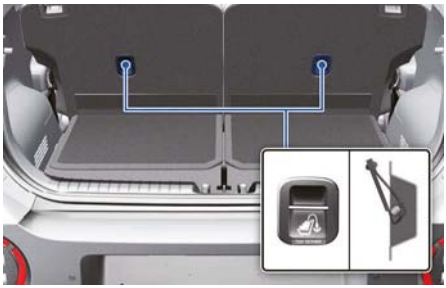
1. Távolítsa el a biztonsági öv csatját az ISOFIX rögzítési pontoktól.
2. Távolítson el minden olyan egyéb tárgyat a rögzítési pontoktól, amelyek megakadályozhatják a gyermekülés és az ISOFIX rögzítési pontok egymáshoz való biztonságos rögzítését.
3. Helyezze a gyermekülést a gépkocsi ülésére, majd a gyermekülés gyártójának utasításait követve rögzítse az ülést az ISOFIX rögzítési pontokhoz.
4. A gyermekülés ISOFIX tartóinak az ISOFIX rögzítési pontokhoz való megfelelő hozzáillesztése és hozzáerősítése érdekében kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.

⚠ VIGYÁZAT

Az ISOFIX rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Olvassa el és kövesse a gyermekülés-hez mellékelt összes beszerelési és használati utasítást.**
- **Annak megelőzése érdekében, hogy a gyermek elérje és megfogja a szabadon lévő biztonsági öveket, az összes használaton kívüli hátsó biztonsági övét csatolja be, és visszacsévélten vezesse el a biztonsági öv hevederét a gyermekülés háta mögött. A gyermekek megfulladhatnak, ha a vállöv a nyakuk köré tekeredik, és a biztonsági öv megfeszül.**
- **Soha ne erősítsen egynél több gyermekülést egy rögzítési ponthoz. Ez a rögzítés vagy a tartó meglazulását, illetve törését okozhatja.**
- **Egy ütközés után mindig vizsgáltassa át az ISOFIX rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Egy ütközés során az ISOFIX rendszer károsodhat, és előfordulhat, hogy az nem megfelelően rögzíti a gyermekülést.**

Biztonsági gyermekülés beszerelése felső hevederes rögzítési rendszerrel



Először rögzítse a gyermekülést az ISOFIX rögzítési pontokkal vagy a biztonsági övvel. Amennyiben a gyermekülés gyártója a felső rögzítőheveder használatát tanácsolja, a felső rögzítőhevedert erősítse a felső heveder rögzítési pontjához, majd feszítse meg.

A felső hevederhez való rögzítési pontok a hátsó üléstámlák hátoldalán találhatók.



A felső rögzítőheveder beszerelése:

1. Vezesse át a biztonsági gyermekülés felső hevederét a háttámla fölött. A rögzítőhevedert a fejtámla alatt és a fejtámla rudak között vezesse át, vagy a felső rögzítőhevedert a gépkocsi háttámlája fölött vezesse át. Ellenőrizze, hogy a heveder ne legyen megcsavarodva.

2. Csatlakoztassa a felső rögzítőheveder kampóját a felső heveder rögzítési pontjához, majd a gyermekülés megfelelő rögzítése érdekében húzza meg a felső rögzítőhevedert a gyermekülés használati útmutatójában leírtakat követve.
3. Mozgassa a gyermekülést előre-hátra és jobbra-balra, hogy meggyőződjön az üléshez való megfelelő rögzítettségéről.

⚠ VIGYÁZAT

A felső rögzítőheveder használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Olvassa el és kövesse a gyermekülés-hez mellékelt összes beszerelési és használati utasítást.**
- **Soha ne erősítsen egynél több gyermekülést egy felső hevederes ISOFIX rögzítési ponthoz. Ez a rögzítés vagy a tartó meglazulását, illetve törését okozhatja.**
- **A felső rögzítőhevedert kizárólag a felső heveder megfelelő rögzítési pontjához erősítse.**
- **A gyermekülés rögzítési pontokat úgy méretezték, hogy csak a megfelelően rögzített gyermekülések által keltett terheléseknek álljanak ellen.**

  Semmilyen körülmények között sem használhatók felnőtt biztonsági övekhez, illetve a gépkocsi egyéb felszerelési tárgyainak megtartására vagy rögzítésére.

A gyermekülés rögzítése hárompontos biztonsági övvel

Amikor nem az ISOFIX rögzítési rendszert használja, az összes gyermekülést a gépkocsi hátsó üléseihez tartozó hárompontos biztonsági övvel kell a gépkocsiba rögzíteni.



A gyermekülés beszerelése hárompontos biztonsági övvel

A gyermekülésnek a hátsó ülésekre történő beszereléséhez:

1. Helyezze a gyermekülést a hátsó ülésre, és vezesse át a hárompontos övet a biztonsági gyermekülés körül vagy azon keresztül. Kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait. Ellenőrizze, hogy az öv hevedere ne legyen megcsavarodva.

2. Csatolja be a hárompontos biztonsági övet. Figyeljen arra, hogy hallja-e a kapcsolódást jelző kattanó hangot.



i Információ

Úgy helyezze el a kioldógombot, hogy veszély esetén könnyen hozzá lehessen férni.

3. Amennyire csak lehet, szüntesse meg az öv lazaságát: nyomja az övet lefelé a gyermekülésre, miközben a vállövet visszavezeti a felcsévélő szerkezetbe.
4. Mozgassa a gyermekülést előre-hátra és jobbra-balra, és győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv szilárdan tartja az ülést a helyén.



Amennyiben a gyermekülés gyártója a hárompontos biztonsági övvel együtt előírja vagy tanácsolja a felső hevederes rögzítési pont használatát, bővebb információkért tanulmányozza a „Biztonsági gyermekülés beszerelése felső hevederes rögzítési rendszerrel” című részben leírtakat.

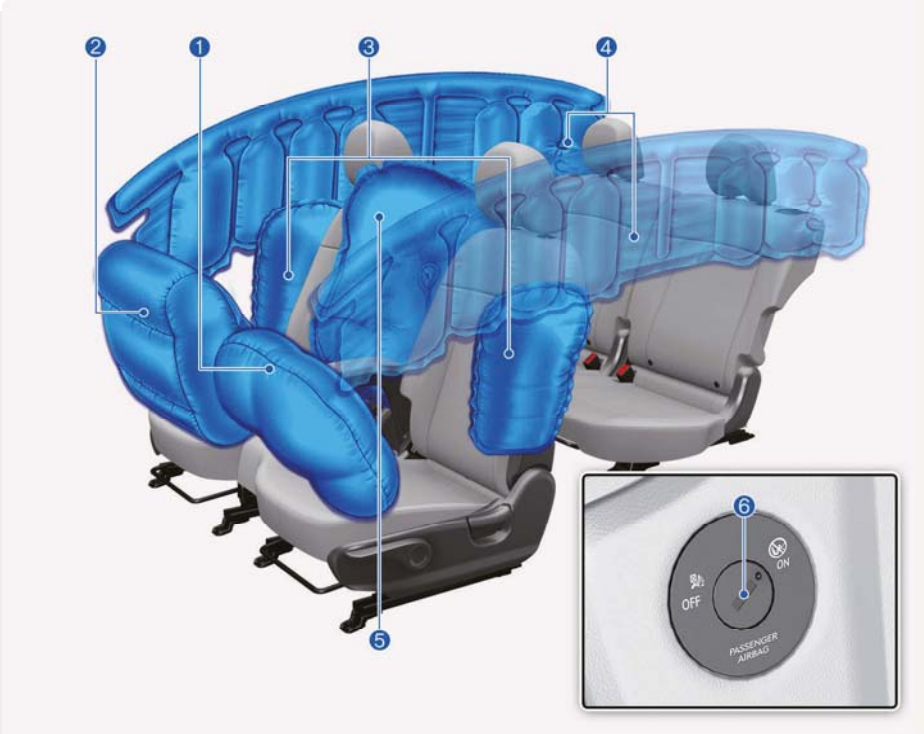
A gyermekülés eltávolításához nyomja meg a csaton lévő kioldógombot, majd húzza ki a biztonsági övet a gyermekülésből, és engedje, hogy a biztonsági öv teljesen visszacsévélődjön.

⚠ VIGYÁZAT

Ha gyermekülést szerel a második sor középső ülésére, akkor az első középső oldallégzsákkal való érintkezés lehetőségének minimalizálása érdekében állítsa a második sor ülését a leghátsó helyzetbe (első középső oldallégzsákkal szerelt változatoknál).

Légzsák - passzív biztonsági rendszer

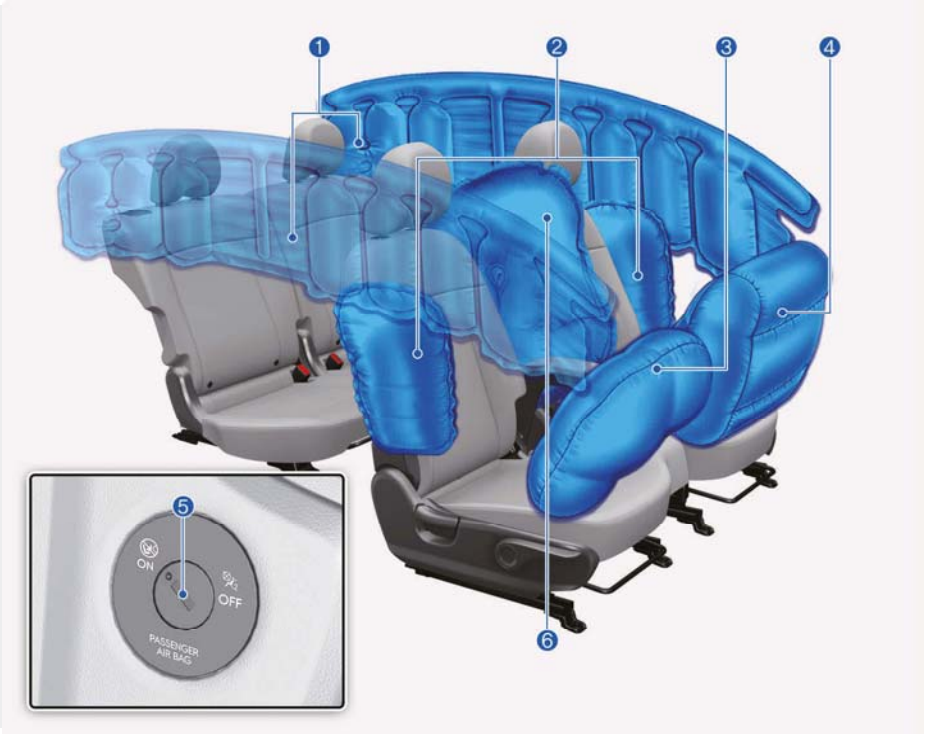
Balkormányos változatok



A jármű tényleges légzsákjai az ábrázolttól eltérőek lehetnek.

(1) Vezető oldali első légzsák
(2) Utas oldali első légzsák
(3) Oldallégzsák
(4) Függönylégzsák
(5) Első középső oldallégzsák
(6) Első utas oldali légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló (egyes változatoknál)

Jobbkormányos változatok



A jármű tényleges légzsákjai az ábrázolttól eltérőek lehetnek.

(1) Függönylégzsák
(2) Oldallégzsák
(3) Vezető oldali első légzsák
(4) Utas oldali első légzsák
(5) Első utas oldali légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló (egyes változatoknál)
(6) Első középső oldallégzsák

Gépkocsija passzív biztonsági rendszerrel (légzsákokkal) rendelkezik a vezető és az utas oldali első ülésnél.

Az elülső légzsákokat a hárompontos biztonsági övek kiegészítésére tervezték. Ahhoz, hogy ezek a légzsákok biztonságot nyújtsanak, a biztonsági öveket menet közben mindig megfelelően be kell csatolni.

Súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet egy baleset során, ha nem csatolja be a biztonsági övét. A légzsákokat kiegészítő rendszerként szerelték a gépkocsiba. Nem helyettesítik a hárompontos biztonsági övek használatát. A légzsákokat nem úgy tervezték, hogy minden ütközés következtében kinyíljanak. Bizonyos balesetek esetén a biztonsági öv az egyetlen, amely védi Önt.

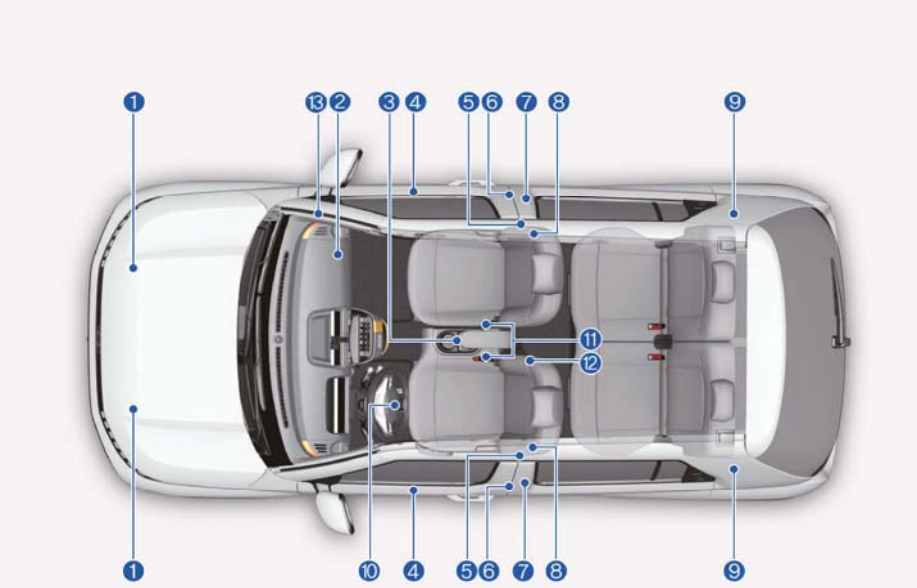
⚠ VIGYÁZAT

LÉGZSÁKRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- **Menet közben mindig használja a biztonsági övet és a biztonsági gyermeküléseket – minden úton, minden időben, mindenki! Légzsákkal szerelt gépkocsiban, ha valaki nincs, vagy nem megfelelően van bekötve, a felfúvódó légzsák súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.**
- **Soha ne helyezzen gyermeket gyermekülésben vagy ülésmagasítón az első utasülésre. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta. Egy felfúvódó légzsák erősen nekicsapódhat a csecsemőnek vagy a gyermeknek, ami súlyos vagy végzetes sérülést okozhat.**
- **A 13 évnél fiatalabb gyermekek mindig a hátsó ülésen legyenek bekötve. Bármilyen korú gyermek számára ez a legbiztonságosabb hely. Ha 13 évnél idősebb gyermek az első ülésen utazik, a megfelelően beállított biztonsági övvel rögzítse, és az ülést állítsa annyira hátra, amennyire csak lehetséges.**
- **Ellenőrizze, hogy az összes utas függőleges helyzetben, függőlegesre beállított ülés háttámlával, az üléspárna közepén, becsatolt biztonsági övvel ül-e. A lábát kényelmesen eressze le és tartsa a padlón a gépkocsi leparkolásáig és a gépkocsi kikapcsolásáig. Ha egy utas nem megfelelő helyzetben utazik egy baleset során, a gyorsan felfúvódó légzsáktól súlyos vagy végzetes sérüléseket szenvedhet.**
- **Soha ne üljön vagy hajoljon túl közel a légzsákokhoz, illetve ne támaszkodjon az ajtónak vagy a középső oszlopnak.**
- **Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.**

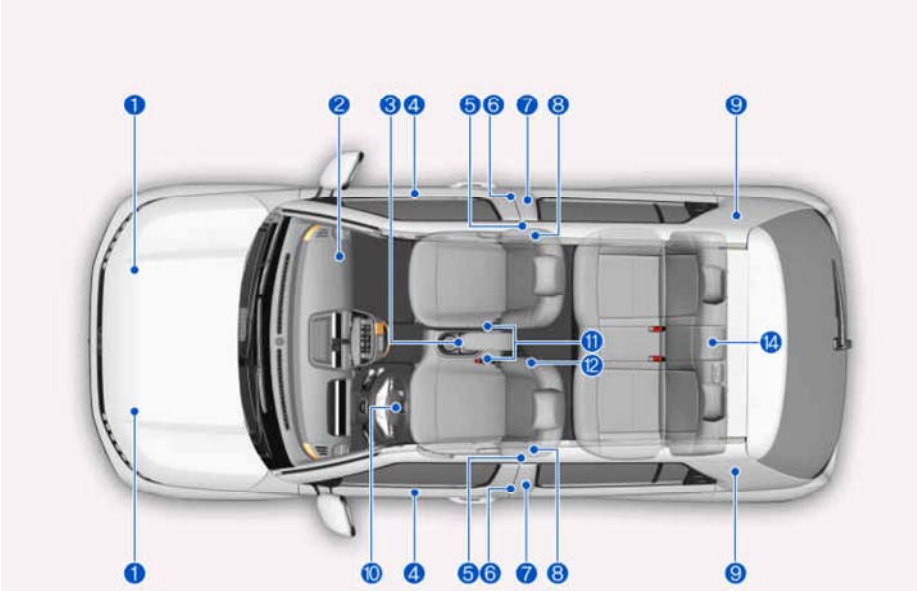
A passzív biztonsági berendezés egységei

Négyszemélyes változat



(1) Első ütközésérzékelők
(2) Utas oldali első légzsák egység
(3) SRS légzsák vezérlőegység (SRSCM) / Borulásérzékelő
(4) Oldalütközés-érzékelők (nyomás)
(5) Függönylégzsák modulok
(6) Első biztonsági öv előfeszítő
(7) Oldalütközés-érzékelők (gyorsulás)
(8) Oldallégzsák modulok
(9) Hátsó biztonsági öv előfeszítő
(10) Vezető oldali első légzsák egység
(11) Vezetőülés és első utasülés biztonsági öv becsatolás érzékelők
(12) Első középső oldallégzsák modul
(13) Első utas oldali légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló (egyes változatoknál)

Ötszemélyes változat



(1) Első ütközésérzékelők
(2) Utas oldali első légzsák egység
(3) SRS légzsák vezérlőegység (SRSCM) / Borulásérzékelő
(4) Oldalütközés-érzékelők (nyomás)
(5) Függönylégzsák modulok
(6) Első biztonsági öv előfeszítő
(7) Oldalütközés-érzékelők (gyorsulás)
(8) Oldallégzsák modulok
(9) Hátsó biztonsági öv előfeszítő
(10) Vezető oldali első légzsák egység
(11) Vezetőülés és első utasülés biztonsági öv becsatolás érzékelők
(12) Első középső oldallégzsák modul
(13) Első utas oldali légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló (egyes változatoknál)
(14) Hátsó középső biztonsági öv előfeszítő

i Információ

Az első utas oldali légzsák BE/KI kapcsolás visszajelző lámpa a középkonzolon helyezkedik el.

Hol helyezkednek el a légzsákok?

Vezető és utas oldali első légzsákok

Vezető oldali első légzsák



Utas oldali első légzsák



A légzsákrendszer részegységei a kormánykerék közepébe beépített vezető oldali légzsák, valamint a műszerfal jobb oldalán, a kesztyűtartó felett található utas oldali légzsák.

A légzsákok elhelyezkedésére az „AIRBAG” felirat hívja fel a figyelmet.

A légzsákok feladata, hogy kiegészítő védelmet nyújtsanak a vezető és az első ülésen helyet foglaló utas számára olyan esetben, amikor egy megfelelő súlyosságú frontális ütközés esetén a biztonsági öv nem nyújt elegendő védelmet.

⚠ VIGYÁZAT

Az első légzsákok felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.**
- **Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.**
- **Soha ne támaszkodjon az ajtónak vagy a középső oszlopnak.**
- **A kéz- és karsérülések kockázatának csökkentése érdekében a kormánykereket 9 óra és 3 óra állásban fogja.**
- **Ne engedje, hogy az első utas a műszerfalra helyezze a lábait.**
- **Soha ne helyezzen tárgyakat (például műszerfal borítást, mobiltelefon-tartót, pohártartót, légfrissítőt vagy matricákat) a légzsák modulokra vagy azok közelébe a kormánykerékre, a műszercsoporthoz, a szélvédő üvegére és az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére. Az itt lévő tárgyak egy elegendően súlyos ütközés során felfúvódó légzsákok miatt veszélyesek lehetnek.**
- **Ne ragasszon vagy erősítsen semmit a szélvédőre és a belső visszapillantó tükörre.**

Utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló

egyes változatoknál

A kapcsoló feladata az, hogy egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében hatástalanítsa az utas oldali első légzsákot, amikor olyan személyek utaznak ott, akik számára koruk, méretük vagy egészségi állapotuk miatt veszélyes lehet a légzsák.



[A] Utas oldali légzsák BE
[B] Utas oldali légzsák KI



Helyezze a gyújtáskulcsot vagy egy hasonló merev eszközt az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsolóba, és fordítsa OFF (KI) állásba [B]. Az utas oldali légzsák kikapcsolására figyelmeztető lámpa (OFF) mindaddig folyamatosan világít, amíg az utas oldali első légzsákot vissza nem kapcsolják.

Az utas oldali első légzsák visszakapcsolása:



Helyezze a gyújtáskulcsot vagy egy hasonló merev eszközt az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsolóba, és fordítsa ON (BE) állásba [A]. Az utas oldali légzsák bekapcsolására figyelmeztető lámpa (ON) felgyullad.

i Információ

Az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) visszajelző lámpa körülbelül 4 másodpercre felgyullad a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolása után. Ha azonban a Start/Stop gombot a gépkocsi leállítását követő 3 percen belül nyomják meg, a visszajelző lámpa nem fog felgyulladni.

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne engedje, hogy felnőtt utas üljön az első ülésen, ha az utas oldali légzsák kikapcsolását visszajelző OFF (KI) lámpa világít. Egy ütközés során a légzsák nem fog felfúvódni, ha a visszajelző lámpa világít. Kapcsolja be az utas oldali első légzsákot vagy ültesse az utast a hátsó ülésre.

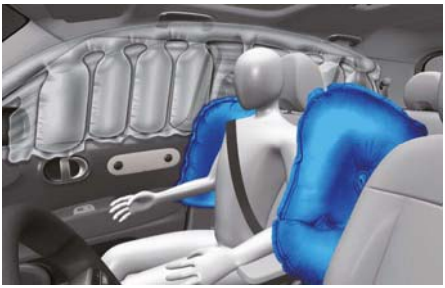
Oldallégzsákok és első középső oldallégzsák

Első ülés



Első középső oldallégzsák (vezetőülés)





Mindkét első ülés tartalmaz oldallégzsákot.

Az oldallégzsákokat úgy tervezték, hogy bizonyos, az ütközés súlyosságától függő oldalirányú erőhatás következtében lépjenek működésbe.

Borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál az első középső légzsák, a gépkocsi mindkét oldalán lévő oldal- és/vagy függönylégzsákok, valamint övfeszítők borulás vagy lehetséges borulás érzékelése esetén kinyílhatnak.

Az oldallégzsákokat nem úgy tervezték, hogy minden oldalirányú ütközés vagy borulás következtében kinyíljanak.

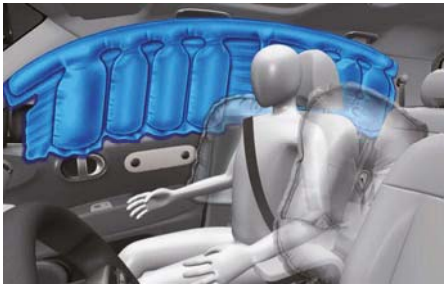
⚠ VIGYÁZAT

Egy oldallégzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.**
- **Ne engedje, hogy az utasok fejükkel vagy testükkel az ajtónak dőljenek, karjukat az ajtón pihentessék, kikönyököljenek az ablakon, vagy tárgyakat helyezzenek el az ajtó és maguk közé.**
- **Az ülésre ne tegyen üléshuzatot. Ez csökkenti a rendszer hatékonyságát, vagy meggátolhatja annak működését.**
- **Kizárólag ruhadarabokat akasszon fel, mert más tárgyak egy baleset során károsíthatják a gépkocsit, vagy személyi sérüléseket okozhatnak, különösen a légzsák felfúvódásakor.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsákra vagy a légzsák és a gépkocsiban utazó személy közé. Továbbá ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák felfúvódási területének közelébe, vagyis az ajtókra, az oldalajtó üvegekre, az első és hátsó oszlopokra.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat az ajtó és az ülés közé. Az ilyen tárgyak az oldallégzsákok felfúvódásakor elrepülve veszélyforrássá válhatnak.**
- **Ne szereljen semmit az ülések oldalára, illetve az oldallégzsákok közelébe.**
- **Ne üsse meg az ajtókat a Start/Stop gomb ON vagy START állásában, mivel ez az oldallégzsákok felfúvódását okozhatja.**
- **Ha az ülés vagy az üléskárpit megsérült, azt tanácsoljuk, hogy javíttassa meg a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

Függönylégzsákok





A függönylégzsákok a gépkocsitető hossztartóinak mindkét oldalán, az első és hátsó ajtók felett találhatók.

Ezeket úgy tervezték, hogy az első üléseken utazók, valamint a hátsó üléssor szélső ülésein utazók fejének nyújtsanak védelmet bizonyos oldalirányú ütközések esetén.

A függönylégzsákokat úgy tervezték, hogy bizonyos oldalirányú erőhatás következtében lépjenek működésbe, a légzsákok kinyílása függ az ütközés súlyosságától.

Borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál a gépkocsi mindkét oldalán lévő oldal- és/vagy függönylégzsákok, valamint övfeszítők borulás vagy lehetséges borulás érzékelése esetén kinyílhatnak.

A függönylégzsákokat nem úgy tervezték, hogy minden oldalirányú ütközés vagy borulás következtében kinyíljanak.

⚠ VIGYÁZAT

Egy függönylégzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.**
- **Megfelelően, az ajtótól a lehető legtávolabb rögzítse a gyermeküléseket.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák fölé. Továbbá ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák felfúvódási területének közelébe, vagyis az ajtókra, az oldalajtó üvegekre, az első és hátsó oszlopokra és a tető oldalsó hossztartójára.**
- **Ruhán kívül ne akasszon a légzsák közelébe egyéb tárgyakat, különösképpen ne akasszon ide kemény anyagból készült vagy törékeny tárgyakat. Egy baleset során a gépkocsi károsodása vagy személyi sérülések következhetnek be.**
- **Ne engedje, hogy az utasok fejükkel vagy testükkel az ajtónak dőljenek, karjukat az ajtón pihentessék, kikönyököljenek az ablakon, vagy tárgyakat helyezzenek el az ajtó és maguk közé.**
- **Ne szerelje szét az oldal- és függönylégzsákokat, és ne végezzen azokon javítást. Azt tanácsoljuk, hogy amennyiben szükséges, vizsgáltassa át a légzsákot egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

Hogyan működik a légzsákrendszer?

A Start/Stop gomb ON állásában a passzív biztonsági berendezés vezérlőegység (SRSCM) folyamatosan ellenőrzi az összes SRS részegységet. Meghatározza azt, hogy egy ütközés hatása elegendően nagy-e ahhoz, hogy szükségessé tegye a légzsák vagy a biztonsági öv előfeszítő kioldását.

Egy közepes vagy súlyos frontális ütközés során az érzékelők mérik a gépkocsi hirtelen lassulását. Ha a lassulás elég nagy, az SRSCM vezérlőegység a szükséges időben és erővel felfújja az első légzsákokat.

Az első légzsákok segítik a vezető és az első utas védelmét olyan frontális ütközések esetén, amikor a biztonsági övek önmagukban nem tudnak megfelelő védelmet nyújtani. Szükség esetén az oldallégzsákok a felsőtest oldalának megtámasztásával védelmet nyújtanak egy oldalütközés vagy egy borulás során.

- A légzsákok csak a Start/Stop gomb ON vagy START állásában és a gyújtás kikapcsolását követő körülbelül 3 percen belül működőképesek (szükség esetén ekkor képesek felfúvódni).
- A légzsákok bizonyos frontális vagy oldalirányú ütközések bekövetkezésekor azonnal felfúvódnak annak érdekében, hogy megvédjék az utasokat a súlyos testi sérülésektől.
- Nem lehet meghatározni egy konkrét sebességet, amelynél a légzsákok felfúvódnak. Általában a légzsákokat úgy tervezik, hogy a légzsák az ütközés súlyosságától és irányától függően fúvódjon fel. A légzsákok felfúvódása még egy sor egyéb tényezőtől is függ. Ezek a gépkocsi sebessége, az erőhatás szöge, a gépkocsi, illetve az ütközésben részt vevő tárgyak sűrűsége és merevsége. A felfúvódást kiváltó tényezők azonban nem korlátozódnak kizárólag a fent leírtakra.

- Az első légzsákok pillanatok alatt teljesen felfúvódnak és leeresztenek. Baleset bekövetkezésekor a légzsákok felfúvódása szemmel gyakorlatilag nem követhető. Sokkal nagyobb a valószínűsége annak, hogy Ön a baleset után a leeresztett légzsákot fogja látni, ahogy az lelóg a tárolási helyéről.
- A súlyos oldalütközések esetén történő felfúvódás kiegészítéseképpen a borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál az oldal- és/vagy függönylégzsákok kinyílhatnak, ha a borulásérzékelő rendszer egy borulási eseményt észlel.

  Egy borulás érzékelésekor a függönylégzsákok hosszabb ideig felfújtak maradnak, hogy védelmet biztosítsanak a gépkocsiból való kirepülés ellen. Ez a védelem különösen akkor hatékony, ha a biztonsági öveket is használják.
- Annak érdekében, hogy a légzsákok kifejthessék védőhatásukat, gyorsan fel kell fúvódniuk. A légzsák felfúvódási ideje alkalmazkodik ahhoz a rendkívül rövid időtartamhoz, amely alatt a légzsáknak ki kell töltenie az utas és a gépkocsi szerkezetei közötti teret, mielőtt az utas ezeknek nekiütközne. A felfúvódás sebessége csökkenti a súlyos vagy életveszélyes sérülések kockázatát, így ez egy fontos része a légzsákok tervezésének.

  Ennek ellenére a légzsák gyors felfúvódása is képes sérüléseket okozni, ami természetes jelenség. Ezek a következők lehetnek: archorzsolódás, csontzúzódás vagy -törés, amelyek a felfúvódás nagy sebességének következményei, mivel a légzsák igen nagy erővel terjeszkedik ki.
- Előfordulhatnak olyan körülmények, amikor a vezetőre a légzsák mér ütést, és okoz halálos sérülést, különösen akkor, ha a vezető túl közel ül a légzsákhoz.

⚠ VIGYÁZAT

Egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **Soha ne helyezzen gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. A 13 évnél fiatalabb gyermekeket mindig megfelelően rögzítse a gépkocsi hátsó ülésein.**
- **A lehető leghátrébb, olyan helyzetbe állítsa az első utasülést és a vezetőülést, ami még megengedi a vezetőnek a gépkocsi teljes ellenőrzés alatt tartását.**
- **A kormánykereket 9 óra és 3 óra állásban fogja.**
- **Soha ne helyezzen semmit és senkit a légzsák és az ülésen helyet foglaló közé.**
- **Ne engedje, hogy az első utas a műszerfalra helyezze a lábait.**

Vezető oldali első légzsák (1)



Ha a passzív biztonsági berendezés vezérlőegység megfelelően nagy frontális ütközést érzékel, automatikusan kioldja az első légzsákokat.

Vezető oldali első légzsák (2)



Kioldáskor a légzsák egységekben keletkező nyomás hatására a légzsákok fedelében lévő felszakadó illesztés kettéválik.

A teljesen felfúvódó légzsák a helyesen beállított biztonsági övvel együtt lassítja a vezető, illetve az elöl ülő utas testének előre irányuló mozgását, és csökkenti a fej és a mellkas sérülésének veszélyét.

Vezető oldali első légzsák (3)



Vezető oldali első légzsák (4)



A légzsák a teljes felfúvódás után azonnal elkezd leereszteni, biztosítva a vezetőnek az előrefelé való kilátást és a gépkocsi kormányzását vagy egyéb kezelőszervek használatát.

⚠ VIGYÁZAT

Annak elkerülése érdekében, hogy az utas oldali légzsák felfúvódásakor ne váljanak veszélyforrássá az elrepülő tárgyak:

- **Utas oldali légzsákkal szerelt gépkocsi esetében ne helyezzen semmilyen tárgyat (pohártartót, CD-tartót, öntapadós címkét stb.) az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére, ahol a légzsák található.**
- **Ne szereljen légfrissítő tartályt az utastérben sem a műszercsoport közelébe, sem pedig a műszerfal felületére.**

Mi várható egy légzsák felfúvódása után?

Miután egy első vagy oldallégzsák a felfúvódott, nagyon gyorsan leenged. Így a légzsák felfúvódása nem akadályozza a vezetőt a szélvédőn történő kilátásban vagy a kormányzási képességben. A függönylégzsákok egy kis ideig részlegesen felfújt állapotban maradhatnak a kinyílásuk után.

⚠ VIGYÁZAT

Egy légzsák felfúvódása után tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Amint lehetséges, azonnal nyissa ki az ablakokat és az ajtókat annak érdekében, hogy a keletkező por irritáló hatása ne érje hosszú ideig.**
- **Ne érintse meg a légzsákok tárolási helyét közvetlenül a légzsákok felfúvódása után. A felfúvódó légzsákkal érintkezésbe lépő alkatrészek nagyon felforrósodhatnak.**
- **Az érintett bőrfelületet mindig alaposan mossa le hideg vízzel és enyhén szappanos oldattal.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy mielőtt ismét használná a gépkocsit, egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben vizsgáltassa át a gépkocsit, és cseréltesse ki a szükséges egységeket. A légzsákokat egyszeri használatra tervezték.**

Zajhatás és füstképződés a légzsák felfúvódása következtében

A légzsák felfúvódása jelentős hanghatással jár, valamint por keletkezhet a gépkocsin belül. A légzsák felfúvódása után esetleg nehézlégzési zavarok jelentkezhetnek, amit a légzsák ütőhatása, a biztonsági öv szorítása, vagy a gépkocsiban keletkező por belélegzése okozhat. A por egyes személyeknél súlyosbíthatja az asztmatikus tüneteket. Ha a légzsák felfúvódása után légzési zavarokat észlel, azonnal forduljon orvoshoz.

Annak ellenére, hogy a keletkező por nem mérgező, bőr-, szem-, orr- és torokirritációt okozhat. Ha ezt tapasztalja, akkor minél előbb mosakodjon meg, öblítse le az érintett felületeket hideg vízzel, és forduljon orvoshoz, ha a tünetek továbbra is fennállnak.

Ne szereljen gyermekülést az első utasülésre

A típus



B típus



Soha ne helyezzen gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.

⚠ VIGYÁZAT

SOHA ne szereljen menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülést előtte lévő BEKAPCSOLT LÉGZSÁKKAL védett ülésre! Ez a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

Légzsák (SRS) figyelmeztető lámpa



Az SRS (Supplemental Restraint System - passzív biztonsági rendszer) légzsák figyelmeztető lámpa a műszercsoportban az ábrán látható légzsák szimbólumot jeleníti meg. A világító lámpa a légzsák rendszer esetleges meghibásodását jelzi, ami vonatkozhat a borulás során védelmül szolgáló oldal- és/vagy függönylégzsákokra is.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a passzív biztonsági berendezés rendellenesen működik, előfordulhat, hogy egy ütközés során a légzsákok nem fúvódnak fel megfelelően, így nő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata.

A passzív biztonsági berendezés rendellenesen működik a következő körülmények között:

- **A figyelmeztető lámpa nem gyullad fel körülbelül 3-6 másodpercre a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor.**
- **A figyelmeztető lámpa körülbelül 3-6 másodperc eltelte után bekapcsolva marad.**
- **Menet közben a figyelmeztető lámpa felgyullad.**
- **A lámpa villog, amikor a gépkocsi bekapcsolt állapotban van.**

Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a légzsák rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Miért nem nyílt ki a gépkocsim légzsákja a baleset során?

Egy sor olyan balesettípus van, amelyek bekövetkezésekor a légzsák nem fúvódik fel: ezek közé tartoznak a hátulról érkező ütközések, a másodiknak vagy harmadiknak bekövetkező ütközések egy ütközéssorozat esetén, valamint az alacsony sebességű ütközések. A gépkocsi sérülései egy ütközés során fellépő energiaelnyelést jelzik, és nem annak mutatói, hogy egy légzsáknak fel kellett volna fúvódnia vagy sem.

Légzsák ütközésérzékelők

⚠ VIGYÁZAT

Egy váratlanul felfúvódó légzsák által okozott súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **Ügyeljen arra, hogy semmilyen tárgy ne fejthessen ki ütőhatást azokra a helyekre, ahová a légzsákok vagy az ütközésérzékelők vannak szerelve.**
- **Ne hajtson végre semmilyen javítást vagy módosítást az érzékelőkön és azok környezetében. Ha az érzékelők felszerelési helyét vagy szögét megváltoztatják, a légzsákok akkor is kinyílhatnak, amikor nem szükséges, vagy nem fúvódnak fel, amikor ezt meg kellene tenniük.**
- **Ha a lökhárító védőrács felszereléséhez nem eredeti HYUNDAI alkatrészeket vagy nem azzal egyenértékű minőséget képviselő alkatrészeket használ, az nagymértékben befolyásolhatja a gépkocsi ütközési tulajdonságait és a légzsákok nyitási hatékonyságát.**
- **A gépkocsi vontatása esetén a légzsák váratlan felfúvódásának megelőzése érdekében állítsa a Start/Stop gombot OFF vagy ACC állásba, és várjon 3 percet.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy a légzsákok mindennemű javítását egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**



(1) Első ütközésérzékelő
(2) Oldalütközés-érzékelő (nyomás)
(3) SRS légzsák vezérlőegység / Borulásérzékelő
(4) Oldalütközés-érzékelő (gyorsulás)
(5) Oldalütközés-érzékelő (gyorsulás)

A légzsákok felfúvódásának feltételei

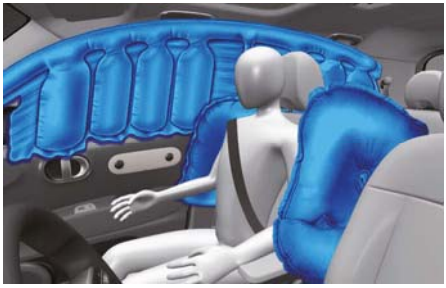
Első légzsákok



Az első légzsákokat úgy tervezték, hogy egy frontális ütközés esetén az ütközés súlyosságának függvényében fúvódjanak fel.

Oldal- és függönylégzsákok





Az oldal- és a függönylégzsákokat úgy tervezték, hogy akkor nyíljanak ki, amikor az oldalsó ütközésérzékelők az oldalirányú ütközés súlyosságának függvényében fellépő oldalirányú erőhatást érzékelnek.

Annak ellenére, hogy a vezető és az első utas oldali légzsákokat úgy tervezték, hogy frontális ütközések esetén nyíljanak ki, míg az oldal- és függönylégzsákokat úgy tervezték, hogy oldalütközés esetén fúvódjanak fel, másfajta ütközéskor is felfúvódhatnak, ha az érzékelők a kioldáshoz elegendő mértékű erőhatást észlelnek.

Továbbá, az oldal- és a függönylégzsákok kinyílnak, ha a borulásérzékelő borulási eseményt észlel.

Ha a karosszériát az út egyenetlenségei vagy az útfelületből kiálló tárgyak miatt éri jelentős erőhatás, a légzsákok kinyílhatnak. Nagyon óvatosan vezessen rossz minőségű, nem gépkocsik közlekedésére kialakított, egyenetlen felületű úton, hogy elkerülje a légzsákok nem kívánt kinyílását.

Olyan körülmények, amikor a légzsákok nem fúvódnak fel



Egyes, kis sebességnél bekövetkezett ütközések esetén előfordul, hogy a légzsákok nem fúvódnak fel. A légzsákokat úgy méretezték, hogy ilyen esetekben ne nyíljanak ki, mert a biztonsági öv védelmén túl nem nyújtanának többletbiztonságot.



Az első légzsákokat nem arra tervezték, hogy hátulról érkező ütközések esetén kinyíljanak, mivel ilyenkor az utasok a hátulról jövő erőhatás következtében hátrafelé mozdulnak el.



Előfordulhat, hogy az első légzsákok oldalirányú ütközések erejétől nem nyílnak ki, mivel ekkor az utasok az ütközés irányában mozdulnak el.

Az ütközés súlyosságának függvényében az oldal- és függönylégzsákok kinyílhatnak.



Szöget bezáró ütközéskor az utasok az ütközési erő hatására olyan irányba mozdulnak el, amerre a légzsákok nem nyújtanának semmilyen többletvédelmet, ezért az érzékelők nem működtetik a légzsákokat.



Az ütközés bekövetkezése előtt a vezetők gyakran erősen fékeznek. Az erős fékezés következtében a gépkocsi eleje lesüllyed. Ez különösen fontos akkor, ha a gépkocsi az előtte haladó nagyobb hasmagasságú jármű alá csúszhat. A légzsákok ilyen aláfutásos baleseteknél nem feltétlenül fúvódnak fel, mivel az ilyen típusú ütközéseknél az érzékelőket érő erőhatás jelentősen lecsökken.



Előfordulhat, hogy egy borulásos baleset során az első légzsákok nem fúvódnak fel, mert nem nyújtanának többletvédelmet az utasok számára.

i Információ

Az oldal- és a függönylégzsákok egy borulási esemény során kinyílhatnak, ha azt a borulásérzékelő észleli.



A légzsákok akkor sem fúvódnak fel feltétlenül, ha a gépkocsi például villanyoszlopnak vagy fának ütközik. Ilyenkor az ütközés ereje egy területre koncentrálódik, amit a gépkocsi szerkezete elnyel.

A passzív biztonsági berendezés (SRS) karbantartása

A passzív biztonsági berendezések nem igényelnek karbantartást, és nincsenek olyan alkatrészei, amelyek karbantartását házilagosan biztonságosan el lehet végezni. Ha a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor az SRS légzsák figyelmeztető lámpa nem világít vagy folyamatosan világít, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa meg gépkocsiját egy HYUNDAI márkaszervizben.

Azt tanácsoljuk, hogy a passzív biztonsági berendezésen olyan műveleteket, mint kiszerelés, beszerelés vagy javítás, illetve a kormánykeréken, az első utas előtti műszerfalpanelen, az első üléseken és a tető hossztartónál végzendő bármilyen munkát csak hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztessen el. A passzív biztonsági berendezésen végzett szakszerűtlen beavatkozás súlyos vagy halálos személyi sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **Ne végezzen semmilyen módosítást a passzív biztonsági berendezés egységein, vezetékein (és ne is kösse le ezeket az egységeket), beleértve bármilyen jelvény, tábla, címke elhelyezését a légzsák fedelein, illetve ne változtassa meg a karosszéria szerkezetét.**
- **Soha ne helyezzen tárgyakat a légzsák modulokra vagy azok közelébe a kormánykerékre, a műszercsoporthoz és az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére.**
- **A légzsákfedelek tisztításához puha, vízzel kissé megnedvesített törlőkendőt használjon. Az oldó- vagy a tisztítószerek károsíthatják a légzsákfedeleket, ezáltal hátrányosan befolyásolhatják a rendszer megfelelő kioldódását.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy a felfúvódott légzsákok cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**
- **Ha a légzsákrendszer egységeit le kell selejtezni, vagy a gépkocsi bontásra kerül, be kell tartani az elővigyázatossági előírásokat. Azt tanácsoljuk, hogy a szükséges információk megismeréséért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

Kiegészítő biztonsági óvintézkedések

Az utasok menet közben ne keljenek fel az ülésről, és ne cseréljenek helyet egymással. Azok az utasok, akik nem csatolják be biztonsági övüket, egy ütközés vagy egy hirtelen fékezés esetén nekicsapódhatnak a gépkocsi belsejének vagy a többi utasnak, esetleg kieshetnek a gépkocsiból.

A biztonsági övre ne helyezzen semmilyen kiegészítő szerkezetet. A kényelmet vagy a biztonsági öv áthelyezését szolgáló kiegészítések csökkenthetik az öv által nyújtott védelmi hatást, és ütközéskor megnő a súlyos sérülések esélye.

Ne végezzen módosítást az első üléseken. Az első ülések átalakítása akadályozhatja a passzív biztonsági rendszer érzékelő egységeinek vagy az oldallégzsákok működését.

Ne helyezzen semmit az első ülések alá. Az első ülések alá helyezett tárgyak akadályozhatják a passzív biztonsági rendszer érzékelő egységeinek működését, és rongálhatják a vezetékeket.

Ne üsse meg az ajtókat. Az ajtókra mért ütés a Start/Stop gomb ON vagy START állásában a légzsákok felfúvódását okozhatja.

Tartozékok elhelyezése vagy átalakítások elvégzése légzsákkal szerelt gépkocsiban

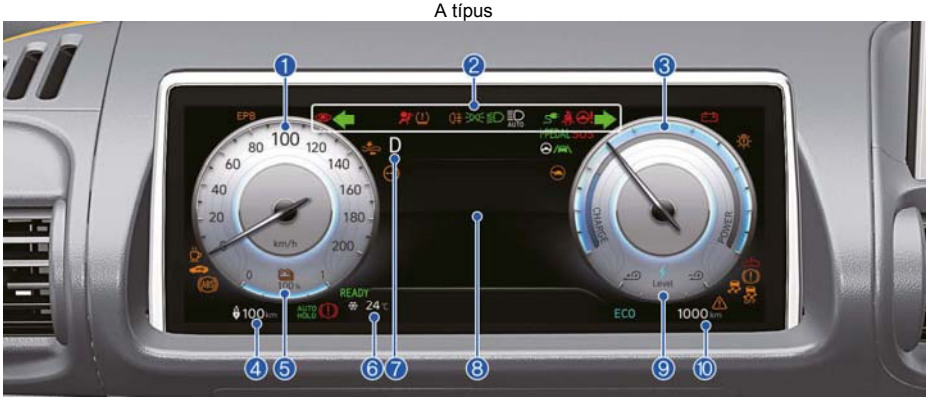
A gépkocsi alvázán, a lökhárítón, az első vagy az oldalsó karosszériaelemeken elvégzett átalakítások vagy a futómű módosításai nagymértékben befolyásolják a gépkocsi passzív biztonsági rendszerének működését.

Légzsák figyelmeztető címkék

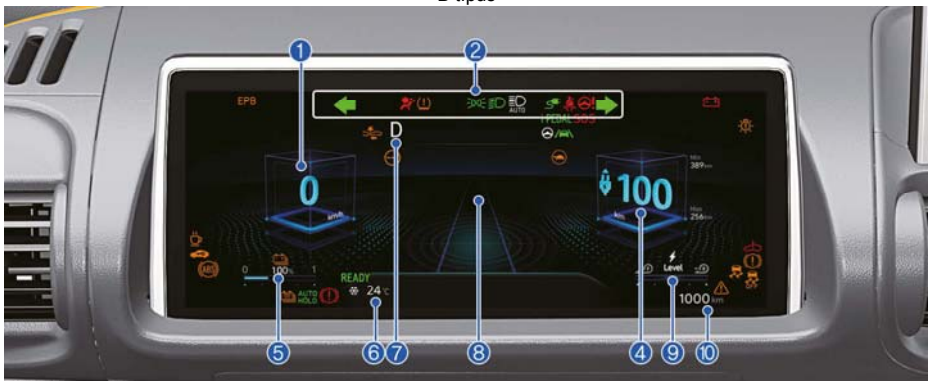


A gépkocsiban a vezetőt és az utasokat a légzsák rendszer lehetséges veszélyeire figyelmeztető címkéket helyeznek el. Feltétlenül olvassa el a gépkocsijába szerelt légzsákokra vonatkozó összes olyan információt, amelyet ez a Kezelési kézikönyv tartalmaz.

A típus



B típus



A jármű tényleges műszercsoportja az ábrázolttól eltérő lehet. További információk ennek a fejezetnek a „Műszerek és kijelzők” című részében találhatók.

(1) Sebességmérő
(2) Figyelmeztető és visszajelző lámpák
(3) Teljesítményt/töltésszintet mérő műszer
(4) Megtehető távolság
(5) Akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC - State of Charge) kijelző műszer
(6) Külső hőmérséklet-kijelző
(7) Kapcsolt fokozat kijelző
(8) Műszercsoport kijelző
(9) Regeneratív fékezési szint kijelző
(10) Kilométer-számláló

A műszercsoport beállítása

A műszercsoport téma kiválasztása

A műszercsoport témáját a műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben állíthatja be. Válassza ki a **Cluster [Műszercsoport] >Theme Selection [Téma kiválasztása]** menüpontokat.

Műszercsoport-megvilágítás

A műszercsoport-megvilágítás fényerejét a műszercsoportban a **Light [Lámpa] > Illumination [Megvilágítás]** vagy az információs-szórakoztató rendszerben a **Light [Lámpa] > Brightness [Fényerő]** menüpontok segítségével állíthatja be.

i Információ

Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.

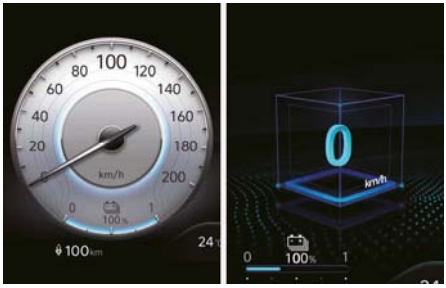
⚠ VIGYÁZAT

Menet közben soha ne módosítsa a műszercsoport beállításait. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, ami halálos vagy súlyos sérüléssel, illetve a gépkocsi károsodásával járó balesethez vezethet.

Műszerek és kijelzők

Sebességmérő

A, B típus



A sebességmérő a gépkocsi haladási sebességét jelzi ki, és km/óra (km/h) és/vagy mérföld/óra (MPH) mértékegységre kalibrált lehet.

Teljesítményt/töltésszintet mérő műszer

A típus

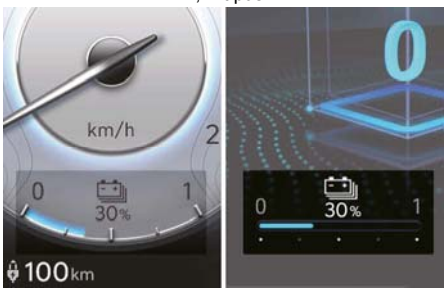


A teljesítményt és töltésszintet mérő műszer kijelzi a gépkocsi energiafogyasztásának mértékét és a regeneratív fékezés töltési/áramfogyasztási állapotát.

- **CHARGE [Töltés]**: Az akkumulátor töltési állapotát mutatja, amikor azt a regeneratív fékberendezés tölti a fékpedál lenyomásakor vagy gurulás közben a gépkocsi sebességének csökkenésekor. Minél több elektromos energiát termel a rendszer, annál inkább az óramutató járásával ellentétes irányba mozdul a mutató.
- **POWER [Teljesítmény]**: A motor által okozott kisütési állapotot mutatja, amikor a gépkocsi gyorsul. Minél több elektromos energia fogy, annál inkább az óramutató járásával megegyező irányba mozdul a mutató

A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC - State of Charge) kijelző műszer

A, B típus



- Az SOC műszer a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát jelzi ki.
- Az alacsony százalékérték azt jelzi, hogy a magasfeszültségű akkumulátor nem tárol elegendő energiát. A 100% azt jelzi, hogy a hajtóakkumulátor teljesen feltöltött állapotban van.
- Amikor a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje egy bizonyos szint alatt van, felgyullad a figyelmeztető lámpája (). Amikor a figyelmeztető lámpa felgyullad, töltse fel a gépkocsit.
- Országúton vagy autópályán közlekedés előtt bizonyosodjon meg a hajtóakkumulátor szükséges mértékű feltöltöttségéről.

i Információ

Akkumulátorkapacitás szerinti figyelmeztetési szint

- **Nagy hatótáv: 20%**
- **Standard: 25%**
- **Cross: 20%**

MEGJEGYZÉS

Ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, felgyullad a teljesítmény korlátozására vonatkozó figyelmeztetés, és a gépkocsi teljesítménye korlátozott lesz.

Azonnal töltse fel az akkumulátort, mert előfordulhat, hogy bekapcsolt figyelmeztető lámpa mellett a gépkocsija nem tud egy emelkedőre felmenni, vagy egy emelkedőn visszagurul.

Külső hőmérséklet-kijelző



A külső környezeti hőmérséklet a műszercsoport kijelzőjének alsó részén jelenik meg. A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott mértékegységtől függően a hőmérséklet Celsius-fokban vagy Fahrenheit-fokban jelenik meg.

Válassza ki a **Units [Mértékegységek] > Temperature Unit [Hőmérséklet mértékegység]** menüpontokat.

A műszercsoport kijelzője és a légkondicionáló rendszer képernyője által kijelzett hőmérséklet mértékegysége módosul.

i Információ

Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.

Kilométer-számláló



A kilométer-számláló a gépkocsi által eddig megtett teljes távolságot mutatja. Ez alapján kell megállapítani az időszakos karbantartások esedékességét.

Megtehető távolság

A, B típus



A megtehető út a fennmaradó elektromos-energia-mennyiséggel még megtehető becsült távolságot mutatja.

További információkat az 1. fejezetben, a „Hatótávolságot befolyásoló tényezők” című részben talál.

i Információ

- **A még megtehető távolság egy becsült érték, amelytől a ténylegesen megtehető távolság eltérhet.**
- **A még megtehető távolság értéke jelentősen eltérhet a vezetési feltételek, a vezetési szokások és a gépkocsi állapotának függvényében.**
- **Ha a gépkocsi nincs vízszintes helyzetben, vagy ha az akkumulátort lekötötték, előfordulhat, hogy a még megtehető távolság funkció nem működik megfelelően.**

Kapcsolt fokozat kijelző



Az automata sebességváltó fokozat kijelző a műszercsoport kijelzőjének alsó részén az aktuális sebességfokozatot vagy a P (parkolás) állást jeleníti meg.

Regeneratív fékezési szint kijelző



A regeneratív fékezés kijelző a kiválasztott regeneratív fékezési szintet mutatja. Kijelzi továbbá az intelligens regeneratív rendszer működési állapotát is.

További részletek a 6. fejezet „Regeneratív fékberendezés” című részében találhatók.

Figyelmeztető és visszajelző lámpák

i Információ

A gépkocsi beindítása után győződjön meg arról, hogy az összes figyelmeztető lámpa kialszik. Ha bármelyik lámpa tovább világít, akkor az azt jelzi, hogy Önnek erre figyelmet kell fordítani.

A menetkész állapotot visszajelző lámpa

READY

Ez a visszajelző akkor világít:

Ha a gépkocsi készen áll a haladásra.

- Világít: lehetséges a normál haladás.
- Nem világít: nem lehetséges a normál haladás, vagy egy probléma jelentkezett.
- Villog: vészhelyzeti haladást lehetővé tevő üzemmód.

Ha a menetkész állapotot visszajelző lámpa kialszik vagy villog, probléma jelentkezett a rendszerrel kapcsolatban. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Javítás szükségességére figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Probléma jelentkezik az elektromos gépkocsi vezérlőrendszeréhez tartozó alkatrészekkel, mint például érzékelőkkel stb. kapcsolatosan.

Ha a figyelmeztető lámpa menet közben felgyullad, illetve a gépkocsi beindítása után nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Alacsony teljesítményre figyelmeztető lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Amikor az elektromos gépkocsi nagy teljesítményfelvételű alkatrészeinek biztonsága érdekében a teljesítmény korlátozott. A teljesítmény korlátozására a következő okok miatt lehet szükség:

- A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, vagy a feszültség esik.
- A magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.
- A motor hőmérséklete magas.

MEGJEGYZÉS

- **Ha az alacsony teljesítményre figyelmeztető lámpa világít, akkor ne gyorsítson erősen, vagy ne induljon el hirtelen a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy a gépkocsi teljesítményének korlátozása miatt bekapcsolt figyelmeztető lámpa esetén a gépkocsija nem tud egy emelkedőre felhajtani, illetve az emelkedőn visszagurul.**

i Információ

Kivéve, amikor a javítás szükségességére figyelmeztető lámpa és az alacsony teljesítményre figyelmeztető lámpa egyidejűleg világít.

Töltő csatlakozódugó visszajelző lámpa



A figyelmeztető lámpa akkor világít:

A figyelmeztető lámpa a töltő csatlakozódugó csatlakozási állapotát jelzi. Amikor a töltő csatlakozódugót a gépkocsihoz csatlakoztatják, a zöld visszajelző felgyulladása jelzi a töltést.

A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.

Azonnal töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort.

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa arról tájékoztat, hogy a vezető biztonsági öve nincs becsatolva.

További információkért tanulmányozza a 3. fejezet „Biztonsági övek” című részét.

Légzsák figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3-6 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a légzsák rendszerben (SRS) működési rendellenesség jelentkezik.

  Ha menet közben a légzsák figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a regeneratív fékberendezés nem működik, és a fékberendezés teljesítménye nem megfelelő. Ez a rögzítőfék figyelmeztető lámpa (piros) és a regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa (sárga) egyidejű felgyulladását eredményezi.

Ha ezt tapasztalja, óvatosan és biztonságosan vezessen, valamint azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A fékpedál lenyomása a megszokottnál nagyobb erőkifejtést igényelhet, és a fékút megnőhet.

Rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. Körülbelül 3 másodpercig világít, és a rögzítőfék kiengedése után kialszik.
- A rögzítőfék működtetésekor.
- Amikor a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban.
  - Ha a figyelmeztető lámpa kiengedett rögzítőfék esetén világít, az arra utal, hogy a tartályban alacsony a fékfolyadék szintje.

Ha a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a gépkocsit, azonnal ellenőrizze a fékfolyadék szintjét, és töltsön utána szükség szerint. (További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 9. fejezet „Fékfolyadék” című részét.) A fékfolyadék utántöltése után ellenőrizze a fékberendezés összes egységét, hogy nem szivárog-e a fékfolyadék. Ha bárhol fékfolyadék-szivárgást észlel, vagy a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, illetve a fékberendezés nem működik megfelelően, ne haladjon tovább a gépkocsival. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Kétkörös, átlósan osztott fékrendszer

A gépkocsi átlós elrendezésű kétkörös fékrendszerrel rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy az egyik fékkör meghibásodása esetén két kerékkel még mindig tud fékezni.

Ha csak az egyik fékkör működik, a szokásosnál hosszabbá válik a pedálút, és nagyobb erővel kell nyomni a pedált a gépkocsi megállításához.

Továbbá egy fékkörrel fékezve jelentősen meghosszabbodik a fékút is, hiszen a fékrendszernek csak a fele működik.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpa kiengedett rögzítőfék esetén világít, az arra utal, hogy alacsony a fékfolyadék szintje. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Blokkolásgátló rendszer (Anti-lock brake system - ABS) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ABS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

  A hidraulikus fékrendszer akkor is működik, ha az ABS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik. Ha menet közben az ABS figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Elektronikus fékerő elosztó (Electronic Brake Force Distribution - EBD) rendszer figyelmeztető lámpa



Ez a két figyelmeztető lámpa menet közben egyidejűleg világít:

Amikor az ABS és a fékrendszer nem működik megfelelően.

Ha menet közben mind az ABS figyelmeztető lámpa, mind a rögzítőfék figyelmeztető lámpa továbbra is égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

Ha mind az ABS, mind a rögzítőfék figyelmeztető lámpa világít, akkor a gépkocsi fékberendezése nem működik megfelelően, és ilyenkor egy hirtelen fékezés esetén váratlan és veszélyes helyzetbe kerülhet.

Ne haladjon nagy sebességgel, és kerülje a hirtelen fékezést.

Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ

Ha az ABS figyelmeztető lámpa vagy mind az ABS, mind a rögzítőfék figyelmeztető lámpa világít, akkor előfordulhat, hogy a sebességmérő, a kilométerszámláló vagy a napi kilométer-számláló nem működik. Az MDPS (motor által működtetett szervokormány) figyelmeztető lámpa szintén felgyulladhat, és a kormányzási erőszükséglet megnőhet vagy lecsökkenhet.

Motor által működtetett szervokormány (Motor Driven Power Steering - MDPS) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a motor által működtetett szervokormányban működési rendellenesség jelentkezik.

  Ha menet közben az MDPS figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Fő figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a következő rendszerek közül valamelyiknél működési rendellenesség jelentkezik:

- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott
- A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése (egyes változatoknál)
- A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Külső világítás üzemzavara
- A LED-es fényszóró működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése (egyes változatoknál)
- Intelligens sebességtartó automatika működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Intelligens sebességtartó automatika radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése (egyes változatoknál)
- Alacsony ablakmosó folyadék szint (egyes változatoknál)
- A gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) rendellenes működése

Ha a kiváltó ok megszűnik/megszüntetésre kerül, a fő figyelmeztető lámpa kialszik.

Elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az EPB rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

  Ha menet közben az EPB figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ

Az elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa felgyulladhat, amikor az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) visszajelző az ESC nem megfelelő működését jelezve felgyullad. Ez nem az EPB működési rendellenességét jelzi.

A 12 V-os akkumulátortöltő rendszer figyelmeztető lámpája



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha az elektromos töltőrendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha az elektromos töltőrendszerben működési rendellenesség jelentkezik:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Kapcsolja ki a gépkocsit, és ellenőrizze az elektromos töltőrendszert.

   Ha menet közben az akkumulátortöltő rendszer figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen lecsökken. (Az alacsony légnyomású gumiabroncsok helyzete megjelenik a műszercsoport kijelzőjén.)

Ez a figyelmeztető lámpa körülbelül 70 másodpercig tartó villogás után égve marad, vagy körülbelül 4 másodperces időközönként ismételten felvillan és kialszik:

- Ha a TPMS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

  Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

Biztonságos megállás

- **A TPMS nem képes külső tényezők által okozott komoly és hirtelen gumiabroncs sérülésekre figyelmeztetni.**
- **Ha a gépkocsi bármilyen instabilitását észleli, azonnal vegye le a lábát a gázpedálról, majd fokozatosan és finoman fékezzen, és lassan húzódjon le egy biztonságos helyre az úttestről.**

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Sárga színűen: ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer előre irányuló biztonság funkciójának kiválasztását törölték, nem működik vagy rendellenesen működik.

  Ha a sárga figyelmeztető lámpa azután is folyamatosan világít, hogy az előre irányuló biztonsági rendszer bekapcsolása után az érzékelőt nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a figyelmeztető lámpa akkor villog:

- Piros színűen: ha az előre irányuló biztonsági funkció működik.

További részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)” vagy a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált típusú érzékelő)” című részében találhatók.

Figyelmetlen vezetésre figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Sárga színűen: ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik vagy rendellenesen működik.

  Ha a sárga figyelmeztető lámpa azután is folyamatosan világít, hogy az első kamerát nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a figyelmeztető lámpa villog:

- Sárga színűen: ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer pihenőidőt javasol.

További információkat a 7. fejezet „A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)” című részében talál.

Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető lámpa

egyes változatoknál



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Piros színűen: ha az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik vagy rendellenesen működik.

  Ha a piros figyelmeztető lámpa azután is folyamatosan világít, hogy az utastérben lévő kamerát nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a figyelmeztető lámpa akkor villog:

- Piros színűen: ha az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer arra hívja fel a vezető figyelmét, hogy figyelje az utat.

További információkat a 7. fejezet „Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer (FAW)” című részében talál.

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer visszajelző lámpája

egyes változatoknál



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Sárga színűen: ha a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik, az előrefelé néző kamera kilátása korlátozott vagy rendellenesség jelentkezik.

Ha a sárga visszajelző lámpa azután is folyamatosan világít, hogy az első kamerát nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLA)” című részét.

Biztonságos sávtartás visszajelző lámpa

egyes változatoknál



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Szürke színűen: ha a sávelhagyást megelőző rendszer működési feltételei nem teljesülnek.
- Zöld színűen: ha a sávelhagyást megelőző rendszer működési feltételei teljesülnek.
- Sárga színűen: ha a biztonságos sávtartás funkció kiválasztását törölték, nem működik vagy rendellenesen működik.

  Ha a sárga figyelmeztető lámpa azután is folyamatosan világít, hogy a biztonságos sávtartást segítő rendszer bekapcsolása után az érzékelőt nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a visszajelző lámpa villog:

- Zöld színűen: amikor a sávelhagyást megelőző rendszer működik.

További részletek a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)” című részében találhatók.

A sávtartást segítő rendszer visszajelző lámpája



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Zöld színűen: amikor a sávtartást segítő rendszer működik.
- Sárga színűen: ha a sávtartást segítő rendszer működési feltételei nem teljesülnek.

Ez a visszajelző lámpa villog:

- Fehér színűen: amikor a sávtartást segítő rendszer kikapcsolt állapotban van.

További információk a 7. fejezet „Sávtartást segítő rendszer (LFA)” című részében találhatók.

LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa

egyes változatoknál



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a LED-es fényszóróval kapcsolatosan működési rendellenesség lép fel.

  Ha menet közben a LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a figyelmeztető lámpa akkor villog:

Ha a LED-es fényszóró valamelyik alkatrésze rendellenesen működik.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Ha úgy közlekedik, hogy világít vagy villog a LED-es fényszóró figyelmeztető lámpája, az csökkentheti a LED-es fényszóró élettartamát.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

  Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a visszajelző lámpa villog:

Az ESC rendszer működése során.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) OFF (kikapcsolva) visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb megnyomásával kikapcsolja.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

Indításgátló figyelmeztető lámpa



Ez a visszajelző lámpa maximum 30 másodpercig világít:

Ha a Start/Stop gomb ACC vagy ON állásában a gépkocsi megfelelően érzékeli a gépkocsiban lévő intelligens kulcsot.

- Ekkor beindíthatja a gépkocsit.
- A visszajelző lámpa kialszik a gépkocsi beindítása után.

Ez a visszajelző lámpa néhány másodpercig villog:

Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban, nem tudja bekapcsolni a gépkocsit.

Ez a visszajelző lámpa néhány másodpercig világít, majd kialszik:

Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, de a START/STOP gomb ON állásában a gépkocsi nem érzékeli az intelligens kulcsot.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a visszajelző lámpa villog:

Ha az indításgátló rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Irányjelző visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa villog:

Ha működteti az irányjelző kart.

Az alábbi jelenségek bármelyikének előfordulása az irányjelző rendszer hibájára utal.

- Az irányjelző visszajelző lámpa nem villog, hanem világít.
- Az irányjelző visszajelző lámpa gyorsan villog.
- Az irányjelző visszajelző lámpa egyáltalán nem világít.

Ha ezek közül bármelyiket tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa

egyes változatoknál



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a hátsó ködlámpák bekapcsolt állapotban vannak.

Tompított fényszóró visszajelző lámpa

egyes változatoknál



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

Távolsági fényszóró visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Ha a fényszórók bekapcsolt állapotban vannak, és az irányjelző kart távolsági fényszóró állásba mozdítják.
- Ha az irányjelző kapcsoló meghúzásával a fénykürtöt működteti.

Bekapcsolt helyzetjelző világítás visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a helyzetjelző lámpák vagy a tompított fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

Távolsági fényszóró asszisztens visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a távolsági fényszóró a világításkapcsoló AUTO helyzetében bekapcsolt állapotú.

- Fehér színűen: amikor a távolsági fényszóró asszisztens működésre kész állapotban van.
- Zöld színűen: amikor a távolsági fényszóró asszisztens működik.

Ha a gépkocsi szembejövő vagy elöl haladó gépkocsikat észlel, a távolsági fényszóró asszisztens (HBA) rendszer a távolsági fényszórókat automatikusan tompított fényszóró állásba kapcsolja.

További információk az 5. fejezet „Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)” című részében találhatók.

Akkumulátorkezelési üzemmód visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Akkor világít, amikor az akkumulátorkezelési üzemmód működésben van.

AUTO HOLD visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Fehér színűen: ha az Auto Hold (automatikus rögzítőfék) rendszert az AUTO HOLD gomb megnyomásával bekapcsolja.
- Zöld színűen: amikor a gépkocsi fékpedállal való teljes megállításakor az Auto Hold rendszer bekapcsolt állapotú.
- Sárga színűen: ha az Auto Hold funkcióval kapcsolatosan működési rendellenesség jelentkezik.

  Ha menet közben az **AUTO HOLD** visszajelző lámpa sárga színűen világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus rögzítőfék (EPB)” című részben talál.

A műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzenetek

Low EV charge [Alacsony EV töltöttség]

- Standard akkumulátor: A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 25% alá csökken.
- Megnövelt kapacitású akkumulátor: A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 20% alá csökken.
- Cross kapacitású akkumulátor: A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 20% alá csökken.
- Ezzel egy időben felgyullad a műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa ().

Charge immediately. Power limited. [Azonnal töltse fel a gépkocsit. A teljesítmény korlátozott.]

- Standard akkumulátor: A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 15% alá csökken.
- Megnövelt kapacitású akkumulátor: A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 10% alá csökken.
- Cross kapacitású akkumulátor: A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 10% alá csökken.
- Ezzel egy időben felgyullad a műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa ().
- A magasfeszültségű akkumulátorból való energiafogyasztás minimalizálása érdekében a gépkocsi teljesítménye korlátozott lehet.

Shift to P [Kapcsoljon P állásba]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a Start/Stop gombot úgy kapcsolják OFF állásba, hogy a sebességváltó nincs P (parkolás) állásban.

Ilyen esetben a Start/Stop gomb az ACC helyzetbe kapcsol.

Low key battery [Kulcs eleme lemerült]

Amikor a Start/Stop gombot OFF állásba kapcsolják, megjelenhet egy üzenet, amely azt jelzi, hogy az intelligens kulcsban lévő belső elem lemerült. Cserélje ki az intelligens kulcsban lévő elemet.

Press brake pedal to start vehicle [Nyomja le a fékpedált a gépkocsi beindításához]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a Start/Stop gombot a fékpedál lenyomása nélkül többször megnyomják. A gépkocsi beindításához a fékpedál lenyomását követően nyomja meg a Start/Stop gombot.

Key not in vehicle [A kulcs nincs a gépkocsiban]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsi belső terében, amikor úgy hagyja el a gépkocsit, hogy a Start/Stop gomb ON vagy START állásban van. Mindig állítsa le a gépkocsit, mielőtt azt elhagyja.

Press START button again [Ismét nyomja meg a START gombot]

Ha a Start/Stop gomb megnyomása után nem tudja beindítani a gépkocsit, a Start/Stop gomb ismételt megnyomásával próbálja meg beindítani a gépkocsit.

Ha a figyelmeztető üzenet a Start/Stop gomb minden egyes megnyomásakor megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Check BRAKE SWITCH fuse [Ellenőrizze a fékkapcsoló biztosítékát]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a féklámpakapcsoló biztosítéka szakadt. A gépkocsi beindítása előtt cserélje ki a biztosítékot.

Ha ez nem lehetséges, akkor a gépkocsi az ACC helyzetben lévő Start/Stop gomb 10 másodpercig tartó megnyomásával indítható be.

Shift to P to start vehicle [Kapcsoljon P állásba a gépkocsi beindításához]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit úgy próbálja beindítani, hogy a sebességváltó kar P (parkolás) állástól eltérő helyzetben van.

Nyitott ajtóra, motorháztetőre és csomagtérajtóra figyelmeztető jelzés



Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha valamelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva maradt. A műszercsoportban megjelenő figyelmeztetés jelzi, hogy melyik ajtó van nyitva.

⚠ FIGYELEM

A gépkocsival való elindulás előtt meg kell győződni arról, hogy az összes ajtó, a motorháztető és a csomagtérajtó teljesen becsukott állapotban van.

Nyitott napfénytetőre figyelmeztető jelzés

egyes változatoknál



Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha a gépkocsi leállításakor a napfénytető nyitva van.

Csukja be megfelelően a napfénytetőt, mielőtt elhagyja a gépkocsit.

Low tire pressure [Alacsony gumiabroncs légnyomás]



Ez a figyelmeztető üzenet alacsony gumiabroncs légnyomás esetén jelenik meg.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Lights [Világítás]



Ez a kijelző azt mutatja, hogy a világításkapcsoló segítségével melyik külső világítás került kiválasztásra.

Az ablaktörlő/világítás kijelző funkció be- és kikapcsolható a műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben. Válassza ki a műszercsoportban a **Cluster [Műszercsoport] > Wiper/Lights Display [Ablaktörlő/világítás kijelző]** vagy az információs-szórakoztató rendszerben a **Cluster [Műszercsoport] > Content selection [Tartalom kiválasztása] > Wiper/lights display [Ablaktörlő/világítás kijelző]** menüpontokat.

Ablaktörlő

Első



Hátsó



Ez a kijelző azt mutatja, hogy az ablaktörlőkapcsoló segítségével az ablaktörlő melyik sebessége került kiválasztásra.

Az ablaktörlő/világítás kijelző funkció be- és kikapcsolható a műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben. Válassza ki a műszercsoportban a **Cluster [Műszercsoport] > Wiper/Lights Display [Ablaktörlő/világítás kijelző]** vagy az információs-szórakoztató rendszerben a **Cluster [Műszercsoport] > Content selection [Tartalom kiválasztása] > Wiper/lights display [Ablaktörlő/világítás kijelző]** menüpontokat.

i Információ

Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.

Low washer fluid [Alacsony ablakmosó folyadék szint]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az ablakmosó folyadék tartály majdnem üres.

Töltse fel ablakmosó folyadékkal a tartályt.

Check turn signal [Ellenőrizze az irányjelzőt]

egyes változatoknál

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az irányjelző lámpák nem megfelelően működnek.

A kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szereljen be.

Check headlight LED [Ellenőrizze a LED-es fényszóró LED-jét]

egyes változatoknál

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a LED-es fényszóróval kapcsolatos probléma jelentkezik. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Check Active Air Flap System [Ellenőrizze az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszert]

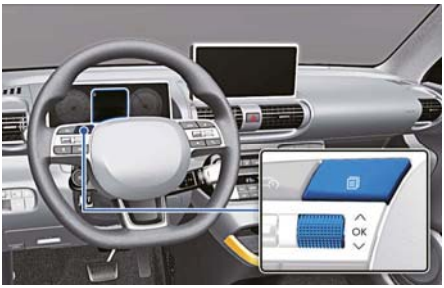
Ez a figyelmeztető üzenet a következő helyzetekben jelenik meg:

- Ha az aktív hűtőlevegő terelőlap rendellenesen működik.
- Ha az aktív hűtőlevegő terelőlap vezérlésében rendellenesség jelentkezik.
- Ha a hűtőlevegő terelőlap nem nyílik ki.

Amikor a fenti körülmények megszűnnek, a figyelmeztetés eltűnik.

Műszercsoport kijelző (A típus)

A műszercsoport kijelző beállítása



A műszercsoport kijelző üzemmódjai között a kezelőgombokkal lehet átkapcsolni.

Kapcsoló	Funkció
🗐	MODE [Üzemmód] gomb az üzemmódok közötti átkapcsoláshoz
∧, ∨	Léptető kapcsoló a menüpontok közötti mozgáshoz
OK	SELECT/RESET gomb a kiválasztott menüpont beállításához vagy visszaállításához

i Információ

Ha az információs-szórakoztató rendszer van a gépkocsiban, a User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód az információs-szórakoztató rendszerben támogatott, azonban a műszercsoportban nem érhető el a User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód.

Műszercsoport kijelző üzemmódok

Üzemmódok	Magyarázat
Fedélzeti számítógép	Ez az üzemmód olyan információkat jelenít meg, mint a napi kilométer-számláló, az energiafogyasztás stb. További részletek ennek a fejezetnek a „Fedélzeti számítógép” című részében találhatók.
Turn by Turn (TBT) [Lépésről lépésre vezetett navigáció]	Ez az üzemmód kijelzi a navigációs rendszer állapotát.
Driving Assist [Vezetési segítség]	• Lane Keeping Assist [Sávelhagyást megelőző rendszer] • Smart Cruise Control [Intelligens sebességtartó automatika] • Lane Following Assist [Sávtartást segítő rendszer]
User Settings [Felhasználói beállítások]	Ebben az üzemmódban megváltoztathatja az ajtók, a lámpák stb. beállításait.

Üzemmódok	Magyarázat
Vigyázat	Ez az üzemmód kijelzi a gumiabroncsok légnyomására vonatkozó információkat, a lámpák meghibásodásával, illetve az egyéb rendszerekkel kapcsolatos figyelmeztető üzeneteket.

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

Fedélzeti számítógép egység



A fedélzeti számítógép egység a gépkocsi vezetési paramétereire, például az energiafogyasztásra, a napi kilométer-számlálóra és a gépkocsi sebességére vonatkozó információkat jeleníti meg. További részletek ennek a fejezetnek a „Fedélzeti számítógép” című részében találhatók.

Lépésről lépésre vezetett csoport



Ez a csoport a navigációs rendszer állapotát jelzi ki.

Vezetést segítő csoport



LKA/SCC/LFA

Ez az üzemmód kijelzi a sávelhagyást megelőző rendszer, az intelligens sebességtartó automatika és a sávtartást segítő rendszer állapotát.

További információkat a 7. fejezetben, az egyes rendszerek ismertetésében talál.

Fő figyelmeztető csoport



Ez a figyelmeztető lámpa a következő helyzetekről tájékoztatja a vezetőt:

- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése (egyes változatoknál)
- Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Világítás működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése (egyes változatoknál)
- Intelligens sebességtartó automatika működési rendellenessége (egyes változatoknál)

A fő figyelmeztető lámpa felgyullad, ha a fentiekben felsorolt figyelmeztetést igénylő helyzetek közül egy vagy több bekövetkezik.

Ilyenkor a műszercsoport kijelzőjén megjelenik egy fő figyelmeztető ikon (⚠) a felhasználói beállítások ikon (⚙) mellett.

Amikor a figyelmeztetést igénylő helyzet megszűnik, a fő figyelmeztető lámpa kialszik, és a fő figyelmeztető ikon eltűnik.

Tire Pressure [Gumiabroncsok légnyomása]



Ez a funkció a gumiabroncsok légnyomásával kapcsolatos információkat jelzi ki.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód



Ebben az üzemmódban megváltoztathatja a műszercsoport, az ajtók, a lámpák stb. beállításait.

1. Driver Assistance [Vezető segítése]
2. ECO Vehicle [ECO gépkocsi]
3. Cluster [Műszercsoport]
4. Lights [Világítás]
5. Door [Ajtó]
6. Digital keys [Digitális kulcsok]
7. Convenience [Kényelem]
8. Units [Mértékegységek]
9. Language [Nyelv]
10. Reset [Visszaállítás]

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

i Információ

Ha az információs-szórakoztató rendszer van a gépkocsiban, a User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód az információs-szórakoztató rendszerben támogatott, azonban a műszercsoportban nem érhető el a User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód.

1. Driver Assistance [Vezető segítése]

Tételek	Magyarázat
Vezetési kényelem	• Smart Cruise Control [Intelligens sebességtartó automatika] Az intelligens sebességtartó automatika távolságának, gyorsításának és válaszidejének beállítása. További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” című részét.
Speed Limit [Sebességhatár]	A sebességhatárt ellenőrző rendszer beállítása • Select country/Speed Limit Assist/Speed Limit Warning/Off [Ország kiválasztása/sebességhatár betartását segítő rendszer/ sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer/ki] További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer (ISLA)” című részét.
Warning Methods [Figyelmeztetési módok]	A vezetőt segítő rendszer figyelmeztetési módjainak beállítása. • Figyelmeztetés hangereje: High/Medium/Low [Magas / közepes / alacsony]
Driver Attention Warning [A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer]	• Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer be-, illetve kikapcsolása. További részleteket a 7. fejezet „A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)” című részében talál. • Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztetés be-, illetve kikapcsolása. További részleteket a 7. fejezet „Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer (FAW)” című részében talál.
Biztonságos vezetés	• Forward safety [Előre irányuló biztonság] Az előre irányuló biztonsági rendszer be-, illetve kikapcsolása. • Az előre irányuló biztonsági figyelmeztetés időzítése Az előre irányuló biztonság figyelmeztetési időzítésének beállítása. További részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)” vagy a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált típusú érzékelő)” című részében találhatók. • Lane Safety [Biztonságos sávtartás] A biztonságos sávtartás be-, illetve kikapcsolása. További részletek a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében találhatók. • Blind-Spot Safety [Holttér biztonság] A holttér biztonság be-, illetve kikapcsolása. További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részét. • Exit Safety [Biztonságos kiszállás] A biztonságos kiszállás be-, illetve kikapcsolása. További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Biztonságos kiszállásra figyelmeztetés (SEW)” című részét.

Tételek	Magyarázat
Parking Safety [Biztonságos parkolás]	• Parking Distance Warning Auto ON [A parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] A parkolási távolságra figyelmeztetést automatikusan aktiváló funkció be-, illetve kikapcsolása. További részleteket a 7. fejezet „Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)” című részében talál. • Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsága] A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonságát támogató rendszer be-, illetve kikapcsolása. További részletekért tanulmányozza a 7. fejezet „A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés (RCCA)” című részét.

i Információ

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

2. ECO vehicle [ECO gépkocsi]

Tételek	Magyarázat
Utility Mode [Különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód]	A Utility (különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló) üzemmód be-, illetve kikapcsolása. Utility Mode [Különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód]: ezzel az üzemmóddal használható a magasfeszültségű akkumulátorból származó elektromos áram (nem lehet közlekedni a gépkocsival). Hasznos lehet kempingezéskor stb.
Intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer	Az intelligens fékenergia-visszanyerés funkció be-, illetve kikapcsolása. Ha a funkció bekapcsolt állapotban van, akkor a fékenergia-visszanyerés szintje automatikusan az aktuális vezetési helyzetnek megfelelően változik. További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer” című részét.

3. Cluster [Műszercsoport]

Tételek	Magyarázat
Theme Selection [Téma kiválasztása]	Kiválaszthatja a műszercsoport témáját. Link to Drive Mode [A vezetési üzemmódtól függő] / Classic A / Classic B / Classic C / CUBE
Wiper/Lights Display [Ablaktörlő/világítás kijelző]	• Az ablaktörlő/világítás kijelzési üzemmód be-, illetve kikapcsolása. Bekapcsolt állapotban az adott üzemmód módosításakor megjelenik a műszercsoport kijelzőjén az ablaktörlő/világítás kiválasztott üzemmódja.
Traffic Signs [Közlekedési táblák]	A kijelzett közlekedési táblák beállítása.

Tételek	Magyarázat
Icy Road Warning [Jeges útra figyelmeztetés]	A jeges útra figyelmeztető funkció be-, illetve kikapcsolása.
Cluster Voice Guidance Volume [Műszercsoport hangutasítások hangereje]	A műszercsoport által kiadott hangutasítások hangerejének beállítása. • 0-3. szint
Welcome Sound [Üdvözlő hangjelzés]	Az üdvözlő hangjelzés be-, illetve kikapcsolása.

4. Lights [Világítás]

Tételek	Magyarázat
Illumination [Megvilágítás]	A megvilágítás fényerejének beállítása. • 1-20. szint
One Touch Turn Signal [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]	• Off [Ki]: az egy érintés esetén automatikus irányjelzés funkció kikapcsol. • 3, 5, 7 Flashes [felvillanás]: az irányjelző kar kismértékű elmozdításának hatására az irányjelzők háromszor, ötször vagy hétszer villannak fel. További részletek az 5. fejezet „Külső világítás” című részében találhatók.
Headlight Delay [Fényszóró késleltetés]	• A fényszóró-késleltetési funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Külső világítás” című részében találhatók.
High Beam Assist [Távolsági fényszóró asszisztens]	A távolsági fényszóró asszisztens funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)” című részében találhatók.

5. Door [Ajtó]

Tételek	Magyarázat
Automatically Lock [Automatikus zárás]	• Enable on Speed [Sebességtől függő bekapcsolás]: az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 15 km/h-t.
Automatically Unlock [Automatikus nyitás]	• On Shift to P [P (parkolás) állásba kapcsoláskor]: az összes ajtózár automatikusan kinyílik, ha P (parkolás) állásba kapcsolnak (kizárólag bekapcsolt gépkocsinál). • Vehicle Off/On key out [A gépkocsi kikapcsolásakor/A kulcs kihúzásakor] - Az összes ajtózár automatikusan kinyílik, amikor a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsoló LOCK/OFF állásba kapcsolása után eltávolítják. • Off [Kikapcsolva]: az automatikus ajtónyitás működése kikapcsol.

Tételek	Magyarázat
2 Press unlock [A nyitáshoz dupla megnyomás szükséges]	Off [Ki]: a nyitást dupla megnyomás hatására végrehajtó funkció kikapcsol. Ezért a nyitógomb megnyomásakor az összes ajtó zárszerkezete kinyílik. On [Be]: a nyitógomb egyszeri megnyomásakor kizárólag a vezetőajtó zárszerkezete nyílik ki. Ha a nyitógombot 4 másodpercen belül ismételten megnyomja, kinyílik az összes többi ajtó zárszerkezete is.
Remote Window [Távvezérelt ablakmozgatás]	A távvezérelt ablakmozgatás be-, illetve kikapcsolása.

6. Digital Keys [Digitális kulcsok]

A digitális kulcsok beállítása.

A további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 5. fejezet „Hyundai digitális kulcs” című részét.

7. Convenience [Kényelem]

Tételek	Magyarázat
Rear Occupant Alert [Hátsó utas figyelmeztetés]	• A hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer be-, illetve kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Hátsó utas figyelmeztetés (ROA)” című részében találhatók.
Service Interval [Karbantartási intervallum]	A karbantartási intervallum funkció be-, illetve kikapcsolása.
Welcome Mirror/Light [Üdvözlő tükör/világítás]	• On door unlock [Az ajtózár kireteszelésekor]: a külső visszapillantó tükrök kinyílnak, és az üdvözlő fény automatikusan felgyullad az ajtók kireteszelésekor. • On driver approach [A vezető közeledésekor]: a külső visszapillantó tükrök kinyílnak, és az üdvözlő fény automatikusan felgyullad, ha az intelligens kulcs birtokában közelednek a gépkocsihoz. További részletek az 5. fejezet „Külső világítás” című részében találhatók.
Wireless Charging System for Mobile Devices [Vezeték nélküli töltőrendszer mobilkészülékek számára]	Az első ülésben lévő vezeték nélküli töltőrendszer be-, illetve kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Belső felszerelések” című részében találhatók.
Auto Rear Wiper [Automatikus hátsó ablaktörlő] (tolatáskor)	Az automatikus hátsó ablaktörlő be-, illetve kikapcsolása.
Battery Conditioning [Akkumulátorkezelés]	Az akkumulátorkezelés be-, illetve kikapcsolása.

8. Units [Mértékegységek]

Tételek	Magyarázat
Speed Unit [A sebesség mértékegysége]	A sebesség mértékegységének (km/h, MPH) kiválasztása
Temperature Unit [Hőmérséklet mértékegység]	A hőmérséklet mértékegységének kiválasztása (°C, °F).
Energy Consumption Unit [Energiafogyasztás mértékegysége]	Az energiafogyasztás mértékegységének kiválasztása (km/kWh, kWh/100 km).
Tire Pressure Unit [Gumiabroncs légnyomás mértékegysége]	A gumiabroncs légnyomás mértékegységének kiválasztása (psi, kPa, bar).

9. Language [Nyelv]

Tételek	Magyarázat
Language [Nyelv]	Válassza ki a nyelvet. Kiválaszthatja az információs-szórakoztató rendszerben használt nyelvet (egyes változatoknál).

10. Reset [Visszaállítás]

Tételek	Magyarázat
Reset [Visszaállítás]	Visszaállíthatók a User Settings [Felhasználói beállítások] üzemmód menüi. A nyelv és a karbantartási intervallum kivételével a „User Settings” [Felhasználói beállítások] összes menüpontja a gyári alaphelyzetbe áll vissza.

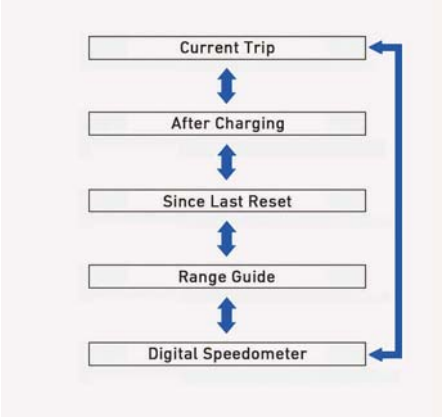
Fedélzeti számítógép

A fedélzeti számítógép egy mikroszámítógép által vezérelt vezetői információs rendszer, amely a vezetéssel kapcsolatos információkat jeleníti meg.

i Információ

Egyes, a fedélzeti számítógépben tárolt, vezetéssel kapcsolatos információk (például az Average Vehicle Speed [A gépkocsi átlagos sebessége]) lenullázódnak, ha az akkumulátort lekötik.

Fedélzeti számítógép üzemmódok





A fedélzeti számítógép üzemmódjának megváltoztatásához nyomja meg a kormánykeréken lévő „∧, ∨” kapcsolót.

Current Trip [Aktuális utazás]



A napi kilométer-számláló, a teljes vezetési idő, az átlagos energiafogyasztás és a pillanatnyi energiafogyasztás kijelzése.

Az információ minden egyes gyújtásbekapcsolási ciklusban kiszámításra kerül. Mindazonáltal a vezetési információk képernyő lenullázódik, ha a gépkocsi kikapcsolását követően 3 perc vagy annál hosszabb idő eltelik.

A manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn a Current trip [Aktuális utazás] képernyő látható.

After Charging [Töltés után]



A gépkocsi feltöltése utáni napi kilométer-számláló, teljes vezetési idő, átlagos energiafogyasztás és pillanatnyi energiafogyasztás kijelzése. A manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő **OK** gombot, amikor a kijelzőn az After Charging [Töltés után] képernyő látható.

Since Last Reset [Az utolsó lenullázás óta]



Az összesített kilométer-számláló, a teljes utazási idő és az átlagos energiafogyasztás kerül kijelzésre.

Az információ az utolsó lenullázástól kezdve kerül kiszámításra.

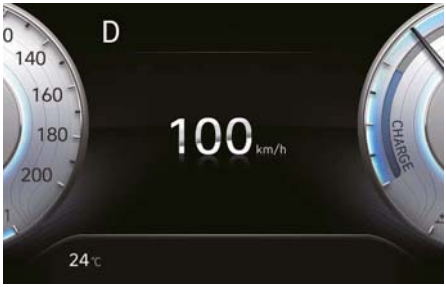
A manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő **OK** gombot, amikor a kijelzőn a Since Last Reset [Az utolsó lenullázás óta] képernyő látható.

Range guide [Hatótáv]



Ez az üzenet a hatótávra vonatkozó információkat mutatja.

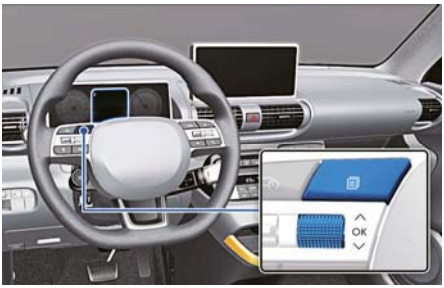
Digitális sebességmérő



Ez az üzenet a gépkocsi sebességét mutatja (km/h, MPH).

Műszercsoport kijelző (B típus)

A műszercsoport kijelző beállítása



Kapcsoló	Funkció
🗐	MODE [Üzemmód] gomb a megjelenítési módok közötti átkapcsoláshoz
∧, ∨	Léptető kapcsoló a menüpontok közötti mozgáshoz
OK	SELECT/RESET gomb a kiválasztott menüpont beállításához vagy visszaállításához

View [Nézet] üzemmódok

View [Nézet] üzemmódok	Magyarázat
Driving Assist [Vezetési segítség]	Ez az üzemmód kijelzi a vezetőt segítő rendszereket, mint amilyen például a sávelhagyást megelőző rendszer, az intelligens sebesség-tartó automatika, a sávtartást segítő rendszer stb.
Turn by Turn [Lépésről lépésre]	Ez az üzemmód a navigációs útmutatásokat jelzi ki.
Utility [Hasznos információk]	Ez az üzemmód olyan információkat jelenít meg, mint a napi kilométer-számláló, az elektromosenergia-fogyasztás stb.

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

Vezetést segítő nézet



LKA/SCC/LFA

Ez az üzemmód kijelzi a sávelhagyást megelőző rendszer, az intelligens sebességtartó automatika, a sávtartást segítő rendszer és az autópályán segítséget nyújtó rendszer állapotát. További információkat a 7. fejezetben, az egyes rendszerek ismertetésében talál.

Lépésről lépésre vezetett navigáció nézet



A Turn by Turn (lépésről lépésre vezetett navigáció), az úti cél eléréséig hátralévő távolság/idő kerül kijelzésre, amikor a Turn by Turn nézet van kiválasztva.

Utility [Hasznos információk] nézet

A Utility képernyőn a ∧, ∨ (FEL, LE) kapcsoló segítségével a következő sorrendben tud a menüpontok között mozogni.

Current Trip [Aktuális utazás]



A napi kilométer-számláló, a teljes vezetési idő, az átlagos energiafogyasztás és a pillanatnyi energiafogyasztás kijelzése.

Az információ minden egyes gyújtásbekapcsolási ciklusban kiszámításra kerül. Mindazonáltal a vezetési információk képernyő lenullázódik, ha a gépkocsi kikapcsolását követően 3 perc vagy annál hosszabb idő eltelik.

A manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő **OK** gombot, amikor a kijelzőn a Current trip [Aktuális utazás] képernyő látható.

After Charging [Töltés után]



A gépkocsi feltöltése utáni napi kilométer-számláló, teljes vezetési idő, átlagos energiafogyasztás és pillanatnyi energiafogyasztás kijelzése. A manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő **OK** gombot, amikor a kijelzőn az After Charging [Töltés után] képernyő látható.

Since Last Reset [Az utolsó lenullázás óta]



Az összesített kilométer-számláló, a teljes utazási idő és az átlagos energiafogyasztás kerül kijelzésre.

Az információ az utolsó lenullázástól kezdve kerül kiszámításra.

A manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő **OK** gombot, amikor a kijelzőn a Since Last Reset [Az utolsó lenullázás óta] képernyő látható.

Gumiabroncsok légnyomása



Ez az üzemmód a gumiabroncsok légnyomásával kapcsolatos információkat jelzi ki.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Kiegészítő információs kijelző

Driver assistance [Vezető segítése]



A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer, az intelligens sebességtartó automatika, a sávtartást segítő rendszer stb. aktuális működési körülményeit jelzi ki.

Gépkocsi beállítások (információs-szórakoztató rendszer)

Az információs-szórakoztató rendszer gépkocsi beállítások menüpontja számos opciót kínál a felhasználónak az ajtózárás/-nyitás, kényelmi funkciók, vezetőt segítő beállítások stb. terén.

Gépkocsi beállítások menü

- Driver assistance [Vezető segítése]
- Drive mode [Vezetési üzemmód]
- Cluster [Műszercsoport]
- Lights [Világítás]
- Door [Ajtó]
- Digital key [Digitális kulcs]
- Convenience [Kényelem]

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiban elérhető funkciók függvényében változhatnak.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi beállítások menüben menet közben ne végezzen beállítást vagy bármilyen beavatkozást. Ez elvonhatja a figyelmét a vezetéstől, ami ütközéshez vezethet.

A gépkocsi beállítása



1. Nyomja meg a **SETUP** [BEÁLLÍTÁS] gombot a fő billentyűzeten.
2. Válassza ki a **Vehicle** [Gépkocsi] menüpontot a funkciók beállításainak módosításához.

i Információ

Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.

Bejutás a gépkocsiba

Intelligens kulcs



(1) Az ajtók zárása
(2) Az ajtók nyitása
(3) Távoli indítás
(4) A csomagtérajtó nyitása/zárása

Az Ön HYUNDAI gépkocsija intelligens kulccsal rendelkezik, amellyel bezárhatja vagy kinyithatja a vezető és utas oldali ajtókat vagy a hátsó csomagtérajtót, továbbá bekapcsolhatja a gépkocsit.

A gépkocsi bezárása (1)



1. Csukja be az összes ajtót, a motorháztetőt és a csomagtérajtót.
2. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
3. Nyomja meg az ajtókilincsen lévő gombot vagy az intelligens kulcson lévő ajtózáró gombot (1). Az irányjelző lámpák felvillannak.
4. A külső kilincs meghúzásával ellenőrizze, hogy az ajtók reteszelése megtörtént-e.

i Információ

- **A külső visszapillantó tükörnek az ajtó zárásával egyidejűleg történő behajtásához válassza ki a műszercsoportban a User Settings [Felhasználói beállítások] > Convenience [Kényelem] > Welcome Mirror/Light [Üdvözlő tükör/világítás] > On door unlock/On driver approach [Az ajtózár nyitásakor/A vezető közeledésekor] menüpontokat, illetve az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki Vehicle [Gépkocsi] > Light [Világítás] > Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás] > On driver approach [A vezető közeledésekor] menüpontokat.**
- **Az ajtókilincsen lévő gomb csak abban az esetben működik, ha az intelligens kulcs a külső kilincstől mérve 1 m-es távolságon belül van.**
- **Ha a gépkocsi ajtajainak bezárásához az ajtókilincsen lévő gombot használja, akkor a következő körülmények között az ajtók nem reteszelődnek:**
  - **Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.**
  - **A Start/Stop gomb ACC vagy ON helyzetben van.**
  - **Valamelyik ajtó (a csomagtérajtó kivételével) nyitva van.**

Ilyen esetben egy figyelmeztető hangjelzés is hallható körülbelül 3 másodpercig. Ellenőrizze a gépkocsit, mielőtt ismét megpróbálja bezárni azt.

i Információ

Mielőtt elhagyja a gépkocsit, győződjön meg arról, hogy bezárta a gépkocsit.

(Ha több mint 3 másodperc telt el, az intelligens kulcs zárógombjának megnyomásával ellenőrizze, hogy az ajtók reteszelése megtörtént-e. Egy egyszeri hangjelzés hallható.)

⚠ VIGYÁZAT

Ne hagyja az intelligens kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt.

Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek véletlenül átállíthatja a Start/Stop gombot, és működtetheti az elektromos ablakokat, egyéb egységeket kapcsolhat be, vagy még akár a gépkocsit is mozgásba hozhatja, ami súlyos vagy halálos sérülést okozhat.

A gépkocsi kinyitása (2)



1. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Nyomja meg az ajtókilincsen lévő gombot vagy az intelligens kulcson lévő ajtónyitó gombot (2). Az irányjelző lámpák felvillannak.

Információ

- **A külső visszapillantó tükörnek az ajtó nyitásával egyidejűleg történő kihajtásához válassza ki a műszercsoportban a User Settings [Felhasználói beállítások] > Convenience [Kényelem] > Welcome Mirror/Light [Üdvözlő tükör/világítás] > On door unlock/On driver approach [Az ajtózár nyitásakor/A vezető közeledésekor] menüpontokat, illetve az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki Vehicle [Gépkocsi] > Light [Világítás] > Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás] > On driver approach [A vezető közeledésekor] menüpontokat.**
- **Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamelyik ajtót.**
- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

Intelligens kulcsra figyelmeztetés

Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, és az ajtót a központi ajtózár záró-/nyitógombbal úgy reteszeli be, hogy az ajtó nyitva van, az ajtózárak nem reteszelődnek, hanem ismét kinyílnak.

A gépkocsi indítása távolról (3)

A gépkocsi távolról történő indítása:

1. Úgy nyomja meg az intelligens kulcs zárógombját, hogy a gépkocsitól körülbelül 10 méteres távolságon belül tartózkodik.
2. Az ajtózáró gomb megnyomását követő 4 másodpercen belül 2 másodpercnél hosszabb ideig nyomja meg a távoli indítás gombot.
3. A távolról történő indítás funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a távoli indítás gombot (3).

Információ

- **A távolról történő indítás funkció működtetéséhez a gépkocsinak P (parkolás) állásban kell lennie.**
- **A „Smart Key must be present to keep the vehicle running” [A gépkocsi járva tartásához jelen kell lennie az intelligens kulcsnak] üzenet jelenik meg, ha a gépkocsihoz hozzárendelt intelligens kulcs nélkül száll be a gépkocsiba.**
- **A gépkocsi kikapcsol, ha a távolról történő indítást követő 10 percen belül nem száll be a gépkocsiba.**
- **Előfordulhat, hogy a távoli indítás gomb (4) nem működik, ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsitól 10 m-es távolságon belül.**
- **A gépkocsit nem lehet távolról beindítani, ha a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van.**

A csomagtérajtó kireteszelése (4)

A csomagtérajtó kireteszeléséhez:

1. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Nyomja meg a csomagtérajtó kilincsén lévő gombot vagy az intelligens kulcson a csomagtérajtót nyitó gombot (4) egy másodpercnél hosszabb időre.
3. Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak.
   Amint a csomagtérajtót kinyitja, majd becsukja, a csomagtérajtó zárszerkezete automatikusan reteszelődik.

Információ

A csomagtérajtót nyitó gomb (4) kizárólag a csomagtérajtó zárszerkezetét reteszeli ki. Nem reteszeli ki a zárszerkezetet, és nem nyitja ki automatikusan a csomagtérajtót. A csomagtérajtót nyitó gomb használata esetén valakinek meg kell nyomnia a csomagtérajtó kilincsén lévő gombot a csomagtérajtó kinyitásához.

Mechanikus kulcs

Ha az intelligens kulcs nem a megszokott módon működik, az ajtót hagyományos módon, a mechanikus kulccsal tudja nyitni és zárni.



Mozdítsa a nyíl irányába (1) a kioldókart, és vegye ki a mechanikus kulcsot (2). Helyezze be a mechanikus kulcsot az ajtó kulcsnyílásába.

A mechanikus kulcsot úgy szerelje vissza, hogy behelyezi a kulcsot a nyílásba, és addig nyomja, amíg kattanó hangot nem hall.

Az intelligens kulcs elvesztése esetén

Maximum két db intelligens kulcsot lehet egy gépkocsihoz hozzárendelni. Amennyiben egy intelligens kulcsot elveszít, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vigye, illetve szükség esetén szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és vigye magával a megmaradt kulcsot is.

Az intelligens kulcs elővigyázatossági előírásai

Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs nem fog működni, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- Az intelligens kulcs közelében rádiójelet kibocsátó forrás, mint például rádió-adóállomás vagy repülőtér található, és az interferencia gátolja a távvezérlő normál működését.
- Az intelligens kulcs közelében rádió adóvevő vagy mobiltelefon található.
- Másik gépkocsi kulcsát működtetik a gépkocsi közelében.
- Az intelligens kulcs közelében egyéb normál elektronikus készülékek vagy hitelkártyák találhatók.
- A gépkocsi akkumulátora lemerült.
- Ha egy külső készüléket csatlakoztatnak a csatlakozóaljzatba, és az intelligens kulcs a külső készülék közelében található.

  Ha az intelligens kulcs nem megfelelően működik, az ajtókat hagyományos módon, a mechanikus kulccsal nyissa és zárja. A gépkocsi beindításához az intelligens kulccsal közvetlenül nyomja meg a Start/Stop gombot. Ha bármilyen rendellenességet tapasztal az intelligens kulcs működésével kapcsolatban, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

  Ha az intelligens kulcs nagyon közel van a mobiltelefonjához, a kulcsból érkező jelet megzavarhatják a mobiltelefon normál működése során kibocsátott rádióhullámok. Ez különösen akkor fontos, amikor a telefon aktív, például telefonhívás kezdeményezése, bejövő hívás fogadása, szöveges üzenet és/vagy e-mailek küldése/fogadása van folyamatban. A két készülék közötti interferencia elkerülése érdekében lehetőség szerint ne helyezze az intelligens kulcsot és az okostelefonját ugyanarra a helyre, például ugyanabba a nadrág- vagy kabátzsebbe.
- A színezett, különösen a fémbevonatos ablakok frekvencia interferenciát okozhatnak, ami csökkenti az intelligens kulcs működési tartományát.

MEGJEGYZÉS

- **Tartsa távol az intelligens kulcsot az olyan elektromágneses anyagoktól, amelyek megzavarhatják vagy árnyékolhatják a kulcshoz érkező elektromágneses hullámokat.**
- **Mindig vegye magához az intelligens kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit. Ha az intelligens kulcs a gépkocsi közelében marad, a gépkocsi akkumulátora lemerülhet.**

Az elem cseréje



Amennyiben az intelligens kulcs nem működik megfelelően, kísérelje meg az elem cseréjét egy újra.

Elem típusa: CR2450

Az elem cseréje:

1. Távolítsa el a mechanikus kulcsot.
2. Az intelligens kulcs fedelének eltávolításához helyezzen egy lapos csavarhúzót a belső mélyedésbe.
3. Távolítsa el a régi elemet, és helyezze be az új elemet. Ellenőrizze az elem megfelelő elhelyezését. A nem megfelelően elhelyezett elem lemerítheti az elemet, ami az intelligens kulcs meghibásodását okozhatja.
4. Szerelje vissza az intelligens kulcs hátsó fedelét.

Ha azt feltételezi, hogy az intelligens kulcs károsodást szenvedhetett, vagy úgy gondolja, hogy az intelligens kulcs nem működik megfelelően, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

⚠ VIGYÁZAT

Ez a termék gombelemet tartalmaz.

Lenyelés esetén a lítiumos gombelem 2 órán belül súlyos vagy végzetes sérülést okozhat. Az elemeket tartsa gyermekek elől elzárt helyen.

Amennyiben felmerül a gyanú, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely részébe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. A hulladék akkumulátort és elemeket mindig annak az országnak a törvényi előírásai szerint kezelje, ahol éppen tartózkodik.

Információ

További információkért tanulmányozza a Kezelési kézikönyv „AZ AKKUMULÁTOROKRA VONATKOZÓ EU-SZABÁLYOZÁS SZERINTI GYÁRTÓK, IMPORTŐRÖK ÉS FORGALMAZÓK (EU 2023/1542)” című részét.

Indításgátló rendszer

Az indításgátló rendszer segíti a gépkocsija lopás elleni védelmét. Egy nem megfelelően kódolt kulcs (vagy egyéb eszköz) használata esetén a gépkocsi rendszere letiltásra kerül.

A Start/Stop gomb ON helyzetbe állításakor az indításgátló rendszer visszajelző lámpája rövid időre felgyullad, majd kialszik. Ha a visszajelző lámpa villogni kezd, az azt jelenti, hogy a rendszer nem ismerte fel a kulcs kódolását.

Állítsa a Start/Stop gombot OFF helyzetbe, majd ismét ON helyzetbe.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel a kulcs kódolását, ha egy másik indításgátlós kulcs vagy egyéb fémtárgy (pl. kulcstartó) található a kulcs közelében. Előfordulhat, hogy a gépkocsi a transzponder jelének továbbítását akadályozó fémtárgyak miatt nem indul be.

Ha a rendszer ismételten nem ismeri fel a kulcs kódolását, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ne kísérelje meg a rendszer módosítását vagy egyéb készülékkel történő kiegészítését. Ez elektromos problémákat idézhet elő, ami a gépkocsi működésképtelenségét okozhatja.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi ellopásának megelőzése érdekében soha ne hagyja a tartalék kulcsot a gépkocsiban. Az Ön indításgátlójának jelszava egy titkos ügyfél jelszó, amelyet biztonságos helyen kell tartani.

MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy a kulcsot ne érje nedvesség, statikus elektromosság és erős mechanikai hatás, mert az indításgátló rendszer üzemzavara következhet be.

Hyundai digitális kulcs

egyes változatoknál

A HYUNDAI digitális kulcs olyan kényelmes funkciót biztosít a vezetőnek, amelynek segítségével bezárhatja vagy kinyithatja a vezető és utas oldali ajtókat vagy a csomagtérajtót, valamint bekapcsolhatja a gépkocsit.

Digitális kulcs (okostelefon)

i Információ

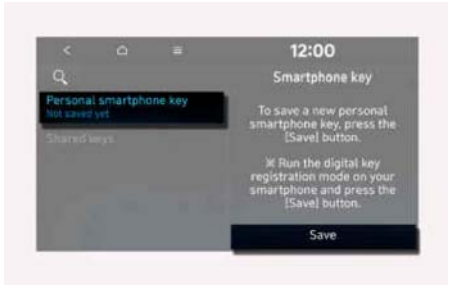
- **A HYUNDAI digitális kulcsok kizárólag olyan okostelefonon állnak rendelkezésre, amely támogatja a digitális kulcs funkciókat, és az okostelefon gyártója támogatja az okostelefonok digitális kulcs funkcióit.**
- **A rendelkezésre álló okostelefon-modellek listáját az okostelefonok gyártóinak honlapján vagy a HYUNDAI honlapján találja meg.**
- **A gépkocsiban elérhető szolgáltatásoktól függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek.**

Az okostelefon beállítása

A digitális kulcs (okostelefon) használatához töltse le a Bluelink alkalmazást, és jelentkezzen be a Hyundai fiókba és szolgáltatásokba.

A Bluelinkre vonatkozó további információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszer kezelési útmutatóját.

A digitális kulcs (okostelefon) regisztrálása





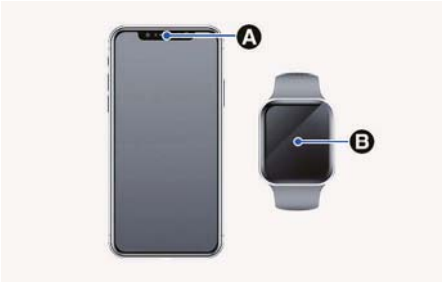
[A] A gépkocsi hitelesítő felülete (vezeték nélküli töltőegység)

1. Kapcsolja be a gépkocsit az intelligens kulccsal, és a gépkocsiban tartsa magánál az intelligens kulcsokat.

i Információ

Európában mindkét intelligens kulcsnak a gépkocsiban kell lennie a digitális kulcs regisztrálásához.

2. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, a műszercsoportban válassza ki a **User Settings [Felhasználói beállítások] > Digital Keys [Digitális kulcsok] > Smartphone Key [Okostelefonos kulcs]** menüpontokat, vagy az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében válassza ki a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Digital key [Digitális kulcs] > Smartphone key [Okostelefonos kulcs] > Personal smartphone Key [Saját okostelefonos kulcs]** menüpontokat.
3. Miután az okostelefonon a My Hyundai alkalmazásban kiválasztotta a **Digital Key [Digitális kulcs]** > **Set Up Digital Key [A digitális kulcs beállítása]** opciókat, az okostelefon képernyőjén megjelenő útmutatások alapján regisztrálja a digitális kulcsot.
   - Úgy helyezze okostelefonját a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre), hogy a képernyő felfelé néz.
   - Samsung készülékeken az NFC-antenna pozíciója a következő módon található meg**: Settings [Beállítások] > Connections [Csatlakozások] > NFC and contactless payments [NFC és érintésmentes fizetések]**.
   - Google Pixel készülékeken az NFC-antenna pozíciója a következő módon található meg: **Settings [Beállítások] > Connected devices [Csatlakoztatott készülékek] > Connection preference [Csatlakozási preferenciák] > NFC.**
   - Apple iPhone készülékeken [A] az NFC-antenna pozíciója a hátoldalon felül található, és az Apple WATCH [B] esetében a képernyő közepén helyezkedik el.



   - Győződjön meg arról, hogy az okostelefon NFC-antennája érintkezik-e a gépkocsi hitelesítő felületével (a vezeték nélküli töltőegységgel).
   - Mobiltelefonoktól függően az okostelefonon lévő NFC-antenna elhelyezkedése változhat, ezért kérjük, hogy további részletekért forduljon az okostelefon gyártójához.
   - Az okostelefon belső felépítésétől függően előfordulhat, hogy egyes okostelefonoknál nem működik az NFC kommunikáció. A működéshez mozgassa az okostelefont balra vagy jobbra a belső hitelesítő felületen (a vezeték nélküli töltőegységen).
4. A regisztrálás megkezdéséhez nyomja meg az információs-szórakoztató rendszerben a **Save** [Mentés] gombot.

   A digitális kulcs (okostelefon) elmentése után egy üzenet jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

Információ

- **Ha ismét szeretne egy digitális kulcsot (okostelefon) regisztrálni, tanulmányozza „A digitális kulcs (okostelefon) törlése” című részt, és a regisztrálás előtt törölje a digitális kulcsot (okostelefon).**
- **A digitális kulcs mentési folyamata során a folyamat a következő esetekben megszakadhat:**
  - **Az okostelefont eltávolítják a gépkocsi hitelesítő felületéről (a vezeték nélküli töltőegységről).**
  - **Az információs-szórakoztató rendszer képernyőjét megváltoztatják.**
  - **A gépkocsit leállítják.**
  - **A sebességváltó fokozatba kapcsolt.**
- **A regisztrálási folyamat nem indul el, ha nincs mindkét intelligens kulcs a gépkocsiban.**
- **Az okostelefon belső felépítésétől függően előfordulhat, hogy egyes okostelefonoknál nem indul el a regisztrálási folyamat. Mozgassa az okostelefont balra vagy jobbra a gépkocsi hitelesítő felületén (a vezeték nélküli töltőegységen), és próbálja meg regisztrálni az okostelefont.**

A digitális kulcs (okostelefon) használata

Digitális kulcs érintéses vezérlés

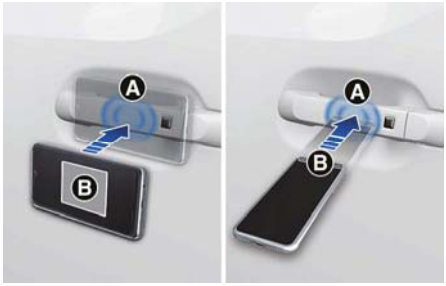
A vezető bezárhatja vagy kinyithatja az ajtót az okostelefon külső ajtókilincsre helyezésével, és a gépkocsi beindítható, ha az okostelefont a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezi.

Információ

Mobiltelefonoktól függően az okostelefonon lévő NFC-antenna elhelyezkedése változhat, ezért kérjük, hogy további részletekért forduljon az okostelefon gyártójához.

Az ajtók bezárása/kireteszelése

Apple iPhone, Samsung és Google Pixel okostelefonok



[A] Ajtókilincs hitelesítő felület
[B] NFC-antenna

- Ha a vezető 2 másodpercnél hosszabb ideig a vezető vagy az utas oldali ajtókilincs hitelesítő felület közelébe (A) helyezi a digitális kulcs (okostelefon) NFC-antennáját, az ajtók bezáródnak vagy kireteszelődnek.

- Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamelyik ajtót.
- Ha az okostelefonos digitális kulcs nem működik, legalább 10 cm-rel távolítsa el az okostelefont az ajtókilincs hitelesítő felületétől, majd ismét próbálja meg.

i Információ

- **Nem tudja bezárni a gépkocsit a digitális kulccsal (okostelefon), ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:**
  - **Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.**
  - **A Start/Stop gomb ACC vagy ON helyzetben van.**
  - **Valamelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van.**

A gépkocsi bekapcsolása

- Miután a tárolt digitális kulcsot (okostelefon) a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezte, nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a Start/Stop gombot.
- A gépkocsi beindítása után a digitális kulcs (okostelefon) eltávolítható a gépkocsi hitelesítő felületéről (a vezeték nélküli töltőegységről).
- Az okostelefon belső felépítésétől függően előfordulhat, hogy egyes okostelefonoknál nem működik az NFC kommunikáció. A működéshez mozgassa az okostelefont balra vagy jobbra a gépkocsi hitelesítő felületén (a vezeték nélküli töltőegységen).
- Ultra szélessávú technológiát támogató okostelefon
  - Amikor az okostelefon a gépkocsiban van, nyomja le a fékpedált, majd nyomja meg a Start/Stop gombot.

i Információ

Ha első alkalommal használnak egy megosztott digitális kulcsot (okostelefon), az aktiválási idő hosszabb lehet.

- **Helyezze a megosztott digitális kulcsot (okostelefon) az ajtókilincs hitelesítő felületére, amíg a gépkocsi ajtózárási/-nyitási funkciója működésbe lép.**
- **Ha első alkalommal használnak egy megosztott digitális kulcsot (okostelefon) a gépkocsi hitelesítő felületén (a vezeték nélküli töltőegységen), előfordulhat, hogy a gépkocsi első beindítása sikertelen lesz.**
- **Ha az ajtózárás/-nyitás funkciót egyszer már aktiválták a megosztott digitális kulccsal (okostelefon), vagy a gépkocsit a digitális kulcs (okostelefon) gépkocsi hitelesítő felületére történő helyezésével indították be, a digitális kulcs (okostelefon) regisztrálásra megtörtént a gépkocsiban.**

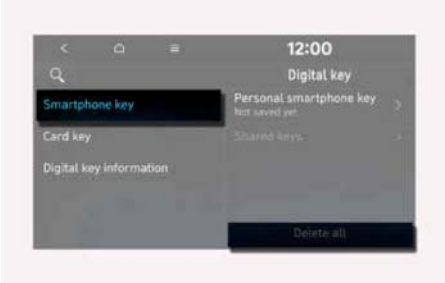
⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi beindítható, ha a regisztrált okostelefont a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezik. Ezért ne hagyjon a gépkocsiban felügyelet nélkül gyermeket vagy olyan felnőttet, aki nincs tisztában a rendszer működésével, mert az súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Továbbá a gépkocsi ellopásának megelőzése érdekében, amikor elhagyja a gépkocsit, mindig tartsa magánál a regisztrált okostelefont.

A digitális kulcs (okostelefon) törlése

Kapcsolja be a gépkocsit az intelligens kulccsal. A gépkocsiban tartsa magánál az intelligens kulcsot.

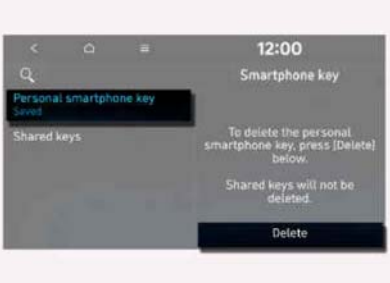
Az összes regisztrált digitális kulcs (okostelefon) törlése



Az összes regisztrált digitális kulcs (okostelefon) törléséhez az információs-szórakoztató rendszeren nyomja meg a **SETUP** [Beállítás] gombot, majd végezze el a következő műveletet: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital key [Digitális kulcs]** > **Smartphone key [Okostelefonos kulcs]** > **Personal smartphone key [Saját okostelefonos kulcs]** > **Delete all [Összes törlése]**.

- A **Delete All** [Összes törlése] gomb letiltott lesz, ha nincs regisztrált digitális kulcs (okostelefon).

A saját regisztrált digitális kulcs (okostelefon) törlése



A saját regisztrált digitális kulcs (okostelefon) törléséhez az információs-szórakoztató rendszeren nyomja meg a **SETUP** [Beállítás] gombot, majd végezze el a következő műveletet: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital key [Digitális kulcs]** > **Smartphone key [Okostelefonos kulcs]** > **Personal smartphone key [Saját okostelefonos kulcs]** > **Delete [Törlés]** vagy **User Setting [Felhasználói beállítás]** > **Digital Keys [Digitális kulcsok]** > **Smartphone key [Okostelefonos kulcs]** > **Delete [Törlés]**.

- Egy megosztott digitális kulcs (okostelefon) regisztrálása nem törölhető.
- Egy új okostelefon a meglévő digitális kulcs (okostelefon) törlése után regisztrálható a **Personal smartphone key** [Saját okostelefonos kulcs] menüben (egyes változatoknál).

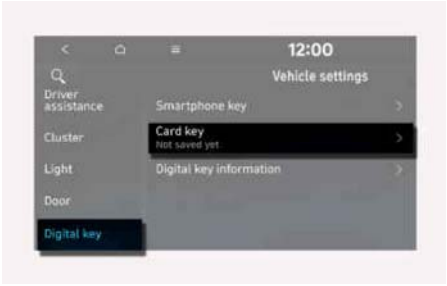
i Információ

- **Ha a regisztrált digitális kulcsot (okostelefon) törlik, akkor az okostelefonra mentett digitális kulcs is törlésre kerül.**
- **Ha a digitális kulcsot törlik az okostelefonról, a gépkocsiban regisztrált digitális kulcs (okostelefon) is törlésre kerül.**
- **A gépkocsiban regisztrált megosztott digitális kulcs önállóan nem törölhető.**
- **Az okostelefonra mentett digitális kulcs nem törlődik akkor, ha a Bluelink alkalmazást eltávolítják az okostelefonról.**
- **Az okostelefonra mentett digitális kulcs kezelése az okostelefon gyártója által nyújtott digitális kulcs alkalmazáson keresztül történik.**

Digitális kulcs (kulcskártya)

A digitális kulcs (kulcskártya) regisztrálása

A kulcskártya digitális kulcsként történő használatához kövesse az alábbi eljárást:





[A] A gépkocsi hitelesítő felülete (vezeték nélküli töltőegység)

1. A gépkocsiban tartsa magánál mindkét intelligens kulcsot.
2. Nyomja meg a **SETUP** [Beállítás] gombot, majd az információs-szórakoztató rendszeren végezze el a következő beállítást: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital key [Digitális kulcs]** > **Card Key [Kulcskártya]** majd ellenőrizze, hogy az **Enable card key [Kulcskártya engedélyezése]** opció kiválasztott állapotban van-e, illetve a műszercsoportban a **User Setting [Felhasználói beállítások] > Digital Keys [Digitális kulcsok] > Card Key [Kulcskártya]** menüpontokat használja.
3. Bekapcsolt gépkocsinál helyezze a kulcskártyát a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre).

4. Az információs-szórakoztató rendszeren nyomja meg a **SETUP** [Beállítás] gombot, majd regisztrálja a kulcskártyáját a **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital key [Digitális kulcs]** > **Card key [Kulcskártya]** > **Save [Mentés]** menüpontok kiválasztásával, illetve a a műszercsoportban a **User Setting [Felhasználói beállítások] > Digital Keys [Digitális kulcsok] > Card Key [Kulcskártya] > Save [Mentés]** menüpontokat használja.

i Információ

- **Ha a gépkocsiban már regisztráltak egy digitális kulcsot (kulcskártyát), nem lehet új digitális kulcsot (kulcskártyát) regisztrálni. A már meglévő digitális kulcs (kulcskártya) törlése után tud egy új digitális kulcsot (kulcskártyát) regisztrálni.**
- **Egy digitális kulcs regisztrálásához mindkét intelligens kulcsnak a gépkocsiban kell lennie.**
- **Egy regisztrált digitális kulcsot (kulcskártyát) nem lehet más gépkocsikban regisztrálni.**

A digitális kulcs (kulcskártya) használata

A vezető bezárhatja vagy kinyithatja az ajtót a kulcskártya külső ajtókilincsre helyezésével, és a gépkocsi beindítható, ha a kulcskártyát a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezi.

- **Az ajtók zárása/nyitása**
  - Ha a vezető 2 másodpercnél hosszabb ideig a vezető vagy az utas oldali ajtókilincs hitelesítő felület közelébe (A) helyezi a digitális kulcsot (kulcskártyát), az ajtók bezáródnak vagy kinyílnak.
  - Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamelyik ajtót.

i Információ

Nem tudja bezárni a gépkocsit a digitális kulccsal (kulcskártyával), ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- **Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.**
- **A Start/Stop gomb ACC vagy ON helyzetben van.**
- **Valamelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van.**

- **A gépkocsi beindítása**

  Miután a tárolt digitális kulcsot (kulcskártya) a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezte, nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a Start/Stop gombot.

  A gépkocsi alapvető beindítására vonatkozó részletes információkat a 6. fejezetben, a „Start/Stop gomb” című részben talál.

⚠ VIGYÁZAT

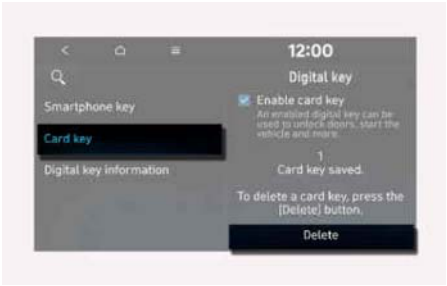
A gépkocsi beindítható, ha a regisztrált kulcskártyát a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezik. Ezért ne hagyjon a gépkocsiban felügyelet nélkül gyermeket vagy olyan felnőttet, aki nincs tisztában a rendszer működésével, mert az súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Továbbá a gépkocsi ellopásának megelőzése érdekében, amikor elhagyja a gépkocsit, mindig tartsa magánál a regisztrált kulcskártyát.

MEGJEGYZÉS

- **Előfordulhat, hogy a digitális kulcs (kulcskártya) nem működik az alábbi körülmények között:**
  - **A digitális kulcsot (kulcskártyát) nem megfelelően helyezték az ajtókilincs hitelesítő felületre vagy a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre).**
  - **A digitális kulcs (kulcskártya) más NFC-képes kártya, például hitelkártya vagy okostelefon közelében van.**

    Ha a digitális kulcs (kulcskártya) nem működik, úgy próbálkozzon újra, hogy legalább 10 cm-re eltávolítja a digitális kulcsot (kulcskártyát) az ajtókilincs hitelesítő felülettől.
- **Ha a digitális kulcsot (kulcskártyát) ütés éri, megsérülhet. Ha a digitális kulcs (kulcskártya) megsérült, cserélje ki a digitális kulcsot (kulcskártyát) egy újra, majd regisztrálja újból.**
- **A digitális kulcs (kulcskártya) meghibásodhat, ha hosszú ideig magas hőmérséklet éri. Ügyeljen arra, hogy a digitális kulcsot (kulcskártyát) ne érje közvetlen napsugárzás vagy magas hőmérséklet.**
- **Ha menet közben a digitális kulcsot (kulcskártyát) a gépkocsi hitelesítő felületén (a vezeték nélküli töltőegységen) hagyja, az a digitális kulcs (kulcskártya) meghibásodásához vezethet. A gépkocsi beindítása után távolítsa el a digitális kulcsot (kulcskártyát) a gépkocsi hitelesítő felületéről (a vezeték nélküli töltőegységről).**
- **Távolítsa el a digitális kulcsot (kulcskártyát) az okostelefonról, mielőtt tölteni kezdené az okostelefont. Ha az okostelefon töltése közben a digitális kulcsot (kulcskártyát) az okostelefon és a gépkocsi hitelesítő felülete (vezeték nélküli töltőegység) közé helyezi, a digitális kulcs (kulcskártya) meghibásodhat. Például, ha úgy tölti az okostelefont, hogy a digitális kulcs (kulcskártya) az okostelefon tokjának hátoldalához rögzített helyzetben van.**

A digitális kulcs (kulcskártya) törlése



1. Kapcsolja be a gépkocsit az intelligens kulccsal. A gépkocsiban tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Az információs-szórakoztató rendszeren nyomja meg a **SETUP** [Beállítás] gombot, majd válassza ki a **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital key [Digitális kulcs]** > **Card Key [Kulcskártya]** > **Delete [Törlés]** menüpontokat, illetve a műszercsoportban a **User Setting [Felhasználói beállítások] > Digital Keys [Digitális kulcsok] > Card Key [Kulcskártya] > Delete [Törlés]** menüpontokat használja.
   - A **Delete** [Törlés] gomb letiltott lesz, ha nincs regisztrált digitális kulcs (kulcskártya).

Személyes beállítások és gépkocsi beállítások

Az 1. vezető és a 2. vezető számára beállíthatja a regisztrált digitális kulcsprofilokat (okostelefon). A digitális kulcs (okostelefon) használatakor a gépkocsi beállítható a felhasználó által meghatározott személyre szabott profilra (beleértve az olyan jellemzőket, mint a gépkocsi beállítások és az audioberendezés preferenciái).

Profil összekapcsolása/leválasztása

A felhasználói profil összekapcsolása

1. Az információs-szórakoztató rendszeren nyomja meg a **SETUP** [Beállítás] gombot, majd válassza ki a **User profile [Felhasználói profil]** > **Link digital key (smartphone) [Digitális kulcs (okostelefon) összekapcsolása]** menüpontokat.
2. A regisztrált okostelefon digitális kulcsának és a felhasználó profiljának összekapcsolásához válassza a **Link [Összekapcsolás]** opciót.
3. Kövesse az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenő üzenetben lévő útmutatásokat.

A felhasználói profil leválasztása

Az információs-szórakoztató rendszeren nyomja meg a **SETUP** [Beállítás] gombot, majd válassza ki a **User profile [Felhasználói profil]** menüpontot, majd törölje a **Link digital key (smartphone) [Digitális kulcs (okostelefon) összekapcsolása]** opciót.

- A leválasztás kizárólag összekapcsolt felhasználói profil esetén lehetséges.

i Információ

- **A felhasználói profil nem kapcsolható mind az 1. vezetővel, mind a 2. vezetővel, ha azok egyetlen okostelefonhoz kapcsolódnak. A személyre szabás a legutoljára összekapcsolt felhasználói profillal működik, és a korábbi felhasználói profil automatikusan törlődik.**
- **A felhasználói profil összekapcsolása csak akkor működik, ha a digitális kulcs regisztrálva van a gépkocsiban.**
- **A digitális kulcs (kulcskártya) nem kapcsolható össze felhasználói profillal.**
- **Ha az okostelefonban a digitális kulccsal összekapcsolt felhasználói profilt törlik, újból el kell végezni a digitális kulcs regisztrálását és a felhasználói profil ismételt összekapcsolásával a személyre szabását.**

A gépkocsi személyre szabási művelete

- A digitális kulcshoz kapcsolt személyre szabási funkció akkor működik, ha a profillal összekapcsolt okostelefont az ajtókilincs hitelesítő felületére helyezik az ajtók zárásához vagy nyitásához.
- A digitális kulccsal beállított profil manuálisan módosítható az információs-szórakoztató rendszerben.
- A digitális kulcs személyre szabási funkciója azután működik, hogy a digitális kulcsot összekapcsolták az információs-szórakoztató rendszer profil menüjében.
- A személyre szabási funkció kizárólag akkor működik, amikor a gépkocsi kikapcsolt állapotban van, vagy a gépkocsit távolról indítják be. Ha a gépkocsit nem távolról indítják be, a személyre szabási funkció nem működik a digitális kulccsal.

i Információ

A felhasználói profil a következők szerint működik az ajtózáró/-nyitó rendszertől függően:

Tétel	Személyre szabási művelet
Kezdő érték	Vendég
Profillal összekapcsolt okostelefonos kulcs	Összekapcsolt profil
Profilról leválasztott okostelefonos kulcs	Előzőleg aktivált profil
NFC kulcskártya	
Intelligens kulcs	

Használt gépkocsi/digitális kulcs karbantartása

Használt gépkocsi vásárlása

Használt gépkocsi vásárlása esetén törölje az előző felhasználó által regisztrált okostelefonos kulcsot és kulcskártyát.

Ha a gépkocsihoz tartozik kulcskártya, ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e.

A digitális kulcs karbantartása

Ha javítani vagy cserélni kell a digitális kulcsrendszert, győződjön meg arról, hogy az okostelefonos kulcsa továbbra is aktív. Előfordulhat, hogy a Bluelink alkalmazás segítségével újra párosítania kell a telefonját.

A rendszer korlátai

- Előfordulhat, hogy az okostelefonon lévő HYUNDAI digitális kulcs nem működik, ha:
  - Az okostelefon akkumulátora vagy a gépkocsi akkumulátora lemerült.
  - Az okostelefon beállításainál az NFC vagy a Bluetooth ki van kapcsolva.
  - Ha az okostelefon közelében hitelkártya van, illetve az okostelefon tokja vastag vagy fémből van.
  - A kulcskártya pénztárcában vagy kártyatartóban van, illetve átfedésben van más kártyákkal.
  - Elektronikus interferencia áll fenn más gépkocsikkal, tárgyakkal stb.
  - Ha vezeték nélküli kommunikációt alkalmazó vagy fémből készült okostelefon tokot használ, távolítsa el az okostelefon tokot.
- Előfordulhat, hogy a gépkocsi nem vezérelhető az okostelefonnal, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:
  - Az okostelefon egyéb funkciói (hívások, sürgős hívások, hang vagy NFC-fizetés), alkalmazások vagy vezeték nélküli fülhallgatók működnek.
  - A Bluelink alkalmazás funkcióját, például az alapbeállításokat vagy az alkalmazás elindítását a gyártó előzetes szabályzata korlátozza.

AJTÓZÁRAK

Az ajtózárak működtetése kívülről

Az intelligens kulcs használata

A kulcskártya digitális kulcsként történő használatához kövesse az alábbi eljárást:

A mechanikus kulcs használata





[A] Zárás
[B] Nyitás

Nyitás:

1. Húzza meg a kilincset (1).
2. A mechanikus kulccsal nyomja meg a fedélen belül lévő kioldógombot (2).
3. A fedél eltávolításához és a zárhenger eléréséhez óvatosan húzza kifelé a fedelet (3), miközben megnyomva tartja a kioldógombot.
4. Helyezze a mechanikus kulcsot a zárhengerbe, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba [B] a gépkocsi kinyitásához, illetve az óramutató járásával ellentétes irányba [A] a gépkocsi bezárásához.

Ha az ajtózárakat kinyitotta, akkor az ajtókat a kilincs meghúzásával lehet kinyitni.

i Információ

Kizárólag a vezető oldali ajtózárat lehet a mechanikus kulccsal reteszelni vagy kinyitni.

MEGJEGYZÉS

- **Ügyeljen arra, hogy a zárhenger fedelének eltávolításakor ne karcolja meg, illetve ne törje össze a műanyag fedelet.**
- **Ha a zárhenger fedele befagyott és nem lehet könnyen eltávolítani, óvatosan ütögesse a fedelet, vagy helyezze a kezeit a fedélre, illetve meleg levegő ráfújásával melegítse fel.**
- **Ne fejtsen ki túlzott erőt az ajtóra és az ajtókilincsre.**

⚠ FIGYELEM

- **Ne ütögesse a gépkocsit, ha ékszert vagy egyéb kiegészítőket visel, mert az károsíthatja a fényezést.**
- **Ne ütögesse a gépkocsit szerszámokkal, és ne fejtsen ki túlzott erőt, mert a gépkocsi karosszériája behorpadhat. Az ütögetések erőssége akkora legyen, mint amikor az ajtón kopogtat.**

i Információ

- **Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy az ajtó zárszerkezete és mechanizmusa befagyás miatt nem működik megfelelően.**
- **Ha az ajtózárakat sokszor egymás után, gyorsan zárja és nyitja a kulccsal vagy a zárógombbal, akkor a rendszer egy időre letilt, hogy megvédje a rendszer elemeit és az áramkört a meghibásodástól.**

Az ajtózárak nyitása a gépkocsi belső teréből

A belső ajtókilinccsel



Első ajtó

Ha a belső ajtókilincset az ajtó zárszerkezetének zárt állapotában meghúzza, a zárszerkezet kireteszelődik, és az ajtó kinyílik.

Hátsó ajtó

Ha a belső ajtókilincset az ajtó zárszerkezetének zárt állapotában egyszer meghúzza, a zárszerkezet kireteszelődik. Ha a belső ajtókilincset még egyszer meghúzza, az ajtó kinyílik.

A központi ajtózár záró/nyitó kapcsolóval

Vezetőajtó



Ha a kapcsoló jelzésű részét (1) nyomja meg, a gépkocsi összes ajtaja reteszelődik.

- Ha bármelyik ajtó nyitva van, az ajtók nem záródnak be az ajtózáró kapcsoló (1) megnyomásakor.
- Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, és bármelyik ajtó nyitva van, az ajtók nem záródnak be az ajtózáró kapcsoló (1) megnyomásakor.

Ha a kapcsoló (2) jelzésű részét nyomja meg, a gépkocsi összes ajtajának zárszerkezete kinyílik.

Szükséghelyzetben



Szükséghelyzetben, például amikor az akkumulátor lemerült, az ajtó(k) bezárásának egyetlen módja a mechanikus kulccsal történő bezárás a külső kulcsnyílás segítségével.

Külső kulcsnyílás nélküli ajtók zárszerkezetét az alábbiak szerint lehet bezárni:

1. Nyissa ki az ajtót.
2. Helyezzen egy kis méretű, vékony, lapos szerszámot (például csavarhúzót vagy hasonlót) a vészhelyzeti reteszelőnyílásba, és a bal oldali ajtó nyitásához fordítsa azt az óramutató járásával megegyező, míg a jobb oldali ajtó nyitásához az óramutató járásával ellentétes irányba.
3. Csukja be megfelelően az ajtót.

i Információ

Ha az elektromos központi ajtózár nem működik (például lemerült a gépkocsi akkumulátora), és a csomagtérajtó zárva van, az áramellátás helyreállításáig nem tudja kinyitni a csomagtérajtót.

⚠ VIGYÁZAT

- **A gépkocsi mozgása közben az ajtók mindig becsukott és reteszelt állapotban legyenek. Ha az ajtózárak nincsenek reteszelve, egy ütközés során megnő a gépkocsiból való kiesés veszélye.**
- **Ne húzza meg a vezetőajtó vagy az utasajtó belső ajtókilincsét, amikor a gépkocsi mozgásban van.**

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne hagyjon idős személyeket, gyermekeket vagy állatokat felügyelet nélkül a gépkocsiban. A becsukott gépkocsi erősen felmelegedhet, ezáltal a gépkocsiból kijutni nem tudó idős személyek, felügyelet nélkül maradt gyermekek vagy állatok súlyos vagy halálos egészségkárosodást szenvedhetnek.

⚠ VIGYÁZAT

Mindig megfelelően parkolja le a gépkocsit. Nyomja le a fékpedált, kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, kapcsolja a Start/Stop gombot az OFF állásba, csukja be az összes ablakot, zárja be az összes ajtót, és mindig vigye magával a kulcsokat.

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az ajtók kinyitásakor a gépkocsi közelében lévő más gépkocsikhoz, motorkerékpárokhoz, kerékpárokhoz vagy gyalogosokhoz ne érhessen hozzá az ajtó.

i Információ

Kiszállás a gépkocsiból, ha a központi ajtózár nem működik:

- **Ismételten működtesse az ajtózárakat kinyitó funkciót (mind az elektromos, mind a manuális funkciót), miközben meghúzza az ajtókilincset.**
- **Használja másik ajtó zárszerkezetét és kilincsét.**
- **Engedje le a vezető ablakát, és az ajtón kívülről használja a mechanikus kulcsot a kinyitáshoz.**

Automatikus ajtózáró/-nyitó funkciók

Gépkocsija olyan funkciókkal rendelkezik, amelyek automatikusan bezárják vagy kinyitják a gépkocsit.

Automatically Lock Enable on speed [Sebességtől függő automatikus ajtózárás]

Az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 15 km/h-t.

Automatically Lock Enable on speed or shift [Sebességtől vagy fokozatváltástól függő automatikus ajtózárás]

Ha ez a funkció kiválasztásra kerül az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén, az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 15 km/h-t, vagy bekapcsolt gépkocsinál a P (parkolás) állástól eltérő fokozatba kapcsolnak.

Automatically Unlock Enable on Shift to P [Automatikus ajtónyitás P (parkolás) állásba kapcsoláskor]

Ha ez a funkció kiválasztásra kerül az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén, az összes ajtó automatikusan kireteszelődik, ha bekapcsolt gépkocsinál P (parkolás) fokozatba kapcsolnak.

Automatically Unlock Upon vehicle off [Automatikus ajtónyitás a gépkocsi kikapcsolásakor]

Ha ez a funkció kiválasztásra kerül az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén, a gépkocsi kikapcsolásakor az összes ajtó automatikusan kireteszelődik.

Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

Additional unlock safety feature airbag deployment [Kiegészítő biztonsági nyitási funkció a légzsák felfúvódása esetén]

Kiegészítő biztonsági nyitási funkcióként az összes ajtó automatikusan kireteszelődik, amikor egy ütközés a légzsákok kinyílását váltja ki.

Gyermekbiztonsági zárral szerelt hátsó ajtók



Amikor gyermek ül a hátsó ülésen, a gyermekbiztonsági zár megakadályozza a hátsó ajtók véletlenszerű kinyitását. Mindig használja a hátsó ajtókon a gyermekbiztonsági zárakat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.

A gyermekbiztonsági zár mindegyik hátsó ajtó élén található. Amikor a gyermekbiztonsági zár a zárt állapotban van, a hátsó ajtót a belső kilincs meghúzásával nem lehet kinyitni. A gyermekbiztonsági zár reteszeléséhez helyezzen egy kis méretű, vékony, lapos szerszámot (például csavarhúzót vagy hasonlót) a nyílásba, és az ábrán bemutatott módon fordítsa el a zárás helyzetbe.

Ha lehetővé szeretné tenni a hátsó ajtó kinyitását a gépkocsi belsejéből, reteszelje ki a gyermekbiztonsági zárat.

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne engedje a gyermekeknek, hogy a gépkocsi mozgása közben kinyissák a hátsó ajtókat, mert kieshetnek a gépkocsiból. Ügyeljen arra, hogy mindig használja a hátsó ajtókon a gyermekbiztonsági zárakat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.

Riasztóberendezés

Ez a rendszer védi a gépkocsiját és az értékeit. A kürt megszólal, és az irányjelzők folyamatosan villognak, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- Egy ajtót kinyitnak az intelligens kulcs használata nélkül.
- A csomagtérajtót kinyitják az intelligens kulcs használata nélkül.
- A motorháztetőt kinyitják.

A riasztó 30 másodpercig szól, ezután a rendszer visszakapcsol felügyeleti üzemmódra. A riasztó kikapcsolásához nyissa ki az ajtókat a távvezérlős kulccsal vagy az intelligens kulccsal.

A riasztóberendezés az ajtók és a csomagtérajtó bezárása után, 30 másodperc elteltével automatikusan élesedik. A rendszer bekapcsolásához kívülről kell bezárnia az ajtókat és a csomagtérajtót a következők egyikével:

- A távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs használatával.
- A külső ajtókilincsen lévő gomb megnyomásával úgy, hogy Önnél van az intelligens kulcs (gombos típusú változatoknál).
- A külső ajtókilincsen lévő érintésérzékelő megérintésével úgy, hogy Önnél van az intelligens kulcs (érintésérzékelős típusú változatoknál).

Az irányjelzők felvillannak, és a hangjelzés egyszer megszólal annak jelzésére, hogy a rendszer élesített állapotba került.

A biztonsági rendszer élesített állapotában bármelyik ajtó, a csomagtérajtó vagy a motorháztető távvezérlős kulcs vagy intelligens kulcs használata nélkül történő kinyitása a riasztó bekapcsolását idézi elő.

A riasztóberendezés nem élesedik, ha a motorháztető, a csomagtérajtó vagy bármelyik ajtó nincs teljesen becsukva. Ha a rendszer nem élesedik, ellenőrizze, hogy a motorháztető, a csomagtérajtó vagy az ajtók teljesen becsukott állapotúak-e.

Ne kísérelje meg a rendszer módosítását vagy egyéb készülékkel történő kiegészítését.

i Információ

- **Ne zárja be addig az ajtókat, amíg az összes utas el nem hagyta a gépkocsit. Ha a rendszer élesítése után kinyitnak egy ajtót, a riasztás aktiválódik.**
- **Ha a gépkocsi riasztórendszere nem kapcsol ki a távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs hatására, nyissa ki az ajtókat a mechanikus kulccsal, és a Start/Stop gomb megnyomásával kapcsolja be a gépkocsit.**
- **Ha a gépkocsi kinyitásával megtörtént a rendszer kikapcsolása, de nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagtérajtót 30 másodpercen belül, az ajtózárak ismét reteszelődnek, és a rendszer automatikusan visszaélesedik.**

Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA)

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (ROA) annak megelőzésében nyújt segítséget a vezetőnek, hogy a gépkocsiból történő kiszállás után utast felejtsen a gépkocsi hátsó ülésein.

A rendszer beállítása

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztetést az információs-szórakoztató rendszerben vagy a műszercsoportban lehet bekapcsolni.

A műszercsoportban válassza ki a következőket: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Convenience [Kényelem] > Rear Occupant Alert [Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés]**; az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a következőket: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Convenience [Kényelem]** > **Rear occupant alert [Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés]**.

i Információ

Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.

A rendszer működése

Ha a hátsó ajtó nyitása és zárása után kapcsolja ki a gépkocsit és nyitja ki a vezetőajtót, a „**Check rear seats for passengers and belongings**” [Ellenőrizze, hogy a hátsó üléseken vannak-e utasok és személyes tárgyak] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

⚠ VIGYÁZAT

Mindig ellenőrizze a hátsó üléseket, amikor elhagyja a gépkocsit.

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer ténylegesen nem észlel tárgyakat vagy személyeket a hátsó ülésen, csak emlékezteti Önt, hogy ellenőrizze a hátsó ülést, ha korábban kinyitotta és becsukta a hátsó ajtót.

i Információ

A hátsó ajtó kinyitási és becsukási esemény rögzítése kizárólag akkor törlődik, ha a vezető kikapcsolja a gépkocsit, és reteszeli a gépkocsi ajtaját. A riasztás a hátsó ajtó ismételt kinyitásának hiányában is megszólalhat, ha a hátsó ajtóhoz kapcsolódó esemény nem törlődött. Például, ha a vezető kinyitja az ajtót, kiszáll a gépkocsiból, és a hátsó utasra figyelmeztetés működésbe lépése után nem zárja be az ajtót, akkor ismét érkezhet hátsó utas jelenlétére vonatkozó figyelmeztetés.

Kormánykerék

Motor által működtetett szervokormány (Motor Driven Power Steering - MDPS)

A rendszer segít Önnek a gépkocsi kormányzásában. Kikapcsolt gépkocsinál, vagy ha a szervokormány rendszer nem működik, a gépkocsi kormányozható marad, azonban a kormányzásához nagyobb erőkifejtés szükséges.

Ha a jármű normál használata során bármilyen változást érez a kormánykerék elforgatási ellenállásában, azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

MEGJEGYZÉS

Ha felgyullad a motor által működtetett szervokormány figyelmeztető lámpa (), és megjelenik a „Check Power Steering" [Ellenőrizze a kormányrásegítést] üzenet. ilyenkor a gépkocsi kormányozható marad, azonban a kormányzásához nagyobb erőkifejtés szükséges. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ

A következők tünetek jelentkezhetnek a gépkocsi normál használata során:

- **A kormányzási erőszükséglet a gyújtás bekapcsolása után nem csökken le azonnal.**

  Ez akkor következik be, amikor a rendszer elvégzi az MDPS rendszer diagnosztikáját. A diagnosztika befejezése után a kormányzási erőszükséglet visszatér a normál állapotba.
- **Ha az akkumulátor feszültsége alacsony, a kormányzás nagyobb erőkifejtést igényelhet. Ez egy átmeneti állapot, ugyanis az akkumulátor feltöltése után helyreáll a normál működési mód.**
- **Egy kattanó zaj hallható az MDPS relé felől, miután a Start/Stop gombot az ON vagy az OFF állásba kapcsolta.**
- **Előfordulhat, hogy a berendezés elektromos motorjának zaja hallható, ha a gépkocsi áll vagy alacsony sebességgel halad.**
- **Ha a kormánykereket alacsony hőmérsékleten mozgatja, rendellenes zaj jelentkezhet. Ha a hőmérséklet emelkedik, a zaj megszűnik. Ez normál jelenség.**
- **Amennyiben az MDPS rendszerben működési rendellenesség észlelhető, a kormányrásegítési funkció nem kapcsol be. A műszercsoportban felgyulladhat a figyelmeztető lámpa, vagy a kormányzási erőszükséglet megnőhet. Ha ilyen jelenségeket észlel, akkor amint lehet, vezesse a gépkocsit egy biztonságos helyre. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

Állítható magasságú / tengelyirányú helyzetű kormánykerék

Úgy állítsa be a kormánykereket, hogy az a mellkasa, és ne az arca felé nézzen. Ellenőrizze, hogy megfelelően látja-e a műszercsoportban elhelyezkedő figyelmeztető lámpákat és műszereket. A beállítás után mozgassa meg a kormánykereket felfelé és lefelé, hogy megbizonyosodjon a megfelelően rögzített helyzetéről.

Elindulás előtt mindig állítsa be a kormánykerék helyzetét.

⚠ VIGYÁZAT

Menet közben soha ne állítsa a kormánykereket. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést okozhat.

MEGJEGYZÉS

A kormánykerék magasságának állítása során ne nyomja vagy húzza meg erősen, mert a rögzítés sérülhet.

Manuális beállítás



A kormánykerék beállításához:

1. Húzza lefelé a reteszelést kioldó kart (1).
2. Állítsa be a kormánykerék kívánt szöghelyzetét (2) és előre-/hátrafelé mozgatva a távolságát (3).
3. Húzza felfelé a reteszelést kioldó kart, hogy rögzítse a kormánykereket.

i Információ

Időnként előfordulhat, hogy a reteszelést kioldó kar nem reteszelődik teljes mértékben. Húzza lefelé a reteszelést kioldó kart, állítson a kormánykeréken, és a kormánykerék rögzítéséhez húzza felfelé a kioldókart.

Kormánykerékfűtés

egyes változatoknál



A kormánykerékfűtés nyomógombját a Start/Stop gomb ON állásában vagy a gépkocsi menetkész üzemmódjában (a **READY** visszajelző világít) megnyomva bekapcsol a kormánykerék fűtése.

A gombon lévő visszajelző ekkor felgyullad.

A kormánykerék fűtésének kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot. A gombon lévő visszajelző ekkor kialszik.

A kormánykerék fűtése a bekapcsolást követően körülbelül 30 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

Légkondicionáló beállításoktól függő automatikus beállítás



Bekapcsolt gépkocsinál (a **READY** visszajelző világít) a kormánykerékfűtés szabályozása az utastér és a külső hőmérséklet függvényében automatikusan történik.

- Nyomja meg a **SETUP** [Beállítás] gombot, majd válassza ki a **Vehicle [Gépkocsi] > Seat [Ülés] > Warmer/Ventilation features [Fűtés/szellőztetés funkciók] > Warmer/ventilation based on climate settings [Légkondicionáló beállításoktól függő fűtés/szellőztetés]** menüpontokat.

i Információ

Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.

MEGJEGYZÉS

- **A kormánykerék fűtőrendszer károsodásának elkerülése érdekében ne szereljen semmilyen borítást vagy kiegészítőt a kormánykerékre.**
- **Ne ütögesse a kormánykerék felületét éles, hegyes tárggyal, mert az károsíthatja a kormánykerék fűtőelemét.**

Kürt



A kürt megszólaltatásához a kürt szimbólummal jelzett területet nyomja meg a kormánykeréken (lásd az ábrán). A kürt csak akkor szólal meg, ha ezt a területet nyomja meg.

MEGJEGYZÉS

A kürt működtetéséhez ne üsse meg erősen a kormánykereket, és ne csapjon rá az öklével. Ne nyomja meg a működtető területet éles, hegyes tárggyal.

MEGJEGYZÉS

Ne tisztítsa a kormánykerék felületét a következő termékekkel:

- **Szerves oldószer, mint például hígító, alkohol vagy benzin.**
- **Olyan vegyi anyagok, mint például bőrtisztító, ápolószer vagy viasz.**

Visszapillantó tükrök

Belső visszapillantó tükör

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy megfelelő-e a belső visszapillantó tükör beállítása. A belső visszapillantó tükröt úgy állítsa be, hogy az a hátsó ablak látómezejének közepén nézzen át.

⚠ VIGYÁZAT

Ellenőrizze, hogy a látómezeje ne legyen eltakarva. Ne helyezzen olyan tárgyakat a hátsó ülésre, a csomagtérbe vagy a hátsó fejtámlák mögé, amelyek akadályozhatnák a kilátást a hátsó ablakon.

⚠ VIGYÁZAT

Egy ütközés vagy egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos sérülések elkerülése érdekében ne módosítsa a belső visszapillantó tükröt, és ne szereljen fel széles látószögű tükröt.

⚠ VIGYÁZAT

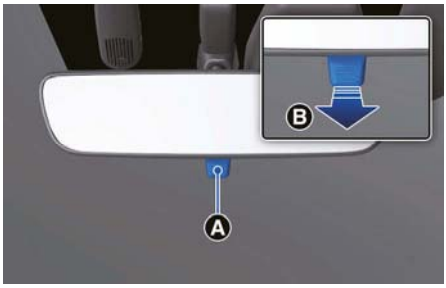
Menet közben soha ne állítsa a visszapillantó tükröt. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést okozhat.

MEGJEGYZÉS

A tükör tisztításához használjon üvegtisztítóval benedvesített papírtörlőt vagy hasonló anyagot. Ne fújjon üvegtisztítót közvetlenül a tükörre, mivel a folyadék beszivároghat a tükör burkolata mögé.

Nappali és éjszakai állásba állítható belső visszapillantó tükör

egyes változatoknál



[A] Nappal
[B] Éjszaka

Az Ön mögött haladó gépkocsik fényszórója általi vakító hatás csökkentése érdekében húzza a kart maga felé.

Vegye figyelembe, hogy ha a tükör éjszakai állásban van, kevésbé tisztán lehet benne hátrafelé látni.

Elektrokromatikus tükör

egyes változatoknál



[A] Érzékelő

Bekapcsolt gépkocsinál (a **READY** visszajelző világít) az elektromos visszapillantó tükör automatikusan szabályozza az Ön mögött haladó gépkocsik fényszórói által okozott vakítást éjszaka, vagy nem megfelelő látási viszonyok között.

Amikor hátrameneti (R) fokozatba kapcsol, a tükör automatikusan a legvilágosabb beállításra vált annak érdekében, hogy segítse a vezetőt a hátrafelé kilátásban.

Külső visszapillantó tükrök



A gépkocsi mind a bal, mind a jobb oldalon rendelkezik külső visszapillantó tükörrel. A tükrök pozícióját az erre a célra szolgáló tükörállító kapcsolóval lehet beállítani. Elindulás előtt állítsa a kívánt pozícióba a visszapillantó tükröket. A külső visszapillantó tükör házakat be lehet hajtani, hogy elkerülje a sérülést automata mosóban vagy szűk helyen való áthaladáskor.

⚠ VIGYÁZAT

A bal és a jobb oldali külső visszapillantó tükör domború. Emiatt a benne látszó tárgyak közelebb vannak, mint ahogy a tükörben látszanak.

Sávváltáskor a tényleges távolság megállapítására használja a visszapillantó tükröt, vagy nézzen hátra a közvetlen megfigyeléshez.

⚠ VIGYÁZAT

Menet közben ne hajtsa be vagy ki a visszapillantó tükröket, illetve ne állítson azokon. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.

MEGJEGYZÉS

- **Ne kaparja le a jeget a tükör felületéről, mert ezzel megsértheti az üvegfelületet.**
- **Ha a tükör a rárakódott jégtől megakadt, ne erőltesse a beállítást. A jégmentesítéshez használjon bevizsgált jégmentesítő spray-t (ne fagyálló hűtőfolyadékot), illetve nagyon meleg vízbe áztatott szivacsot vagy puha rongyot, esetleg álljon be fűtött helyre a gépkocsival, hogy a jég leolvadjon.**
- **Ne tisztítsa a tükröt keményszemcsés súrolószerrel, üzemanyaggal vagy egyéb petróleumalapú tisztítószerrel.**

A külső visszapillantó tükrök beállítása



A külső visszapillantó tükrök beállítása

1. Nyomja a kapcsolót (1) balra (L) vagy jobbra (R) a beállítani kívánt külső visszapillantó tükör kiválasztásához.
2. A tükörállító kapcsoló (2) segítségével lehet a kiválasztott visszapillantó tükröt felfelé, lefelé, balra vagy jobbra állítani.
3. A beállítás után nyomja a kapcsolót (1) a középső állásba, nehogy valamelyik tükör véletlenül elállítódjon.

MEGJEGYZÉS

- **A tükör mozgása megáll, amikor eléri a maximálisan beállítható szöget, de a motor tovább forog, amíg a kapcsolót nyomja. Ne nyomja a kapcsolót a szükségesnél hosszabb ideig, mert a motor meghibásodhat.**
- **A motor meghibásodásának megelőzése érdekében ne próbálja meg a külső visszapillantó tükröt kézzel erőt kifejtve beállítani.**

A külső visszapillantó tükrök behajtása

egyes változatoknál



A külső visszapillantó tükör behajtása vagy kihajtása a gomb megnyomásával lehetséges.

- Enable on door unlock [Engedélyezés az ajtózár nyitásakor]

  A műszercsoportban válassza ki a következőket: **User Settings [Felhasználói beállítások] > Convenience [Kényelem] > Welcome Mirror/Light [Üdvözlő tükör/világítás]** > **On door unlock [Az ajtózár nyitásakor]**.

  Az információs-szórakoztató rendszer menüjében válassza ki a következőket: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Light [Világítás]** > **Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás]** > **On driver approach [A vezető közeledésekor]**.

  - A visszapillantó tükrök becsukódnak vagy kinyílnak, amikor az ajtó zárása vagy nyitása az intelligens kulccsal történik.

- A visszapillantó tükrök becsukódnak vagy kinyílnak, amikor az ajtó zárása vagy nyitása az ajtókilincsen lévő gomb megnyomásával történik.

- Enable on driver approach [Engedélyezés a vezető közeledésekor]

  A műszercsoportban válassza ki a következőket: **User Settings [Felhasználói beállítások] > Convenience [Kényelem] > Welcome Mirror/Light [Üdvözlő tükör/világítás]** > **On driver approach [A vezető közeledésekor]**.

  Az információs-szórakoztató rendszer menüjében válassza ki a következőket **Vehicle [Gépkocsi]** > **Light [Világítás]** > **Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás]** > **On driver approach [A vezető közeledésekor]**.

i Információ

- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**
- **A biztonsága érdekében a külső visszapillantó tükrök nem tudnak automatikusan becsukódni, ha a gépkocsi sebessége 15 km/h vagy annál magasabb.**

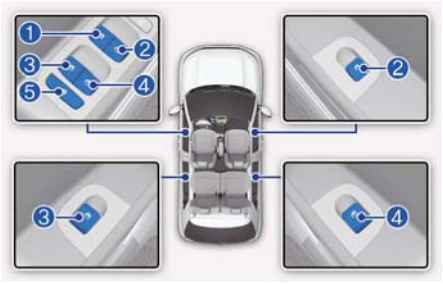
MEGJEGYZÉS

Az akkumulátor fölösleges lemerítésének elkerülése érdekében kikapcsolt gépkocsinál ne állítsa a tükröket a szükségesnél hosszabb ideig.

MEGJEGYZÉS

Ne hajtsa be kézzel az elektromos külső visszapillantó tükröt. Ez a mozgatómotor meghibásodásához vezethet.

Ablakok



(1) Vezetőajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló

(2) Utas oldali első ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló

(3) Bal hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló

(4) Jobb hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló

(5) Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló

Elektromos ablakmozgatás

Az ablakokat kizárólag a gyújtáskapcsoló ON állásában lehet felemelni, illetve leereszteni. Mindegyik ajtón található egy ablakemelő kapcsoló az ajtó ablakának mozgatásához. A vezetőajtón található egy letiltó gomb, amellyel ki lehet kapcsolni a hátsó utasablakok működtetését. Az elektromos ablakok a Start/Stop gomb ACC vagy OFF pozícióba állítása után még körülbelül 3 percig működnek. Ha azonban kinyitja az első ajtókat, az akkumulátor általi áramellátás kikapcsol, és az elektromos ablakmozgatás nem működik még a 3 perces időtartamon belül sem.

Ablak leengedése és felhúzása



Nyitás:

Nyomja le az ablakmozgató kapcsolót az első kattanásig (1). Engedje el a kapcsolót, amikor meg szeretné állítani az ablak mozgását.

Becsukás:

Húzza fel az ablakmozgató kapcsolót az első kattanásig (1). Engedje el a kapcsolót, amikor meg szeretné állítani az ablak mozgását.

Automatikus ablakemelés/-leeresztés

egyes változatoknál

Nyomja le az elektromos ablakmozgató kapcsolót egy pillanatra a második kattanásig (2). Ekkor az ablak teljesen leereszkedik vagy felemelkedik, még akkor is, ha elengedi a kapcsolót.

Ha az ablak mozgását meg akarja állítani egy kívánság szerinti helyzetben, az ellenkező irányba húzza fel vagy nyomja le a kapcsolót egy pillanatra, majd engedje el.

⚠ VIGYÁZAT

- **Ne hagyja bekapcsolva a gépkocsit, valamint a kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek működtetheti az ablakot, ami súlyos sérüléshez vezethet.**
- **A súlyos sérülések elkerülése érdekében menet közben ne dugja ki a fejét, karját vagy egyéb testrészét vagy bármilyen tárgyat az ablakon keresztül.**

Az elektromos ablakok alapbeállítása

Amennyiben az elektromos ablakemelők nem működnek megfelelően, az automatikus ablakemelő rendszert az alábbi módon újra be kell állítani:

1. Állítsa a Start/Stop gombot ON helyzetbe.
2. Zárja be az ablakot, és legalább egy másodpercig tartsa a gombot továbbra is felhúzva.

Ha az elektromos ablakemelők az alapbeállítás után sem működnek megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

⚠ VIGYÁZAT

Az ablakok becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a testrészei vagy egyéb tárgyak nincsenek az ablak útjában. Az automatikus visszanyitási funkció nem aktív az elektromos ablakemelő rendszer alapbeállítása során.

Automatikus visszanyitás



Amennyiben az automatikus becsukás során az ablak bármilyen akadályt észlel, az ablak megáll, és leereszkedik, hogy lehetővé tegye a tárgy eltávolítását.

i Információ

- **Az automatikus visszanyitási funkció csak akkor aktív, ha a gomb teljes, második kattanásig történő felhúzásának hatására az automatikus felemelés funkció működik.**
- **Előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitási funkció nem működik, ha az érzékelt ellenállás egy bizonyos szint alatt van, vagy a csomagtérajtó közel van a teljesen becsukott helyzethez.**
- **Ha az ablak folyamatosan felfelé húzott gombnál érzékel ellenállást, akkor az ablak mozgása megáll, és kb. 2,5 cm-t leereszkedik.**
- **Amennyiben az automatikus leeresztést követően 5 másodpercen belül ismét folyamatosan felfelé húzza a gombot, az automatikus visszanyitás nem fog működni.**

Kérjük, legyen óvatos a használat során.

MEGJEGYZÉS

Ne szereljen semmilyen kiegészítő szerkezetet az ablakokra. Előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitási funkció nem működik.

⚠ VIGYÁZAT

A sérülések elkerülése és a gépkocsi megóvása érdekében az ablak becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a testrészei vagy egyéb tárgyak nincsenek az ablak útjában.

Ha egy 4 mm-nél kisebb átmérőjű tárgy szorul be az üveg és a felső ablakkeret közé, előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitás nem érzékeli azt, így nem állítja meg automatikusan az ablakot, és nem végzi el a visszanyitást.

Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló



A vezető le tudja tiltani a hátsó ablakemelő gombok működését, ha megnyomja a letiltó kapcsolót, és a lock [letiltott] helyzetbe állítja azt.

Ha az elektromos ablakemelőt letiltó gomb lenyomott állapotú:

- A vezető főkapcsoló egységéről működtethető az összes ablak mozgatása.
- Az első utas oldali kapcsoló egységről nem lehet működtetni az első utasablak mozgatását.
- A hátsó utasok kapcsolóegységéről nem lehet működtetni a hátsó utasablakok mozgatását.

⚠ VIGYÁZAT

Ne engedje, hogy a gyermekek az elektromos ablakokkal játsszanak. Tartsa az elektromos ablak vezetőajtón lévő letiltó gombját a „LOCK” [letiltott] állapotban. Ha egy gyermek véletlenül működteti az ablakokat, súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.

MEGJEGYZÉS

- **Az elektromos ablakmozgató rendszer károsodásának elkerülése érdekében egyidejűleg ne nyisson vagy csukjon kettő vagy több ablakot. Ezzel megnöveli a biztosítékok élettartamát is.**
- **Soha ne kísérelje meg, hogy a főkapcsoló egységen és az egyes ablaknál egy időben ellenkező irányba működteti az ablakot. Ha ezt megtörténik, akkor az ablak megáll, és nem lehet sem leengedni, sem felhúzni.**

Távvezérelt ablaknyitási/-zárási funkció

egyes változatoknál



- Nyomja meg és 3 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az ajtózáró gombot, és az ajtók bezárása után az első ablakok felfelé mozognak. Az ajtózáró gomb elengedésekor az ablak mozgása leáll.
- Nyomja meg és 3 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az ajtónyitó gombot, és az ajtók kinyitása után az első ablakok lefelé mozognak. Az ajtónyitó gomb elengedésekor az ablak mozgása leáll.
- A távvezérelt ablaknyitási/-zárási funkció az információs-szórakoztató rendszeren keresztül be-, illetve kikapcsolható. Nyomja meg a **SETUP** [BEÁLLÍTÁS] gombot, majd a be-kikapcsoláshoz válassza ki a **Door** [Ajtó] > **Remote window control** [Távvezérelt ablakmozgatás] menüpontokat.

i Információ

- **A távvezérelt ablaknyitási/-zárási funkció kizárólag biztonsági elektromos ablakemelő rendszerrel szerelt ablaknál működik.**
- **A távvezérelt ablaknyitási/-zárási funkció hirtelen félbeszakadhat, ha a működés során eltávolodik a gépkocsitól. Maradjon közel a gépkocsijához, miközben felügyelet alatt tartja az ablak mozgását.**
- **Valamelyik ablak mozgása megszakadhat, ha az ablakot bizonyos mértékű erőhatás éri. Ilyen esetben azonban a többi ablak továbbra is működni fog. Győződjön meg arról, hogy az összes ablak csukott állapotú.**
- **Az ajtók kireteszelődnek, ha az ablakokat a távvezérelt ablaknyitási/-zárási funkció segítségével ereszti le.**

⚠ VIGYÁZAT

A távvezérelt ablakzárási funkció használata előtt minden esetben kétszer is ellenőrizze, hogy biztos legyen abban, nincs senkinek a karja, keze, feje vagy egyéb akadály az ablak mozgásának útjában.

MEGJEGYZÉS

A lopás és a gépkocsiba jutó víz által okozott károk elkerülése érdekében ne hagyja az ablakokat leeresztve, amikor elhagyja a gépkocsit.

Napfénytető

egyes változatoknál

Ha a gépkocsi napfénytetővel szerelt, akkor a napfénytetőt a tetőpanelen lévő működtető kapcsolóval elcsúsztathatja vagy felemelheti.



A napfénytető kizárólag a Start/Stop gomb ON vagy START állásában működik.

A napfénytető a Start/Stop gomb ACC vagy OFF pozícióba állítása után még körülbelül 3 percig működik. Ha kinyitja az első ajtót, a napfénytető még a 3 perces időtartamon belül sem mozgatható.

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:

- **A napfénytető vagy a napellenző állítását álló gépkocsinál hajtsa végre.**
- **Ne hagyja a gépkocsit bekapcsolva, valamint a kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek működtetheti a napfénytetőt, ami súlyos sérüléshez vezethet.**
- **Ne üljön a gépkocsi tetejére. Ez sérülésekhez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.**

MEGJEGYZÉS

Ne üljön a gépkocsi tetejére. Ez sérülésekhez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.

Napellenző



Az elektromos napellenző használatával megakadályozhatja, hogy a napfénytető üvegén keresztül érkező közvetlen napsugárzás bejusson a gépkocsi belsejébe.

Kézzel nyissa ki vagy csukja be a napellenzőt.

MEGJEGYZÉS

A napellenző a napfénytetővel együtt automatikusan kinyílik, amikor az üvegpanel kinyílik, azonban a napellenző nem csukódik be automatikusan a napfénytető becsukásakor. Továbbá a napellenzőt nem lehet becsukni, amikor a napfénytető üvege nyitva van.

i Információ

Ne nyomja felfelé vagy húzza lefelé a napellenzőt, illetve ne fejtsen ki túlzott erőt rá, mert az ilyen hatások a napellenző sérülését vagy rendellenes működését okozhatják.

Billentés nyitás/zárás



(1) Billentés nyitás

(2) Billentés zárás

- Nyomja felfelé a napfénytető kapcsolóját, és a napfénytető üvege felfelé billenve kinyílik.
- Nyomja előre a napfénytető kapcsolóját, amikor a napfénytető üvege felbillentett helyzetben van, és a napfénytető üvege becsukódik.

A kapcsoló megnyomására a napfénytető üvege billentési irányban kinyílik vagy becsukódik.

i Információ

A napfénytető üvege nem tud egyidejűleg elcsúszva kinyílni és billentve kinyílni. A napfénytetőt elcsúsztatott helyzetben nem lehet felbillenteni, és nem lehet elcsúsztatva kinyitni, ha felbillentett helyzetben van. A napfénytető üvegét akkor csúsztassa el vagy billentse fel, ha a napfénytető üvege teljesen becsukott helyzetben van.

Nyitás/zárás elcsúsztatással



- Nyomja hátra a napfénytető kapcsolóját, és a napellenző, valamint a napfénytető üvege elcsúszva kinyílik.

  Nyomja előre a napfénytető kapcsolóját, és csak a napfénytető üvege csukódik be.
- Nyomja a napfénytető kapcsolóját előre vagy hátra az első meghatározott helyzetig, és a napfénytető üvege addig mozog, amíg nyomják a kapcsolót.
- Nyomja a napfénytető kapcsolóját előre vagy hátra a második meghatározott helyzetig, és a napfénytető üvege automatikusan működik (automatikus csúsztatási funkció).

  A napfénytető üvege a teljes nyitás előtt félúton megáll (első meghatározott helyzet). A napfénytető üvegének teljes nyitásához még egyszer nyomja meg hátrafelé a napfénytető kapcsolóját. Ilyenkor a napfénytető üvege csak a kapcsoló megnyomása közben nyílik ki.

Ha bármelyik ponton meg kívánja állítani a napfénytető mozgását, valamelyik irányba nyomja meg a kapcsolót.

i Információ

A vezetés közbeni szélzaj csökkentése érdekében tanácsos az ajánlott pozícióban (első meghatározott helyzet, amely a teljesen nyitott csúsztatási állás előtt van) való közlekedés.

Automatikus visszanyitás



Ha a napfénytető üvege zárás során bármilyen akadályt észlel, megfordíthatja mozgásának irányát, majd leáll.

Előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitás funkció nem működik, ha egy kis méretű vagy puha tárgy szorul be a napfénytető üvege és a napfénytető kerete közé.

⚠ VIGYÁZAT

- **A napfénytető használata előtt győződjön meg arról, hogy a feje, keze, karja vagy egyéb testrészei, illetve egyéb tárgyak nincsenek a tető útjában, mert azokat a mozgó tető becsípheti, ami személyi sérülésekhez, illetve a gépkocsi károsodásához vezethet.**
- **Soha ne tesztelje szándékosan a saját testrészeivel az automatikus visszanyitás funkciót. Annak ellenére, hogy a napfénytető üvege megfordíthatja mozgásának irányát, fennáll a sérülések veszélye.**

MEGJEGYZÉS

- **Ne nyomja tovább a napfénytető kapcsolóját, miután a napfénytető elérte a teljesen nyitott, zárt vagy felbillentett helyzetet. Ez a napfénytető motor sérülését vagy a napfénytető rendszer meghibásodását okozhatja.**
- **A nyitás/zárás elcsúsztatással, billentés nyitás/zárás stb. funkciók folyamatos működtetése a motor vagy a napfénytető rendszer meghibásodását okozhatja.**
- **Rendszeresen távolítsa el az összegyűlt szennyeződést a vezetősínekről.**
- **A napfénytető és a napfénytető panel között összegyűlt por zajt okozhat. Nyissa ki a napfénytetőt, és tiszta ruhával rendszeresen távolítsa el a port.**
- **Ne próbálja meg kinyitni a napfénytetőt, amikor a hőmérséklet fagypont alatt van, illetve ha a tetőt befedte a hó vagy a jég. Előfordulhat, hogy a napfénytető nem működik megfelelően, és károsodhat, ha erővel nyitják ki.**
- **Közvetlenül eső vagy a gépkocsi mosása után ne nyissa ki a napfénytetőt, illetve ne utazzon nyitott napfénytetővel. A víz károsíthatja a gépkocsi belsejét.**
- **Ne helyezzen el úgy semmilyen csomagot, hogy az menet közben kilóg a napfénytetőn. A gépkocsi hirtelen megállása a gépkocsi károsodását okozhatja.**

⚠ VIGYÁZAT

Menet közben ne dugja ki a fejét, karját, egyéb testrészét vagy tárgyakat a napfénytetőn keresztül. A gépkocsi hirtelen megállása sérüléseket okozhat.

A napfénytető alapbeállítása



Bizonyos körülmények esetén előfordulhat, hogy el kell végezni a napfénytető működésének alapbeállítását. Néhány eset, amikor a napfénytető alapbeállítása szükséges:

- Ha a 12 V-os akkumulátort lekötötték, vagy az akkumulátor lemerült
- Ha a napfénytető biztosítéka kiolvadt
- Ha a napfénytető egyérintéses automatikus nyitás/zárás funkciója nem megfelelően működik

A napfénytető alapbeállításához:

1. Indítsa be a gépkocsit P (parkolás) állásban.
2. Győződjön meg arról, hogy teljesen becsukta a napfénytető üvegét. Ha a napfénytető üvege nyitva van, a napfénytető üvegének teljes becsukásáig nyomja a kapcsolót előre.
3. Amikor a napfénytető üvege eléri a teljesen zárt állapotot, engedje el a kapcsolót.
4. Nyomja előre a kapcsolót, amíg és a napfénytető üvege kissé elmozdul. Ezután engedje el a kapcsolót.
5. Ismét nyomja a kapcsolót előre, és tartsa ebben a helyzetben, amíg a napfénytető üvege a nyitott állásba csúszik, majd becsukódik. A művelet befejezéséig ne engedje el a kapcsolót.

   Ha elengedi a kapcsolót, ismét kezdje el az eljárást a 2. lépéstől.

i Információ

Ha nem történik meg a napfénytető alapbeállítása az akkumulátor lekötése vagy lemerülése, illetve biztosítékának kiolvadása után, a napfénytető rendellenesen működhet.

Nyitott napfénytetőre figyelmeztetés



Ha a vezető leállítja a gépkocsit, miközben a napfénytető nincs teljesen becsukott állapotban, a figyelmeztető hangjelzés néhány másodpercre megszólal, és a nyitott napfénytetőre vonatkozó figyelmeztetés megjelenik a műszercsoport kijelzőjén.

Csukja be megfelelően a napfénytetőt, amikor elhagyja a gépkocsit.

FIGYELEM

Győződjön meg arról, hogy teljesen becsukta a napfénytetőt, amikor elhagyja a gépkocsit.

Ha a napfénytető nyitott állapotban marad, az eső vagy a hó beszivároghat a gépkocsiba, illetve a nyitott napfénytető elősegíti, hogy lopás áldozatává váljon.

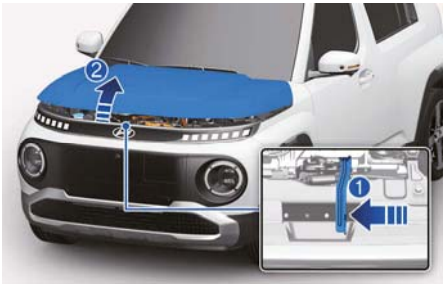
Motorháztető

A motorháztető kinyitása

1. Álljon meg a gépkocsival, és működtesse a rögzítőféket.
2. Húzza meg a motorháztető nyitókart a motorháztető kinyitásához. A motorháztető egy kicsit megemelkedik.



3. Menjen a gépkocsi elejéhez, kissé emelje fel a motorháztetőt, nyomja balra a motorháztető biztonsági zár karját (1) a motorháztetőn belül, középen, és emelje fel a motorháztetőt (2).



4. Húzza ki a kitámasztórudat, és támassza meg a motorháztetőt a kitámasztórúddal.



⚠ VIGYÁZAT

- **A kitámasztórudat a gumival bevont részénél fogja meg. A gumi megakadályozza, hogy forró motor esetén a felhevült fém megégesse.**
- **A kitámasztórudat mindig teljesen be kell helyezni a nyílásba, ha a motorteret vizsgálja. Ezzel megelőzhető, hogy a motorháztető leessen és sérülést okozzon.**

A motorháztető lecsukása

1. A motorháztető lecsukása előtt ellenőrizze a motortér környékét, hogy biztosítsa a következőket:
   - Bármilyen szerszám vagy egyéb rögzítetlen tárgy eltávolításra került.
   - Minden kesztyűt, rongyot és bármilyen egyéb éghető anyagot eltávolítottak.
   - Az összes feltöltőnyílás sapkája szorosan és megfelelően vissza van helyezve.
2. Eressze le a motorháztetőt, és tartsa meg kb. 30 centiméterrel a zárt helyzet felett, majd engedje el a tetőt.
3. Ellenőrizze a motorháztető megfelelő reteszelődését. Ha a motorháztető kissé felemelhető, ismét nyissa fel, és egy kicsit magasabbról eressze le. Ismét ellenőrizze.

⚠ VIGYÁZAT

- **A motorháztető lecsukása előtt ellenőrizze, hogy semmi sem akadályozza a lecsukást.**
- **Elindulás előtt gondosan ellenőrizze, hogy a motorháztető megfelelően reteszelődött-e. Ellenőrizze, hogy a műszercsoportban nem világít-e a nyitott motorháztetőre figyelmeztető lámpa, vagy nem jelenik-e meg az erre vonatkozó üzenet. Ha menet közben a motorháztető felnyílik, akkor teljesen eltakarhatja a kilátást, ami ütközéshez vezethet.**
- **Ne közlekedjen felemelt motorháztetejű gépkocsival. Eltakarhatja a kilátását, ami ütközéshez vezethet.**

Csomagtérajtó

A csomagtérajtó kinyitása

Nyitás kívülről



Ellenőrizze, hogy a gépkocsi P (parkolás) állásban van-e, és az elektromos rögzítőfék rögzíti-e a gépkocsit.

A kinyitáshoz hajtsa végre a következők egyikét:

- Nyissa ki az összes ajtót az intelligens kulcson vagy a távvezérlős kulcson lévő ajtónyitó gombbal. Nyomja meg a csomagtérajtót nyitó gombot, és nyissa ki a csomagtérajtót.
- A csomagtérajtó kinyitásához nyomja meg és tartsa megnyomva az intelligens kulcson vagy a távvezérlős kulcson lévő csomagtérajtót nyitó gombot. Ezután nyomja meg a gépkocsiban lévő csomagtérajtó-nyitó gombot, és nyissa ki a csomagtérajtót.
- Úgy nyomja meg a csomagtérajtót nyitó gombot és nyissa ki a csomagtérajtót, hogy Önnél van az intelligens kulcs vagy a távvezérlős kulcs.

A csomagtérajtó lecsukása

Engedje le a csomagtérajtót, majd nyomja lefelé, amíg bezáródik. A kilincs meghúzásával mindig ellenőrizze, hogy a reteszelés megtörtént-e.

⚠ VIGYÁZAT

A csomagtérajtót mindig tartsa teljesen csukva, amikor a gépkocsi mozgásban van. Ha a fedél nyitott vagy nem teljesen lecsukott állapotú, szén-monoxidot (CO) tartalmazó veszélyes kipufogógázok juthatnak be a gépkocsiba, ami súlyos egészségkárosodást vagy halált okozhat.

⚠ VIGYÁZAT



Elindulás előtt mindig csukja le a csomagtérajtót. Ne fogja meg a csomagtérajtót kitámasztó teleszkópokat, illetve ne támaszkodjon azokra, mert megsérülhetnek. A csomagtérajtót kitámasztó teleszkópok deformálódása a gépkocsi károsodását és személyi sérülést okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

Soha senki nem tartózkodhat a gépkocsi csomagterében. Ha a csomagtérajtó részlegesen vagy teljesen lecsukott állapotú, és a bent lévő személy nem tud kijutni, a szellőzés hiánya, a bejutó kipufogógázok és a gyors felmelegedés, illetve a hideg időjárási körülmények hatása miatt súlyos egészségkárosodás vagy halál következhet be. Továbbá a csomagtér rendkívül veszélyes hely egy ütközés esetén, mivel ez a gépkocsi gyűrődési zónájának része.

A csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben



A csomagtérajtó zárszerkezetének csomagtér belsejéből történő kireteszeléséhez és manuális kinyitásához a következő eljárást végezze el:

1. Helyezzen egy hosszú, lapos tárgyat, például egy kulcsot a csomagtérajtó alsó részén lévő nyílásba.
2. A csomagtérajtó zárszerkezet kinyitásához csúsztassa a reteszt a nyíllal jelzett irányba.
3. A kinyitáshoz nyomja meg a csomagtérajtót.

⚠ VIGYÁZAT

- **Soha senki nem tartózkodhat a gépkocsi csomagterében. A csomagtér rendkívül veszélyes hely egy ütközés esetén, mivel ez a gépkocsi gyűrődési zónájának része.**
- **A vésznyitó kart csak vészhelyzet esetén használja.**

Elektromos töltőaljzat ajtó

Az elektromos töltőaljzat ajtó kinyitása

A töltőaljzat ajtó nem nyílik ki, ha a gépkocsi ajtajai reteszelt állapotúak.

1. Állítsa le a gépkocsit.
2. A töltőajtó kinyitásához kireteszelt gépkocsiajtó mellett nyomja meg a szimbólumot (1).
   - A töltőaljzat ajtaja kinyílik (2).

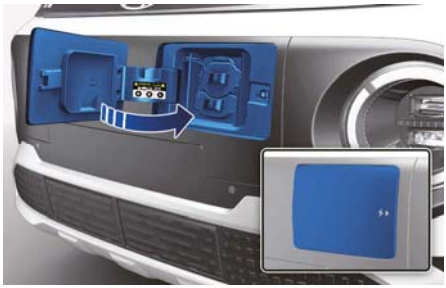


3. Nyissa ki a töltőaljzat fedelét, és kezdje meg a gépkocsi töltését.

MEGJEGYZÉS

Ne feszegesse a töltőaljzat ajtaját, és ne használjon engedély nélküli szerszámokat a töltőaljzat ajtajának kinyitásához.

Az elektromos töltőaljzat ajtajának becsukása



1. Megfelelően csukja be a töltőaljzat fedelét.
2. Csukja be a töltőaljzat ajtaját, óvatosan nyomja a helyére, majd ellenőrizze, hogy biztonságosan becsukódott-e.

További információkat az 1. fejezetben, „Az elektromos gépkocsi töltése” című részben talál.

MEGJEGYZÉS

- **Ha a töltőaljzat ajtaja befagyott, és emiatt nem nyílik ki, illetve nem záródik be, óvatos ütögetésével vagy nyomogatásával törje meg körülötte a jeget, majd nyissa ki az ajtót.**
- **Mielőtt gépkocsijával elindulna, győződjön meg arról, hogy a töltőaljzat ajtaja be van csukva. Ha a töltőaljzat ajtaja nyitva van, a töltőaljzat ajtajának mechanikus alkatrészei megsérülhetnek.**
- **A töltőaljzat ajtajának becsukása után ellenőrizze, hogy a figyelmeztető lámpa kialszik-e.**
- **A gépkocsi töltésének befejezése után a töltőaljzat fedelét megfelelően csukja vissza. Ha nem így jár el, a töltőaljzat fedele és a töltőaljzat ajtaja megsérülhet.**
- **A gépkocsi mosásakor ne irányítsa a magasnyomású vízsugarat közvetlenül a töltőaljzat ajtajára. A magasnyomás a töltőaljzat ajtajának sérülését okozhatja.**
- **Ne fogja meg a zsanért, mert az a töltőaljzat ajtajának károsodásához vezethet.**

A gépkocsi rendszerének OTA (vezeték nélküli) frissítése

egyes változatoknál

Az OTA (Over-the-Air) szoftverfrissítési funkció lehetővé teszi a szoftverek vezeték nélküli frissítését a legújabb verzióra. Ezzel a funkcióval elérhető a legújabb szoftver, és így naprakészen tarthatja gépkocsija rendszerét.

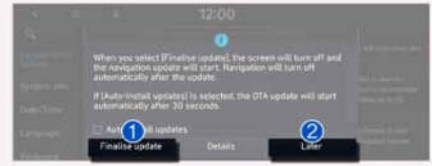
i Information

Az OTA szoftverfrissítési funkció csak a Hyundai Blue Link felhasználói számára érhető el.

A szoftver letöltése

A legújabb szoftver automatikusan letölthető vezetés közben. A legújabb szoftver sikeres letöltése után értesítést kap a telefonján vagy a gépkocsi képernyőjén, hogy elérhető a szoftverfrissítés.

A szoftverfrissítés jóváhagyása



A gépkocsi kikapcsolása után a gépkocsi rendszere engedélyezi a frissítés elindítását.

- A frissítés elindításához nyomja meg az **Finalise update** [Frissítés végrehajtása] gombot (1).
- A frissítés elhalasztásához nyomja meg a **Later** [Később] gombot (2).

A szoftverfrissítés előkészítése

Ha megnyomja a **Finalise update** [Frissítés végrehajtása] gombot a képernyőn, a gépkocsi automatikusan megkezdi a frissítés telepítését. A következő feltételeknek kell teljesülniük:

- A gépkocsinak kikapcsolt állapotban kell lennie.
- A sebességváltónak P (parkolás) állásban kell lennie.
- Az elektronikus rögzítőféknek (EPB) működtetett állapotban kell lennie.
- A külső világításnak kikapcsolt állapotban kell lennie.
- A motorháztetőnek csukott állapotban kell lennie.
- Az akkumulátor töltöttségi szintjének elegendőnek kell lennie.
- A frissítendő rendszerek nem futhatnak.

i Információ

Az akkumulátor és a rendszer állapotát a gépkocsi automatikusan ellenőrzi.



- Az azonnali frissítéshez nyomja meg az **Start update** [Frissítés elindítása] gombot.
- A frissítés megszakításához nyomja meg a **Later** [Később] gombot.

A szoftver frissítése





A képernyőn láthatja a frissítés előrehaladását.

A frissítés befejezése után értesítést kap a telefonján vagy a gépkocsi képernyőjén, hogy a szoftverfrissítés befejeződött.

i Információ

Az akkumulátor megóvása érdekében a képernyő 3 perc után automatikusan kikapcsol. Ha a képernyő automatikusan kikapcsol, a Start/Stop gomb megnyomásával ellenőrizheti a frissítés előrehaladását.

i Információ

- A frissítés elindulása után kiszállhat a gépkocsiból.
- A frissítés részletei a telepített szoftververziótól függően változhatnak.
- Tekintse meg az OTA szoftverfrissítésre vonatkozó tájékoztatást a HYUNDAI honlapján.
- Ha a frissítés sikertelen, a frissítés helyreállítása automatikusan folytatódik. Ha újra meg akarja próbálni a szoftverfrissítést, még a sikeres helyreállítás után is azt javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy HYUNDAI márkaszervizzel.
- Ha a frissítés vagy a helyreállítás sikertelen, javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba a HYUNDAI telefonos ügyfélszolgálatával.
- A frissítés befejeződése után új funkciók vagy fejlesztések állhatnak rendelkezésre. További információkért tekintse meg az „OTA szoftverfrissítés” oldalt a HYUNDAI honlapján, vagy olvassa be a képernyőn megjelenő QR-kódot.

MEGJEGYZÉS

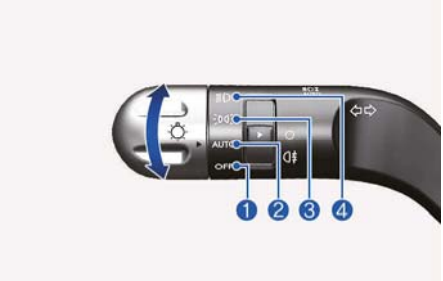
- A frissítés során vegye figyelembe a következő korlátozásokat.
  - A frissítés alatt nem használhatja a gépkocsit. Ügyeljen arra, hogy legyen elegendő ideje a frissítésre, és biztonságosan parkolja le a gépkocsit a frissítési folyamat megkezdése előtt.
  - Nem használhat távoli funkciókat, beleértve a távoli indítást is.
  - A gépkocsi töltése nem lehetséges. A frissítés befejezése után töltse fel a gépkocsit.
  - Előfordulhat, hogy a hátsó utas jelenlétére figyelmeztető funkció nem működik. Ellenőrizze, hogy van-e utas a hátsó ülésen.
  - Ha a Hyundai digitális kulcs funkcióhoz frissítés áll rendelkezésre, az ajtók nem zárhatók be vagy nyithatók ki a digitális kulcs segítségével. Ha a Hyundai digitális kulcs funkció frissítése folyamatban van, az ajtók bezárásához vagy kinyitásához az intelligens kulcsot használja.
- A frissítés automatikusan megszakad, ha a gépkocsi frissítéshez szükséges feltételek a frissítés megkezdése előtt megváltoznak.
- A frissítés elindulása után nem lehet megszakítani a frissítést.
- Vegye figyelembe, hogy a 12 V-os akkumulátor töltésére szolgáló, magasfeszültséggel kapcsolatos modulok a frissítés során működhetnek.
- Nem használhatja az OTA szoftverfrissítési funkciót, ha a gépkocsi bármilyen szoftverét módosítja vagy kicseréli.
- A frissítés során ne nyissa fel a motorháztetőt, és ne cserélje ki az akkumulátort a gépkocsiban. A frissítés sikertelen lehet.
- Ha bármilyen diagnosztikai készülék csatlakozik a gépkocsi OBD (On-board Diagnostic) csatlakozójához, a gépkocsi nem frissíthető. A gépkocsi az OBD csatlakozóhoz csatlakoztatott diagnosztikai készülék eltávolítását, majd a gépkocsi újraindítását követően frissíthető.
- Ha a frissítés nem fejeződött be sikeresen, javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy HYUNDAI márkaszervizzel.

Külső világítás

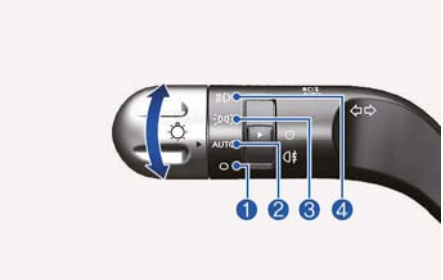
A világítás bekapcsolása

A világítás bekapcsolásához forgassa el a kar végén lévő kapcsolót az alábbi pozíciók egyikébe:

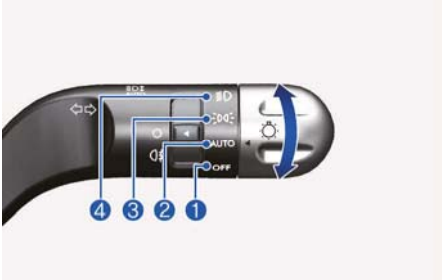
A típus



B típus



C típus



(1) O (OFF)
(2) Automatikus világítás
(3) Helyzetjelző lámpa
(4) Fényszóró

Amikor a gépkocsi felismeri, hogy Ön éjszaka vezet, vagy a Start/Stop gomb ON állásban van, a kapcsoló helyzetétől függetlenül automatikusan bekapcsolnak a fényszórók, a hátsó helyzetjelzők, a vészvillogók és a rendszámtábla-világítás. Akkor kapcsolhatja ki az automatikus világítást, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- Fordítsa a világításkapcsolót OFF állásba, miután a sebességváltót P (parkolás) állásba kapcsolta.
- Fordítsa világításkapcsolót OFF állásba, miután működésbe hozta a rögzítőféket.

Automatikus fényszóró



A helyzetjelző világítás és a tompított fényszóró a szélvédő felső részén található környezeti megvilágítás érzékelő (1) által a gépkocsi környezetében mért fényerősségtől függően automatikusan kapcsol be és ki.

Még a világítás automatikus funkciójának működése esetén is ajánlott a világítás manuális bekapcsolása, ha éjszaka vagy ködben, esőben vezet, vagy ha sötét területekre (pl. alagutakba és parkolóházakba) hajt be.

MEGJEGYZÉS

- **Soha ne takarja el a műszerfal első részén lévő érzékelőt [A], és ne öntsön rá semmit.**
- **Ne használjon ablaktisztítót az érzékelő tisztításához. A tisztítószer vékony filmréteget hagyhat a felületen, ami zavarhatja az érzékelő működését.**
- **Ha a gépkocsi szélvédője színezett, vagy bármilyen más fémbevonattal van ellátva, előfordulhat, hogy az automatikus világítás rendszer nem működik megfelelően.**

Helyzetjelző lámpa (⇐)



Bekapcsol a helyzetjelző lámpa, a rendszámtábla- és a műszercsoport-világítás.

Fényszóró (⇐)



Bekapcsol a fényszóró, a helyzetjelző lámpa, a rendszámtábla- és a műszercsoport-világítás.

i Információ

A fényszórók csak akkor kapcsolhatók be, ha a Start/Stop gomb ON állásban van.

Távolsági fényszóró bekapcsolása



A távolsági fényszóró bekapcsolásához tolja a kart a szélvédő felé (1). A kar visszatér az eredeti helyére.

A távolsági fényszóró visszajelző lámpa a távolsági fényszóró bekapcsolásakor felgyullad.

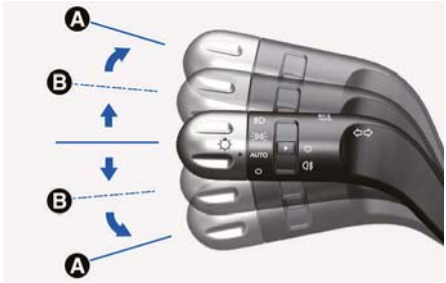
A távolsági fényszóró kikapcsolásához húzza a kart önmaga felé (2). A tompított fényszóró bekapcsol.

⚠ VIGYÁZAT

Ne használja a távolsági fényszórókat, ha más gépkocsik vannak a közelben. A távolsági fényszórók használata elvakíthatja a többi gépkocsivezetőt.

A fénykürt használatához húzza a kart hátra (2), majd engedje el. A távolsági fényszóró addig marad bekapcsolva, amíg a kart meghúzva tartja.

Irányjelzés és sávváltás jelzés



Az irányváltoztatás jelzéséhez nyomja lefelé a kart balra kanyarodáskor, illetve felfelé, az (A) pozícióba jobbra kanyarodáskor.

Ha az irányjelző visszajelzője folyamatosan világít, vagy nem villog, illetve rendellenesen villog, akkor az egyik irányjelzőizzó kiéghetett, és azt ki kell cserélni. Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

One Touch Turn Signal [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]

Az egy érintésre működő irányjelzés funkció használatához az irányjelző kart mozdítsa felfelé vagy lefelé a [B] pozícióba, majd engedje el.

A sávváltás jelzésekor az irányjelzők háromszor, ötször vagy hétszer villannak fel.

Az egy érintésre működő sávváltás funkció bekapcsolható, illetve a felvillanások száma kiválasztható a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Lights [Világítás]** > **One Touch Turn Signal [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]** > **7 flashes/5 flashes/3 flashes/Off [7 felvillanás/5 felvillanás/3 felvillanás/Ki]**. Az információs-szórakoztató rendszeren keresztül a következő módon állítható be: **Vehicle [Gépkocsi]** > **lights [Világítás]** > **One-touch turn indicator [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]** > **7 flashes/5 flashes/3 flashes/ Off [7 felvillanás/5 felvillanás/3 felvillanás/Ki]**.

Hátsó ködlámpa



A hátsó ködlámpa bekapcsolásához:

Állítsa a világításkapcsolót a fényszóró állásba, majd fordítsa a világításkapcsolót (1) a hátsó ködlámpa állásba.

A hátsó ködlámpa kikapcsolásához az alábbiak egyikét hajtsa végre:

- Fordítsa kikapcsolt állásba a fényszórókapcsolót.
- Ismét fordítsa a világításkapcsolót (1) a hátsó ködlámpa állásba.

Akkumulátorkímélő funkció

Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a rendszer automatikusan kikapcsolja a helyzetjelző világítást, amikor a vezető leállítja a gépkocsit, és kinyitja a vezetőajtót.

Ennek a funkciónak köszönhetően a helyzetjelző lámpák automatikusan kikapcsolnak, amikor a vezető elhagyja a gépkocsit.

Azonban a helyzetjelző lámpák a gépkocsi leállítása után még akkor is bekapcsoltak maradnak, ha a vezetőajtót olyankor nyitják ki, amikor a világításkapcsoló kikapcsolt helyzetjelző lámpa (O) vagy AUTO (egyes változatoknál) állásban van.

Kikapcsolt gépkocsinál a világítás a következő módon tartható bekapcsolva:

1. Nyissa ki a vezetőajtót.
2. Kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be a helyzetjelző fényeket a világításkapcsolóval.

Fényszórómagasság-állító berendezés

egyes változatoknál



A magasságállító kapcsoló elforgatásával lehet a szállított személyek számának és a csomagtartóban lévő tárgyak tömegének függvényében a fényszóró fénysugarának magasságát változtatni.

Minél nagyobb a kapcsoló pozíciószáma, annál alacsonyabbra irányul a fényszóró fénysugara. Mindig állítsa a fényszóró magasságát a megfelelő értékre, hogy az ne vakítsa a közlekedés többi résztvevőjét.

Az alábbi táblázat segíthet Önnek a fényszóró helyes beállításában, igazodva a változó terhelésekhez. A táblázatban nem szereplő terhelési esetekben állítsa a fényszóró magasságát az itt szereplő feltételekhez leginkább hasonló állásba.

Terhelési állapot	Kapcsoló állása
Csak vezető	0
Vezető + első utas	0
Vezető + összes utas	1
Vezető + összes utas + maximális megengedett terhelés	2
Vezető + maximális megengedett terhelés	3

⚠ VIGYÁZAT

Ha a funkció nem megfelelően működik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Ne kísérelje meg a vezetékek házilagos ellenőrzését vagy cseréjét.

Késleltetett fényszóró funkció

Ha a Start/Stop gombot bekapcsolt fényszórókkal fordítja ACC vagy OFF állásba, a fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) körülbelül 5 percig bekapcsolva maradnak.

Ha kinyitják és becsukják a vezetőajtót, a fényszórók 15 másodperc múlva kialszanak. Ha kikapcsolt gépkocsinál nyitják ki és csukják be a vezetőajtót, a fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) szintén 15 másodperc múlva alszanak ki.

A fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) azonnal kikapcsolhatók az intelligens kulcs ajtózáró gombjának kétszeri megnyomásával, illetve a világításkapcsoló LOW (tompított) állástól eltérő helyzetbe fordításával.

A késleltetett fényszóró funkció engedélyezhető, ehhez a következőket válassza ki az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Lights [Világítás]** > **Headlight Delay [Fényszóró késleltetés]**, vagy az információs-szórakoztató rendszeren keresztül következőket válassza ki: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Light [Világítás]** > **Headlight time-out [Fényszóró késleltetés]**.

i Információ

- **Ha a késleltetett fényszóró funkciót bekapcsolják az információs-szórakoztató rendszerben, az üdvözlő rendszer üdvözlő világítás funkciója is működésbe lép. További információk ennek a fejezetnek az „Üdvözlő rendszer” című részében találhatók.**
- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

Információ

Ha a vezető nem a vezetőajtón, hanem egy másik ajtón keresztül hagyja el a gépkocsit, az akkumulátorkímélő funkció nem lép működésbe, és a késleltetett fényszóró funkció nem kapcsol ki automatikusan.

Ez az akkumulátor lemerülését okozhatja.

Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a fényszórókapcsolóval manuálisan kapcsolja ki a fényszórókat, mielőtt kiszáll a gépkocsiból.

Mindig bekapcsolt belső világítás

egyes változatoknál

A belső világítást mindig bekapcsolva tartó funkció attól függetlenül bekapcsolja a belső spotlámpákat, hogy nappali vagy éjszakai körülmények uralkodnak. A funkció bekapcsolása után a belső spotlámpák a következő helyzetekben felgyulladnak vagy kialszanak:

- Ha az összes ajtót becsukta és bezárta, az ajtó kinyitásakor a belső spotlámpák körülbelül 5 percig világítanak.
- A gépkocsi kikapcsolásakor a belső spotlámpák körülbelül 5 percig világítanak. Ha ekkor kinyitja és becsukja az ajtót vagy bezárja az ajtókat, a belső spotlámpák azonnal kialszanak.

Nappali menetjelző fény (DRL)

A nappali menetjelző fények (DRL) könnyebbé teszik a gépkocsi nappali észlelését a közlekedés többi résztvevője számára, különösen hajnalban vagy napnyugtakor.

A nappali menetjelző fényeknek (DRL) mindig világítaniuk kell, amikor nappali fényben vezet. A DRL rendszer bekapcsol, ha a fényszóró kar az OFF vagy az AUTO (nappali fény észlelésekor) állásban van, és az elektronikus rögzítőfék (EPB) kioldott állapotú.

A nappali menetjelző fények kikapcsolnak, ha:

- A gépkocsi nem indul el.
- Működtetik a rögzítőféket.
- Ha a fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.
  - Azonban éjjel a fényszórók a világításkapcsoló AUTO állásában automatikusan felgyulladnak.
- A ködfényszórók bekapcsolt állapotban vannak (egyes változatoknál).

Információ

A nappali menetjelző fények kikapcsolásához világító fényszóróknál működtesse a fékeket, és kapcsolja ki a fényszórókat.

Üdvözlő rendszer

Amikor a vezető közeledik a gépkocsihoz, az üdvözlő rendszer a gépkocsi világításának bekapcsolásával segíti elő a vezető jobb észlelhetőségét.

Fényszóró és helyzetjelző lámpa

Ha a fényszórókapcsoló ON vagy az AUTO állásban van, valamint az összes ajtó (és a csomagtérajtó) becsukott és bezárt állapotú, a külső világítás körülbelül 15 másodpercre felgyullad, ha megnyomják az intelligens kulcson lévő ajtónyitó gombot.

Ha megnyomja az ajtózáró vagy az ajtónyitó gombot, a helyzetjelző világítás és a fényszórók azonnal kialszanak.

A funkció engedélyezhető, ehhez a következőket válassza ki a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Lights [Világítás]** > **Headlight Delay [Fényszóró késleltetés]**, vagy az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Light [Világítás]** > **Headlight time-out [Fényszóró késleltetés]**.

Belső világítás

Ha a belső világítás kapcsoló a állásban van, valamint az összes ajtó (és a csomagtérajtó) becsukott és bezárt állapotú, akkor az utastér-világítás lámpatest 30 másodpercre felgyullad, ha az alábbiak közül bármelyik bekövetkezik:

- Megnyomják az intelligens kulcson lévő ajtónyitó gombot.
- Megnyomják az ajtókilincs külső gombját úgy, hogy közelben van az intelligens kulcs.
- A külső ajtókilincsre helyezi a kezét úgy, hogy közelben van az intelligens kulcs.

  Ha ekkor megnyomja az ajtózáró vagy az ajtónyitó gombot az intelligens kulcson, a lámpatestek azonnal kialszanak.

i Információ

Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.

Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)

egyes változatoknál



A távolsági fényszóró asszisztens a szemből közeledő vagy elöl lévő gépkocsik megvilágításának megfelelően automatikusan átvált a távolsági fényszóró és a tompított fényszóró között.

Észlelést végző érzékelő



(1) Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a környezeti megvilágítást és annak fényerejét észleli menet közben.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

MEGJEGYZÉS

- **A távolsági fényszóró asszisztens optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát.**
- **Az előrefelé néző kamera miatti elővigyázatossági intézkedésekről további információk a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)” című részében találhatók.**

A távolsági fényszóró asszisztens beállításai



A Start/Stop gomb ON állásában nyomja a következőket válassza ki a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Lights [Világítás]** > **High Beam Assist [Távolsági fényszóró asszisztens]**, vagy az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Light [Világítás]** > **HBA (High Beam Assist) [HBA (Távolsági fényszóró asszisztens)]**.

⚠ VIGYÁZAT

A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag az után módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.

A távolsági fényszóró asszisztens működése

- Miután az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén kiválasztotta a **High Beam Assist** [Távolsági fényszóró asszisztens] menüpontot a távolsági fényszóró asszisztens működéséhez:
  - Állítsa a fényszórókapcsolót AUTO állásba, és nyomja a fényszórókart a műszercsoport felé. A távolsági fényszóró asszisztens (HBA) visszajelző lámpa felgyullad.
  - A távolsági fényszóró asszisztens aktív állapotában a távolsági fényszóró bekapcsol, ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 30 km/h-t, és a távolsági fényszóró asszisztens visszajelző lámpa felgyullad. Amikor a gépkocsi sebessége 20 km/h-nál alacsonyabb, a távolsági fényszóró nem fog bekapcsolni, és a visszajelző lámpa fehér színűen világít.
- Mikor működik a távolsági fényszóró asszisztens?
  - Amennyiben az irányjelző kart akkor húzza hátrafelé, amikor a távolsági fényszórók kikapcsolt állapotúak, a távolsági fényszórók bekapcsolnak. Ha elengedi az irányjelző kart, a távolsági fényszóró asszisztens ismét működik.
  - Amennyiben a világításkapcsolót akkor húzza hátrafelé, amikor a távolsági fényszórókat a távolsági fényszóró asszisztens kapcsolta be, a tompított fényszórók bekapcsolnak, és a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsol.
  - Ha az irányjelző kart előrefelé nyomja, a távolsági fényszórók bekapcsolnak, és a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsol.
  - Ha a fényszórókapcsolót AUTO állásból egy másik állásba (fényszóró/helyzetjelző/off (ki)) kapcsolják, a beállításnak megfelelő világítás felgyullad, és a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsol.
- Amikor a távolsági fényszóró asszisztens működik, a távolsági fényszóró átkapcsol tompított fényszóró állásba, ha:
  - Egy szemből közeledő gépkocsi fényszóróját észleli.
  - Egy elöl haladó gépkocsi hátsó lámpáját észleli.
  - Egy motorkerékpár vagy kerékpár fényszóróját, illetve hátsó lámpáját észleli.
  - A környezeti megvilágítás elég erős ahhoz, hogy ne legyen szükség a távolsági fényszórókra.
  - Utcai világítást vagy egyéb fényeket érzékel.

i Információ

A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszer segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.

A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése és korlátai

A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése



Ha a távolsági fényszóró asszisztens nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check High Beam Assist system** [Ellenőrizze a távolsági fényszóró asszisztens rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a ⚠ figyelmeztető lámpa. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A távolsági fényszóró asszisztens korlátai

Előfordulhat, hogy a távolsági fényszóró asszisztens nem megfelelően működik a következő helyzetekben:

- A szemből közeledő fényszórója megsérült, vagy az érzékelési tartományon kívül van.
- A szemből közeledő gépkocsi fényszóróját vagy az elöl haladó gépkocsi lámpáját szennyeződés, hó vagy víz borítja.
- A szemből közeledő vagy az elöl haladó gépkocsi fényszórója helyett a ködlámpája világít.
- Egy gépkocsi lámpájához hasonló alakú lámpa van a környezetben.
- A fényszórók javítása vagy cseréje nem megfelelő módon történt.
- A fényszórók beállítása nem megfelelő.
- Szűk, kanyargós úton, egyenetlen útfelületen, emelkedőn vagy lejtőn való haladáskor.
- Az elöl lévő gépkocsi csak részlegesen látható egy útkereszteződésben vagy kanyargós úton.
- Elöl lévő ideiglenes reflektor vagy villogás esetén (építési terület).
- Elöl lévő közlekedési lámpa, visszatükröződő tábla, LED-es jelzés vagy reflektorok jelenléte esetén.
- Az útfelület nedves, illetve hó vagy jég borítja.
- Egy gépkocsi hirtelen jelenik meg egy kanyarból.
- A gépkocsi egy leeresztett gumiabroncs vagy vontatás miatt félrebillen.
- A szemből közeledő gépkocsi fényszóróját vagy az elöl haladó gépkocsi lámpáját füst, szmog, köd, hó, hóvihar, úttesten lévő víz miatti vízpermet vagy a szélvédő párásodása stb. miatt nem észleli.

i Információ

Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további információk a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő FCA rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)” című részében találhatók.

⚠ VIGYÁZAT

- **Mindig ellenőrizze az útviszonyokat, és szükség szerint avatkozzon be, amennyiben a biztonságos vezetés ezt megköveteli. Az Ön felelőssége, hogy a gépkocsit biztonságosan üzemeltesse.**
- **Ha a távolsági fényszóró asszisztens nem működik megfelelően, az irányjelző kart használja a távolsági fényszóró és a tompított fényszóró állás közötti átkapcsoláshoz.**
- **Előfordulhat, hogy a távolsági fényszóró asszisztens nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.**

Belső világítás

⚠ VIGYÁZAT

Ne használja a belső világítást sötétben történő vezetés során. A belső világítás zavarhatja a kilátást, ami miatt ütközés következhet be.

Ne használja hosszabb ideig a belső világítást, ha a gépkocsi kikapcsolt állapotú, mert az az akkumulátor lemerüléséhez vezethet.

A belső világítás automatikus kikapcsolása

A belső világítás lámpái a gépkocsi kikapcsolása és az összes ajtó becsukása után körülbelül 20 perccel automatikusan kialszanak. Ha az egyik ajtó nyitva van, a világítás a gépkocsi kikapcsolása után körülbelül 25 perccel kapcsol ki. Ha az ajtókat az intelligens kulccsal zárták be, és élesedik a gépkocsi riasztóberendezése, a világítás öt másodperc elteltével kialszik.

Első lámpatestek

A típus



B típus



- A megfelelő lámpa be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a lámpaburát (B típus). Ez a lámpa pontszerű fényt bocsát ki, hogy kényelmesen használható legyen térképolvasó lámpaként éjszaka, vagy a vezető és első ülésen utazó utas számára személyes lámpaként.
- : Nyomja meg a gombot az első/hátsó ülések utastér-világítás lámpatestének bekapcsolásához.
- : Nyomja meg a gombot az első/hátsó ülések utastér-világítás lámpatestének kikapcsolásához.
- : Az első vagy a hátsó utastér-világítás lámpatest bekapcsol, ha valamelyik első vagy hátsó ajtót kinyitja. Ha az ajtózárakat az intelligens kulccsal nyitja ki, de az ajtók csukva maradnak, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek körülbelül 30 másodpercig világítanak. Az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek az ajtó becsukása után körülbelül 30 másodperccel fokozatosan elhalványulnak. Azonban a Start/Stop gomb ON állásában, vagy ha az összes ajtót bezárta, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek azonnal kialszanak. Ha a Start/Stop gomb ACC vagy OFF állásában az egyik ajtót kinyitják, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek körülbelül 10 percig világítanak.

Hátsó lámpatestek

A típus



: A hátsó utastér-világítás lámpatestek be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a gombot.

B típus



- : A hátsó utastér-világítás lámpatestek bekapcsolásához nyomja meg a gombot.
- : Az utastér-világítás lámpatestek be-kapcsolnak, ha valamelyik ajtót kinyitják. Az utastér-világítás lámpatestek az ajtó becsukása után kikapcsolnak.
- : Nyomja meg a gombot az utastér-világítás lámpatest kikapcsolásához.

Piperetükör-világítás

egyes változatoknál



A világítás be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a kapcsolót.

- : A gomb megnyomására a lámpa bekapcsol.
- : A gomb megnyomására a lámpa kikapcsol.

Hangulatvilágítás

egyes változatoknál



[A] Ajtó
[B] Légzsák borítás

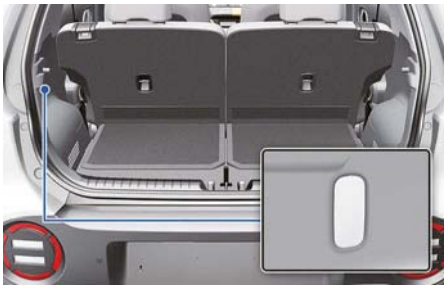
A környezeti megvilágítás fényereje és színe a következő módon állítható be a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Lights [Világítás]** > **Ambient Lighting [Környezeti megvilágítás]**, vagy az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Light [Világítás]** > **Ambient light [Környezeti megvilágítás]**.

- Amennyiben nem kívánja használni a környezeti megvilágítást, az információs-szórakoztató rendszerben állítsa 0-ra a fényerőt.

i Information

- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**
- **A környezeti megvilágítás színe bizonyos körülmények között a belső tér színétől és a beállított hangulatvilágítás színétől függően eltérőnek tűnhet.**

Csomagtér-világítás lámpatest



A csomagtér-világítás a csomagtérajtó kinyitásakor felgyullad, és a csomagtérajtó becsukásakor elalszik.

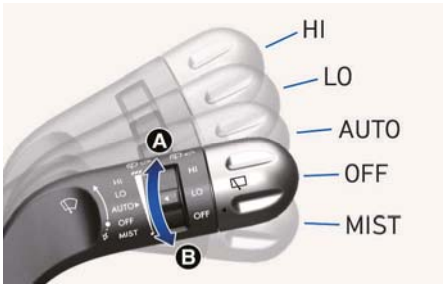
MEGJEGYZÉS

A csomagtérajtó lecsukása után ellenőrizze, hogy az teljesen lecsukott állapotban van-e. Ha a gépkocsi bekapcsolása nélkül nyitva marad, a lámpa felgyullad, és az akkumulátor lemerülhet.

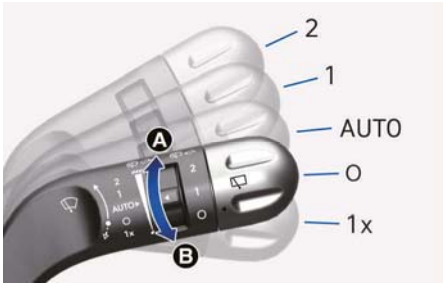
Ablaktörlő és -mosó berendezés

Szélvédőtörlők

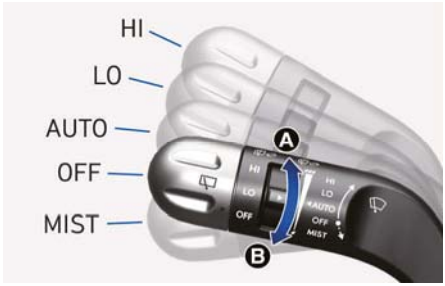
Szélvédőtörlő/-mosó - A típus



Szélvédőtörlő/-mosó - B típus



Szélvédőtörlő/-mosó - C típus



[A] Az AUTO üzemmód érzékenységének növelése

[B] Az AUTO üzemmód érzékenységének csökkentése

Bekapcsolt gépkocsinál az alábbiak szerint működik.

- **HI/2**: Az ablaktörlő magasabb sebességgel működik.
- **LO/1**: Az ablaktörlő alacsonyabb sebességgel működik.
- **INT:** Szakaszos törlés.
- **AUTO** (egyes változatoknál): Az eső mennyiségét érzékelő és a törlési ciklus frekvenciáját szabályozó esőérzékelő a szélvédő felső részén található. Minél intenzívebb az eső, annál gyorsabb az ablaktörlő működése. A sebesség változtatásához fordítsa el a sebességállító gombot.
- **OFF/O**: Az ablaktörlő nem működik.
- **MIST/1x**: Egyszeri törlési ciklushoz nyomja a kart lefelé, majd engedje el. Az ablaktörlő folyamatosan működik, amíg a kart ebben a helyzetben tartja.

i Információ

Ha a szélvédőn sok hó vagy jég halmozódott fel, az ablaktörlők és a mosórendszer károsodásának megelőzése érdekében az ablaktörlők használata előtt kapcsolja be a szélvédő jégmentesítő funkciót körülbelül 10 percre, vagy addig, amíg a hó/jég eltűnik.

Amennyiben nem távolítja el a havat és/vagy jeget az ablaktörlő és -mosó használata előtt, az károsíthatja a törlő- és mosórendszert.

AUTO (automatikus) vezérlés

egyes változatoknál



Az eső mennyiségét érzékelő és a törlési ciklus frekvenciáját szabályozó esőérzékelő a szélvédő felső részén található. A törlés időzítésének szabályozása az eső intenzitásától függően automatikusan történik.

Az érzékenység változtatásához fordítsa el az érzékenységet beállító forgatógombot.

Ha a Start/Stop gomb ON állásában az ablaktörlő-kapcsolót AUTO helyzetbe fordítja, a rendszer önellenőrzése érdekében a lapátok egy törlési ciklust végeznek. Ha nem használja az ablaktörlőt, állítsa a kapcsolót **OFF (O)** helyzetbe.

⚠ VIGYÁZAT

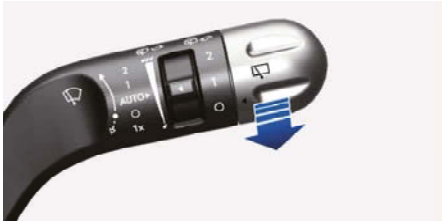
Az ablaktörlő által okozott személyi sérülések elkerülése érdekében:

- **Ne érintse meg a szélvédő esőérzékelővel szembeni felső részét.**
- **Ne törölje meg a szélvédő felső részét nedves vagy vizes szivaccsal, illetve ronggyal.**
- **Ne nyomja meg a szélvédőüveget.**

MEGJEGYZÉS

- **A gépkocsi mosásakor az automata törlés kikapcsolásához állítsa az ablaktörlő-kapcsolót az OFF (O) helyzetbe. Az ablaktörlő működésbe léphet, és a lapátok megsérülhetnek, ha a kapcsoló az AUTO helyzetben áll a gépkocsi mosása közben.**
- **Ne távolítsa el a szélvédő utas oldali felső részén található érzékelő borítását.**

Szélvédőmosó berendezés



A mosófolyadék szélvédőre permetezéséhez, és 1-3 törlési ciklus megtételéhez húzza a kikapcsolt **OFF (O)** állásban levő kapcsolókart hátra. A permetezés és törlés addig működik, amíg a kart el nem engedi. Ha a mosóberendezés nem működik, szükség lehet a szélvédőmosó folyadék tartály feltöltésére.

Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben

Ha az ablakmosó berendezést használja, a belső levegő keringtetés és a légkondicionálás a külső hőmérséklettől függően automatikusan bekapcsol annak érdekében, hogy csökkentse az ablakmosó folyadék kellemetlen szagának utastérbe kerülését. Ha a külső (friss) levegő üzemmódot választja ki, miközben a funkció működik, a funkció egy bizonyos idő után visszakapcsol. Előfordulhat, hogy bizonyos körülmények esetén, mint például hideg időben vagy álló gépkocsinál, nem működik.

További információk ennek a fejezetnek a „Légkondicionáló berendezés kiegészítő funkciók” című részében találhatók.

⚠ VIGYÁZAT

Amikor a külső hőmérséklet fagypont alatt van, mindig melegítse fel a szélvédőt a jégmentesítő funkcióval annak elkerülése érdekében, hogy a mosófolyadék ráfagyjon a szélvédőre, és ezzel a kilátást zavarja, ami ütközéshez és súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.

Télen vagy hideg időjárás esetén megfelelő ablakmosó folyadékot használjon.

MEGJEGYZÉS

A mosóberendezés és az ablaktörlő alkatrészek lehetséges károsodásának megelőzése érdekében:

- **Ne használja az ablakmosót, ha a tartály üres.**
- **Ne használja az ablaktörlőt, ha a szélvédő száraz.**
- **Ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket.**
- **Télen vagy hideg időjárás esetén fagyálló ablakmosó folyadékot használjon.**

Hátsó ablaktörlő és -mosó berendezés



A hátsó ablaktörlő és ablakmosó kapcsoló az ablaktörlő-kapcsolókar végén található. Fordítsa a kapcsolót a kívánt helyzetbe a hátsó ablaktörlő használatához.

- **2/HI**: Magas törlési sebesség
- **1/LO**: Alacsony törlési sebesség
- **O/OFF**: Kikapcsolva

Automatikus hátsó ablaktörlő

A hátsó ablaktörlő bekapcsolt szélvédőtörlő esetén működésbe lép tolatáskor.

A funkció bekapcsolásához a műszercsoportban a következőket válassza ki: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Convenience [Kényelem]** > **Auto Rear Wiper (in R) [Automatikus hátsó ablaktörlő (tolatáskor)]**, vagy az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Convenience [Kényelem]** > **Auto rear wiper (reverse) [Automatikus hátsó ablaktörlő (tolatáskor)**.

További részletek az 5. fejezet „Belső levegő keringtetés alagútba behajtáskor” című részében találhatók.

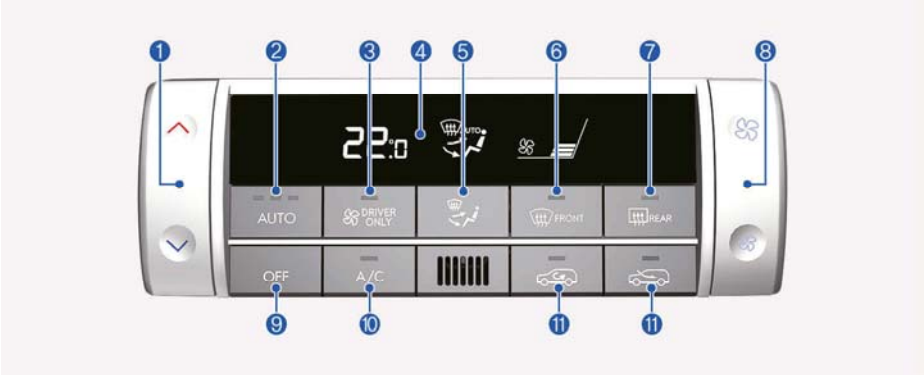
Hátsó ablakmosó berendezés



A hátsó ablakmosó kapcsoló az ablaktörlő-kapcsolókar végén található.

A hátsó mosófolyadék permetezéséhez, és 1-3 törlési ciklus megtételéhez nyomja előre a kapcsolókart. A permetezés és törlés addig működik, amíg a kart el nem engedi.

Automatikus légkondicionáló berendezés



A légkondicionáló rendszer gombjai a gépkocsi felszereltségétől függően eltérőek lehetnek.
(1) Hőmérséklet-szabályozás
(2) AUTO (automatikus) vezérlés
(3) DRIVER ONLY [Csak vezető]
(4) Légkondicionáló kezelőpanel információs képernyő
(5) Üzemmód kiválasztása
(6) Szélvédő jég- és páramentesítése
(7) Hátsó ablak jég- és páramentesítése
(8) Ventilátor fordulatszám-szabályozás
(9) OFF (kikapcsolás)
(10) A/C (légkondicionálás)
(11) Levegőbeáramlás állítása

Automatikus fűtés és légkondicionálás

Az automatikus működésű légkondicionáló rendszer kezelése a kívánt hőmérséklet megadásával történik.

1. Bekapcsolt gépkocsinál nyomja meg az **AUTO** gombot. Az üzemmódok, a ventilátor sebesség, a levegőbeáramlás és a légkondicionálás szabályozása automatikusan történik a hőmérséklet beállítása után.

   Az automatikus működés során az **AUTO** gomb megnyomásával három szintre tudja állítani a ventilátor sebességét.

   - MAGAS FOKOZAT: Maximális levegőáramlással gyors légkondicionálást és fűtést biztosító tartomány.
   - KÖZEPES FOKOZAT: Közepes erősségű levegőáramlással biztosítja a légkondicionálást és a fűtést.
   - ALACSONY FOKOZAT: A ventilátor fordulatszáma a legalacsonyabb tartományba állított.



2. Másik érték kiválasztásához nyomja felfelé vagy lefelé a hőmérsékletet szabályozó kapcsolót, és állítsa be a kívánt hőmérsékletet. Ha a hőmérsékletet a legalacsonyabb értékre (Lo) állítja, akkor a légkondicionáló folyamatosan fog működni. Miután az utastér a megfelelő mértékben lehűlt, állítsa a kapcsolót a körülményeknek megfelelő lehető legmagasabb hőmérsékletre.



Az automatikus működés kikapcsolásához nyomja meg valamelyik gombot az alábbiak közül:

- Üzemmódot kiválasztó gomb
- Szélvédő jég- és páramentesítő gomb.
- Ventilátor fordulatszámát állító kapcsoló
- Szélvédő jég- és páramentesítés

A kiválasztott funkciót kézzel lehet állítani, miközben a többi funkció automatikusan működik.

A kényelem és a légkondicionáló hatékonyságának növelése érdekében használja az **AUTO** gombot, és a hőmérsékletet állítsa 22 °C-ra.

MEGJEGYZÉS



A fűtés és hűtés jobb szabályozásának biztosítása érdekében soha ne helyezzen semmit az érzékelő közelébe.

Manuális fűtés és légkondicionálás

A fűtő- és hűtőrendszer kézzel is szabályozható, ha az **AUTO** gomb kivételével bármelyik gombot megnyomja. Ebben az esetben a rendszer folyamatosan, a kiválasztott gombok sorrendjének megfelelően működik.

Ha automatikus működés során az **AUTO** gomb kivételével bármelyik gombot megnyomja, a kiválasztottól eltérő funkciók szabályozása automatikus marad.

1. Bekapcsolt gépkocsinál állítsa az üzemmód kapcsolót a kívánt helyzetbe.

i Információ

A fűtés és hűtés hatékonyságának fokozására a következő üzemmódot válassza ki:

- **Fűtés:**
- **Hűtés:**

2. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
3. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
5. Ha légkondicionálás szükséges, kapcsolja be a légkondicionáló rendszert.
6. Nyomja meg az **AUTO** gombot a rendszer teljesen automatikus szabályozásához.

Üzemmód kiválasztása



A levegőelosztási módot kiválasztó kapcsolók határozzák meg a szellőzőrendszeren átáramló levegő irányát.

A levegőáramlás iránya

Balkormányos változatok



Jobbkormányos változatok



Szimbólum	Működés	Irány
	A levegő áramlása a felsőtestre és az arcra irányított. Kiegészítésképpen mindegyik kilépőnyílás beállítható úgy, hogy a levegő a kívánt irányba áramoljon ki.	B, C, D (Kis mennyiségű levegő léphet ki a C irányból)
	A levegő áramlása az arcra és a padlóra irányított.	B, C, D
 (egyes változatoknál)	A levegőáramlás az összes szellőzőnyílásokon keresztül érkezik.	A, B, C, D
	A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra irányított, továbbá kis mennyiségű levegő áramlik a szélvédő és az oldalablakok páramentesítésére.	A, C, D

Szimbólum	Működés	Irány
	A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra és a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére.	A, C, D
 (egyes változatoknál)	A teljes levegőáramlás a szélvédőre irányul.	A

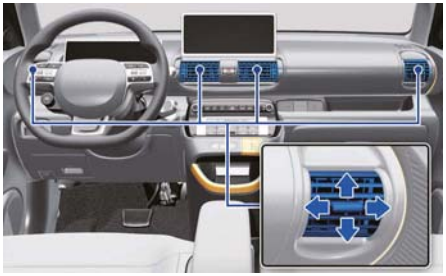
Szélvédő jég- és páramentesítés [A], [D]



Nyomja meg a szélvédő jég- és páramentesítő gombot (a visszajelző lámpa felgyullad) a szélvédő jég- és páramentesítésének bekapcsolásához. Ha a szélvédő jég- és páramentesítése kiválasztásra került, a külső (friss) levegőt bevezető üzemmód automatikusan kiválasztásra kerül, és a légkondicionálás bekapcsolása az érzékelt környezeti hőmérséklet alapján történik.

Még egyszer nyomja meg a szélvédő jég- és páramentesítő gombot (a visszajelző lámpa kialszik) a funkció kikapcsolásához. Minden egyes légkondicionáló beállítás visszaáll a szélvédő jég- és páramentesítés kiválasztása előtti állapotra.

Műszerfali levegőkilépő nyílások



A műszercsoportban lévő levegőkilépő nyílás légáramlását az állítókarral lehet felfelé-/lefelé vagy balra/jobbra irányítani.

A levegőkilépő nyílások a levegőkilépő nyílásnál található karral külön nyithatók vagy zárhatók. A levegőkilépő nyílások a levegőkilépő nyílásnál található kar ⊗ állásba mozdításával zárhatók be.

Hőmérséklet-szabályozás



A hőmérséklet növeléséhez nyomja felfelé a kapcsolót. A hőmérséklet csökkentéséhez nyomja a kapcsolót lefelé.

A hőmérséklet mértékegységének átváltása (°C ↔ °F)

Átváltja a hőmérséklet mértékegységet °C (Celsius) fokról °F (Fahrenheit) fokra vagy °F (Fahrenheit) fokról °C (Celsius) fokra.

- 3 másodpercnél hosszabban nyomja meg az **A/C** gombot, majd 5 másodpercen belül 3 másodpercnél hosszabban nyomja meg az üzemmódot kiválasztó kapcsolót.
- A műszercsoportban válassza ki a **User Settings [Felhasználói beállítások] > Unit [Mértékegység] > Temperature Unit [Hőmérséklet mértékegysége] > °C/°F** menüpontokat, vagy az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a **Vehicle [Gépkocsi] > Unit settings [Mértékegységek beállítása] > Temperature unit [Hőmérséklet mértékegysége] > °C/°F** menüpontokat.

Driver only [Csak vezető]



Ha megnyomja a **DRIVER ONLY** [Csak vezető] gombot (a visszajelző lámpa felgyullad), a levegő túlnyomó részben a vezetőülés felé áramlik.

i Információ

A DRIVER ONLY funkció használata közben előfordulhat, hogy a levegő egy kis része a többi üléshez vezető nyílásokból áramlik ki a belső levegő kellemes állapotának fenntartása érdekében. .

Amikor a szélvédő jég- és páramentesítő gombot megnyomják a páramentesítéshez, akkor a DRIVER ONLY [Csak vezető] funkcó állapotától függetlenül áramlik a levegő a szélvédő bal és jobb oldali szellőzőnyílásain keresztül.

Levegőbeáramlás állítása

Levegőt keringtető üzemmód



Ha a beállított üzemmód a belső levegő keringtetése, akkor az utastérből kiszívott levegő a légkondicionáló rendszeren keresztül visszaáramlik az utastérbe.

Külső (friss) levegő beáramlás állás



Ha a beállított üzemmód a külső (friss) levegő beengedése, akkor a levegő kívülről, a légkondicionáló rendszeren keresztül áramlik a gépkocsiba.

i Információ

Azt tanácsoljuk, hogy a rendszert a friss levegő helyzetben használja.

Ha hosszú ideig használja a belső levegő keringtetés üzemmódot (bekapcsolt légkondicionálás üzemmód nélkül), a szélvédő, a hátsó ablak és az oldalablakok belülről bepárásodhatnak, és az utastér levegője elhasználttá válhat.

Továbbá, ha hosszú ideig használja a belső levegő keringtetés üzemmódot a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotában, akkor az utastér levegője túlzottan szárazzá válik.

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:

- **Ha folyamatosan használja a belső levegő keringtetést, megnő a gépkocsiban a levegő páratartalma, ami a szélvédő és az oldalablakok párásodásához és korlátozott kilátáshoz vezet.**
- **Ne aludjon el a gépkocsiban, ha a légkondicionáló berendezés vagy a fűtés be van kapcsolva.**
- **A légkondicionáló rendszer folyamatos használata belső levegő keringtetés üzemmódban álmosságot és elalvást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vezethet. Menet közben kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.**

Ventilátor fordulatszám-szabályozás



Nyomja a kapcsolót felfelé a ventilátor-fordulatszám és a levegőáramlás növeléséhez. Nyomja a kapcsolót lefelé a ventilátor-fordulatszám és a levegőáramlás csökkentéséhez.

Az **OFF** gomb megnyomása kikapcsolja a ventilátort.

i Információ

Ha a ventilátort a Start/Stop gomb ON állásában működteti, az az akkumulátor lemerülését okozhatja.

Légkondicionáló berendezés



Nyomja meg az **A/C** gombot a rendszer manuális be- (a visszajelző lámpa felgyullad) és kikapcsolásához.

Kikapcsolt üzemmód



Nyomja meg az **OFF** gombot a légkondicionáló rendszer kikapcsolásához. Továbbra is használhatja a levegőelosztási módot kiválasztó és a levegő beáramlását szabályozó gombokat, amíg a Start/Stop gomb az ON állásban van.

A rendszer működése

Hűtés / Szellőztetés

1. Állítsa az üzemmód kapcsolót a helyzetbe.
2. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.

Fűtés

1. Állítsa az üzemmód kapcsolót a helyzetbe.
2. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
5. Ha a gépkocsiba beáramlás előtt szeretné csökkenteni a levegő páratartalmát, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és a hőmérséklet-szabályozás gombját állítsa fűtésre.

Ha a szélvédő párásodik, állítsa a levegőelosztási módot a vagy a állásba.

Használati tanácsok

- Ha el akarja kerülni, hogy por és kellemetlen gázok jussanak az utastérbe a szellőzőrendszeren keresztül, ideiglenesen kapcsolja be a belső levegő keringtetési módot. Ha a zavaró szennyeződés elmúlt, ne felejtsen el visszakapcsolni a friss levegő beáramlási módra, hogy friss levegő jusson az utastérbe. Ez elősegíti a vezető figyelmének fenntartását, és kellemesebb környezetet biztosít.
- Az utastérben kialakuló párásodás elkerülése érdekében a levegő belépését állítsa friss levegő beáramlási módra, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és állítsa be a hőmérsékletet a kívánt értékre.

Légkondicionáló berendezés

A HYUNDAI gépkocsik légkondicionáló rendszere R-134a vagy R-1234yf hűtőközeggel lehet feltöltve.

1. Indítsa be a gépkocsit. Nyomja meg a légkondicionálást ki-/bekapcsoló gombot.
2. Állítsa az üzemmódot a helyzetbe.
3. Kapcsolja a levegő beáramlását állító gombot külső (friss) levegő vagy belső keringtetés üzemmódra.
4. Állítsa be a ventilátor fordulatszámát és a hőmérsékletet a kívánt értékre.

Ha maximális hűtésre van szükség, állítsa a hőmérséklet-szabályozót a legalacsonyabb állásra, majd állítsa a ventilátor sebességét a legmagasabb fokozatra.

Légkondicionáló berendezés használati tanácsok

- Ha meleg időben tűző napsütésen parkolt, nyissa ki az ablakokat egy rövid időre, hogy a forró levegő kiáramoljon az utastérből.
- Miután az utastér megfelelő mértékben lehűlt, a belső levegő keringtetést kapcsolja vissza a külső (friss) levegő beáramlására.
- Esős, párás időben az utastér levegőjének a páratartalma megnő. Az ablakok párásodásának csökkentése érdekében csukott ablakok és napfénytető mellett kapcsolja be a légkondicionáló berendezést.
- Kapcsolja be a légkondicionáló berendezést havonta egyszer néhány percre a rendszer maximális teljesítményének fenntartása érdekében.
- A légkondicionáló berendezés túlzott használata esetén a külső levegő és a szélvédő közötti hőmérséklet-különbség hatására a szélvédő külső felülete bepárásodhat, ami rontja a kilátást. Ebben az esetben állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó gombot állásra és a ventilátor fordulatszámát a legalacsonyabb értékre.

A rendszer karbantartása

Pollenszűrő

A pollenszűrő a kesztyűtartó mögött helyezkedik el. A pollenszűrő feladata a fűtő- és légkondicionáló rendszeren keresztül beáramló por és egyéb szennyeződések kiszűrése.

Azt tanácsoljuk, hogy a pollenszűrő cseréjét a karbantartási ütemterv szerint, hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Ha a gépkocsival huzamosabb ideig erősen szennyezett levegőjű területen, például poros utakon közlekedik, vagy háziállatokat szállít, illetve a gépkocsiban utazók dohányoznak az utastérben, a pollenszűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni.

i Információ

- **Cseréltesse ki a szűrőt a karbantartási ütemtervben megadottak szerint. Ha a gépkocsival huzamosabb ideig erősen szennyezett levegőjű területen, például poros utakon közlekedik, a pollenszűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni.**
- **Ha hirtelen lecsökken az utastérbe belépő levegő mennyisége, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

A légkondicionáló hűtőközeg mennyiségének ellenőrzése

Ha a hűtőközeg mennyisége túl alacsony vagy túl magas, akkor a légkondicionáló teljesítménye csökken. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

- **A megfelelő és biztonságos működés biztosítása érdekében a hűtőrendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el, jó szellőzéssel rendelkező helyen.**

⚠ VIGYÁZAT

R-1234yf hűtőközeggel feltöltött gépkocsik





A súlyos sérülések elkerülése érdekében a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el. Az R-1234yf hűtőközeg gyúlékony, és magas nyomás alatt működik.

Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni. Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre.

⚠ VIGYÁZAT

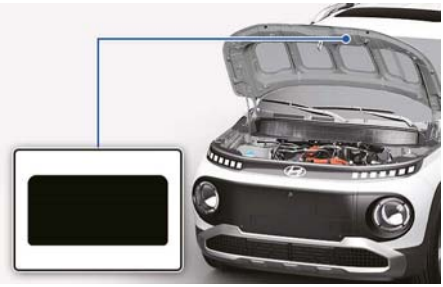
R-134a hűtőközeggel feltöltött gépkocsik



A súlyos sérülések elkerülése érdekében a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el. Az R-1234a hűtőközeg magas nyomás alatt működik.

Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni. Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre.

Légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattábla



A motorháztető belső felületén lévő adattábla alapján tudja megállapítani, hogy milyen légkondicionáló hűtőközeget alkalmaztak a gépkocsijában.

A típus



B típus



C típus



A légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattáblán szereplő egyes szimbólumok és jellemzők az alábbiakat jelentik:

(1) A hűtőközeg típusa
(2) A hűtőközeg mennyisége
(3) A kompresszorban lévő kenőolaj típusa
(4) Figyelem
(5) Gyúlékony hűtőközeg
(6) A légkondicionáló berendezésen javítást kizárólag regisztrált szerelő végezhet
(7) Javítási útmutató
(8) A hűtőközeg CO2 egyenértéke

Szélvédő jég- és páramentesítése

⚠ VIGYÁZAT

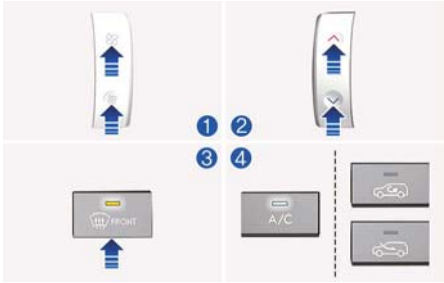
Ne használja a jég- és páramentesítési (⛆) pozíciót hűtés közben, amikor nagyon nedves az idő. A szélvédő külső felülete bepárásodhat, ami rontja a kilátást, és így súlyos vagy halálos sérüléssel járó ütközést eredményezhet.

Állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó gombot az arcra irányuló (🡒) állásra és a ventilátor fordulatszámát alacsonyabb értékre.

- A maximális jég- és páramentesítéshez a hőmérséklet-szabályozó kapcsolót állítsa a legmelegebb állásra, a ventilátor fordulatszám-szabályozást pedig a maximális fordulatszámra.
- Ha a padlóra is szeretne meleg levegőt irányítani jég- és páramentesítés közben, állítsa be a padló/jégmentesítés helyzetet.
- Elindulás előtt tisztítsa le az összes havat és jeget a szélvédőről, a hátsó ablakról, a külső visszapillantó tükrökről és az oldalablakokról.
- Tisztítsa le az összes havat és jeget a motorháztetőről és a levegőbelépő rácsokról, amivel fokozhatja a fűtés és a jégmentesítés hatékonyságát, valamint csökkentheti az utastér párásodásának valószínűségét.

Automatikus légkondicionáló berendezés

A szélvédő belső oldalának páramentesítése



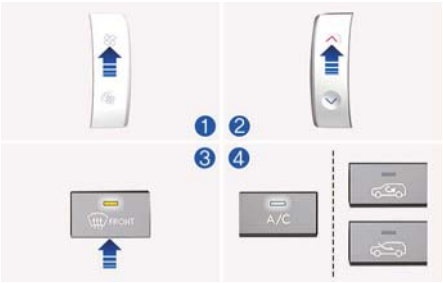
(1) Állítsa be a kívánt ventilátor-fordulatszámot. A gyors páramentesítéshez állítsa a ventilátor fordulatszámát a maximális értékre.

(2) Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

(3) Nyomja meg a jégmentesítő gombot (⛆ FRONT).

(4) A külső (friss) levegő beáramlás üzemmód automatikusan kiválasztásra kerül, A légkondicionáló berendezés automatikusan működik. Ha a légkondicionálás és a külső (friss) levegő üzemmód nem kapcsol be automatikusan, valamint a ventilátor fordulatszáma nem emelkedik meg automatikusan, állítson a megfelelő kapcsolón.

A szélvédő külső oldalának jégmentesítése



(1) Állítsa a ventilátor fordulatszámát a maximális értékre.

(2) Állítsa a hőmérsékletet a legmelegebb értékre.

(3) Nyomja meg a jégmentesítő gombot (FRONT).

(4) A légkondicionálás bekapcsolása az érzékelt környezeti hőmérséklet alapján történik, és a külső (friss) levegőt bevezető üzemmód automatikusan kiválasztásra kerül.

Páramentesítési logika

egyes változatoknál

A szélvédő belső oldal párásodásának csökkentésére a levegőbefúvás vagy a légkondicionálás kezelése automatikusan, bizonyos feltételek szerint történik. A páramentesítés kikapcsolásához vagy alaphelyzetbe történő visszaállításához a következőkben leírtak szerint járjon el.

1. Állítsa a Start/Stop gombot ON helyzetbe.
2. Nyomja meg a jégmentesítő gombot: (FRONT).
3. Nyomja meg a levegőbelépést kiválasztó gombot 3 másodpercen belül legalább ötször.

A belső levegő keringtetés gomb visszajelzője háromszor felvillan annak jelzésére, hogy a páramentesítési logika kikapcsolásra került. A páramentesítési logika visszakapcsolásához ismételje meg a lépéseket.

Ha az akkumulátor lemerült vagy azt lekötötték, akkor a páramentesítés alaphelyzetbe áll.

Szélvédő jég- és páramentesítése (fűtés)

Hátsó ablak jég- és páramentesítése

MEGJEGYZÉS

A hátsó ablaküvegen lévő jégmentesítő fűtőszálak épségének megőrzése érdekében soha ne használjon éles tárgyat vagy súrolóanyagot tartalmazó ablaktisztító szert a hátsó ablak tisztításához.

A hátsó ablak fűtés bekapcsolt gépkocsinál melegíti a hátsó ablakot annak érdekében, hogy kívülről és belülről eltávolítsa a párát és a vékony jégréteget.

- A funkció bekapcsolásához nyomja meg a középső kezelőpanelen lévő hátsó ablak fűtés kapcsolót. A hátsó ablak fűtés bekapcsolt állapotában a kapcsolón lévő visszajelző lámpa világít.



- A hátsó ablak fűtés kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

i Információ

- **Ha nagyobb mennyiségű hó rakódott a hátsó ablakra, a fűtés bekapcsolása előtt söpörje le azt.**
- **A hátsó ablak fűtés körülbelül 20 perc elteltével vagy a Start/Stop gomb OFF állásba kapcsolásakor automatikusan kikapcsol.**

Visszapillantó tükör jégmentesítő

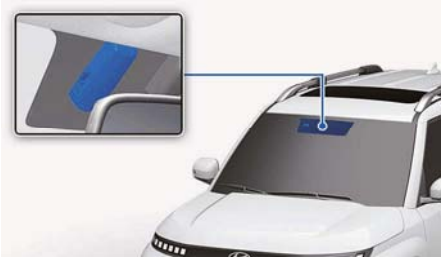
A külső visszapillantó tükör jégmentesítője a hátsó ablak jégmentesítő berendezés bekapcsolásával egyidejűleg működik.

Légkondicionáló berendezés kiegészítő funkciók

Információ

Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.

Automatikus páramentesítő rendszer



Az automatikus páramentesítő rendszer a szélvédő belső oldalán lévő nedvesség érzékelésével automatikusan csökkenti a szélvédő belső oldalának párásodási hajlamát.

Az automatikus páramentesítő rendszer bekapcsolt fűtés vagy légkondicionálás üzemmódban működik.

Információ

Előfordulhat, hogy az automatikus páramentesítő rendszer nem működik megfelelően, ha a külső hőmérséklet -10 °C alatti.

Az automatikus páramentesítő rendszer működésekor a AUTO visszajelző világít.

Ha a gépkocsiban magas páratartalom észlelhető, az automatikus páramentesítő rendszer működésbe lép.

A következő lépések kerülnek automatikusan végrehajtásra:

1. lépés: A légkondicionáló rendszer bekapcsol, és a külső (friss) levegő beáramlás kiválasztásra kerül.

2. lépés: A jég- és páramentesítési üzemmód kiválasztásra kerül.

3. lépés: A ventilátor fordulatszáma maximális sebességre kapcsol.

Ha a légkondicionáló berendezés kikapcsolt állapotban van, vagy a belső levegő keringtetés üzemmódot manuálisan kiválasztják, miközben az automatikus páramentesítő rendszer működik, az automatikus páramentesítés AUTO visszajelző lámpája villog annak jelzésére, hogy a manuális beavatkozás letiltásra került.

Az automatikus páramentesítő rendszer be- vagy kikapcsolása

Légkondicionáló berendezés

3 másodpercig nyomja a szélvédő jég- és páramentesítő gombját a Start/Stop gomb ON állásában. Az automatikus páramentesítő rendszer kikapcsolásakor a ADS OFF szimbólum háromszor felvillan, és a légkondicionáló rendszer információs képernyőjén megjelenik a felirat.

Az automatikus páramentesítő rendszer bekapcsolásakor az ADS OFF szimbólum hangjelzés nélkül hatszor villan fel.

Információs-szórakoztató rendszer

Az automatikus páramentesítő rendszer be- és kikapcsolásához az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén nyomja meg a **SETUP [Beállítás]** gombot, majd válassza ki a következő menüpontokat: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Climate [Légkondicionáló]** > **Defog/Defrost options [Pára- és jégmentesítési opciók]** > **Auto defog [Automatikus páramentesítés]**.

i Információ

- **Ne válassza a belső levegő keringtetés üzemmódot, ha az automatikus páramentesítő rendszer működik.**
- **Az automatikus páramentesítő rendszer működése során a ventilátor fordulatszám-állítása, a hőmérséklet-szabályozás és a belső levegő keringtetés letiltott állapotú.**

MEGJEGYZÉS

Ne távolítsa el a szélvédő felső részén található érzékelő borítását. Az ebből fakadó meghibásodásokra nem vonatkozik a gépkocsi garanciája.

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció

- Európa

  Az utastér levegőminőségének javítása és a szélvédő párásodásának csökkentése érdekében a levegőkeringtetés üzemmód a külső hőmérséklettől függően 5-30 perc eltelte után automatikusan kikapcsol, és a levegőkeringtetés üzemmód külső (friss) levegő üzemmódra vált át.
- Kivéve Európa

  Az utastér levegőminőségének javítása és a szélvédő párásodásának csökkentése érdekében a levegőkeringtetés üzemmód a külső hőmérséklettől függően körülbelül 30 perc eltelte után automatikusan kikapcsol, és a levegőkeringtetés üzemmód külső (friss) levegő üzemmódra vált át.

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció be- vagy kikapcsolása

Légkondicionáló berendezés

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció be- vagy kikapcsolásához válassza ki az arcra irányítás (↗) üzemmódot, és három másodpercen belül legalább ötször nyomja meg a belső levegő keringtetés (🚗) gombot. Ha a páratartalmat automatikusan csökkentő funkció bekapcsolásra került, a belső levegő keringtetés gomb visszajelzője hatszor felvillan. Kikapcsoláskor a visszajelző háromszor villan fel.

Információs-szórakoztató rendszer

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció be- és kikapcsolásához az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén nyomja meg a **SETUP [Beállítás]** gombot, majd válassza ki a következő menüpontokat: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Climate [Légkondicionáló]** > **Automatic ventilation [Automatikus szellőztetés]** > **Automatic dehumidify [A páratartalom automatikus csökkentése]**.

Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben

Ha az ablakmosó berendezést használja, a belső levegő keringtetés automatikusan bekapcsol annak érdekében, hogy csökkentse az ablakmosó folyadék kellemetlen szagának utastérbe jutását. Levegőkeringtetés üzemmódba kapcsoláskor a kellemetlen szag bejuthat a gépkocsiba.

Mindazonáltal hideg időben előfordulhat, hogy a szélvédő párásodásának elkerülése érdekében nem kapcsol be a belső levegőt keringtető üzemmód.

Az ablakmosó berendezés használatától függő működés be- vagy kikapcsolása

Légkondicionáló berendezés

Az ablakmosó berendezés használatától függő működés be- vagy kikapcsolásához válassza ki az arcra irányítás (🚙) üzemmódot. Tartsa megnyomva az A/C gombot, és három másodpercen belül ötször nyomja meg a belső levegő keringtetés (🚗) gombot.

Ha az ablakmosó berendezés használatától függő működés bekapcsolásra került, a belső levegő keringtetés gomb visszajelzője hatszor felvillan. Kikapcsoláskor a visszajelző háromszor villan fel.

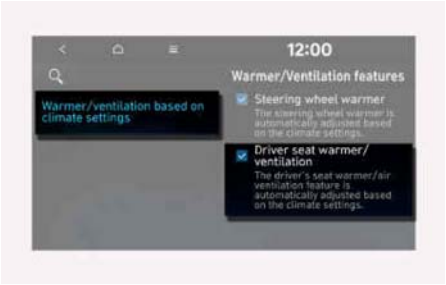
Információs-szórakoztató rendszer

Az ablakmosó berendezés használatától függő működés be- és kikapcsolásához az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén nyomja meg a **SETUP [Beállítás]** gombot, majd válassza ki a következő menüpontokat: **Vehicle [Gépkocsi]** > **Climate [Légkondicionáló]** > **Internal air circulation [Belső levegő keringtetés]** > **Activate upon washer fluid use [Az ablakmosó folyadék használata közbeni működés]**.

Légkondicionáló beállításoktól függő automatikus beállítás

Bekapcsolt gépkocsinál (a **READY** visszajelző világít) a vezetőülés fűtésének hőmérséklete, az ülésszellőztetés és a kormánykerékfűtés szabályozása az utastér és a külső hőmérséklet függvényében automatikusan történik.

A funkciók használatát az információs-szórakoztató rendszerben kell bekapcsolni.



- Nyomja meg a **SETUP** [BEÁLLÍTÁS] gombot, majd válassza ki:**Vehicle** [Gépkocsi] > **Seat** [Ülés] > **Warmer/Ventilation features** [Fűtés/szellőzés funkciók] > **Warmer/ventilation based on climate settings** [Légkondicionáló beállításoktól függő fűtés/szellőzés].

További információkért tanulmányozza a 3. fejezet „Ülésfűtés” és az 5. fejezet „Kormánykerékfűtés” című részeit.

Tárolórekeszek

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne tároljon öngyújtót, propán-bután gázpalackot vagy egyéb gyúlékony/robbanásveszélyes anyagot a gépkocsiban. Ezek tüzet vagy robbanást okozhatnak, ha a gépkocsi hosszú ideig túlzottan nagy hőmérsékletnek van kitéve.

⚠ VIGYÁZAT

A tárolórekeszek fedelét menet közben MINDIG tartsa biztonságosan becsukva. A gépkocsiban lévő tárgyak ugyanolyan sebességgel mozognak, mint a gépkocsi. Ha hirtelen kell megállnia vagy kanyarodni, illetve egy ütközés esetén a gépkocsiban lévő tárgyak kirepülhetnek a kesztyűtartóból, és sérüléseket okozhatnak a vezetőnek vagy egy utasnak.

MEGJEGYZÉS

A lopások elkerülése érdekében ne hagyjon értékeket a tárolórekeszekben.

Középkonzol tárolórekesz



Apróbb tárgyak elhelyezésére szolgál.

⚠ VIGYÁZAT

Ha éles tárgyakat tárol a rekeszben, azok egy hirtelen fékezés vagy ütközés esetén súlyos sérüléseket okozhat.

Kesztyűtartó



Nyitás:

Húzza meg a kart [A].

⚠ VIGYÁZAT

Használat után MINDIG csukja be a kesztyűtartó ajtaját.

Egy nyitva hagyott kesztyűtartó ajtó súlyos sérülést okozhat egy utasnak egy ütközés során, még akkor is, ha az utas biztonsági öve becsatolt állapotban van.

Utasülés nyitott tárolótálca



Ezen a területen apróbb tárgyakat helyezhet el.

⚠ VIGYÁZAT

Ne helyezzen semmilyen éles tárgyat a nyitott tárolótálcára. Ez hirtelen fékezés vagy ütközés esetén súlyos sérüléseket okozhat.

Csomagtér tálca



A könnyű hozzáférés érdekében a dobozban (első tálca) elhelyezheti az elsősegély készletet, az elakadásjelző háromszöget, szerszámokat stb.

- Fogja meg a fedél tetején lévő fogantyút, és emelje fel.

Belső felszerelések

Pohártartó



Poharakat és kis méretű italos dobozokat lehet a pohártartókban elhelyezni.

⚠ VIGYÁZAT

- **Az ital kiömlésének megelőzése érdekében kerülje a hirtelen indulásokat és fékezéseket, ha a pohártartó használatban van. A kiömlő forró ital égési sérülést okozhat. A vezető az őt érő ilyen égési sérülések következményeképpen elveszítheti a jármű feletti uralmát, ami ütközéshez vezethet.**
- **A pohártartóban kizárólag puha poharakat tároljon.**

MEGJEGYZÉS

- **Az ital kiömlésének elkerülése érdekében vezetés közben tartsa az italát lefedve. A kiömlő ital bejuthat a gépkocsi elektromos/elektronikus rendszerébe, és károsíthatja az elektromos/elektronikus alkatrészeket.**
- **A kiömlött folyadék miatti tisztításkor ne szárítsa a pohártartót magas hőmérsékleten (ne használjon forró levegőt a kifújáshoz). Ez a belső rész károsodását okozhatja.**
- **Ne tegye ki az italos dobozokat vagy palackokat közvetlen napsugárzás hatásának, és ne helyezze azokat a felforrósodott gépkocsiba, mert felrobbanhatnak.**

Háttámla panel

egyes változatoknál

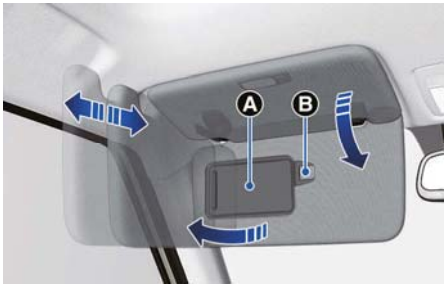


Vásárolja meg a kifejezetten a gépkocsihoz tervezett tartozékokat, és az első üléstámla ledöntése után helyezze fel azokat az üléstámla paneljére.

⚠ FIGYELEM

- **Győződjön meg arról, hogy az ülések ledöntésekor a gépkocsi nincs mozgásban.**
- **Ne engedje, hogy idegen anyagok kerüljenek a szellőzőnyílásba. Ez zajt és a szellőztető rendszer károsodását okozhatja.**
- **Ne erőltesse a tartozékokat a felhelyezés során, és ne fejtsen ki nagy erőt a panelre. Ez az üléstámla panel károsodásához vezethet.**

Napellenző



A használathoz húzza a napellenzőt lefelé.

A napellenző oldalablaknál való használatához húzza hátrafelé, akassza ki a tartófülből, és forgassa oldalra a napellenzőt az ablak felé.

A piperetükröt úgy tudja használni, ha lehajtja a napellenzőt, és elcsúsztatja a tükör fedelét [A].

Állítsa a napellenzőt szükség szerint előre vagy hátra (egyes változatoknál). Jegyek tárolására használja a jegytároló zsebet [B].

Használat után csukja le a piperetükör fedelét, és hajtsa vissza a napellenzőt az eredeti pozíciójába.

⚠ VIGYÁZAT

Ne takarja el a látómezejét vagy az úttestet a napellenző használata során.

MEGJEGYZÉS

A napellenzőn lévő piperetükör mellett elhelyezkedő zsebben [B] tárolhatja az autópályajegyeket vagy a parkolójegyeket. A sérülések elkerülése érdekében óvatosan helyezze a jegyeket a jegytároló zsebbe. Ne helyezzen sok jegyet a jegytároló zsebbe, mert az a tárolózseb sérüléséhez vezethet.

Elektromos csatlakozóaljzat



Az elektromos csatlakozóaljzatot úgy tervezték, hogy mobiltelefonokat és egyéb olyan elektromos fogyasztókat lásson el tápfeszültséggel, amelyek képesek a gépkocsi elektromos rendszerével működni.

Ezeknek az elektromos fogyasztóknak a maximális teljesítménye 180 W lehet, és csak bekapcsolt gépkocsinál szabad ezeket használni.

⚠ VIGYÁZAT

Kerülje el az áramütéseket. Ne helyezze az ujjait vagy idegen tárgyakat (tűket stb.) a csatlakozóaljzatba, és ne érintse meg azt nedves kézzel.

MEGJEGYZÉS

A csatlakozóaljzat károsodásának elkerülése érdekében:

- **A csatlakozóaljzatot csak akkor használja, ha a gépkocsi bekapcsolt állapotban van. A használat befejezésekor húzza ki a fogyasztó csatlakozódugóját. Ha egy elektromos fogyasztót hosszú ideig úgy használ, hogy a gépkocsi kikapcsolt állapotban van, akkor az akkumulátor lemerülhet.**
- **Csak 12 V-os és maximálisan 180 W teljesítményű elektromos fogyasztót csatlakoztasson.**
- **Ha a csatlakozóaljzatot használja, állítsa a légkondicionálót vagy a fűtést a legalacsonyabb működési szintre.**
- **Használat után csukja be a fedelet.**
- **Néhány elektronikus készülék elektronikus interferenciát okozhat, ha a jármű csatlakozóaljzatához csatlakoztatják.**
- **Nyomja be a csatlakozót ütközésig. A csatlakozó túlmelegedhet, vagy a biztosíték kioldhat.**
- **Kizárólag olyan készülékeket csatlakoztasson, amelyek rendelkeznek fordított áramirány elleni védelemmel, ellenkező esetben a készülék akkumulátorából származó áram a gépkocsi elektromos/elektronikus rendszerének működési rendellenességét okozhatja.**

USB-töltő

Az USB-töltővel kis méretű elektronikus készülékek akkumulátorait töltheti USB kábel segítségével.



Az USB-töltővel kis méretű elektronikus készülékek akkumulátorait töltheti USB kábel segítségével.

Az elektronikus készülékek bekapcsolt gépkocsinál tölthetőek.

i Információ

- **Az akkumulátor töltési állapota az elektronikus készüléken követhető nyomon.**
- **Használat után húzza ki az USB kábelt az USB csatlakozóaljzatból.**
- **A töltési folyamat során az okostelefon vagy a táblagép felmelegedhet. Ez nem jelenti a töltőrendszer bármiféle meghibásodását.**
- **Olyan okostelefont vagy táblagépet, amely a töltéshez nem USB-kábelt használ, a saját töltőjével kell tölteni.**
- **Ne próbálja meg a töltőegységet egy audiokészülék bekapcsolására vagy az információs-szórakoztató rendszeren történő médialejátszásra használni.**
- **Előfordulhat, hogy nem lehetséges a töltés, ha a mobiltelefon gyártója által forgalmazott vagy kereskedelemben kapható C->A típusú átalakítót használ.**

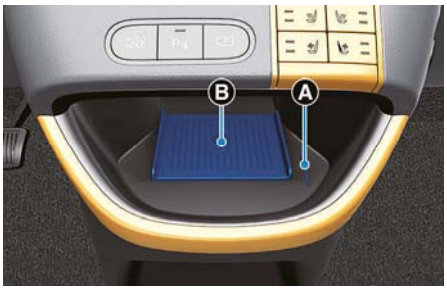
MEGJEGYZÉS

- **Bekapcsolt gépkocsinál használja az USB-töltőt. Ha az USB-töltőt hosszú ideig úgy használja, hogy a Start/Stop gomb ON állásban van (a gépkocsi kikapcsolva), az akkumulátor lemerülhet.**
- **Az USB-töltő károsodásának elkerülése érdekében:**
  - **Ne helyezzen idegen tárgyakat és ne öntsön folyadékot a csatlakozóaljzatba. Az USB-töltő érintkezője megsérülhet.**
  - **Ne használjon 3000 mA-t (3,0 A) meghaladó áramfelvételű készülékeket.**
- **Ha USB átalakító adaptert (C-ről A típusra) használva tölt egy elektromos készüléket, kizárólag eredeti, a gépkocsihoz jóváhagyott adaptert használjon. Egy általánosan használt adapter nem rendelkezik semmilyen óvintézkedéssel a túláram megelőzésére és a stabilitás fenntartására.**

  Ha jóváhagyás nélküli kábelt használ, az károsíthatja a gépkocsi USB-töltőjét vagy a csatlakoztatott készülékeket. A HYUNDAI gépkocsikban használható tartozékokra vonatkozó bővebb információkért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.
- **A nem eredeti alkatrészek használata károsíthatja az USB-csatlakozóaljzatot és az információs-szórakoztató rendszert. Az ebből fakadó meghibásodásokra nem vonatkozik a gépkocsi garanciája.**

Vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer

egyes változatoknál



[A]: Visszajelző lámpa
[B]: Töltőegység

Okostelefon töltése

A vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer kizárólag Qi funkcióra ( ) képes okostelefonokat tölt. Látogasson el a mobiltelefont gyártó cég honlapjára, és ellenőrizze, hogy okostelefonja támogatja-e a Qi technológiát.

A vezeték nélküli töltés folyamata akkor kezdődik, amikor a Qi funkcióra képes okostelefont képernyővel felfelé a vezeték nélküli töltőegységre helyezi.

1. Úgy indítsa be a gépkocsit (ON), hogy az összes ajtó csukva van.
2. Helyezze az okostelefont a vezeték nélküli töltőegység közepére.
   - Az okostelefon töltése közben a visszajelző lámpa narancssárga színűen világít.
   - A telefon töltésének befejeződésekor a visszajelző lámpa zöld színűre vált (egyes okostelefonok esetén a visszajelző lámpák a töltés befejeződésekor nem váltanak zöld színűre).
   - A visszajelző lámpa maximálisan 10 másodpercig narancssárga színűen fog villogni, ha a vezeték nélküli töltőrendszer meghibásodott. Ilyen esetben emelje fel az okostelefont, majd ismét próbálja meg tölteni az okostelefonját.
   - Ne helyezzen semmilyen tárgyat (beleértve az intelligens kulcsot is) a töltőegységre. Ez megszakíthatja a töltési folyamatot.
3. A rendszer a műszercsoport kijelzőjén megjelenő Device in wireless charger [Eszköz van a vezeték nélküli töltőegységen] üzenettel és egy hangjelzéssel figyelmezteti Önt, ha nyitott első ajtó és álló gépkocsi esetén nem távolítja el az okostelefont a vezeték nélküli töltőegységről.
   - Egyes okostelefonok nem rendelkeznek ilyen figyelmeztető rendszerrel. Ez egyes okostelefonok egyedi sajátosságai miatt következik be, és nem jelenti a vezeték nélküli töltőrendszer meghibásodását.
4. A vezeték nélküli töltési funkció az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kapcsolható be vagy ki. Válassza ki a **Setting [Beállítás] > Vehicle [Gépkocsi] > Convenience [Kényelem] > Wireless charging system [Vezeték nélküli töltőrendszer]** menüpontokat.

⚠ VIGYÁZAT

Ne helyezzen mágneses tárgyakat, mint például bankkártyát/hitelkártyát, vasúti menetjegyet stb. a vezeték nélküli töltőegységre. Ez az azon tárolt adatok károsodását okozhatja.

A vezeték nélküli töltőrendszer használatára vonatkozó óvintézkedések

- Helyezze az okostelefont a vezeték nélküli töltőegység közepére. Ha az okostelefonja az egyik oldal felé kissé eltolódik, a töltés sebessége lelassulhat, és egyes esetekben az okostelefon a töltés során felmelegedhet.
- A vezeték nélküli töltés folyamata átmenetileg megszakadhat, vagy a töltési sebesség lecsökkenhet, ha a töltőrendszer okostelefon körüli hőmérséklete vagy a vezeték nélküli töltőrendszer belső hőmérséklete megemelkedik. Amikor a hőmérséklet visszaáll egy bizonyos szintre, a vezeték nélküli töltés újraindul.
- A vezeték nélküli töltés folyamata átmenetileg megszakadhat, ha a vezeték nélküli okostelefon töltőrendszer belső hőmérséklete rendellenesen megnő. Amikor a hőmérséklet visszaáll egy bizonyos szintre, a vezeték nélküli töltés újraindul.
- Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer nem támogat egyes, Qi funkció (φ) szempontjából nem ellenőrzött okostelefonokat.
- Vastag tokkal rendelkező okostelefonoknál előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés nem működik.
- Egyes esetekben előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés átmenetileg szünetel az intelligens kulcs használata közben, akár a gépkocsi bekapcsolásakor vagy az ajtók zárásakor/nyitásakor stb.

MEGJEGYZÉS

- **Ha az okostelefonja nem rendelkezik beépített vezeték nélküli töltéssel, előfordulhat, hogy külön okostelefon-tartozékot kell vásárolnia.**
- **Ha olyan okostelefont helyez a töltőegységre, amely nem rendelkezik vezeték nélküli töltés funkcióval, vagy fémtárgyat helyez oda, enyhe zaj jelentkezhet. Ezt az enyhe zajt a töltőegységre helyezett tárgy és a gépkocsi összeférhetetlensége idézi elő. Ez nincs semmilyen hatással a gépkocsijára vagy az okostelefonra.**
- **Összecsukható típusú okostelefon esetén úgy helyezze az összecsukott okostelefont a vezeték nélküli töltőegység közepére, hogy a készülék hátoldalát helyezi az egységre.**
- **Előfordulhat, hogy a frissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer részletes beállításai módosulnak. A részletes beállításokért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszer webes kezelési útmutatóját.**
- **Ha töltés közben olyan okostelefon-alkalmazást használ, mint például az Android Auto, az okostelefon túlmelegedése miatt a töltési folyamat lelassulhat vagy megszakadhat. Ez a probléma nem a vezeték nélküli töltőrendszerrel kapcsolatos, hanem az okostelefon túlmelegedése okozza. Ezért ilyenkor távolítsa el az okostelefont a töltőegységről.**
- **A vezeték nélküli töltő belsejében lévő ventilátor a töltés közbeni hőelvezetés érdekében működik, és ez zajt okozhat.**

Vehicle to Load (V2L) (gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára)

egyes változatoknál

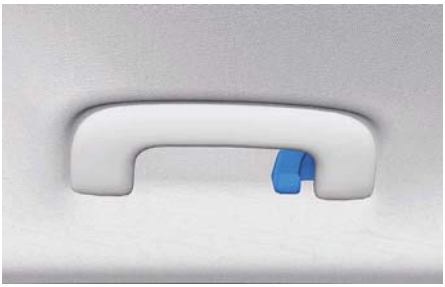


A V2L (Vehicle to Load) az első középkonzol tárolórekesz alatt található. A V2L egy olyan kényelmes funkció, amely elegendő elektromos áramot biztosít a különféle elektromos háztartási készülékek gépkocsiban történő használatához.

További információkért olvassa el az 1. fejezetben „A V2L funkció használata” című részt.

Ruhaakasztó

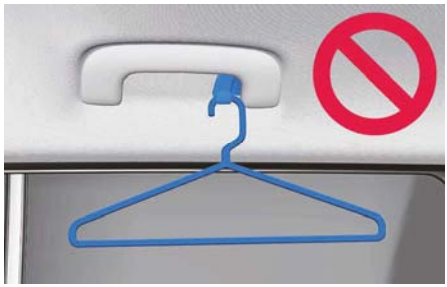
Hátsó



Ezt az akasztót nem nagy méretű vagy nehéz tárgyak megtartására tervezték.

⚠ VIGYÁZAT

Kizárólag puha ruhákat akasszon fel, és ne tegyen nehéz, éles vagy törékeny tárgyakat a ruhák zsebeibe. Egy ütközés során vagy a függönylégzsák felfúvódásakor a tárgyak elmozdulhatnak, ami súlyos sérüléseket okozhat.



Bevásárlószatyor-akasztó

Középső panel



Ajtó kartámasz (utasülés)



Az akasztók az utasülés előtti középső részen és az ajtó kartámaszaiban [A] helyezkednek el.

- A használathoz lefelé húzza ki az akasztót a kartámaszból. Miután elengedi, az akasztó visszatér az eredeti helyére.

⚠ FIGYELEM

Az akasztót nem nehéz tárgyak megtartására tervezték. Ez az akasztó károsodását okozhatja.

⚠ VIGYÁZAT

Ne akasszon semmilyen kemény, éles vagy törékeny tárgyat a bevásárlószatyor-akasztóra. Ez károsíthatja a gépkocsi belsejét, ha a gépkocsi mozgása közben a tárgy elmozdul. Ez súlyos vagy halálos sérüléshez is vezethet.

Felső tároló



A felső tárolót különféle kialakításúra cserélheti.

i Információ

A cseréhez tanulmányozza a különállóan rendelkezésre álló kézikönyvet.

Furgon csomag

egyes változatoknál

Poggyászrögzítő háló az 1. sor mögött



Használja a poggyászrögzítő hálót a csomagtér és az utasülések elválasztására, hogy hirtelen fékezés vagy ütközés esetén a tárolt tárgyak ne essenek az utasülésekre.

1. Csatlakoztassa a hevedert a középen található két fogantyúhoz.

2. Távolítsa el a fogantyúkról, ha nem használja.

i Információ

A beszerelésre vonatkozó további információkért tanulmányozza a mellékelt kézikönyvet.

⚠ VIGYÁZAT

- **A háló beszerelése után ne engedje, hogy utasok üljenek a hátsó ülésre vagy a csomagtérbe.**
- **Ne szállítson olyan tárgyat, amelynek magassága nagyobb, mint a hálóé. Ez a tárgy leeséséhez vezethet, ami az utasok súlyos sérülését okozhatja.**
- **Annak ellenére, hogy beszerelte a hálót, ne rakodjon be túl nehéz vagy éles tárgyakat, hogy elkerülje egy hirtelen megállás vagy ütközés által okozott baleseteket.**
- **Ne fejtsen ki túlzott erőt a hálóra, és ne akasszon rá nehéz tárgyakat, mert az a háló sérülését okozhatja.**

Csomagtér tárolódoboz



A tárolódobozban különböző szerszámokat és apróbb tárgyakat tárolhat. A használathoz húzza felfelé a fogantyút.

Csomagtérszőnyeg



A csomagtérszőnyeget a szállított tárgyak sérülésének vagy elmozdulásának megakadályozása céljából használja.

i Információ

A környezettő függően előfordulhat, hogy a háló összegyűrődik.

Csomagtérvédő



Arra használja a csomagtérvédőt, hogy megakadályozza a gépkocsija károsodását, amikor a csomagtérben lévő tárgyakat be-, illetve kirakodja.

Padlószőnyeg rögzítési pont(ok)

Az első padlószőnyegeket MINDIG rögzítse a járműben lévő rögzítési pontokhoz. A padlókárpiton lévő rögzítési pontok megakadályozzák a padlószőnyeg előrecsúszását.

⚠ VIGYÁZAT

A fék- vagy a gázpedál elmozdulását akadályozó padlószőnyeg által okozott súlyos vagy halálos sérülések megelőzése érdekében:

- **A padlószőnyeg behelyezése előtt távolítsa el a szőnyegre ragasztott védőfóliát.**
- **Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a padlószőnyegek biztonságosan rögzülnek-e a gépkocsiban lévő rögzítési pontokhoz.**
- **SEMMILYEN ESETBEN se használjon olyan padlószőnyeget, amely nem rögzíthető stabilan a járműben lévő rögzítési pontokhoz.**
- **Ne helyezzen egymás fölé több padlószőnyeget (pl. gumi padlószőnyeget a szövet padlószőnyeg tetejére). Az egyes helyekre csak egy padlószőnyeget helyezzen el.**

⚠ VIGYÁZAT

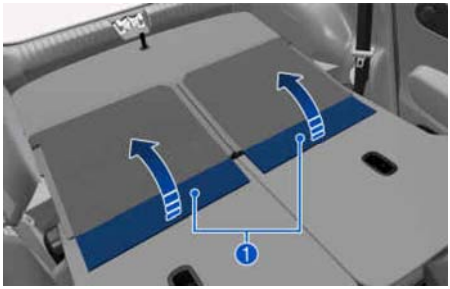
A pedálokkal való érintkezés elkerülése érdekében a HYUNDAI azt tanácsolja Önnek, hogy a HYUNDAI által ebbe a gépkocsitípusba tervezett padlószőnyeget használjon.

Csomagtérpanel

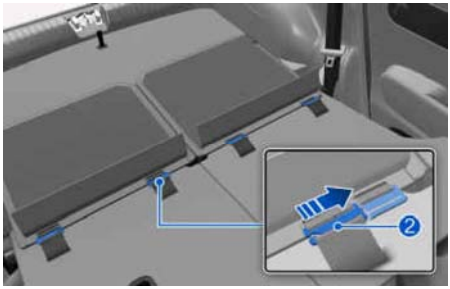
A csomagtérpanel segítségével kihasználhatja a hátsó ülések helyét.

A csomagtérpanel eltávolítása és beszerelése

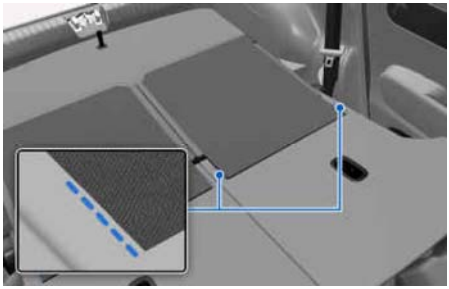
1. A hátsó üléstámlák ledöntése után hajtsa le a csomagtérpanel széleit (1).



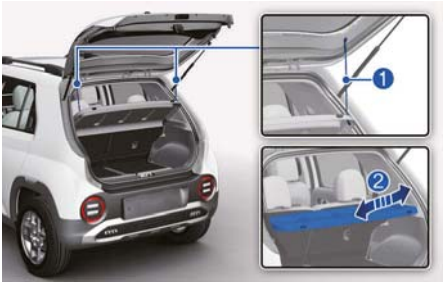
2. Az ülés külső oldala felé csúsztatva mindkét oldalon távolítsa el a kampókat (2).



3. A kampókat (3) az eltávolítás fordított sorrendjében szerelje fel, és a csomagtérpanel széleit a jelölő öltések vonalában rögzítse.



Csomagtartó takarófedél



A takarófedél a csomagtérben tárolt tárgyak elrejtésére használható. Könnyű tárgyakat is helyezhet a tetejére.

- Ha a csomagtartó takarófedél a csomagtérajtóhoz kapcsolódik, a takarófedél a csomagtérajtó felnyitásakor a csomagtérajtóval együtt felemelkedik.
- Ha nem akarja, hogy a takarófedél a csomagtérajtóval együtt felemelkedjen, akassza le a zsinórt (1) a csomagtérajtón lévő tartóról.

A csomagtér takarófedél eltávolítása

A csomagtér takarófedél eltávolításához:

1. Akassza le a zsinórt (1) a csomagtérajtón lévő tartóról.
2. Átlósan emelje fel a takarót, és húzza ki (2).

A visszaszerelést ellentétes sorrendben végezze el.

⚠ FIGYELEM

- **Ha eltávolítja a csomagtér takarófedelet, a hátsó üléstámlához rögzítheti, így vezetés közben nem vonja el a figyelmét.**
- **Mivel a csomagtér takarófedél a csomagtérajtóval együtt felemelkedik, tegye biztonságos helyre a tetején lévő tárgyakat, hogy azok ne essenek le.**
- **Ne fejtsen ki túlzott erőt, és ne helyezzen nagy súlyt a csomagtér takarófedélre. A csomagtér takarófedél megsérülhet.**

Csomagtartó takaróroló

egyes változatoknál

A csomagtartó takaróroló a csomagtérben tárolt tárgyak eltakarására használható.

- Ha a csomagtartó takarófedél a csomagtérajtóhoz kapcsolódik, a takarófedél a csomagtérajtó felnyitásakor a csomagtérajtóval együtt felemelkedik.
- Ha nem akarja, hogy a takarófedél a csomagtérajtóval együtt felemelkedjen, akassza le a hevedertartót a hátsó fejtámláról.

A csomagtér takarófedél eltávolítása és tárolása

A csomagtér takarófedél eltávolításához:

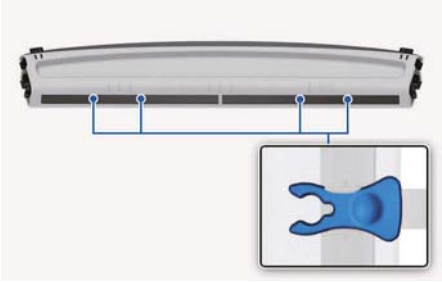
1. Akassza le a zsinórt (1) a hátsó fejtámláról.



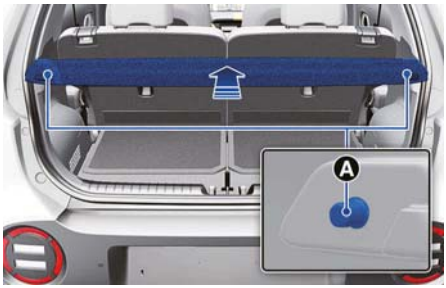
2. Átlósan emelje fel a takarót, és húzza ki (2).



3. Amikor nem használja a takaróroló tartóját, akkor vagy a takarópolcon vagy a rolón tárolja, ehhez rögzítse a tartót a hátsó részére.



4. A felszereléshez fektesse le a takarópolcot, és csúsztassa rá az alsó rögzítőelemre [A], ügyelve arra, hogy ne akadjon bele más alkatrészekbe.



⚠ FIGYELEM

- **Ha eltávolítja a csomagtér takarófedelet, a hátsó üléstámlához rögzítheti, így vezetés közben nem vonja el a figyelmét.**
- **Mivel a csomagtér takarófedél a csomagtérajtóval együtt felemelkedik, tegye biztonságos helyre a tetején lévő tárgyakat, hogy azok ne essenek le.**
- **Ne fejtsen ki túlzott erőt, és ne helyezzen nagy súlyt a csomagtér takarófedélre. A csomagtér takarófedél megsérülhet.**

Külső egységek

Oldalsó hosszirányú tetősínek

egyes változatoknál



Gépkocsija oldalsó hosszirányú tetősínekkel rendelkezhet. Ha gépkocsija rendelkezik hosszirányú tetősínekkel, akkor tartozékként vásárolt tetőcsomagtartó keresztrudak szerelhetők a tetejére (a kép nem ábrázolja).

i Információ

- **Ha a gépkocsi napfénytetővel szerelt, ne helyezzen úgy poggyászt az oldalsó hosszirányú tetősínekre, hogy az akadályozza a napfénytető működését.**
- **Mindig ügyeljen arra, hogy a poggyász ne károsítsa a gépkocsi tetejét.**
- **Nagy tárgyak oldalsó hosszirányú tetősíneken történő szállítása esetén győződjön meg arról, hogy azok mérete nem haladja meg a tető teljes hosszát vagy szélességét.**
- **Poggyász oldalsó hosszirányú tetősíneken szállítása esetén tegye meg a szükséges óvintézkedéseket annak biztosítására, hogy a poggyász ne károsítsa a gépkocsi tetejét.**

  Nagy tárgyak oldalsó hosszirányú tetősíneken történő szállítása esetén győződjön meg arról, hogy azok mérete nem haladja meg a tető teljes hosszát vagy szélességét.

⚠ VIGYÁZAT

- **A meghatározott súlyhatáron felüli poggyász oldalsó hosszirányú tetősínekre történő helyezése károsíthatja a gépkocsit.**

OLDALSÓ HOSSZIRÁNYÚ TETŐSÍNEK	75 kg EGYENLETESEN ELOSZTVA

- **Kerülje a hirtelen elindulást, fékezést, az éles kanyarokat, a hirtelen manővereket vagy a nagy sebességgel haladást, mivel ezek a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vagy borulással járó ütközés bekövetkezéséhez vezethetnek. A gépkocsi súlypontja magasabbra kerül, ha az oldalsó hosszirányú tetősíneken poggyász van.**
- **Mindig lassan vezessen, és óvatosan kanyarodjon, ha az oldalsó hosszirányú tetősíneken poggyászt szállít. Az elhaladó gépkocsik által keltett vagy természetes eredetű erős széllökések miatt hirtelen felfelé irányuló szívóhatás érheti az oldalsó hosszirányú tetősíneken szállított tárgyakat. Ez különösen akkor igaz, ha nagy méretű, sima tárgyakat szállít, mint pl.: falapokat vagy matracokat. Ez a tárgyak leesését okozhatja az oldalsó hosszirányú tetősínekről, ami kárt tehet a gépkocsiban vagy a gépkocsi közelében lévő személyekben, tárgyakban.**
- **Annak érdekében, hogy megelőzze a károkat vagy a tárgyak elvesztését, rendszeresen ellenőrizze vezetés előtt és közben is, hogy az oldalsó hosszirányú tetősíneken elhelyezett tárgyak megfelelően rögzítettek-e.**

Tetőcsomagtartó

egyes változatoknál



A tetőcsomagtartót poggyászok tetőn szállításához használja.

Ez egy kiegészítő eszköz csomagok szállításához. A gépkocsi állapotát és a biztonságos vezetést figyelembe véve ügyeljen a csomagok megfelelő elhelyezésére.

i Információ

Nagy sebességgel haladáskor zaj keletkezhet.

i Információ

- **Mindig ügyeljen arra, hogy a poggyász ne károsítsa a gépkocsi tetejét.**
- **Nagy tárgyak tetőcsomagtartón történő szállítása esetén győződjön meg arról, hogy azok mérete nem haladja meg a tető teljes hosszát vagy szélességét.**
- **Poggyász tetőcsomagtartón szállítása esetén tegye meg a szükséges óvintézkedéseket annak biztosítására, hogy a poggyász ne károsítsa a gépkocsi tetejét.**

  Nagy tárgyak tetőcsomagtartón történő szállítása esetén győződjön meg arról, hogy azok mérete nem haladja meg a tető teljes hosszát vagy szélességét.

⚠ VIGYÁZAT

- **Ha a gépkocsi tetőcsomagtartóval szerelt, és automata autómosóban halad át, akkor károsodhat a gépkocsija és az automata autómosó.**
- **A meghatározott súlyhatáron felüli poggyász tetőcsomagtartóra történő helyezése károsíthatja a gépkocsit.**

Tetőcsomagtartó	75 kg EGYENLETESEN ELOSZTVA

- **Kerülje a hirtelen elindulást, fékezést, az éles kanyarokat, a hirtelen manővereket vagy a nagy sebességgel haladást, mivel ezek a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vagy borulással járó ütközés bekövetkezéséhez vezethetnek. A gépkocsi súlypontja magasabbra kerül, ha a tetőcsomagtartón poggyász van.**
- **Mindig lassan vezessen, és óvatosan kanyarodjon, ha a tetőcsomagtartón poggyászt szállít. Az elhaladó gépkocsik által keltett vagy természetes eredetű erős széllökések miatt hirtelen felfelé irányuló szívóhatás érheti a tetőcsomagtartón szállított tárgyakat. Ez különösen akkor igaz, ha nagy méretű, sima tárgyakat szállít, mint pl.: falapokat vagy matracokat. Ez a tárgyak leesését okozhatja a tetőcsomagtartóról, ami kárt tehet a gépkocsiban vagy a gépkocsi közelében lévő személyekben, tárgyakban.**
- **Annak érdekében, hogy megelőzze a károkat vagy a tárgyak elvesztését, rendszeresen ellenőrizze vezetés előtt és közben is, hogy a tetőcsomagtartón elhelyezett tárgyak megfelelően rögzítettek-e.**

Információs-szórakoztató rendszer

MEGJEGYZÉS

- **Ne építsen be utólag beszerelhető HID (gázkisüléses) fényszóróizzót, mert a gépkocsi audiokészüléke és elektronikus berendezései rendellenesen működhetnek.**
- **Ne használjon vegyszereket (illatszert, kozmetikai olajat, naptejet, kéztisztítót és légfrissítőt) az utastér tisztítására, illetve kerülje, hogy ilyen anyagok a belső alkatrészekkel érintkezésbe kerüljenek, mivel ezek károsodást vagy elszíneződést okozhatnak.**

USB-csatlakozó



- Egy USB-kábellel audiokészülékeket csatlakoztathat a gépkocsi USB-csatlakozóaljzatához.
- Ha olyan médiaeszközt csatlakoztat az USB-csatlakozóhoz, mint egy MP3 vagy USB, a gépkocsi hangszóróin keresztül hallgathatja a zenét, vagy lejátszhatja azt az információs-szórakoztató rendszeren keresztül.
- Kisebb elektronikus készülékek tölthetőek.

i Információ

- **Előfordulhat, hogy egyes készülékeket nem lehet tölteni az USB-csatlakozón keresztül.**
- **Az áramellátó csatlakozóaljzatra csatlakoztatott hordozható audioeszközök használata esetén a lejátszás során zaj jelentkezhet. Ha ez történik, akkor húzza ki az USB-kábelt, és a hordozható audioeszköz saját áramforrását használja.**

MEGJEGYZÉS

- **Ha A típusú USB-t vagy memóriaeszközt csatlakoztat a gépkocsihoz, eredeti, a gépkocsihoz jóváhagyott átalakító adaptert (C-ről A típusra) használjon. Egy általánosan használt adapter nem rendelkezik semmilyen óvintézkedéssel a zaj csökkentésére, a túláram megelőzésére és a stabilitás fenntartására. Ha jóváhagyás nélküli kábelt csatlakoztat, az károsíthatja a gépkocsi USB-töltőjét vagy a csatlakoztatott készülékeket. A HYUNDAI gépkocsikban használható tartozékokra vonatkozó bővebb információkért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **A nem eredeti alkatrészek használata károsíthatja az USB-csatlakozóaljzatot és az információs-szórakoztató rendszert. Az ebből fakadó meghibásodásokra nem vonatkozik a gépkocsi garanciája.**

Antenna



A „cápauszony” alakú antenna jelek és adatok (például AM/FM, SXM) vételére alkalmas.

Kezelőszervek a kormánykeréken



MEGJEGYZÉS

Egyszerre ne használjon több kezelőgombot.

HANGERŐ (VOL + / VOL -) (1)

A hangerő állításához nyomja a kart felfelé vagy lefelé.

SEEK/PRESET (∧∨) (KERESÉS/ ELŐRE BEÁLLÍTOTT ADÓK) (2)

Ha a SEEK/PRESET kapcsolót felfelé vagy lefelé nyomja, és 0,8 másodpercig vagy annál hosszabb ideig ebben a helyzetben tartja, az egyes üzemmódokban az alábbiak szerint működik:

- RÁDIÓ üzemmód
  AUTO SEEK (automatikus keresés) kiválasztó gombként működik. A gomb elengedéséig folytatja a keresést.
- MÉDIA üzemmód
  FF/RW (előre-/hátraforgatás) gombként működik.

Ha a SEEK/PRESET kapcsolót felfelé vagy lefelé nyomja, az egyes üzemmódokban az alábbiak szerint működik:

- RÁDIÓ üzemmód
  Az előre beállított állomásokat fel-/lefelé léptető gombként működik.
- MÉDIA üzemmód
  TRACK UP/DOWN (műsorszám előre-/hátraléptetés) gombként működik.

MODE (ÜZEMMÓD) (3)

Nyomja meg a MODE gombot a rádió üzemmódok közötti átváltáshoz.

MUTE (🔇) (4)

Nyomja meg a HANGERŐ kart a hang elnémításához vagy visszakapcsolásához.

Információs-szórakoztató rendszer



További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

Hangfelismerés



További információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszer különálló kezelési útmutatóját.

Bluetooth® vezeték nélküli technológia



(1) Hívás / hívásfogadás / hívást befejező gomb

(2) Mikrofon

További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

⚠ FIGYELEM

Annak érdekében, hogy vezetés közben ne vonja el a vezető figyelmét, menet közben minimalizálja ezeknek a funkcióknak a használatát. A figyelmetlenség súlyos vagy halálos sérüléssel járó ütközéshez vezethet.

Elindulás előtt

Mielőtt beszáll a gépkocsiba

- Ellenőrizze, hogy az ablakok, a külső visszapillantó tükrök és a lámpák tiszták, és a kilátást semmi sem akadályozza.
- Tisztítsa le az összes havat és jeget a szélvédőről, a hátsó ablakról, a visszapillantó tükrökről és az oldalablakokról
- Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nem tapasztalható-e egyenetlen gumikopás vagy sérülés.
- Nézzen a gépkocsi alá, hogy nem látszik-e olaj- vagy vízszivárgás.
- Ha hátrafelé indul el, ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen akadály a gépkocsi mögött.

Elindulás előtt

- Győződjön meg arról, hogy a motorháztető, a csomagtérajtó és az összes ajtó tökéletesen be van csukva.
- Állítsa be az ülés és a kormánykerék helyzetét.
- Állítsa be a belső és a külső visszapillantó tükröket.
- Ellenőrizze valamennyi világítás működését.
- Csatolja be a biztonsági övét. Ellenőrizze, hogy az összes utas becsatolta a biztonsági övét.
- Amikor a gyújtás bekapcsolt helyzetben van, ellenőrizze a műszercsoportban található műszereket és visszajelző lámpákat, valamint a műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzeneteket.
- Ellenőrizze valamennyi szállítandó poggyász megfelelő elhelyezését és rögzítettségét.

⚠ VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **MINDIG csatolja be a biztonsági övét. Menet közben az összes utasnak megfelelően be kell csatolnia a biztonsági övét. További információkért tanulmányozza a 3. fejezet „Biztonsági övek” című részét.**
- **Mindig defenzíven vezessen. Ne feltételezze azt, hogy a közlekedés többi résztvevője észreveszi a gépkocsiját, és készüljön arra, hogy figyelmetlenségből hibát követnek el. Előfordulhat, hogy nem az Ön elvárásai szerint reagálnak. A „legrosszabb eset” forgatókönyv szerint tervezze meg a mozgását.**
- **A vezetésre összpontosítson, mert a vezető figyelmetlensége ütközést okozhat.**
- **Mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől.**

⚠ VIGYÁZAT

SOHA ne vezessen alkohol vagy kábítószer hatása alatt.

Nagyon veszélyes, ha alkohol vagy kábítószer befolyása alatt vezet, mert SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSSEL járó ütközést okozhat.

Az ittas vezetés a halálos közúti balesetek egyik legjelentősebb okozója. Még kis mennyiségű alkohol elfogyasztása is lassítja a reflexeket, valamint csökkenti a figyelmet és az ítélőképességet. Már egy pohár alkoholos ital elfogyasztása csökkentheti a körülmények változására és a vészhelyzetekre való reagálási képességet, és a reakcióidő minden további ital elfogyasztásával egyre jobban romlik.

Kábítószer hatása alatt vezetni legalább olyan veszélyes, vagy még veszélyesebb, mint alkohol befolyása alatt.

Alkohol vagy kábítószer hatása alatti gépkocsivezetés esetén jelentősen megnő a súlyos vagy halálos baleset kockázata. Ne utazzon olyan vezetővel, aki alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll. Ilyenkor vegyen igénybe sofőrszolgálatot, vagy hívjon taxit.

Start/Stop gomb



Az első ajtó kinyitásakor a Start/Stop gomb megvilágítása bekapcsol, és az ajtó becsukása után néhány másodperccel kialszik (egyes változatoknál).

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi leállítása szükséghelyzetben:

- **Nyomja meg a Start/Stop gombot, és tartsa megnyomva két másodpercnél hosszabb ideig, vagy 3 másodpercen belül háromszor egymás után gyorsan nyomja meg, majd engedje el a Start/Stop gombot.**
- **Ha a gépkocsi még mozog, a gépkocsit a fékpedál lenyomása nélkül újraindíthatja a Start/Stop gomb megnyomásával, ha a sebességváltó az N (üres) állásban van.**

⚠ VIGYÁZAT

- **Vészhelyzet kivételével soha ne nyomja meg a Start/Stop gombot, miközben a gépkocsi mozgásban van. Ez a gépkocsi leállását és a kormány-, valamint a fékrásegítés megszűnését eredményezi, ami akadályozza a gépkocsi irányíthatóságát, és rontja a fék működését, ezáltal ütközéshez vezethet.**
- **Mielőtt elhagyná a vezetőülést, mindig győződjön meg arról, hogy a sebességváltó P (parkolás) állásban van-e, működtesse a rögzítőféket, kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba, és vegye magához az intelligens kulcsot. A gépkocsi nem kívánt elmozdulásának elkerülése érdekében fontos a fenti óvintézkedések betartása.**
- **Soha ne nyúljon menet közben a Start/Stop gombhoz vagy egyéb kezelőszervhez a kormánykeréken keresztül. A kormánykeréken átdugott keze vagy karja következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, és ez balesethez vezethet.**

A Start/Stop gomb pozíciói

Gomb állapota	Művelet	Megjegyzések
OFF	A gépkocsi kikapcsolásához a gépkocsi P (parkolás) állásában nyomja meg a Start/Stop gombot. Ha a Start/Stop gombot a gépkocsi D (előremeneti), R (hátrameneti) vagy N (üres) állásában nyomják meg, automatikusan megtörténik a P (parkolás) állásba kapcsolás. A kormányzár a gépkocsi lopás elleni védelme érdekében reteszelődik (egyes változatoknál).	Ha a kormányzár a vezetőajtó kinyitásakor nem reteszelődött megfelelően, hangjelzés szólal meg.
ACC	Nyomja meg az OFF állásban lévő Start/Stop gombot úgy, hogy nem nyomja le a fékpedált. Egyes elektromos berendezések használhatók. A kormányzár kiold.	• Ha a Start/Stop gomb több mint 1 órát van ACC állásban, az akkumulátor általi áramellátás automatikusan kikapcsol, hogy megelőzze az akkumulátor lemerülését.
ON	Nyomja meg az ACC állásban lévő Start/Stop gombot úgy, hogy nem nyomja le a fékpedált. Ekkor a figyelmeztető lámpákat lehet ellenőrizni, mielőtt beindítaná a gépkocsit.	Ne hagyja a Start/Stop gombot bekapcsolva (ON állásban), ha a gépkocsi ki van kapcsolva jár, mert lemerülhet az akkumulátor.
START	A gépkocsi beindításához a sebességváltó kar P (parkolás) állásában nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a Start/Stop gombot.	Ha úgy nyomja meg a Start/Stop gombot, hogy nem nyomja le a fékpedált, a gépkocsi nem indul be, és a Start/Stop gomb az alábbiak szerint állapotot vált: **OFF** > **ACC** > **ON** > **OFF** vagy **ACC**

i Információ

Az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében a Start/Stop gomb OFF állásba vált át, amikor a Start/Stop gomb egy bizonyos ideig ACC vagy ON helyzetben van, miközben a sebességváltó P (parkolás) állásban van. Ha a funkció működik, a helyzetjelző lámpák kikapcsolnak. Ha ismét szeretné használni a helyzetjelző lámpákat, a kormányoszlopon lévő világításkapcsolóval kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be azokat.

A gépkocsi beindítása

⚠ VIGYÁZAT

- **A gépkocsi vezetéséhez mindig viseljen megfelelő cipőt. A nem megfelelő cipő, mint például tűsarkú cipő, síbakancs, szandál, papucs stb. akadályozhatja a fékpedál és a gázpedál, illetve a tengelykapcsoló-pedál használatát. Ne vezessen mezítláb.**
- **Ne nyomja le a gázpedált a gépkocsi beindítása során. A gépkocsi elmozdulhat, ami balesethez vezethet. A gépkocsi beindításakor erősen nyomja le a fékpedált.**

i Információ

- **A gépkocsi a Start/Stop gomb megnyomásának hatására csak akkor indul be, ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van.**
- **Előfordulhat, hogy a gépkocsi nem indul be, ha az intelligens kulcs a gépkocsiban, de Öntől távol (például a csomagtérben) van.**
- **Ha a Start/Stop gomb ACC vagy ON állásában valamelyik ajtó ki van nyitva, a rendszer ellenőrzi az intelligens kulcs meglétét. Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban, a jelzőlámpa villog, és megjelenik a „Key not in vehicle" [A kulcs nincs a gépkocsiban] figyelmeztetés. Ha az összes ajtót becsukja, néhány másodpercig hallható a hangjelzés is. Tartsa az intelligens kulcsot a gépkocsiban, amikor az ACC állást használja, vagy ha a gépkocsi menetkész üzemmódban van (a READY visszajelző világít).**

MEGJEGYZÉS

- **A gépkocsi menetkész (a READY visszajelző lámpa világít) üzemmódba lép, ha úgy ül be a gépkocsiba az intelligens kulccsal, hogy a programozott légkondicionálás vagy a távvezérelt légkondicionálás működik.**
- **A gépkocsi akkor is menetkész üzemmódba lép, ha beül a gépkocsiba, és az NFC digitális kulcsot a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezi, majd becsukja az ajtót, vagy lenyomja a fékpedált.**
- **Egy figyelmeztető üzenet jelenik meg, ha az ajtó becsukása vagy a fékpedál lenyomása után az intelligens kulcs vagy a digitális kulcs (egyes változatoknál) nem érzékelhető a gépkocsiban.**
- **Legyen óvatos, amikor a gépkocsi menetkész üzemmódban van, mert a gépkocsi elindulhat, amikor a sebességváltót P (parkolás) állásból egy másik fokozatba kapcsolja.**

A gépkocsi beindítása

1. Mindig tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
3. Ellenőrizze, hogy a P (parkolás) fokozat van-e kapcsolva.
4. Nyomja le a fékpedált.
5. Nyomja meg a Start/Stop gombot. Ha a gépkocsi beindul, a READY (menetkész üzemmód) visszajelző világít.

i Információ

- **A gépkocsi beindításakor mindig tartsa a lábát a fékpedálon. Ne nyomja le a gázpedált a gépkocsi beindítása során.**
- **Alacsony környezeti hőmérséklet esetén előfordulhat, hogy a visszajelző megjelenése a szokásosnál hosszabb ideig tart.**

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- **Ha a READY visszajelző kialszik, miközben a gépkocsi mozgásban van, ne kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba.**

  Ha a forgalmi és útviszonyok megengedik, N (üres) állásba kapcsolhat, még akkor is, ha a gépkocsi gurul. Nyomja meg a START/STOP gombot, és próbálja meg újraindítani a gépkocsit.
- **Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a gépkocsit.**

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

Soha ne nyomja a Start/Stop gombot 10 másodpercnél tovább, kivéve, ha a féklámpa biztosítéka kiolvadt.

Ha kiolvadt a féklámpa biztosítéka, a gépkocsit nem lehet a megszokott módon beindítani. Cserélje ki a biztosítékot egy újra. Ha nem tudja kicserélni a biztosítékot, a gépkocsi az ACC helyzetben lévő START/STOP gomb 10 másodpercnél hosszabb ideig tartó megnyomásával indítható be.

Ha többször úgy nyomja le a fékpedált, hogy a READY visszajelző lámpa nem világít, az megnöveli a 12 V-os akkumulátor lemerülésének valószínűségét.

A biztonság érdekében a gépkocsi indítása előtt mindig nyomja le a fékpedált.

i Információ

Virtuális motorhangot kibocsátó rendszer (Virtual Engine Sound System - VESS)

A VESS motorhangot bocsát ki a gyalogosok figyelmeztetésére, hogy a gyalogosok észrevegyék a közeledő járművet. A VESS akkor működik, ha a gépkocsi menetkész állapotban van. Ha a sebességváltó P (parkolás) állásban van, a VESS nem működik.

⚠ FIGYELEM

- **Mivel a gépkocsi nem bocsát ki motorhangot, különösen ügyeljen a környezetre, és óvatosan vezessen.**
- **Miután leparkolt, vagy miközben egy közlekedési lámpánál várakozik, elindulás előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e gyerekek vagy akadályok a gépkocsi körül.**
- **Tolatás előtt ellenőrizze a közvetlenül a gépkocsi mögött lévő területet, mert előfordulhat, hogy a gyalogosok nem ismerik fel a gépkocsi hangját.**

Szükségindítás



Ha az intelligens kulcs eleme lemerült, vagy az intelligens kulcs nem működik megfelelően, a gépkocsi beindítható a START/STOP gomb megnyomásával úgy, hogy a gombot az intelligens kulccsal a fenti ábrán látható módon nyomja meg.

A gépkocsi kikapcsolása

1. Állítsa le a gépkocsit, és teljesen nyomja le a fékpedált.
2. Kapcsoljon P (parkolás) fokozatba.
3. A gyújtás kikapcsolásához nyomja meg a Start/Stop gombot, és hozza működésbe a rögzítőféket.
4. Ellenőrizze, hogy a műszercsoportban lévő **READY** visszajelző lámpa kialszik-e.

⚠ FIGYELEM

Ha a műszercsoportban továbbra is világít a READY visszajelző lámpa, a gépkocsi nem kapcsolt ki, ezért P (parkolás) állástól eltérő bármilyen más kapcsolt fokozat esetén a gépkocsi elmozdulhat.

Távoli indítás



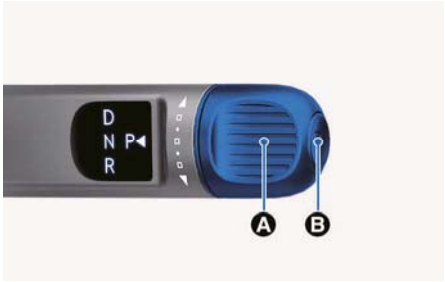
A gépkocsi beindítható az intelligens kulcson lévő távoli indítás gomb (Ω) használatával.

A gépkocsi távolról történő indítása:

1. Úgy nyomja meg az ajtózáró gombot, (1) hogy a gépkocsitól 10 méteres távolságon belül tartózkodik.
2. 4 másodpercen belül nyomja meg és tartsa megnyomva a távoli indítás gombot (2).
3. A távolról történő indítás funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a távoli indítás gombot (2).

- Előfordulhat, hogy a távoli indítás gomb (2) nem működik, ha az intelligens kulcs nincs 10 m-es távolságon belül.
- Előfordulhat, hogy a gépkocsit nem lehet távolról beindítani, ha a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van.
- A távolról történő indítás funkció működtetéséhez a gépkocsinak P (parkolás) állásban kell lennie.
- A „**Smart Key must be present to keep the vehicle running**” [A gépkocsi bekapcsolva tartásához jelen kell lennie az intelligens kulcsnak] üzenet jelenik meg, ha a gépkocsihoz hozzárendelt intelligens kulcs nélkül száll be a gépkocsiba.
- A gépkocsi kikapcsol, ha a távolról történő indítást követő 10 percen belül nem száll be a gépkocsiba.

Fokozatváltás



[A] Fokozatváltó forgatógomb
[B] P gomb

A fokozatváltás működése

A fokozatváltáshoz nyomja le a fékpedált, és forgassa el a fokozatváltó forgatógombot.

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **Mindig ellenőrizze, hogy nincs-e valaki (különösen gyermekek) a gépkocsi közelében, mielőtt előremeneti (D) vagy hátrameneti (R) fokozatba kapcsolna.**
- **Mielőtt elhagyná a vezetőülést, győződjön meg arról, hogy a sebességváltó P (parkolás) állásban van-e, majd működtesse a rögzítőféket, és állítsa a Start/Stop gombot OFF állásba. A gépkocsi nem kívánt vagy hirtelen elmozdulása következhet be a fenti óvintézkedések figyelmen kívül hagyása esetén.**

Fokozatváltó forgatógomb

P (parkolás)



Mindig teljesen álljon meg, mielőtt a hajtóművet P (parkolás) állásba kapcsolja.

P (parkolás) állásba kapcsoláshoz nyomja meg a P gombot, miközben lenyomja a fékpedált.

Ha a gépkocsit R (hátrameneti), N (üres) vagy D (előremeneti) állásban kapcsolják ki, automatikusan megtörténik a P (parkolás) állásba kapcsolás.

⚠ VIGYÁZAT

- **Ha a hajtóművet mozgó gépkocsinál kapcsolja a P (parkolás) állásba, akkor elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát.**
- **Emelkedőn parkoláskor kapcsoljon P (parkolás) állásba, és a gépkocsi elgurulásának megelőzése érdekében hozza működésbe a rögzítőféket, valamint kormányozza az első kerekeket a járdaszegély felé.**
- **Ne használja a P (parkolás) állást a rögzítőfék helyett.**

i Információ

Elektronikus rögzítőfékkel (EPB) szerelt gépkocsiknál az EPB automatikusan működésbe lép a P (parkolás) állásba kapcsoláskor.

R (hátramenet)



Tolatás esetén ezt a fokozatot használja.

R (hátrameneti) fokozatba kapcsoláshoz forgassa a fokozatváltó forgatógombot az R (hátramenet) állásba, miközben lenyomja a fékpedált.

Mindazonáltal előfordulhat, hogy mozgó gépkocsinál, a hajtómű károsodásának megelőzése érdekében a sebességváltó nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba.

A fokozatváltó forgatógomb iránya megegyezik a kormánykerékével.

MEGJEGYZÉS

- **Ha a gépkocsival hátrameneti (R) fokozatba vagy előremeneti (D) kapcsolva áll meg, és kinyitja a vezetőajtót, a hajtómű automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol.**

  Ha azonban a gépkocsi hátrameneti (R) vagy előremeneti (D) fokozatba kapcsolva halad, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, előfordulhat, hogy az hajtómű védelme érdekében a hajtómű nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba
- **A hajtómű károsodásának megelőzése érdekében mindig teljesen álljon meg, mielőtt a hajtóművet R (hátramenet) fokozatba kapcsolja, vagy onnan elkapcsol.**

N (üres)



N (üres) állásba kapcsoláshoz forgassa a fokozatváltó forgatógombot az R (hátrameneti) vagy a D (előremeneti) fokozatból az N (üres) állásba, miközben lenyomja a fékpedált.

Mindig nyomja le a fékpedált, ha az N (üres) állásból bármilyen más fokozatba kapcsol.

Ha a gépkocsit N (üres) állásban állítják le, automatikusan megtörténik a P (parkolás) állásba kapcsolás.

Mindazonáltal, ha kikapcsolt gépkocsinál N (üres) állásban szeretné tartani a gépkocsit, tanulmányozza „Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál” című részt ebben a fejezetben.

A fokozatváltó forgatógomb N (üres) állásba kapcsolásához egyszer forgassa el a fokozatváltó forgatógombot az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

Ha az aktuális fokozat a D (előremeneti) állás, az óramutató járásával megegyező irányba forgassa a fokozatváltó forgatógombot. Ha a sebességváltó R (hátrameneti) fokozatban van, az óramutató járásával ellentétes irányba forgassa a fokozatváltó forgatógombot.

D (előremenet)



D (előremenet) állásba kapcsoláshoz forgassa a sebességváltó gombot a D (előremenet) állásba, miközben lenyomja a fékpedált.

A teljesítményelektronika rendszer az útviszonyoknak megfelelően automatikusan működésbe hozza a regeneratív fékberendezést.

i Információ

Teljesítményelektronika rendszer alatt a motor + inverter egységet kell érteni.

MEGJEGYZÉS

- **Ha a gépkocsival hátrameneti (R) fokozatba vagy előremeneti (D) kapcsolva áll meg, és kinyitja a vezetőajtót, a hajtómű automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol.**

  Ha azonban a gépkocsi hátrameneti (R) vagy előremeneti (D) fokozatba kapcsolva halad, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, előfordulhat, hogy az hajtómű védelme érdekében a hajtómű nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba
- **A hajtómű károsodásának megelőzése érdekében mindig teljesen álljon meg, mielőtt a hajtóművet D (előremenet) fokozatba kapcsolja, vagy onnan elkapcsol.**

⚠ FIGYELEM

Meredek emelkedőn álló helyzetből elinduláskor, ha nem nyomja le a gáz- vagy a fékpedált, a gépkocsi akkor is hátragurulhat, ha a sebességváltó D (előremenet) állásban van, ami balesetet okozhat.

Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál





Ha az ACC állásba kapcsolás után N (üres) állásban szeretné tartani a gépkocsit, a következők szerint járjon el:

1. Kapcsolja ki az Auto Hold (automatikus rögzítőfék) funkciót, és bekapcsolt gépkocsinál oldja ki a rögzítőféket.
2. Forgassa a fokozatváltó forgatógombot az N (üres) állásba, miközben lenyomja a fékpedált.
3. Amikor leveszi a lábát a fékpedálról, és megjelenik a „**Press and hold the OK button on the steering wheel to stay in Neutral**” [Az üres állásban maradáshoz nyomja meg és tartsa megnyomva az **OK** gombot a kormánykeréken] üzenet a műszercsoport kijelzőjén.
4. Nyomja meg és egy másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az **OK** gombot [A] a kormánykeréken.
5. Ha a „**Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel.**” [A gépkocsi a kikapcsolás után üres (N) állásban marad] üzenet jelenik meg a műszercsoport kijelzőjén, és a fékpedál lenyomva tartása mellett nyomja meg a Start/Stop gombot.

   Ha 3 percen belül kinyitja a vezetőajtót, a sebességváltó automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol, és a Start/Stop gomb OFF állapotra vált át.

MEGJEGYZÉS

- **Üres (N) állásban lévő sebességváltó esetén a Start/Stop gomb az ACC helyzetben lesz. Az ajtók nem zárhatók be ACC állásban, továbbá a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, ha a gépkocsi hosszabb ideig ACC állásban marad.**
- **Mielőtt automata autómosóba hajt be, manuálisan engedje ki az elektronikus rögzítőféket (EPB). Ha az EPB bekapcsolva marad, az károsíthatja a gépkocsit vagy az automata autómosót.**

i Információ

Az EPB működtetett állapotában úgy nyomja meg az EPB kapcsolót, hogy közben lenyomva tartja a fékpedált. Az elektronikus rögzítőféket (EPB) manuálisan kell kiengedni, mert az EPB akkor sem old ki automatikusan, ha a gépkocsit N (üres) állásba kapcsolták.

Automatikus kapcsolás P (parkolás) állásba

A biztonság érdekében a sebességváltó automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol az alábbi körülmények között:

- Ha a gépkocsi kikapcsolásakor a kapcsolt fokozat az R (hátrameneti), D (előremeneti) vagy az N (üres) volt.
- Ha bekapcsolt gépkocsinál a vezetőajtót úgy nyitják ki, hogy a sebességváltó R (hátrameneti), D (előremeneti) vagy N (üres) fokozatban van, és a gépkocsi álló helyzetben van.
- Ha bekapcsolt gépkocsi esetén a vezetőajtót úgy nyitják ki, hogy a sebességváltó N (üres) fokozatban van.

Olyan helyzetekben, amikor a sebességváltónak P (parkolás) állásban kell lennie, a műszercsoportban mindig ellenőrizze, hogy a kapcsolt fokozat ténylegesen a P (parkolás) fokozat.

Fokozatkapcsolást reteszelő rendszer

A fokozott biztonság érdekében a gépkocsi fokozatkapcsolást reteszelő szerkezettel rendelkezik, amely meggátolja, hogy a fékpedál megnyomása nélkül el lehessen kapcsolni a P (parkolás) vagy N (üres) állásból az R (hátrameneti) vagy a D (előremeneti) fokozatba.

A P (parkolás) vagy N (üres) állásból R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsoláshoz, az R (hátrameneti) állásból D (előremeneti) fokozatba kapcsoláshoz vagy a D (előremeneti) fokozatból R (hátrameneti) állásba kapcsoláshoz:

1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
2. Indítsa be a gépkocsit.
3. Nyomja le a fékpedált, és állítsa a sebességváltót R (hátramenet) vagy D (előremenet) állásba.

i Információ

Csatlakoztatott töltőkábel esetén nem lehet P (parkolás) állásból másik fokozatba kapcsolni.

Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült

Ha az akkumulátor lemerült, nem tud fokozatot kapcsolni.

Végezzen szükségindítást külső akkumulátorról (tanulmányozza az „Indítás külső (12 V-os) akkumulátorról” című részt a 8. fejezetben), illetve azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Parkolás

Minden esetben teljesen álljon meg, és tartsa lenyomva a fékpedált. Kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba. Vegye magához a kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit.

A műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzenetek

Press brake pedal to change gear [Fokozatváltáshoz nyomja le a fékpedált]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor fokozatváltáskor nem nyomják le a fékpedált.

Nyomja le a fékpedált, majd azután kapcsolja a fokozatot.

Shift to P after stopping [Megállás után kapcsoljon P (parkolás) állásba]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a gépkocsi mozgása közben kapcsolnak P (parkolás) állásba.

Álljon meg a gépkocsival, mielőtt P (parkolás) állásba kapcsol.

This gear is already selected [Ez a fokozat már ki van választva]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor ismét a jelenleg kapcsolt fokozat kerül kiválasztásra.

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fokozatváltó nem megfelelően működik P (parkolás) állásban.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Check P button [Ellenőrizze a P gombot]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a P (parkolás) gombbal kapcsolatos probléma jelentkezik.

Ha ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor nem nyomják meg a gombot, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Shifting system error [A fokozatváltási rendszer hibája]

Ez az üzenet a fokozatváltó forgatógomb rendellenes működése esetén jelenik meg.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Check rotary gear shift dial [Ellenőrizze a fokozatváltó forgatógombot]

Ez az üzenet a fokozatváltó forgatógomb rendellenes működése esetén jelenik meg.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Rotary gear shift dial stuck [A fokozatváltó forgatógomb megragadt]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az elforgatása után a fokozatváltó forgatógomb nem tér vissza a normál pozíciójába.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

PARK button error! Engage parking brake when parking vehicle [Parkolás gomb hiba! A gépkocsi leparkolásakor használja a rögzítőféket]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a P (parkolás) gomb nem megfelelően működik.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Vezetési tanácsok

- Soha ne kapcsolja a sebességváltót a P (parkolás) vagy az N (üres) fokozatból más fokozatba, miközben a gázpedál le van nyomva.
- Mozgó gépkocsinál soha ne kapcsoljon P (parkolás) állásba.

Győződjön meg arról, hogy a gépkocsi teljesen álló helyzetben van, mielőtt a sebességváltót az R (hátrameneti) vagy a D (előremeneti) fokozatba kapcsolja.

- Menet közben ne kapcsoljon N (üres) állásba. Ha menet közben a sebességváltót N (üres) állásba kapcsolják, akkor megnő a baleset kockázata.

  Ugyanígy, ha a sebességváltót a gépkocsi mozgása közben kapcsolja vissza D (Drive) állásba, az súlyosan károsíthatja a hajtóművet.
- Emelkedőn vagy lejtőn előrefelé haladáskor mindig kapcsoljon D (előremeneti) fokozatba, illetve tolatáskor R (hátrameneti) fokozatba. A D (előremeneti) vagy az R (hátrameneti) fokozat kiválasztása után, elindulás előtt a műszercsoport kijelzőjén ellenőrizze a kijelzett sebességfokozatot. Ha a gépkocsi a választott sebességfokozattól eltérő irányba indul el, előfordulhat, hogy a gépkocsi leáll, és a fék lecsökkent teljesítménye miatt súlyos baleset következhet be.
- Menet közben ne tartsa a lábát a fékpedálon. Még a gyenge, de állandó pedálnyomás is a fékek túlmelegedését, a fék kopását és esetlegesen a fék meghibásodását okozhatja.
- Mindig húzza be a rögzítőféket, amikor elhagyja a gépkocsit. Ne bízza a P (parkolás) állásba kapcsolt sebességváltóra a gépkocsi álló helyzetben tartását.
- Síkos úton fokozott figyelemmel vezessen. Különösen óvatosan fékezzen, gyorsítson vagy váltson sebességfokozatot. Síkos úton a menetsebesség hirtelen változása a meghajtott kerekek tapadásának megszűnését okozhatja, és elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami ütközéshez vezethet.
- A gépkocsi optimális teljesítményét és gazdaságosságát a gázpedál finom lenyomása és felengedése biztosítja.

⚠ VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:

- **Mindig csatolja be a biztonsági övét A gépkocsiban utazó bekötetlen utas egy balesetben sokkal nagyobb valószínűséggel szenved súlyos vagy halálos sérülést, mint az, aki megfelelően becsatolt biztonsági övvel utazik.**
- **Kerülje a nagy kanyarodási sebességet.**
- **Ne végezzen hirtelen kormánymozdulatokat, hirtelen sávváltásokat vagy gyors, éles kanyarvételeket.**
- **A borulásveszély jelentősen megnő, ha a gépkocsi feletti uralmat nagy sebességgel haladva veszíti el.**
- **A gépkocsi feletti uralom elvesztése gyakran akkor következik be, ha kettő vagy több kerék elhagyja az útburkolatot, és a vezető az úttestre visszatérés érdekében hirtelen visszarántja a kormányt.**
- **Ha a gépkocsi valamelyik kerekével lehajt a padkára, soha ne rántsa vissza a kormányt. Ehelyett óvatosan lassítson, mielőtt visszatér az úttestre.**
- **A HYUNDAI azt tanácsolja, hogy mindig tartsa be a megengedett sebességet.**

Regeneratív fékberendezés

A regeneratív fékberendezést a kormánykeréken lévő kar működtetésével lehet állítani, ECO üzemmódban módosítva a gépkocsi regeneratív fékezésének intenzitását. Támogatja az energiatakarékos vezetést, és segít a vezetőnek a jobb vezetési élmény elérésében.

i Információ

A regeneratív fékberendezés az elektromos motort használja a fékhatás eléréséhez. Az elektromos motor a gépkocsi lassulásakor létrejövő mozgási energiát elektromos energiává alakítja, és ezzel tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.

A regeneratív fékberendezés használata

A kormánykeréken lévő kapcsolókar működtetése

A regeneratív fékberendezés használatához az alábbiak szerint működtesse a kormánykeréken lévő kapcsolókart.



(1) A regeneratív fékhatást növelő kar (+)
(2) A regeneratív fékhatást csökkentő kar (-)

- Húzza meg egyszer a kormánykeréken lévő bal oldali (+) kapcsolókart ahhoz, hogy 1 fokozattal növelje a regeneratív fékezés intenzitását. Ez megnöveli a lassulás intenzitását.
- Húzza meg egyszer a kormánykeréken lévő jobb oldali (-) kapcsolókart ahhoz, hogy 1 fokozattal csökkentse a regeneratív fékezés intenzitását. Ez csökkenti a lassulás intenzitását.
- Húzza meg és 0,5 másodpercnél hosszabb ideig tartsa ebben az állapotban a kormánykeréken lévő bal oldali (-) kapcsolókart a regeneratív fékezés intenzitási szintjének folyamatos növeléséhez. A kormánykeréken lévő kapcsolókar meghúzva tartása a gépkocsi teljes megállását eredményezi. (További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek az „Egyetlen pedálos vezetés” című részét.
- Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotában: az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer kikapcsolásához 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa meghúzva a jobb oldali (-) kapcsolókart. (További információk ennek a fejezetnek az „Intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer” című részében találhatók.)

A regeneratív fékezés szintjének ellenőrzése



A regeneratív fékezés kiválasztott szintje megjelenik a műszercsoportban. Ha a gépkocsit kikapcsolják, miután a regeneratív fékezési szintet 0-ra csökkentették, majd ismét bekapcsolják, a fékezési szint 1-re változik.

A regeneratív fékberendezés korlátai

A regeneratív fékezés intenzitása nem módosítható a kormánykeréken lévő kapcsolókarral a következő helyzetekben:

- A mindkét kapcsolókart egyidejűleg húzzák meg.
- A gépkocsi a fékpedál lenyomása hatására lassul.
- Az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotú.
- Ha a regeneratív fékberendezés folyamatosan működik teljesen feltöltött akkumulátor mellett.
- Ha a SNOW [Hó] üzemmód aktív.

A regeneratív fékezési szint kezdeti beállítása és a beállítható tartomány a kiválasztott vezetési üzemmód függvényében változik.

⚠ FIGYELEM

Előfordulhat, hogy az akkumulátor töltöttségi állapotától és a motor állapotától (túltöltés, magas/alacsony hőmérséklet) függően a rendszer használata korlátozott lesz. Mindig figyeljen a gépkocsi előtti útviszonyokra, és szükség esetén a lassításhoz használja a fékpedált.

Vezetési üzemmód	Beállítható tartomány
SNOW [Hó]	0 - 1
ECO	0 - 4
NORMAL	0 - 4
SPORT	0 - 4

További információkat az ebben a fejezetben megtalálható „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részben talál.

Egyetlen pedálos vezetés

Az egyetlen pedálos vezetésnél gurulás közben a kormánykeréken lévő kapcsolókarok segítségével állítható a regeneratív fékezés szintje. Ez segít a vezetőnek a gépkocsi fékpedál lenyomása nélküli megállításában.

i Információ

A gurulás az a folyamat, amikor a gépkocsit a fékpedál és a gázpedál lenyomása nélkül vezetik. A gurulás a mozgási energiát, a mozgó tömeg tehetetlenségét használja fel a gépkocsi teljesítménye helyett.

Az egyetlen pedálos vezetés használata

Az egyetlen pedálos vezetés engedélyezéséhez gurulás közben húzza meg és 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa ebben az állapotban a kormánykeréken lévő bal oldali kapcsolókart ( ).

- Ha a gépkocsi sebessége 3 km/h fölött van, a korábban beállított regeneratív fékezési szintre való visszatéréshez engedje el a kormánykeréken lévő kapcsolókart.
- Ha a gépkocsi sebessége 3 km/h alatt van, a gépkocsi azután is fenntartja a fékhatást, miután a vezető elengedte a kormánykeréken lévő kapcsolókart.
- Ha a gépkocsi megállása után elengedi a kormánykeréken lévő kapcsolókart, a gépkocsi álló helyzetben marad.

⚠ FIGYELEM

- **A gépkocsi állapotától és az útviszonyoktól függően előfordulhat, hogy a gépkocsi annak ellenére sem áll meg, hogy az egyetlen pedálos vezetési funkció aktív. Ellenőrizze a környezetet, és a lassításhoz nyomja le a fékpedált.**
- **Ha a vezető akkor nyomja le a gázpedált, amikor a fékezési szint növeléséhez meghúzva tartja a kormánykeréken lévő bal oldali kapcsolókart ( ), az egyetlen pedálos vezetés funkció i-PEDAL funkcióként fog működni. Ebben az esetben a kormánykeréken lévő kapcsolókarral már nem ellenőrizhető a gépkocsi sebessége.**

Az egyetlen pedálos vezetés korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a gépkocsi annak ellenére sem áll meg, hogy az egyetlen pedálos vezetési funkció aktív. A gépkocsi megállításához nyomja le a fékpedált.

- Emelkedőn vezetéskor, vagy ha menet közben ismétlődően elindulnak és megállnak a gépkocsival.
- Ha a gépkocsi egy emelkedő tetején halad át.
- Csúszós útfelületen, mint például jeges, vizes vagy sárral borított utakon vezetéskor.
- Ha a gépkocsi kerekeinek beállítása nem megfelelő.
- Ha egy kerék megcsúszik vagy kipörög.
- Ha a gépkocsi által szállított tömeg túl nehéz.
- Ha a gépkocsi az egyik oldalra dől.
- Ha a gumiabroncs túlságosan elhasználódott.

Az EPB automatikus működésbe lépése

A gépkocsi megállításához és az elektronikus rögzítőfék (EPB) automatikus működtetéséhez használja az egyetlen pedálos vezetés funkciót.

A gépkocsi megállítása után az EPB az alábbi körülmények bármelyikének fennállása esetén automatikusan működésbe lép:

- A vezető biztonsági övét kicsatolták, és kinyitották a vezetőajtót.
- A gépkocsit N (üres) állásba kapcsolták.
- A motorháztető nyitva van.
- A csomagtérajtó nyitva van.
- Több mint 5 perc eltelt a gépkocsi megállása óta.
- Az egyetlen pedálos vezetés működését egyéb tényezők korlátozzák.

Az i-PEDAL használata

Az i-PEDAL segíti a vezetőt abban, hogy a gépkocsi gyorsítását, lassítását és megállítását kizárólag a gázpedállal végezhesse.

Az i-PEDAL be-/kikapcsolása

- **Az i-PEDAL bekapcsolása:**
  Egyszer húzza meg a kormánykeréken lévő bal oldali kapcsolókart ( ), amikor 3. szinten van a regeneratív fékberendezés. Az i-PEDAL bekapcsol, és a műszercsoportban megjelenik az **i-PEDAL** üzenet. Az i-PEDAL nem áll rendelkezésre, amíg az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotban van. Az i-PEDAL használata előtt kapcsolja ki az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszert.
- **Az i-PEDAL kikapcsolása:**
  A funkció bekapcsolt állapotában egyszer húzza meg a kormánykeréken lévő jobb oldali kapcsolókart ( ). Vagy kapcsoljon R (hátrameneti) fokozatba, majd D (előremeneti) fokozatba, amikor a funkció bekapcsolt állapotban van. Az i-PEDAL kikapcsol, és a regeneratív fékezés 3. szintre kerül beállításra.

⚠ FIGYELEM

A gépkocsi állapotától és az útviszonyoktól függően előfordulhat, hogy a gépkocsi annak ellenére sem áll meg, hogy az i-PEDAL funkció aktív. Ellenőrizze a környezetet, és a gépkocsi sebességének módosításához nyomja le a fékpedált.

Ne használja az i-PEDAL funkciót csúszós utakon való haladáskor.

Az i-PEDAL korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a gépkocsi annak ellenére sem áll meg, hogy az i-PEDAL funkciót megfelelően bekapcsolták. A gépkocsi megállításához nyomja le a fékpedált.

- Emelkedőn vezetéskor, vagy ha menet közben ismétlődően elindulnak és megállnak a gépkocsival.
- Ha a gépkocsi egy emelkedő tetején halad át.
- Csúszós útfelületen, mint például jeges, vizes vagy sárral borított utakon vezetéskor.
- Ha a gépkocsi kerekeinek beállítása nem megfelelő.
- Ha egy kerék megcsúszik vagy kipörög.
- Ha a gépkocsi által szállított tömeg túl nehéz.
- Ha a gépkocsi az egyik oldalra dől.
- Ha a gumiabroncs túlságosan elhasználódott.

Intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer felismeri a gépkocsik közötti követési távolságot, az út emelkedését, lejtését, és gurulás közben kezeli a regeneratív fékezést.

Az energiatakarékos vezetés és a vezető kényelmének növelése érdekében csökkenti a pedálok szükségtelen lenyomását.

i Információ

- **A gurulás az a folyamat, amikor a gépkocsit a fékpedál és a gázpedál lenyomása nélkül vezetik. A gurulás a mozgási energiát, a mozgó tömeg tehetetlenségét használja fel a gépkocsi teljesítménye helyett.**
- **A regeneratív fékberendezés az elektromos motort használja a fékhatás eléréséhez. Az elektromos motor a gépkocsi lassulásakor létrejövő mozgási energiát elektromos energiává alakítja, és ezzel tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.**

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer be-/kikapcsolása

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer használatához az alábbiak szerint működtesse a kormánykeréken lévő kapcsolókart.

- **Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolása**: amikor a **READY** visszajelző világít, kapcsoljon D (előremeneti) fokozatba, majd 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa meghúzva a jobb oldali (⏲) kapcsolókart.



Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotú, és a műszercsoportban megjelenik a regeneratív fékezési szintet jelző **AUTO** felirat.

- **Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer kikapcsolása**: aktivált intelligens fékenergia-visszanyerő rendszerrel 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa meghúzva a jobb oldali (⏲) kapcsolókart.

Az i-PEDAL nem áll rendelkezésre, amíg az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotban van. Az i-PEDAL használata előtt kapcsolja ki az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszert.

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer működési feltételei

Ha a regeneratív fékezési szintnél az **AUTO** felirat látható, a rendszer automatikusan vezérli a regeneratív fékezési szintet az alábbi körülményektől függően:

- Változik az út lejtése.
- Az elöl haladó gépkocsitól mért követési távolság csökken vagy nő.
- Az elöl haladó gépkocsi sebessége csökken vagy nő.

⚠ FIGYELEM

Ha az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa világít, az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer nem működik megfelelően. Nyomja le a fékpedált a lassításhoz.

Az intelligens fékenergia-visszanyerés szintjének beállítása



Ha az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotú, a műszercsoportban megjelenik az AUTO felirat (2). A körülményektől függően a rendszer beállítja a regeneratív fékezési szintet (3). Az égszínkék visszajelző lámpa (1) akkor világít, ha a gépkocsi felismer egy járművet.

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer alapértelmezett beállítása

Ha a 0. regeneratív fékezési szint kerül kiválasztásra, akkor a rendszer a gépkocsi újraindításakor az 1. szintre vált át.

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer szüneteltetése

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer ideiglenesen kikapcsol az alábbi körülmények között. Amikor a rendszer kikapcsolt állapotban van, a vezetőnek ellenőrzés alatt kell tartania a környezetet, és a lassításhoz le kell nyomnia a fékpedált.

- A kapcsolt fokozat az N (üres), az R (hátramenet) vagy a P (parkolás) állás.
- Az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotú.
- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) működik.
- Az ABS rendszer működik.

Első érzékelők (első radar)



(1) Első radar

Az első radar felismeri az elöl haladó gépkocsitól mért távolságot, hogy szabályozza a regeneratív fékezés intenzitását. Ha az első radart hó, víz vagy egyéb idegen anyag borítja, az érzékelők teljesítménye csökkenhet, és az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer kikapcsolhat. Mindig tartsa tisztán az érzékelőket.

Az érzékelők meghibásodása miatti rendszerfigyelmeztetés



Ha az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer az első radart borító idegen anyag vagy egyéb okok miatt kikapcsolt, a „**Check Smart Regeneration System**” [Ellenőrize az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszert] üzenet jelenik meg. Továbbá az AUTO felirat helyett a regeneratív fékezés szintje jelenik a műszercsoportban.

A rendszer normál módon fog működni, ha eltávolítja az idegen anyagot, és ismét bekapcsolja a rendszert a kormánykerék jobb oldalán lévő kapcsolókar (⤳) 1 másodpercnél hosszabb ideig tartó meghúzásával.

Ha az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer az első radar megtisztítása vagy az akadály eltávolítása után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer elővigyázatossági előírásai

- Mindig ellenőrizze az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolságot. Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól, mert ez csak egy kiegészítő funkció.
- Mindig tartson biztonságos követési távolságot, és az útviszonyoknak megfelelően válassza meg a gépkocsi sebességét. Előfordulhat, hogy az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer nem érzékeli a váratlan és hirtelen vagy komplex vezetési helyzeteket.

Általános elővigyázatossági előírások

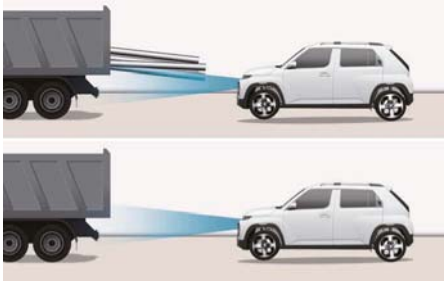
- Mindig tartson biztonságos követési távolságot, és az útviszonyoknak megfelelően válassza meg a gépkocsi sebességét.
- Mindig készüljön fel a váratlan helyzetekre, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a lassításhoz. Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer nem tud reagálni a gyalogosokra, a hirtelen megálló járművekre vagy a szembejövő sávban érkező járművekre.
- Ha az elöl haladó jármű gyakran vált sávot, előrelátóan közlekedjen, hogy felkészüljön a veszélyes helyzetekre. Ilyen esetben előfordulhat, hogy az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer későn és nem megfelelően reagál a szomszédos sávban lévő gépkocsi mozgására.
- A vezetőnek le kell nyomnia a fékpedált, amikor megállítja a gépkocsit.
- A lassításhoz nyomja le a fékpedált a következő körülmények fennállása esetén:
  - A gépkocsi hátsó részében elhelyezett csomagok miatt a gépkocsi első része felemelkedik.
  - Ön forgatja a kormánykereket.
  - A gépkocsival nem a forgalmi sáv közepén halad.
  - A gépkocsit túl szűk vagy túl kanyargós úton vezeti.
- Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer átmenetileg kikapcsolhat erős elektromágneses hullámok hatására.

Az első érzékelőre vonatkozó óvintézkedések

- Gondoskodjon arról, hogy az érzékelőt vagy annak környezetét ne érje semmilyen fizikai erőhatás. Ha az érzékelő az ütés miatt elmozdul, előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, és a műszercsoport nem jelenít meg semmilyen figyelmeztetést. Ha az érzékelőt fizikai erőhatások érték, azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.
- Mindig tartsa tisztán az érzékelőket és környezetét, az érzékelő burkolatait és a gépkocsi hűtőrácsát.
- Ne helyezzen semmilyen tartozékot, például díszcsíkot vagy matricát az érzékelőre és annak érzékelési tartományára, és ne cserélje ki a gépkocsi hűtőrácsát, mert ezek befolyásolhatják az érzékelő működését.
- Mindig eredeti alkatrészeket használjon az érzékelő fedeleként, és ne fényezze le azt.
- Puha szövetet használjon, hogy elkerülje az érzékelő fedelének sérülését a gépkocsi mosásakor.
- Ne mossa az érzékelőt vagy azt körülvevő területet nagynyomású vízzel.

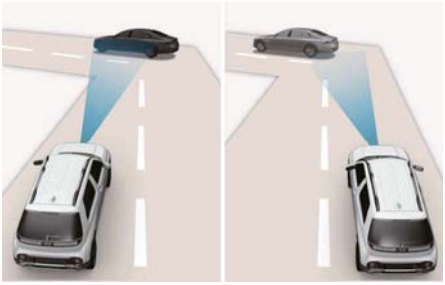
A járműérzékelésre vonatkozó óvintézkedések

- Ha az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer lassan reagál, vagy a gépkocsi egy lejtő alján vagy kanyarban halad, előfordulhat, hogy az első érzékelők hirtelen ismerik fel az elöl haladó járművet. Ilyen esetben a regeneratív fékezés intenzitása megnő, és a gépkocsi lelassulhat.



- Előfordulhat, hogy az első érzékelő egyes, az Ön sávjában haladó járműveket nem ismer fel:
  - Keskeny járművek, mint például motorkerékpárok vagy kerékpárok
  - Egyik oldalon (nem középen) haladó járművek
  - Lassú mozgású vagy hirtelen lassuló járművek
  - Lapos hátsó profilú járművek, mint például terheletlen autószállító utánfutók
- Ha az elöl haladó jármű előtti jármű áll, és az elöl haladó jármű sávot vált, előfordulhat, hogy az érzékelők nem ismerik fel az álló járművet.

Óvintézkedések kanyarokban való haladáskor



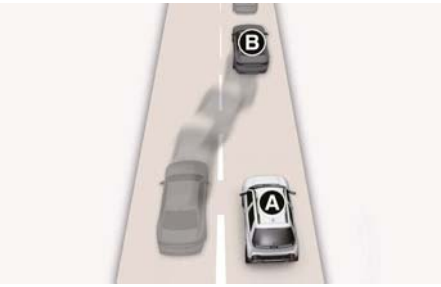
- Előfordulhat, hogy az első érzékelők nem képesek felismerni az elöl haladó gépkocsit, ha az Ön gépkocsija egy kanyarban gurul. A regeneratív fékezési szint automatikusan lecsökkenhet, ami felgyorsíthatja a gépkocsit.
- Előfordulhat, hogy kanyargós úton vezetéskor az első érzékelők a másik sávban haladó járművet úgy ismerik fel, mintha azonos sávban elöl haladó jármű lenne. Ez növelheti a regeneratív fékezés intenzitását, és a gépkocsi lelassulhat. Ellenőrizze a környezetet, és a szükségtelen sebességcsökkentés elkerülése érdekében nyomja le a gázpedált.
- Ha az első érzékelők hirtelen felismerik az elöl haladó gépkocsit, a regeneratív fékezés intenzitása megemelkedhet, és a gépkocsi lelassulhat.

Óvintézkedések lejtőn és emelkedőn



- Ha a gépkocsi egy emelkedő tetején átgurul, vagy az út lejtése változik, előfordulhat, hogy az első érzékelők nem ismerik fel vagy hirtelen ismerik fel az elöl haladó járművet. Ez módosíthat a regeneratív fékezés intenzitásán, és megváltoztathatja a gépkocsi sebességét.
- Emelkedőn vagy lejtőn vezetéskor ellenőrizze a környezetet, és a lassításhoz nyomja le a fékpedált.

Óvintézkedések sávváltáskor



- Ha a szomszédos sávból egy jármű érkezik a gépkocsija elé, az első érzékelők csak akkor tudják felismerni a járművet [A], amikor az teljesen az érzékelési tartományon belülre kerül.
- Előfordulhat, hogy az első érzékelők késve ismerik fel a hirtelen érkező járműveket.

Fékberendezés

Fékrásegítővel szerelt fékberendezés

A gépkocsiban fékrásegítő berendezés található, amely automatikusan segíti a fékezést normál használat esetén.

Ha a gépkocsi áramellátása nem megfelelő, a fékrásegítés nem fog működni. Így is meg tudja állítani a gépkocsit, de ehhez sokkal nagyobb erőt kell kifejtenie a fékpedálra, és nagyobb lesz a pedálút, mint normál esetben. Emellett a fékút is hosszabb lesz, mint a fékrásegítő működése esetén.

Ha a gépkocsi kikapcsolt állapotban van, a fékrásegítést biztosító eltárolt vákuum minden alkalommal csökken, amikor megnyomja a fékpedált.

i Információ

- **Ha a fékpedált bizonyos vezetési körülmények vagy időjárási viszonyok között nyomja le, zajt hallhat. Ez normális jelenség, és nem jelenti a fékberendezés hibáját.**
- **Ha olyan úton vezet, ahol a síkosságmentesítéshez vegyi anyagokat használnak, az ilyen anyagok miatt fékzajt vagy rendellenes kopást észlelhet. Biztonságos közlekedési körülmények között működtesse a fékeket, hogy eltávolítsa a síkosságmentesítéshez használt vegyszereket a féktárcsákról és a fékbetétekről.**

⚠ VIGYÁZAT

Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Menet közben ne tartsa a lábát a fékpedálon. Ezáltal rendkívüli módon felforrósodhatnak a fékek, és túlzott fékbetét kopás jön létre, emellett megnő a fékút is.**
- **Ha hosszú vagy meredek lejtőn halad lefelé, a fékpedál túlzott használatának elkerülése érdekében, a sebesség ellenőrzés alatt tartásához használja a kormánykeréken lévő kapcsolókart, és manuálisan kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba. A folyamatos fékezés következtében a fékek túlhevülnek, ami átmenetileg a fékberendezés hatékonyságának csökkenéséhez vezet.**
- **A nedves fékek következtében kisebb lehet a fékberendezés lassító hatása, és fékezéskor a gépkocsi félrehúzhat. Vizes környezetben időnként próbaképpen gyengén nyomja meg a fékpedált, hogy ellenőrizze, nem érte-e a fékeket ilyen hatás. Ha mély víztócsába hajtott, mindig ellenőrizze a féket a fenti módon. A fékek megszárítását a következők szerint végezze: a fékek felmelegítése érdekében biztonságos haladási sebesség mellett egy ideig finoman nyomja a fékpedált, amíg helyre nem áll a normál fékhatás. Ne vezessen nagy sebességgel, amíg a fékek nem működnek megfelelően.**

MEGJEGYZÉS

- **Ne tartsa lenyomva a fékpedált, ha a gépkocsi kikapcsolt állapotú (a READY visszajelző lámpa nem világít). Az akkumulátor lemerülhet.**
- **A fékezés során észlelhető zaj és vibráció normális jelenségnek tekinthető.**
- **A következő esetekben normál működés során átmenetileg az elektromos fékszivattyú által keltett zaj és a motor vibrálása észlelhető.**
  - **Ha a pedált hirtelen nyomják le.**
  - **Ha a pedált rövid időközönként többször nyomják le.**
  - **Ha az ABS fékezés során működésbe lép.**

Fékbetét kopásjelző

Ha a fékbetétek elkoptak, és ki kell azokat cseréltetni, akkor az első fékek vagy a hátsó fékek felől sivító zaj hallható. Ez a hang hallható úgy, hogy időnként jelentkezik, majd elhalkul, illetve minden esetben jelentkezik, amikor megnyomja a fékpedált.

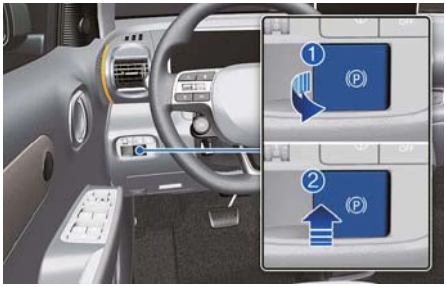
MEGJEGYZÉS

A költséges fékjavítás elkerülése érdekében ne folytassa útját kopott fékbetéttel.

i Információ

Mindig mindkét oldali (bal és jobb) fékbetétet ki kell cserélni az első vagy a hátsó tengelyen.

Elektronikus rögzítőfék (Electronic Parking Brake - EPB)



(1) A rögzítőfék működtetése
(2) A rögzítőfék kioldása

A rögzítőfék használata

1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
2. Húzza felfelé az EPB kapcsolót.

Győződjön meg a rögzítőfék figyelmeztető lámpa felgyulladásáról.

Az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) automatikusan működésbe léphet az alábbi esetekben:

- Egyéb rendszerek kérésére.
- Ha a vezető leállítja a gépkocsit, miközben az Auto Hold funkció aktív.
- P (parkolás) állásba kapcsolnak.

Vészfékezés

Ha menet közben probléma jelentkezik a fékpedállal kapcsolatosan, a vészfékezés az EPB kapcsoló felhúzásával és ebben a helyzetben tartásával lehetséges. A fékezés csak addig lehetséges, amíg tartja az EPB kapcsolót. Ilyen esetben azonban a fékút megnő, és hosszabb lesz a megszokottnál.

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében, mozgásban lévő gépkocsinál vészhelyzet kivételével ne használja az elektronikus rögzítőféket (EPB). Ez károsíthatja a fékrendszert, és ütközéshez vezethet.

i Információ

Vészfékezés során a rögzítőfék figyelmeztető lámpa felgyullad, és kattogó hang hallható.

MEGJEGYZÉS

Ha az EPB-vel való vészfékezést követően zajt hall és égett szagot érez, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rögzítőfék kioldása

Az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) kiengedéséhez:

1. Állítsa a Start/Stop gombot ON vagy START helyzetbe.
2. Nyomja meg az EPB kapcsolót, miközben lenyomja a fékpedált.

Győződjön meg arról, hogy a rögzítőfék figyelmeztető lámpa kialszik.

Az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) automatikus kiengedéséhez:

- A sebességváltó P (parkolás) vagy N (üres) állásban van.

  Bekapcsolt gépkocsinál nyomja le a fékpedált, és kapcsoljon el P (parkolás) vagy N (üres) állásból R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozatba. Győződjön meg arról, hogy az összes ajtó, a motorháztető és a csomagtérajtó tökéletesen be van csukva, és a biztonsági övet becsatolta.

i Információ

- **Az EPB akkor is működésbe hozható, amikor a Start/Stop gomb OFF állásban van (kizárólag akkor, ha az akkumulátor általi áramellátás rendelkezésre áll), de nem lehet kiengedni azt.**
- **Mielőtt lejtőn lefelé elindulna vagy tolatna, nyomja be a fékpedált, és az EPB kapcsolóval manuálisan engedje ki a rögzítőféket.**

MEGJEGYZÉS

- **Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpája az EPB kioldott állapota ellenére továbbra is világít, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Ne közlekedjen a járművel, ha az EPB bekapcsolt állapotú. Ez a fékbetét és a féktárcsa túlzott kopását eredményezheti.**

Figyelmeztető üzenetek

To release EPB, fasten seatbelt and close door, hood and tailgate [Az EPB kiengedéséhez csatolja be a biztonsági övet, csukja be az ajtót, a motorháztetőt és a csomagtérajtót]

Ha bekapcsolt állapotú EPB rendszerrel úgy próbál közlekedni, hogy a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, vagy a motorháztető, a csomagtérajtó vagy valamelyik ajtó nyitva van, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi nem szándékos elmozdulása által okozott súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:

- **Minden esetben teljesen álljon meg, és tartsa lenyomva a fékpedált, kapcsoljon P (parkolás) állásba, nyomja meg az EPB kapcsolót, és kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba. Vegye magához a kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit.**
- **Soha ne engedje, hogy olyan személy nyúljon a gépkocsi EPB kapcsolójához, aki nem ismeri annak működését.**
- **Csak akkor engedje ki az EPB-t, amikor már a gépkocsiban ül, és erősen nyomja a fékpedált.**

MEGJEGYZÉS

Ha behúzott rögzítőfékkel halad gépkocsijával, akkor a fékrendszer túlmelegedhet, és a fék alkatrészeinek idő előtti kopásával vagy meghibásodásával kell számolnia.

i Információ

- **Az EPB működtetése vagy kioldása során kattanó hang hallható, azonban ez normális jelenség, és az EPB megfelelő működését jelzi.**
- **Amennyiben a gépkocsit egy parkoló személyzetére hagyja, tájékoztassa őket az EPB működéséről.**

Az EPB rendellenes működése

A Start/Stop gomb a bekapcsolásakor az elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa felgyullad, majd körülbelül 3 másodperc elteltével kialszik, ha a rendszer megfelelően működik.

Ha az EPB figyelmeztető lámpa bekapcsolva marad, menet közben felgyullad, vagy a Start/Stop gomb ÖN állásában nem világít, akkor előfordulhat, hogy az EPB meghibásodott.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Az EPB figyelmeztető lámpa felgyulladhat, amikor az ESC visszajelző láma az ESC nem megfelelő működését jelezve felgyullad, azonban ez nem az EPB működési rendellenességét jelzi.

i Információ

- **Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpája az EPB kapcsoló felhúzott állapota ellenére nem gyullad fel vagy villog, akkor előfordulhat, hogy az EPB nem lépett működésbe.**
- **Ha az EPB figyelmeztető lámpa égve marad, vagy a rögzítőfék figyelmeztető lámpája villog, miközben az EPB figyelmeztető lámpája világít, nyomja meg, majd húzza fel a kapcsolót. Ezt ismételje meg még egyszer. Ha az EPB figyelmeztető lámpa nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

Rögzítőfék figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a Start/Stop gomb ON vagy START állásban van, és a rögzítőfék be van húzva.

Mielőtt elindulna gépkocsijával, győződjön meg arról, hogy a rögzítőféket teljesen kioldotta, és a rögzítőfék figyelmeztető lámpa nem világít.

Ha a fék figyelmeztető lámpa bekapcsolt gépkocsinál a rögzítőfék kiengedése után is világít, az a fékberendezés hibájára utal.

Ha megteheti, azonnal álljon meg a gépkocsival. Ha ez forgalmi okokból nem valósítható meg, akkor fokozott óvatossággal vezessen, amíg el nem ér egy biztonságos helyet.

Auto hold (automatikus rögzítőfék)

Az Auto Hold akkor is álló helyzetben tartja a gépkocsit, ha nincs benyomva a fékpedál, miután a vezető a fékpedál megnyomásával teljesen álló helyzetig fékezte a gépkocsit.

i Információ

A gépkocsi újraindítása után az Auto Hold funkció megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.



A használathoz:

1. Csukott vezetőajtóval, motorháztetővel és csomagtérajtóval nyomja meg az **AUTO HOLD** gombot. A fehér AUTO HOLD visszajelző felgyullad, és a rendszer készenléti állapotba kapcsol.
2. A gépkocsi fékpedállal való teljes megállításakor a gépkocsi álló helyzetben tartásához az Auto Hold rendszer fenntartja a féknyomást. A visszajelző fehér színről zöldre vált.
   - A gépkocsi még akkor is álló helyzetben marad, ha felengedi a fékpedált.
   - Az EPB működtetésekor az Auto Hold kikapcsol.

A kioldáshoz:

Ha lenyomja a gázpedált, miközben a sebességváltó D (előremeneti) fokozatban vagy R (hátrameneti) fokozatban van, az Auto Hold automatikusan kiold, és a gépkocsi mozogni kezd. Az AUTO HOLD visszajelző zöld színről fehérre vált.

⚠ VIGYÁZAT

Mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, mielőtt az Auto Hold felengedése érdekében lenyomja a gázpedált.

A kikapcsoláshoz:

1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
2. Nyomja meg az **AUTO HOLD** gombot.

Az AUTO HOLD visszajelző kialszik.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi váratlan elmozdulásának megelőzése érdekében a következőkben felsoroltak megkezdése előtt mindig nyomja le a fékpedált az Auto Hold funkció kikapcsolásához:

- **Lejtőn haladás.**
- **A gépkocsi R (hátrameneti) fokozatban történő vezetése.**
- **A gépkocsi leparkolása.**

i Információ

- **Az Auto Hold nem működik, ha:**
  - **A vezetőajtó vagy a motorháztető nyitva van.**
  - **A csomagtérajtó nyitva van.**
  - **A P (parkolás) vagy az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat (kizárólag sebességváltó karos típus esetén).**
  - **Az EPB működik.**
- **Az Auto Hold automatikusan az EPB funkcióra kapcsol, amikor:**
  - **A vezetőajtó vagy a motorháztető nyitva van.**
  - **A csomagtérajtó nyitva van.**
  - **A gépkocsi több mint 10 percig álló helyzetben van.**
  - **A gépkocsi meredek lejtőn áll.**
  - **A gépkocsi néhányszor elmozdult.**

A rögzítőfék figyelmeztető lámpa felgyullad, az AUTO HOLD visszajelző zöldről fehér színűre vált át, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható, valamint megjelenik egy üzenet, hogy tájékoztasson az EPB automatikus bekapcsolásáról. Mielőtt elindulna, nyomja le a fékpedált, ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, és az EPB kapcsoló megnyomásával manuálisan oldja ki a rögzítőféket.

MEGJEGYZÉS

Ha az AUTO HOLD visszajelző lámpa sárga színűre vált, vagy rendellenesség jelentkezik a vezetőajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitott állapotát érzékelő rendszerrel kapcsolatban, előfordulhat, hogy az Auto Hold nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

MEGJEGYZÉS

Ha rendellenesség jelentkezik a vezetőajtó vagy a motorháztető nyitott állapotát érzékelő rendszerrel kapcsolatban, előfordulhat, hogy az Auto Hold nem működik megfelelően.

Azt tanácsoljuk, hogy további segítségért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Figyelmeztető üzenetek

Parking brake automatically applied [A rögzítőfék automatikusan működésbe lépett]

Ha az EPB működtetése aktív Auto Hold funkció mellett következik be, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

AUTO HOLD Turning off! Press brake pedal [Az AUTO HOLD kikapcsol. Nyomja le a fékpedált]



Ha az Auto Hold funkcióról az EPB funkcióra való átkapcsolás nem működik megfelelően, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

⚠ FIGYELEM

Ha megjelenik ez az üzenet, előfordulhat, hogy az Auto Hold és az EPB funkció nem működik.

A biztonsága érdekében a vezetőnek le kell nyomnia a fékpedált,

Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD [Az AUTO HOLD kikapcsolásához nyomja le a fékpedált]

Ha az Auto Hold funkció AUTO HOLD gomb megnyomásával történő kikapcsolásakor nem nyomja le a fékpedált, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

Nyomja meg az Auto Hold gombot, miközben lenyomja a fékpedált.

A féktárcsák tisztítása

Használja a féktárcsatisztítás funkciót, ha zaj keletkezik a fék menet közbeni lenyomásakor, vagy ha a féktárcsa rozsdás lesz. Ez segít csökkenteni a zajt és eltávolítani a rozsdát. A regeneratív fékezés korlátozott a féktárcsák tisztítása közben, ami csökkentheti az elektromosenergia-fogyasztás hatékonyságát.

Nyomja meg és 3 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az AUTO HOLD gombot.

- A féktárcsatisztítás akkor lép működésbe, amikor a „**Brake Disc Cleaning**” [Féktárcsatisztítás] üzenet megjelenik a műszercsoportban.
- A regeneratív fékezés korlátozott lesz, miközben a fékberendezés menet közben körülbelül 10-szer nyomás alá kerül (a vezetési körülményektől függően ez változhat). Ez segít csökkenteni a zajt és eltávolítani a rozsdát.
- A féktárcsatisztítási funkció automatikusan kikapcsol a művelet befejeződésekor. A művelet befejezése előtt is kikapcsolható a gépkocsi kikapcsolásával vagy az AUTO HOLD gomb 3 másodpercnél hosszabb időtartamú nyomva tartásával.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

⚠ VIGYÁZAT

Az ABS (Anti-Lock Brake System - Blokkolásgátló rendszer) vagy az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) berendezések nem tudják megakadályozni a veszélyes, felelőtlen vezetési manőverek miatt bekövetkező baleseteket. Annak ellenére, hogy a gépkocsi jobban irányítható vészfékezések esetén, mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől. Szélsőséges, csúszós útviszonyok között mindig csökkentse a sebességet.

Az ABS vagy ESC rendszerrel szerelt gépkocsik féktávolsága a következő esetekben nagyobb lehet, mint az azzal nem rendelkező gépkocsiké.

Csökkentett sebességgel haladjon a következő körülmények esetén:

- **Egyenetlen, kavicsos vagy havas úton.**
- **Kátyús utakon, vagy ha az útfelület magassága eltérő.**
- **Ha a gépkocsira hóláncot szerelt.**

ABS vagy ESC rendszerekkel szerelt gépkocsik biztonságosságát soha ne próbálja nagy sebességgel haladva vagy kanyarban. Ez ütközéshez vezethet, és veszélyeztetheti saját maga és a közlekedés többi résztvevőjének biztonságát.

Az ABS egy olyan elektronikus fékezési rendszer, amely segít megelőzni a fékezés közbeni megcsúszást. Az ABS lehetővé teszi a vezető számára az egyidejűleg történő kormányzást és fékezést.

Az ABS használata

Annak érdekében, hogy vészfékezéskor ki lehessen használni az ABS előnyeit, ne próbálja meg a féknyomást változtatni, és ne pumpálja a fékpedált. Olyan erősen nyomja meg a fékpedált, ahogy csak tudja.

Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor a kerekek blokkolása valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti. Ez normális jelenség, és az ABS működését jelzi.

Az ABS nem csökkenti le a gépkocsi megállásához szükséges időt vagy távolságot.

Mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől.

Az ABS nem tudja megakadályozni a hirtelen irányváltoztatás, mint például egy túl gyors kanyarodás vagy hirtelen sávváltás által okozott megcsúszást. Mindig az adott út- és időjárási viszonyoknak megfelelően, biztonságos sebességgel vezessen.

Az ABS nem tudja megakadályozni a stabilitás elvesztését. Mindig óvatosan kormányozzon, amikor erősen fékez. Erős vagy hirtelen kormánymozdulatok miatt a gépkocsi a szembejövő forgalom elé sodródhat, vagy letérhet az úttestről.

Az ABS rendszerrel felszerelt gépkocsik fékútja laza vagy egyenetlen felületű utakon hosszabb lehet, mint a hagyományos fékrendszerű gépkocsiké.

Ha az ABS hibajelző lámpa (ABS) felgyullad és égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS feltehetőleg meghibásodott.

Ez idő alatt az ABS rendszer öndiagnosztikát végez, és a lámpa kialszik, ha a rendszer megfelelően működik. Ha a lámpa égve marad, a súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keresse fel a legközelebbi HYUNDAI márkaszervizt.

⚠ VIGYÁZAT

Ha az ABS hibajelző lámpa (🚗) felgyullad és égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS feltehetőleg meghibásodott. A fékrásegítő továbbra is a megszokott módon működik. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keressen fel egy HYUNDAI márkaszervizt.

MEGJEGYZÉS

Ha rossz tapadású, például jeges úton halad, és folyamatosan használja a fékberendezést, az ABS folyamatosan fog működni, és az ABS figyelmeztető lámpa (🚗) felgyulladhat. Húzódjon félre egy biztonságos helyre, és kapcsolja ki a gépkocsit.

Ismét indítsa be a gépkocsit. Ha a lámpa kialszik, akkor az ABS rendszer megfelelően működik.

Ellenkező esetben azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

i Információ

Ha a gépkocsit a lemerült akkumulátor miatt egy másik akkumulátorról kell beindítani, előfordulhat, hogy ezzel egy időben felgyullad az ABS figyelmeztető lámpa (🚗). Ez azonban nem jelenti azt, hogy az ABS meghibásodott. Mielőtt elindul a gépkocsival, fel kell tölteni az akkumulátort.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC)



Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) kanyarodási manőverek során segít a gépkocsi stabilizálásában.

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer figyelemmel kíséri, hogy merre áll a kormánykerék, és merre halad pillanatnyilag a gépkocsi. Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) a gépkocsi egyes kerekeinek fékezésével és az elektromos gépkocsi vezérlőrendszerén keresztül avatkozik be, hogy segítse a vezetőt a gépkocsi kívánt nyomvonalon történő megtartásában. Ez nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól. Mindig az útviszonyoknak megfelelően válassza meg a sebességet és a vezetési stílust.

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan vagy kanyarodás közben túl gyorsan. Az ESC rendszer nem képes az ütközések megakadályozására.

Nagy sebességű kanyarodás, hirtelen manőverek vagy vizes felületen bekövetkező felúszás (aquaplaning) miatt súlyos ütközés következhet be.

Az ESC működése

ESC bekapcsolva

Az ESC és ESC OFF figyelmeztető lámpák a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor körülbelül 3 másodpercre felgyulladnak. Ezután mindkét lámpa kialszik, és az ESC bekapcsolt állapotba kerül.



Az ESC működése közben az ESC figyelmeztető lámpa villog.

- Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor a kerekek blokkolása valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti.
- Az ESC működése közben előfordulhat, hogy a gépkocsi nem úgy reagál a gázpedálra, mint normál körülmények között.

ESC kikapcsolva



Az ESC működés kikapcsolása:

- 1. állapot

  Nyomja meg röviden az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa felgyullad, és a „**Traction and Stability Control limited**” [Kipörgésgátló és menetstabilizáló korlátozva] üzenet megjelenik.

  Az ESC rendszer kipörgésgátló funkciója (elektromos gépkocsi vezérlés) már nem működik, de az ESC fékberendezés-szabályozási funkciója (fékvezérlés) még működik.

- 2. állapot

  Nyomja meg és 3 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa felgyullad, és/vagy a „**Traction and Stability Control disabled**” [Kipörgésgátló és ESC kikapcsolva] üzenet megjelenik, valamint megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. Kikapcsol mind az ESC rendszer kipörgésgátló funkciója (elektromos gépkocsi vezérlés), mind az ESC fékberendezés-szabályozási funkciója (fékvezérlés).

  Ha az ESC kikapcsolt állapotában a Start/Stop gombot OFF helyzetbe kapcsolja, az ESC kikapcsolt állapotban marad. A gépkocsi újbóli beindításakor az ESC automatikusan ismét bekapcsol.

ESC visszajelző lámpa (villog)



ESC OFF (kikapcsolás) visszajelző lámpa (felgyullad)



A Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor az ESC visszajelző lámpa felgyullad, és ha az ESC rendszer megfelelően működik, kialszik.

Az ESC működése közben az ESC figyelmeztető lámpa villog.

Ha az ESC figyelmeztető lámpa égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Az ESC OFF visszajelző lámpa az ESC kikapcsolásakor felgyullad.

⚠ VIGYÁZAT

Az ESC figyelmeztető lámpa villogása az ESC rendszer működését jelzi:

- **Lassan haladjon, és SOHA ne próbáljon gyorsítani.**
- **Soha ne kapcsolja ki az ESC rendszert, miközben az ESC visszajelző lámpa villog, ellenkező esetben elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami ütközéshez vezethet.**

MEGJEGYZÉS

Eltérő méretű keréktárcsákkal vagy gumiabroncsokkal való közlekedés az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) helytelen működését okozhatja. A gumiabroncsok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs és keréktárcsa az eredetivel megegyező méretű. Soha ne vezessen olyan gépkocsit, amelyre különböző méretű keréktárcsákat és gumiabroncsokat szereltek.

Az ESC kikapcsolt üzemmódjának használata

Vezetés közben

Az ESC OFF üzemmódot csak rövid ideig szabad használni a gépkocsi hóból vagy sárból történő kiszabadításához, mert így átmenetileg kikapcsol az ESC keréknyomatékra ható működése.

Ha vezetés közben ki akarja kapcsolni az ESC rendszert, nyomja meg az ESC OFF gombot, miközben sima útfelületen halad.

MEGJEGYZÉS

A hajtómű károsodásának elkerülése érdekében:

- **Ne engedje, hogy az egyik tengely kereke(i) túlzottan kipörögjön (kipörögjenek), amikor az ESC, az ABS és a rögzítőfék figyelmeztető lámpák világítanak. Az ebből fakadó meghibásodások javítására nem vonatkozik a gépkocsi garanciája. Csökkentse a motor teljesítményét, és kerülje a kerék (kerekek) túlzott kipörgését, amikor ezek a lámpák világítanak.**
- **A gépkocsi fékpadon történő vizsgálatakor kapcsolja ki az ESC rendszert (az ESC OFF visszajelző lámpa világít).**

***i* Információ**

Az ESC kikapcsolása nem befolyásolja az ABS vagy a fékberendezés normál működését.

Gépkocsi stabilitás kezelés (Vehicle Stability Management - VSM)

A VSM (Vehicle Stability Management - Gépkocsi stabilitás kezelés) az ESC rendszer (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) funkciója. Ez a funkció segít a gépkocsi stabilitásának megtartásában, amikor nedves, csúszós vagy egyenetlen útfelületen való hirtelen gyorsítás vagy fékezés során a négy kerék tapadása hirtelen eltérővé válhat.

⚠ VIGYÁZAT

A VSM nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól. A gépkocsi stabilitását kezelő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **MINDIG ellenőrizze a sebességet és az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolságot.**
- **Soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan. A VSM nem előzi meg a baleseteket. A túlzott sebesség rossz időjárási viszonyok között, csúszós és göröngyös útfelületen való haladáskor súlyos ütközéshez vezethet.**

A VSM működése

Működés közben

Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor az ESC rendszer működésbe lépése valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti. Ez normális jelenség, és a VSM működését jelzi.

i Információ

A VSM nem működik, ha:

- **Rézsűs úton, keresztirányban lejtő úton halad.**
- **Hátramenetben halad.**
- **Az ESC OFF visszajelző lámpa világít.**
- **Az MDPS (motor által működtetett szervokormány) figyelmeztető lámpa (⚠) világít vagy villog.**

VSM kikapcsolva

A VSM működésének kikapcsolásához nyomja meg az ESC OFF (ESC KI) gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa (🚗) világítani fog.

A VSM ismételt bekapcsolásához még egyszer nyomja meg az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa kialszik.

⚠ VIGYÁZAT

Ha az ESC figyelmeztető lámpa (🚗) vagy az MDPS figyelmeztető lámpa (⚠) égve marad vagy villog, az azt jelzi, hogy a VSM rendszer feltehetőleg meghibásodott. Ha a figyelmeztető lámpa világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Eltérő méretű keréktárcsákkal vagy gumiabroncsokkal való közlekedés a VSM rendszer helytelen működését okozhatja. A gumiabroncsok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs és keréktárcsa az eredetivel megegyező méretű. Soha ne vezessen olyan gépkocsit, amelyre különböző méretű gumiabroncsokat és keréktárcsákat szereltek.

Hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill-start Assist Control - HAC)

A hegymeneti elindulást segítő berendezés emelkedőn álló helyzetből történő elinduláskor segítséget nyújt a gépkocsi visszagurulásának megelőzése érdekében. A rendszer megközelítőleg 2 másodpercig (legfeljebb 5 másodpercig, ha a gázpedált a HAC működése közben finoman lenyomják) automatikusan működteti a fékeket, és 2 másodperc eltelte után, illetve amikor a gázpedált lenyomják, megszünteti a fékezettséget.

⚠ VIGYÁZAT

- **Mindig álljon készen a gázpedál lenyomására, amikor álló helyzetből emelkedőn indul el. A hegymeneti elindulást segítő rendszer csak körülbelül 2 másodpercig működik.**
- **A hegymeneti elindulást segítő berendezés nem működik, ha a kapcsolt fokozat a P (parkolás) vagy az N (üres).**
- **A hegymeneti elindulást segítő berendezés akkor is működésbe lép, ha az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) ki van kapcsolva, azonban nem aktiválódik, ha az ESC nem működik megfelelően.**
- **Ügyeljen arra, hogy egy meredek emelkedőn történő megállás után az ismételt elindulás nehéz lehet, ha a hőmérséklet magas vagy a gépkocsi terhelése miatt az össztömege magas.**
- **Meredek emelkedőn felfelé haladáskor mérsékelt sebességet kell tartani. Egy teljes megállás után, az ismételt elindulás előtt ellenőrizze a gépkocsi körüli területet. A biztonsága érdekében tartsa minimális szinten a gépkocsi tömegét.**
- **Teljes terhelés és 20-25%-ot meghaladó lejtés esetén az ügyfél vezethetőségi problémákat tapasztalhat.**

Vészfékezéses megállás jelzése (Emergency Stop Signal - ESS)

A vészfékezéses megállást jelző rendszer (ESS) a hátul haladókat figyelmezteti a féklámpa villogtatásával, ha a gépkocsi hirtelen és erősen fékez.

Az ESS működése

A féklámpa akkor villog gyorsan, ha:

- A gépkocsi hirtelen megáll. (A gépkocsi lassulása meghaladja a 7 m/s^2 értéket, és a sebessége 55 km/h fölötti.)
- Az ABS működésbe lép, és a gépkocsi és a sebessége 55 km/h fölött van.

Az ESS kikapcsolva

A féklámpák villogtatása után az elakadásjelző vészvillogó automatikusan bekapcsol, ha

- A vezetési sebesség 40 km/h alatt van, és a vészfékezési helyzet megszűnik.
- Az ABS kikapcsol.

Az elakadásjelző vészvillogó kikapcsol, ha:

- A gépkocsi egy bizonyos ideig alacsony sebességgel halad.
- A vezető manuálisan is kikapcsolhatja a vészvillogót a gomb megnyomásával.

⚠ FIGYELEM

A vészfékezéses megállást jelző rendszer nem lép működésbe, ha az elakadásjelző vészvillogó már működik.

Többszörös ütközést megelőző fékrendszer (Multi-Collision Brake - MCB)

A többszörös ütközést megelőző Multi-Collision Brake automatikusan fékez a légzsákok kinyílásával járó baleset esetén, hogy csökkentse az esetlegesen bekövetkező további ütközések kockázatát.

Az MCB működése

- A légzsák működésbe lépése után a Multi-Collision Brake egy rövid ideig ellenőrzi a fékpedál és a gázpedál lenyomásának intenzitását. A rendszer akkor működik, ha a következő feltételek teljesülnek:
  - Az ütközés pillanatában a gépkocsi sebessége 180 km/h-nál alacsonyabb.

- A fékpedál az ütközés után gyengén lenyomva marad.
- A fékhatás megszűnik, ha a gázpedált 30%-nál jobban lenyomták.

• Amikor a vezető egy bizonyos szintnél erősebben lép a fékpedálra, miközben a Multi-Collision Brake rendszer aktív állapotú, a fékerő prioritást élvez a Multi-Collision Brake rendszer automatikus fékezésével szemben. Mindazonáltal, ha a vezető leveszi a lábát a fékpedálról, a Multi-Collision Brake rendszer fenntartja az automatikus fékezést.

Az MCB kikapcsolva

A Multi-Collision Brake kikapcsol a következő helyzetekben:

• A gázpedált egy bizonyos szintnél erősebben nyomják le.
• A gépkocsi megáll.
• Az ESC (elektronikus menetstabilizáló rendszer) vagy az elektronikus berendezések rendellenesen működnek.
• Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik.
• Tíz másodperc eltelt azóta, hogy a fék feletti irányítást automatikusan átvette a Multi-Collision Brake rendszer.

⚠ VIGYÁZAT

• A Multi-Collision Brake csökkenti a gépkocsi sebességét egy ütközést követően, és csökkenti egy második ütközés kockázatát, de nem akadályoz meg egy második ütközést. A gázpedál lenyomásával elhagyhatja az ütközés helyét, hogy elkerülje a további veszélyes helyzeteket.

• Miután a Multi-Collision Brake rendszer megállította a gépkocsit, a rendszer már nem ellenőrzi a fékeket. A további balesetek megelőzése érdekében a vezetőnek helyzettől függően le kell nyomnia a gáz- vagy fékpedált.

Fékasszisztens (Brake Assistant System - BAS)

A fékasszisztens rendszer többletnyomást biztosít, ha a fékpedált egy pillanatra erősen lenyomják, amikor vezetés közben hirtelen fékezésre van szükség.

A fékasszisztens rendszer csökkenti az ABS (blokkolásgátló rendszer) működésbe lépési idejét, és ebből következően csökkenti a féktávolságot azzal, hogy többletnyomást biztosít az ABS beavatkozási pontjáig.

⚠ VIGYÁZAT

Előfordulhat, hogy a rendszer a vezető vezetési szokásaitól, a haladási sebességtől, a fékpedál lenyomásának mértékétől és az útfelület állapotától függően nem működik.

Fékezési tanácsok

⚠ VIGYÁZAT

Ha bármikor elhagyja a gépkocsit vagy leparkol, minden esetben teljesen álljon meg, és továbbra is tartsa lenyomva a fékpedált. Kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, majd hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a Start/Stop gombot az OFF állásba.

Ha a rögzítőfék nem aktív vagy nem teljesen lépett működésbe, a gépkocsi véletlenül elgurulhat, ami a vezető vagy mások sérülését okozhatja. MINDIG működtesse a rögzítőféket, mielőtt elhagyja a gépkocsit.

A nedves fékek veszélyesek. A fékek nedvessé válhatnak, ha vízen halad keresztül a gépkocsival, vagy ha a gépkocsit lemossa. Ha a fékek vizesek, a gépkocsi nem áll meg időben. A nedves fékek a gépkocsi egyik oldalra húzását eredményezhetik.

A fékek kiszárításához finoman fékezzen, amíg helyre nem áll a normál fékhatás. Ha nem áll vissza a normál fékhatás, amint teheti, álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Menet közben NE tartsa a lábát a fékpedálon. Még a gyenge, de állandó pedálnyomás is a fékek túlmelegedését, a fék kopását és esetlegesen a fék meghibásodását okozhatja.

Ha vezetés közben egy gumiabroncs leereszt, fékezzen óvatosan, és tartsa egyenesben a gépkocsit a lassítás során. Ha már elég lassan halad ahhoz, hogy biztonságosan lehúzódjon, álljon meg egy biztonságos helyen.

Az előregurulás megakadályozásához határozottan nyomja a fékpedált, amikor a gépkocsi álló helyzetben van.

Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer

egyes változatoknál

Vezetési üzemmód



A vezetési üzemmódot a vezető igényei vagy az útviszonyok alapján lehet kiválasztani.

A gépkocsi újraindításakor a rendszer a NORMAL üzemmódra áll vissza.

i Információ

A műszercsoport meghibásodása esetén a vezetési mód NORMAL üzemmódban lesz, és előfordulhat, hogy nem kapcsol át SPORT üzemmódra.

A DRIVE MODE [VEZETÉSI MÓD] kiválasztó forgatógomb minden egyes jobbra vagy balra történő elforgatásakor az alábbiak szerint változik az üzemmód.

- **ECO → NORMAL → SPORT → SNOW [Hó] → ECO**

Vezetési üzemmód funkciók

NORMAL üzemmód

A NORMAL üzemmód finom vezetést és kényelmes vezetési élményt nyújt.

A NORMAL üzemmód kiválasztása nem jelenik meg a műszercsoportban.

ECO üzemmód

Az ECO üzemmód az energiatakarékos vezetéshez nyújt segítséget.

Az energiafogyasztás a vezető vezetési szokásaitól és az útviszonyoktól függően változik.

- Ha kiválasztásra került az ECO üzemmód, az ECO visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- A gépkocsi újraindításakor a rendszer a NORMAL üzemmódra áll vissza.
- Ha az ECO üzemmód aktív:
  - A gázpedál óvatos lenyomásakor a gyorsulási reakció kissé lecsökkenhet.
  - A légkondicionáló rendszer teljesítménye korlátozott lehet.

A fenti jelenségek normálisnak számítanak, amikor az energiafogyasztás csökkentése érdekében az ECO üzemmód kiválasztásra került.

SPORT üzemmód

A SPORT üzemmód sportos, de határozott vezetési élményt nyújt.

SPORT üzemmódban megnőhet az energiafogyasztás.

- Ha kiválasztásra került a SPORT üzemmód, a SPORT visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- A gépkocsi újraindításakor a rendszer a NORMAL üzemmódra áll vissza.

SNOW [HÓ] üzemmód

A SNOW [HÓ] üzemmód segíti a csúszós útfelületen való haladást.

A motor hajtóerejének kerekek közötti megfelelő elosztása segíti a gépkocsi elindulását csúszós útfelületeken, és megakadályozza a kerekek kipörgését.

- A gépkocsi újraindításakor a rendszer a NORMAL üzemmódra áll vissza.

A vezetési üzemmódok jellemzői

Az egyes berendezések működési jellemzői a kiválasztott vezetési üzemmód függvényében módosulnak.

Vezetési üzemmód	SNOW [HÓ]	NORMÁL	ECO	SPORT
Jellemzők	Hóban vezetésre optimalizált meghajtási mód	Normál vezetési üzemmód	Elektromos-energia-fogyasztás szempontjából nagyon hatékony üzemmód	Sportos vezetési üzemmód
Bekapcsolás gombbal	Forgassa balra vagy jobbra			
Visszajelző a műszercsoportban	SNOW [HÓ]	-	ECO	SPORT
Légkondicionáló berendezés	NORMÁL	NORMÁL	ECO/NORMAL	NORMÁL
Regeneratív fékezési szint	0~1	0~4		

Aktív hűtőlevegő terelőlap



Az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszer a gépkocsi alkatrészeinek hűtése és az energiahatékonyság javítása érdekében vezérli az első lökhárító alatt lévő hűtőlevegő terelőlapot.

i Információ

Az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszer a gépkocsi állapotától (parkolás, haladás, töltés stb.) függetlenül működésbe léphet.

Működési rendellenesség



Előfordulhat, hogy az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszer nem megfelelően működik, ha a hűtőlevegő terelőlap külső tényezők miatt átmenetileg kinyitásra kerül, vagy hó, víz stb. borítja.

Ha a „**Check Active Air Flap System**” [Ellenőrizze az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszert] felugró üzenet jelenik meg a kijelzőn, állítsa le a gépkocsit egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a hűtőlevegő terelőlap állapotát.

Miután elvégezte a szükséges beavatkozást, mint például az idegen anyagok eltávolítását, kapcsolja be a gépkocsit, és várjon 10 percet. Ha a felugró üzenet továbbra is látható, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

⚠ FIGYELEM

- **A felugró üzenettől függetlenül, ha a hűtőlevegő terelőlapok nincsenek azonos pozícióban, kapcsolja ki a gépkocsit, várjon 10 percet, majd kapcsolja be a gépkocsit, és ellenőrizze a hűtőlevegő terelőlapokat.**
- **Az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszert motorok működtetik. Ne akadályozza a működést, illetve ne fejtsen ki túlzott erőt, mert az károsodáshoz vezethet.**

Különleges vezetési körülmények

Veszélyes vezetési körülmények

Ha olyan veszélyes vezetési körülményekkel találkozik, mint víz, hó, jég, sár vagy homok:

- Óvatosan vezessen, és tartson a szokásosnál is nagyobb követési távolságot.
- Kerülje a hirtelen fékezési és kormányzási manővereket.
- Ha gépkocsijával havas, sáros vagy homokos úton akad el, a kerekek szükségtelen kipörgésének elkerülése érdekében óvatosan gyorsítson.
- Jeges, havas vagy sáros úton való elinduláshoz a hajtott kerekek alá helyezzen homokot, durva sót, hóláncot vagy egyéb nem csúszós anyagot, hogy megnövelje a tapadást.

⚠ VIGYÁZAT

A kerekek forgási sebességének hirtelen megváltozása megcsúszást okozhat. Óvatosan haladjon csúszós úton.

A gépkocsi hintáztatása

Ha hintáztatással kell a gépkocsit kiszabadítani hóból, homokból vagy sárból, először forgassa a kormánykereket jobbra és balra, hogy megtisztítsa az első kerekek körüli területet. Ezután kapcsoljon oda és vissza az R (hátrameneti) és egy előremeneti fokozat között.

Próbálja meg elkerülni a kerekek kipörgetését, és ne pörgesse túl a kerekeket.

A hajtómű károsodásának elkerülése érdekében az irányváltás előtt várja meg, amíg a kerekek pörgése megáll. Az irányváltás során engedje fel a gázpedált, majd finoman nyomja le a gázpedált. Lassan pörgesse a kerekeket előre- és hátrafelé, ami hintáztató mozgást okoz, és kiszabadíthatja a gépkocsit.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi hintáztatása előtt mindig kapcsolja ki az ESC rendszert. Ha a gépkocsi elakad, és a kerekek túlzottan kipörögnek, a gumiabroncsok belső hőmérséklete nagyon gyorsan megnőhet. Ha a gumiabroncs megsérül, a gumiabroncs defektet kaphat vagy felrobbanhat, és Ön vagy mások megsérülhetnek. Ne hajtsa végre ezt a manővert, ha személyek vagy tárgyak vannak a gépkocsi közelében.

Ha megkísérli a gépkocsi kiszabadítását, a gépkocsi gyorsan túlmelegedhet, ami a motortérben tüzet vagy egyéb károkat okozhat. A gumiabroncsok és a motor túlmelegedésének megelőzése érdekében próbálja meg elkerülni a kerekek kipörgetését. NE ENGEDJE úgy kipörögni a kerekeket, hogy a kerék forgási sebessége meghaladja az 56 km/h-t.

Ha néhány hintáztatás után még mindig nem tud kiszabadulni, kérje vontató segítségét a gépkocsi kihúzásához, hogy elkerülje a motor túlmelegedését, a hajtómű esetleges károsodását és a gumiabroncs sérülését. Olvassa el a 8. fejezet „Vontatás” című részét.

Biztonságos kanyarvétel

Kerülje kanyarodás közben a fékezést és a sebességváltást, különösen akkor, ha vizes az útfelület. A legkedvezőbb az, ha kanyarodás közben kissé gyorsít.

Éjszakai vezetés

Éjjel vezetni sokkal veszélyesebb, mint nappal, ezért jegyezze meg az alábbi fontos tanácsokat:

- Csökkentse sebességét, és tartson nagyobb követési távolságot a többi jármű mögött, mivel a látási viszonyok éjjel kedvezőtlenebbek, különösen ott, ahol nincs közvilágítás.

- A visszapillantó tükröket úgy kell beállítani, hogy a követő gépkocsik fényszórója minél kevésbé vakítson.
- A fényszórók mindig legyenek tiszták és megfelelően beállítottak. Szennyezett vagy rosszul beállított fényszóróval még nehezebb az éjszakai vezetés.
- Ne nézzen közvetlenül a szemből jövő gépkocsik fényszórójának fényébe. Ez ideiglenesen elvakíthatja Önt, és néhány másodperc szükséges ahhoz, hogy a szemek megszokják a sötétséget.

A gépkocsi vezetése esőben

Az eső és a vizes útfelület veszélyessé teszi a vezetést. A gépkocsi vezetése esőben vagy csúszós úton:

- Lassítson le, és tartson a szokásosnál is nagyobb követési távolságot. Az erős eső rontja a látási feltételeket, és megnöveli a gépkocsi féktávolságát.
- Kapcsolja ki a sebességtartó automatikát.
- Cseréltesse ki az ablaktörlőlapátokat, ha azt tapasztalja, hogy csíkosan törölnek, vagy töröletlen felületek maradnak a szélvédőn.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok futófelületét. Ha a gumiabroncsok futófelülete nem megfelelő, hirtelen fékezéskor vizes úton a kerekek megcsúszhatnak, ami ütközéshez vezethet. Olvassa el a 9. fejezetben a „Gumiabroncsok és kerekek” című részt.
- Kapcsolja be a tompított világítást, hogy a közlekedés többi résztvevője jobban láthassa gépkocsiját. Egyes országok törvényei előírják a fényszórók bekapcsolását, amikor a szélvédőtörlő használatban van.
- Ha nagy víztócsákon túl gyorsan halad keresztül, fékezési problémák adódhatnak. Ha tócsákon kell áthaladnia, csökkentse sebességét.
- Ha úgy gondolja, hogy a fékek nedvessé váltak, fékezzen többször, miközben a gépkocsi lassan halad.

Vizes felületen bekövetkező felúszás (aquaplaning)

Ha az útfelület eléggé nedves, és Ön túl gyorsan vezet, a gépkocsi csak kismértékben vagy egyáltalán nem érintkezik az út felületével, és vízréteg alakul ki a gumiabroncs és az útfelület között. Az a legjobb, ha nedves útfelület esetén LELASSÍT.

A felúszás kockázata annál nagyobb, minél kopottabb a gumiabroncs futófelülete, lásd a „Gumiabroncsok és kerekek” című részt a 9. fejezetben.

A gépkocsi vezetése vízzel elárasztott úton

Kerülje a vízzel elöntött úton való haladást. Csak akkor hajtson a vízbe, ha biztos abban, hogy a víz nem ér a kerékagyak alsó részénél magasabbra. Ha nem biztos ebben, forduljon meg, és keressen egy másik útvonalat.

Lassan hajtson a vízen való áthaladáskor. Tartson megfelelő követési távolságot, mert a fékhatás vizes úton kisebb lehet.

Miután áthaladt a vizes területen, finoman fékezzen többször egymás után, amíg a gépkocsi még lassan halad.

A gépkocsi vezetése autópályán

Gumiabroncsok

Állítsa be a gumiabroncsok légnyomását az előírt értékre. Az alacsony gumiabroncslégnyomás miatt a gumiabroncsok túlmelegedhetnek vagy károsodhatnak. Ne szereljen fel kopott vagy sérült gumiabroncsokat, mert azok csökkenthetik a tapadást és a fékhatást, illetve meghibásodhatnak.

i Információ

Soha ne alkalmazzon a gumiabroncsokon feltüntetett maximális értéknél nagyobb légnyomást.

Hűtőfolyadék és magasfeszültségű akkumulátor

Autópályán nagy sebességgel való haladás növeli az elektromosenergia-fogyasztást, és kevésbé hatékony, mint a lassabb, mérsékelt sebességgel való közlekedés. Az elektromosenergia-takarékosság érdekében mérsékelt sebességgel közlekedjen autópályán.

Indulás előtt ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét és a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjét.

A felborulás kockázatának csökkentése

Ez a számos célra felhasználható személygépkocsi Sports Utility Vehicle (SUV – sportos szabadidő-autó) néven ismert. Egyes SUV-ok nagyobb szabad magassággal és keskenyebb nyomtávval rendelkeznek, hogy a legváltozatosabb terepviszonyokkal is képesek legyenek megbirkózni. Jellemző tervezési tulajdonságaik miatt súlypontjuk magasabban van, mint a hagyományos személygépkocsiké, ezáltal valószínűbb a borulás kockázata, ha túl nagy sebességgel kanyarodik. A SUV gépkocsiknak jelentősen magasabb a felborulási arányuk, mint az egyéb járműtípusoknak. Mindig győződjön meg arról, hogy Ön és az utasok megfelelően becsatolt biztonsági övekkel utaznak.

A gépkocsiban utazó bekötetlen személy egy borulás esetén sokkal nagyobb valószínűséggel szenved súlyos vagy halálos sérülést, mint az, aki becsatolt biztonsági övvel utazik.

A következő szabályok betartásával a vezető csökkentheti a felborulás kockázatát. Amennyire csak lehetséges, kerülje az éles kanyarokat vagy a hirtelen manővereket, ne terhelje meg nehéz csomagokkal a tetőcsomagtartót, és soha, semmilyen módon ne alakítsa át gépkocsiját.

⚠ VIGYÁZAT

Egyes SUV gépkocsiknak jelentősen magasabb a felborulási arányuk, mint az egyéb járműtípusoknak. A borulások és a gépkocsi feletti uralom elvesztésének elkerülése érdekében:

- **Alacsonyabb sebességgel kanyarodjon, mint azt egy személygépkocsival tenné.**
- **Kerülje az éles kanyarokat és a hirtelen manővereket.**
- **Ne végezzen olyan módosítást a gépkocsin, amely megemelné a súlypontját.**
- **Tartsa a gumiabroncsok légnyomását megfelelő szinten.**
- **Ne szállítson nehéz poggyászt a tetőcsomagtartón.**

⚠ VIGYÁZAT

Megfelelően csatolja be a biztonsági övét. A gépkocsiban utazó bekötetlen személy egy borulás esetén sokkal nagyobb valószínűséggel szenved súlyos vagy halálos sérülést, mint az, aki becsatolt biztonsági övvel utazik.

Téli vezetés

Havas vagy jeges útviszonyok

Hagyjon elegendő, a szokásosnál nagyobb követési távolságot az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között.

Finoman fékezzen. Havas, jeges útviszonyok esetén nagyon veszélyes a gyorshajtás, a hirtelen gyorsítás, a hirtelen fékezés, valamint a nagy sebességű, éles kanyarodás. Lassításkor használja a lehető legtovább a motorféket. Havas, jeges útviszonyok esetén a hirtelen fékezés a gépkocsi megcsúszását idézheti elő.

Mély hóban való közlekedéskor használjon téli gumiabroncsokat, és szükség esetén szereljen fel hóláncot.

Mindig vigyen magával szükséghelyzetben használható eszközöket. A legfontosabb eszközök, amelyeket a gépkocsiban kell tartani: hólánc, vontatókötél, zseblámpa, vészjelzőfény, homok, ásó, indítókábelek, ablak jégkaparó, kesztyű, földre helyezhető takaró, kezeslábas, takaró stb.

Téli gumiabroncsok

⚠ VIGYÁZAT

A téli gumiabroncsok azonos méretűek és típusúak legyenek, mint a gépkocsi eredeti gumiabroncsai. Ellenkező esetben a gépkocsi biztonsága és az úttartása jelentősen leromolhat.

7 °C alatti külső hőmérséklet esetén téli gumiabroncsokat használjon. Ha téli gumiabroncsokat szereltet fel, akkor ellenőrizze, hogy a gumiabroncsok légnyomása megegyezik-e az eredeti gumiabroncsokéval. Mind a négy kerékre szereltessen téli gumiabroncsot, hogy biztosítani lehessen a jó úttartást minden időjárási körülmény között.

A téli gumiabroncsok tapadása száraz úton nem olyan jó, mint az eredeti gumiabroncsoké. Érdeklődje meg a gumiabroncs kereskedőjétől a maximális sebességre vonatkozó előírásokat.

Hóláncok

Huzal típusú hólánc



Szövet típusú hólánc



Mivel a radiál gumiabroncsok oldalfala vékonyabb, mint más típusú gumiabroncsoké, egyes fajtájú hóláncok sérülést okozhatnak. Ezért téli gumiabroncsok használata javasolt a hólánc felszerelése helyett. Amennyiben hólánc használata szükséges, kizárólag a gépkocsihoz alkalmas hóláncot használjon, és a hólánchoz mellékelt használati útmutató tanulmányozása után szerelje fel a hóláncot. Ha a gépkocsi a hólánc nem megfelelő használatából adódóan sérül meg, az nem tartozik a gyártó garanciális kötelezettségei közé.

⚠ VIGYÁZAT

Hólánc használatakor jelentősen megváltozik a gépkocsi irányíthatósága:

- **Ne haladjon 30 km/h sebességnél, illetve a lánc gyártója által megszabott sebességnél gyorsabban (mindig az alacsonyabb értéket vegye figyelembe).**
- **Vezessen óvatosan, és kerülje a buckákat, a gödröket, az éles kanyarodást vagy az út által rejtett egyéb veszélyeket, amelyek a gépkocsi ugrálását okozhatják.**
- **Kerülje az éles kanyarokat és a blokkoló fékezést.**
- **A hóláncot kizárólag párban, és csak az első kerekekre szerelje fel. A gumiabroncsokra felszerelt hólánc nagyobb vonóerőt biztosít, de nem akadályozza meg az oldalirányú megcsúszást.**

i Információ

Ne szereltessen fel szöges gumiabroncsot anélkül, hogy ellenőrizné a használatukra vonatkozó helyi előírásokat.

A hólánc felszerelése

A hólánc felszerelésekor kövesse a hólánc gyártójának utasításait, és olyan szorosan szerelje fel, amennyire csak lehet. Felszerelt hólánc esetén lassan haladjon (30 km/h sebességnél lassabban), illetve tartsa be a lánc gyártója által megszabott sebességhatárt. Ha azt hallja, hogy a hólánc hozzáér a karosszériához, álljon meg, és húzza meg a hóláncokat. Ha még mindig hozzáér valamihez a hólánc, lassítson le annyira, hogy megszűnjön a zaj. Azonnal szerelje le a hóláncokat, amikor tiszta útszakaszra ér.

A hólánc felszerelésekor távol a forgalomtól, sík úton álljon meg a gépkocsival. Kapcsolja be a vészvillogókat, és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget a gépkocsi mögé (ha van). Mindig kapcsolja a hajtóművet P (parkolás) állásba, illetve alacsony sebességfokozatba, használja a rögzítőféket, és kapcsolja ki a gépkocsit a hólánc felszerelése előtt.

MEGJEGYZÉS

Hóláncok használatakor:

- **Ha a felszerelt hólánc nem megfelelő méretű, vagy nincs megfelelően felszerelve, károsodást okozhat a gépkocsi fékcsöveiben, a futóműben, a karosszériában és a kerekekben.**
- **Kizárólag ehhez a gépkocsihoz megfelelő hóláncot használjon, ilyenek például a SAE "S" osztályú, 12 mm-nél vékonyabb huzal típusú hóláncok vagy a szövet típusú hóláncok. Mindenesetre ne használjon huzal típusú hóláncot 17" méretű gumiabroncsokon.**
- **Ha azt hallja, hogy a hólánc hozzáér a karosszériához, a gépkocsi karosszériájával való érintkezés elkerülése érdekében húzza meg a hóláncokat.**
- **A karosszéria károsodásának elkerülése érdekében körülbelül 0,5 - 1 km-es út megtétele után ismét feszítse meg a hóláncokat.**
- **Könnyűfém keréktárcsa használata esetén ne szereljen fel fém hóláncot, mivel a hólánc károsíthatja a keréktárcsákat.**

Téli vezetésre vonatkozó óvintézkedések

Az akkumulátor és a kábelek ellenőrzése

A téli hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor teljesítményét. A 9. fejezet utasításainak megfelelően ellenőrizze az akkumulátort és a kábeleket. Az akkumulátor töltöttségi szintjét egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse.

A zárak befagyásának megelőzése

Fecskendezzen bevizsgált jégoldó folyadékot vagy glicerint a kulcsnyílásba. Ha a kulcsnyílás már jéggel borított, permetezzen rá bevizsgált jégoldó folyadékot, hogy a jég leolvadjon. Ha a zár belső része fagyott be, próbálja meg felmelegített kulccsal kiolvasztani. Óvatosan bánjon a meleg kulccsal, mert égési sérülést okozhat.

Bevizsgált fagyálló ablakmosó folyadékot használjon

Az ablakmosó folyadék megfagyásának megelőzése érdekében öntsön a tartályba megfelelő arányban kevert, bevizsgált fagyálló ablakmosó folyadékot. A fagyálló ablakmosó folyadék beszerezhető a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben.

i Információ

Ne használjon motorba való fagyálló hűtőfolyadékot vagy egyéb fagyálló folyadékot, mivel ezek károsíthatják a karosszéria fényezését.

A rögzítőfék befagyásának megelőzése

Bizonyos körülmények között a rögzítőfék a rögzített állapotban befagyhat. Ennek bekövetkezése akkor a legvalószínűbb, ha a hátsó fékek körül hó vagy jég halmozódik fel, vagy a fékek nedvesek. Ha fennáll a rögzítőfék befagyásának veszélye, csak átmenetileg használja azt, amíg a hajtóművet a P (parkolás) fokozatba kapcsolja, ékelje ki a hátsó kerekeket, ezután engedje ki a rögzítőféket.

Ne engedje, hogy jég vagy hó nagyobb mennyiségben összegyűljön a gépkocsi alján

Bizonyos körülmények között hó vagy jég rakódhat le a sárvédők belső részén, és akadályozhatja a kormányzást.

Ha zord téli viszonyok között vezeti a gépkocsit, amikor a fentiek előfordulhatnak, rendszeresen ellenőrizze a gépkocsi alját, és győződjön meg arról, hogy az első kerekek és a kormányberendezés részegységeinek mozgását nem akadályozza semmi.

Vigyen magával szükséghelyzetben használható eszközöket

Az időjárási körülményektől függően célszerű, ha a gépkocsit felszereli megfelelő eszközökkel, amelyekre rendkívüli esetben szükség lehet. A legfontosabb eszközök, amelyeket a gépkocsiban kell tartani: hólánc, vontatókötél, zseblámpa, vészjelzőfény, homok, ásó, indítókábelek, ablak jégkaparó, kesztyű, földre helyezhető takaró, kezeslábas, takaró stb.

Ne helyezzen a motortérbe tárgyakat vagy anyagokat

Tárgyak vagy egyéb anyagok elhelyezése a motortérben a motor meghibásodását vagy tüzet okozhat. Az ebből fakadó károkra nem vonatkozik a gyártó által nyújtott garancia.

Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése

Tisztítsa le az összes jeget és havat a szélvédőről és a hátsó ablakról. Ellenőrizze, hogy az ablaktörlőlapátok nem fagytak-e meg, vagy nem tapadtak az üvegre.

Ha menet közben havazik, előfordulhat, hogy a szélvédőtörlő működése ideiglenesen leáll annak elkerülése érdekében, hogy a működés során a szélvédő alsó és felső részén felgyülemlett hó károsítsa a szélvédőtörlőt. Ha ez bekövetkezik, távolítsa el a szélvédő alsó és felső részén felgyülemlett havat, majd azt követően használja a szélvédőtörlőt.

A szélvédőtörlőnek a felgyülemlett hó miatti leállása nem jelent meghibásodást. Ez a biztonságot szolgálja, és segíti a károsodás elkerülését, amikor a szélvédőtörlő tovább működik úgy, hogy a gépkocsi mozgása során nem távolítja el a havat.

Utánfutó vontatása

Ez a gépkocsi nem alkalmas utánfutó vontatására.

- A gépkocsi nem rendelkezik vontatási kapacitással, és nem alkalmas utánfutó vontatására.
- A gépkocsi szériafelszereltségként kerékpártartó rendszerhez való vezetékcsomaggal szerelt. A kerékpártartó rendszerek megengedett terhelhetősége 75 kg.

A gépkocsi tömege

A vezetőajtó oszlopán két címke található, amelyeken a gépkocsi terhelhetősége van feltüntetve: a gumiabroncs és terhelési információs adattábla, valamint a jóváhagyási adattábla.

Mielőtt hozzáfogna a gépkocsiba való berakodáshoz, ismerje meg azokat a fogalmakat, amelyek meghatározzák a gépkocsi terhelhetőségét és tömegeloszlását. Ezeket az adatokat a gépkocsiban található adattábláról lehet leolvasni:

A saját tömeg alapértéke

Ez a tömeg tartalmazza a gépkocsi, a magasfeszültségű akkumulátor és az összes szériafelszerelés tömegét. Ebbe nem tartozik bele az utasok, a csomagok és az opcionális felszerelések tömege.

A gépkocsi saját tömege

Ez a márkakereskedéstől átvett új gépkocsi átadáskori tömege, amikor az már felszerelt a kívánság szerinti tartozékokkal.

Terhelhetőség

Ez az adat a gépkocsi által szállítható személyek és csomagok, valamint az opcionális tartozékok tömegét jelenti.

Tengelyterhelés (GAW)

Ez az a teljes tömeg, amely az első és a hátsó tengelyekre nehezedik, beleértve a gépkocsi saját tömegét, valamint a szállított személyek és csomagok tömegét.

Maximálisan engedélyezett tengelyterhelés (GAWR)

Ez a maximális megengedett tömeg, amelylyel az egyes (első vagy hátsó) tengelyek terhelhetők. Ezeket az adatokat a gépkocsi adattáblája is tartalmazza. Az egyes tengelyekre jutó teljes terhelés a vonatkozó határértéket soha nem lépheti túl.

A gépkocsi össztömege (GVW)

Ez a tömeg a következők összegéből adódik: a gépkocsi menetkész tömege, az utasok tömege és a csomagok tömege.

A gépkocsi műszakilag megengedett össztömege (GVWR)

Ez az adat a teljes terhelésű gépkocsi maximális megengedett tömege (opciós felszerelések, tartozékok, utasok, csomagok tömegével együtt). A műszakilag megengedett maximális tömeg adatot a vezető oldali ajtóoszlopon lévő gépkocsi adattábláról lehet leolvasni.

Túlterhelés

⚠ VIGYÁZAT

A maximális megengedett tengelyterhelés (GAWR) és a műszakilag megengedett maximális össztömeg (GVWR) értékeket a gépkocsi adattáblájáról lehet leolvasni. Ha a gépkocsit bármilyen módon túlterheli, és ezen értékeket túllépi, az balesethez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet. Önnek ki kell számítania a terhelést a csomagok (és az utasok) tömegének megmérésével, mielőtt a gépkocsiba helyezi azokat. Ügyeljen arra, hogy ne terhelje túl a gépkocsit.

A vezetőt segítő rendszerre vonatkozó megjegyzés

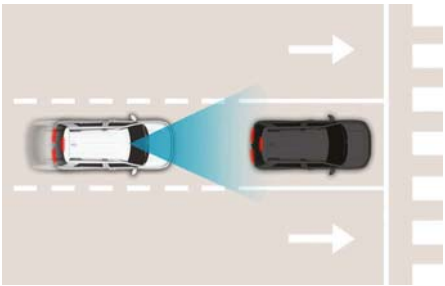
i Információ

Az információs-szórakoztató rendszer szoftverváltozata miatt a vezetőt segítő rendszer egyes funkcióinak ismertetése eltérhet a kezelési útmutatóban leírtaktól.

Ha a gépkocsi információs-szórakoztató rendszerrel szerelt (eredeti Hyundai alkatrész), ismerkedjen meg a rendszernek a webes kezelési útmutatóban leírt beállításaival és működésével. A webes kezelési útmutató az információs-szórakoztató rendszer gyors útmutatójában található QR-kód segítségével érhető el.

Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)

egyes változatoknál



A frontális ütközés megelőzését segítő rendszert úgy tervezték, hogy képes legyen az elöl haladó gépkocsi észlelésére és megfigyelésére, illetve segítse az úton lévő motorkerékpár, gyalogos vagy kerékpáros észlelését. Figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy hamarosan bekövetkező ütközésre, és működteti a vészfékezési funkciót.

MEGJEGYZÉS

A motorkerékpáros a következő motoros kétkerekű járművek vezetőjét jelenti.

- **50 cm3-es motorú és korlátozott végsebességű kismotorkerékpárok (mopedek)**
- **Motorkerékpárok**

Észlelést végző érzékelő



(1) Előrefelé néző kamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

⚠ FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az észlelést végző érzékelőt vagy az érzékelő egységet.**
- **Az észlelést végző érzékelő cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Soha ne helyezzen semmilyen tartozékot vagy matricát a szélvédőre, illetve ne színezze a szélvédőt.**
- **Fokozottan ügyeljen arra, hogy az előrefelé néző kamera száraz maradjon.**
- **Soha ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat, mint például fehér papírlapokat, tükröt stb., amelyek visszaverik a fényt.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat a szélvédő közelébe, illetve ne ragasszon semmilyen tartozékot a szélvédő üvegére. Ez hatással lehet a légkondicionáló berendezés jég- és páramentesítő funkciójára, ami akadályozhatja a vezetést segítő rendszerek működését.**

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai



Előre irányuló biztonság

Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Driving Safety [Vezetés biztonsága]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving safety [Vezetés biztonsága]**. Ezt követően tudja beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha a **Forward safety** [Előre irányuló biztonság] opció került kiválasztásra, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékezést segítő funkció az ütközés kockázati szintjeinek függvényében lép működésbe. Ha törlésre kerül a **Forward safety** [Előre irányuló biztonság] opció, az előre irányuló biztonság funkció kikapcsol. A műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa (⛐) felgyullad.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi ismételt beindításakor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer mindig be fog kapcsolni. Mindazonáltal, ha törlésre kerül a Forward safety [Előre irányuló biztonság] opció, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.

A vezető a Settings [Beállítások] menüben tudja ellenőrizni a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer be-, illetve kikapcsolt állapotát. Ha a (🚗) figyelmeztető lámpa továbbra is égve marad, amikor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer bekapcsolt állapotú, vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi újraindításakor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer mindig be fog kapcsolni. Mindazonáltal, ha törlésre kerül a Forward safety [Előre irányuló biztonság] opció, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.

Az előre irányuló biztonsági figyelmeztetés időzítése

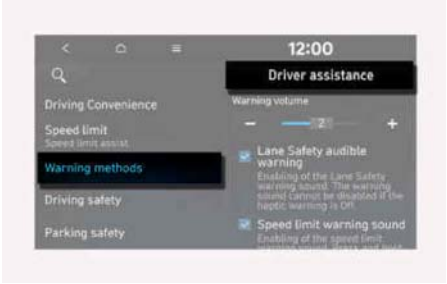
Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Driving Safety [Vezetés biztonsága]** > **Forward Safety Warning Timing [Előre irányuló biztonság figyelmeztetés időzítése]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving safety [Vezetés biztonsága]** > **Forward Safety Warning Timing [Előre irányuló biztonság figyelmeztetés időzítése]**. A figyelmeztetés időpontja **Normal** vagy **Late** [Késői] szintre állítható be.

- Normál vezetési körülmények között a **Normal** [Normál] opciót használja. Ha a figyelmeztetés időzítését érzékenynek találja, akkor módosítsa azt a **Late** [Késői] opcióra.
  - Ha a **Late** [Késői] opciót választja ki, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer később figyelmezteti a vezetőt.

⚠ FIGYELEM

- **Ha az elöl haladó gépkocsi hirtelen áll meg, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés késedelmesnek tűnik.**
- **A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.**

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőket választhatja ki:

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése

Alap funkció

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer alapvető funkciója a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzésének segítése az ütközési szint függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].



Collision warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- A vezető ütközésre figyelmeztetése érdekében a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- Ha a rendszer egy elöl lévő gépkocsit vagy egy motorkerékpárt észlel, a funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 180 km/h között van.
- Ha a rendszer egy elöl lévő gyalogost vagy kerékpárost ismer fel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 80 km/h között van.

Emergency Braking [Vészfékezés]

A műszercsoportban megjelenő **Emergency Braking** [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés következik.

A vészfékezés az alábbi körülmények között működik:

- Gépkocsi vagy motorkerékpár jármű:

	Haladó gépkocsi	Álló gépkocsi
Erős fékhatás	Körülbelül 10-130 km/h	Körülbelül 10-75 km/h

- Gyalogos vagy kerékpáros:
  A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 60 km/h között van.

⚠ FIGYELEM

- **A funkció működési tartománya az elöl lévő forgalmi körülmények vagy a gépkocsi környezetének függvényében lecsökkenhet.**
- **Éjszakai vezetés közben a motorkerékpárt felismerő funkció teljesítménye lecsökken, így előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer átmenetileg korlátozottan működik vagy nem működik.**

A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése



- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
  A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

i Információ

Az ütközésre figyelmeztető vagy a vészfékező rendszer figyelmeztető hangjelzésének kikapcsolásához nyomja meg a vészvillogót.

⚠ VIGYÁZAT

- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud elkerülni minden ütközést.**
- **A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.**

- Szándékosan soha ne tesztelje a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol vagy nem megfelelően működik, illetve szükségtelenül működésbe lép.
- A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is megfelelően fog működni, ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.
- Vészfékezéskor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált, vagy a kormánykerék jelentős elforgatásával kormányozza a gépkocsit.

⚠ FIGYELEM

- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési sebességtartománya az elöl lévő gépkocsi vagy motorkerékpár, illetve gyalogos vagy kerékpáros és a környezet függvényében lecsökkenhet. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer csak figyelmezteti a vezetőt, vagy nem lép működésbe.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer bizonyos körülmények között a szemből érkező gépkocsi vagy motorkerékpár állapotán, a vezetési irányon, a sebességen és a környezeten alapuló kockázati szint figyelembe vételével fog működésbe lépni.
- Az észlelhető távolság függvényében kizárólag a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztetése és az ütközés hatásának csökkentése lehetséges.

i Információ

- Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beavatkozhat a fékrendszerbe, ha a vezető által létrehozott fékhatás nem elegendő.
- A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és a Settings [Beállítások] menüben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése



Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check Forward Safety system** [Ellenőrizze az előre irányuló biztonsági rendszert] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a ⚠ és figyelmeztető lámpák. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva



Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer.

Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a **Forward Safety system disabled. Camera obscured** [Az előre irányuló biztonsági rendszer kikapcsolt. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a ⚠ és figyelmeztető lámpák.

A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer az akadály (hó, eső vagy idegen anyag) eltávolítása után továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**
- **Ha a gépkocsi kikapcsolását követő újraindításakor a kamera nem működik vagy rendellenesen működik, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik.**

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Az érzékelő vagy a környezet szennyezett vagy sérült.
- Az előrefelé néző kamera körül a környezeti körülmények miatt a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- A kamera lencséje színezett, fóliázott vagy bevonattal ellátott szélvédő miatt szennyeződött, az üveg sérülése, vagy az üvegre tapadt idegen anyag (matrica, rovar stb.) zavarja a kilátást.
- A nedvességet nem távolították el, vagy az ráfagyott a szélvédőre.
- A mosófolyadék permetezése folyamatos, vagy a szélvédőtörlő bekapcsolt állapotban van.
- Erős esőben vagy havazásban vagy sűrű ködben vezetéskor.
- Az előrefelé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Az utcai világítás vagy a szembejövők fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocsolyáról.
- Egy tárgyat helyeztek a műszerfalra.
- A gépkocsiját vontatják.
- A környezeti megvilágítás nagyon erős.
- A környezet nagyon sötét, mint például egy alagútban stb.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt.
- A külső fényerő alacsony, és a fényszórók nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Gőzben, füstben vagy ködben való áthaladáskor.
- A gépkocsinak, motorkerékpárnak, gyalogosnak vagy kerékpárosnak csak egy része észlelhető.
- Az elöl haladó jármű egy busz, egy nehéz-tehergépjármű, egy szokatlan alakú rakományt szállító tehergépjármű, utánfutó stb.
- Az elöl haladó gépkocsin, motorkerékpáron nem kapcsolták be a hátsó lámpákat, a hátsó lámpák elhelyezkedése szabálytalan stb.
- A külső fényerő alacsony, és a hátsó lámpák nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Az elöl lévő jármű hátsó része kicsi, vagy nem a megszokott módon látható, például a jármű felborult, a másik irányba kanyarodik, vagy a jármű oldala látszódik stb.
- Az elöl lévő gépkocsi hasmagassága túl alacsony vagy túl magas.
- Egy jármű, egy motorkerékpár, egy gyalogos vagy egy kerékpáros hirtelen kerül a gépkocsi elé.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár észlelése későn történik.
- Az elöl lévő járművet vagy motorkerékpárt hirtelen egy akadály takarja el.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár hirtelen sávot vált, vagy hirtelen csökkenti a sebességét.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár sérülés miatt szokatlan alakú.
- Az elöl lévő járművet vagy motorkerékpárt hó borítja.

- Ön elhagyja a sávot, vagy visszatér a sávba.
- Bizonytalan vezetés.
- Ön körforgalomban halad, és az elöl lévő jármű nem észlelhető.
- Ön folyamatosan körbehalad.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár szokatlan alakú.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár emelkedőn vagy lejtőn halad.
- A gyalogost vagy kerékpárost nem teljesen érzékeli a rendszer, ha például a gyalogos előrehajol, vagy nem teljesen kiegyenesedve halad.
- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot vagy felszerelést visel, amely megnehezíti a gyalogosként vagy kerékpárosként való észlelését.



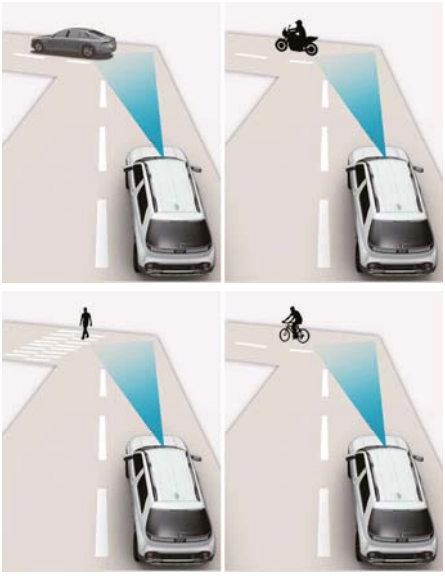
A fenti ábra azt mutatja, hogy milyen kép észlelésére képes az előrefelé néző kamera járműként, motorkerékpárként, gyalogosként vagy kerékpárosként.

- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros nagyon gyorsan mozog.
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros alacsony, vagy alacsony testtartásban helyezkedik el.
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros csökkent mozgásképességű.
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros útvonala metszi a gépkocsi haladási irányát.
- A gyalogosok vagy kerékpárosok csoportot képeznek, vagy nagy tömeg van az úton.
- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
- Nehéz megkülönböztetni a gyalogost vagy a kerékpárost a környezet hasonló alakú szerkezeteitől.
- Ön egy gyalogos, kerékpáros, illetve közlekedési táblák, szerkezetek stb. mellett halad el egy kereszteződés közelében.
- Parkolóhelyen közlekedés során.
- Fizetőkapun, építési területen, földúton, részben szilárd burkolatú úton, egyenetlen felületű úton, bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) stb. való áthaladáskor.
- Emelkedőn, kanyargós úton stb. haladáskor.
- Fákkal vagy utcai világítással szegélyezett úton haladáskor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.

- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Elektromágneses hullámok által keltett interferencia áll fenn, mint például olyan területen keresztülhaladáskor, ahol erős rádiósugárzás vagy elektromos zaj jelentkezik.
- A gépkocsira hóláncot, szükségpótkereket vagy eltérő méretű kereket szereltek fel.

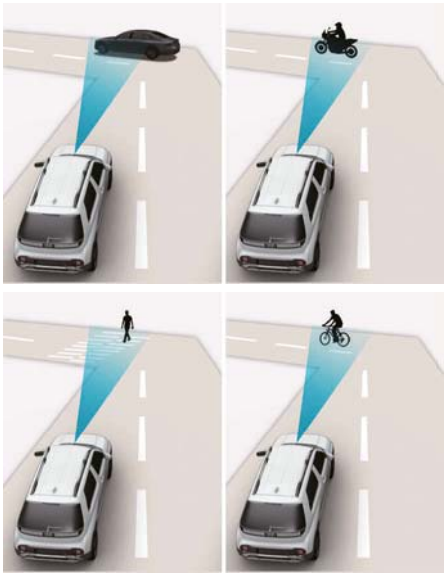
⚠ VIGYÁZAT

- **Kanyargós úton haladáskor.**



Kanyargós úton vezetéskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismer fel egy járművet, egy motorkerékpárt, egy gyalogost vagy egy kerékpárost. Ez azt eredményezheti, hogy a figyelmeztetés vagy a fékezés annak ellenére elmarad, hogy szükség lenne rá.

Kanyargós úton vezetéskor mindig tartson biztonságos féktávolságot, szükség esetén kormányozzon, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.



Előfordulhat, hogy kanyargós úton vezetéskor a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer egy másik sávban vagy a sávon kívül lévő gépjárművet, motorkerékpárt, gyalogost vagy kerékpárost ismer fel.

Ilyen esetben a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket. Mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli forgalmi körülményeket.

- **Emelkedőn haladáskor**









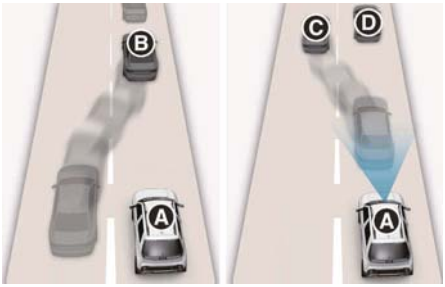
Emelkedőn vagy lejtőn haladáskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismer fel egy másik járművet, egy motorkerékpárt, egy gyalogost vagy egy kerékpárost.

Ez szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést okozhat, illetve a figyelmeztetés vagy a fékezés annak ellenére elmaradhat, hogy szükség lenne rá.

Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökkenhet, ha hirtelen észlel egy elöl haladó gépkocsit, motorkerékpárt, gyalogost vagy kerékpárost.

Mindig figyeljen az úttestre emelkedőn és lejtőn haladáskor, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

- **Sávváltás**



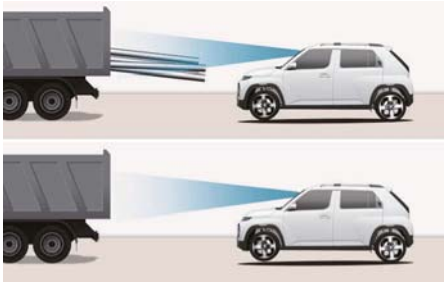
[A] Az Ön gépkocsija
[B] Sávot váltó gépkocsi
[C] Ugyanabban a sávban haladó gépkocsi vagy motorkerékpár
[D] Sávot váltó gépkocsi

- Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli a gépkocsit, ha a gépkocsi hirtelen vált sávot. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

  Ha egy Ön előtt lévő gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli az akkor Ön előtt lévő másik gépkocsit vagy motorkerékpárt.

  Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

- **Egy jármű észlelése**



Különös figyelemmel járjon el, ha az Ön előtt haladó járműnek hátrafelé túlnyúló rakománya van, vagy az elöl haladó jármű felépítménye magasan a talaj fölött van. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer nem észleli a gépkocsiról túlnyúló rakományt. Ilyen körülmények között a vezető mindig tartson biztonságos féktávolságot a leghátsó tárgytól, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

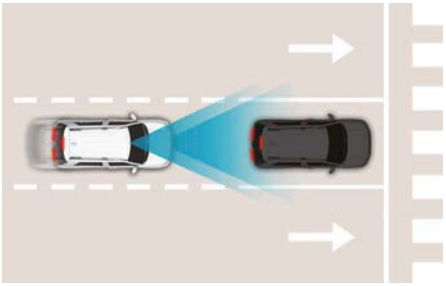
⚠ VIGYÁZAT

- **Ha a gépkocsi erősen megterhelt, illetve egy olyan tartozék vagy egy csomagtartó van felszerelve, amely befolyásolhatja a fékhatást, biztonsági okokból kapcsolja ki a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer akkor is működik, ha gépjárműhöz, motorkerékpároshoz, gyalogoshoz vagy kerékpároshoz hasonló formájú vagy tulajdonságú tárgyat észlel.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a gyalogos vagy kerékpáros által húzott vagy tolt bevásárlókocsikat, kerékpárokat, kerekes bőröndöket vagy babakocsikat stb.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.**

Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált típusú érzékelő)

egyes változatoknál

Alap funkció



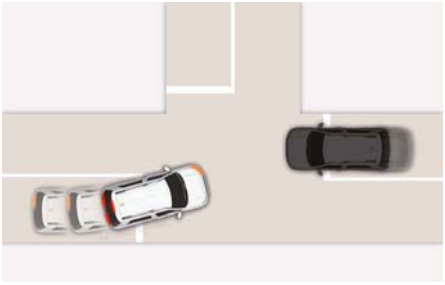
A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer észlel egy elöl haladó gépkocsit, egy motorkerékpárost, egy gyalogost vagy kerékpárost, és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel az Ön figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre. Előfordulhat továbbá, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer fékezéssel segítséget nyújt az ütközés sebességének csökkentése vagy egy ütközés elkerülése érdekében.

MEGJEGYZÉS

A motorkerékpáros a következő motoros kétkerekű járművek vezetőjét jelenti.

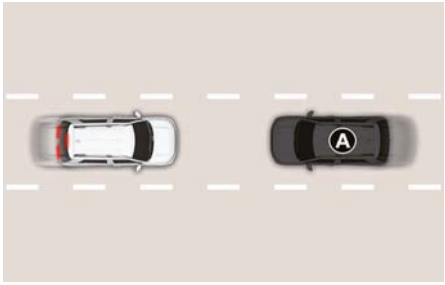
- **50 cm^3-es motorú és korlátozott végsebességű kismotorkerékpárok (mopedek)**
- **Motorkerékpárok**

Útkereszteződésben kanyarodási funkció



Az útkereszteződésben kanyarodási funkció a vészfékezési funkció működtetésével segíthet elkerülni egy szomszédos sávban szemből érkező járművel vagy motorkerékpárral történő ütközést, amikor bekapcsolt irányjelzők mellett egy útkereszteződésben balra (balkormányos változatoknál) vagy jobbra (jobbkormányos változatoknál) kanyarodik.

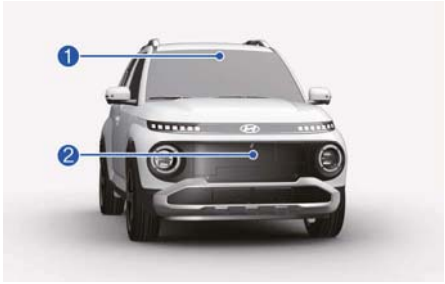
Közvetlenül szemből érkező jármű funkció



[A] Szemből érkező jármű

A közvetlenül szemből érkező járművet figyelő funkció segít az ütközési sebesség csökkentésében szemből közeledő gépkocsi vagy motorkerékpár észlelése esetén.

Észlelést végző érzékelő



(1) Előrefelé néző kamera
(2) Első radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

⚠ FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az észlelést végző érzékelőt vagy az érzékelő egységet.**
- **Az észlelést végző érzékelők cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Soha ne helyezzen semmilyen tartozékot vagy matricát a szélvédőre, illetve ne színezze a szélvédőt.**
- **Fokozottan ügyeljen arra, hogy az előrefelé néző kamera száraz maradjon.**
- **Soha ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat, mint például fehér papírlapokat, tükröt stb., amelyek visszaverik a fényt.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat a szélvédő közelébe, illetve ne ragasszon semmilyen tartozékot a szélvédő üvegére. Ez hatással lehet a légkondicionáló berendezés jég- és páramentesítő funkciójára, ami akadályozhatja a vezetést segítő rendszerek működését.**
- **Ne helyezzen rendszámtáblakeretet vagy tárgyakat, mint például matricát, fóliát vagy lökhárító védőrácsot az első radar burkolatának közelébe.**
- **Ne változtassa meg a rendszámtábla elhelyezkedését, mert az befolyásolhatja az első radar érzékelését és észlelési teljesítményét.**
- **Mindig tartsa tisztán, szennyeződéstől és portól mentesen az első radart és annak burkolatát.**

  A gépkocsi mosásához kizárólag puha törlőkendőt használjon. Ne irányítsa a magasnyomású vízsugarat közvetlenül az érzékelőre vagy az érzékelő burkolatára.
- **Ha a radart vagy a radar környezetét bármilyen sérülés vagy ütés éri, annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon egy sérült első radarburkolat javításához vagy cseréjéhez. Ne fényezze le az első radar burkolatát.**
- **Radarral szerelt gépkocsiknál**
  - **Előfordulhat, hogy a funkció nem működik megfelelően, ha a lökhárítót kicserélték, illetve a radar körüli terület megsérült vagy azt újrafényezték.**
  - **Ha bármilyen, a radart zavaró tárgyat szerelnek fel, az nagymértékben befolyásolhatja a radar hatékonyságát, vagy előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem fog megfelelően működni.**

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai



Forward safety [Előre irányuló biztonság]

Bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások] > Driver Assistance [Vezető segítése] > Driving Safety [Biztonságos vezetés]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezető segítése] > Driving safety [Biztonságos vezetés]**, majd állítsa be, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha a **Forward safety** [Előre irányuló biztonság] opció kiválasztásra került, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékezést segítő funkció az ütközés kockázati szintjeinek függvényében lép működésbe. Ha törlésre kerül a **Forward safety** [Előre irányuló biztonság] opció, az előre irányuló biztonság funkció kikapcsol. A műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa (⛐) felgyullad.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi ismételt bekapcsolásakor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer mindig be fog kapcsolni. Mindazonáltal, ha törlésre kerül a Forward safety [Előre irányuló biztonság] opció, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.

⚠ FIGYELEM

Az előre irányuló biztonság beállítása tartalmazza az alapfunkciót, a Junction Turning [Útkereszteződésben kanyarodási] és a Direct Oncoming [Közvetlenül szemből érkező jármű] funkciókat.

Forward Safety Warning Timing [Az előre irányuló biztonsági figyelmeztetés időzítése]

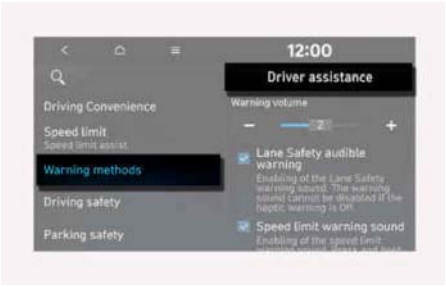
Bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások] > Driver Assistance [Vezetési segítség] > Driving Safety [Biztonságos vezetés] > Forward Safety Warning Timing [Az előre irányuló biztonság figyelmeztetés időzítése]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezetési segítség] > Driving safety [Biztonságos vezetés] > Forward Safety Warning Timing [Az előre irányuló biztonság figyelmeztetés időzítése]**, majd módosíthatja a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer általi figyelmeztetés megkezdésének időpontját. A figyelmeztetés időpontja **Normal** [Normál] vagy **Late** [Késői] szintre állítható be.

- Normál vezetési körülmények között a **Normal** [Normál] opciót használja. Amennyiben a figyelmeztetés időzítését érzékenynek találja, akkor módosítsa azt a **Late** [Késői] opcióra.
  - Ha a **Late** [Késői] opciót választja ki, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer lassabban figyelmezteti a vezetőt.

⚠ FIGYELEM

- **Ha az elöl haladó gépkocsi hirtelen áll meg, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés késedelmesnek tűnik.**
- **A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.**

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások] > Driver Assistance [Vezető segítése] > Warning Methods [Figyelmeztetési módok] > Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezető segítése] > Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, majd a következőket módosíthatja:

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése

Alap funkció

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer alapvető funkciója a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzésének segítése az ütközési szint függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].



Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- A vezető figyelmeztetése érdekében a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- Ha a funkció egy elöl lévő gépkocsit vagy motorkerékpárt észlel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 200 km/h között van.
- Ha a rendszer egy elöl lévő gyalogost vagy kerékpárost ismer fel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 65 km/h között van.

Emergency Braking [Vészfékezés]

A műszercsoportban megjelenő **Emergency Braking** [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés fog történni.

A vészfékezés az alábbi körülmények között működik:

- Gépkocsi vagy motorkerékpár:

	Mozgó jármű	Álló jármű
Gyenge fékhatás	Körülbelül 10 - 200 km/h	
Erős fékhatás	Körülbelül 10 - 130 km/h	Körülbelül 10 - 85 km/h

- Gyalogos vagy kerékpáros:
  A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 85 km/h között van.

⚠ FIGYELEM

A funkció működési tartománya az elöl lévő forgalmi körülmények vagy a gépkocsi környezetének függvényében lecsökkenhet.

Éjszakai vezetés közben a motorkerékpárt felismerő funkció teljesítménye lecsökken, így előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer átmenetileg korlátozottan működik vagy nem működik.

A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése



- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
  A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

i Információ

Az ütközésre figyelmeztető vagy a vészfékező rendszer működésekor a figyelmeztető hangjelzés a vészvillogó gomb megnyomásával kikapcsolható.

Útkereszteződésben kanyarodási funkció

Az útkereszteződésben kanyarodási funkció feladata a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzésének segítése az ütközés kockázati szintjének függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].

Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]



- A vezető figyelmeztetése érdekében a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 30 km/h között van, és a szemből érkező észlelt jármű sebessége körülbelül 30 km/h és 70 km/h között van, illetve a motorkerékpár és a kerékpár sebessége körülbelül 15 km/h és 70 km/h között van.

Emergency Braking [Vészfékezés]



- A műszercsoportban megjelenő **Emergency Braking** [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés fog történni.
- Vészfékezési helyzetben a funkció a szemből érkező járművel történő ütközés elkerülése érdekében erős fékhatás létrehozásával avatkozik be a fékrendszeren.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 30 km/h között van, és a szemből érkező észlelt jármű sebessége körülbelül 30 km/h és 70 km/h között van, illetve a motorkerékpár és a kerékpár sebessége körülbelül 15 km/h és 70 km/h között van.

i Információ

- **Bal oldali vezetőülés esetén az útkereszteződésben kanyarodási funkció csak akkor lép működésbe szemből érkező járművek esetén, ha Ön balra kanyarodik. Jobb oldali vezetőülés esetén a funkció csak akkor lép működésbe szemből érkező járművek esetén, ha Ön jobbra kanyarodik.**
- **Amikor egy útkereszteződésben balra (balkormányos változatok) vagy jobbra (jobbkormányos változatok) kanyarodik, az ütközés csökkentése vagy elkerülése érdekében a fékrendszer beavatkozik, ha fennáll az ütközés veszélye a szemközti irányból 15-20 km/h sebességgel közlekedő kerékpárossal.**

A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése



- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
  A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

i Információ

Az ütközésre figyelmeztetés kibocsátása esetén vagy a vészfékező rendszer működésekor a hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg a vészvillogó kapcsolóját.

Közvetlenül szemből érkező jármű funkció

A közvetlenül szemből érkező járművet figyelő funkció feladata a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközés kockázati szintjének függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].



Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- A vezető figyelmeztetése érdekében az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa (⚠) villog, a műszercsoportban megjelenik a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés, és a kormánykerék vibrálni kezd.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 30 km/h és 130 km/h között van, és a szemből érkező észlelt gépkocsi vagy motorkerékpár sebessége körülbelül 10 km/h felett van.

Emergency Braking [Vészfékezés]

- Az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa (⚠) villogása, a műszercsoportban megjelenő **Emergency Braking** [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet, egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása és a kormánykerék vibrálása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés következik.
- Vészfékezési helyzetben a funkció a szemből érkező járművel történő ütközés elkerülése érdekében erős fékhatás létrehozásával avatkozik be a fékrendszeren.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 30 km/h és 130 km/h között van, és a szemből érkező észlelt gépkocsi vagy motorkerékpár sebessége körülbelül 10 km/h felett van.

A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése



- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

⚠ FIGYELEM

Ha az Ön gépkocsija vagy a szemből érkező gépkocsi vagy kerékpár nem egyenesen halad, előfordulhat, hogy a közvetlenül szemből érkező jármű funkció figyelmeztetése és az általa végzett beavatkozás túl későn vagy egyáltalán nem lép működésbe.

⚠ VIGYÁZAT

Éjszakai vezetés közben a motorkerékpárt felismerő funkció teljesítménye lecsökken, így előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer átmenetileg korlátozottan működik vagy nem működik.

i Információ

Az ütközésre figyelmeztető vagy a vészfékező rendszer figyelmeztető hangjelzésének kikapcsolásához nyomja meg a vészvillogót.

⚠ VIGYÁZAT

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud elkerülni minden ütközést.**
- **A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.**

- **Szándékosan soha ne tesztelje a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.**
- **Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol vagy nem megfelelően működik, illetve szükségtelenül működésbe lép.**
- **A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is megfelelően fog működni, ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.**
- **Vészfékezéskor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált, vagy a kormánykerék jelentős elforgatásával kormányozza a gépkocsit.**

⚠ FIGYELEM

- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési sebességtartománya az elöl lévő gépkocsi, motorkerékpár, gyalogos vagy kerékpáros és a környezet függvényében lecsökkenhet. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer csak figyelmezteti a vezetőt, vagy nem lép működésbe.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer bizonyos körülmények között a szemből érkező gépkocsi, motorkerékpár állapotán, a vezetési irányon, a sebességen és a környezeten alapuló kockázati szint figyelembe vételével fog működésbe lépni.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése korlátozott lesz vagy kikapcsol, ha a gépkocsi sebessége túl nagy, vagy az elöl lévő gépkocsihoz, motorkerékpároshoz vagy kerékpároshoz viszonyított sebességkülönbség túl nagy.**

i Információ

- **Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beavatkozhat a fékrendszerbe, ha a vezető által létrehozott fékhatás nem elegendő.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése



Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check Forward Safety system** [Ellenőrizze az előre irányuló biztonsági rendszert] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a , figyelmeztető lámpák. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva



Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, az első radar burkolatát, a lökhárítót vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a **„Forward Safety system disabled. Camera obscured."** [Az előre irányuló biztonsági rendszer kikapcsolt. A kamera kilátása korlátozott.] vagy a **„Forward Safety system disabled. Radar blocked."** [Az előre irányuló biztonsági rendszer kikapcsolt. A radar eltakarva.] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a , vagy a ⚠ figyelmeztető lámpák.

A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer az akadály (hó, víz vagy idegen anyag) eltávolítása után) továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

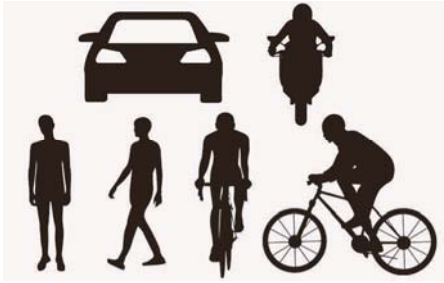
- **Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a kamera kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Ezért előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik.**

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Az érzékelő vagy a környezet szennyezett vagy sérült.
- Az előrefelé néző kamera körül a környezeti körülmények miatt a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- A kamera lencséje színezett, fóliázott vagy bevonattal ellátott szélvédő miatt szennyeződött, az üveg sérülése, vagy az üvegre tapadt idegen anyag (matrica, rovar stb.) zavarja a kilátást.
- A nedvességet nem távolították el, vagy az ráfagyott a szélvédőre.
- A mosófolyadék permetezése folyamatos, vagy a szélvédőtörlő bekapcsolt állapotban van.
- Erős esőben vagy havazásban vagy sűrű ködben vezetéskor.
- Az előrefelé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Az utcai világítás vagy a szembejövők fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocsolyáról.
- Egy tárgyat helyeztek a műszerfalra.
- A gépkocsit vontatják.
- A környezeti megvilágítás nagyon erős.
- A környezet nagyon sötét, mint például egy alagútban stb.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt.
- A külső fényerő alacsony, és a fényszórók nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Gőzben, füstben vagy ködben való áthaladáskor.
- A gépkocsinak, motorkerékpárosnak, gyalogosnak vagy kerékpárosnak csak egy része észlelhető.
- Az elöl haladó jármű egy busz, egy nehéz-tehergépjármű, egy szokatlan alakú rakományt szállító tehergépjármű, utánfutó stb.
- Az elöl haladó gépkocsin vagy motorkerékpáron nem kapcsolták be a hátsó lámpákat, a hátsó lámpák elhelyezkedése szabálytalan stb.
- A külső fényerő alacsony, és a hátsó lámpák nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Az elöl lévő jármű hátsó része kicsi, vagy nem a megszokott módon látható, például a jármű felborult, a másik irányba kanyarodik, vagy a jármű oldala látszódik stb.
- Az elöl lévő gépkocsi vagy a motorkerékpár hasmagassága túl alacsony vagy túl magas.
- Egy jármű, egy motorkerékpáros, egy gyalogos vagy egy kerékpáros hirtelen kerül a gépkocsi elé.
- Az első radar körül a lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy az első radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- Az első radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- A gépkocsi alagúton vagy acélhídon halad keresztül.

- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- A gépkocsi fémet tartalmazó területek, mint például építkezések, vasúti pálya stb. közelében halad el.
- Egy közelben lévő tárgy, például egy védőkorlát, közeli gépkocsi stb. nagyon erősen visszatükröződik az első radaron.
- Az elöl lévő kerékpár olyan anyagból készült, illetve a kerékpáros olyan felszerelést visel, amely nem veri vissza az első radar jelét.
- Az elöl lévő gépkocsi vagy motorkerékpár észlelése későn történik.
- Az elöl lévő gépkocsit vagy motorkerékpárt hirtelen egy akadály takarja el.
- Az elöl lévő gépkocsi vagy motorkerékpár hirtelen sávot vált, vagy hirtelen csökkenti a sebességét.
- Az elöl lévő gépkocsi vagy motorkerékpár sérülés miatt szokatlan alakú.
- Az elöl lévő gépkocsi vagy motorkerékpár sebessége túl magas vagy túl alacsony.
- Az elöl lévő gépkocsi vagy motorkerékpáros egy ütközés elkerülése érdekében az Ön gépkocsijával ellentétes irányba kormányoz.
- Ha elöl halad egy gépkocsi vagy motorkerékpár, és az Ön gépkocsija alacsony sebességgel vált sávot.
- Az elöl lévő gépkocsit vagy motorkerékpárt hó borítja.
- Ön elhagyja a sávot, vagy visszatér a sávba.
- Bizonytalan vezetés.
- Ön körforgalomban halad, és az elöl lévő jármű nem észlelhető.
- Ön folyamatosan körbehalad.
- Az elöl lévő gépkocsi vagy motorkerékpár szokatlan alakú.
- Az elöl lévő gépkocsi vagy motorkerékpár emelkedőn vagy lejtőn halad.
- A gyalogost vagy kerékpárost nem teljesen érzékeli a rendszer, ha például a gyalogos előrehajol, vagy nem teljesen kiegyenesedve halad.
- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot vagy felszerelést visel, amely megnehezíti az észlelését.



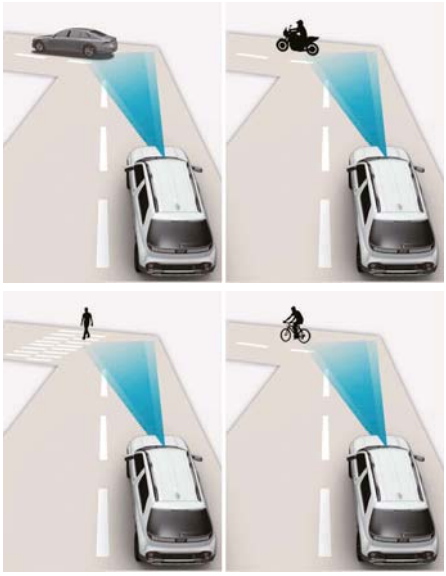
A fenti ábra azt mutatja, hogy milyen képet képes észlelni az előrefelé néző kamera és az első radar járműként, motorkerékpárosként, gyalogosként vagy kerékpárosként.

- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros nagyon gyorsan mozog.
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros alacsony, vagy alacsony testtartásban helyezkedik el.
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros csökkent mozgásképességű.
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros útvonala metszi a gépkocsi haladási irányát.
- A gyalogosok vagy kerékpárosok csoportot képeznek, vagy nagy tömeg van az úton.
- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
- Nehéz megkülönböztetni a gyalogost vagy a kerékpárost a környezet hasonló alakú szerkezeteitől.
- Ön egy gyalogos, kerékpáros, illetve közlekedési táblák, szerkezetek stb. mellett halad el egy kereszteződés közelében.
- Gőzben, füstben vagy ködben halad.
- A gépkocsi alagúton vagy acélhídon halad keresztül.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- Vasúti síneket vagy más beágyazott fémtárgyakat tartalmazó felületű úton halad.

- Parkolóhelyen közlekedés során.
- Fizetőkapun, építési területen, földúton, részben szilárd burkolatú úton, egyenetlen felületű úton, bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) stb. való áthaladáskor.
- Emelkedőn, kanyargós úton stb. haladáskor.
- Fákkal vagy utcai világítással szegélyezett úton haladáskor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Elektromágneses hullámok által keltett interferencia áll fenn, mint például olyan területen keresztülhaladáskor, ahol erős rádiósugárzás vagy elektromos zaj jelentkezik.
- A gépkocsira hóláncot, szükségpótkereket vagy eltérő méretű kereket szereltek fel.

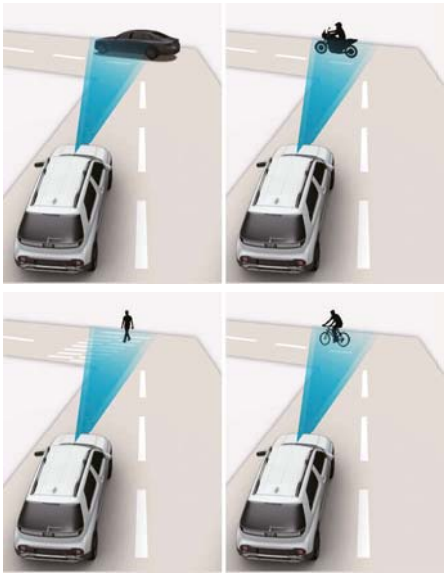
⚠ VIGYÁZAT

- **Kanyargós úton haladáskor.**



Kanyargós úton vezetéskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismer fel egy gépkocsit, egy motorkerékpárt, egy gyalogost vagy egy kerékpárost. Ez azt eredményezheti, hogy a figyelmeztetés vagy a fékezés annak ellenére elmarad, hogy szükség lenne rá.

Kanyargós úton vezetéskor mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.



Előfordulhat, hogy kanyargós úton vezetéskor a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer egy másik sávban vagy a sávon kívül lévő gépjárművet, motorkerékpárost, gyalogost vagy kerékpárost ismer fel.

Ilyen esetben a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket. Mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli forgalmi körülményeket.

- **Emelkedőn haladáskor**









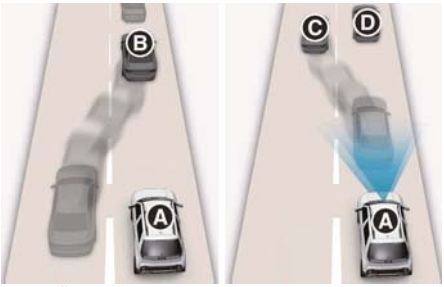
Emelkedőn vagy lejtőn haladáskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismer fel egy másik gépjárművet, egy motorkerékpárt, gyalogost vagy kerékpárost.

Ez szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést okozhat, illetve a figyelmeztetés vagy fékezés annak ellenére elmaradhat, hogy szükség lenne rá.

Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökkenhet, ha hirtelen észlel egy elöl haladó gépkocsit, motorkerékpárt, gyalogost vagy kerékpárost.

Mindig figyeljen az úttestre emelkedőn és lejtőn haladáskor, szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

- **Sávváltás**

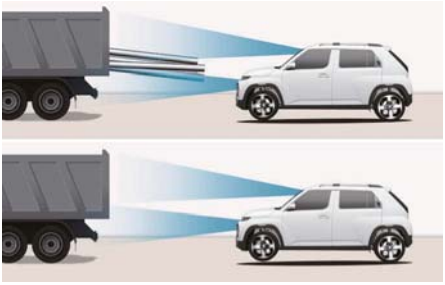


[A] Az Ön gépkocsija
[B] Sávot váltó gépkocsi
[C] Sávot váltó gépkocsi
[D] Ugyanabban a sávban haladó gépkocsi vagy motorkerékpár

Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi vagy motorkerékpár belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli a gépkocsit vagy a motorkerékpárt, ha a gépkocsi vagy a motorkerékpár hirtelen vált sávot. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

Ha egy Ön előtt lévő gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli az akkor Ön előtt lévő másik gépkocsit vagy motorkerékpárt. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

- **Jármű észlelése**



Különös figyelemmel járjon el, ha az Ön előtt haladó járműnek hátrafelé túlnyúló rakománya van, vagy az elöl haladó jármű felépítménye magasan a talaj fölött van. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer nem észleli a gépkocsiról túlnyúló rakományt. Ilyen körülmények között a vezető mindig tartson biztonságos féktávolságot a leghátsó tárgytól, szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

⚠ VIGYÁZAT

- **Ha a gépkocsi erősen megterhelt, illetve egy olyan tartozék vagy egy csomagtartó van felszerelve, amely befolyásolhatja a fékhatást, biztonsági okokból kapcsolja ki a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer akkor is működik, ha gépjárműhöz, motorkerékpároshoz, gyalogoshoz vagy kerékpároshoz hasonló formájú vagy tulajdonságú tárgyat észlel.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a gyalogos vagy kerékpáros által húzott vagy tolt bevásárlókocsikat, kerékpárokat, kerekes bőröndöket vagy babakocsikat stb.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.**

Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)

Egy bizonyos sebességen felüli haladáskor a sávelhagyást megelőző rendszer észleli a sávelválasztó jeleket (vagy az útpadkákat), és amikor a gépkocsi az irányjelzők használata nélkül hagyja el a sávot, figyelmeztetheti Önt, valamint automatikusan segítheti a kormányzást, hogy megelőzze a sávelhagyást.

Észlelést végző érzékelő



(1) Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a sávelválasztó jeleket (vagy az útpadkákat) észleli.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

⚠ FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)” című részében találhatók.

A sávelhagyást megelőző rendszer beállításai

Lane Safety [Biztonságos sávtartás]



Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Driving Safety [Vezetés biztonsága]** > **Lane Safety [Biztonságos sávtartás]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving safety [Vezetés biztonsága]** > **Lane safety [Biztonságos sávtartás]**.

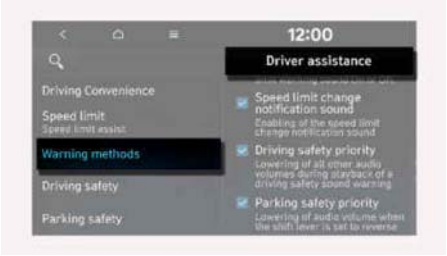
Ha a **Lane safety** [Biztonságos sávtartás] opció került kiválasztásra, sávelhagyás észlelésekor a sávelhagyást megelőző rendszer automatikus kormányzással segíti a vezetőt a sávelhagyás megelőzésében. Ha a **Lane safety** [Biztonságos sávtartás] opció kiválasztását törölték, a sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsol, és a műszercsoportban felgyullad a sárga színű figyelmeztető lámpa.

⚠ VIGYÁZAT

- **A gépkocsi bekapcsolásakor a sávelhagyást megelőző rendszer mindig bekapcsol.**
- **A sávelhagyást megelőző rendszer nem kezeli a kormánykereket, amikor a gépkocsi a sáv közepén halad.**
- **Figyeljen a környezetére, és mindig óvatosan vezessen. Ha a Lane safety [Biztonságos sávtartás] opció kiválasztását törölték, a sávelhagyást megelőző rendszer nem nyújt segítséget.**

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok] Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** >**Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőket választhatja ki:

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetési módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**

A sávelhagyást megelőző rendszer működése

A sávelhagyást megelőző rendszer be-/kikapcsolása



A gépkocsi bekapcsolásakor a sávelhagyást megelőző rendszer mindig bekapcsol. A műszercsoportban lévő szürke színű figyelmeztető lámpa felgyullad. A funkció kikapcsolásához a sávelhagyást megelőző rendszer bekapcsolt állapotában nyomja meg és tartsa megnyomva a sávon belül maradást segítő funkció gombját.

- A sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsolt állapotában a visszajelző lámpa sárga színűen világít.

Információ

- **Ha a sávelhagyást megelőző rendszer működési feltétele teljesülnek, a műszercsoportban felgyullad a zöld színű visszajelző lámpa.**
- **Ha a sávelhagyást megelőző rendszer működési feltételei nem teljesülnek, a műszercsoportban szürke színűen világít a visszajelző lámpa.**

Figyelmeztetés és beavatkozás

A sávelhagyást megelőző rendszer a sávelhagyásra figyelmeztető rendszerrel együttműködésben figyelmezteti a vezetőt és tartja ellenőrzés alatt a gépkocsit.

Bal / Jobb



Sávelhagyásra figyelmeztetés

- Ha a gépkocsi elhagyni készül az eléje vetített sávot, a vezető figyelmeztetése érdekében a műszercsoportban villog a zöld visszajelző lámpa, a sávelválasztó vonal attól függően fog villogni a műszercsoportban, hogy melyik irányba hagyja el a sávot a gépkocsi, továbbá egy hangjelzés is megszólal.
- A sávelhagyást megelőző rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 60 km/h és 200 km/h között van.

Sávelhagyást megelőző rendszer

- A műszercsoportban villogó zöld visszajelző lámpa figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi elhagyni készül az eléje vetített sávot, és a rendszer a kormánykeréken korrigálást végez, hogy a sávon belül tartsa a gépkocsit.
- A sávelhagyást megelőző rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 60 km/h és 200 km/h között van.

A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés



Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, a műszercsoportban megjelenik a **Keep hands on steering wheel** [Tartsa a kezeit a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

⚠ VIGYÁZAT

- **Előfordulhat, hogy nem történik beavatkozás a kormánykeréken, ha azt nagyon erősen fogják, vagy a kormánykereket egy bizonyos szöget meghaladó mértékben fordították el.**
- **A sávelhagyást megelőző rendszer nem mindig működik. A vezető felelőssége a gépkocsi biztonságos kormányzása és a gépkocsi sávon belül tartása.**
- **A Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet az útviszonyoktól függően késve jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.**
- **Ha a vezető túl finoman tartja a kormánykereket, előfordulhat, hogy megjelenik a „Hands-off" [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, mert a sávelhagyást megelőző rendszer úgy érzékelheti, hogy a vezető kezei nincsenek a kormánykeréken.**
- **Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés nem működik megfelelően.**

i Információ

- **A műszercsoport beállításaira vonatkozó további részletek a 4. fejezet „A műszercsoport kijelző (B típus) beállítása” című részében találhatók.**
- **Ha sávelválasztó jelek (vagy az útpadkák) észlelhetőek, a műszercsoportban a sávelválasztó vonalak szürkéről fehér színűre váltanak át.**

Sáv nincs észlelve



Sáv észlelve



- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszer segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**
- **Annak ellenére, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer segíti a kormányzást, a vezető kezelheti a kormánykereket.**
- **A kormánykerék nehezebben vagy könnyebben forgathatónak tűnhet, amikor a sávelhagyást megelőző rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.**

A sávelhagyást megelőző rendszer rendellenes működése és korlátai

A sávelhagyást megelőző rendszer rendellenes működése



Ha a sávelhagyást megelőző rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check Lane Safety system** [Ellenőrizze a sávelhagyást megelőző rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a sárga színű sávelhagyást megelőző rendszer (⛐) figyelmeztető lámpa. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsolva



Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a sávelhagyást megelőző rendszer.

Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a **Lane Safety system disabled.. Camera obscured** [A sávelhagyást megelőző rendszer letiltva. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, és felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠) vagy a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető lámpa (⛐).

A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a sávelhagyást megelőző rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a sávelhagyást megelőző rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem működik megfelelően.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a kamera kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Így előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem megfelelően működik.**

A sávelhagyást megelőző rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- A sávelválasztó jel szennyezett vagy nehezen lehet észlelni, mert:
  - Az útburkolati jeleket (vagy az útpadkát) víz, hó, szennyeződés, olaj stb. borítja.
  - Az útburkolati jel (vagy az útpadka) színe nehezen különböztethető meg az úttesttől.
  - A sávelválasztó vonalak vagy jelek (vagy útpadkák) közelében útburkolati jelek (vagy útpadkák) vannak, amelyek hasonlítanak a sávelválasztó jelekre (vagy az útpadkára).
  - Az útburkolati jel (vagy az útpadka) elmosódott vagy sérült.
  - A középső elválasztó korlát, fák, védőkorlát, zajfogó falak stb. árnyéka a sávelválasztó jelre (vagy az útpadkára) esik.
- A sávok száma nő vagy csökken, illetve az útburkolati jelek (vagy útpadkák) keresztezik egymást.
- Több mint két útburkolati jel (vagy útpadka) van az úton.
- A sávelválasztó jelek (vagy az útpadkák) bonyolultak, vagy a sávelválasztó vonalakat épített szerkezetek helyettesítik, például építési területen.
- Egyéb útburkolati jelek vannak: például cikcakkban elhelyezkedő vonalak, gyalogátkelő jelzései vagy felfestett közlekedési táblák, útjelzések.
- A sávelválasztó vonal hirtelen eltűnik, például útkereszteződésben.
- A sáv (vagy az úttest) nagyon széles vagy keskeny.
- Útburkolati jel nélküli az útpadka.
- Az úttesten a sáv mellett elválasztó szerkezet, például fizetőkapu, útfelületből kiálló tárgy, járda, járdaszegély stb. van.
- Nagyon kicsi az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolság, vagy az elöl haladó gépkocsi eltakarja a sávelválasztó jelet (vagy az útpadkát).

i Információ

Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer” című részében találhatók.

⚠ VIGYÁZAT

A sávelhagyást megelőző rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A vezető felelőssége a biztonságos vezetés és a gépkocsi ellenőrzés alatt tartása. Ne hagyatkozzon kizárólagosan a sávelhagyást megelőző rendszerre, és ne vezessen veszélyesen.**
- **Az út- és környezeti viszonyok függvényében előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsol, vagy nem működik megfelelően. Mindig óvatosan vezessen.**
- **Ha az útburkolati jelek észlelése nem megfelelő, tanulmányozza „A sávelhagyást megelőző rendszer korlátai” című részt.**
- **Ha a gépkocsi erősen megterhelt, vagy egy hátsó csomagtartó van felszerelve, biztonsági okokból kapcsolja ki a sávelhagyást megelőző rendszert.**
- **Ha nagy sebességgel vezetik a gépkocsit, a kormánykeréken nem történik beavatkozás. A sávelhagyást megelőző rendszer használata során a vezetőnek mindig be kell tartania a sebességkorlátozásokat.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a rendszer nem nyújt megfelelő segítséget a kormányzásban.**
- **Előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.**
- **A sávelhagyást megelőző rendszer a következő esetekben nem fog működni:**
  - **Egy bizonyos idő elteltével az irányjelzők vagy a vészvillogók be- vagy kikapcsolása után.**
  - **A sávelhagyást megelőző rendszer bekapcsolásakor, illetve közvetlenül egy sávváltás után a gépkocsi nem a forgalmi sáv közepén halad.**
  - **Az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) vagy a VSM (Vehicle Stability Management - Gépkocsi stabilitás kezelés) működik.**
  - **A gépkocsi éles kanyarban közlekedik.**
  - **A gépkocsi sebessége a működési feltételek alatt vagy fölött van.**
  - **A gépkocsi hirtelen sávváltást hajt végre.**
  - **A gépkocsi hirtelen fékez.**

⚠ VIGYÁZAT

A megengedett legnagyobb terhelést meghaladó terhelés vagy a raktér egy pontjába koncentrált terhelés csökkentheti a gépkocsi menetstabilitását, aminek következtében csökkenhet a sávelhagyást megelőző rendszer hatékonysága.

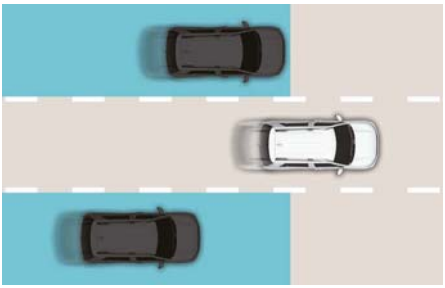
Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (Blind-Spot Collision-Avoidance Assist - BCA)

egyes változatoknál

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer észleli a gépkocsi holtterében közeledő járműveket, és egy figyelmeztető lámpával és figyelmeztető hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre.

Ha ütközés veszélye áll fenn egy párhuzamos parkolóhelyről történő kiálláskor, előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer az ütközés elkerülése érdekében fékezéssel segítséget nyújt.

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, ha a holttérben egy jármű tartózkodik.



⚠ FIGYELEM

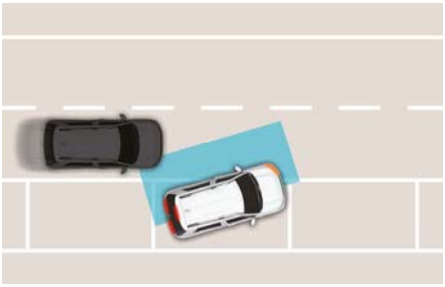
Az észlelési tartomány a gépkocsi sebességétől függően változhat. Azonban előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem figyelmeztet egy holttérben tartózkodó járműre, ha Ön nagy sebességgel halad el mellette.

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, hogy a holttérben egy jármű nagy sebességgel közeledik.

⚠ FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a nagy sebességgel közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.

Ha egy parkolóhelyről előrefelé történő kiállás során a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer úgy ítéli meg, hogy ütközés veszélye áll fenn a holttérben közeledő járművel, a funkció a fék működtetésével segítheti az ütközés elkerülését.



Észlelést végző érzékelő



(1) Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

⚠ FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az észlelést végző érzékelő egységet.**
- **Ha a hátsó sarokban lévő radart vagy a radar környékét bármilyen sérülés vagy ütés éri, akkor annak ellenére, hogy nem jelenik meg figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **A hátsó sarokban lévő radar cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon a hátsó lökhárító javításához, ahol a hátsó sarokban lévő radar elhelyezkedik.**
- **A bizonyítottan működőképes megoldás az, ha a hátsó lökhárító és a hátsó sarokban lévő radarok cseréje esetén kizárólag eredeti alkatrészeket használnak. A hátsó lökhárító cseréje vagy fényezése a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer gyenge teljesítményét eredményezheti. Ha az alkatrészek cseréje vagy módosítása szükséges, kizárólag eredeti termékeket használjon.**
- **Ne helyezzen rendszámtáblakeretet vagy tárgyakat, mint például matricát, fóliát vagy lökhárító védőrácsot a hátsó sarokban lévő radar közelébe.**

- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárítót kicserélték, illetve a hátsó sarokban lévő radar körüli terület megsérült vagy azt újrafényezték.**
- **Ha bármilyen, a hátsó radart zavaró tárgyat szerelnek fel, az nagymértékben befolyásolhatja a radar hatékonyságát, vagy előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem fog megfelelően működni.**

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai

Blind-spot safety [Holttér biztonság]



Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Driving Safety [Vezetés biztonsága]** > **Blind-Spot Safety [Holttér biztonság]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving safety [Vezetés biztonsága]** > **Blind-spot safety [Holttér biztonság]**.

- Ha a **Blind-spot safety** [Holttér biztonság] opció került kiválasztásra, a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékezést segítő funkció parkolóhelyről kiálláskor az ütközés kockázati szintjeinek függvényében lép működésbe.



Ha a gépkocsi ismételt bekapcsolásakor a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolt állapotban van, a műszercsoportban megjelenik a **Blind-spot safety system is Off** [A holttérbiztonsági rendszer kikapcsolva] üzenet.

Ha a **Blind-Spot Safety** [Holttér biztonság] opció került kiválasztásra, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog. Továbbá, ha a **Blind-Spot Safety** [Holttér biztonság] opció került kiválasztásra, a gépkocsi bekapcsolásakor a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog.

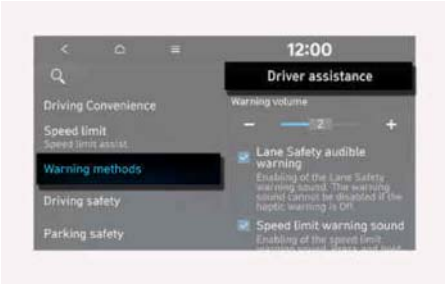
⚠ VIGYÁZAT

- **A vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie. Ha törölte a Blind-spot safety [Holttér biztonság] opció kiválasztását, a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem nyújt segítséget.**

i Információ

A gépkocsi ismételt bekapcsolása után a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]módok]**, ezután a következőket választhatja ki.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működése

A vezető figyelmeztetése



Ha a rendszer egy gépkocsit észlel, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa felgyulladása figyelmezteti a vezetőt.

A járműérzékelés az alábbi körülmények között működik:

- Az Ön gépkocsijának sebessége 20 - 255 km/h között van.
- A holttérben közeledő jármű sebessége 10 km/h-nál magasabb.

Az ütközésre figyelmeztetés akkor lép működésbe, amikor az észlelt jármű felőli oldalon bekapcsolják az irányjelzőt.

- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Az irányjelző kikapcsolása után az ütközésre figyelmeztetés kikapcsol, és a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer visszaáll a járműveket észlelő állapotra.

Az ütközésre figyelmeztetés az alábbi körülmények között működik:

- Az Ön gépkocsijának sebessége 40 - 255 km/h között van.
- A holttérben közeledő jármű sebessége 10 km/h-nál magasabb.

⚠ VIGYÁZAT

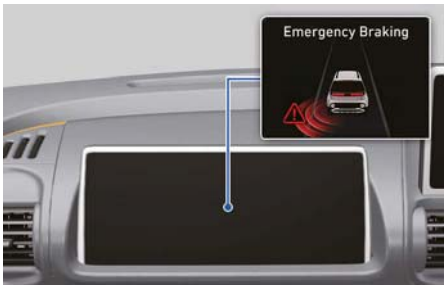
- **A hátsó sarokban lévő radar észlelési tartományát standard útszélességre tervezték, ezért keskeny úton előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer a két sávval előrébb haladó járműveket észleli, és azokra figyelmezteti Önt. Ezzel szemben széles úton előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsikat, és nem figyelmezteti Önt.**
- **Bekapcsolt vészvillogó esetén az irányjelző alapján történő ütközésre figyelmeztetés nem fog működésbe lépni.**

i Információ

Bal oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy balra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a bal oldali sávban haladó gépkocsiktól. Jobb oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy jobbra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a jobb oldali sávban haladó gépkocsiktól.

A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.

Ütközés megelőzését segítő rendszer (párhuzamos parkolásból kiálláskor)



- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- A holttérben lévő járművel fenyegető ütközés megelőzése érdekében vészfékezéses beavatkozásra fog sor kerülni.
- A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége 3 km/h-nál alacsonyabb, és a holttérben közeledő jármű sebessége 5 km/h-nál magasabb.

- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
  A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.



- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

⚠ VIGYÁZAT

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.**
- **A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működése közben a funkció által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált, vagy a kormánykerék jelentős elforgatásával kormányozza a gépkocsit.**
- **A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.**
- **A gépkocsi alap kormányzása és fékberendezése még abban az esetben is normálisan fog működni, ha a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.**
- **A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud elkerülni minden ütközést.**
- **Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.**
- **A vezetőnek mindig ellenőrzés alatt kell tartania a gépkocsit. Ne hagyatkozzon kizárólag a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.**
- **Soha ne tesztelje a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, állatokon, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.**

⚠ VIGYÁZAT

Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.

A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:

- **Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.**
- **Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba kapcsolták.**

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése



Ha a holttérfigyelő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check Blind-Spot Safety system** [Ellenőrizze a holttérbiztonsági rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check side view mirror warning light** [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpáját] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠).

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva



Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a **Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked.** [A holttérbiztonsági rendszer letiltva. A radar kilátása korlátozott.] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az ilyen idegen anyag vagy a csomagtartó stb. eltávolítása után és a gépkocsi ismételt bekapcsolását követően a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer ismét megfelelően fog működni. Ha a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető, vagy közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után az érzékelőt idegen anyag borítja.**

⚠ FIGYELEM

Kapcsolja ki a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszert, amikor hátsó csomagtartót vagy bármilyen egyéb tárolót szerelnek fel a gépkocsira vagy távolítanak el onnan. A művelet elvégzése után kapcsolja be a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszert.

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban, erős esőben stb.
- A hátsó sarokban lévő radart hó, víz, szennyeződés stb. borítja.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Autópálya felhajtón vagy lehajtón haladáskor.
- Az útburkolat (vagy a környező talaj) természetellenes mennyiségben tartalmaz fémes elemeket (például egy földalatti vasút építkezése miatt).

- A gépkocsi közelében egy rögzített tárgy, mint például zajfogó fal, védőkorlát, középső elválasztó korlát, sorompó, utcai lámpaoszlop, közlekedési tábla, alagút, fal stb. (a dupla szerkezeteket is beleértve) található.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton haladáskor.
- Nedves útfelületen haladáskor, ahol például pocsolya borítja az útfelületet.
- A másik jármű nagyon közel halad az Ön gépkocsija mögött, vagy előzéskor az Ön gépkocsiját nagyon megközelíti a másik jármű.
- A másik gépkocsi nagyon nagy sebességgel halad, és rövid idő alatt előzi meg az Ön gépkocsiját.
- Az Ön gépkocsija megelőz egy másik gépkocsit.
- A gépkocsija sávot vált.
- A gépkocsi a másik sávban lévő gépkocsival egyszerre indult el és gyorsult fel.
- A másik sávban lévő gépkocsi két sávnyira távolodik Öntől, vagy a két sáv távolságra lévő gépkocsi az Ön melletti sávba halad át.
- Ha bármilyen, a hátsó radart zavaró tárgy van felszerelve a hátsó sarokban lévő radar közelében.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót idegen anyag borítja vagy takarja, mint például lökhárító matrica, lökhárító védőrács, kerékpártartó stb.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy a radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.

A következő tárgyak észlelésekor előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Motorkerékpárt vagy kerékpárt észlel.
- Olyan járművet, mint például platós utánfutót észlel.
- Egy nagy járművet, mint például autóbuszt vagy tehergépjárművet észlel.
- Egy mozgó akadályt, mint például gyalogost, állatot, bevásárlókocsit vagy babakocsit észlel.
- Alacsony járművet, mint például egy sportautót észlel.

Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás nem működik, ezért a következő körülmények között a vezetőnek fokozott figyelemmel kell vezetnie:

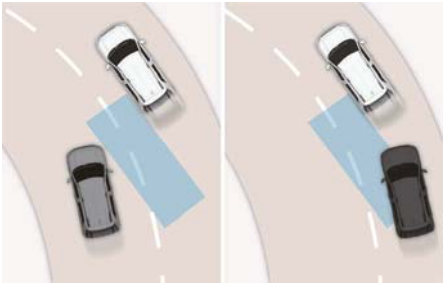
- A gépkocsi jelentősen vibrál bukkanós, egyenetlen úttesten vagy foltokban javított útfelületen haladáskor.
- Csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen haladáskor.
- A gumiabroncs légnyomása alacsony, vagy a gumiabroncs sérült.
- A fékberendezést módosították.
- A gépkocsi hirtelen sávváltást hajt végre.

i Információ

Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera) és a „Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)” című részeiben találhatók.

⚠ VIGYÁZAT

- **Kanyargós úton haladáskor.**



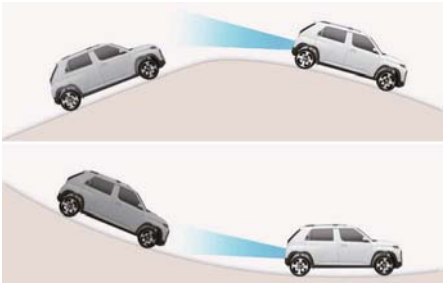
Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer kanyargós úton haladáskor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a funkció nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer kanyargós úton haladáskor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a funkció az ugyanabban a sávban haladó gépkocsit észleli.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- **Emelkedőn haladáskor**



Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer emelkedőn vagy lejtőn nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a funkció nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit, illetve helytelenül észleli a talajt vagy egy szerkezetet. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- **A sávok összeolvadnak vagy szétválnak**



Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, ha olyan helyen közlekedik, ahol a sávok összeolvadnak vagy szétválnak. Előfordulhat, hogy a funkció nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- **A forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el**



Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik ott, ahol a forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el. Előfordulhat, hogy a funkció nem észleli azokat a gépkocsikat, amelyek eltérő magasságon lévő sávban haladnak (egy aluljáró csatlakozó szakaszánál, egy különszintű csomópontnál stb.).

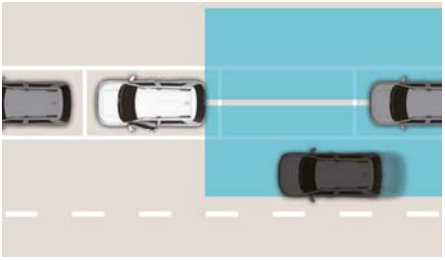
Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

⚠ VIGYÁZAT

- **Ha bármilyen, a hátsó radart zavaró tárgy van felszerelve a hátsó sarokban lévő radar közelében, mindenképpen kapcsolja ki a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását, illetve az előrefelé néző kamera vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő körülbelül 3 másodpercben.**

Biztonságos kiszállásra figyelmeztetés (SEW)

egyes változatoknál



Ha a gépkocsi megállását követően az egyik utasajtó kinyitásakor a hátsó terület felől egy közeledő gépkocsi észlelhető, a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer az ütközés megelőzése érdekében egy figyelmeztető üzenettel és egy hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét.

⚠ FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.

Észlelést végző érzékelő



(1) Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

⚠ FIGYELEM

A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.

A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés beállításai

Biztonságos kiszállás



Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Driving Safety [Vezetés biztonsága]** > **Exit Safety [Biztonságos kiszállás]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving safety [Vezetés biztonsága]** > **Exit safety [Biztonságos kiszállás]**.

⚠ VIGYÁZAT

- **Figyeljen a környezetére, és mindig óvatosan vezessen. Ha törölte az Exit safety [Biztonságos kiszállás] opció kiválasztását, a biztonságos kiszállásra figyelmeztető funkció nem nyújt segítséget.**

i Információ

A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer a gépkocsi ismételt bekapcsolása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

Warning Methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőket választhatja ki.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**

A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés működése

Biztonságos kiszállásra figyelmeztetés

Ütközésre figyelmeztetés a gépkocsiból kiszálláskor



- Ha az ajtó kinyitásának pillanatában egy hátulról közeledő gépkocsi észlelhető, a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer akkor figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi sebessége 3 km/h alatti, és a hátulról érkező jármű sebessége meghaladja a 6 km/h-t.

⚠ VIGYÁZAT

A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik funkció figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud megelőzni minden ütközést.**
- **Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt. Mindig ellenőrizze a gépkocsi környezetét.**
- **A vezető és az utasok felelnek a gépkocsiból kiszállás során bekövetkező balesetért. A gépkocsiból kiszállás előtt mindig ellenőrizze a környezetet.**

i Információ

- **A gépkocsi kikapcsolása után a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer körülbelül 3 percig működik, de az ajtók bezárása után azonnal kikapcsol.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszer segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer rendellenes működése



Ha a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check Blind-Spot Safety system** [Ellenőrizze a holttérbiztonsági rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check side view mirror warning light** [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpáját]) figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés kikapcsolva



Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve csomagtartót, tartozékot szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a **Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked** [A holttérbiztonsági rendszer letiltva. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Az ilyen idegen anyag vagy a csomagtartó, tartozék stb. eltávolítása után és a gépkocsi ismételt bekapcsolását követően a biztonságos kiszállásra figyelmeztetés ismét megfelelően fog működni. Ha a biztonságos kiszállásra figyelmeztetés ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető, vagy közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után az érzékelőt idegen anyag borítja.**

⚠ FIGYELEM

Kapcsolja ki a biztonságos kiszállásra figyelmeztetést, amikor hátsó csomagtartó vagy bármilyen egyéb tároló van felszerelve a hátsó radar közelébe. Az eltávolítás után kapcsolja be a biztonságos kiszállásra figyelmeztetést.

A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való kiszálláskor.
- Vizes útfelületen való kiszálláskor.
- A közeledő gépkocsi nagyon gyors vagy nagyon lassú.

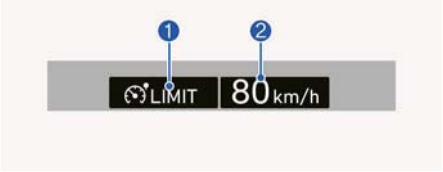
i Információ

A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó korlátozások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.

⚠ VIGYÁZAT

- **Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő körülbelül 3 másodpercben.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a radar kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Így előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik.**

Sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA)



(1) Sebességhatár visszajelző

(2) Beállított sebesség

Beállíthatja a sebességhatárt, ha nem akar egy meghatározott sebesség fölött haladni.

Ha az előzetesen beállított sebességhatárnál gyorsabban halad, a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működésbe lép (a beállított sebességhatár villog, és a figyelmeztető hangjelzés megszólal), amíg a gépkocsi sebessége a sebességhatár alá nem csökken.

A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működése

A sebességhatár beállítása

1. A kívánt sebességnél nyomja meg és tartsa megnyomva a Vezetési segítség gombot (). A sebességhatár visszajelző lámpa (LIMIT) ekkor felgyullad a műszercsoportban.



2. Nyomja a kapcsolót felfelé (+) vagy lefelé (-), és engedje el a kívánt sebesség elérésekor.

- A kapcsoló felfelé vagy lefelé történő rövid megnyomásával 1 km/h-s lépésekben növelheti vagy csökkentheti a sebesség beállított értékét.
- A kapcsoló felfelé vagy lefelé történő hosszú megnyomásával 10 km/h-s lépésekben növelheti vagy csökkentheti a sebesség beállított értékét.





3. A beállított sebességhatár értéke megjelenik a műszercsoportban.

   Amennyiben az előzetesen beállított sebességhatárnál gyorsabban kíván haladni, akkor a kickdown funkció aktiválásához a gázpedált nyomja túl az első határolóponton.

   A beállított sebességhatár villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés addig szól, amíg a gépkocsi sebessége a sebességhatár alá nem csökken.

i Információ

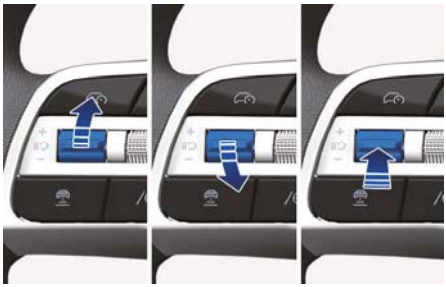
Ha nem nyomják túl a gázpedált a határolóponton, a gépkocsi sebessége a sebességhatár alatt marad.

A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer ideiglenes szüneteltetése



A beállított sebességhatár ideiglenes figyelmen kívül hagyásához nyomja meg a kapcsolót. A sebességhatár érvényét veszti, de a sebességhatár visszajelző lámpa (LIMIT) továbbra is világít a műszercsoportban.

A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer visszakapcsolása



A funkció szüneteltetése után a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszert a +, -, ||↻ kapcsoló megnyomásával lehet visszakapcsolni.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

Ha a ||↻ kapcsolót nyomja meg, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított értékre.

A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer kikapcsolása



A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség (🚗) gombot. A sebességhatár visszajelző lámpa (LIMIT) kialszik.

Amikor nem használja a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszert, a Vezetési segítség (🚗) gomb megnyomásával mindig kapcsolja ki.

⚠ VIGYÁZAT

A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.**
- **Ha nem használja a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszert, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést. Ellenőrizze, hogy a sebességhatár visszajelző lámpa (LIMIT) kialudt-e.**
- **A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie. Mindig figyeljen az útviszonyokra.**

Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer (ISLA)

egyes változatoknál

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer az észlelt közlekedési táblák és a navigációs rendszer adatai alapján tájékoztatja Önt a sebességhatárról, és segítséget nyújt, hogy a gépkocsi sebessége a sebességhatár alatt maradjon.

⚠ FIGYELEM

- **Előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik, ha más országokban használják.**
- **Ha a gépkocsija navigációs rendszerrel szerelt, a navigációs rendszert rendszeresen frissíteni kell a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer megfelelő működése érdekében.**
- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

Észlelést végző érzékelő



(1) Előrefelé néző kamera

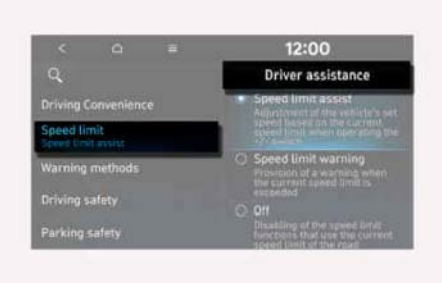
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

⚠ FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)” című részében találhatók.

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer beállításai

Sebességhatár



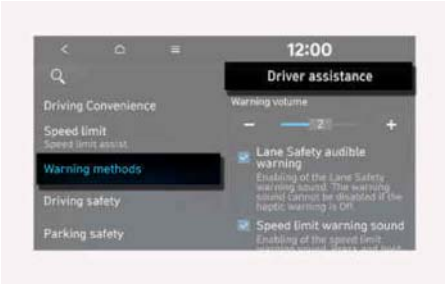
Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Speed Limit [Sebességhatár]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Speed limit [Sebességhatár]**.

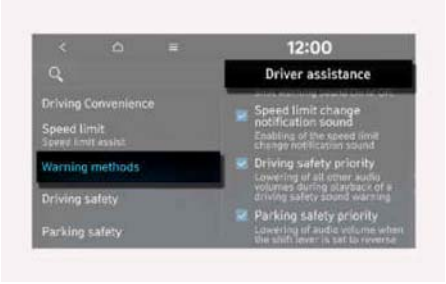
- **Country Selection [Ország kiválasztása]** (ha navigációs rendszer nem áll rendelkezésre): manuálisan is kiválaszthatja azt az országot, amelyre vonatkozóan a sebességhatárt be szeretné állítani.
- **Speed limit assist [Sebességhatár betartásának segítése]**: A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer tájékoztatja és figyelmezteti a vezetőt a sebességkorlátozásról és a kiegészítő közlekedési táblákról, ha a gépkocsi sebessége meghaladja sebességkorlátozást. Továbbá a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer tájékoztatja a vezetőt, hogy módosítsa a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszerben és/vagy az intelligens sebességtartó automatikában beállított sebességet, ezzel segítve a vezetőt a sebességkorlátozás betartásában.
- **Speed limit warning [Sebességhatárra figyelmeztetés]**: A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer tájékoztatja a vezetőt a sebességkorlátozásról. Továbbá, a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer figyelmezteti a vezetőt, amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a sebességhatárt.
- **Off [Ki]**: A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer kikapcsol. A ⊖ figyelmeztető lámpa világít.

⚠ VIGYÁZAT

- **A gépkocsi újraindításakor a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer mindig bekapcsol. Ha azonban az Off [Ki] került kiválasztásra, akkor az SLW (Speed limit warning) [SLW (Sebességhatárra figyelmeztetés)] opció lép működésbe.**
- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie. Mindig figyeljen az útviszonyokra.**

Warning Methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőket választhatja ki.

- **Warning volume [Figyelmeztetés hangereje]**: a figyelmeztetés hangereje módosítható.
- **Speed limit warning sound** [Sebességhatárra figyelmeztető hangjelzés]: a sebességhatárra figyelmeztető hangjelzés be-, illetve kikapcsolható.
- **Speed limit change notification sound** [A sebességhatár változtatásáról értesítő hangjelzés]: a sebességhatár változásáról tájékoztató hangjelzése be-, illetve kikapcsolható.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre Setting [Beállítások] menü.**
- **Nyomja meg és tartsa megnyomva a kormánykeréken lévő gombot a sebességhatárra figyelmeztető hangjelzés be-, illetve kikapcsolásához.**

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi újraindításakor a sebességhatárra figyelmeztető hangjelzés mindig bekapcsol.

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer működése

Figyelmeztetés és beavatkozás

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer figyelmezteti Önt, és a Displaying speed limit [Sebességhatár kijelzése], a Warning overspeed [Sebességtúllépésre figyelmeztetés] és a Changing set speed [Beállított sebesség módosítása] opciók segítségével ellenőrzi a gépkocsit.

Sebességhatár kijelzése



A sebességhatárra vonatkozó információ megjelenik a műszercsoportban.

i Információ

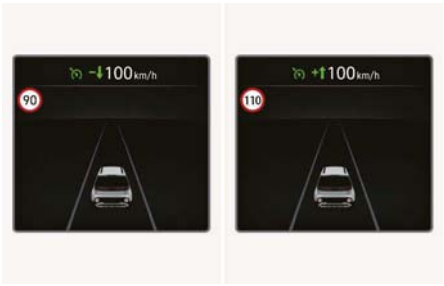
- **Ha az úton érvényes sebességkorlátozásra vonatkozó információk nem ismerhetők fel, a „---” kijelzés látható. Ha nehéz a közlekedési táblák felismerése, kérjük, tanulmányozza a „Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer” című részt.**
- **A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer a sebességhatárra vonatkozó közlekedési táblákon túlmenően tájékoztat a kiegészítő táblákról is. A sebességhatárra vonatkozó kiegészítő közlekedési táblák országonként eltérőek lehetnek.**
- **A sebességkorlátozást vagy az előzési tilalmat jelző tábla alatt lévő kiegészítő tábla tájékoztat arról a körülményről, amelynek fennállásakor a táblákat figyelembe kell venni. Ha a kiegészítő tábla nem ismerhető fel, akkor az üres mezőként kerül kijelzésre.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és a műszercsoport segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

Sebességtúllépésre figyelmeztetés



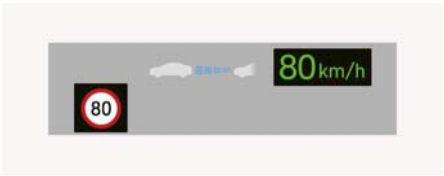
Ha a kijelzett sebességhatárnál nagyobb sebességgel halad, a piros sebességhatár visszajelző lámpa villogni fog, és egy figyelmeztető hangjelzés szólal meg.

A beállított sebesség módosítása



Ha a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer vagy az intelligens sebességtartó automatika működése közben változik az úton a sebességkorlátozás, egy felfelé vagy lefelé mutató nyíl jelenik meg, amely arról tájékoztatja a vezetőt, hogy a beállított sebességet módosítani kell. Ilyenkor a vezető a kormánykeréken lévő + vagy - kapcsolók segítségével tudja módosítani a beállított sebességet.

A beállított sebesség automatikus módosítása (navigációs rendszerrel szerelt változatoknál)



A sebességhatárt manuálisan ellenőrző rendszer vagy az intelligens sebességtartó automatika segít a sebességkorlátozásnak megfelelő sebesség beállításában. Ha az utazósebességet a sebességkorlátozással megegyező sebességre állították, akkor a sebességkorlátozás változásakor a gépkocsi automatikusan módosítja a sebességét. A funkció olyan úton lép működésbe, ahol a sebességkorlátozás 70 km/h vagy annál magasabb. Amikor a funkció aktív, a műszercsoportban zöld színűen jelenik meg az utazósebesség.

⚠ VIGYÁZAT

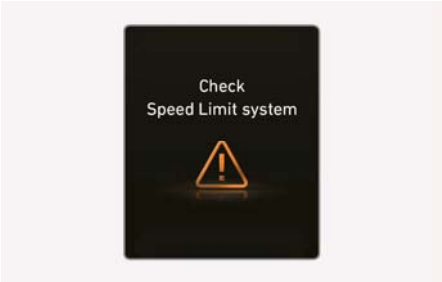
- **A gépkocsi akkor is vezethető a sebességhatár feletti sebességgel, ha az úton érvényes sebességkorlátozás alapján módosult a beállított sebesség. Szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentéséhez.**
- **Ha az úton érvényes sebességkorlátozás 30 km/h-nál alacsonyabb, a beállított sebességet módosító funkció nem fog működni.**
- **A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer a vezető által a műszercsoportban beállított sebesség mértékegységet használja. Ha a sebesség beállított mértékegysége eltér az országában használttól, akkor előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően.**

i Információ

- **A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működésére vonatkozó további információkkal kapcsolatosan tanulmányozza ebben a fejezetben a „Sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA)” című részt.**
- **Az intelligens sebességtartó automatika működésére vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza ebben a fejezetben az „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” című részt.**

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer rendellenes működése és korlátai

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer rendellenes működése



Ha a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check Speed Limit system** [Ellenőrizze a sebességhatár betartását segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, valamint a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠) és a sebességhatárra figyelmeztető lámpa (⊖). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer kikapcsolva



Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer. Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a **Speed Limit system disabled. Camera obscured.** [A sebességhatár betartását segítő rendszer letiltva. A kamera kilátása korlátozott.] figyelmeztető üzenet, és felgyullad a sebességhatárra figyelmeztető lámpa (⊖).

A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a kamera kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Ezért előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem megfelelően működik.**

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- A közlekedési tábla szennyezett vagy felismerhetetlen.
- A kedvezőtlen időjárás miatt (például esőben, hóesésben, ködben stb.) rosszul látható, ezért nehezen ismerhető fel a közlekedési tábla.
- A közlekedési tábla nem tiszta vagy sérült.
- A közlekedési táblát közelben lévő tárgyak részlegesen eltakarják, vagy árnyék esik rá.
- A közlekedési táblák nem felelnek meg a szabványoknak.
- A közlekedési táblán lévő felirat vagy kép nem felel meg a szabványnak.
- A közlekedési tábla a fő sáv és a lehajtó sáv között vagy szétváló utak között helyezkedik el.
- A lehajtónál lévő táblához nem kapcsolódnak feltételhez kötött érvényességű közlekedési táblák.
- A tábla egy másik járművön található.
- A gépkocsi és a közlekedési táblák közötti távolság túl kicsi.
- A gépkocsi világító közlekedési táblákat észlel.
- A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer helytelenül sebességhatárként ismeri fel az út menti táblákon lévő számokat, képeket vagy egyéb jelzéseket.
- Az út közelében, amelyiken halad, egy közlekedési tábla észlelhető.
- Egyéb közlekedési táblák vagy jelzőtáblák vannak a közlekedési tábla mellett.
- Több táblát helyeztek egymáshoz közel.
- A minimális sebességhatár jel felismerése tévesen történt.
- Az úttestre minimális sebességhatár jel van felfestve.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt, illetve egy híd alatti áthaladáskor.
- Éjszakai vagy alagútban történő közlekedés ellenére a fényszóró kikapcsolt állapotú, vagy a fényszórók fényereje nagyon gyenge.
- A napfény, az utcai világítás vagy a szembejövők visszatükröződő fényszórói miatt nehéz felismerni a közlekedési táblákat.
- A navigációs információk vagy a GPS információk hibákat tartalmaznak.
- A vezető nem követi a navigációs berendezés útmutatásait.
- A vezető olyan új úton halad, amely még nem szerepel a navigációs rendszerben.
- Az előrefelé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Éles kanyarokkal tűzdelt vagy nagyon kanyargós úton haladáskor.
- Bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) való áthaladáskor, vagy meredek lejtőn felfelé és lefelé vagy balról jobbra haladáskor.
- A gépkocsi erősen rázkódik.
- Egy újonnan megnyitott úton haladáskor.
- Építési területen való áthaladáskor.
- A navigáció szoftvere menet közben frissül.
- A navigáció menet közben újraindult.

⚠ VIGYÁZAT

- **A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer egy kiegészítő funkció, amely segít a vezetőnek az úton érvényes sebességkorlátozás betartásában, és előfordulhat, hogy nem a helyes sebességhatárt jeleníti meg, vagy nem megfelelően ellenőrzi a vezetési sebességet.**
- **A gépkocsi sebességét mindig a használat területén érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.**
- **Előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.**

i Információ

Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera” című részében találhatók.

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (Driver Attention Warning - DAW)

egyes változatoknál

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztetés

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer vezetés közben figyeli az Ön vezetési jellemzőit. Amikor a vezető éberségi szintje egy bizonyos érték alá esik, a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a biztonságos vezetés érdekében pihenőidőt javasol.

Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció

Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció tájékoztatja a vezetőt, ha az elöl lévő gépkocsi elindulását észleli.

Észlelést végző érzékelő



(1) Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely menet közben segít a vezetési jellemzők és az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből történő elindulásának észlelésében.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

⚠ FIGYELEM

- **A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát.**
- **Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)" című részében találhatók.**

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer beállításai

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer



Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket az információs-szórakoztató rendszerben: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **DAW (Driver Attention Warning) [DAW (A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer)]**, majd a funkció használatához kapcsolja be a **Leading vehicle departure alert [Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer]** opciót.

- Ha a **Leading vehicle departure alert [Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztetés]** opciót választja ki, a funkció tájékoztatja a vezetőt, ha egy elöl észlelt gépkocsi álló helyzetből elindul.
- Ha a **Swaying warning [Cikcakkban haladásra figyelmeztetés]** opció került kiválasztásra, a rendszer tájékoztatja a vezetőt az éberségi szintjéről, és pihenőidőt javasol, amikor az egy bizonyos érték alá esik.

i Információ

A cikcakkban haladásra figyelmeztetés menüje nem jelenik meg olyan területen, ahol a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető funkció mindig működik.

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer működése

Figyelmeztetés a figyelmetlen vezetésre

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer alapvető funkciója, hogy a **Consider taking a break** [Tartson egy kis pihenőt] üzenettel pihenőidőt javasoljon a vezetőnek.

Tartson pihenőt



- Amikor a vezető éberségi szintje egy bizonyos szint alá esik, a **Consider taking a break** [Tartson egy kis pihenőt] üzenet és a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető lámpa (☕) jelenik meg a műszercsoportban, amely egy hangjelzéssel együtt javasolja a vezetőnek, hogy álljon meg, és pihenjen egy kicsit.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem javasolja a vezetőnek a pihenőidőt, ha a teljes vezetési idő 4 percnél rövidebb, illetve a pihenőidőt követő 4 percen belül sem tanácsol további pihenést.

⚠ VIGYÁZAT

A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.

⚠ FIGYELEM

- **A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a vezető vezetési jellemzői és szokásai alapján még akkor is ajánlhat pihenőidőt, ha a vezető nem érez fáradtságot.**
- **A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer egy kiegészítő funkció, és előfordulhat, hogy nem mindig képes arra, hogy észlelje a vezető figyelmetlenségét.**
- **Ha a vezető fáradtnak érzi magát, akkor is tartson pihenőt egy biztonságos helyen, ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem javasol pihenést a vezetőnek.**

Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció



Amikor egy elöl észlelt gépkocsi álló helyzetből elindul, az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció a műszercsoportban megjelenő **Leading vehicle is driving away** [Az elöl lévő gépkocsi elindul] üzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel tájékoztatja a vezetőt.

⚠ VIGYÁZAT

- **A vezető felelőssége a biztonságos vezetés és a gépkocsi ellenőrzés alatt tartása.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**

⚠ FIGYELEM

- **Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció egy kiegészítő funkció, és előfordulhat, hogy nem mindig figyelmezteti a vezetőt, ha az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből elindul.**
- **Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gépkocsi előtti területet és az útviszonyokat.**

i Információ

A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése



Ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a „**Check Inattentive Driving Warning system**” [Ellenőrizze a figyelmetlen vezetésre figyelmeztető rendszert] üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠), valamint a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető lámpa (☕). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer kikapcsolva



Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer. Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik az **Inattentive Driving Warning system disabled. Camera obscured** [A figyelmetlen vezetésre figyelmeztető rendszer letiltva. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, valamint felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠) és a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető lámpa (☕). A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer ismét megfelelően fog működni. Ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- **Előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a kamera kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Így előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik.**

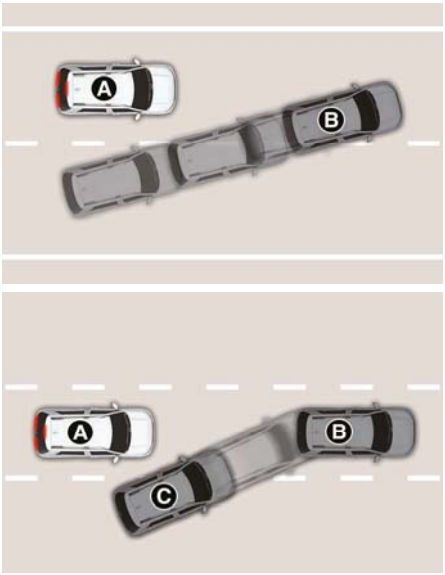
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer korlátai

Előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik a következő helyzetekben:

- A gépkocsit agresszíven vezetik.
- A gépkocsi gyakran keresztezi szándékosan a sávelválasztó vonalakat.
- A gépkocsit valamelyik vezetőt segítő rendszer, mint például a sávelhagyást megelőző rendszer irányítja.
- A sávokat jelző vonalak részlegesen lekoptak vagy elhalványodtak

Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció

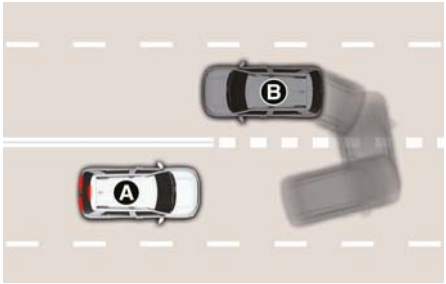
- **Amikor a gépkocsi elé bevág egy másik jármű**



[A] Az Ön gépkocsija
[B] Elöl lévő gépkocsi
[C] Érkező járművek

Ha egy jármű az Ön gépkocsija elé vág, előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

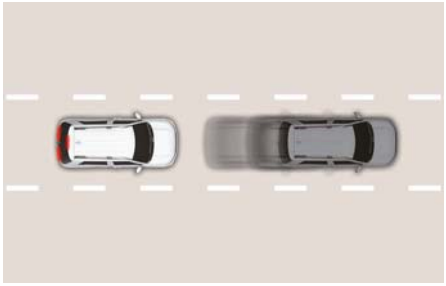
- **Amikor az elöl lévő gépkocsi élesen kanyarodik.**



[A] Az Ön gépkocsija
[B] Elöl lévő gépkocsi

Ha az elöl lévő gépkocsi élesen elkanyarodik, például balra vagy jobbra kanyarodik, vagy 180 fokos visszafordulást hajt végre stb., előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- **Amikor az elöl lévő gépkocsi hirtelen elindul.**



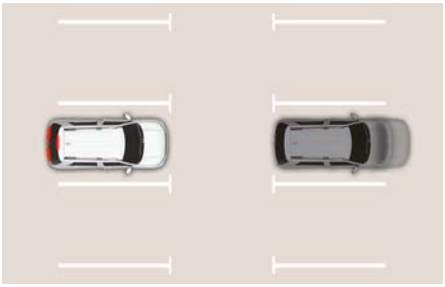
Ha az elöl lévő gépkocsi hirtelen elindul, előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- **Amikor gépkocsija és az elöl lévő gépkocsi között egy gyalogos vagy egy kerékpáros van.**



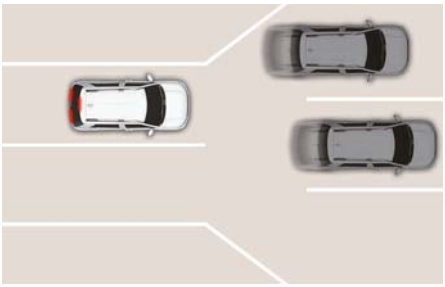
Ha gépkocsija és az elöl lévő gépkocsi között gyalogos(ok) vagy kerékpáros(ok) van(nak), előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- **Parkolóhelyen.**



Ha egy elöl parkoló gépkocsi elindul, akkor az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció figyelmeztetheti Önt, hogy a parkoló gépkocsi elindult.

- **Fizetőkapun vagy kereszteződésben stb. áthaladáskor.**



Ha fizetőkapun vagy kereszteződésben halad át sok gépkocsival együtt, vagy olyan úton halad, ahol a sávok gyakran összeolvadnak vagy szétválnak, előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem megfelelően működik.

⚠ VIGYÁZAT

Előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő körülbelül 15 másodpercben.

i Információ

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)" című részében találhatók.

Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer (Forward Attention Warning - FAW)

egyes változatoknál

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer az utastérben lévő kamerát használja, hogy segítse a vezetőt a figyelem vezetés közbeni csökkenésének megelőzésében: ehhez egy figyelmeztető hangjelzést bocsát ki, és egy figyelmeztető lámpa felgyulladását használja.

Észlelést végző érzékelő



[A] Utastérben lévő kamera

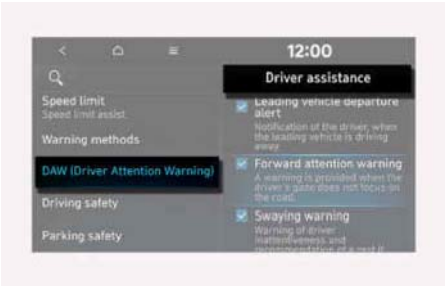
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

⚠ FIGYELEM

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az utastérben lévő kamerát.

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer beállításai

Figyelmeztetés az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére



Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket az információs-szórakoztató rendszerben: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **DAW (Driver attention warning) [DAW (A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer)]** > **Forward attention warning [Figyelmeztetés az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére]**, majd válassza ki, hogy szeretné-e használni a funkciót.

Ha a **Forward attention warning** [Figyelmeztetés az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére] bekapcsolt állapotú, a funkció figyelmezteti a vezetőt, ha a vezető tekintete nem az útra fókuszál.

i Információ

A gépkocsi ismételt bekapcsolásakor az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer megőrzi az utolsó beállítást.

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer működése

Működési feltételek

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A gépkocsi sebessége 1 km/h-nál magasabb.
- A kapcsolt fokozat a D (előremenet) vagy az N (üres).

Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer olyan információk alapján határozza meg, hogy a vezető az utat figyeli-e, mint például az az időtartam, amíg a vezető másfelé néz, amíg a szemei csukva vannak stb. Amennyiben az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer úgy ítéli meg, hogy a vezető nem fókuszál, körülbelül 1 másodpercre megszólal egy figyelmeztető hangjelzés, és a műszercsoportban addig világít a figyelmeztető lámpa, amíg ezek a körülmények fennállnak.

A figyelmeztetés bekapcsol:

- Amikor a vezető tekintete 3 másodpercnél hosszabb ideig folyamatosan nem fókuszál az útra, miközben a gépkocsi sebessége meghaladja a 20 km/h-t.
- Amikor a vezető tekintete 30 másodpercen belül 10 másodpercnél hosszabb ideig folyamatosan nem fókuszál az útra, miközben a gépkocsi sebessége meghaladja a 20 km/h-t.
- Amikor a vezető szemei 2 másodpercnél hosszabb ideig csukva vannak, miközben a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

A figyelmeztetés kikapcsol:

Ha a vezető 2 másodpercnél hosszabb ideig folyamatosan előrefelé néz.

A vezető álmosságára figyelmeztető rendszer



A vezető álmosságára figyelmeztető rendszer vezetés közben figyeli az Ön szemeit. Amikor a vezető szemei folyamatosan csukva vannak, vagy gyakran nem előrefelé néz, a vezető álmosságára figyelmeztető rendszer a biztonságos vezetés érdekében pihenőidőt javasol. A műszercsoportban megjelenik a **Consider taking a break** [Tartson egy kis pihenőt] figyelmeztető üzenet, és felgyullad a figyelmeztető lámpa, továbbá egy figyelmeztető hangjelzés addig szól, amíg ezek a körülmények fennállnak.

A figyelmeztetés bekapcsol:

Amikor a vezető szemei folyamatosan csukva vannak, vagy gyakran nem előrefelé néz, miközben a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

A figyelmeztetés kikapcsol:

Ha a vezető tekintete az útra fókuszál.

⚠ VIGYÁZAT

Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik funkció figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.

⚠ FIGYELEM

- **A vezetési stílustól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer akkor is figyelmezteti a vezetőt, amikor az figyeli az utat.**
- **Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer egy kiegészítő funkció, és előfordulhat, hogy nem észleli a vezető vezetés közbeni figyelmetlenségét.**
- **A vezető felel a biztonságos vezetésért, és az útra kell figyelnie.**

i Információ

- **Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer az elkészült videókat nem továbbítja a gépkocsin kívülre és nem tárolja azokat.**
- **Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer figyelmeztetési módja nem módosítható.**

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése



Ha egy bizonyos ideig egy tárgy van közvetlenül az utastérben lévő kamera előtt vagy a vezető és a kamera között, akkor az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően. Ilyen esetben az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check Forward Attention Warning system** [Ellenőrizze az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszert] üzenet, a műszercsoportban felgyullad a figyelmeztető lámpa, valamint egy figyelmeztető hangjelzés addig szól, amíg az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer letiltva



Ha egy bizonyos ideig egy tárgy van közvetlenül az utastérben lévő kamera előtt vagy a vezető és a kamera között, akkor az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően. Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a **Forward Attention Warning disabled. Camera obscured** [Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer kikapcsolva. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, valamint megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Ha eltávolítják a tárgyat, vagy a kamera képes a vezető arcának észlelésére, a funkció ismét normálisan fog működni. Ha az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ FIGYELEM

- **Ne ütögesse a kamera felületét vagy a kamera körüli területet. Ha az utastérben lévő kamera sérült, előfordulhat, hogy az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.**
- **Menet közben ne helyezzen semmit a kamerára vagy a kamera elé. Előfordulhat, hogy az utastérben lévő kamera nem működik megfelelően.**
- **Annak érdekében, hogy tisztításkor elkerülje a kamera lencséjének felületi sérülését, puha, tiszta kendővel törölje le a kamerát. Továbbá ne használjon éles szerszámokat a kamera közelében, illetve ne használjon vegyi anyagokat a kamera tisztításához.**
- **Mindig tartsa az utastérben lévő kamerát és annak környezetét tiszta és száraz állapotban.**
- **Ne helyezzen idegen tárgyakat, mint például matricát a kamera közelében lévő infravörös LED köré.**

i Információ

- **A következő körülmények között két piros lámpa jelenhet meg a kamerán:**
  - **A külső fényerő halvány, illetve éjszakai vezetésnél.**
  - **A gépkocsi egy épületben, például egy mélygarázsban, parkolóházban, garázsban vagy alagútban halad.**
  - **A kamera burkolata részlegesen sérült.**

⚠ VIGYÁZAT

Ne nézzen a kamera felé 20 cm-nél közelebbről egy percnél hosszabb ideig.

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- A vezető napszemüveget, speciális szemüveget, infravörös fényt szűrő szemüveget, fényvisszaverő szemüveget vagy vastag lencséjű szemüveget visel.
- A vezető szemei erősen sminkeltek (szemhéjtus, szempillaspirál, színes smink, műszempilla) vagy szempiercinget visel.
- A vezetőre rálátást korlátozza a haja, kalapja stb.
- A vezető kacsint, vagy az egyik szeme le van takarva.
- A vezető arcát részlegesen eltakarja egy arcmaszk, sál stb.
- A vezetőre rálátást korlátozza a gépkocsin kívülről érkező fény.
- A kívülről jövő világítás, napfény vagy a kamera infravörös LED fénye visszatükröződik a szemüvegen vagy a napszemüvegen.
- A vezető úgy fordítja el vagy hajtja le a fejét, hogy az arca vagy az egyik szeme nem látszódik a kamerában.
- A vezető fel-le mozgatja a fejét (bólogat), vagy kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott rezgését okozzák vezetés közben.
- A vezető nem megfelelő pozícióban ül a vezetőülésben, így a vezető arca nem észlelhető.
- A vezető túl magas vagy túl alacsony.
- A kamerát eltakarja a vezető kormánykeréken lévő keze.
- A vezetőülés irányából egyszerre kettőnél több ember nézi a műszercsoportot.
- Nevetés vagy napfény miatt a vezető szemei beszűkülnek, hunyorog.
- Tévesen ismer fel a vezető arcához hasonló méretű képet vagy bábut.
- A gépkocsiban egyéb infravörös fényt használó berendezések vannak.

Holttérfigyelő képernyő (BVM)

egyes változatoknál

Bal



Jobb



A holttérfigyelő képernyő a biztonságos sávváltás elősegítése érdekében széles látószögű oldalsó kamerák segítségével megjeleníti a gépkocsi hátsó holtterét a műszercsoportban, amikor az irányjelző működik.

Észlelést végző érzékelő



(1) Széles látószögű oldalsó kamera (a tükör alsó részén elhelyezkedő kamera)

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

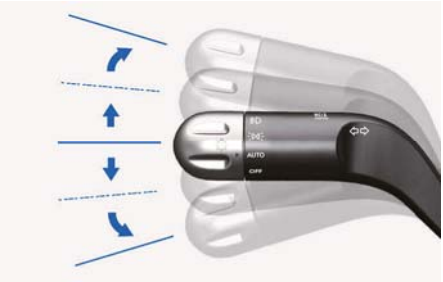
A holttérfigyelő képernyő beállításai

A funkciók beállítása

Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket az információs-szórakoztató rendszerben: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving safety [Biztonságos vezetés]**, majd a **Blind-spot view monitor [Holttérfigyelő képernyő]** menüpontot használja a holttérfigyelő képernyő bekapcsolásához

A holttérfigyelő képernyő működése

Működtető kapcsoló



Irányjelző kapcsoló

A holttérfigyelő képernyő az irányjelző bekapcsolásakor működésbe lép, illetve az irányjelző kikapcsolásakor kikapcsol.

Holttérfigyelő képernyő

Működési feltételek

Amikor a bal oldali vagy a jobb oldali irányjelző lámpát bekapcsolják, a műszercsoportban megjelenik az adott oldalhoz tartozó kép.

Kikapcsolt állapot

- Amikor az irányjelzőt kikapcsolják, a műszercsoportban lévő kép eltűnik.
- Működő vészvillogó esetén a holttérfigyelő képernyő az irányjelző állapotától függetlenül kikapcsol.
- Amikor egyéb fontos figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holttérfigyelő képernyő kikapcsol.

A holttérfigyelő képernyő rendellenes működése

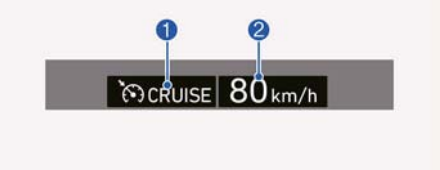
Amikor a holttérfigyelő képernyő nem megfelelően működik, vagy a műszercsoport kijelzője villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- **A műszercsoportban megjelenő kép eltérhet a tárgy tényleges távolságától. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.**
- **Mindig tartsa tisztán a kamera lencséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az nagymértékben befolyásolhatja a holttérfigyelő képernyő teljesítményét, és előfordulhat, hogy a holttérfigyelő képernyő nem megfelelően működik.**

Sebességtartó automatika (CC)

egyes változatoknál



(1) Cruise (automata sebességtartó berendezés) visszajelző lámpa

(2) Beállított sebesség

A sebességtartó automatika segítségével körülbelül 30 km/h feletti sebességgel haladhat a gázpedál lenyomása nélkül.

Sebességtartó automatika működése

A sebességhatár beállítása

1. Gyorsítson a kívánt sebességre, amelynek 30 km/h fölött kell lennie.



2. A kívánt sebességnél nyomja meg a Vezetési segítség ( ) gombot. A beállított sebesség és a Cruise visszajelző lámpa (CRUISE) ekkor felgyullad a műszercsoportban.
3. Vegye le a lábát a gázpedálról.

   A gépkocsi akkor is tartani fogja a beállított sebességet, amikor a gázpedál nincs lenyomva.

i Információ

- **Emelkedőn a gépkocsi lelassulhat, illetve lejtőn kissé felgyorsulhat.**
- **A gépkocsi által tartalmazott opcióktól függően a Vezetési segítség gombon látható szimbólum eltérő lehet.**

A beállított sebesség növelése



- Nyomja felfelé a kapcsolót (+), és azonnal engedje el. A beállított sebesség 1 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót felfelé (+), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. A beállított sebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor 10 km/h-s lépésekben nő.

  Engedje el a kapcsolót a kívánt sebesség elérésekor, és a gépkocsi felgyorsul arra a sebességre.

i Információ

A beállított sebesség a gépkocsi változatától függően eltérő lehet. A beállított sebesség nem növelhető a maximális beállítható sebesség fölé.

A beállított sebesség csökkentése

- Nyomja lefelé a kapcsolót (-), és azonnal engedje el. A beállított sebesség 1 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót lefelé (-), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. A beállított sebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor 10 km/h-s lépésekben csökken.

  A kívánt sebesség elérésekor engedje el a kapcsolót.

Ideiglenes gyorsítás

Ha ideiglenesen akar gyorsítani, miközben a sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van, nyomja le a gázpedált.

A beállított sebességre való visszatéréshez vegye le a lábát a gázpedálról.

Ha magasabb sebességnél a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a beállított sebesség az aktuális értéket veszi fel.

A sebességtartó automatika működésének ideiglenes szüneteltetése



A sebességtartó automatika működése átmenetileg szünetel az alábbi esetekben:

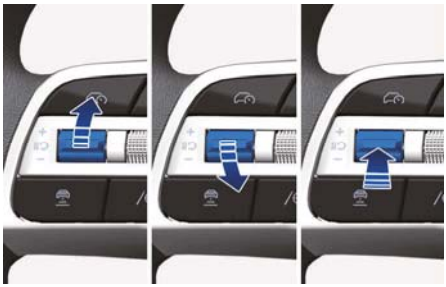
- A fékpedál lenyomásakor.
- A ||↻ kapcsoló megnyomásakor.
- N (üres) állásba kapcsoláskor.
- A gépkocsi körülbelül 30 km/h sebesség alá lassul.
- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) működik.

A beállított sebesség érvényét veszti, de a Cruise visszajelző lámpa (CRUISE) továbbra is világít.

MEGJEGYZÉS

Ha a sebességtartó automatika szüneteltetése az ismertetettektől eltérő helyzetben következik be, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A sebességtartó automatika visszakapcsolása



Működtesse a +, - vagy ||↻ kapcsolót.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

Ha a ||↻ kapcsolót nyomja meg, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított értékre.

A sebességtartó automatika visszakapcsolásához a gépkocsi sebességének meg kell haladnia a 30 km/h-t.

⚠ VIGYÁZAT

A ||↻ kapcsoló használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnőhet vagy lecsökkenhet, amikor megnyomja a ||↻ kapcsolót.

A sebességtartó automatika kikapcsolása



A sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség (🚗) gombot. A sebességtartó automatika visszajelző lámpa (CRUISE) kikapcsol.

Amikor nem használja a sebességtartó automatikát, a Vezetési segítség gomb (🚗) megnyomásával mindig kapcsolja ki.

i Információ

Ha gépkocsija rendelkezik sebességhatárt ellenőrző manuális rendszerrel, a sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Vezetési segítség gombot. Ugyanakkor a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsol.

⚠ VIGYÁZAT

A sebességtartó automatika használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.**
- **Ha nem használja a sebességtartó automatikát, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést. Ellenőrizze, hogy a Cruise (CRUISE) visszajelző kialudt-e.**
- **A sebességtartó automatika nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie.**
- **A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen. Mindig figyeljen az útviszonyokra.**
- **Ne használja a sebességtartó automatikát, ha nem biztonságos a gépkocsi haladási sebességének állandó értéken tartása:**
  - **Ha erős forgalomban vagy olyan közlekedési körülmények között vezet, ahol nehéz a gépkocsi állandó sebességen tartása.**
  - **Vizes, jeges vagy hóval borított utakon vezetéskor.**
  - **Emelkedőn vagy lejtőn, illetve kanyargós utakon való haladáskor.**
  - **Szeles területeken való közlekedéskor.**
  - **Kedvezőtlen időjárás által okozott korlátozott látási viszonyok között (mint például ködben, hóesésben, esőben vagy homokviharban) haladáskor.**
- **Ne használja a sebességtartó automatikát utánfutó vontatása esetén.**

Intelligens sebességtartó automatika (Smart Cruise Control - SCC)

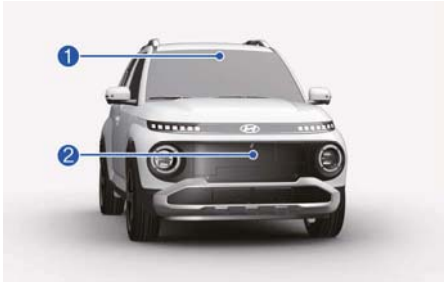
egyes változatoknál

Az intelligens sebességtartó automatika észleli az elöl haladó járművet, és segítséget nyújt a beállított sebesség és az elöl haladó gépkocsi mögötti követési távolság fenntartásában.

Gyorsulás segítése előzéskor

Amikor az intelligens sebességtartó automatika úgy ítéli meg, hogy Ön előzni próbál egy elöl haladó gépkocsit, az intelligens sebességtartó automatika gyorsítással segít.

Észlelést végző érzékelő



(1) Előrefelé néző kamera
(2) Első radar

Az előrefelé néző kamera és az első radar az elöl lévő gépkocsi észlelésére használt érzékelők.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

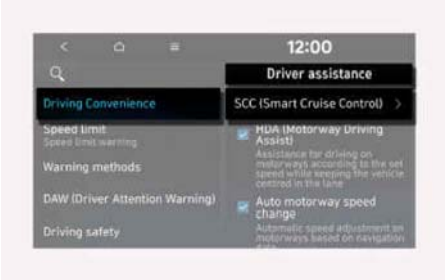
⚠ FIGYELEM

Az intelligens sebességtartó automatika optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát és az első radart.

Az előrefelé néző kamerára és az első radarra vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált érzékelő)" című részében találhatók.

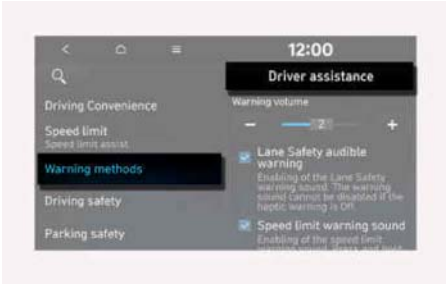
Az intelligens sebességtartó automatika beállításai

Intelligens sebességtartó automatika



Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Smart Cruise Control [intelligens sebességtartó automatika]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving convenience [Vezetési kényelem]** > **SCC (Smart Cruise Control) [SCC (Intelligens sebességtartó automatika)]**.

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőket választhatja ki.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetési módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítás] menü.**
- **Az figyelmeztetés hangereje és az érezhető figyelmeztetés egyszerre nem kapcsolható ki. Ha az egyik figyelmeztetési módot kikapcsolják, akkor a másik bekapcsol.**

Az intelligens sebességtartó automatika működése

Működési feltételek

Alap funkció

Az intelligens sebességtartó automatika akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A sebességváltó D (előremenet) állásban van.
- A gépkocsija sebessége a működési sebességtartományban van.
  - 10 - 140 km/h között: ha a gépkocsi előtt nincs másik gépkocsi
  - 0 - 140 km/h között: ha a gépkocsi előtt egy gépkocsi halad
- Az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló) vagy az ABS (Anti-lock Brake System - Blokkolásgátló rendszer) működik.

Az intelligens sebességtartó automatika az alábbi körülmények között nem működik:

- A gépkocsi csökkentett teljesítményű üzemmódban van (a visszajelző világít).
- A vezetőajtó nyitva van.
- A motorfordulatszám magas.
- Az elektromos rögzítőfék működésbe lépett.
- Az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló) vagy az ABS (Anti-lock Brake System - Blokkolásgátló rendszer) ellenőrzi a gépkocsit.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer fékvezérlése működik.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer fékvezérlése működik (egyes változatoknál).
- A Hands-off [Kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés a sávelhagyást megelőző rendszer és az autópályán segítséget nyújtó rendszer bekapcsolt állapotában.

i Információ

Ha a gépkocsi egy másik jármű mögött áll meg, a vezető lenyomva tartott fékpedál mellett tudja bekapcsolni az intelligens sebességtartó automatikát.

A gyorsulás segítésének működési feltételei

A gyorsulást előzéskor segítő funkció akkor lép működésbe, amikor bekapcsolt intelligens sebességtartó automatika mellett az irányjelzőt balra (balkormányos változatoknál) vagy jobbra (jobbkormányos változatoknál) működtetik, és teljesülnek a következő feltételek:

- A gépkocsi sebessége meghaladja a 60 km/h-t.
- A gépkocsija előtt egy jármű észlelhető.

A gyorsulást előzéskor segítő funkció az alábbi körülmények között nem működik:

- Az elakadásjelző vészvillogó működik.
- A gépkocsi sebessége csökken, hogy fenntartsa az elöl haladó gépkocsihoz képest beállított követési távolságot.

⚠ VIGYÁZAT

- **Ha az irányjelzőt akkor kapcsolják be balra (balkormányos változatoknál) vagy jobbra (jobbkormányos változatoknál), amikor a gépkocsija előtt egy jármű van, a gépkocsija ideiglenesen felgyorsulhat. Mindig figyeljen az útviszonyokra.**
- **Az országában érvényes vezetési oldaltól függetlenül a gyorsulást előzéskor segítő funkció működésbe lép, ha a feltételek teljesülnek. Ha olyan országokban használja a funkciót, ahol eltérő a vezetési oldal, mindig ellenőrizze az útviszonyokat.**

Az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolása



- Az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség gombot. A sebesség a műszercsoportban éppen látható sebességértéket veszi fel.
- Amennyiben nincs gépkocsi Ön előtt, a rendszer fenntartja a beállított sebességet, de ha egy gépkocsi halad Ön előtt, a sebesség a gépkocsik közötti távolság megtartása érdekében lecsökkenhet. Ha a gépkocsija előtt haladó jármű felgyorsul, az Ön gépkocsija egyenletes sebességgel fog haladni, miután felgyorsult a beállított sebességre.

i Információ

Ha a Vezetési segítség gomb megnyomásakor a gépkocsijának sebessége 0-30 km/h között van, az intelligens sebességtartó automatika beállított sebessége 30 km/h értékű lesz.

A gépkocsik közötti követési távolság beállítása



Ismétlődően nyomja meg a gombot a követési távolság beállításai közötti ciklikus átváltáshoz: **4. távolság → 3. távolság → 2. távolság → 1. távolság → 4. távolság**.



Ha gépkocsija 90 km/h sebességgel halad, a fenntartott távolság a következőképpen alakul:

- 4. távolság: körülbelül 52,5 m
- 3. távolság: körülbelül 40 m
- 2. távolság: körülbelül 32,5 m
- 1. távolság: körülbelül 25 m

i Információ

A gépkocsi ismételt bekapcsolásakor vagy az intelligens sebességtartó automatika átmeneti kikapcsolása után az utoljára kiválasztott távolság kerül beállításra.

A beállított sebesség növelése



- Nyomja felfelé a kapcsolót (+), és azonnal engedje el. A beállított sebesség 1 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót felfelé (+), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. A beállított sebesség 10 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor. Engedje el a kapcsolót a kívánt sebesség elérésekor, és a gépkocsi felgyorsul arra a sebességre. A beállítható sebesség 140 km/h-ig növelhető.

⚠ VIGYÁZAT

A + kapcsoló használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnőhet, amikor felfelé nyomja és abban az állásban tartja a + kapcsolót.

A beállított sebesség csökkentése



- Nyomja lefelé a kapcsolót (-), és azonnal engedje el. A beállított sebesség 1 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót lefelé (-), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. A beállított sebesség 10 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.

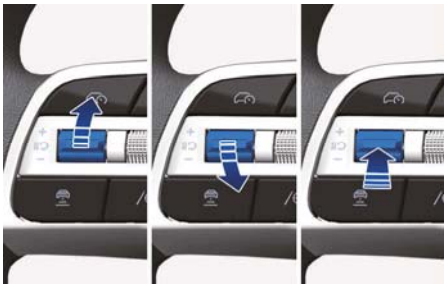
  A kívánt sebesség elérésekor engedje el a kapcsolót. A beállítható sebesség 30 km/h-ig csökkenthető.

Az intelligens sebességtartó automatika működésének ideiglenes megszakítása



Az intelligens sebességtartó automatika működésének ideiglenes szüneteltetéséhez nyomja meg a ||↻ kapcsolót, vagy nyomja le a fékpedált.

Az intelligens sebességtartó automatika visszakapcsolása



Miután kikapcsolta az intelligens sebességtartó automatikát, a funkció visszakapcsolásához nyomja meg a +, a - vagy a kapcsolót.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

Ha a kapcsolót nyomja meg, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított értékre.

⚠ VIGYÁZAT

A kapcsoló használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnőhet vagy lecsökkenhet, amikor megnyomja a kapcsolót.

Az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolása



Az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség gombot ( ).

i Információ

Ha gépkocsija rendelkezik sebességhatárt ellenőrző manuális rendszerrel, az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Vezetési segítség gombot ( ). Ugyanakkor a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsol.

⚠ FIGYELEM

Ne használja a kapcsolókat és a gombokat egyidejűleg, mert előfordulhat, hogy így az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően.

A rendszer kijelzése és a rendszer által végzett beavatkozás

Az intelligens sebességtartó automatika működési állapotát a Driving Assist [Vezetési segítség] nézetben tekintheti meg a műszercsoportban. Olvassa el a 4. fejezet „Műszercsoport kijelző (B típus)” című részét.

Az intelligens sebességtartó automatika a funkció állapotától függően az alábbiak szerint kerül kijelzésre.

Működik



Ideiglenesen kikapcsolva



- Működés közben

(1) Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a választott távolságot.

(2) Beállított sebesség

(3) Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a követett jármű távolságát.

- Ha ideiglenesen kikapcsolták.

(1) Az Ön gépkocsija (szürke)

(2) A korábban beállított sebesség (szürke)

i Információ

- **Az elöl lévő járműtől mért távolság az Ön gépkocsija és az elöl lévő jármű közötti tényleges távolságnak megfelelően jelenik meg a műszercsoportban.**
- **A rendszer által tartandó távolság a gépkocsi sebességétől és a beállított távolság szintjétől függően eltérő lehet. Ha alacsony a gépkocsi sebessége, annak ellenére kicsi lehet a rendszer által tartani kívánt távolság, hogy módosult a gépkocsik közötti követési távolság.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és a Settings [Beállítások] menüben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

Ideiglenes gyorsítás



Ha ideiglenesen akar gyorsítani, miközben az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van, és nem szeretné módosítani a beállított sebességet, nyomja le a gázpedált.

A gázpedál lenyomása közben a beállított sebesség, a távolság szintje és a rendszer által tartandó távolság villogni fog a műszercsoportban. Ha azonban nem megfelelő mértékben nyomja le a gázpedált, a gépkocsi lassulhat.

⚠ VIGYÁZAT

Az ideiglenes gyorsítás során óvatosan járjon el, mert a sebesség és távolság ellenőrzése még akkor sem történik meg automatikusan, ha az Ön gépkocsija előtt egy másik gépkocsi halad.

Az intelligens sebességtartó automatika működésének ideiglenes megszakítása



Az intelligens sebességtartó rendszer ideiglenes jelleggel automatikusan kikapcsol az alábbi esetekben:

- A gépkocsi sebessége meghaladja a 150 km/h-t.
- A gépkocsi egy bizonyos ideig álló helyzetben van.
- A gázpedál egy bizonyos ideig folyamatosan lenyomott állapotban van.
- Az intelligens sebességtartó automatika működési feltételei nem teljesülnek.

Ha az intelligens sebességtartó automatika ideiglenes jelleggel automatikusan kikapcsol, a „**Smart Cruise Control deactivated**” [Az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolt] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és egy figyelmeztető hangjelzés értesíti a vezetőt.

i Információ

Ha az intelligens sebességtartó rendszer ideiglenes jelleggel kikapcsol, amikor a gépkocsi álló helyzetben van, az EPB (elektronikus rögzítőfék) működésbe léphet.

⚠ VIGYÁZAT

Amikor az intelligens sebességtartó automatika ideiglenesen kikapcsolt állapotban van, nem történik meg az elöl lévő gépkocsitól mért távolság fenntartása. Vezetés közben mindig figyeljen az útra, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

Az intelligens sebességtartó automatika feltételei nem teljesülnek



Ha a Vezetési segítség gombot, a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a ||↻ kapcsolót akkor működtetik, amikor az intelligens sebességtartó automatika működési feltételei nem teljesülnek, a „**Smart Cruise Control conditions not met**” [Az intelligens sebességtartó automatika feltételei nem teljesülnek] üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Forgalomban



Forgalomban a gépkocsija megáll, ha az Ön előtt haladó gépkocsi megáll. Ha az Ön előtt haladó gépkocsi elindul, akkor az Ön gépkocsija is el fog indulni. Továbbá, a gépkocsi megállását követően egy bizonyos idő elteltével a „**Use switch or pedal to accelerate**” [A kapcsolót vagy a pedált használja a gyorsításhoz] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Az elinduláshoz nyomja le a gázpedált, vagy működtesse a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a ||↻ kapcsolót.

Figyelmeztetés a gépkocsi előtti útviszonyokra



A következő helyzetben a „**Watch for surrounding vehicles**” [Ügyeljen a környező gépkocsikra] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és egy figyelmeztető hangjelzés figyelmezteti a vezetőt a gépkocsi előtti útviszonyokra.

- Ha egy bizonyos sebességnél lassabban haladva az elöl haladó gépkocsi eltűnik, amikor az intelligens sebességtartó automatika fenntartja az elöl lévő gépkocsitól a távolságot.

⚠ VIGYÁZAT

Mindig ügyeljen arra, hogy hirtelen gépkocsik vagy tárgyak jelenhetnek meg Ön előtt, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]



Az intelligens sebességtartó automatika működése során, amikor egy elöl haladó gépkocsival való ütközésnek magas a kockázati szintje, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmezteti a vezetőt. Vezetés közben mindig figyeljen az útra, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

A funkcióra vonatkozó további információkért olvassa el ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált típusú érzékelő)” című részében leírtakat.

⚠ VIGYÁZAT

Az intelligens sebességtartó automatika használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Az intelligens sebességtartó automatika nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A vezető felelőssége, hogy állandó ellenőrzés alatt tartsa a sebességet és a gépkocsi előtti területet.**
- **Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli a váratlan és hirtelen vagy komplex vezetési helyzeteket, ezért mindig ügyeljen a vezetési körülményekre, és tartsa ellenőrzés alatt a gépkocsi sebességét.**
- **Ha nem használja az intelligens sebességtartó automatikát, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést.**

- **Az intelligens sebességtartó automatika működése közben még a gépkocsi álló helyzetében se nyissa ki az ajtót, és ne hagyja el a gépkocsit.**
- **Mindig legyen tisztában a kiválasztott sebességgel és a gépkocsik közötti követési távolsággal.**
- **Tartson biztonságos, az útviszonyoknak és a gépkocsi sebességének megfelelő követési távolságot. Ha nagy sebességgel történő haladáskor a gépkocsik közötti követési távolság túl kicsi, súlyos ütközés következhet be.**
- **Amikor a gépkocsi egy előtte lévő gépkocsi mögött követési távolságot tartva halad, és ha az elöl haladó gépkocsi eltűnik, az intelligens sebességtartó automatika hirtelen felgyorsíthat a beállított sebességre. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig elővigyázatosan járjon el.**
- **Emelkedőn a gépkocsi sebessége lecsökkenhet, illetve lejtőn megnőhet.**
- **Mindig óvatosan vezessen, és készüljön fel az olyan helyzetekre, mint amikor például egy gépkocsi hirtelen bevág Ön elé.**
- **Ha a gépkocsi erősen megterhelt, illetve egy olyan tartozék vagy egy csomagtartó van felszerelve, amely befolyásolhatja a fékhatást vagy a gyorsulást, biztonsági okokból kapcsolja ki a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **Az Ön gépkocsijának vontatása esetén kapcsolja ki az intelligens sebességtartó automatikát.**
- **Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem észlel egy akadályt a gépkocsi előtt, ami ütközéshez vezethet. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig legyen óvatos.**
- **Ha az Ön előtt haladó járművek gyakran váltanak sávot, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika késve reagál, vagy az intelligens sebességtartó automatika egy jelenleg szomszédos sávban haladó gépkocsira reagál. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen.**
- **Akkor is mindig figyeljen a környezetére, és fokozott óvatossággal vezessen, ha nem jelenik meg figyelmeztető üzenet, vagy nem szólal meg figyelmeztető hangjelzés.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, az intelligens sebességtartó automatika figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **A gépkocsi gyártója nem felel semmilyen közlekedési szabálysértésért vagy a vezető által okozott balesetekért.**
- **A gépkocsi sebességét mindig a használat területén érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.**

i Információ

- **Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem működik a gépkocsi beindítását, illetve az előrefelé néző kamera vagy az első radar alapbeállítását követő 15 másodpercben.**
- **Előfordulhat, hogy zajt hall, amikor a fékrendszert az intelligens sebességtartó automatika kezeli.**

Az intelligens sebességtartó automatika rendellenes működése és korlátai

Az intelligens sebességtartó automatika rendellenes működése



Ha az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check Smart Cruise Control system** [Ellenőrizze az intelligens sebességtartó automatika rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolva



Ha az első radar burkolatát vagy az érzékelőt hó, víz vagy idegen anyag borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat az intelligens sebességtartó automatika.

Ilyen esetben egy bizonyos ideig egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után az intelligens sebességtartó automatika ismét megfelelően fog működni.

⚠ VIGYÁZAT

Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően.

⚠ FIGYELEM

Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető.

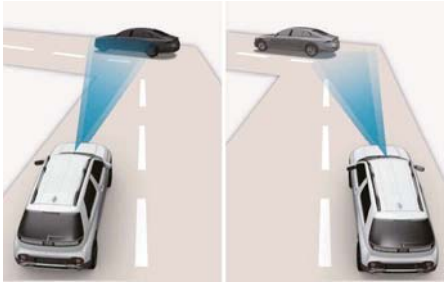
Az intelligens sebességtartó automatika korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Az érzékelő vagy a környezet szennyezett vagy sérült.
- A mosófolyadék permetezése folyamatos, vagy a szélvédőtörlő bekapcsolt állapotban van.
- A kamera lencséje színezett, fóliázott vagy bevonattal ellátott szélvédő miatt szennyeződött, az üveg sérülése, vagy az üvegre tapadt idegen anyag (matrica, rovar stb.) zavarja a kilátást.
- A nedvességet nem távolították el, vagy az ráfagyott a szélvédőre.
- Az előrefelé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Az utcai világítás vagy a szembejövők fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocsolyáról.
- Az előrefelé néző kamera körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Egy tárgyat helyeztek a műszerfalra.
- A környezeti megvilágítás nagyon erős.
- A környezet nagyon sötét, mint például egy alagútban stb.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt.
- A külső fényerő alacsony, és a fényszórók nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Erős esőben vagy havazásban vagy sűrű ködben vezetéskor.
- Gőzben, füstben vagy ködben való áthaladáskor.
- A gépkocsinak csak egy része észlelhető.
- Az elöl haladó gépkocsin nem kapcsolták be a hátsó lámpákat, a hátsó lámpák elhelyezkedése szabálytalan stb.
- A külső fényerő alacsony, és a hátsó lámpák nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Az elöl lévő jármű hátsó része kicsi, vagy nem a megszokott módon látható (például a jármű felborult, a másik irányba kanyarodik stb.).
- Az elöl lévő gépkocsi hasmagassága túl alacsony vagy túl magas.
- Egy jármű hirtelen kerül a gépkocsi elé.
- A gépkocsiját vontatják.
- A gépkocsi alagúton vagy acélhídon halad keresztül.
- A gépkocsi fémet tartalmazó területek, mint például építkezések, vasúti pálya stb. közelében halad el.
- Egy tárgy, például egy védőkorlát, közeli gépkocsi stb. visszaverődik az első radaron.
- Az első radar körül a lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy az első radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- Az első radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- Az elöl lévő gépkocsi olyan anyagból készült, amely nem veri vissza az első radar jelét.
- Amikor a gépkocsi országúton (vagy autópályán) egy különszintű csomópont vagy egy fizetőkapu közelében halad.

- Csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen haladáskor.
- Kanyargós úton haladáskor.
- Az elöl lévő jármű észlelése későn történik.
- Az elöl lévő járművet hirtelen egy akadály takarja el.
- Az elöl lévő jármű hirtelen sávot vált, vagy hirtelen csökkenti a sebességét.
- Az elöl lévő jármű szokatlan alakú.
- Az elöl lévő jármű sebessége túl magas vagy túl alacsony.
- Ha elöl halad egy jármű, és az Ön gépkocsija alacsony sebességgel vált sávot.
- Az elöl lévő járművet hó borítja.
- Bizonytalan vezetés.
- Ön körforgalomban halad, és az elöl lévő jármű nem észlelhető.
- Ön folyamatosan körbehalad.
- Parkolóhelyen közlekedés során.
- Építési területen, földúton, részben szilárd burkolatú úton, egyenetlen felületű úton, bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) stb. való áthaladáskor.
- Emelkedőn, kanyargós úton stb. haladáskor.
- Fákkal vagy utcai világítással szegélyezett úton haladáskor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Elektromágneses hullámok által keltett interferencia áll fenn, mint például olyan területen keresztülhaladáskor, ahol erős rádiósugárzás vagy elektromos zaj jelentkezik.

- **Kanyargós úton haladáskor.**



Előfordulhat, hogy kanyarban az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli az Ön sávjában haladó gépkocsit, és a gépkocsi felgyorsulhat a beállított sebességre. Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökkenhet, ha hirtelen észlel egy elöl haladó gépkocsit.

Megfelelő sebességet válasszon kanyarban, és az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően használja a fék- vagy a gázpedált.

A gépkocsija sebessége csökkenhet a szomszédos sávban haladó gépkocsi miatt.

Nyomja le a gázpedált, és válassza ki a megfelelő sebességet. Ellenőrizze, hogy az útviszonyok lehetővé teszik-e az intelligens sebességtartó automatika biztonságos működését.

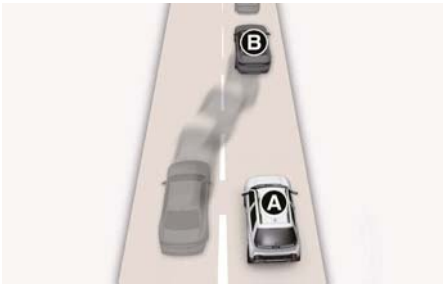
- **Emelkedőn haladáskor**



Emelkedőn vagy lejtőn haladáskor előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli az Ön sávjában haladó gépkocsit, és a gépkocsi felgyorsulhat a beállított sebességre. Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökken, ha hirtelen észlel egy elöl haladó gépkocsit.

Megfelelő sebességet válasszon emelkedőn, és az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően használja a fék- vagy a gázpedált.

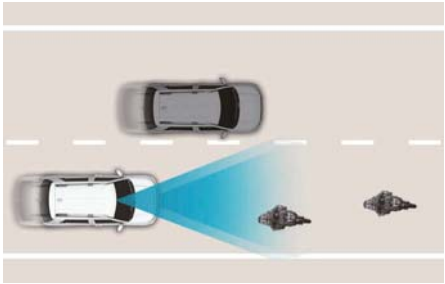
- **Sávváltáskor**



[A] Az Ön gépkocsija
[B] Sávot váltó gépkocsi

Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér. Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem azonnal észleli a gépkocsit, ha a gépkocsi hirtelen vált sávot. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

- **Olyan helyzetek, amikor az észlelés korlátozott**







A következő esetekben előfordulhat, hogy az érzékelő egyes, az Ön sávjában haladó járműveket, gyalogosokat vagy állatokat nem ismer fel:

- Egyik oldalon (nem középen) haladó járművek
- Lassú mozgású vagy hirtelen lassuló járművek
- Nagyobb hasmagasságú járművek vagy olyan járművek, amelyek rakománya túllóg a jármű hátsó részén.
- Olyan gépkocsik, amelyek első része megemelkedik a nehéz rakomány miatt.
- Az Ön gépkocsijától körülbelül 2 m-es távolságon belül lévő járművek
- Szemből érkező gépkocsik
- Álló járművek
- Lapos hátsó profilú járművek, mint például autószállítók
- Keskeny járművek, mint például motorkerékpárok vagy kerékpárok
- Speciális gépkocsik
- Állatok és gyalogosok
- A gépkocsi sebességét a gázpedál vagy a fékpedál lenyomásával az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően kell megválasztani.

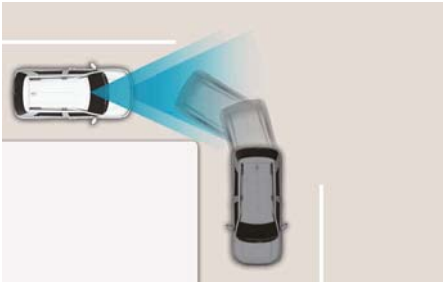
- A gépkocsi sebességét a gázpedál vagy a fékpedál lenyomásával az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően kell megválasztani.

  A következő esetekben előfordulhat, hogy az érzékelő nem ismeri fel az elöl haladó gépkocsit:

  - Ön kormányozza a gépkocsit.
  - Szűk vagy kanyargós úton haladáskor.

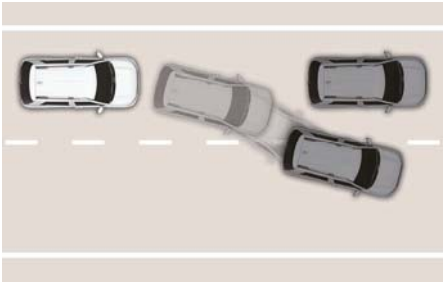
- A gépkocsija felgyorsulhat, ha az előtte haladó jármű eltűnik egy kereszteződésben.

  Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

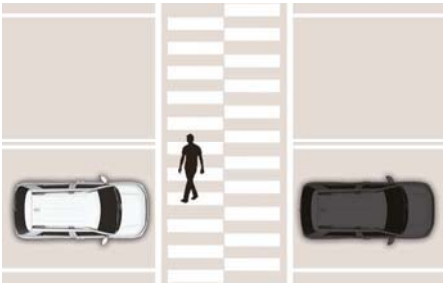


- Ha egy Ön előtt lévő gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem azonnal észleli az akkor Ön előtt lévő másik gépkocsit.

  Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.



- Mindig ügyeljen a gyalogosokra, amikor a gépkocsija az előtte haladó gépkocsi mögött követési távolságot tart fenn.



Navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika (NSCC)

egyes változatoknál

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika autópályán közlekedés során a navigációs rendszerből származó útinformációk alapján segítheti az útviszonyoknak megfelelő sebességgel való vezetést, amikor az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van.

i Információ

- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika kizárólag egyes autópályákon érhető el.**
- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika a fő autópályákon működik, és nem használható különszintű csomópontokban vagy útkereszteződésekben.**
- **Az autópálya-hálózat bővülését jövőbeni navigációs frissítések tartalmazhatják.**

Autópályán kanyarban automatikus lassítás

Ha a gépkocsi nagy sebességgel halad, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció a kanyarban való biztonságos vezetés támogatása érdekében a navigációtól származó kanyarinformáció alapján átmenetileg lelassítja a gépkocsiját vagy korlátozza a gyorsulását.

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika beállításai



Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving convenience [Vezetési kényelem]** > **Auto motorway speed change [Automatikus sebességmódosítás autópályán]**, majd a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika bekapcsolható, míg a funkció kikapcsolásához törölje a kiválasztást.

i Információ

Ha a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatikával kapcsolatban probléma jelentkezett, a funkciót nem lehet beállítani az információs-szórakoztató rendszerben.

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése

Működési feltételek

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika akkor áll készen a működésre, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

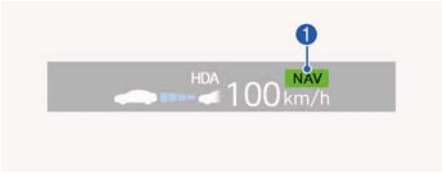
- Az információs-szórakoztató rendszeren kiválasztotta a **Auto motorway speed change** menüpontot.
- Az intelligens sebességtartó automatika működik.
- Fő autópályákon közlekedés során.

i Információ

Az intelligens sebességtartó automatika használatára vonatkozó további információkkal kapcsolatosan tanulmányozza ennek a fejezetnek az „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” című részét.

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika kijelzése és ellenőrzése

Amikor a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működik, az a következőképpen jelenik meg a műszercsoportban:



A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika készenléti állapota

Ha a működési feltételek teljesülnek, világít a zöld színű NAV visszajelző lámpa (1).

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működés közben

A sebesség ellenőrzése közben a zöld NAV visszajelző lámpa (1) villog.

Ideiglenesen kikapcsolva vagy vezető által megszakítva

Ha a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem tudja ellenőrizni a gépkocsit, például amikor az intelligens sebességtartó automatikát ideiglenesen kikapcsolják vagy a navigációs rendszer egy útvonalat keres, a szürke NAV visszajelző lámpa (1) világít.

Amikor a vezető lenyomja a gázpedált, a fehér NAV visszajelző lámpa (1) villog.

⚠ VIGYÁZAT



A Drive carefully [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a következő körülmények között:

- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem képes biztonságos sebességre lassítani a gépkocsit.**

i Információ

A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.

Autópályán kanyarban automatikus lassítás

A gépkocsi az autópályán lévő kanyartól függően fog lassítani, és a kanyar után a gépkocsi az intelligens sebességtartó automatika által beállított sebességre fog felgyorsulni.

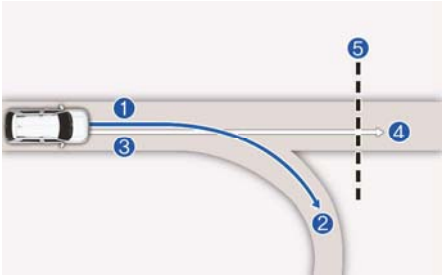
i Információ

A gépkocsi lassítási ideje a gépkocsi sebességétől és a kanyar élességétől függően eltérő lehet. Minél nagyobb a haladási sebesség, annál hamarabb kezdődik a lassítás.

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika korlátai

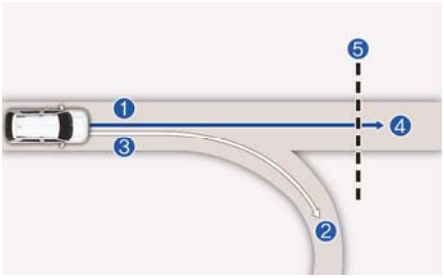
A következő körülmények között előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik:

- A navigáció nem megfelelően működik.
- Az információs-szórakoztató rendszer rendellenes működése miatt a térkép-információ nem kerül továbbításra.
- A sebességhatárra és az útra vonatkozó információk nem frissültek a navigációban.
- A térkép-információ és a tényleges út eltér egymástól, mert a valós idejű GPS-adat vagy a térkép-információ téves.
- A navigáció egy útvonalat keres vezetés közben.
- A GPS jelek vétele akadályozott, például alagútban.
- Az Android Auto vagy a Car Play működik.
- A navigáció nem tudja észlelni a gépkocsi aktuális helyzetét (például a főút mellett felüljárót is magában foglaló magasabban lévő utak vannak, vagy a közelben egy párhuzamos út fut).
- A navigáció menet közben frissül.
- A navigációt menet közben újraindították.
- Egyes útszakaszok sebességhatára az útviszonyoknak megfelelően módosul.
- Útépítés alatt álló úton való haladáskor.
- Ellenőrzés alatt álló úton való haladáskor.
- Rossz időjárási viszonyok között, például erős esőben, erős havazásban stb.
- Éles kanyarokkal tűzdelt úton haladáskor.



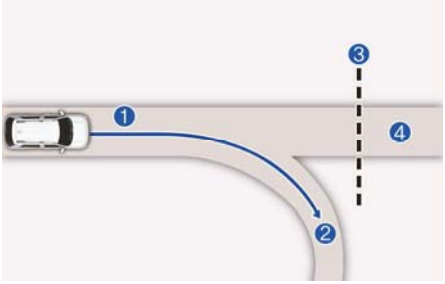
(1) Beállított útvonal
(2) Leágazás
(3) Haladási útvonal
(4) Főút
(5) Kanyarodóként azonosított útszelvény

- Ha eltérés van a navigációban beállított útvonal (leágazás) és a haladási útvonal (főút) között, előfordulhat, hogy az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció nem működik addig, amíg a haladási útvonal nem kerül főútként felismerésre.
- Ha a navigációban beállított útvonal helyett a gépkocsi a főúton marad, és amikor a gépkocsi haladási útvonala felismerésre kerül főútként, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció működésbe lép. Előfordulhat, hogy a kanyartól lévő távolság és a gépkocsi aktuális sebessége függvényében a gépkocsi lassulása nem elegendő, illetve túl gyorsan lassul.



(1) Beállított útvonal
(2) Leágazás
(3) Haladási útvonal
(4) Főút
(5) Kanyarodóként azonosított útszelvény

- Ha eltérés van a navigációban beállított útvonal (főút) és a haladási útvonal (leágazás) között, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció a főútra vonatkozó kanyarinformációk alapján fog működni.
- Amikor a rendszer úgy ítéli meg, hogy az autópálya csomópontba vagy az útkereszteződésbe behajtva lekanyarodik az útvonalról, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció nem fog működésbe lépni.



(1) Haladási útvonal
(2) Leágazás
(3) Kanyarodóként azonosított útszelvény
(4) Főút

- Ha a navigációban nincs úti cél beállítva, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció a főútra vonatkozó kanyarinformációk alapján fog működni.
- Még akkor is, ha lekanyarodik a főútról, előfordulhat, hogy az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció az autópálya kanyarodására vonatkozó navigációs információ miatt ideiglenesen működésbe lép.

⚠ VIGYÁZAT

- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól, mert ez csak egy kényelmi funkció. Menet közben mindig figyelje az utat, mert a vezető felelőssége az úton érvényes közlekedési szabályok betartása.**
- **A navigációs rendszer sebességhatárra vonatkozó információja eltérhet az úton aktuálisan érvényes sebességkorlátozástól. Az úton vagy a forgalmi sávban aktuálisan érvényes sebességkorlátozás ellenőrzése minden esetben a vezető felelőssége.**
- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika automatikusan kikapcsol, amikor elhagyja a fő autópályát. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.**
- **Az autópályán elöl haladó gépkocsik és a gépkocsi vezetési körülményei miatt előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem működik. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.**
- **Ha a gépkocsi erősen megterhelt, illetve egy olyan tartozék vagy egy csomagtartó van felszerelve, amely befolyásolhatja a fékhatást vagy a gyorsulást, biztonsági okokból kapcsolja ki a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **Amikor az autópályán elhagyja a fizetőkaput, a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika az első sáv alapján lép működésbe. Ha egy másik sávba hajt be, előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik.**
- **Ha a vezető a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése közben lenyomja a gázpedált, a gépkocsi gyorsulni fog, és a funkció nem fogja lelassítani a gépkocsit. Ha azonban nem megfelelő mértékben nyomja le a gázpedált, a gépkocsi lassulhat.**
- **Ha a vezető a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése közben gyorsít, majd felengedi a gázpedált, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem tud elegendő mértékben lassítani, vagy hirtelen lelassít egy biztonságos sebességre.**
- **Ha a kanyar túl nagy ívű vagy túl éles, előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem működik.**

i Információ

- **Időeltérés jelentkezhet a navigációs útmutatások és a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működésének kezdete és vége között.**
- **A műszercsoportban és a navigációs rendszerben jelzett sebességre vonatkozó információk eltérhetnek.**
- **A gyorsítás akkor is korlátozott lehet a közelgő kanyar miatt, amikor az intelligens sebességtartó automatikában beállított sebességnél alacsonyabb sebességgel halad.**
- **Ha a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működik, amikor elhagyja a főutat, hogy letérjen egy különszintű csomópontba, útkereszteződésbe, pihenőhelyre stb., előfordulhat, hogy a funkció egy bizonyos ideig működni fog.**
- **Bizonyos útviszonyok, mint például egyenetlen útfelületek, szűk sávok stb. miatt előfordulhat, hogy nem érzi elegendőnek a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika általi lassítást.**

Sávtartást segítő rendszer (Lane Following Assist - LFA)

A sávtartást segítő rendszer észleli az úton lévő sávelválasztó jeleket és/vagy egy elöl lévő járművet, és a gépkocsit a sáv közepén tartja.

Észlelést végző érzékelő



(1) Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a sávelválasztó jeleket és az elöl lévő gépkocsikat észleli.

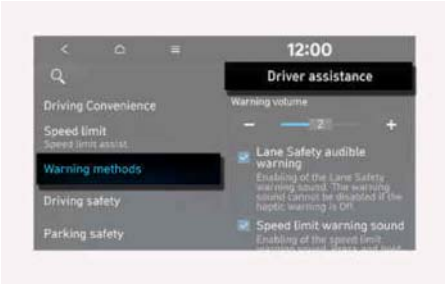
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

⚠ FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) (kizárólag előrefelé néző kamera) rendszer" című részében találhatók.

A sávtartást segítő rendszer beállításai

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőket választhatja ki.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

A sávtartást segítő rendszer működése

A sávtartást segítő rendszer be-/kikapcsolása



A sávtartást segítő rendszer bekapcsolásához bekapcsolt gépkocsinál nyomja meg a kormánykeréken a sávtartást segítő rendszer gombját. A műszercsoportban lévő szürke vagy zöld színű figyelmeztető lámpa felgyullad. A funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

Sávtartást segítő rendszer



Ha a rendszer észleli az elöl haladó gépkocsit és/vagy mindkét sávelválasztó vonalat, valamint a gépkocsi sebessége nem haladja meg a 140 km/h-t, a műszercsoportban felgyullad a zöld visszajelző lámpa, és a sávtartást segítő rendszer a kormánykerék kezelésével segíti a gépkocsi sávon belül tartását.

⚠ FIGYELEM

Amikor a kormánykeréken nem történik beavatkozás, a fehér visszajelző lámpa villogni fog, és szürke színűre vált.

A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés



Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, megjelenik a **Keep hands on steering wheel** [Tartsa a kezeit a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Első szint: Figyelmeztető üzenet

Második szint: Figyelmeztető üzenet (piros kormánykerék) és figyelmeztető hangjelzés



Ha a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés után a vezető továbbra sem fogja meg a kormánykereket, akkor megjelenik a **Lane Following Assist canceled** [A sávtartást segítő rendszer kikapcsolt] figyelmeztető üzenet, és a sávtartást segítő rendszer automatikusan kikapcsol.

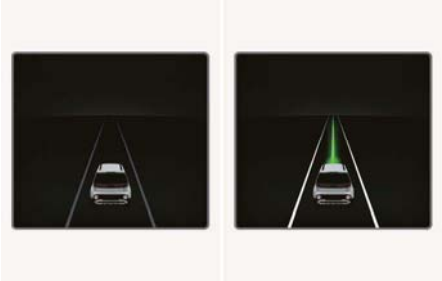
⚠ VIGYÁZAT

- **Előfordulhat, hogy nem történik beavatkozás a kormánykeréken, ha azt nagyon erősen fogják, vagy a kormánykereket egy bizonyos szöget meghaladó mértékben fordították el.**
- **A sávtartást segítő rendszer nem mindig működik. A vezető felelőssége a gépkocsi biztonságos kormányzása és a gépkocsi sávon belül tartása.**
- **A Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet az útviszonyoktól függően késve jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.**
- **Ha kesztyűt visel, vagy a vezető túl finoman tartja a kormánykereket, előfordulhat, hogy megjelenik a „Hands-off" [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, mert a sávtartást segítő rendszer úgy érzékelheti, hogy a vezető kezei nincsenek a kormánykeréken.**
- **Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés nem működik megfelelően.**

i Információ

- **A műszercsoport beállításaira vonatkozó további részletek a 4. fejezet „Műszercsoport kijelző” című részében találhatók.**
- **Ha mindkét sávelválasztó jel észlelhető, a műszercsoportban a sávelválasztó vonalak szürkéről fehér színűre váltanak át.**

Sáv nincs észlelve/észlelve



- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**
- **Amennyiben a forgalmi sávot határoló útburkolati jelek nem ismerhetők fel, a sávtartást segítő rendszer kormánykereket kezelő funkciója az elöl lévő gépkocsitól és a gépkocsi vezetési körülményeitől függően korlátozott lehet.**
- **Annak ellenére, hogy a sávtartást segítő rendszer segíti a kormányzást, a vezető kezelheti a kormánykereket.**
- **A kormánykerék nehezebben vagy könnyebben forgathatónak tűnhet, amikor a sávtartást segítő rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.**

A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése



Ha a sávtartást segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a „**Check Lane Following Assistance system.**” [Ellenőrizze a sávtartást segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A sávtartást segítő rendszer korlátai

A sávtartást segítő rendszer korlátaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében találhatók.

i Információ

A sávtartást segítő rendszer elővigyázatossági előírásaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek „A sávelhagyást megelőző rendszer rendellenes működése és korlátai” című részében találhatók.

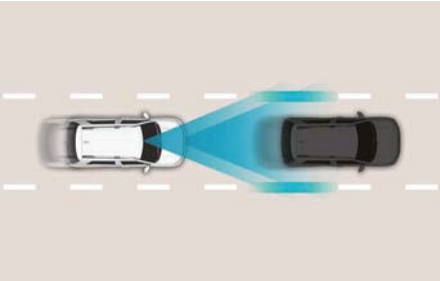
⚠ VIGYÁZAT

A megengedett legnagyobb terhelést meghaladó terhelés vagy a raktér egy pontjába koncentrált terhelés csökkentheti a gépkocsi menetstabilitását, aminek következtében csökkenhet a sávelhagyást megelőző rendszer hatékonysága.

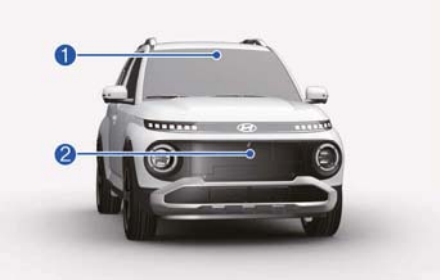
Vezetési segítség autópályán (HDA)

egyes változatoknál

Autópályán haladáskor az autópályán segítséget nyújtó rendszer segíti az elöl haladó jármű mögötti követési távolság megtartását, a beállított sebesség fenntartását és a gépkocsi sáv közepén tartását.



Észlelést végző érzékelő



(1) Előrefelé néző kamera
(2) Első radar

A fenti ábrákon látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

⚠ FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelőkre vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált típusú érzékelő)" című részében találhatók.

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer beállításai



Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Felhasználói beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving convenience [Vezetési kényelem]** > **HDA (Motorway Driving Assist) [HDA (Autópályán segítséget nyújtó rendszer)]**, majd a menüpontok segítségével válassza ki, hogy szeretné-e az egyes funkciókat használni vagy sem.

Alap funkció

Ha a **HDA (Motorway Driving Assist) [**HDA (Autópályán segítséget nyújtó)] rendszer kiválasztásra kerül, segíti az elöl haladó jármű mögötti követési távolság megtartását, a beállított sebesség fenntartását és a gépkocsi sáv közepén tartását.

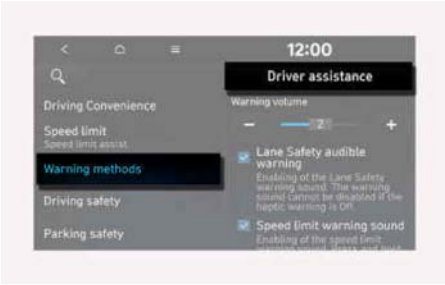
i Információ

- **Ha a funkciókkal kapcsolatban probléma jelentkezett, akkor a beállítások nem módosíthatók. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **A gépkocsi ismételt bekapcsolása után a funkciók megtartják az utoljára kiválasztott beállítást.**

⚠ VIGYÁZAT

A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.

Warning methods [Figyelmeztetés hangereje]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőket választhatja ki.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha módosítja a figyelmeztetés módját, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módja is megváltozhat.**
- **A figyelmeztetés módjának beállítása a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre Settings [Beállítások] menü.**

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működése

Alap funkció

A működési állapot kijelzése

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működési állapotát a műszercsoport Driving Assist [Vezetési segítség] nézetében tekintheti meg. További információkért olvassa el a 4. fejezet „Műszercsoport kijelző (B típus)” című részét.

Az autópályán segítséget nyújtó funkció a működési állapotától függően az alábbiak szerint kerül kijelzésre.

Működési állapot



Készenléti állapot



1. Az autópályán segítséget nyújtó rendszer visszajelzője attól függően, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a választott távolságot.
   - Az autópályán segítséget nyújtó rendszer visszajelzője (HDA)
     - Zöld HDA: működési állapot
     - Szürke HDA: készenléti állapot
     - Fehér HDA villog: a gázpedál lenyomott állapotú
     - Nem jelenik meg: kikapcsolva
2. Beállított sebesség
3. A sávtartást segítő rendszer visszajelzője
4. Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a választott követési távolságot.
5. Attól függően jelenik meg, hogy észlelhető-e a sáv vagy sem.

i Információ

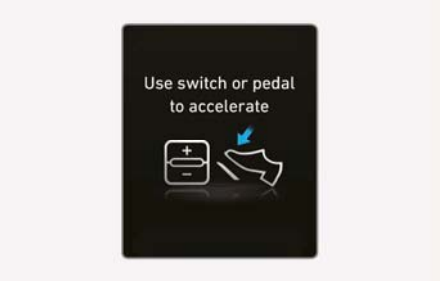
- **További információk ennek a fejezetnek az „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” és a „Sávtartást segítő rendszer (LFA)” című részeiben találhatók.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működése

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer akkor működik, ha az alábbi körülmények fennállnak:

- Fő autópályákon haladáskor, ha az autópályán segítséget nyújtó rendszert a vezetési segítség gombbal bekapcsolják.
- Fő autópályákra felhajtáskor, ha a sávtartást segítő és az intelligens sebességtartó automatika rendszerek működésben vannak.

Újraindulás megállás után



Ha az autópályán segítséget nyújtó rendszer működik, a gépkocsija megáll, ha az Ön előtt haladó gépkocsi megáll. Továbbá, ha az Ön előtt haladó gépkocsi a megállást követő 30 másodpercen belül elindul, akkor az Ön gépkocsija is el fog indulni. Ezen túlmenően, a gépkocsi megállását követő 30 másodperc elteltével a **Use switch or pedal to accelerate** [A kapcsolót vagy a pedált használja a gyorsításhoz] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Az elinduláshoz nyomja le a gázpedált, vagy működtesse a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a ||⟲ kapcsolót.

A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés



Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, megjelenik a **Keep hands on steering wheel** [Tartsa a kezeit a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

- Első szint: Figyelmeztető üzenet
- Második szint: Figyelmeztető üzenet (piros kormánykerék) és figyelmeztető hangjelzés



Ha a kormánykerék megfogására felszólító figyelmeztetés után a vezető továbbra sem fogja meg a kormánykereket, akkor megjelenik a **Highway Driving Assist deactivated** [Az autópályán segítséget nyújtó rendszer kikapcsolt] figyelmeztető üzenet, és az autópályán segítséget nyújtó rendszer automatikusan kikapcsol.

A haladási sebesség korlátozása



Ha az autópályán segítséget nyújtó rendszer a kormánykerék megfogására felszólító figyelmeztetés miatt kikapcsolt, a haladási sebesség korlátozott lesz.

Ha a haladási sebességet korlátozó funkció aktív, a **Driver's grasp not detected. Driving speed will be limited.** [A vezető keze nem észlelhető. A haladási sebesség korlátozva lesz.] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és egy figyelmeztető hangjelzés folyamatosan szólni fog.

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer készenléti állapota

Ha az intelligens sebességtartó rendszer ideiglenes jelleggel kikapcsol, miközben az autópályán segítséget nyújtó rendszer működésben van, akkor az autópályán segítséget nyújtó rendszer készenléti állapotba kerül. Ekkor a sávtartást segítő rendszer megfelelően fog működni.

i Információ

- **A haladási sebességet korlátozó funkció segít Önnek 60 km/h-nál alacsonyabb sebességgel vezetni. Ekkor a gépkocsi az elöl haladó gépkocsi miatt lelassít. A lassítás után a gépkocsi nem tud automatikusan gyorsítani.**
- **A haladási sebességet korlátozó funkció a következő körülmények között kikapcsol:**
  - **A vezető ismét megfogja a kormánykereket.**
  - **A vezető a sávtartást segítő gombbal bekapcsolja a sávtartást segítő rendszert (/⊕\).**
  - **Ha a +, -, ||↻ kapcsolót vagy 🚘 gombot megnyomják, illetve lenyomják a gázpedált vagy a fékpedált.**

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer rendellenes működése és korlátai

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer rendellenes működése



Ha az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check Highway Driving Assistance system** [Ellenőrizze az autópályán segítséget nyújtó rendszert], és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- **A vezető felel azért, hogy a gépkocsit megfelelően, a biztonságos vezetést szem előtt tartva irányítsa.**
- **Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.**
- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer egy kiegészítő funkció, amely segíti a vezetőt a gépkocsi vezetése során, de nem egy teljesen önálló vezetési rendszer. Mindig ellenőrizze az útviszonyokat, és szükség szerint avatkozzon be, amennyiben a biztonságos vezetés ezt megköveteli.**
- **Menet közben mindig figyelje az utat, mert a vezető felelőssége az úton érvényes közlekedési szabályok betartása. A gépkocsi gyártója nem felel semmilyen közlekedési szabálysértésért vagy a vezető által okozott balesetekért.**
- **Előfordulhat, hogy az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem képes az összes forgalmi helyzet felismerésére. Az autópályán segítséget nyújtó rendszer korlátai miatt előfordulhat, hogy a funkció nem ismeri fel az összes lehetséges ütközési veszélyt. Mindig legyen tisztában a funkció korlátaival. Előfordulhat, hogy nem észlelhetőek a gépkocsival esetlegesen ütköző olyan akadályok, mint például motorkerékpárok, kerékpárok, gyalogosok vagy besorolatlan akadályok, szerkezetek, például védőkorlátok, fizetőkapuk stb.**
- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer a következő helyzetekben automatikusan kikapcsol:**
  - **Olyan utakon haladáskor, amelyeken az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem működik. Ilyenek például a pihenőhelyek, útkereszteződések, csomópontok stb.**
  - **A navigációs rendszer nem működik megfelelően, például amikor a navigáció rendszer frissítés alatt áll vagy újraindul.**
- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer az útviszonyoktól (navigációs információktól) és a környezeti viszonyoktól függően véletlenül működésbe léphet vagy kikapcsolhat.**
- **A sávtartást segítő rendszer átmenetileg kikapcsolhat, amikor az előrefelé néző kamera nem képes a sávok megfelelő észlelésére, vagy a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés aktív.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg az autópályán segítséget nyújtó rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Amennyiben a gépkocsit kanyarban nagy sebességgel, egy bizonyos sebességet túllépve vezetik, akkor a gépkocsija valamelyik irányba félrehúzhat vagy elhagyhatja sávot.**
- **Ha a gépkocsi erősen megterhelt, illetve egy olyan tartozék vagy egy csomagtartó van felszerelve, amely befolyásolhatja a fékhatást vagy a gyorsulást, biztonsági okokból kapcsolja ki a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **A kormánykerék-tartási módtól, illetve az útviszonyoktól függően a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet korán vagy késedelmesen jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.**
- **A biztonságos közlekedés érdekében még az autópályán segítséget nyújtó rendszer használata előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót.**
- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem működik a gépkocsi bekapcsolásakor, illetve az észlelést végző érzékelők vagy a navigációs berendezés inicializálása során.**

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem megfelelően működik, vagy nem lép működésbe:

- A térkép-információ és a tényleges út eltér egymástól, mert a navigáció berendezés nem naprakész állapotú.
- A térkép-információ és a tényleges út eltér egymástól, mert a valós idejű GPS-adat vagy a térkép-információ téves.
- Az információs-szórakoztató rendszer túlterhelt, mert például egyidejűleg olyan funkciókat végeznek rajta, mint útvonal keresése, videofelvétel lejátszása, hangfelismerés stb.
- A GPS jelek vétele akadályozott, például alagútban.
- A vezető lehajt az útvonalról, illetve az úti célhoz vezető útvonal megváltozott, vagy a navigáció alaphelyzetbe állításával törölték.
- A gépkocsi behajt egy benzinkúthoz vagy egy pihenőhelyre.
- Az Android Auto vagy a Car Play működik.
- A navigáció nem tudja észlelni a gépkocsi aktuális helyzetét (például a főút mellett felüljárót is magában foglaló magasabban lévő utak vannak, vagy a közelben egy párhuzamos út fut).

i Információ

Az előrefelé néző kamerára, az első radarra vonatkozó korlátozások megismeréséért tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált típusú érzékelő)” és a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részét.

Tolatókamera képernyő (RVM)

egyes változatoknál

A tolatókamera képernyő a gépkocsi mögötti területet mutatja, hogy segítse a biztonságos parkolást és tolatást.

i Információ

Eredeti HYUNDAI audiokészülék vagy navigációs készülék esetén a tolatókamera képernyő ismertetése eltérhet az ebben a kezelési útmutatóban leírtaktól.

Ilyen esetben a tolatókamera képernyőjének beállítását és működési módját a webes kezelési útmutatóban ellenőrizze, amely a külön elérhető kezelési útmutatóban található QR-kód segítségével érhető el.

Észlelést végző érzékelő

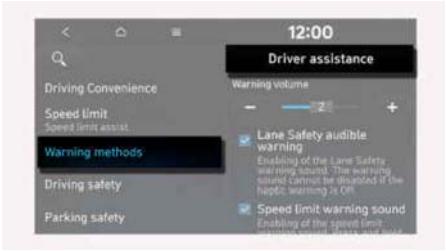


(1) Széles látószögű tolatókamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

A tolatókamera képernyő beállításai

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki az információs-szórakoztató rendszerben: **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezető segítése] > Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, majd a következőt módosíthatja.

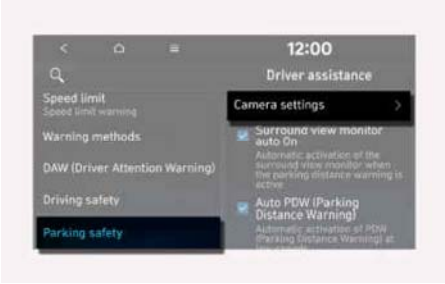
- **Parking safety priority** [Biztonságos parkolás elsőbbsége]: ha tolatókamera képernyő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**

- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

Camera settings [A kamera beállításai]



- A tolatókamera képernyő **Display contents [Kijelző tartalmak]** opciójának módosításához a tolatókamera működése közben érintse meg a képernyőn lévő beállítás ikont (⚙), vagy bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszeren válassza ki a **Settings** [Beállítások] > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance** [Vezető segítése] > **Parking safety** [Biztonságos parkolás] > **Camera settings** [Kamera beállításai] > menüpontokat.

Extend rear camera use [A tolatókamera használat kiterjesztése]

R (hátrameneti) állásból N (üres) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolás után továbbra is megjeleníti a gépkocsi mögötti terület képét.

Tolatókamera referenciavonalak

Ha a **Rear view parking lines** [Tolatókamera referenciavonalak] menüpont kiválasztásra kerül, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjének bal oldalán megjelennek a tolatási nézet parkolási segédvonalai és a hátsó felülnézeti segédvonalak.

A kijelző beállítása

Itt módosíthatja a kamera képernyő fényerő (éjszaka/nappal) és kontraszt értékeit.

i Információ

- **A tolatókamerás parkolási segítség keresztirányú vonalai a gépkocsitól mért körülbelül 0,5 m-es, 1 m-es és 2,3 m-es távolságokat jelzik a gépkocsi terheletlen állapotában.**
- **A hátsó felülnézeti parkolási segítség keresztirányú vonalai a gépkocsitól mért 0,5 m-es és 1,5 m-es távolságokat jelzik a gépkocsi terheletlen állapotában.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**

A tolatókamera képernyő működése

Parkolás/hátratekintés gomb



A tolatókamera képernyő bekapcsolásához a sebességváltó P (parkolás), D (előremeneti) vagy N (üres) állásában nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1).

Hátratekintés



Működési feltételek

- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoltak.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor a P (parkolás), az N (üres) vagy a D (előremeneti) a kapcsolt fokozat, és a gépkocsi sebessége 10 km/h vagy annál alacsonyabb.

A hátratekintés vagy a hátsó felülnézet kiválasztásához érintse meg a nézetet módosító gombot (2).

Kikapcsolt állapot

- A kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.
- Kapcsolt N (üres) vagy D (előremeneti) fokozat.

i Információ

Ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat, a tolatókamera nem kapcsol ki.

Kiterjesztett tolatókamera képernyő

Ha a tolatókamera képernyő bekapcsolva tartása kerül kiválasztásra, a tolatókamera képernyő mindaddig látható, amíg a gépkocsi sebessége 10 km/h alatt marad.

Működési feltételek

- Amikor N (üres) vagy D (előremeneti) állásban megnyomják a Parkolás/hátratekintés gombot.
- Amikor a Parkolás/hátratekintés gomb megnyomott állapotban van, míg a kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.
- Amikor a hátratekintési nézet működik, a hátratekintés gomb (2) megnyomásával tudja kiválasztani a hátsó felülnézetet vagy a hátsó nézetet.

Kikapcsolt állapot

- Amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t, a tolatókamera képe kikapcsol.
- Ha P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a tolatókamera képe kikapcsol.
- Ismét nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és a hátsó kép kikapcsol.
- Ha az információs-szórakoztató rendszer gombját (4) megnyomták.
- Ha a tolatókamera képernyő Kezdőképernyő gombja (3) kiválasztásra került.

Vezetés közbeni hátratekintő képernyő

A vezető menet közben ellenőrizheti a képernyőn a gépkocsi mögötti területet.

Működési feltételek

Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor a P (parkolás), az N (üres) vagy a D (előremeneti) a kapcsolt fokozat, és a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

Kikapcsolt állapot

- A kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.
- A Parkolás/hátratekintés gombot (1) ismét megnyomják.
- Az információs-szórakoztató rendszer egyik gombját (4) kiválasztják.
- Az információs-szórakoztató rendszer képernyő kezdőoldal gombja (3) kiválasztásra került a hátratekintés menüben.

Működés közben

Ha akkor kapcsol hátrameneti (R) fokozatba, amikor a képernyőn a gépkocsi mögötti területet menet közben mutató kép látható, a képernyő átvált a tolatókamera képére.

i Információ

- **A tolatókamera a működési módtól függetlenül nem kapcsol ki, ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.**
- **A hátsó kép az R (hátrameneti) fokozatba kapcsolásakor mindig megjelenik.**
- **A hátsó parkolási segédvonalak a tolatókamera és a hátsó felülnézet üzemmódban kerülnek kijelzésre. (Ha az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztotta a Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezető segítése] > Parking safety [Biztonságos parkolás] > Camera settings [Kamera beállításai] > Display contents [Kijelző tartalmak] > Rear view reference lines [Tolatókamerás referenciavonalak] menüpontokat). Azonban a hátsó parkolási segédvonalak menet közben nem kerülnek kijelzésre a hátratekintés nézetben.**
- **Ha a vezetés közben hátratekintést biztosító funkció bekapcsolt, az akkor sem fog kikapcsolni, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb.**
- **Ha a vezetés közben hátratekintést biztosító kép funkciót bekapcsolták, a hátsó felülnézet kikapcsol.**

A tolatókamera képernyő rendellenes működése és korlátai

A tolatókamera képernyő rendellenes működése

Az RVM rendellenes működése esetén a képernyőn látható kép zöld, kék vagy fekete színű lehet.

Amikor a tolatókamera képernyő nem megfelelően működik, vagy a képernyő villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A tolatókamera képernyő korlátai

Télen, ha a gépkocsi hosszú ideig áll, vagy zárt térben parkol, előfordulhat, hogy átmenetileg homályossá válik a kamera képe.

⚠ VIGYÁZAT

- **A tolatókamera nem fedi le a gépkocsi mögötti teljes területet. A vezető felelőssége a belső és a külső visszapillantó tükrök segítségével a gépkocsi mögötti terület ellenőrzése parkolás előtt és tolatás közben.**
- **A tárgy képernyőn látható távolsága eltérhet a tárgy tényleges távolságától. Ez azért van, mert a tolatókamera képernyőjén látható kép a nagy látószögű tolatókamera képének kalibrálásával jön létre.**

  Ha a gépkocsi csomagok behelyezése miatt megdől, előfordulhat, hogy a parkolási vonalak nem lesznek helyesek. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.
- **Mindig tartsa tisztán a tolatókamera lencséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az negatívan befolyásolhatja a kamera teljesítményét, és előfordulhat, hogy a tolatókamera képernyő nem megfelelően működik. Ne használjon vegyi oldószereket, mint például magas lúgtartalmú erős hatású mosószereket vagy szerves oldószereket (benzin, aceton stb.). Ez a kamera lencséjének károsodását okozhatja.**
- **Ne vezessen nyitott csomagtérajtóval. A biztonsága érdekében figyelmesen és óvatosan vezessen.**

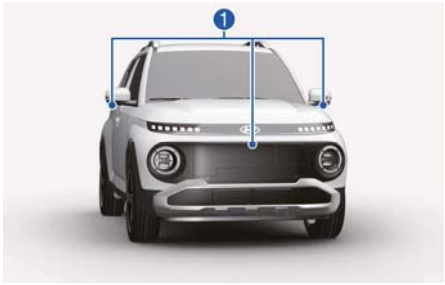
Körpanoráma képernyő (SVM)

egyes változatoknál

A körpanoráma képernyő a széles látószögű kamerákat felhasználva segíti a vezetőt azzal, hogy a biztonságos parkolás vagy vezetés segítése érdekében a gépkocsi körüli területet megjeleníti az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

Észlelést végző érzékelő

Első



Hátsó

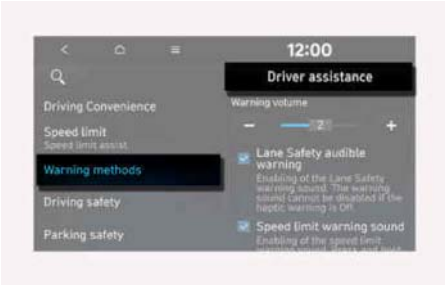


(1) Széles látószögű első/oldalsó kamera
(2) Széles látószögű tolatókamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A körpanoráma képernyő beállításai

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki a műszercsoportban: **Settings [Beállítások] > Driver Assistance [Vezető segítése] > Warning Methods [Figyelmeztetési módok]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezető segítése] > Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, majd a következőt módosíthatja:

- **Parking safety priority** [Biztonságos parkolás elsőbbsége]: ha a körpanoráma képernyő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

A kamera beállításai



A körpanoráma képernyő **Display contents [Kijelző tartalmak]** opciójának módosításához a tolatókamera működése közben érintse meg a képernyőn lévő beállítás ikont (⚙), vagy bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszeren válassza ki a **Settings** [Beállítások] > **Driver assistance** [Vezető segítése] > **Parking safety** [Biztonságos parkolás] > **Camera settings** [Kamera beállításai] > menüpontokat.

Surround View Monitor Auto On [Körpanoráma képernyő auto. bekapcsolása]

Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezető segítése] > Parking safety [Biztonságos parkolás] > Surround view monitor auto on [Körpanoráma képernyő automatikus bekapcsolása]** opciók kiválasztásával lehet bekapcsolni a funkciót.

Auto PDW (Parking Distance Warning) [Auto PDW (Parkolás közben a távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása)]

Az **Auto PDW (Parking Distance Warning)** [Parkolás közben a távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] opció kiválasztása esetén a parkolás közben a távolságra figyelmeztetés a körpanoráma képernyő felülnézeti képén jelenik meg.

A kijelző beállítása

Itt módosíthatja a kamera képernyő fényerő (éjszaka/nappal) és kontraszt értékeit.

i Információ

- **A hátsó felülnézeti parkolási segítség keresztirányú vonalai a gépkocsitól mért 0,5 m-es és 2 m-es távolságokat jelzik a gépkocsi terheletlen állapotában.**
- **A tolatókamerás parkolási segítség keresztirányú vonalai a gépkocsitól mért körülbelül 0,5 m-es, 1 m-es és 2,3 m-es távolságokat jelzik a gépkocsi terheletlen állapotában.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**

A körpanoráma képernyő működése

Parkolás/hátratekintés gomb



A körpanoráma képernyő bekapcsolásához nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1).

A funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

Elölnézet



A gépkocsi előtti területet mutató kép a parkolás segítése érdekében akkor jelenik meg a képernyőn, ha az N (üres) vagy a D (előremenet) a kapcsolt fokozat.

A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a felülnézeti, első terület nézeti és oldalsó terület nézeti képet.

Működési feltételek

- A sebességváltót R (hátramenet) állásból N (üres) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolták, és a gépkocsi sebessége 10 km/h vagy annál alacsonyabb.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor az N (üres) vagy a D (előremeneti) a kapcsolt fokozat, és a gépkocsi sebessége 10 km/h vagy annál alacsonyabb.
- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, ha D (előremeneti) fokozatba kapcsolnak.

  A következőket válassza ki az információs-szórakoztató rendszerben: **Driver assistance [Vezető segítése] > Parking safety [Biztonságos parkolás] > Surround view monitor auto on [Körpanoráma képernyő automatikus bekapcsolása]**.

i Információ

Ha a gépkocsi előtti területet mutató funkció bekapcsol, az utoljára használt megtekintési üzemmód kerül kijelzésre.

Kikapcsolt állapot

- A sebességváltót az N (üres) vagy a D (előremeneti) fokozatból a P (parkolás) állásba kapcsolják.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1) vagy az információs-szórakoztató rendszer képernyőjének gombját (4).
- A gépkocsi sebessége 10 km/h-nál magasabb.
- Megnyomták a Kezdőképernyő (3) gombot.

Hátratekintés



A hátsó kép jelenik meg a képernyőn a parkolás segítése érdekében.

A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a felülnézeti, első terület nézeti és oldalsó terület nézeti képet.

Működési feltételek

- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoltak.
- A nézetválasztó gomb (1) megnyomásával kiválasztották a hátratekintési képet, miután megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), miközben a P (parkolás) a kapcsolt fokozat.

A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a felülnézeti, hátratekintési, oldalsó terület nézeti és 3D képet.

Kikapcsolt állapot

- P (parkolás) állásba kapcsolnak.
- Megnyomták a Kezdőképernyő (3) gombot.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés (1) gombot.
- Megnyomták az információs-szórakoztató rendszer képernyőgombját (4).

i Információ

Ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat, a tolatókamera az információs-szórakoztató rendszer képernyőjét működtető gomb (4) megnyomásakor sem kapcsol ki.

Vezetés közbeni hátratekintő képernyő

A vezető menet közben ellenőrizheti a képernyőn a gépkocsi mögötti területet, ami segítséget nyújt tolatáskor.

Működési feltételek

- A körpanoráma képernyő bekapcsolásához nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t, és az N (üres) vagy a D (előremenet) a kapcsolt fokozat.
- Nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t. Ha a gépkocsi sebessége nem haladja meg a 10 km/h-t, a körpanoráma képernyőn nyomja meg a hátratekintési nézetváltó gombot (2).
- Ha akkor nyomja meg a hátratekintés gombot, amikor a gépkocsi sebessége 10 km/h alá csökken, az előretekintést biztosító funkció bekapcsol. Nyomja meg a nézetváltó gombot (2) a nagy látószögű vagy a hátsó területet mutató kép kiválasztásához.
- A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a széles látószögű hátratekintési vagy a hátratekintési képet.

Kikapcsolt állapot

- A kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1).
- Megnyomták az információs-szórakoztató rendszer gombját (4).
- Megnyomták a Kezdőképernyő (3) gombot.
- Ha a gépkocsi sebessége nem haladja meg a 10 km/h-t, a körpanoráma képernyőn nyomja meg a másik nézet üzemmód gombot (2).
- A körpanoráma képernyőn nyomja meg a kezdőképernyő gombot (2).

i Információ

- **Ha a vezetés közben hátratekintést biztosító funkció bekapcsol, az utoljára használt megtekintési üzemmód kerül kijelzésre.**
- **Menet közben nem működnek a hátsó parkolási vonalak a tolatókamera képernyőn.**
- **Ha a vezetés közben hátratekintést biztosító funkció bekapcsolt, az akkor sem fog kikapcsolni, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb.**

3D nézet

A 3D nézet különböző szögekből mutatja a gépkocsi körüli terület képét.

A képernyő megérintésével tudja a szögeket állítani. A kezdeti szöghöz való visszatéréshez ismét nyomja meg a 3D nézet gombot.

Működési feltételek

A nézetválasztó gomb (2) használatával kiválasztották a 3D nézetet:

- Kapcsolt P (parkolás), N (üres) vagy D (előremeneti) fokozat, és a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb.
- A körpanoráma képernyő bekapcsol, amikor az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.

Kikapcsolt állapot

Ha a sebességváltó P (parkolás), N (üres) vagy D (előrementi) állásban van:

- A sebességváltót N (üres) vagy D (előrementi) állásból P (parkolás) állásba kapcsolják.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1) vagy az információs-szórakoztató rendszer gombját (4).
- A gépkocsi sebessége 10 km/h-nál magasabb.

Ha R (hátrameneti) állásba kapcsolják a sebességváltót:

- A kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.

i Információ

A 3D nézet nem jelenít meg segédvonalakat.

A körpanoráma képernyő rendellenes működése és korlátai

A körpanoráma képernyő rendellenes működése

Amikor a körpanoráma képernyő nem megfelelően működik, vagy a képernyő villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A körpanoráma képernyő korlátai

A következő körülmények fennállása esetén a képernyő rendellenesen jelenhet meg, és a képernyő bal felső részén egy ikon jelenik meg:

- A csomagtérajtó nyitva van.
- A vezetőajtó vagy az első utasajtó nyitva van.
- A külső visszapillantó tükör behajtott állapotú.

⚠ VIGYÁZAT

- **Mielőtt a gépkocsival elindulna, MINDIG ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, megbizonyosodva arról, hogy a gépkocsi útjában nincs semmilyen tárgy vagy akadály. Amit a képernyőn lát, eltérhet a gépkocsi pillanatnyi helyzetétől.**
- **A tárgy képernyőn látható távolsága eltérhet a tárgy tényleges távolságától. Ez azért van, mert a körpanoráma képernyőn látható kép a nagy látószögű tolatókamera képének kalibrálásával jön létre.**

  Ha a gépkocsi csomagok behelyezése miatt megdől, előfordulhat, hogy a parkolási vonalak nem lesznek helyesek. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.
- **A körpanoráma képernyőt sima felületen való használatra tervezték. Ezért, ha eltérő magasságú útfelületeken, például útpadkán vagy sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) használja, a képernyőn helytelenül jelenhet meg a kép.**
- **Mindig tartsa tisztán a kamera lencséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az negatívan befolyásolhatja a kamera teljesítményét, és előfordulhat, hogy a körpanoráma képernyő nem megfelelően működik. Ne használjon vegyi oldószereket, mint például magas lúgtartalmú erős hatású mosószereket vagy szerves oldószereket (benzin, aceton stb.). Ez a kamera lencséjének károsodását okozhatja.**

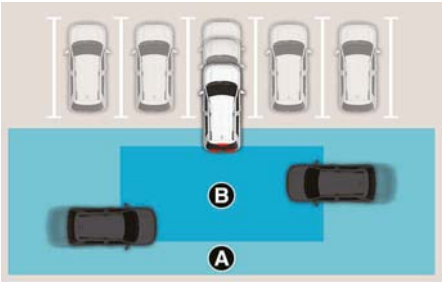
i Információ

A körpanoráma képernyő a gépkocsira szerelt kamerákat felhasználva segíti a vezetőt azzal, hogy a gépkocsi körüli területet megjeleníti az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén. A képernyőn megjelenő kép a környezettől függően természetellenesnek tűnhet.

Hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő (RCCA) rendszer

egyes változatoknál

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer tolatás közben segíti az Ön gépkocsija felé hátul bal és jobb oldalról keresztirányban közeledő járművek észlelését, továbbá figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre. Továbbá előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer az ütközés elkerülése érdekében fékezéssel segítséget nyújt.



[A] A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés működési tartománya
[B] A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működési tartománya

⚠ FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.

Észlelést végző érzékelő



(1) Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

i Információ

A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai

Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsága]



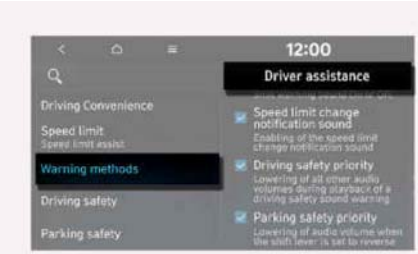
Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **User settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Parking Safety [Biztonságos parkolás]** > **Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányú forgalom biztonsága]**, illetve a következőket válassza ki a műszercsoportban: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Parking safety [Biztonságos parkolás]** > **Rear cross-traffic safety [Hátsó keresztirányú forgalom biztonsága]**, majd a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer bekapcsolható, míg a funkció kikapcsolásához törölje a kiválasztást

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi újraindításakor a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer mindig bekapcsol. Mindazonáltal, ha a gépkocsi újraindítása után a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolásra került, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőket választhatja ki.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

i Információ

- **Ha módosítja a figyelmeztetés módját, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módja is megváltozhat.**
- **A figyelmeztetés módjának beállítása a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre Settings [Beállítások] menü.**

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működése

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer feladata a vezető figyelmeztetése és segítése a gépkocsi feletti ellenőrzés megtartásában az ütközés kockázati szintjének függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].

Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]

A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet hívja fel a vezető figyelmét arra, hogy a bal/jobb hátsó oldal felől egy jármű közelít a gépkocsija felé. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal és kormánykerék vibrációja érezhető. Ha a tolatókamera képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés is megjelenik az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A gépkocsit R (hátrameneti) fokozatba kapcsolták.
- A gépkocsi sebessége 8 km/h-nál alacsonyabb.
- A közeledő gépkocsi körülbelül 25 m-re van az Ön gépkocsijának bal vagy jobb oldalától.
- A bal vagy jobb oldalról közeledő gépkocsi sebessége 5 km/h felett van.

i Információ

- **Ha a működési feltételek teljesülnek, a figyelmeztetés akkor is megtörténhet, amikor úgy közeledik bal vagy jobb oldalról egy gépkocsi, hogy az Ön gépkocsijának sebessége 0 km/h.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszer segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

Emergency Braking [Vészfékezés]



- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet hívja fel a vezető figyelmét arra, hogy a bal/jobb hátsó oldal felől egy jármű közelít a gépkocsija felé. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal. Egy figyelmeztető üzenet is megjelenik az információs-szórakoztató rendszeren.
- A bal vagy jobb oldalról közeledő járművel fenyegető ütközés megelőzése érdekében vészfékezéses beavatkozásra fog sor kerülni.
- A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
  - A gépkocsit R (hátrameneti) fokozatba kapcsolták.
  - A gépkocsi sebessége 8 km/h-nál alacsonyabb.
  - A közeledő gépkocsi körülbelül 1,5 m-re van az Ön gépkocsijának bal vagy jobb oldalától.
  - A bal vagy jobb oldalról közeledő gépkocsi sebessége 5 km/h felett van.
  - A bal vagy jobb oldalról közeledő járművel fenyegető ütközés megelőzése érdekében vészfékezéses beavatkozásra fog sor kerülni.

⚠ VIGYÁZAT

A fékerő-szabályozás az alábbi esetekben befejeződik:

- **A közeledő gépkocsi az érzékelési tartományon kívül van.**
- **A közeledő gépkocsi az Ön gépkocsija mögött elhalad.**
- **A közeledő gépkocsi nem az Ön gépkocsija felé halad.**
- **A közeledő gépkocsi sebessége lecsökken.**
- **A vezető elegendő erővel lenyomja a fékpedált.**

A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése



- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
- A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.
- Vészfékezéskor a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető túlzott erővel nyomja le a fékpedált.

⚠ VIGYÁZAT

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.**
- **A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.**
- **A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is megfelelően fog működni, ha a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.**

- A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működése közben a funkció által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem minden helyzetben működik, és nem tud elkerülni minden ütközést.
- Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.
- A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.
- Szándékosan soha ne tesztelje a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, állatokon, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.

⚠ FIGYELEM

Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.

A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:

- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba kapcsolták.

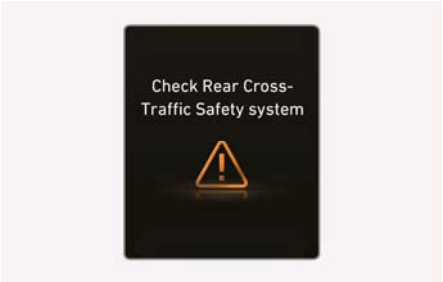
i Információ

Ha a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer a fékrendszeren beavatkozást végzett, a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.

- A fékerő-szabályozás megszűnik akkor, ha a vezető elegendő erővel lenyomja a fékpedált.
- Hátrameneti (R) fokozatba kapcsolás után a fékerő-szabályozás a balról és jobbról érkező járművek miatt egyetlen alkalommal lép működésbe.

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése



Ha a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check Rear Cross-Traffic Safety system** [Ellenőrizze a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check side view mirror warning light** [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpáját] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva



Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve tartozékot, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a **Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked** [A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer letiltva. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az ilyen idegen anyag, illetve tartozék, vagy csomagtartó stb. eltávolítása után a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a gépkocsi beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**

⚠ FIGYELEM

Kapcsolja ki a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszert, amikor bármilyen olyan tárgyat szerelnek fel a gépkocsira, amely zavarhatja a hátsó sarokban lévő radar működését. A tartozék eltávolítása után kapcsolja be a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszert.

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való elinduláskor.
- Vizes felületű úton való elinduláskor.
- A közeledő gépkocsi sebessége túl magas vagy túl alacsony.

Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás nem működik, ezért a következő körülmények között a vezetőnek fokozott figyelemmel kell vezetnie:

- A gépkocsi jelentősen vibrál bukkanós, egyenetlen úttesten vagy foltokban javított útfelületen haladáskor.
- Csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen haladáskor.
- A gumiabroncs légnyomása alacsony, vagy a gumiabroncs sérült.
- A fékberendezést módosították.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működik (egyes változatoknál).

i Információ

A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.

⚠ VIGYÁZAT

- **Egy gépkocsi vagy valamilyen szerkezet melletti elhaladáskor**



[A] Szerkezet

Ha egy gépkocsi vagy egy szerkezet mellett halad el, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a funkció nem figyelmezteti a vezetőt, vagy nem végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- **Ha a gépkocsi egy összetett parkolási környezetben van**



Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer az Ön gépkocsija mellett parkoló vagy a parkolóhelyről kiálló gépkocsikat észleli (például egy gépkocsi elindul a gépkocsija mögül; egy gépkocsi leparkol vagy kiáll egy parkolóhelyről a hátsó területen; az Ön gépkocsija felé közeledő gépkocsi elkanyarodik stb.).

Ilyen esetben a funkció feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket. Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

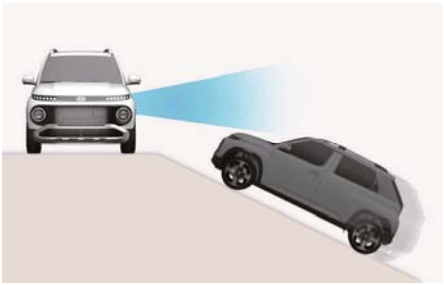
- **A gépkocsi átlósan parkol**



Átlósan parkoláskor előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a funkció nem figyelmezteti a vezetőt, vagy nem végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- **Ha a gépkocsi lejtőn vagy annak közelében áll**



Ha a gépkocsi emelkedőn, lejtőn vagy annak közelében van, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a funkció nem figyelmezteti a vezetőt, vagy nem végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- **Olyan parkolóhelyre beálláskor, ahol valamilyen szerkezet van**



[A] Szerkezet
[B] Fal

Ha olyan parkolóhelyre tolat be, ahol oldalt vagy hátul egy fal vagy szerkezet található, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer észleli a gépkocsi előtt elhaladó járműveket. Ilyen esetben a funkció feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- **A gépkocsi hátrafelé parkol**



Ha egy parkolóhelyre tolat be, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer észleli a gépkocsi mögött elhaladó járműveket. Ilyen esetben a funkció feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

⚠ VIGYÁZAT

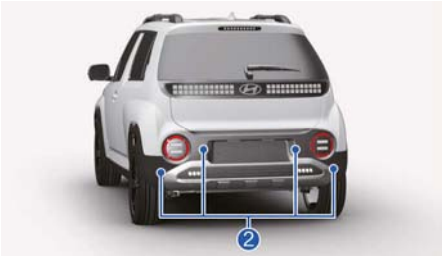
- **Amikor bármilyen olyan tárgyat szereltek fel a gépkocsira, amely zavarhatja a hátsó sarokban lévő radar működését, biztonsági okokból kapcsolja ki a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő 3 másodpercben.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben az érzékelő kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Ezért előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik.**

Hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)

egyes változatoknál

A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer az első és hátsó ultrahangos érzékelőket használja az észlelésre. Figyelmezteti Önt, ha egy személy, állat vagy tárgy egy bizonyos távolságon belül található, amikor a gépkocsi megáll vagy alacsony sebességgel halad.

Észlelést végző érzékelő

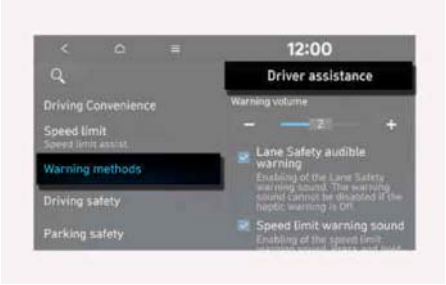


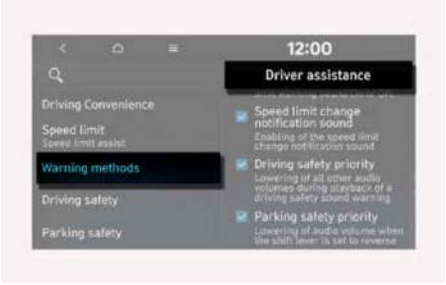
(1) Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer beállításai

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





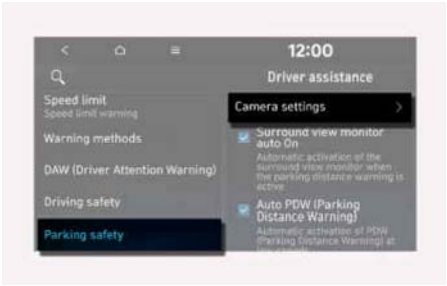
Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőt választhatja ki.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.

Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)]



Lassú haladáskor mindig bekapcsolhatja a parkolás közben a távolságra figyelmeztető funkciót.

Bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások] > Driver Assistance [Vezető segítése] > Parking Safety [Biztonságos parkolás] > Parking Distance Warning AutoOn [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezetési segítség] > Parking safety [Biztonságos parkolás] > Auto PDW (Parking Distance Warning) [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása]**.

Információ

Ha kiválasztásra került az Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)] opció, a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa (P) égve marad.

A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer működése

Parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés

A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer az alábbi körülmények között működik:

- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoltak.

Távolság a tárgytól	Figyelmeztető jelzés		Figyelmeztető hangjelzés
	Műszercsoport	Információs-szórakoztató rendszer	
60 - 120 cm			A hangjelzés szaggatottan szól
30 - 60 cm			A hangjelzés szaggatottan szól
30 cm-en belül			A hangjelzés folyamatosan szól

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb lévőt fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése

A gépkocsi bekapcsolása után, amikor R (hátrameneti) fokozatba kapcsol, egy sípoló hang jelezheti a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer megfelelő működését.

Mindazonáltal, ha az alábbiak közül egy vagy több körülmény fennáll, először ellenőrizze, hogy az ultrahangos érzékelő nem sérült-e meg, vagy nem borítják-e idegen anyagok. Ha továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg.
- A hangjelzés szaggatottan szól.
- A **Check Parking Distance Warning system** [Ellenőrizze a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszert] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.



i Információ



A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működése során, ha a funkció nem működik megfelelően, vagy az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja, a fő figyelmeztető lámpa (⚠) megjelenik az érintett érzékelő irányában. A műszercsoport Utility [Hasznos információk] nézetében ellenőrizhető a figyelmeztetés.

A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer korlátai

- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor nem működik megfelelően, ha:
  - A nedvesség ráfagyott az érzékelőre.
  - Az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja (az ilyen anyag eltávolítása után a parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer ismét megfelelően fog működni).
  - Túl magas vagy túl alacsony a hőmérséklet.
  - Az érzékelőt vagy az érzékelő egységet szétszerelték.
  - Az érzékelő felületét erősen megnyomták vagy egy kemény tárggyal megütötték.
  - Az érzékelő felületét egy éles tárggyal megkarcolták.
  - Az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet közvetlenül mosták nagynyomású vízzel.
- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenesen működhet a következő esetekben:
  - Erős eső vagy vízpermet esetén.
  - Víz folyik az érzékelő felületén.
  - Egy másik gépkocsi érzékelői befolyásolják.
  - Az érzékelőt hó vagy jég borítja.
  - Egyenetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
  - Ultrahangos hullámokat keltő tárgyak vannak az érzékelő közelében.
  - A rendszámtáblát az eredetitől eltérő helyre szerelték fel.
  - Jóváhagyás nélküli rendszámtáblát szereltek fel.
  - A gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
  - Az ultrahangos érzékelők köré tartozékokat vagy berendezéseket szereltek fel.
  - Egy másik ultrahangos forrás, például egy másik jármű kürtje, egy motorkerékpár motorhangja, egy nagyméretű jármű légfékje van a közelben.
  - Ha bármilyen olyan tárgyat szereltek fel a gépkocsi hátuljára, amely zavarhatja a hátsó sarokban lévő érzékelő működését.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a következő tárgyakat:
  - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
  - Keskeny tárgyak, mint például egy szögletes oszlop sarkai.
  - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.
  - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
  - Az ultrahangos érzékelőkhöz nagyon közel álló gyalogosok, állatok vagy tárgyak.

⚠ VIGYÁZAT

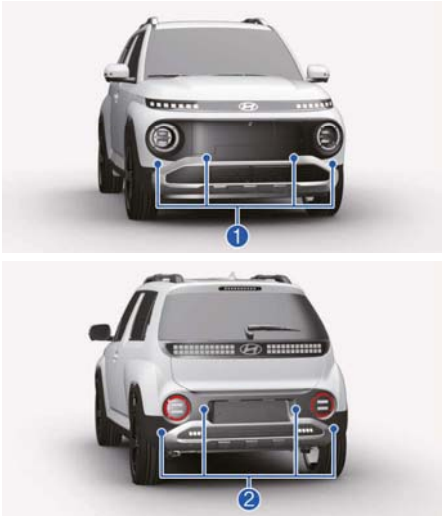
- **A parkolás közben a távolságra figyelmeztetés egy kiegészítő funkció. A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működését sok tényező befolyásolhatja (a környezeti körülményeket is beleértve). A parkolás előtt és közben a hátsó terület folyamatos ellenőrzéséért minden esetben a vezető a felelős.**
- **A gépkocsi garanciája nem terjed ki a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer meghibásodása miatt bekövetkező balesetre vagy károkozásra.**
- **Mindig fokozott körültekintéssel járjon el, ha a gépkocsival tárgyakhoz, gyalogosokhoz, különösen ha gyermekekhez közel halad. Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek az ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.**
- **A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer nem az észlelés sorrendjében figyelmezteti Önt. Ez a gépkocsi sebességétől, illetve a személy, állat vagy tárgy alakjától függ.**
- **Ha a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)

egyes változatoknál

A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer az első és hátsó ultrahangos érzékelőket használja az észlelésre. Figyelmezteti Önt, ha egy személy, állat vagy tárgy egy bizonyos távolságon belül található, amikor a gépkocsi megáll vagy alacsony sebességgel halad.

Észlelést végző érzékelő

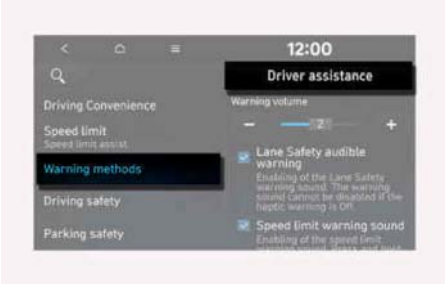


(1) Első ultrahangos érzékelők
(2) Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer beállításai

Warning methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőt választhatja ki.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)]



Lassú haladáskor mindig bekapcsolhatja a parkolás közben a távolságra figyelmeztető funkciót.

Bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások] > Driver Assistance [Vezető segítése] > Parking Safety [Biztonságos parkolás] > Parking Distance Warning AutoOn [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezetési segítség] > Parking safety [Biztonságos parkolás] >Auto PDW (Parking Distance Warning) [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása]**.

i Információ

Ha kiválasztásra került az Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)] opció, a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa (P) égve marad.

A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer működése

Biztonságos parkolás gomb



Nyomja meg a biztonságos parkolás (P) gombot a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolásához. A funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

- Ha a sebességváltó R (hátrameneti) fokozatban van, a parkolási távolságra figyelmeztetés automatikusan bekapcsol (a biztonságos parkolás gombon lévő visszajelző világít).
- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoláskor a biztonságos vezetés érdekében a biztonságos parkolást segítő funkció bekapcsolt állapotban marad (Európa).

Parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer

A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, ha a következő feltételek egyike teljesül:

- A sebességváltó kart R (hátrameneti) fokozatból D (előremeneti) fokozatba kapcsolják, amikor a hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolt állapotú.
- A gépkocsi D (előremeneti) fokozatban van, és a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa világít.
- Kapcsoljon D (előremenet) állásba, ha a funkció kikapcsolt állapotú (kizárólag akkor, ha az információs-szórakoztató rendszer menüjében kijelölte a **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezetési segítség]** > **Parking safety [Biztonságos parkolás]** > **Auto PDW (Parking Distance Warning) [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása]** menüpontot).

i Információ

- **A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer kizárólag akkor működik, amikor az előrefelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.**
- **Ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat, a parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztetés kizárólag a külső oldalon 60 cm-en belüli tárgyakra vonatkozóan jelenik meg.**
- **A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer kikapcsol, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 30 km/h-t. Előfordulhat, hogy akkor sem kapcsol be újra, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h alá csökken.**

Távolság a tárgytól	Figyelmeztető visszajelzés előrefelé haladáskor		Figyelmeztető hangjelzés
	Műszercsoport	Inform.-szórakoztató rendszer	
60 - 120 cm			A hangjelzés szaggatottan szól (első belső oldal)
30 - 60 cm			A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg
30 cm-en belül			A hangjelzés folyamatosan szól

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb lévőt fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.
- Az elöl lévő külső oldalsó figyelmeztetések bekapcsolnak, ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.

Parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés

A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer az alábbi körülmények között működik:

- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoltak.

Távolság a tárgytól	Figyelmeztető visszajelzés előrefelé haladáskor		Figyelmeztető hangjelzés
	Műszercsoport	Információs-szórakoztató rendszer	
60 - 120 cm			A hangjelzés szaggatottan szól
30 - 60 cm			A hangjelzés szaggatottan szól
30 cm-en belül			A hangjelzés folyamatosan szól

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb lévőt fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése

A gépkocsi bekapcsolása után, amikor R (hátrameneti) fokozatba kapcsol, egy sípoló hang jelezheti a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer megfelelő működését.

Mindazonáltal, ha az alábbiak közül egy vagy több körülmény fennáll, először ellenőrizze, hogy az ultrahangos érzékelő nem sérült-e meg, vagy nem borítják-e idegen anyagok. Ha továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg.
- A hangjelzés szaggatottan szól.
- A **Check Parking Distance Warning system** [Ellenőrizze a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszert] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.



i Információ



A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működése során, ha a funkció nem működik megfelelően, vagy az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja, a fő figyelmeztető lámpa (⚠) megjelenik az érintett érzékelő irányában. A műszercsoport Utility [Hasznos információk] nézetében ellenőrizhető a figyelmeztetés.

A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer korlátai

- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor nem működik megfelelően, ha:
  - A nedvesség ráfagyott az érzékelőre.
  - Az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja (az ilyen anyag eltávolítása után a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer ismét megfelelően fog működni).
  - Túl magas vagy túl alacsony a hőmérséklet.
  - Az érzékelőt vagy az érzékelő egységet szétszerelték.
  - Az érzékelő felületét erősen megnyomták vagy egy kemény tárggyal megütötték.
  - Az érzékelő felületét egy éles tárggyal megkarcolták.
  - Az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet közvetlenül mosták nagynyomású vízzel.
- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenesen működhet a következő esetekben:
  - Erős eső vagy vízpermet esetén.
  - Víz folyik az érzékelő felületén.
  - Egy másik gépkocsi érzékelői befolyásolják.
  - Az érzékelőt hó vagy jég borítja.
  - Egyenetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
  - Ultrahangos hullámokat keltő tárgyak vannak az érzékelő közelében.
  - A rendszámtáblát az eredetitől eltérő helyre szerelték fel.
  - Jóváhagyás nélküli rendszámtáblát szereltek fel.
  - A gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
  - Az ultrahangos érzékelők köré tartozékokat vagy berendezéseket szereltek fel.
  - Egy másik ultrahangos forrás, például egy másik jármű kürtje, egy motorkerékpár motorhangja, egy nagyméretű jármű légfékje van a közelben.
  - Ha bármilyen olyan tárgyat szereltek fel a gépkocsi hátuljára, amely zavarhatja a hátsó sarokban lévő érzékelő működését.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a következő tárgyakat:
  - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
  - Keskeny tárgyak, mint például egy szögletes oszlop sarkai.
  - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.
  - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
  - Az ultrahangos érzékelőkhöz nagyon közel álló gyalogosok, állatok vagy tárgyak.

⚠ VIGYÁZAT

- **A parkolás közben a távolságra figyelmeztetés egy kiegészítő funkció. A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működését sok tényező befolyásolhatja (a környezeti körülményeket is beleértve). A parkolás előtt és közben az elöl lévő és a hátsó terület folyamatos ellenőrzéséért minden esetben a vezető a felelős.**
- **A gépkocsi garanciája nem terjed ki a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer meghibásodása miatt bekövetkező balesetre vagy károkozásra.**
- **Mindig fokozott körültekintéssel járjon el, ha a gépkocsival tárgyakhoz, gyalogosokhoz, különösen ha gyermekekhez közel halad. Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek az ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.**
- **A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer nem az észlelés sorrendjében figyelmezteti Önt. Ez a gépkocsi sebességétől, illetve a személy, állat vagy tárgy alakjától függ.**
- **Ha a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

Hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA)

egyes változatoknál

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer észleli a gépkocsi mögött lévő gyalogosok vagy tárgyak jelenlétét, és egy ütközés megelőzése érdekében tolatás közben figyelmeztetheti vagy fékezéssel segítheti a vezetőt.

Észlelést végző érzékelő

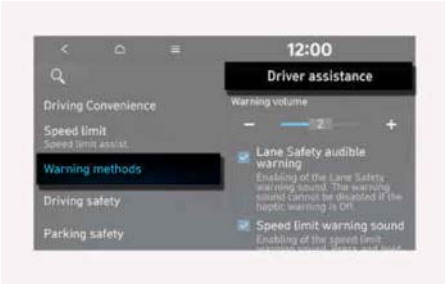


(1) Hátsó ultrahangos érzékelők
(2) Széles látószögű tolatókamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai

Warning Methods [Figyelmeztetési módok]





Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a következőket a műszercsoportban: **User Settings [Felhasználói beállítások]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Warning Methods [Figyelmeztetési módok]** > **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**, illetve az információs-szórakoztató rendszerben a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]**, ezután a következőt választhatja ki.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.

i Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

Parking Safety [Biztonságos parkolás]

Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Parking safety [Biztonságos parkolás]** menüpontok segítségével válassza ki, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

i Információ

A gépkocsi bekapcsolásakor a hátsó biztonsági rendszer az alapértelmezett állapotba kapcsol, és a hátsó biztonság beállítása a gépkocsi kikapcsolása és újraindítása után is megmarad.

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése

A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer be-/kikapcsolása



A parkolást segítő rendszer gombjának (P) 2 másodpercnél hosszabb időtartamú megnyomásával a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer be-, illetve kikapcsolható.

i Információ

Ha kikapcsolja a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszert, akkor az nem tud segítséget nyújtani, ezért a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.

Működési feltételek

Ha a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer a gépkocsi mögött egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés kockázatát észleli, a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer egy figyelmeztető hangjelzéssel és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenettel hívja fel a vezető figyelmét.

Ha a körpanoráma képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén. Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer fékezéssel nyújt segítséget.

Az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a **Parking safety [Biztonságos parkolás]** menün belül a **Backward Safety [Hátsó biztonság]** pontot. A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A csomagtérajtó és az ajtó be van csukva.
- Az elektromos rögzítőfék (EPB) kioldott állapotú.
- A gépkocsit R (hátrameneti) fokozatba kapcsolták.
- A gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb (gyalogosok észlelése).
- A gépkocsi sebessége 4 km/h-nál alacsonyabb (tárgyak észlelése).
- A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer egységei, mint a tolatókamera és a hátsó ultrahangos érzékelők megfelelő állapotban vannak.

Amikor a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer bekapcsolt állapotú, a műszercsoportban a gépkocsi mögött megjelenik egy vonal.



i Információ

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer csak egyszer lép működésbe, miután a sebességváltó kart hátrameneti (R) fokozatba kapcsolták.

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer újraaktiválásához kapcsolja a sebességváltó kart egy másik fokozatból hátrameneti (R) állásba.

Kikapcsolt állapot

Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer fékezéssel nyújt segítséget. A fékezést segítő funkció 5 perc után kikapcsol. Haladéktalanul le kell nyomni a fékpedált, és ellenőrizni kell a környezetet. A fékezést segítő funkció a következő körülmények között szintén kikapcsol:

- A gépkocsi P (parkolás) vagy D (előremeneti) állásban van.
- A fékpedált elegendő erővel nyomták le.

i Információ

Ha a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer tolatás közben működésbe lépett, a fékerő-szabályozás 5 perc után kikapcsol, és a rögzítőfék működésbe lép.

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése



Ha a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vagy egyéb kapcsolódó funkciók nem működnek megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check Parking Collision-Avoidance Assist system.** [Ellenőrizze a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer automatikusan kikapcsol. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva



A **Parking Collision-Avoidance Assist system limited. Camera obscured.** [A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer korlátozottan működik. A kamera kilátása korlátozott] vagy a **Parking Collision-Avoidance Assist syst. limited. Ultrasonic sensor blocked.** [A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer korlátozottan működik. Az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja] figyelmeztető üzenet az alábbi esetekben jelenik meg a műszercsoportban:

- A tolatókamerát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő(ke)t idegen anyag, mint például hó vagy víz stb. borítja.
- Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban, erős esőben stb.

Ilyen esetben előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol vagy nem megfelelően működik. Mindig ellenőrizze a tolatókamera és a hátsó ultrahangos érzékelők tisztaságát.

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer akkor sem végez beavatkozást a fékberendezésen és nem figyelmezteti a vezetőt, ha gyalogosok vagy tárgyak tartózkodnak a területen:

- A gépkocsival kapcsolatos problémák
  - Valamilyen nem gyári felszerelést vagy tartozékot szereltek fel.
  - Az Ön gépkocsija egy baleset vagy egyéb okok miatt instabil.
  - A lökhárító magasságát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
  - A széles látószögű tolatókamera/tolatókamerák vagy az ultrahangos érzékelő(k) megsérült(ek).
  - A széles látószögű tolatókamerát/tolatókamerákat vagy az ultrahangos érzékelő(ke)t idegen anyag, mint például hó, szennyeződés stb. borítja.
  - A széles látószögű tolatókamerát/tolatókamerákat egy fényforrás elvakítja, vagy rossz időjárási viszonyok, például erős eső, köd, hó stb. miatt a látómezeje korlátozott.
  - A fékberendezés alkatrészeit, mint például a féktárcsákat, a féknyergeket stb. módosították.
  - Ha a futómű beállítása nem megfelelő, és az alkatrészeket módosították.
  - Ha bármilyen tartozékot rögzítettek a kormánykerékre, vagy a kormánykerék alkatrészeit módosították.
- A környezettel kapcsolatos problémák
  - Mintázat van az úttesten.
  - Árnyék vetül a talajra, vagy fény tükröződik vissza a talajon.
  - A gyalogosok vagy tárgyak a gépkocsi nyomvonala körül helyezkednek el.
  - Az Ön gépkocsija egy szűk átjáró vagy parkolóhely felé tolat.

- A gépkocsija egyenetlen felületű úton, például földúton, kavicsos úton, huppanókon, lejtőn stb. halad.
- Ha bármilyen olyan tárgyat szereltek fel a gépkocsira, amely zavarhatja a kamera és a hátul lévő ultrahangos érzékelők működését.
- A nagy látószögű kamerát/kamerákat egy fényforrás elvakítja, vagy rossz időjárási viszonyok, például erős eső, köd, hó stb. miatt a látómezeje korlátozott.
- A környezet nagyon világos vagy nagyon sötét.
- A külső hőmérséklet nagyon magas vagy nagyon alacsony.
- A szél erős (20 km/h fölötti) vagy a hátsó lökhárítóra merőlegesen fúj.
- Túlságosan nagy zajt okozó tárgyak (például gépkocsi kürt, hangos motorkerékpár vagy tehergépkocsi légfék) vannak a gépkocsija közelében.
- Egy hasonló frekvenciájú ultrahangos érzékelő van a gépkocsija közelében.
- Az út csúszós vagy lejtős.
- Az előrefelé néző kamera nem tudja a gyalogos képét megkülönböztetni a háttértől.

• A gyalogosokkal vagy tárgyakkal kapcsolatos problémák
  - Nehéz a gyalogosok észlelése.
  - A gépkocsi és a gyalogos között eltérő a talaj magassága.
  - A gyalogos a gépkocsi hátsó sarka közelében található.
  - A gyalogos nem kiegyenesedve áll.
  - A gyalogos vagy nagyon alacsony vagy nagyon magas az észleléshez.
  - A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
  - A gyalogos olyan ruházatot visel, amely nem jól veri vissza az ultrahangos hullámokat.
  - A tárgy mérete, vastagsága, magassága vagy alakja miatt nem jól veri vissza az ultrahangos hullámokat (például alacsony tárgy, keskeny tárgy, kör alakú hengeres oszlop, kis oszlop, egy szögletes oszlop sarkai, rúd, bokor, járdaszegély, bevásárlókocsi, egy fal éle stb.).
  - A gyalogos vagy a tárgy mozog.
  - A gyalogos vagy a tárgy nagyon közel van a gépkocsi hátsó részéhez.
  - A gyalogos vagy a tárgy mögött egy nagy méretű tárgy, például egy fal van.
  - A tárgy nem a gépkocsija első vagy hátsó középső részénél helyezkedik el.
  - A tárgy nem párhuzamos a hátsó lökhárítóval.
  - Az érzékelők nem tudják észlelni a gyalogosokat és a tárgyakat.

• A vezetési körülményekkel kapcsolatos problémák
  - A vezető az R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolás után azonnal elkezd haladni.
  - A vezető gyorsít vagy körben halad a gépkocsival.
  - A gépkocsival a bekapcsolása után azonnal elindulnak.

⚠ VIGYÁZAT

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Vezetéskor mindig különös óvatossággal járjon el. A vezető felel a fékezésért és a biztonságos vezetésért.**
- **Vezetés közben mindig figyeljen az út- és közlekedési viszonyokra, függetlenül attól, hogy érkezik-e bármilyen figyelmeztetés.**
- **Mielőtt a gépkocsival elindulna, mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, megbizonyosodva arról, hogy a gépkocsi útjában nincsenek gyalogosok vagy tárgyak.**

- **A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer teljesítménye bizonyos körülmények között változhat. Ha a gépkocsi sebessége 4 km/h-nál magasabb, a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer csak akkor lép működésbe, ha gyalogosokat észlel. Mindig nézzen körül, és fokozottan figyeljen vezetés közben.**
- **A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése bizonyos körülmények között változhat. Ha a gépkocsi ismétlődően végez előre- és hátrafelé mozgást, előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem segít fékezéssel, vagy nem figyelmezteti a vezetőt. Mindig fokozottan figyeljen vezetés közben.**
- **Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek a hátsó ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.**
- **Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy szükségtelenül működésbe lép.**
- **Ne hagyatkozzon kizárólag a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszerre. Ha így jár el, az sérülésekhez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.**

⚠ FIGYELEM

- **Egy ütközés elkerülése érdekében végzett hirtelen fékezéskor zaj hallható.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen más figyelmeztető hangjelzés, mint például a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető hangjelzés már szól, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárító megsérült, a lökhárítót kicserélték vagy javították.**
- **Előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **A gépkocsi audioberendezésének nagy hangerővel történő hallgatása megakadályozhatja, hogy a gépkocsiban utazók meghallják a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzéseit.**
- **Kapcsolja ki a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszert, ha bármilyen olyan tárgyat szerelnek fel a gépkocsira, amely zavarhatja a kamera és a hátsó ultrahangos érzékelők működését.**
- **Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.**

  A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:

  - **Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.**
  - **Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba kapcsolták.**

⚠ FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelők optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Mindig tartsa tisztán a széles látószögű tolatókamerákat és az ultrahangos érzékelőket.**
- **A kamera lencséjének tisztításához ne használjon semmiféle savas vagy lúgos mosószert. Csak gyenge szappant vagy semleges mosószert használjon, és alaposan öblítse le vízzel.**
- **Ne mossa a széles látószögű tolatókamerákat, a hátsó ultrahangos érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel. Ez a széles látószögű tolatókamerák vagy az ultrahangos érzékelők meghibásodását okozhatja.**
- **Ne helyezzen tárgyakat, mint például lökhárító matricát vagy lökhárító védőrácsot a széles látószögű kamerák vagy az ultrahangos érzékelők közelébe, illetve ne fényezze le a lökhárítót. Ezek kedvezőtlenül befolyásolhatják a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer teljesítményét.**
- **Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek a széles látószögű kamerákat vagy az ultrahangos érzékelők egységeit.**
- **Ne fejtsen ki szükségtelen erőt a széles látószögű tolatókamerákra vagy az ultrahangos érzékelőkre. Ha a széles látószögű kamerákat vagy az ultrahangos érzékelő(ke)t erőszakkal elmozdítják a megfelelően beállított helyzetükből, előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

i Információ

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer a következő esetekben képes egy gyalogos vagy egy tárgy észlelésére:

- **A gyalogos a gépkocsi mögött áll.**
- **Egy nagy akadály, például egy gépkocsi parkol a gépkocsija hátsó középső részénél.**

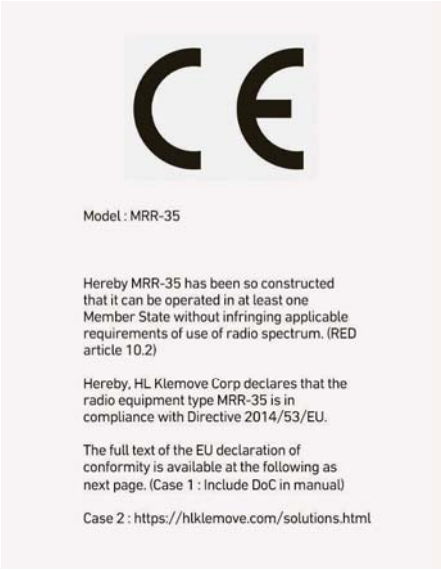
Megfelelőségi nyilatkozat

egyes változatoknál

Első radar

A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei a következő követelményeket teljesítik:

- Európa és egyéb, Európához tartozó területek



Hátsó sarokban lévő radar

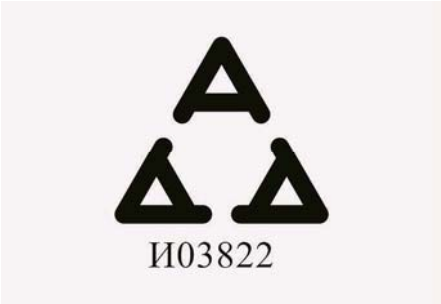
egyes változatoknál

A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei a következő követelményeket teljesítik:

- Európa és CE nyilatkozattal rendelkező országok



- Szerbia



- Ukrajna


UA RF: 1APTV 2HTR
справжнім (найменування виробника) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
www.aptiv.com/automotive-homologation

Elakadásjelző vészvillogó



Az elakadásjelző vészvillogó a közlekedés többi résztvevője számára jelzi, hogy az Ön gépkocsiját különös figyelemmel közelítsék meg, előzzék meg vagy kerüljék ki.

A vészvillogót akkor kell használni, ha szükséghelyzetben javítást végez gépkocsiján, vagy például az országút útpadkáján áll meg gépkocsijával.

Az elakadásjelző vészvillogó be-, illetve kikapcsolásához az elakadásjelző vészvillogó gombot a Start/Stop gomb bármelyik állásában nyomja meg. Az elakadásjelző vészvillogó gombja a középső panelen található. A vészvillogó bekapcsolásakor az összes irányjelző lámpa egyszerre villog.

- Az elakadásjelző vészvillogó bekapcsolt (a **READY** visszajelző világít) és kikapcsolt gépkocsinál egyaránt működtethető.
- Az elakadásjelző vészvillogó bekapcsolásakor az irányjelző nem működik.

Vezetés közben előforduló szükséghelyzetek

Ha a motor menet közben leáll

- Tartsa az irányt, és fokozatosan csökkentse a gépkocsi sebességét. Óvatosan húzódjon le az útról egy biztonságos helyre.
- Kapcsolja be az elakadásjelző vészvillogót.
- Próbálja meg beindítani a gépkocsit. Ha a gépkocsi nem indul be, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ha a gépkocsi menet közben egy útkereszteződésben leáll

Ha a gépkocsi egy útkereszteződésben leáll, amennyiben az biztonságosan megtehető, kapcsolja a sebességváltót N (üres) fokozatba, majd tolja a gépkocsit egy biztonságos helyre.

Ha kikapcsolt gépkocsinál N (üres) állásban szeretné tartani a gépkocsit, tanulmányozza „Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál” című részt a 6. fejezetben.

Ha menet közben defektet kap

Ha menet közben az egyik gumiabroncs defektes lesz, akkor az alábbiak szerint járjon el:

- Vegye le a lábát a gázpedálról, engedje lelassulni a gépkocsit, miközben próbálja meg egyenes irányban tartani. Ne fékezzen azonnal, és ne húzódjon le az útról egy hirtelen mozdulattal, mert elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, ami ütközéshez vezethet. Ha a gépkocsi biztonságos tempóra lelassult, óvatosan fékezzen, és húzódjon le az úttestről. Annyira húzódjon le az úttestről, amennyire csak lehet, és szilárd, sima talajon parkoljon le. Ha osztott pályás úttesten halad, ne parkoljon a két útpálya közötti elválasztó sávon.
- Amikor a gépkocsi megállt, nyomja meg az elakadásjelző vészvillogó gombját, kapcsoljon P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a Start/Stop gombot OFF állásba.
- Kérje meg az utasokat, hogy szálljanak ki a gépkocsiból. Ügyeljen arra, hogy mindenki a forgalommentes irányba szálljon ki.
- A defektes gumi cseréjekor kövesse az ebben a fejezetben később található utasításokat.

Ha a gépkocsi nem indul be

Ellenőrizze a töltésszintet kijelző műszeren, hogy az EV akkumulátor nem merült-e le

- Ellenőrizze, hogy a P (parkolás) a kapcsolt fokozat. A gépkocsi kizárólag akkor indul be, ha a kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.
- Ellenőrizze a 12 V-os akkumulátor kábelsaruinak tisztaságát és rögzítettségét.
- Kapcsolja be a belső világítást. Ha indításkor nagyon elhalványodik vagy kialszik, lemerült a 12 V-os akkumulátor.

Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a gépkocsit. Ez a gépkocsija károsodását okozhatja.

Indítás külső akkumulátorról (12 V-os akkumulátor)

A külső akkumulátorról végzett indítás igen veszélyes lehet, ha nem szakszerűen hajtják végre. A gépkocsi súlyos sérülésének vagy károsodásának elkerülése érdekében kövesse a fejezet külső akkumulátorral való indítást ismertető útmutatásait. Ha bármilyen kétség merül fel a külső akkumulátorról végzett indítással kapcsolatban, kérjen segítséget egy szakembertől, vagy hívjon segélyszolgálatot.

⚠ VIGYÁZAT

Az akkumulátor közelében végzett munkák, illetve az akkumulátor kezelése során Önt és a közelben tartózkodókat fenyegető SÚLYOS vagy HALÁLOS sérülések elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket:

Gondosan tanulmányozza át a következő előírásokat minden alkalommal, mielőtt az akkumulátorhoz nyúlna.



Használjon védőszemüveget, amely megvédi a szemet a kifröccsenő savtól.



A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.



Az akkumulátor celláiban hidrogéngáz fejlődik, amely nagyon gyúlékony, és meggyújtásakor robbanást okozhat.



Az akkumulátorokat tartsa gyermekek elől elzárt helyen.



Az akkumulátorok erősen korrozív hatású kénsavat tartalmaznak. Ügyeljen arra, hogy a sav ne kerüljön a szemébe, a bőrére vagy a ruhájára.

Ha sav kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz.

Amennyiben sav kerül a bőrére, bő vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ha fájdalmat vagy égető érzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.



- **A műanyag házas akkumulátor felemelése közben ügyeljen arra, hogy ne nyomja be az akkumulátor oldalát, mert a túl erős nyomástól kifolyhat az akkumulátorsav a szellőzőnyílásokon keresztül. Az ilyen akkumulátorokat akkuhordozóval, vagy átlós sarkainál fogva emelje fel.**
- **Befagyott akkumulátor esetén ne próbáljon meg külső akkumulátorról szükségindítást végezni.**

- **SOHA ne töltse a gépkocsiban az akkumulátort úgy, hogy a gépkocsi kábelsarui csatlakoztatva vannak az akkumulátorra.**
- **Az elektronikus ellátórendszer nagyfeszültséggel működik.**
  SOHA ne érintse meg ezeket az egységeket bekapcsolt gépkocsinál vagy a Start/Stop gomb ON állásában, vagy ha a READY visszajelző világít.
- **Ne engedje, hogy az indítókábelek pozitív (+) és negatív (-) pólusai érintkezzenek egymással, mert az szikrát okozhat.**
- **Ha alacsony elektrolitszintű vagy befagyott akkumulátorra külső akkumulátort kapcsol, az akkumulátor megrepedhet, vagy robbanás következhet be.**
- **Az elektronikus gyújtórendszer nagyfeszültséggel működik. Soha ne érintse meg ezeket az egységeket a READY (menetkész állapot) visszajelző bekapcsolt állapotában vagy a Start/Stop gomb ON állásában.**
- **Ne engedje, hogy az indítókábelek pozitív (+) és negatív (-) pólusai érintkezzenek egymással, mert az szikrát okozhat.**
- **Ha alacsony elektrolitszintű vagy befagyott akkumulátorra külső akkumulátort kapcsol, az akkumulátor megrepedhet, vagy robbanás következhet be.**
- **A (-) pólust ne csatlakoztassa közvetlenül az indítókábelhez. A (-) pólust a gépkocsiban az indítókábeltől távol lévő fém részhez csatlakoztassa. A (-) pólus közvetlen csatlakoztatása az indítókábelhez robbanást okozhat.**
- **Kizárólag 12 V-os akkumulátort használjon a beindításhoz. Ha a beindításhoz eltérő feszültségű külső akkumulátorokat használ, az károsíthatja az akkumulátort, vagy akár robbanást is okozhat.**

Külső akkumulátorról történő indítás folyamata

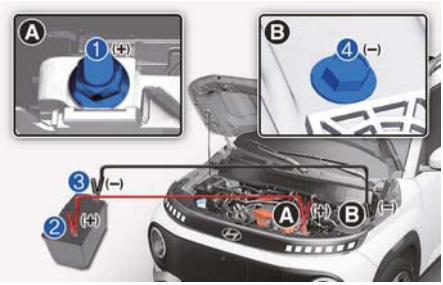
i Információ

Ha a gépkocsit külső akkumulátorral indítja be, a motortérben található indítókábel-csatlakozási pontot használja.

1. Állítsa annyira közel a gépkocsikat, hogy az indítókábelek elérjenek a használandó pontokig, de ne engedje, hogy a gépkocsik karosszériái érintkezzenek egymással.
2. Még kikapcsolt gépkocsinál is mindig ügyeljen arra, hogy távol tartsa magát a hűtőventilátortól vagy bármilyen egyéb, a motortérben lévő mozgó alkatrésztől.
3. Kapcsolja ki az összes elektromos berendezést, például rádiókat, világítást, légkondicionálást stb. Kapcsolja a gépkocsit P (parkolás) állásba, és működtesse a rögzítőféket. Kapcsolja ki mindkét gépkocsi gyújtását.
4. Nyissa fel a motorháztetőt.
5. Távolítsa el a motortérben levő biztosítéktábla fedelét.

⚠ FIGYELEM

Külső akkumulátorról történő indítás előtt, a fordított polaritás elkerülése érdekében bizonyosodjon meg arról, hogy helyesen azonosította a pozitív (+) és a negatív (-) pólusokat.



6. Csatlakoztassa az indítókábeleket az ábrán látható helyekre, pontosan követve az ábra szerinti sorrendet. Először csatlakoztassa az egyik indítókábelt a gépkocsija piros, pozitív (+) indításra szolgáló sarujára (1).
7. Csatlakoztassa az indítókábel másik végét az indításhoz használt gépkocsi piros, pozitív (+) akkumulátorsarujára / indításra szolgáló csatlakozási pontjára (2).
8. Csatlakoztassa a második indítókábelt az indításhoz használt gépkocsi fekete, negatív (-) akkumulátorsarujára / indításra szolgáló csatlakozási pontjára (3).
9. Csatlakoztassa a második indítókábel másik végét a gépkocsija karosszéria testelési pontjára (4).

   Nem szabad az indítókábeleket a megfelelő akkumulátorpólusoktól / indításra szolgáló csatlakozási pontoktól és a megfelelő testelési ponttól eltérő helyekre csatlakoztatni. A kábelek csatlakoztatásakor ne hajoljon az akkumulátor fölé.

⚠ VIGYÁZAT

Ne csatlakoztassa az indítókábelt a lemerült akkumulátor negatív (-) sarujára. Ilyenkor szikra keletkezhet, ami az akkumulátor felrobbanását okozhatja, és személyi sérüléshez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.

10. Indítsa be és néhány percig járassa az indításhoz használt gépkocsi motorját. Ezután kapcsolja be a saját gépkocsiját.
11. Legalább 30 percig hagyja bekapcsolva a gépkocsit vagy közlekedjen vele, hogy az akkumulátor elegendően feltöltődjön a gépkocsi leállítását követő önálló indításhoz. Az akkumulátor teljes lemerülése esetén akár 60 perc is szükséges lehet a teljes feltöltéshez. Ha kevesebb ideig járatja a gépkocsit, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem indul újra.

Ha a gépkocsija néhány indítási kísérlet után sem indul be, valószínűleg javítást igényel. Ilyen esetben hívjon hivatásos segélyszolgálatot. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Pontosan a csatlakoztatásuk fordított sorrendjében kösse le az indítókábeleket:

1. Kösse le az indítókábelt a gépkocsija fekete, negatív (-) karosszéria testelési pontjáról (4).
2. Kösse le az indítókábel másik végét az indításhoz használt gépkocsi fekete, negatív (-) akkumulátorsarujáról/karosszéria testelési pontjáról (3).
3. Kösse le a második indítókábelt az indításhoz használt gépkocsi piros, pozitív (+) akkumulátorsarujáról / indításra szolgáló csatlakozási pontjáról (2).
4. Kösse le az indítókábel másik végét a gépkocsija piros, pozitív (+) indításra szolgáló csatlakozási pontjáról (1).

i Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. A hulladék akkumulátort és elemeket mindig annak az országnak a törvényi előírásai szerint kezelje, ahol éppen tartózkodik.

MEGJEGYZÉS

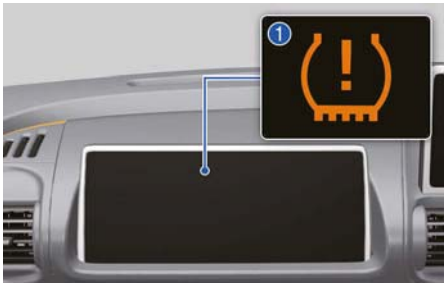
A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- **Kizárólag 12 V-os áramforrást (akkumulátort vagy indítóberendezést) használjon a gépkocsi külső akkumulátorról történő szükségindításához.**
- **Ne próbálja meg a gépkocsit tolással beindítani.**
- **A gépkocsi külső akkumulátorról történő szükségindítása után mindig ellenőrizze az akkumulátor fedelének és kábelének megfelelő meghúzását. Ellenkező esetben az érintett alkatrészek sérülése, zaj vagy idegen anyagok bejutása következhet be.**

⚠ VIGYÁZAT

Külső akkumulátorról történő indítás során akadályozza meg a pozitív (+) és a negatív (-) kábelek egymás közötti érintkezését. Az így keletkező szikra személyi sérüléshez vezethet.

Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)





(1) Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa/TPMS hibajelző lámpa
(2) A TPMS alaphelyzetbe állítása
(3) Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető üzenet

A gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) a gumiabroncsok alacsony légnyomását a kerékben lévő érzékelők segítségével határozza meg, amelyek menet közben észlelik a gumiabroncs sugarának változásait és a fellépő vibrációt.

A megfelelő működéshez alaphelyzetbe kell állítani a rendszert, és el kell tárolni a gumiabroncs aktuális légnyomását. A TPMS alaphelyzetbe állítása után, ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása a tárolt gumiabroncs légnyomáshoz képest lecsökkent, a műszercsoportban felgyullad egy figyelmeztető lámpa. Akkor is felgyullad egy figyelmeztető lámpa, ha a TPMS rendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik.

A figyelmeztető lámpákra és a TPMS alaphelyzetbe állítására vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a következő részében találhatók.

A TPMS alaphelyzetbe állítása

A TPMS alaphelyzetbe állítása:

1. A gumiabroncs légnyomását állítsa be a megadott gumiabroncs légnyomás értékre.

2. Parkoló gépkocsinál nyomja meg a kormánykeréken lévő gombot.



3. A ∧, ∨ (FEL, LE) kapcsoló segítségével válassza ki a műszercsoportban a **Tire Pressure [Gumiabroncs légnyomás]** opciót.
4. Nyomja meg és tartsa megnyomva a kormánykeréken lévő **OK** gombot, majd válassza ki a **Set [Beállítás]** opciót.



5. Ellenőrizze, hogy a (!) figyelmeztető lámpa körülbelül 4 másodpercig villog-e.

i Információ

Ha a „Tire pressures stored" [Gumiabroncs légnyomás érték elmentve] üzenet nem jelenik meg a műszercsoportban, vagy a (!) figyelmeztető lámpa nem villog, újra próbálja meg a 2. lépéstől.

- **Az előírt gumiabroncs légnyomásra vonatkozó bővebb információkat a 2. fejezetben, a „Gumiabroncsok és keréktárcsák" című részben talál.**

A TPMS normál működése érdekében az alapbeállítást a következő esetekben el kell végezni:

- Egy gumiabroncs vagy kerék javítása vagy cseréje után.
- Egy gumiabroncs vagy kerék helyzetének cseréje után.
- A gumiabroncsok légnyomásának beállítása után.
- Amikor az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa világít.
- A futómű egy alkatrésze vagy az ABS/ESC rendszer cseréje után.

⚠ FIGYELEM

- **Miután mind a négy gumiabroncsot az előírt nyomásértékre állította, végezze el az alapbeállítást. Ha a nyomásérték beállítása nélkül végzi el az alapbeállítást, előfordulhat, hogy a figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg, vagy nem megfelelően szólal meg.**
- **Ha beállította a négy gumiabroncs légnyomásértékét, végezze el az alapbeállítást. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a rendszer rendellenesen működik, és a figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg, vagy nem megfelelően szólal meg.**
- **A légnyomás beállítását a gumiabroncsok hideg állapotában végezze. A gumiabroncsok hideg állapota azt jelenti, hogy a gépkocsit legalább 3 órája nem használták, vagy 1,6 kilométernél kevesebbet tett meg.**

Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa



Ha az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa (⚠) világít, és a figyelmeztető üzenet 10 másodpercre megjelenik a műszercsoportban, akkor egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen alacsonyabb az előírtnál.

Ha a figyelmeztető lámpa világít, csökkentse a sebességet, kerülje az éles kanyarokat és a hirtelen fékezést. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ellenőrizze mind a négy gumiabroncs állapotát és légnyomását, majd végezze el a TPMS alapbeállítását (további információk ennek a fejezetnek „A TPMS alaphelyzetbe állítása” című részében találhatók), vagy tegye meg a szükséges intézkedéseket, mint például a gumiabroncs javítását vagy cseréjét.

Ha nincs a közelben hivatalos HYUNDAI márkaszerviz, álljon meg egy biztonságos helyen, és ellenőrizze mind a négy gumiabroncs állapotát és légnyomását, majd végezze el a TPMS alapbeállítását.

Amennyiben nem tudja elvégezni a légnyomás beállítását, használja a Tire Mobility Kitet (TMK) a javításhoz, vagy cserélje ki az alacsony légnyomású gumiabroncsot a szükségpótkerékre. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Egyszerű szemrevételezéssel nem lehet egy alacsony légnyomású kereket azonosítani. Mindig jó minőségű gumiabroncs légnyomásmérő műszert használjon. Ne feledje, hogy a (menet közben) felmelegedett gumiabroncs nyomása magasabb, mint a hideg gumiabroncsé.

i Információ

- **Előfordulhat, hogy a figyelmeztető lámpa a szükségpótkerék felszerelése után továbbra is égve marad. Eredeti méretű gumiabroncsokat szereljen fel.**

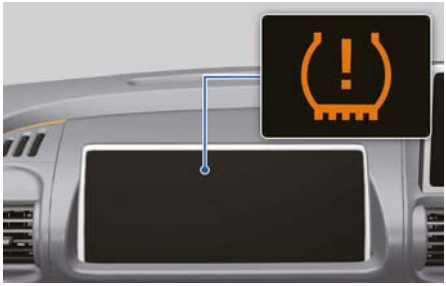
  Egy gumiabroncs vagy kerék helyzetének cseréje után.
- **Ne feledje, hogy a TPMS nem helyettesíti a megfelelő karbantartást. A helyes gumiabroncs légnyomás beállítása a vezető felelőssége, továbbá a gumiabroncsokat rendszeresen ellenőrizni kell az előírt légnyomás érték fenntartása érdekében.**

  Amikor az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa világít.
- **Előfordulhat, hogy az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa felgyullad, ha nem végezték el a TPMS szükséges alapbeállítását.**
- **Télen vagy hideg időjárás esetén a gumiabroncsok alacsony légnyomására figyelmeztető lámpa felgyulladhat, ha a gumiabroncsok előírt légnyomásának beállítása meleg időben történt. Ez nem jelenti a TPMS rendellenes működését, mivel a hőmérséklet csökkenésével arányosan csökken a gumiabroncsok légnyomása. Ellenőrizze a gumiabroncs légnyomását, és állítsa be a megadott gumiabroncs légnyomás értékre.**
- **Előfordulhat, hogy a TPMS teljesítménye a következő helyzetekben csökken:**
  - **Az alapbeállítást nem megfelelően végezték el.**
  - **Nem eredeti méretű gumiabroncsokat használnak.**
  - **Göröngyös, például havas, csúszós vagy burkolatlan utakon való közlekedéskor.**
  - **Ismétlődő éles kanyarok, hirtelen gyorsítások vagy hirtelen fékezések.**
  - **Túl lassú vagy túl gyors vezetés esetén.**
  - **A gépkocsi túlterhelt.**
  - **Pótkereket vagy hóláncot használnak.**

⚠ VIGYÁZAT

- **Az alacsony nyomású gumiabroncsokkal való huzamos haladás a gumiabroncsok túlmelegedését és károsodását okozza. A túl alacsony légnyomás instabillá teheti a gépkocsit, csökkentheti a gumiabroncs élettartamát, nőhet az energiafogyasztás, megnőhet a féktávolság, és egyéb gumiabroncs-meghibásodásokat idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vezethet. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, és tartsa fenn az előírt légnyomás értékeket.**
- **A TPMS nem képes külső tényezők által okozott komoly és hirtelen gumiabroncs sérülésekre figyelmeztetni. Ha a gépkocsi bármilyen instabilitását észleli, azonnal vegye le a lábát a gázpedálról, majd fokozatosan és finoman fékezzen, és lassan húzódjon le egy biztonságos helyre az úttestről.**

TPMS hibajelző lámpa



A TPMS rendellenes működésére figyelmeztető jelzés (⚠) körülbelül 70 másodpercces villogás után égve marad, ha probléma jelentkezik a gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszerben.

Ha a visszajelző a TPMS alapbeállítása után továbbra is világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ha a TPMS rendszerrel kapcsolatban probléma jelentkezett, az alacsony légnyomású gumiabroncs nem észlelhető.

MEGJEGYZÉS

Körülmény	A TPMS hibajelző lámpa állapota
Alacsony légnyomás	Világít
A rendszer rendellenes működése	Körülbelül 70 másodpercig villog, majd égve marad.
Visszaállítás	Körülbelül 4 másodpercig villog, majd kialszik.

Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (Tire Mobility Kit-tel)



(1) Kompresszor

(2) Tömítőfolyadék-tartály

A biztonságos működés érdekében használat előtt figyelmesen olvassa el és tartsa be az ebben a kézikönyvben található útmutatásokat.

A Tire Mobility Kit a gumiabroncs ideiglenes megjavítására szolgál, ezért azt tanácsoljuk, hogy a gumiabroncsot minél előbb cseréltesse ki egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ FIGYELEM

Ha kettő vagy annál több gumiabroncs eresztett le, ne használja a Tire Mobility Kitet, mert a Tire Mobility Kithez egy tömítőanyag-tartály tartozik, amelynek tartalma csak egy defektes gumiabroncshoz elegendő.

⚠ VIGYÁZAT

Ne használja a Tire Mobility Kit-et a gumiabroncs oldalfalán lévő defekt javítására. Ebben az esetben a gumiabroncs meghibásodása következhet be, ami balesetet okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

Minél hamarabb javíttassa meg a gumiabroncsot. A gumiabroncs bármikor leereszthet a Tire Mobility Kit-tel való felfújást követően.

Bevezetés

A Tire Mobility Kit készlettel mozgásképes marad akkor is, ha egy kerék defektet kap.

A kompresszorból és a tömítőfolyadékból álló rendszer hatásosan és kényelmesen eltömíti a személygépkocsik kerekében keletkezett legtöbb olyan defektet, amelyet szögek vagy hasonló tárgyak okoztak, valamint felfújja a gumiabroncsot.

Miután megbizonyosodott arról, hogy a gumiabroncs megfelelően tömítetté vált, óvatosan közlekedhet a gumiabroncccsal (legfeljebb 200 km távolságot, maximum 80 km/h sebességgel), hogy eljusson egy gépjármű- vagy gumiabroncs-javító műhelybe, ahol kicseréltetheti a gumiabroncsot.

Előfordulhat, hogy egyes gumiabroncsok, különösen az olyanok, amelyeken nagy lyuk keletkezett vagy az oldalfaluk sérült, nem tömíthetőek teljesen.

A gumiabroncs nyomásvesztesége kedvezőtlenül befolyásolja a gumiabroncs teljesítőképességét.

Ezért kerülje a hirtelen kormánymozdulatokat vagy vezetési manővereket, különösen akkor, ha a gépkocsi jelentősen meg van terhelve.

A Tire Mobility Kit-et nem arra tervezték vagy szánták, hogy állandó gumiabroncs-javítási megoldást nyújtson, továbbá csak egy gumiabroncsnál szabad alkalmazni.

Ez az útmutató lépésről lépésre bemutatja, hogyan kell egyszerűen és megbízhatóan elvégezni a defekt ideiglenes tömítését.

Olvassa el a „Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan” című részt.

⚠ VIGYÁZAT

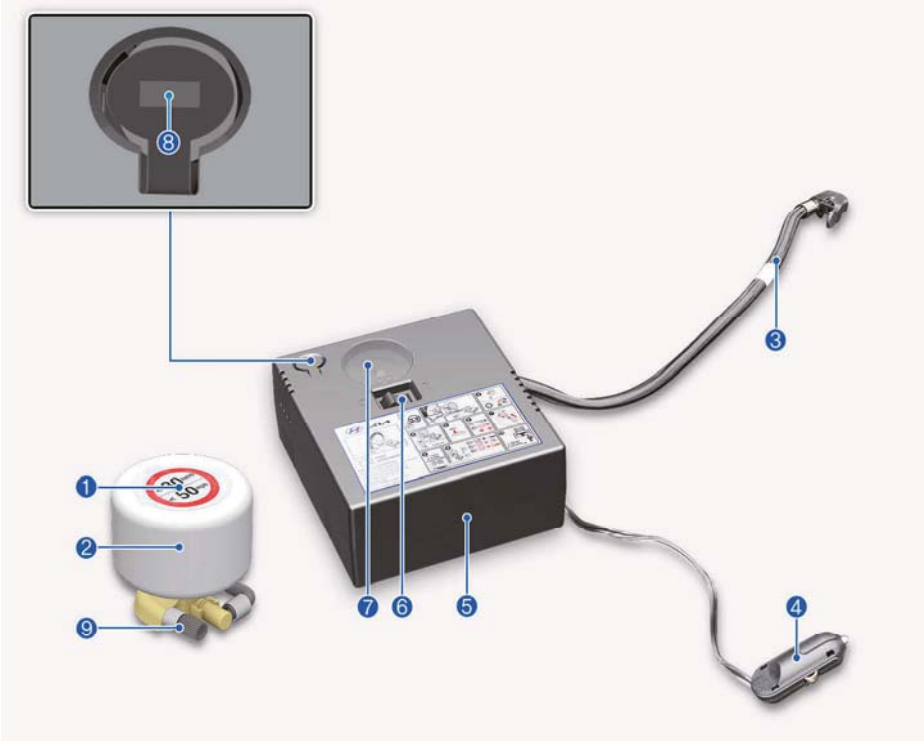
Ne használja a TMK-t, ha a gumiabroncs a leeresztett állapotban vagy az elégtelen nyomással való haladás miatt súlyosan károsodott.

Csak az olyan defekt javítható a TMK segítségével, amely a gumiabroncs futófelületén helyezkedik el.

Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan

- Úgy parkoljon le a gépkocsijával az út szélén, hogy a Tire Mobility Kit használatakor a forgalomtól távol legyen.
- A jármű elgurulásának megelőzése érdekében még vízszintes talajon is működtesse a rögzítőféket.
- Kizárólag a Tire Mobility Kit-et használja a személygépkocsi gumiabroncsok tömítéséhez/felfújásához. Csak az olyan defekt javítható a Tire Mobility Kit segítségével, amely a gumiabroncs futófelületén helyezkedik el.
- Ne használja motorkerékpárokon, kerékpárokon vagy bármilyen egyéb típusú gumiabroncsokhoz.
- Amennyiben a gumiabroncs és a keréktárcsa is sérült, ne használja a Tire Mobility Kitet.
- A Tire Mobility Kit használata hatástalan lehet, ha a sérülés mérete kb. 4 mm-nél nagyobb.
- Azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel, ha a gumiabroncs nem tehető menetképessé a Tire Mobility Kit segítségével.
- Ne használja a Tire Mobility Kit-et, ha a gumiabroncs a leeresztett állapotban vagy az elégtelen nyomással való haladás miatt súlyosan károsodott.
- Csak az olyan defekt javítható a Tire Mobility Kit segítségével, amely a gumiabroncs futófelületén helyezkedik el.
- Ne távolítsa el a gumiabroncs futófelületébe behatolt idegen tárgyakat, mint például szögeket, csavarokat.
- Amennyiben a gépkocsi a szabadban van, hagyja bekapcsolva a gépkocsit (a **READY** visszajelző világít). Ellenkező esetben a kompresszor működése során lemerülhet a gépkocsi akkumulátora.
- A használat során soha ne hagyja a Tire Mobility Kit-et felügyelet nélkül.
- Ne hagyja a kompresszort egyhuzamban 10 percnél hosszabb ideig működni, mert túlmelegedhet.
- Ne használja a Tire Mobility Kit-et -30 °C alatti külső hőmérséklet esetén.
- Ha a tömítőanyag bőrrel érintkezett, öblítse le az érintett felületeket bő vízzel, és forduljon orvoshoz, ha az irritációs tünetek továbbra is fennállnak.
- Ha a tömítőanyag szembe került, legalább 15 percen keresztül öblítse folyó vízzel, és forduljon orvoshoz, ha az irritációs tünetek továbbra is fennállnak.
- Ha a tömítőanyagot lenyelte, bő vízzel öblítse ki a száját, és igyon bőséges mennyiségű vizet. Azonban egy eszméletlen személynek ne adjon semmit, hanem haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- A tömítőanyaggal való hosszú időtartamú érintkezés a testszövetek károsodását okozhatja, például vesekárosodás stb. léphet fel.

A Tire Mobility Kit egységei



(1) Sebességkorlátozó címke
(2) Tömítőfolyadék-tartály
(3) Töltőcső a tömítőfolyadék-tartálytól a kerékhez
(4) Kompresszor áramellátó vezeték
(5) Kompresszor
(6) BE/KI kapcsoló
(7) Nyomásmérő műszer a gumiabroncs légnyomásának kijelzéséhez
(8) Gumiabroncs légnyomását beállító palack
(9) Töltőcső a tömítőfolyadékhoz

A csatlakozók, a vezeték és az összekötő cső tárolása a kompresszor házában történik.

Szigorúan kövesse a megadott sorrendet, egyébként a tömítőfolyadék nagy nyomással kiszökhet.

⚠ VIGYÁZAT

Lejárt szavatosságú tömítőanyag

Ne használja a gumiabroncs tömítőanyagot, ha annak szavatossági ideje lejárt (a tömítőanyag-tartály címkéjén megtalálható lejárati időpont után). Ez megnövelheti a gumiabroncs meghibásodásának kockázatát.

⚠ VIGYÁZAT

Tömítőfolyadék

- **Tartsa gyermekek elől elzárt helyen.**
- **Kerülje a szemmel való érintkezést.**
- **Ne nyelje le.**

A Tire Mobility Kit használata, ha az egyik gumiabroncs defektet kap

⚠ FIGYELEM



Vegye le a sebességkorlátozást jelző címkét (1) a tömítőfolyadékot tartalmazó tartályról (2), és helyezze a gépkocsi belsejében egy jól látható helyre, mint például a műszercsoport közelébe, ezzel emlékeztetve a vezetőt arra, hogy ne vezessen túl gyorsan.

⚠ FIGYELEM

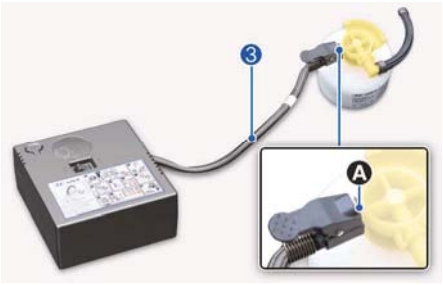
Ha csak a gumiabroncsokat kell felfújni, olvassa el ebben a fejezetben a „Gumiabroncsok légnyomásának beállítása” című részt.

A Tire Mobility Kit használata előtt figyelmesen olvassa el a tömítőanyag ismertetését.

1. Rázza fel a tömítőfolyadék tartályát (2).



2. Csatlakoztassa a kompresszor töltőcsövét (3) a tömítőfolyadék-tartály csatlakozójához [A]. Úgy állítsa a tömítőfolyadéktartályt, hogy a töltőcső felfelé néz.



3. Csavarja le a sérült gumiabroncs szelepsapkáját, és a töltőcsövet (9) csavarja fel a gumiabroncs szelepére.



4. Ellenőrizze, hogy a kompresszort a kapcsolóval (6) kikapcsolta, és illessze a kompresszor áramellátó vezetékét (4) a gépkocsi csatlakozóaljzatába.



⚠ FIGYELEM

Ne csatlakoztassa egy másik gépkocsi Tire Mobility Kitjét a csatlakozóaljzatba, mert az az áramerősség-különbség miatt tüzet okozhat.

⚠ FIGYELEM

Biztonságosan csavarja fel a szelepre a tömítőfolyadék töltőcsövét. Ellenkező esetben a tömítőfolyadék visszafolyhat, és a töltőcső eltömődhet.

5. Bekapcsolt gépkocsinál (a **READY** visszajelző világít) kapcsolja be a kompresszort, és járassa körülbelül 5-7 percig a tömítőfolyadék betöltéséhez és a megfelelő nyomásérték eléréséhez (olvassa el a 2. fejezetben a Gumiabroncsok és keréktárcsák című részt). Ügyeljen arra, hogy ne fújja fel túlságosan a gumiabroncsot, és álljon távol a gumiabroncstól a felfújás során.

⚠ FIGYELEM

A gumiabroncsokat arra az előírt nyomásértékre kell felfújni, amely megtalálható a 2. fejezet „Gumiabroncsok és keréktárcsák" című részében, illetve a vezető oldali B oszlopon elhelyezkedő, a gumiabroncsok előírt légnyomását tartalmazó adattáblán.

Ne közlekedjen a gépkocsival, ha a gumiabroncs légnyomása 2 bar (200 kPa) alatt van. Ebben az esetben a gumiabroncs hirtelen meghibásodása következhet be, ami balesetet okozhat.

A TMK használata hatástalan lehet, ha a sérülés mérete kb. 4 mm-nél nagyobb.

6. Kapcsolja ki a kompresszort.
7. Távolítsa el a csöveket a tömítőfolyadéktartály csatlakozójáról és a gumiabroncs szelepéről.

   Helyezze vissza a Tire Mobility Kit-et a gépkocsiban lévő tárolóhelyére.

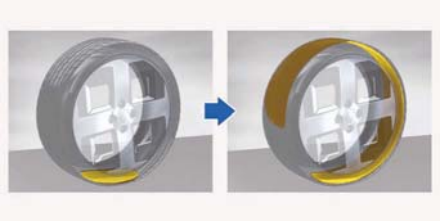
8. Azonnal induljon el a gépkocsival, és menjen körülbelül 7-10 kilométert (körülbelül 10 percet), hogy a tömítőfolyadék egyenletesen szétoszoljon a gumiabroncsban.

⚠ FIGYELEM

Ne lépje túl a 80 km/h sebességet! Ha lehetséges, ne csökkentse a sebességet 20 km/h alá.

Ha menet közben szokatlan rázkódást, bizonytalan kormányzást vagy zajt észlel, csökkentse a sebességet, és hajtson óvatosan egy olyan helyre, ahol biztonságosan le tudja állítani a gépkocsit.

Hívjon segélyszolgálatot vagy autómentőt.



9. Körülbelül 7-10 km-es út megtétele (vagy körülbelül 10 perc eltelte) után álljon meg egy biztonságos helyen.
10. Ellenőrizze a gumiabroncs légnyomását, és állítsa be a megadott gumiabroncs légnyomás értékre.

MEGJEGYZÉS

Ne üzemeltesse a kompresszort 10 percnél hosszabb ideig, egyébként a készülék túlmelegszik és károsodhat.

Információ

Előfordulhat, hogy a nyomásmérő-műszer a tényleges értéknél magasabb értéket mutat, amikor a kompresszor működik. A gumiabroncs légnyomás pontos értékének leolvasásához kapcsolja ki a kompresszort.

FIGYELEM

Ha a gumiabroncs nem tartja a légnyomást, másodszor is tegyen meg a gépkocsival 7-8 km-t vagy, legalább 20 km/h fölötti sebességgel haladjon 10 percig.

A Tire Mobility Kit használata hatástalan lehet, ha a sérülés mérete kb. 4 mm-nél nagyobb.

Azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel, ha a gumiabroncs nem tehető menetképessé a Tire Mobility Kit segítségével.

VIGYÁZAT

A gumiabroncs légnyomásának 2,0 bar (200 kPa) értékűnek kell lennie. Ha ez nem érhető el, ne haladjon tovább.

Hívjon segélyszolgálatot vagy autómentőt.

Információ

A megjavított vagy kicserélt gumiabroncs és keréktárcsa gépkocsira történő visszaszerelése után 110 - 130 Nm-es nyomatékkal kell meghúzni a kerékanyákat.

A gumiabroncsok légnyomásának beállítása

1. Egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsijával.
2. Csatlakoztassa a kompresszor töltőcsövét (3) közvetlenül a gumiabroncs szelepére.



3. Illessze a kompresszor áramellátó vezetékét (4) a gépkocsi csatlakozóaljzatába.
4. A gumiabroncs légnyomását állítsa be a megadott gumiabroncs légnyomás értékre.

   Bekapcsolt gépkocsinál (a **READY** visszajelző világít) az alábbiak szerint járjon el:

   - A gumiabroncs légnyomásának növelése: Kapcsolja be a kompresszort. A pillanatnyi légnyomás ellenőrzéséhez rövid időre kapcsolja be a kompresszort.
   - A gumiabroncs légnyomásának csökkentéséhez nyomj meg a beállító gombot (8).

MEGJEGYZÉS

Ne üzemeltesse a kompresszort 10 percnél hosszabb ideig, egyébként a készülék túlmelegszik és károsodhat.

i Információ

- **Előfordulhat, hogy a nyomásmérő-műszer a tényleges értéknél magasabb értéket mutat, amikor a kompresszor működik. A gumiabroncs légnyomás pontos értékének leolvasásához kapcsolja ki a kompresszort.**
- **A megjavított vagy kicserélt gumiabroncs és keréktárcsa gépkocsira történő visszaszerelése után 110 - 130 Nmes nyomatékkal kell meghúzni a kerékanyákat.**

⚠ FIGYELEM

Ne használja a tömítőfolyadékot, ha csak be kell állítani a gumiabroncs légnyomását.

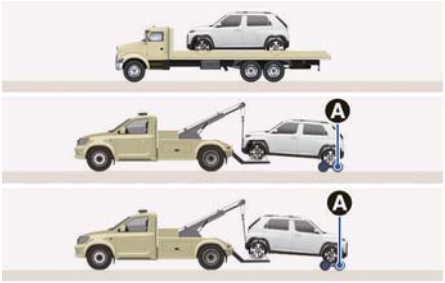
⚠ VIGYÁZAT

A gumiabroncs légnyomásának 2,0 bar (200 kPa) értékűnek kell lennie. Ha ez nem érhető el, ne haladjon tovább.

Hívjon segélyszolgálatot vagy autómentőt.

A gépkocsi vontatása

A gépkocsi szállítása



[A] Görgős kocsik

Ha a gépkocsit vontatni kell, akkor javasoljuk, hogy ezt egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel vagy hivatásos autómentővel végeztesse el.

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében szakszerű eljárást kell követni a gépkocsi emelésekor és vontatásakor. Javasolt a görgős kocsival vagy a trélerrel való szállítás.

Megengedett, hogy a gépkocsit a talajon (görgős kocsi nélkül) gördülő hátsó és felemelt első kerekekkel vontassák.

Ha bármelyik terhelt kerék vagy a futómű hibás, vagy ha a gépkocsit úgy kell vontatni, hogy az első kerekek a talajon vannak, görgős kocsit kell az első kerekek alá helyezni.

Ha a gépkocsit egy hivatásos autómentő görgős kocsi nélkül vontatja, mindig az első, és ne a hátsó kerekek legyenek felemelt állapotban.

⚠ FIGYELEM

- **Ne vontassák a gépkocsit úgy, hogy az első kerekek a talajon vannak.**





- **Darus, lengő felfüggesztéssel ne vontassák a gépkocsit. Kizárólag kerékemelőt vagy trélert használjanak.**



- **Ne emelje meg a gépkocsit a vonóhorognál, illetve a karosszéria vagy az alváz alkatrészeinél.**

Egy gépkocsi szállítása előtti rövid útszakasz megtételére vonatkozó óvintézkedések

Ha a gépkocsival autószállítóra kell felállni vagy át kell helyezni, akkor a gépkocsit csak rövid, 10 méternél kisebb távolságra mozgassa, és a sebesség ne haladja meg az 5 km/h-t.

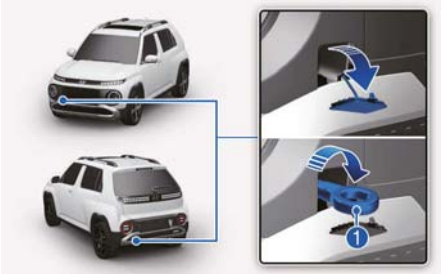
Ilyenkor N (üres) állásba kell kapcsolni, és a rögzítőféket ki kell oldani. Amennyiben a fordulatszám-csökkentő hajtómű és a rögzítőfék működésképtelen, felemelt első kerekekkel mozgassa a gépkocsit.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsit ne emelje meg a vontatásra szolgáló szerkezeteknél, illetve a karosszéria vagy az alváz alkatrészeinél, mert károsodhat a gépkocsi.

Leszerelhető vonószem

1. Nyissa ki a csomagtérajtót, és vegye ki a vonószemet (1) a szerszámtartóból.



2. Pattintsa ki a furat fedelét.
3. Nyomja meg a lökhárítón lévő nyílás fedelének az alsó részét.
   - Nyomja meg a lökhárítón lévő nyílás fedelének a felső részét.
   - Húzza meg a lökhárítón lévő nyílás fedelének az alsó részét.
4. A menetes furatban az óramutató járásával megegyező irányba (A) forgatva szerelje fel a vonószemet, amíg szilárdan nem rögzül.
5. Használat után csavarja ki a vonószemet, és helyezze vissza a fedelet.

MEGJEGYZÉS

Ha nem rögzíti megfelelően a vonószemet, az a gépkocsi károsodásához és a kapcsolódó alkatrészek deformálódásához vezethet.

⚠ FIGYELEM

Ellenőrizze a vonószem megfelelő meghúzását. Ellenkező esetben vontatás során a vonószem kieshet a gépkocsiból, ami súlyos sérülést vagy balesetet okozhat.

Eszközök vészhelyzetre

egyes változatoknál

Gépkocsija olyan eszközökkel lehet felszerelve, amelyek segíthetnek Önnek, hogy a különféle vészhelyzetekben cselekedni tudjon.

Tűzoltó készülék

MEGJEGYZÉS

Ez a gépkocsi poroltó típusú tűzoltó készülékkel van felszerelve, amely kizárólag a gépkocsiban keletkező elektromos eredetű tűz ellen használandó. Víz vagy egyéb nem megfelelő tűzoltó készülék használata elektromos áramütést és ebből származó sérüléseket okozhat. Ha nem tudja uralni a tüzet a gépkocsihoz tartozó tűzoltó készülékkel, akkor ne közelítsen a tűzhöz, és hívja a tűzoltókat. Ne feledje el megemlíteni, hogy a tüzet egy elektromos gépkocsi okozta.

Ha a gépkocsiban kis kiterjedésű tűz keletkezik, és ismeri a tűzoltó készülék használatát, az alábbiak szerint cselekedjen:

1. Húzza ki a készülék felső részén lévő biztonsági szeget, amely normál esetben megakadályozza a kioldó markolat véletlenszerű lenyomását.
2. Irányítsa a készülék fúvókáját a tűz központjára.
3. Álljon kb. 2,5 méter távolságra a tűztől, és nyomja meg a kioldó markolatot a tűzoltóanyag kifecskendezése érdekében. Ha a markolatot elengedi, a kiáramlás megszűnik.
4. Mozgassa a fúvókát előre és hátra, hogy a tűzoltóanyag a tűz központjában ugyanilyen mozgást végezzen. Ha úgy látszik, hogy a tűz kialudt, legyen körültekintő, mert a lángok újra felcsaphatnak.

Elsősegély készlet

Olló, géz, sebtapasz stb. van a készletben, amelyek fontosak lehetnek, ha valakit elsősegélyben kell részesíteni.

Elakadásjelző háromszög

Veszélyhelyzetben helyezze az elakadásjelző háromszöget az útra kellő távolságban a gépkocsijától, így jelezve a forgalom többi résztvevőjének, hogy gépkocsija valamilyen probléma miatt az út szélén áll.

Gumiabroncs légnyomásmérő műszer

egyes változatoknál

A gumiabroncsok légnyomása a napi használat során fokozatosan csökken, ezért rendszeresen kell azokat pótlólag néhány tized bar-ral felfújni. Ez nem jelenti azt, hogy a gumiabroncsok eresztenek, mivel ez a normál használat során bekövetkező természetes jelenség. A gumiabroncsok légnyomását mindig a gumiabroncsok hideg állapotában ellenőrizze, mert melegedéskor nő a nyomás.

A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése során a következő lépéseket hajtsa végre:

1. Csavarja le a szelepsapkát, amely a keréktárcsa belső peremén található.
2. Nyomja rá és tartsa a szelepen a nyomásmérő végét. Egy kis levegő ilyenkor kiáramlik, de több is kiáramolhat, ha nem szorítja a műszert erősen a szelepre.
3. Ha erősen nyomja a műszert, és a levegő nem áramlik ki, a mérés megtörténik.
4. Olvassa le a nyomásértéket annak megállapítására, hogy a nyomás megfelelő-e.
5. Állítsa be a légnyomást az előírt értékre. Olvassa el a 2. fejezetben a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részt.
6. Csavarja vissza a szelepsapkát.

⚠ VIGYÁZAT

- **Baleset esetén egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsival. A magasfeszültségű akkumulátorból származó elektromos áram megszakítása érdekében kapcsolja ki a gépkocsit, és húzza lefelé a magasfeszültséget leválasztó kapcsolóban lévő sárga színű kart. Továbbá a lekapcsoláshoz kösse le a kiegészítő akkumulátor (12 V) kábelét. Győződjön meg arról, hogy mind a (+) mind a (-) kábelt lekötötte.**
- **Ne érintse meg a kilátszódó elektromos vezetékeket. Ne érintse meg a magasfeszültségű vezetékeket (narancssárga színűek), csatlakozókat és egyéb elektromos alkatrészeket.**
- **Egy baleset során veszélyes gázok és folyadékok szivároghatnak a sérült magasfeszültségű akkumulátorból. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a gázt és a folyadékot. Ha gyúlékony vagy mérgező gázok kiszivárgására gyanakszik a gépkocsiban, nyissa ki az ablakokat, és távolodjon el egy biztonságos helyre. Ha a kiszivárgott folyadék kerül a szemébe, öblítse ki tiszta folyó vízzel. Amennyiben folyadék kerül a bőrére, sós vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ezt követően azonnal forduljon orvoshoz.**
- **Ha a gépkocsit víz árasztja el, azonnal kapcsolja ki a gépkocsit, és távolodjon el egy biztonságos helyre. A biztonsága érdekében azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba a tűzoltósággal vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.**
- **Ha a tűz átterjed a magasfeszültségű akkumulátorra, további tűz keletkezhet. Ilyen esetben még az eloltott, elszállított gépkocsit is tűzoltóautóval kell kísérni.**

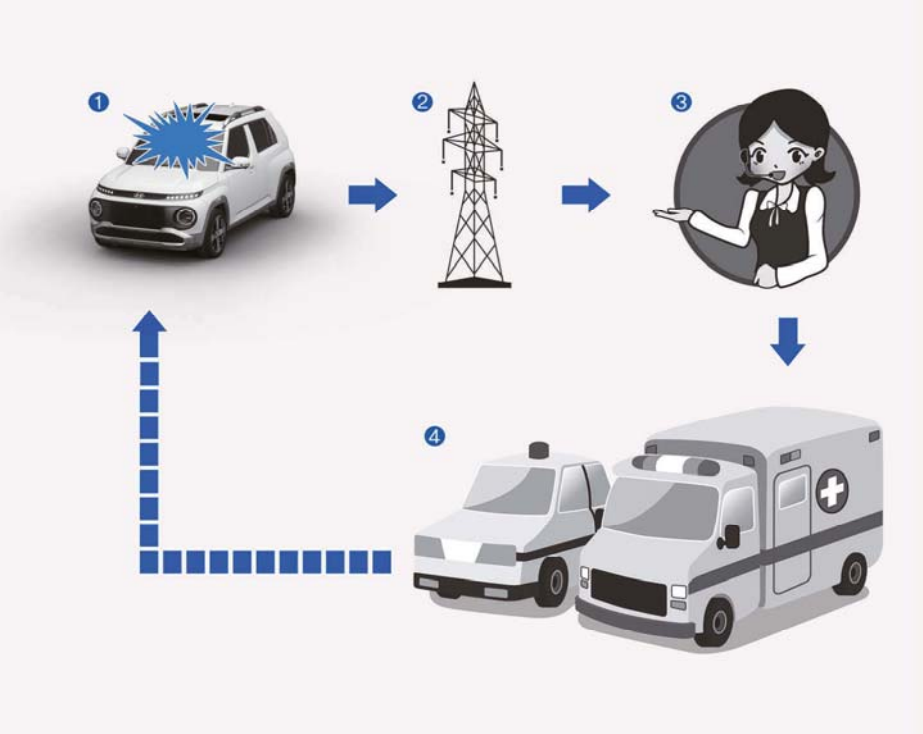
Páneurópai eCall rendszer (Európa)

egyes változatoknál

A gépkocsi a páneurópai eCall segélyhívó rendszerrel összeköttetésben álló készülékkel szerelt, amelynek funkciója a mentőegységek vészhelyzeti hívása. A páneurópai eCall rendszer egy automatikus vészhelyzeti segélyhívó szolgáltatás, amely Európa útjain bekövetkező közlekedési baleset vagy egyéb balesetek bekövetkezésekor indítja a segélyhívást (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással).

A rendszer Európa útjain bekövetkező balesetek esetén lehetővé teszi a kapcsolatfelvételt a készenléti szervekkel (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással).

A páneurópai eCall rendszer a Kezelési kézikönyvben ismertetett feltételek szerint adatokat továbbít a segélyhívó központnak, olyan információkat is beleértve, mint a gépkocsi tartózkodási helye, a gépkocsi típusa, a gépkocsi alvázszáma (VIN).



(1) Közlekedési baleset
(2) Vezeték nélküli hálózat
(3) Segélyhívó központ
(4) Mentés

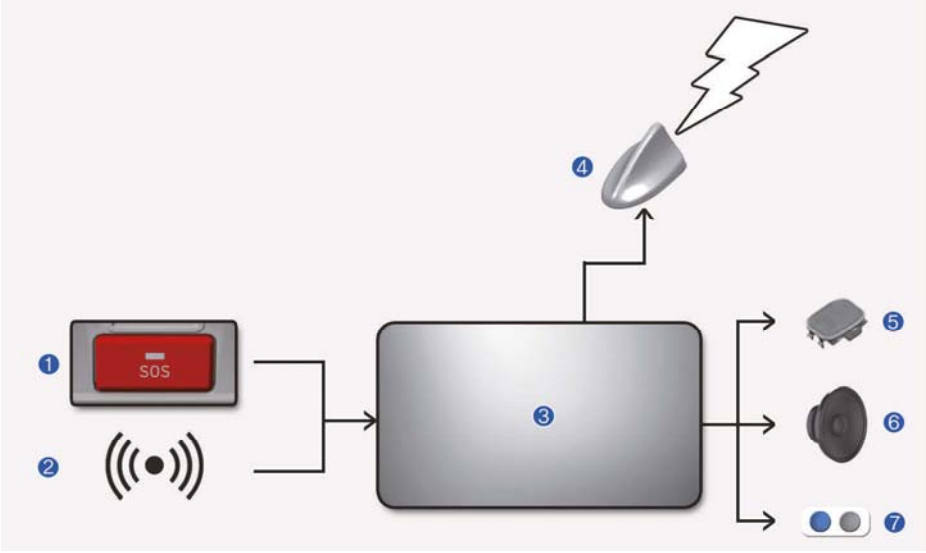
i Információ

A Kezelési kézikönyvben ismertetett páneurópai eCall készülék a gépkocsiba szerelt olyan berendezést jelent, amely összeköttetést biztosít a páneurópai eCall rendszerrel.

Az „egyéb balesetek” fogalom az európai utakon bekövetkező bármilyen balesetet jelent (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással), amely személyi sérüléssel jár és/vagy segítségnyújtást igényel. Bármilyen baleset észlelése esetén meg kell állni a gépkocsival, és meg kell nyomni az SOS gombot (a gomb elhelyezkedését a Kezelési kézikönyv „Páneurópai eCall rendszer (egyes változatoknál)” fejezetében látható ábra mutatja be). Hívás indítása esetén a rendszer összegyűjti a gépkocsira vonatkozó adatokat (arra a gépkocsira vonatkozóan, amelyből a hívást kezdeményezték), majd összekapcsolja a gépkocsit a segélyhívó központ diszpécserével, hogy tájékoztatni lehessen a vészhelyzeti segélyhívás okáról.

Miután a páneurópai eCall rendszer által eltárolt adatokat a vezető és az utasok részére nyújtott megfelelő mentési műveletek érdekében továbbították a segélyhívó központba, az adatokat törlik, amint a mentési művelet befejeződött.

A gépkocsiba szerelt eCall rendszer ismertetése (Európa)



(1) SOS gomb
(2) Ütközési jel
(3) Segélyhívó rendszer
(4) Antenna
(5) Mikrofon
(6) Hangszóró
(7) LED-ek

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer, a rendszer működésének és funkcióinak áttekintése: tanulmányozza ezt a fejezetet. A 112-es hívószámon alapuló eCall szolgáltatás egy általános közcélú, ingyenesen hozzáférhető szolgáltatás.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer alapértelmezetten aktivált állapotú. Súlyos baleset bekövetkezésekor a gépkocsi érzékelőinek segítségével automatikusan működésbe lép.

Akkor is automatikusan aktiválódik, ha a gépkocsi TPS (Transaction Process System [tranzakciós folyamatrendszer]) rendszerrel szerelt, amely egy súlyos baleset bekövetkezésekor nem működik.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer szükség esetén manuálisan is működésbe hozható. A rendszer manuálisan működésbe hozatalával kapcsolatos útmutatásokért tanulmányozza ezt a fejezetet.

Ha egy olyan kritikus rendszerhiba lép fel, amely működésképtelenné teszi a gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert, a következő figyelmeztetés tájékoztatja a gépkocsi utasait: tanulmányozza ezt a fejezetet.

Az adatkezelésre vonatkozó információk (Európa)

Személyes adatok bármilyen, a gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszeren keresztül történő feldolgozásának meg kell felelnie az Európai Parlament és a Tanács 95/46/EK (1) és 2002/58/EK (2) irányelveiben meghatározott, a személyes adatok védelméről szóló szabályoknak, és különösen az egyének alapvető érdekeinek védelmén kell alapulnia, összhangban a 95/46/EK (3) irányelvvel.

Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan az egységes európai 112-es segélyhívó számra irányuló vészhelyzeti eCall hívás kezelésére korlátozódik.

Adattípusok és azok fogadói

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer kizárólag a következő adatokat gyűjtheti és dolgozhatja fel:

- A gépkocsi alvázszáma (VIN)
- A gépkocsi fajtája (személygépkocsi vagy kisáruszállító)
- A gépkocsi meghajtásához használt energiaforrás fajtája (benzin/gázolaj/CNG/LPG/elektromos áram/hidrogén)
- A gépkocsi utolsó tartózkodási helyei és haladási iránya
- A rendszer automatikus aktiválásának naplója és időbélyege
- Bármilyen további adatok (ha vonatkozik): nincsenek

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer által feldolgozott adatok fogadói az illetékes nyilvános segélyhívó központok, amelyeket az elhelyezkedési országuk szerinti megfelelő hatóságok jelöltek ki az egységes európai 112-es segélyhívó számra érkező eCall hívások első fogadására és kezelésére. További információk (ha rendelkezésre állnak): nincsenek.

1. Az Európai Parlament és a Tanács 1995. október 24-én kelt 95/46/EK irányelve a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 281, 1995. 11. 23., 31. oldal).
2. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. július 12-én kelt 2002/58/EK irányelve az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről („Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv”) (HL L 201, 2002. 07. 31., 37. oldal).

3. A 95/46/EK irányelvet hatályon kívül helyezte az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-én kelt 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119, 2016. 05. 04., 1. oldal). Ezt a rendeletet 2018. május 25-től kell alkalmazni.

Az adatkezelésre vonatkozó rendelkezések

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy a rendszer memóriájában tárolt adatokhoz egy eCall hívás indítása előtt ne lehessen hozzáférni a rendszeren kívülről. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy normál működési állapotában biztosítsa a következőket: ne legyen nyomon követhető, és ne legyen bármiféle folyamatos nyomon követés tárgya. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy biztosítsa a rendszer memóriájában tárolt adatok automatikus és folyamatos törlését.

A gépkocsi helyzetének adata a rendszer belső memóriájában folyamatosan felülírásra kerül, úgy hogy legfeljebb a gépkocsi utolsó három legfrissebb helyzetét őrzi meg, amelyekre a rendszer normál működéséhez van szükség.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer működési adatainak naplója az eCall segélyhívás céljából történő kezelés teljesítéséhez szükségesnél hosszabb ideig nem kerül megőrzésre, és a megőrzés az eCall segélyhívás kezdeményezésétől számítva semmilyen esetben sem haladja meg a 13 órát. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

Az adatok által érintett személy jogainak gyakorlási módozatai

Az adatok által érintett személynek (a gépkocsi tulajdonosának) jogában áll hozzáférni az adatokhoz, és amennyiben szükséges, kérheti az őt érintő azon adatok helyesbítését, törlését vagy letiltását, amelyek feldolgozása nem a 95/46/EK irányelv előírásaival összhangban történt. Bármely harmadik feleket, akik az adatokat megkapták, értesíteni kell az ezzel az irányelvvel összhangban végzett ilyen jellegű helyesbítésről, törlésről vagy letiltásról, kivételt képez az, ha ez lehetetlennek bizonyul, illetve aránytalan ráfordítással járna.

Az adatok által érintett személynek jogában áll panaszt emelni az illetékes adatvédelmi hatóságnál, amennyiben azt feltételezi, hogy jogai a személyes adatainak feldolgozása során sérültek.

A hozzáférési kérések kezeléséért felelős szolgáltató elérhetősége (ha van): nincsen.

Páneurópai eCall rendszer (Európa)



A páneurópai eCall rendszer utastérbe szerelt alkotóelemei:

(1) SOS gomb

(2) LED

SOS gomb: a vezető/utas a gomb megnyomásával indítja a vészhelyzeti segélyhívást a készenléti szervek irányába.

LED: a LED 3 másodpercre felgyullad a START/STOP gomb ON állásba kapcsolásakor. Azt követően a rendszer normál működése esetén kialszanak.

A rendszerrel kapcsolatos bármilyen probléma esetén felgyullad a műszercsoportban lévő SOS visszajelző lámpa.

Baleset automatikus jelzése (Európa)



A gépkocsit érő baleset bekövetkezésekor a páneurópai eCall készülék automatikusan vészhelyzeti segélyhívást kezdeményez a segélyhívó központ felé a megfelelő mentési műveletek érdekében.

Egy közlekedési baleset észlelése esetén a megfelelő mentési műveletek és segítség biztosítása érdekében a páneurópai eCall rendszer automatikusan továbbítja a baleset adatait a segélyhívó központnak.

Ebben az esetben a vészhelyzeti segélyhívás nem szakítható meg az SOS gomb megnyomásával, és a páneurópai eCall rendszer vonalban marad mindaddig, amíg a hívást fogadó segélyhívó központ diszpécsere meg nem szakítja a segélyhívást.

Előfordulhat, hogy csekély súlyosságú közlekedési baleseteknél a páneurópai eCall rendszer nem kezdeményez vészhelyzeti segélyhívást. Mindenesetre manuálisan indítható vészhelyzeti segélyhívás az SOS gomb megnyomásával.

⚠ FIGYELEM

A rendszer működésképtelen, ha a mobiltelefon hálózatnak nincs térereje, és hiányoznak a GPS és a Galileo rendszerek jelei.

Baleset manuális jelzése (Európa)



Amennyiben vészhelyzeti segítségnyújtásra van szükség, a vezető vagy az utas az SOS gomb megnyomásával manuálisan kezdeményezheti a segélyhívást a segélyhívó központ irányába.

A páneurópai eCall rendszeren keresztül kezdeményezett vészhelyzeti segélyhívást az SOS gomb ismételt megnyomásával csak az előtt lehet megszakítani, mielőtt a hívást a másik fél fogadja.

A vészhelyzeti segélyhívás manuális módon, az SOS gomb megnyomásával történt kezdeményezése után (a megfelelő mentési műveletek és segítség érdekében) a páneurópai eCall rendszer automatikusan továbbítja a közlekedési baleset adatait vagy az egyéb baleset adatait a segélyhívó központ diszpécserének (vészhelyzeti segélyhívás során).

Amennyiben a vezető vagy az utas véletlenül nyomta meg az SOS gombot, a hívás a gomb ismételt megnyomásával megszakítható. (Oroszország)

Megszakítható a gomb 3 másodpercen belül történő ismételt megnyomásával. Ezután nem szakítható meg. (Kivéve Oroszország)

Egy közlekedési baleset vagy egyéb baleset bekövetkezése esetén a vészhelyzeti segélyhívás manuális módon történő kezdeményezéséhez a következők szerint kell eljárni:

1. A közlekedési szabályokat betartva álljon meg a gépkocsival, hogy ezzel biztosítsa a biztonságot saját maga és a közlekedés többi résztvevője számára;
2. Nyomja meg az SOS gombot. Az SOS gomb megnyomásakor a készülék bejelentkezik a mobiltelefon-hálózatba, és a készülék műszaki követelményeinek megfelelően összegyűjti a gépkocsira és annak helyzetére vonatkozó minimális adatcsomagot. A kapcsolatfelvétel után a páneurópai eCall rendszer diszpécserével tisztázni kell a vészhelyzeti segélyhívás okait (körülményeket).
3. A vészhelyzeti segélyhívás okainak tisztázása után a segélyhívó központ diszpécsere a helyszínre irányítja a mentést végző egységeket, és befejezi a segélyhívást.

Amennyiben a vészhelyzeti segélyhívást nem a fent ismertetett eljárás szerint kezdeményezik, a segélyhívás tévesnek minősül.

⚠ VIGYÁZAT

A páneurópai eCall rendszer vészhelyzeti áramellátása az akkumulátorról

- **A páneurópai eCall rendszer akkumulátora a gépkocsi fő áramforrásától érkező áramellátás vészhelyzetben történt ütközés miatti megszakadása esetén 1 órán keresztül biztosítja az áramellátást.**
- **A páneurópai eCall (ERA-GLONASS) rendszer akkumulátorát 4 évente kell cserélni. További részletek a 9. fejezet „Időszakos karbantartási ütemtervek” című részében találhatók.**

A LED piros színűen világít (a rendszer működési rendellenessége)

Ha a LED normál vezetési körülmények között felgyullad, az a páneurópai eCall rendszer működési rendellenességét jelezheti. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a páneurópai eCall rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Egyébként nem garantálható a gépkocsijába szerelt páneurópai eCall rendszer készülék megfelelő működése. A fent leírt körülmények figyelmen kívül hagyásából eredő következményekért a gépkocsi tulajdonosát terheli a felelősség.

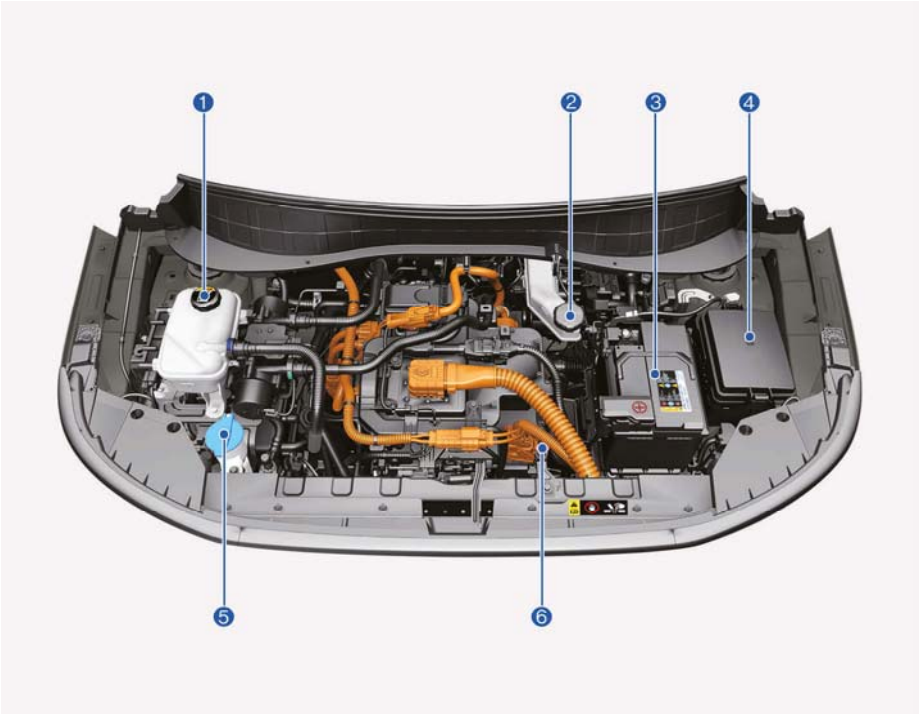
Önkényes eltávolítás vagy módosítás

A páneurópai eCall rendszer a segítségnyújtás érdekében felhívja a vészhelyzeti segélyközpontot. Ezért a páneurópai eCall rendszer bármilyen önkényes eltávolítása vagy beállításainak módosítása befolyással lehet a vezetési biztonságra. Még akár tévesen kezdeményezett vészhelyzeti segélyhívással is fordulhat a segélyhívó központhoz. Ezért nyomatékosan kérjük, hogy ne végezzen se saját kezűleg, se harmadik fél által semmilyen módosítást a gépkocsiba szerelt páneurópai eCall rendszer berendezés beállításain.

MEGJEGYZÉS

A mobilszolgáltatók a világ számos országában fokozatosan megszüntetik a 2G és a 3G használatát. A 2G és/vagy a 3G hálózati technológia fokozatos kivezetése a mobilszolgáltatók önálló döntése, így az kívül esik a HYUNDAI hatáskörén. A mobilszolgáltatók 2G és 3G használatát megszüntető döntése miatt az automatikus/manuális eCall már nem lesz elérhető baleset vagy egyéb, segélyszolgálatot igénylő helyzet esetén.

Motortér



A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.

(1) Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály
(2) Fékfolyadéktartály
(3) Akkumulátor (12 V)
(4) Biztosítéktábla
(5) Szélvédőmosó folyadéktartály
(6) Vészhelyzeti nyitóbowden

Karbantartási munkák

A karbantartási és ellenőrzési munkák saját kezű elvégzése esetén a legnagyobb gondossággal járjon el annak érdekében, hogy elkerülje a gépkocsi károsodását vagy a saját magának okozott sérüléseket.

Azt javasoljuk, hogy a karbantartási és javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz megfelel a HYUNDAI magas szolgáltatási minőséget megkövetelő előírásainak, és műszaki támogatásban részesül a HYUNDAI-tól annak érdekében, hogy az ügyfelek megelégedettségére magas színvonalú szolgáltatást nyújtson.

A tulajdonos felelőssége

A karbantartások elvégeztetése és az ezeket igazoló dokumentumok megőrzése a tulajdonos felelőssége.

Saját érdekében őrizze meg azokat a dokumentumokat, amelyek a karbantartási munkáknak a karbantartási ütemterv (lásd a következő oldalakat) szerinti elvégzését igazolják. A garancia érvényesítése érdekében Önnek szüksége lehet ezekre, mert ez igazolja a javítási és karbantartási követelmények kielégítését.

A garanciával kapcsolatos részletes információk a Garanciális feltételek és tájékoztató füzetben találhatók.

A karbantartás elmulasztása vagy a nem megfelelő karbantartás miatt szükségessé váló javítások és beállítások elvégzése nem tartozik a garancia körébe.

A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések

A nem megfelelő, hiányos vagy elégtelen javítás a gépkocsiban működési zavarokat okozhat, és meghibásodáshoz, balesethez vagy személyi sérülésekhez vezethet. Ez a fejezet csak olyan karbantartási műveletekről ad tájékoztatást, amelyeket könnyen végre lehet hajtani. Számos karbantartási eljárást kizárólag célszerszámokkal és speciális diagnosztikai berendezésekkel lehet elvégezni, ezért azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ne hajtson végre semmilyen módosítást a gépkocsiján. A módosítások károsan befolyásolhatják gépkocsija biztonságát, élettartamát és teljesítményét. A módosított vagy utólag beszerelt alkatrészek, részegységek által okozott következménykárokra nem vonatkozik a gyártómű garanciája.

MEGJEGYZÉS

A garanciális időszakban a nem megfelelően elvégzett vagy elvégeztetett karbantartási műveletek a garancia érvényességének megszűnésével járnak. A részleteket olvassa el a járműhöz külön mellékelt Garanciális feltételek és tájékoztató füzetben. Ha Ön nem biztos abban, hogy valamilyen javítást vagy karbantartási munkát el tud végezni, akkor azt tanácsoljuk, hogy bízza ezeket egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre.

A TULAJDONOS KARBANTARTÁSI TEENDŐI

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsin végzett karbantartási munkák elvégzése veszélyekkel járhat. Ha Önnek nincs megfelelő szaktudása, gyakorlata, illetve nincsenek megfelelő szerszámai és felszerelései, akkor azt tanácsoljuk, hogy bízza a javítási, karbantartási feladatok elvégzését egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre.

MINDIG tartsa be a következő óvintézkedéseket a karbantartási munkák elvégzése során:

- **Álljon a gépkocsival vízszintes talajra. Kapcsolja a gépkocsit P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a Start/Stop gombot OFF állásba.**
- **Ékelje ki a kerekeket (elöl és hátul) a gépkocsi elmozdulásának megakadályozása érdekében.**

  Ne viseljen laza ruházatot, és vegye le az ékszereket, mert a mozgó alkatrészek elkaphatják azokat.
- **A nyílt lángot vagy szikrát okozó tárgyakat tartsa távol az akkumulátortól és az ahhoz kapcsolódó alkatrészektől.**

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi kikapcsolásához kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba, hogy a gépkocsin elvégezhetőek legyenek a karbantartási munkák.

A következő lista azokat a gépkocsin elvégzendő ellenőrzéseket és átvizsgálásokat tartalmazza, amelyeket a gépkocsi biztonságos, megbízható működése érdekében a tulajdonosnak vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviznek a megadott gyakorisággal el kell végeznie.

Bármely, a szokásostól eltérő körülményről mielőbb értesítsen egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ezekre a tulajdonos általi karbantartási ellenőrzésekre általában nem vonatkozik a garancia, és a munkadíjat, az alkatrészek cseréjét, valamint a felhasznált kenőanyagokat a szerviz kiszámlázhatja Önnek.

A gépkocsiban lévő elektromos vezérlőrendszer a szívritmus-szabályozó vagy más egészségügyi berendezés rendellenes működését okozhatja, illetve egyéb módon negatív hatással lehet azokra. Tájékozódjon orvosánál az elektromos vezérlőrendszer ilyen eszközökre gyakorolt hatásáról.

A tulajdonos általi karbantartás ütemterve

Ha megáll tölteni:

- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintet a kiegyenlítő tartályban.
- Ellenőrizze az ablakmosó folyadék szintjét.
- Ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását.

⚠ VIGYÁZAT

Meleg motornál a hűtőfolyadékszint ellenőrzését óvatosan végezze. A nyomás alatt lévő hűtőrendszerből a kinyitásakor kiáramló forró hűtőfolyadék vagy gőz súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.

A gépkocsi használata során:

- Ellenőrizze a kormánykerék rezgéseit. Figyeljen oda, ha megnő a kormányzási erőszükséglet, ha lazulást érez a kormánykeréken, vagy ha megváltozik a gépkocsi egyenesfutása.
- Figyeljen arra, hogy a gépkocsi nem kanyarodik-e magától valamelyik irányba állandóan, vagy nem húz-e el egyik irányba sima, sík úton.
- Figyeljen arra, hogy nem hall-e rendellenes hangot a fékektől, és fékezéskor nem húz-e el a gépkocsi valamelyik irányba, nem nő-e meg a fékpedál útja, vagy nem „keményedik”-e fel a fékpedál.
- Ha bármilyen változást érez az erőátviteli rendszerben, forduljon egy hivatalos Hyundai márkaszervizhez.
- Ellenőrizze a hajtómű P (parkolás) funkcióját.
- Ellenőrizze a rögzítőféket.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen folyadék (olaj, víz stb.) a gépkocsi alatt (a légkondicionáló berendezésből kicsöpögő kondenzvíz normális jelenség).

Legalább havonta:

- Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartályban.
- Ellenőrizze a külső világító- és jelzőberendezések (helyzetjelző, féklámpa, irányjelző, vészvillogó) működését.
- Ellenőrizze az összes gumiabroncs és a pótkerék légnyomását, ellenőrizze a gumiabroncsokat elhasználódás, egyenetlen kopás vagy sérülés szempontjából.
- Ellenőrizze a kerékanyák meghúzottságát.

Legalább évente kétszer: (például minden tavasszal és ősszel)

- Ellenőrizze a hűtő-, a fűtő- és a légkondicionáló berendezés csöveit szivárgások vagy sérülések szempontjából.
- Ellenőrizze az ablakmosó és -törlő működését. Tisztítsa meg az ablaktörlőlapátokat egy ablakmosó folyadékkal megnedvesített törlőkendővel.
- Ellenőrizze a fényszórók beállítását.
- Ellenőrizze a biztonsági öveket kopás és működés szempontjából.

Legalább évente egyszer:

- Tisztítsa ki a karosszéria és az ajtók vízleeresztő furatait.
- Olajozza meg az ajtók csuklópántjait és a motorháztető csuklópántjait.
- Olajozza meg az ajtó és a motorháztető zárakat és zárütközőket.
- Gumiápoló szerrel vonja be az ajtók gumitömítéseit.
- Ellenőrizze a légkondicionáló rendszer működését.
- Tisztítsa meg a 12 V-os akkumulátort és az akkumulátorsarukat.
- Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét.

Időszakos karbantartási ütemtervek

Ha a gépkocsit normál körülmények között üzemelteti, vagyis az alábbiak közül egyik feltétel sem jellemző az Ön használati módjára, akkor gépkocsijának karbantartását a normál ütemterv szerint kell elvégeztetni. Ha az alábbi feltételek közül bármelyik fennáll, akkor gépkocsijára a fokozott igénybevételnek kitett gépkocsik karbantartási előírásai vonatkoznak.

- Ismételten 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypont alatti hőmérsékleten.
- Göröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés.
- Olyan utakon való közlekedés, ahol sót és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.
- Nagyon poros körülmények közötti közlekedés.
- Erős forgalomban való közlekedés, amikor a környezeti hőmérséklet 32 °C-nál magasabb, ha az elektromos energia több mint 50%-át felhasználta.
- Emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való gyakori közlekedés.
- Csomagok szállítása a tetőcsomagtartón.
- Járőrautóként, taxiként vagy egyéb kereskedelmi célú, illetve járművontatásra való használat.
- Gyakori nagy sebességű haladással vagy hirtelen gyorsításokkal/lassításokkal járó használat.
- Gyakori elindulással és megállással járó használat.

Ha a gépkocsi a fenti körülmények között üzemel, az ellenőrzéseket, cseréket és folyadék utántöltéseket gyakrabban kell elvégeztetni, mint ahogy az a normál karbantartási ütemtervben szerepel. A táblázatokban megadott időtartam eltelte vagy távolság megtétele után kövesse az előírt karbantartási periódusokat.

Időszakos karbantartási ütemterv

A következő karbantartási munkákat a gépkocsi megfelelő teljesítményének biztosítása érdekében el kell végezni.

Ahol a futásteljesítmény és az időtartam is jelölt, a karbantartás gyakoriságát az előbb bekövetkező esemény határozza meg.

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.
CS : Csere.

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM / KARBANTARTÁSI TÉTEL	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik							
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Hűtőrendszer		E	E	E	E	E	E	E	E
Hűtőfolyadék *1		Első csere 180 000km-nél vagy 10 év után, ezt követően ellenőrzés 30 000 km-enként vagy 24 havonta							
Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék			E		E		E		E
A 12 V-os segédakkumulátor állapota		E	E	E	E	E	E	E	E
Teljes elektromos rendszer		E	E	E	E	E	E	E	E
Elektronikus berendezések GDS készülékkel		E	E	E	E	E	E	E	E
Fékcsövek, -vezetékek és csatlakozások		E	E	E	E	E	E	E	E
Fékpedál		E	E	E	E	E	E	E	E
Rögzítőfék		E	E	E	E	E	E	E	E
Fékfolyadék		CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS
Féktárcsák és fékbetétek		E	E	E	E	E	E	E	E
Páneurópai eCall rendszer akkumulátora (egyes változatoknál)		Csere 4 évente							
Gumiabroncsok felcserélése		Gumiabroncsok felcserélése 30 000 km-enként vagy 24 havonta							

*1 : A hűtőfolyadék cseréjekor vagy utántöltésekor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Időszakos karbantartási ütemterv

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.
CS : Csere.

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM / KARBANTARTÁSI TÉTEL	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik							
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Pollenszűrő	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS
Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok	E	E	E	E	E	E	E	E
Féltengelyek és gumiharangok	E	E	E	E	E	E	E	E
Gumiabroncs (légnyomás és kopás)	E	E	E	E	E	E	E	E
Első kerékfelfüggesztés gömbcsuklók	E	E	E	E	E	E	E	E
Csavarok és anyák az alvázon és a karosszérián	E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg	E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló kompresszor	E	E	E	E	E	E	E	E

EV különleges karbantartás

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.
CS: Csere.

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM / KARBANTARTÁSI TÉTEL			Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik							
	Hónapok		12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000		30	60	90	120	150	180	210	240
Magasfeszültségű akkumulátor	Szigetelési ellenállás ellenőrzése		E	E	E	E	E	E	E	E
	Feszültségeltérés ellenőrzése		E	E	E	E	E	E	E	E
Hűtőrendszer	Vízhűtés	A hűtőfolyadékszint ellenőrzése	E	E	E	E	E	E	E	E
		Az EWP (elektromos vízszivattyú) működési állapotának ellenőrzése	E	E	E	E	E	E	E	E
		A háromutas szelep működésének ellenőrzése	E	E	E	E	E	E	E	E
DTC	Hibakódok ellenőrzése (teljes DTC kiolvasás)		E	E	E	E	E	E	E	E
Fenéklemez	Az akkumulátor alsó részének ellenőrzése sérülés szempontjából		E	E	E	E	E	E	E	E
	A magasfeszültségű akkumulátor kábeleinek ellenőrzése sérülés szempontjából		E	E	E	E	E	E	E	E

Karbantartás fokozott igénybevétel esetén

Az alábbi egységeken a fokozott igénybevétel mellett használt gépkocsik esetében gyakrabban kell karbantartást végezni. A megfelelő karbantartási periódusokat az alábbi táblázat tartalmazza.

CS: Csere

E: Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

Karbantartási tétel	Karbantartási művelet	Karbantartási intervallum	Közlekedési körülmény
Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék	CS	Csere 120 000 km-enként	B, D, G, H
Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G
Első kerékfelfüggesztés gömbcsuklók	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	B, C, D, E, F
Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	B, C, D, E, F, G, H, I, J
Féltengelyek és gumiharangok	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	B, C, D, E, F, G, H, I
Pollenszűrő	CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	B, D, F

Fokozott igénybevételt jelentő közlekedési körülmények

A. Ismételten 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypont alatti hőmérsékleten.

B. Göröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés.

C. Olyan utakon való közlekedés, ahol sót és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.

D. Nagyon poros körülmények közötti közlekedés

E. Erős forgalomban való közlekedéskor, amikor a környezeti hőmérséklet 32 °C-nál magasabb, ha az elektromos energia több mint 50%-át felhasználta.

F. Ismétlődően emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való közlekedés.

G. Csomagok szállítása a tetőcsomagtartón.

H. Járőrautóként, taxiként, egyéb kereskedelmi célú vagy járművontatásra való használat.

I. Gyakori nagy sebességű haladással vagy hirtelen gyorsításokkal/lassításokkal járó használat.

J. Gyakori elindulással és megállással járó használat.

Az időszakos karbantartási ütemterv tételeinek magyarázata

Hűtőrendszer

Ellenőrizze a hűtőrendszer elemeinek, úgymint a hűtőradiátor, a kiegyenlítő tartály, a csövek és csatlakozásaik tömítettségét és épségét. Cseréltessen ki minden sérült alkatrészt.

Hűtőfolyadék

A hűtőfolyadékot a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni.

Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék

A fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadékot a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell ellenőrizni.

Fékcsövek és -vezetékek

Szemrevételezéssel ellenőrizze ezeket helyes beszerelés, kidörzsölődés, repedezettség, egyéb károsodás és tömítettség szempontjából. Azonnal cseréltesse ki a károsodott, hibás alkatrészeket.

Fékfolyadék

Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét a fékfolyadéktartályban. A szintnek a tartály oldalán látható „MIN” és „MAX” jelölések között kell lennie. Kizárólag DOT 4 teljesítményszintű hidraulikus fékfolyadékot használjon.

Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák

Ellenőrizze a fékbetéteket és a féktárcsákat túlzott kopás, valamint a féknyergeket fékfolyadék-szivárgás szempontjából.

További információkat a féktárcsák ellenőrzésére és a betét kopáshatárára vonatkozóan a http://service.hyundai-motor.com oldalon talál.

Kerékfelfüggesztés rögzítőcsavarjai

Ellenőrizze a kerékfelfüggesztés csatlakozásait rögzítettség vagy sérülések szempontjából. Húzza meg ezeket az előírt nyomatékkal.

Kormánymű ház, rudazat és gumiharangok/alsó lengőkar gömbcsukló

A gépkocsi álló helyzetében, kikapcsolt gépkocsinál ellenőrizze a kormánykereket túlzott holtjáték szempontjából.

Ellenőrizze a rudazatot elgörbülés és sérülések szempontjából. Ellenőrizze a porvédő gumiharangokat és gömbcsuklókat elhasználódottság, repedezettség és sérülések szempontjából. Cseréltessen ki minden sérült alkatrészt.

Féltengelyek és gumiharangok

Ellenőrizze a féltengelyeket, a gumiharangokat és a bilincseket repedezettség, elhasználódottság vagy sérülések szempontjából. Cserélje ki az összes hibás alkatrészt, és szükség esetén cseréljen kenőzsírt.

Légkondicionáló berendezés hűtőközeg

Ellenőrizze a légkondicionáló berendezés csővezetékeit és csatlakozásait tömítettség és sérülések szempontjából.

Hűtőfolyadék



Ellenőrizze a hűtőrendszer és a fűtőberendezés csöveinek állapotát és csatlakozásait. Cseréltessen ki minden kidudorodott vagy elöregedett csövet.

A hűtőfolyadékszintnek a tartály oldalán látható MAX és MIN jelzések között kell lennie, amikor a motortér alkatrészei hideg állapotúak.

Ha alacsony a hűtőfolyadék szintje, akkor töltsön be elegendő mennyiségű, hűtőfolyadékkal kevert desztillált (ioncserélt) vizet a MAX szintig való feltöltéshez, de ne töltse túl a tartályt. Ha gyakran kell a hűtőfolyadékot utánatölteni, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt a hűtőrendszer átvizsgálása érdekében.

⚠ VIGYÁZAT



Ügyeljen arra, hogy kezei, ruházata és szerszámok ne érintkezzenek a hűtőventilátor forgó lapátjaival. A hűtőventilátor elektromos motorja akkor is tovább működhet vagy beindulhat, amikor a gépkocsi ki van kapcsolva, ami súlyos sérüléseket okozhat.

A hűtőventilátort meghajtó elektromos motor vezérlése a hűtőfolyadék hőmérséklete, a légkondicionáló hűtőközeg nyomása és a gépkocsi sebessége alapján történik. Ahogy csökken a hűtőfolyadék hőmérséklete, az elektromos motor automatikusan leáll. Ez normális működési állapot.

⚠ VIGYÁZAT



- **Akkor ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet, amikor a motortér lehűlt. A hűtőfolyadék szintjét a motor hőmérséklete befolyásolja, és ha akkor távolítja el a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály sapkát, amikor a hűtőfolyadék hőmérséklete magas, a nyomás alatt kifröccsenő forró hűtőfolyadék vagy gőz forrázásos sérülést okozhat.**
- **A hűtőfolyadék utántöltése után ellenőrizze, hogy a hűtősapkát megfelelően meghúzta-e. Ellenkező esetben a motor menet közben túlmelegedhet.**

⚠ VIGYÁZAT

A hűtőfolyadék utántöltése után ellenőrizze, hogy a hűtősapkát megfelelően meghúzta-e. Ellenkező esetben a motor menet közben túlmelegedhet.

1. Ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék sapkán lévő címke Ön felé néz-e.



2. Ellenőrizze, hogy a hűtősapkán lévő kis méretű kiemelkedések biztonságosan reteszelődtek-e.

Az ajánlott hűtőfolyadék

- A hűtőfolyadék utántöltésekor csak ioncserélt vizet, desztillált vizet vagy lágy vizet használjon a gépkocsihoz, és soha ne keverje csapvízzel a gyárilag betöltött hűtőfolyadékot.
- Nem megfelelő hűtőfolyadék keverék használata súlyos működési rendellenességet vagy motorkárosodást eredményezhet.
- Ne használjon alkohol vagy metanol alapú hűtőfolyadékot, és ne keverje ezeket az előírt hűtőfolyadékkal.
- Ne használjon olyan keveréket, amely 60%-nál több, vagy 35%-nál kevesebb fagyálló folyadékot tartalmaz, mert ezzel csökken a keverék hatásfoka.

A keverési arányra vonatkozóan az alábbi táblázat az irányadó.

Külső hőmérséklet	Keverék (térfogat) százalék	
	Fagyálló folyadék	Víz
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

i Információ

Ha kétségei merülnek fel a keverési aránnyal kapcsolatban, legegyszerűbben 50% víz és 50% fagyálló keverékét állíthatja elő, mivel így mindegyikből egyforma mennyiség kerül a keverékbe. Ez a legtöbb hőmérsékleti tartományban, -35 °C-os és annál melegebb időben használható.

A hűtőfolyadék cseréje

Azt tanácsoljuk, hogy a hűtőfolyadékot hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, ennek a fejezetnek az elején megadott karbantartási ütemterv szerint cseréltesse ki.

⚠ VIGYÁZAT

A motor hűtőfolyadékot vagy fagyállót ne használja az ablakmosó tartály feltöltésére.

A hűtőfolyadék komolyan gátolhatja a kilátást, ha ez kerül a szélvédőre. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.

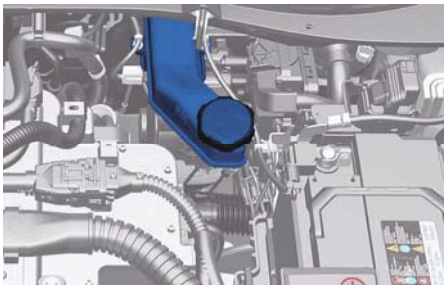
A hűtőfolyadék károsíthatja a karosszéria fényezését és a díszítőelemeket.

MEGJEGYZÉS

A motoralkatrészek károsodásának elkerülése érdekében helyezzen egy vastag rongyot a hűtőfolyadék-tartály sapka köré, mielőtt a folyadékot betöltené, hogy a folyadék ne kerüljön a motor egységeire, illetve ne folyjon azok belsejébe.

Fékfolyadék

A fékfolyadék szintjének ellenőrzése



Rendszeresen ellenőrizze a folyadék szintjét a folyadéktartályban. A szintnek a tartály oldalán látható MIN és MAX jelölések között kell lennie.

Mielőtt a fékfolyadék betöltéséhez leveszi a betöltősapkát, tisztítsa meg a környezetét, nehogy szennyeződés jusson a fék folyadékba.

Ha alacsony a folyadékszint, akkor töltsön utána a MAX szintig. A megtett kilométerek számának növekedésével a folyadékszint csökken. Ez normális jelenség, mert ahogy a fékbetétek kopnak, úgy csökken a fékfolyadék szintje.

Ha a folyadékszint nagyon lecsökken, vagy gyakran kell utántölteni, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

Ha gyakran kell folyadékot utántölteni a fékrendszerbe, az a fékrendszer szivárgására utalhat. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a fékfolyadék ne kerüljön érintkezésbe a szemével. Ha fékfolyadék kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz.

MEGJEGYZÉS

- **Ügyeljen arra, hogy a fékfolyadék ne kerüljön a karosszéria fényezésére, mivel ez károsítja a fényezést.**
- **Ha a fékfolyadék hosszabb ideig érintkezett a szabad levegővel, SOHA ne használja, mivel így nem garantálható a minősége, és az előírások szerint gondoskodjon az ártalmatlanításáról.**
- **Ne használjon az előírásoknak nem megfelelő fékfolyadékot. Ha akár csak néhány csepp ásványi olaj, mint például motorolaj kerül a fékrendszerbe, a fékberendezés alkatrészei súlyosan károsodhatnak.**

i Információ

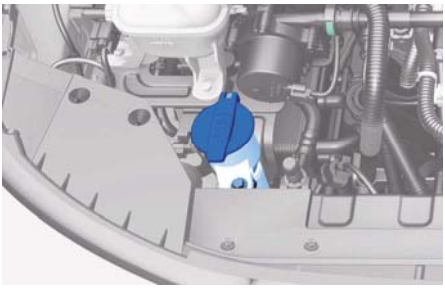
Kizárólag az előírásoknak megfelelő fékfolyadékot használjon (olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt).

Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék

A gépkocsiban nincs a fordulatszám-csökkentő hajtóművön folyadékszintmérő. 60 000 km-enként rendszeresen ellenőrizze a fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék szintjét. Ha a gépkocsival nagy igénybevételt jelentő körülmények között közlekedik, akkor azt tanácsoljuk, hogy az ellenőrzést a fokozott igénybevétel esetén érvényes karbantartási terv szerint végezze, és lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

Ablakmosó folyadék

Az ablakmosó folyadék szintjének ellenőrzése



Ellenőrizze a folyadék szintjét az ablakmosó folyadék tartályában, és szükség esetén töltsön utána. Ha nincs más folyadék kéznél, a nyári hónapokban sima víz is használható.

Természetesen hideg időben fagyálló ablakmosó folyadékot használjon a befagyás elkerülése érdekében.

⚠ VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések megelőzése érdekében az ablakmosó folyadék használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **A hűtőfolyadékot vagy fagyállót ne használja az ablakmosó tartály feltöltésére. A hűtőfolyadék komolyan gátolhatja a kilátást, ha ez kerül a szélvédőre. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet, továbbá a karosszéria fényezésének és a díszítőelemeinek a károsodását is okozhatja.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szikra vagy láng az ablakmosó folyadék vagy a folyadéktartály közelébe. Az ablakmosó folyadék alkoholt tartalmazhat és gyúlékony lehet.**
- **Ne igya meg az ablakmosó folyadékot, és ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen a bőrével. Az ablakmosó folyadék káros hatással van az emberekre és az állatokra.**
- **Az ablakmosó folyadékot tartsa gyermekektől és állatoktól távol, számukra elérhetetlen helyen.**

Pollenszűrő

A szűrő ellenőrzése

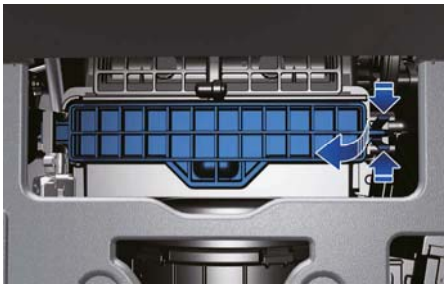
A pollenszűrőt a karbantartási ütemtervben megadottak szerint kell kicserélni. Ha a gépkocsival túlnyomórészt erősen szennyezett levegőjű városi forgalomban vagy poros, nem szilárd burkolatú utakon közlekedik, az ellenőrzés és a csere elvégzése gyakrabban szükséges. A pollenszűrő cseréjét az alábbi eljárás szerint végezze, és ügyeljen arra, hogy ne károsítsa a gépkocsi egyéb egységeit.

A szűrő cseréje

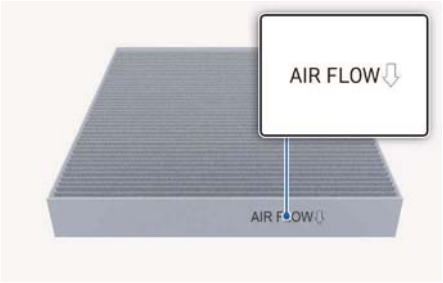
1. Nyissa ki a kesztyűtartót (2), és távolítsa el a tartórudat (1).



2. Nyomja meg és tartsa megnyomva a fedél jobb oldalán lévő reteszelést.



3. Húzza ki a fedelet.
4. Cserélje ki a pollenszűrőt.
5. Az összeszerelést a szétszereléssel ellentétes sorrendben végezze el.



Az új pollenszűrőt a helyes irányba állítva szerelje be: a nyíl szimbólum (↓) lefelé nézzen a rendszerben keletkező zaj és a szűrési hatékonyság csökkenésének megelőzése érdekében.

Ellenkező esetben a motortér belsejének károsodása, zaj vagy idegen anyagok bejutása következhet be.

Ablaktörlőlapátok

Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése

A szélvédő és az ablaktörlőlapátok szennyeződése csökkenti az ablaktörlő törlési hatékonyságát.

Általános szennyezőanyag-források a bogarak, a fanedvek és a gépi autómosókban használt forró viasz. Ha az ablaktörlőlapátok nem törlik megfelelően a szélvédőt, akkor tisztítsa meg a szélvédőt és a lapátokat üvegtisztítóval vagy kímélő tisztítószerrel, és öblítse le alaposan bő, tiszta vízzel. Szükség szerint cserélje ki a törlőlapátokat.

MEGJEGYZÉS

Az ablaktörlőlapátok, az ablaktörlőkarok vagy egyéb részegységek károsodásának megelőzése érdekében ne tegye a következőket:

- **Ne használjon benzint, kerozint, festékhígítót vagy más oldószert a lapátokon vagy azok közelében.**
- **Ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket.**

Az ablaktörlőlapátok cseréje

Ha az ablaktörlőlapátok már nem törölnek megfelelően, akkor a lapátok kopottak vagy repedezettek lehetnek. Cserélje ki a lapátokat újakra.

MEGJEGYZÉS

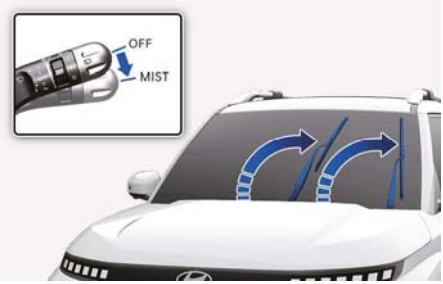
A károsodás elkerülése érdekében:

- **Soha ne használjon az előírttól eltérő ablaktörlőlapátokat.**
- **Akkor emelje fel az ablaktörlőkarokat, amikor a legfelső törlési pozícióban vannak.**
- **Elindulás előtt mindig helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátokat.**

Az első ablaktörlőlapátok cseréje

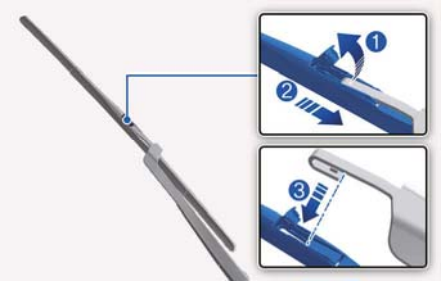
Ez a gépkocsi „rejtett” ablaktörlő kialakítású, ezért az ablaktörlőlapátokat nem lehet felemelni, amikor az alsó nyugalmi helyzetben vannak.

1. A gépkocsi kikapcsolását követő 20 másodpercen belül az ablaktörlő kapcsolókart mozdítsa lefelé a MIST (vagy 1x) állásba, és tartsa ebben a helyzetben körülbelül 2 másodpercig, amíg az ablaktörlő a legfelső törlési helyzetbe nem mozog.

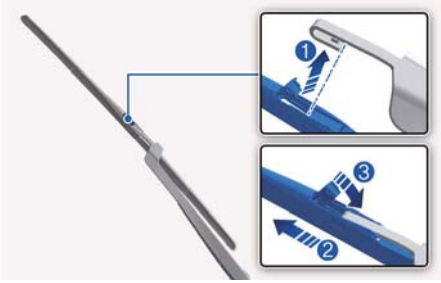


2. Emelje fel az ablaktörlőlapátokat a szélvédőről.

3. Emelje fel az ablaktörlőlapát rögzítőelemét (1). Ezután húzza lefelé az ablaktörlőlapátot (2). Távolítsa el az ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarról (3).



4. Az új ablaktörlőlapát felszerelését az eltávolítással ellentétes sorrendben végezze el.



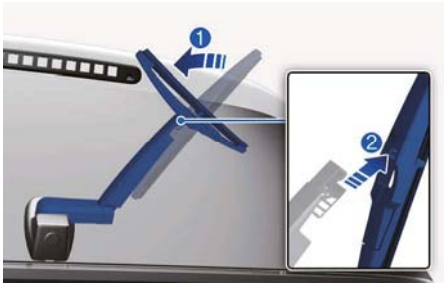
5. Óvatosan helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátokat.
6. Az ablaktörlők alsó nyugalmi pozícióba történő visszatéréséhez ON állásban lévő Start/Stop gombbal fordítsa az ablaktörlő kapcsolókart bármelyik bekapcsolt állásba.

MEGJEGYZÉS

- **A szélvédő károsodásának megelőzése érdekében ügyeljen arra, hogy az ablaktörlőkar ne érintkezzen a szélvédővel, amikor a lapát leszerelt állapotban van.**
- **A motor meghibásodásának megelőzése érdekében előfordulhat, hogy az ablaktörlő 10 másodpercig nem működik, amikor ablakmosó folyadék nélkül működtetik az ablaktörlőt, vagy a törlőlapátok ráfagytak az ablakra.**

A hátsó ablaktörlőlapát cseréje

1. Emelje fel az ablaktörlőkart, és fordítsa el a lapátot (1).
2. Húzza le az ablaktörlőlapátot (2).



3. Az új lapát felszerelésekor illessze a kar végét a lapát középső részén lévő nyílásba (3), és nyomja rá a lapátot a hallható kattanásig.



4. A csere elvégzése után hajtsa vissza az ablaktörlőkart a hátsó ablakra, és kapcsolja be a gépkocsit, majd működtesse az ablaktörlőt, miközben ellenőrizze, hogy helyesen történt-e a lapát felszerelése.

Akkumulátor (12 V)

⚠ VIGYÁZAT

Az akkumulátor közelében végzett munkák, illetve az akkumulátor kezelése során Önt és a közelben tartózkodókat fenyegető SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket:

Gondosan tanulmányozza át a következő előírásokat minden alkalommal, mielőtt az akkumulátorhoz nyúlna.



Használjon védőszemüveget, amely megvédi a szemet a kifröccsenő savtól.



A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.



Az akkumulátor celláiban hidrogéngáz fejlődik, amely nagyon gyúlékony, és meggyújtásakor robbanást okozhat.



Az akkumulátorokat tartsa gyermekek elől elzárt helyen.



Az akkumulátorok erősen korrozív hatású kénsavat tartalmaznak. Ügyeljen arra, hogy a sav ne kerüljön a szemébe, a bőrére vagy a ruhájára.

Ha sav kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz. Amennyiben sav kerül a bőrére, bő vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ha fájdalmat vagy égető érzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.



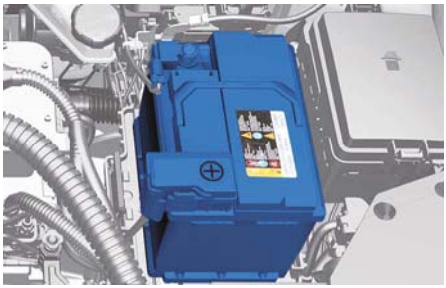
- **A műanyag házas akkumulátor felemelése közben ügyeljen arra, hogy ne nyomja be az akkumulátor oldalát, mert a túl erős nyomástól kifolyhat az akkumulátorsav a szellőzőnyílásokon keresztül. Az ilyen akkumulátorokat akkuhordozóval, vagy átlós sarkainál fogva emelje fel.**
- **Befagyott akkumulátor esetén ne próbáljon meg külső akkumulátorról szükségindítást végezni.**
- **SOHA ne töltse a gépkocsiban az akkumulátort úgy, hogy a gépkocsi kábelsarui csatlakoztatva vannak az akkumulátorra.**
- **Az elektronikus gyújtáskapcsoló nagyfeszültséggel működik. SOHA ne érintse meg ezeket az egységeket, ha READY visszajelző világít, vagy a Start/Stop gomb ON állásában van.**

MEGJEGYZÉS

Az akkumulátor károsodásának elkerülése érdekében mindig kövesse az alábbi útmutatásokat, amikor az akkumulátort kezeli:

- **Ha hosszabb ideig nem használja a gépkocsit, mindig teljesen töltse fel és fedett helyen tárolja az akkumulátort, ha olyan alacsony a külső hőmérséklet, hogy az az akkumulátor befagyását idézhetné elő.**
- **Mindig teljesen töltse fel az akkumulátort, hogy megelőzze az akkumulátor hideg időben bekövetkező károsodását.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne érje nedvesség az akkumulátor pólusait, mert az csökkentheti az akkumulátor teljesítményét, és sérülést okozhat. Óvatosan járjon el, amikor folyadékokat helyez a csomagtérbe.**
- **Ne billentse meg az akkumulátort.**
- **Ha jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket csatlakoztat, az akkumulátor lemerülhet. Soha ne csatlakoztasson jóváhagyás nélküli készülékeket az akkumulátorra.**

Az akkumulátor karbantartása



- Az akkumulátornak mindig biztonságosan rögzített helyzetben kell lennie a gépkocsiban.
- Az akkumulátor tetejét tartsa mindig tisztán és szárazon.
- Az akkumulátor pólusai és a kábelsaruk legyenek tiszták és jól meghúzottak. A sarukat védőzsírral kell bevonni.
- Ha elektrolit folyt ki az akkumulátorból, akkor azonnal le kell öblíteni vízben oldott szódabikarbónával.
- Ha a gépkocsit hosszabb időre leállítja, kösse le az akkumulátorsarukat.

Az akkumulátor kapacitását jelző címke



i Információ

A jármű tényleges akkumulátor címkéje az ábrázolttól eltérő lehet.

1. eCM60L-DIN: A HYUNDAI akkumulátor típusjele
2. 12 V: Névleges feszültség
3. 60Ah (20HR): Névleges kapacitás (amperórában kifejezve)
4. RC 92min: Névleges tartalék kapacitás (percben kifejezve)
5. CCA 480A (SAE/EN): Hidegindítási áramerősség

Az akkumulátor töltése

Akkumulátortöltővel

A gépkocsiban karbantartásmentes, kalciumalapú akkumulátor található.

- Ha az akkumulátor a gépkocsi elhagyása után a bekapcsolva maradt fényszórók vagy belső világítás miatt rövid idő alatt lemerült, kb. 10 órás időtartamú lassú töltéssel töltse fel.
- Ha az akkumulátor menet közben a túl nagy elektromos fogyasztás miatt fokozatosan merült le, akkor a feltöltést 20 - 30 A áramerősséggel, két órán keresztül kell végezni.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi akkumulátorának töltése során mindig tartsa be a következő útmutatásokat a robbanások vagy sav által okozott maró hatás miatti SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának elkerülése érdekében:

- **Az akkumulátoron végzendő karbantartási műveletek vagy a töltés megkezdése előtt kapcsoljon ki minden elektromos fogyasztót, és kapcsolja ki a gépkocsit.**
- **A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.**
- **Mindig szabadban vagy megfelelő szellőzésű zárt térben végezze a műveleteket.**
- **Az akkumulátor töltésének ellenőrzésekor használjon védőszemüveget. Ne érintse meg az akkumulátort, mert súlyos sérülések következhetnek be.**
- **Az akkumulátort ki kell szerelni a gépkocsiból, és jól szellőző helyiségben kell elhelyezni.**
- **Töltés közben figyelje az akkumulátort, mert a töltést meg kell szüntetni, vagy csökkenteni kell a töltőáram erősségét, ha a cellákban heves gázképződés kezdődik.**
- **Ha az akkumulátort kiszereli a gépkocsiból, akkor a negatív sarut kösse le először, és visszaszereléskor ezt csatlakoztassa utoljára. Az akkumulátor lekapcsolása a töltőről a következő sorrendben történjen:**
  1. **Kapcsolja ki az akkumulátortöltő főkapcsolóját.**
  2. **Vegye le az akkumulátor negatív kivezetéséről a csipeszt.**
  3. **Vegye le az akkumulátor pozitív kivezetéséről a csipeszt.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy akkumulátorcsere esetén kizárólag eredeti Hyundai vagy az eredetivel egyenértékű minőséget képviselő akkumulátort használjon.**

Indítás külső akkumulátorról

Egy megfelelő töltöttségű segédakkumulátorral történő indítás után körülbelül 20 - 30 percig közlekedjen a gépkocsival, mielőtt kikapcsolja. Ha korábban kapcsolja ki a gépkocsit, mint hogy az akkumulátor megfelelően feltöltődhetne, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem indul újra. A segédakkumulátorral történő indítási eljárásra vonatkozó további információkért tanulmányozza a 8. fejezet „Indítás külső akkumulátorról (12 V-os akkumulátor)” című részét.

i Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. Az adott ország törvényi előírásai szerint kezelje a hulladék akkumulátort és elemeket.

Beállítandó egységek

Ha az akkumulátor lemerült vagy lekötötték, előfordulhat, hogy az alábbi egységeket be kell állítani:

- Aktuális utazás/Töltés óta/Utolsó nullázás óta (lásd: 4. fejezet)
- Elektromos ablakemelő (lásd: 5. fejezet)
- Napfénytető (lásd: 5. fejezet)
- Légkondicionáló berendezés (lásd: 5. fejezet)
- Csomagtérajtó (lásd: 5. fejezet)
- Óra (lásd: az információs-szórakoztató rendszer kezelési útmutatója)
- Információs-szórakoztató rendszer (lásd: az információs-szórakoztató rendszer kezelési útmutatója)

Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek

⚠ VIGYÁZAT

Egy gumiabroncs meghibásodása miatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést okozhat. A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:

- **Havonta ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását, kopását és sérülésmentességét.**
- **A hideg állapotú gumiabroncs javasolt légnyomás értékeit a kezelési kézikönyvben és a gépkocsi vezető oldali középső oszlopán lévő gumiabroncs adattáblán találja meg. A gumiabroncsok nyomásának méréséhez mindig jó minőségű nyomásmérő műszert használjon. Ha túl nagy vagy túl kicsi a gumiabroncsokban a nyomás, akkor romlik a gépkocsi irányíthatósága.**
- **A használatban lévő kerekek gumiabroncsainak ellenőrzésekor mindig ellenőrizze az összes kerék légnyomását is.**
- **Az elhasználódott, egyenetlenül kopott vagy sérült gumiabroncsokat ki kell cserélni. A kopott gumiabroncsok csökkentik a fékhatást, rontják a kormányozhatóságot és a tapadást.**
- **A gumiabroncsok cseréjekor a gumiabroncsokat MINDIG a gépkocsira eredetileg szerelt méretűre, típusúra, szerkezetűre és futófelületi mintázatúra kell cserélni. Az előírttól eltérő méretű gumiabroncsok használata szokatlan vezethetőségi jellemzőket, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, illetve negatívan befolyásolhatja a gépkocsija blokkolásgátló rendszerének (ABS) működését, ami súlyos balesethez vezethet.**

A gumiabroncsok karbantartása

A gumiabroncsok megfelelő karbantartása, élettartama, a biztonság és a legkedvezőbb energiafogyasztás érdekében mindig tartsa be a javasolt levegőnyomásokat, és ügyeljen arra, hogy a gépkocsi terhelése és tömegeloszlása a határértékeken belül legyen.



A gumiabroncsok összes specifikációját (méretek és nyomások) a vezető oldali középső oszlopon elhelyezett gumiabroncs adattáblán lehet megtalálni.

Javasolt gumiabroncs levegőnyomás hideg állapotban

Az összes gumiabroncs légnyomását a gumiabroncsok hideg állapotában kell ellenőrizni. A gumiabroncsok hideg állapota azt jelenti, hogy a gépkocsit legalább 3 órája nem használták, vagy 1,6 kilométernél kevesebbet tett meg.

A meleg gumiabroncsokban a légnyomás 0,3 - 0,4 bar értékkel megnőhet az előírt hideg nyomásértékhez képest. Ne engedjen ki levegőt a meleg gumiabroncsból, hogy ezzel változtasson a nyomáson, mert így a szükségesnél kisebb lesz a nyomás. A javasolt gumiabroncs légnyomásokat a 2. fejezetben, a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részben találja meg.

⚠ VIGYÁZAT

- **A javasolt gumiabroncs légnyomást azért kell betartani, hogy az utazási kényelem és a gépkocsi irányíthatósága optimális, a gumiabroncskopás pedig minimális legyen.**
- **A túl magas vagy túl alacsony légnyomás csökkenti a gumiabroncs élettartamát, nagymértékben befolyásolja a gépkocsi irányíthatóságát, és hirtelen gumiabroncs-meghibásodást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és ütközéshez vezethet.**
- **A jelentős nyomásveszteség nagymértékű melegedéshez vezethet, ami defektet, futófelület-leválást és egyéb gumiabroncshibákat okozhat. Ez együtt járhat a gépkocsi feletti uralom elvesztésével, ami ütközést okozhat. Ha forró nyári napokon, hosszú távon nagy sebességgel halad, sokkal nagyobb a fentiek veszélye.**

⚠ FIGYELEM

- **Az alacsony légnyomással való közlekedés a gumiabroncsok fokozott kopását, valamint a gépkocsi rosszabb irányíthatóságát és magasabb energiafogyasztását eredményezi. Előfordulhat, hogy deformálódik a keréktárcsa is. Tartsa a gumiabroncsok légnyomását a megfelelő szinten. Ha egy gumiabroncsot gyakran kell felfújni, azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **A túl magas légnyomású gumiabroncsokkal való haladáskor a gépkocsi kemény rázkódása tapasztalható, a gumiabroncs futófelülete középen kopik, és megnő a gumiabroncsok úthibák miatti sérülésének lehetősége.**

A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése

A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzését havonta egyszer hajtsa végre.

Az ellenőrzés menete

Jó minőségű gumiabroncs légnyomásmérő műszert használjon. Szemrevételezéssel nem tudja megállapítani, hogy gumiabroncsai kellően felfújtak-e. A radiál gumiabroncsok megfelelően felfújtnak tűnhetnek még akkor is, ha nyomásuk alacsony.

Csavarja le a szelepsapkát a gumiabroncs szelepéről. Erősen nyomja rá a nyomásmérő óra végét a szelepre, hogy pontos mérést végezhessen. Ha a hideg állapotú nyomásérték megegyezik a gumiabroncs és terhelési információs adattábla szerinti értékkel, akkor további beállításra nincs szükség. Ha a nyomás alacsony, akkor fújja fel a gumiabroncsot, hogy elérje az előírt értéket.

Mindenképpen csavarja vissza a szelepsapkát a szelepre. Szelepsapka nélkül szennyeződés, nedvesség juthat a szelepbe, ami levegőszivárgást okozhat. Ha a szelepsapkát elvesztette, szerezzen be és helyezzen fel egy újat minél előbb.

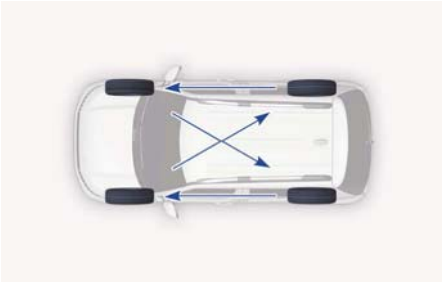
Ha túlfújta a gumiabroncsot, akkor nyomja meg a szelep közepén lévő fémcsapot, hogy kieresszen egy kis levegőt. Ellenőrizze újra a nyomást a nyomásmérő órával. Mindenképpen csavarja vissza a szelepsapkát a szelepre. Szelepsapka nélkül szennyeződés, nedvesség juthat a szelepbe, ami levegőszivárgást okozhat. Ha a szelepsapkát elvesztette, szerezzen be és helyezzen fel egy újat minél előbb.

Kerekek felcserélése

Az egyenletes gumiabroncskopás elősegítése érdekében a HYUNDAI azt tanácsolja, hogy a kerekeket a karbantartási ütemterv szerint, illetve egyenetlen kopás esetén gyakrabban cserélje fel egymással.

A kerekek felcserélése alkalmával ellenőrizni kell a kerekek kiegyensúlyozottságát is.

A kerekek felcserélése során ellenőrizni kell, hogy nem tapasztalható-e egyenetlen gumikopás vagy sérülés. Az egyenetlen gumiabroncskopás okozója lehet a nem megfelelő guminyomás, a helytelen futómű-beállítás, a kerekek nem megfelelő kiegyensúlyozása, a vészfékezés vagy a nagy sebességű kanyarodás. A kerekek körbeforgatásával ellenőrizze, hogy nincsenek-e kidudorodások, hólyagok a futófelületen vagy az oldalfalon. A fent említett bármelyik hiba esetén a gumiabroncsot ki kell cserélni. Ugyancsak ki kell a gumiabroncsot cserélni, ha látni lehet a szövetet vagy a fémszálakat. A kerekek felcserélése után be kell állítani az első és a hátsó gumiabroncsok megfelelő légnyomását, és ellenőrizni kell a kerékanyák meghúzási nyomatékát (a megfelelő nyomaték: 110 - 130 Nm).



A kerekek felcserélése során célszerű ellenőrizni a fékbetétek vastagságát.

i Információ

Az aszimmetrikus gumiabroncs külső és belső oldala eltérő. Ha aszimmetrikus gumiabroncsot szerel fel, győződjön meg arról, hogy az „outside” [külső oldal] jelölésű rész kerüljön kívülre. Ha az „inside” [belső oldal] jelölésű rész kerül kívülre, akkor a gépkocsi úttartása leromolhat.

⚠ VIGYÁZAT

Semmilyen körülmények között sem szabad vegyesen radiál és diagonál gumiabroncsokat használni. Ez szokatlan vezethetőségi jellemzőket okozhat, ami miatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést idézhet elő.

Futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás

A gyárilag gondosan elvégzett futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás a leghosszabb gumiabroncs élettartamot és legjobb általános teljesítményt biztosítja.

A legtöbb esetben Önnek nem szükséges a futómű-beállítást újra elvégeztetni. Ha azonban rendellenes gumiabroncskopást észlel, vagy a gépkocsi valamelyik irányba elhúz, a futómű beállítása indokolt lehet.

Ha sima úton haladva a kerekek felől vibrálást észlel, akkor a kerekeit valószínűleg ki kell egyensúlyoztatni.

MEGJEGYZÉS

Könnyűfém keréktárcsákon kizárólag jóváhagyott kiegyensúlyozó súlyokat használjon, ellenkező esetben a keréktárcsák megsérülhetnek.

Gumiabroncs cseréje



[A] Futófelület kopásjelző

Ha a gumiabroncs egyenletesen kopott, akkor a kopásjelző egy egybefüggő szalagként jelenik meg keresztben a futófelületen. Ez azt jelzi, hogy a futófelület vastagsága már kevesebb 1,6 milliméternél. Ha ez bekövetkezik, cseréltesse ki a gumiabroncsokat.

A cserével ne várjon addig, amíg a kopásjelző a futófelület teljes szélességében megjelenik.

⚠ VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **Az elhasználódott, egyenetlenül kopott vagy sérült gumiabroncsokat ki kell cserélni. A kopott gumiabroncsok csökkentik a fékhatást, rontják a kormányozhatóságot és a tapadást.**
- **A gumiabroncsok cseréjekor a gumiabroncsokat mindig a gépkocsira eredetileg szerelt méretűre kell cserélni. Az előírttól eltérő méretű gumiabroncsok használata szokatlan vezethetőségi jellemzőket, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, illetve negatívan befolyásolhatja a gépkocsija blokkolásgátló rendszerének (ABS) működését, ami súlyos balesethez vezethet.**
- **Gumiabroncsok (vagy keréktárcsák) cseréjekor azt tanácsoljuk, hogy párban cserélje le a két első vagy a két hátsó gumiabroncsot (vagy keréktárcsát). Csak egy gumiabroncs cseréje rendkívüli módon ronthatja a gépkocsi irányíthatóságát.**
- **A gumiabroncsok elöregszenek, még akkor is, ha nem voltak használatban. Függetlenül attól, hogy még milyen mélységű mintázat maradt a futófelületen, 6 év normál használat után a HYUNDAI a gumiabroncsok kicseréltetését ajánlja.**
- **Meleg időjárásban vezetés vagy gyakori nagy terheléssel való üzemelés gyorsíthatja az öregedési folyamatot. Ha a fentieket nem veszi figyelembe, hirtelen gumiabroncs-meghibásodás jöhet létre, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.**

Keréktárcsa cseréje

Ha a keréktárcsákat bármilyen okból kicserélteti, akkor győződjön meg arról, hogy az új keréktárcsák a gyárival azonos átmérőjűek, peremszélességűek és középsík eltolásúak legyenek.

A gumiabroncs tapadása

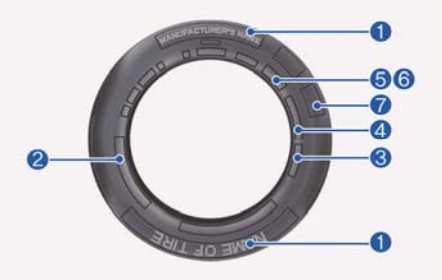
A kopott futófelületű, nem megfelelően felfújt gumiabroncs vagy a csúszós útfelület jelentősen csökkenti a tapadást. Cserélje ki a gumiabroncsokat, ha a kopásjelzők láthatóvá válnak. Annak érdekében, hogy ne veszítse el a gépkocsi feletti uralmát, esőben, illetve havas vagy jeges úton csökkentse a haladási sebességet.

A gumiabroncs karbantartása

A gumiabroncsok megfelelő légnyomása és a futómű pontos beállítása segít csökkenteni a futófelület kopását. Ha azt veszi észre, hogy egy gumiabroncs egyenetlenül kopik, ellenőriztesse a futómű beállítását egy márkaszervizben. Ha új gumiabroncsokat szereltet fel, ki kell egyensúlyoztatni a kereket. Ez javítja az utazás kényelmét, és növeli a gumiabroncsok élettartamát. A gumiabroncs leszerelését követően a kereket minden esetben ki kell egyensúlyoztatni.

A gumiabroncs oldalfal jelölései

Ezek az információk azonosítják és ismertetik a gumiabroncs alapjellemzőit, és itt található a gumiabroncs azonosító szám (tire identification number - TIN) is a biztonsági azonosítás céljából. A gumiabroncs azonosító szám (TIN) elsődlegesen arra szolgál, hogy pl. visszahívások esetén azonosítani lehessen a gumiabroncsot.



1. Gyártó vagy márkanév

A gyártó vagy a márka nevét feltüntetik a gumiabroncson.

2. A gumiabroncs méretjelölései

A gumiabroncs oldalfalán tüntetik fel a méretjelölést. Erre az információra Önnek akkor van szüksége, ha gépkocsijához új gumiabroncsot választ. A következő példa leírja, hogy mit jelentenek a méretjelölés szám- és a betűjelzései.

Példa a gumiabroncs méretjelölésére:

(Ezek a szám- és betűjelzések csak példaként szolgálnak, az Ön gépkocsiján lévő gumiabroncsok méretei ettől eltérhetnek.)

235/45 R19 99V

235: A gumiabroncs szélessége milliméterben.

45: Keresztmetszeti arány. A gumiabroncs keresztmetszet magasságának százalékos aránya a szélességéhez képest.

R: A gumiabroncs szövetszerkezetének fajtája (radiál).

19: A keréktárcsa átmérője hüvelykben.

99: Terhelési index: ez egy számkód, amely összefüggésben van a gumiabroncs maximális terhelhetőségével.

V: Sebességindex. További információkért lásd a gumiabroncs sebességindex táblázatot ebben a fejezetben.

A keréktárcsa méretjelölései

A keréktárcsán szintén találhatók méretjelölések, amelyek fontosak lehetnek az Ön számára, ha új keréktárcsát szeretne vásárolni. A következő példa leírja, hogy mit jelentenek a méretjelölés szám- és a betűjelzései.

Példa a keréktárcsa méretjelölésére:

7.5J X 19

7.5: A keréktárcsa szélessége hüvelykben.

J: A keréktárcsa perem kontúrjának jelölése.

19: A keréktárcsa átmérője hüvelykben.

Gumiabroncs sebességindex

Az alábbi táblázatban a személygépkocsi gumiabroncsokhoz használt különböző sebességindexek közül látható néhány. A sebességindex a gumiabroncs oldalfalon feltüntetett méretjelöléseinek képezi részét. A sebességindex azt jelzi, hogy az adott gumiabroncsot milyen sebességhatárig lehet biztonságosan használni.

Sebességindex	Maximális sebesség
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. A gumiabroncsok gyártási idejének ellenőrzése - gumiabroncs azonosító szám (TIN)

A gyártási időponttól számítva minden hat évesnél öregebb gumiabroncsot új gumiabroncsra kell cserélni. A gyártási időpontot az oldalfalon (nagy valószínűséggel a belső oldalon) lehet megtalálni a DOT kódban. A DOT kód egy sorszámot és az angol ABC betűit tartalmazza. A gyártási időpontot a DOT kód utolsó négy számjegye jelzi.

DOT: XXXX XXXX OOOO

A DOT kód első része a gyártó kódszáma, amely meghatározza a gumiabroncs méretét és futófelületi mintázatát, az utolsó négy számjegy pedig a gyártás hetét és évét jelzi.

Például: A DOT XXXX XXXX 5025 felirat azt jelenti, hogy a gumiabroncsot 2025-ben, az 50. héten gyártották.

4. A gumiabroncs szövetszerkezete és anyaga

A gumiabroncs vázát alkotó, gumival borított szövetrétegek száma. A gyártóknak ugyancsak fel kell tüntetniük, hogy milyen anyagokat használtak: ez lehet acél, nejlon, poliészter és egyebek. Az „R” betű a radiál szerkezetre utal, a „D” betű a diagonál vagy ferde vázszerkezetet jelöli. A „B” betűvel jelölt gumiabroncs övvel erősített ferde szövetszerkezettel rendelkezik.

5. A megengedett maximális levegőnyomás

Ez a szám azt a maximális levegőnyomást tünteti fel, amellyel a gumiabroncs még felfújható. Ne lépje túl a megengedett maximális levegőnyomást. A gumiabroncs és terhelési információs adattáblán megtalálja a felfújási nyomásértékeket.

6. A maximális terhelhetőség

Ez a szám jelöli azt a maximális terhelést kilogrammban és fontban, amelyet a gumiabroncs még el tud viselni. Gumiabroncs csere esetén vegye ezt figyelembe, és olyan terhelési indexű gumiabroncsot válasszon, mint amilyen a gyári felszerelésű gumiabroncs volt.

7. Egységes gumiabroncs minőségi osztályba sorolás

A minőségi osztályba sorolást jelentő adatokat a személygépkocsi gumiabroncsok oldalfalán tüntetik fel a futófelület válla és a maximális keresztmetszet között.

Például:

TREADWEAR 200 (Futófelület kopás 200)

TRACTION AA (Tapadási besorolás AA)

TEMPERATURE A (Hőmérséklet A)

Futófelület-kopás

A futófelület kopásosztálya egy összehasonlító szám, amely a gumiabroncs kopási mértékén alapul. Ezt ellenőrzött körülmények között, szabványosított hatósági próbapályán vizsgálják. Például, ha egy gumiabroncs kopásosztálya 150, akkor ez másfélszer (1½) jobban teljesít a hatósági pályán, mint a 100-as kopásosztályba sorolt gumiabroncs.

A gumiabroncsok relatív teljesítménye a tényleges használat során jelentkező körülményektől függ, de ez nagymértékben eltérhet a normától, mivel egy sor tényező befolyásolja, mint például a használat módja, a karbantartás, az út- és az időjárási viszonyok.

A minőségi osztályba sorolást jelentő adatokat a személygépkocsi gumiabroncsok oldalfalán tüntetik fel. A gépkocsin található normál vagy opcionális felszereltségű gumiabroncsok eltérőek lehetnek, ami a minőségi osztályban is jelentkezhet.

Tapadási besorolás - AA, A, B & C

A tapadási osztályok a legmagasabbtól a legalacsonyabbig a következők: AA, A, B és C. Ezek a fokozatok határozzák meg a gumiabroncs fékezési képességét nedves útfelületen. Ezt ellenőrzött feltételek mellett, szabványosított aszfalt és beton útfelületű hatósági próbapályán mérik. A „C” osztályba sorolt gumiabroncsnak gyenge a tapadási teljesítménye.

⚠ VIGYÁZAT

A tapadási osztályba soroláskor egyenes vonalú fékezést valósítanak meg. Nem tartozik bele a vizsgálatba a gyorsítási, a kanyarodási, az aquaplaning (vízenfutás) vagy a maximális vonóerő jellemzők mérése.

Hőmérséklet besorolás - A, B & C

Az „A” (a legmagasabb), a „B” és a „C” hőmérséklet-osztályok határozzák meg a gumiabroncs hővel szembeni ellenállását, és azt a képességét, hogy elossza a hőt a gumiabroncsban, amit ellenőrzött körülmények között beltéri laboratóriumban, szabványosított feltételek mellett, egy próbakerékkel mérnek.

A hosszan tartó magas hőhatás a gumiabroncs anyagát roncsolja, csökkenti az élettartamát, és az igen magas hőmérséklet a gumiabroncs váratlanul fellépő meghibásodásához vezethet. A „C” osztály azt a teljesítményszintet képviseli, amelyet a Szövetségi járműbiztonság 109. számú szabványa értelmében minden személyautó gumiabroncsnak el kell érnie. Az „A” és a „B” és osztályok magasabb teljesítményszintet képviselnek a laboratóriumi tesztek során, mint amit a törvény minimálisan előír.

⚠ VIGYÁZAT

A hőmérséklet-osztályt megfelelő légnyomású és normál terhelésű gumiabroncsra állapítják meg. A túl nagy sebesség, a túl alacsony légnyomás, a túl nagy légnyomás vagy a túlterhelés egyenként vagy kombinálva megnöveli a gumiabroncs hőterhelését, ami váratlan gumiabroncs-meghibásodást, ezáltal balesetet idézhet elő.

Alacsony oldalfalú gumiabroncsok

egyes változatoknál

Alacsony oldalfalúnak azokat a gumiabroncsokat nevezzük, amelyeknek az oldalfalmagasság / futófelület-szélesség aránya százalékban kifejezve 50-nél kisebb.

Mivel az alacsony oldalfalú gumiabroncsok optimalizálása a kezelhetőség és a fékezés szempontjából történik, az oldalfaluk a standard gumiabroncsokhoz képest kissé merevebb. Továbbá az alacsony oldalfalú gumiabroncsok általában szélesebbek, ezért nagyobb felületen érintkeznek az úttest felületével.

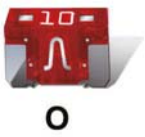
Egyes esetekben a standard gumiabroncsokhoz képest nagyobb gördülési zajt kelthetnek.

⚠ FIGYELEM

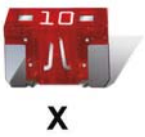
Mivel az alacsony oldalfalú gumiabroncsok oldalfala alacsonyabb a megszokottnál, az alacsony oldalfalú gumiabroncs és a keréktárcsa könnyebben sérülést szenvedhet. Tartsa be a következő útmutatásokat.

- **Egyenetlen útfelületen vagy terepen történő haladáskor óvatosan vezessen, és ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg. Vezetés után ellenőrizze a gumiabroncsokat és a keréktárcsákat.**
- **Ha kátyún hajt keresztül, sebességcsökkentő küszöbre („fekvőrendőrre”), csatornafedőre vagy járdaszegélyre hajt fel, lassan vezessen, hogy a gumiabroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg.**
- **Ha a gumiabroncsot ütés éri, ellenőrizze a gumiabroncs állapotát, és azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **A gumiabroncsok sérülésének megelőzése érdekében havonta vagy gyakrabban, de legalább 3000 km-enként ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát és nyomását.**
- **Nem könnyű szabad szemmel felismerni a gumiabroncs sérülését. Ha akár csak a legcsekélyebb jel is utal a gumiabroncs sérülésére, ellenőrizze és cserélje ki a gumiabroncsot, mert a sérülés levegőszivárgást okozhat.**
- **Ha a gumiabroncs sérülését egyenetlen útfelületen, terepen való közlekedés, illetve akadályokon, kátyún, csatornafedőn vagy járdaszegélyen áthaladás okozta, arra nem vonatkozik a garancia.**
- **A gumiabroncsra vonatkozó információk a gumiabroncs oldalfalán találhatók.**

Biztosítékok



O



X



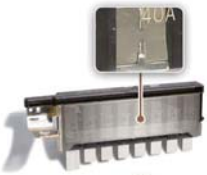
O



X



O



X

A biztosíték feladata, hogy megvédje az elektromos rendszert az elektromos túlterhelésből adódó károsodástól.

A gépkocsiban kettő vagy három biztosítéktábla található. Az egyik a vezető oldalon, a műszerfal alsó paneljén, a többi a motortérben helyezkedik el.

Ha a gépkocsijában valamelyik lámpa, elektromos fogyasztó vagy vezérlőrendszer nem működik, ellenőrizze a vonatkozó áramkörhöz tartozó biztosítékot. Ha a biztosíték kiolvadt, akkor a biztosítékszál a biztosítékon belül elolvadt vagy megszakadt.

Ha az elektromos rendszer nem működik, először a vezető oldali biztosítéktáblát ellenőrizze. Egy kiolvadt biztosíték cseréje előtt kapcsolja ki a gépkocsit és az összes fogyasztót, majd kösse le az akkumulátor negatív saruját. A kiolvadt biztosítékot mindig egy ugyanolyan amperértékű biztosítékkal cserélje ki.

Ha a kicserélt biztosíték is kiolvad, akkor az arra utal, hogy valamilyen elektromos hiba van. Ne használja a hibás rendszert, és azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

⚠ VIGYÁZAT

SOHA ne cserélje ki a biztosítékot az eredetitől eltérő amperértékűre.

- **A nagyobb amperértékű biztosíték károsíthatja az áramkört, és tűzveszélyt okoz.**
- **Ne hidalja át a biztosítékot egy vezetékkel vagy alumíniumfóliával, még ideiglenes megoldásként sem. Ez súlyos vezetékkárosodást vagy tüzet okozhat.**

MEGJEGYZÉS

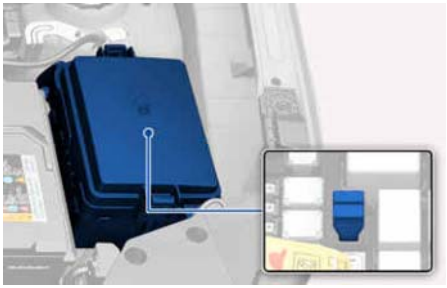
Ne használjon csavarhúzót vagy egyéb fémtárgyat a biztosíték kivételéhez, mert rövidzárlatot okozhat, ami az adott áramkör súlyos károsodását eredményezi.

Biztosítékcsere a műszerfalban levő biztosítéktáblában

1. Kapcsolja ki a gépkocsit.
2. Kapcsolja ki az összes többi kapcsolót.
3. Nyissa ki a biztosítéktábla fedelét.



4. Egyenesen húzza ki a gyanús biztosítékot. A biztosíték kivételéhez használja a motortér biztosítéktáblában található kihúzó szerszámot.



5. Ellenőrizze a kihúzott biztosítékot, és cserélje ki, ha kiolvadt. A tartalék biztosítékok a műszerfali biztosítéktáblában (vagy a motortér biztosítéktáblában) találhatók.
6. Nyomjon be egy ugyanolyan amperértékű új biztosítékot, és ellenőrizze, hogy szorosan illeszkedik-e a rugós foglalatban. Ha nem szoros, akkor azt tanácsoljuk, hogy amennyiben szükséges, keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

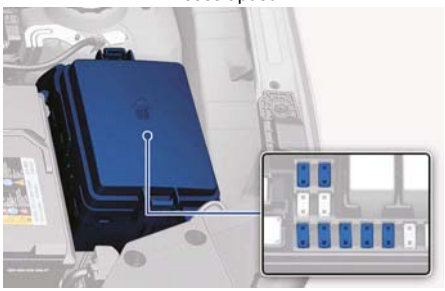
Szükséghelyzetben, ha nincs tartalék biztosíték, akkor egy megfelelő amperértékű biztosítékot vegyen ki ideiglenesen egy olyan áramkörből, amelyet nem kell használnia.

Ha a fényszórók vagy egyéb elektromos fogyasztók nem működnek, és a biztosítékot épnek találja, ellenőrizze a motortérben levő biztosítéktáblát.

Biztosítékcsere a motortérben levő biztosítéktáblában

Késes típusú biztosíték / betétes típusú biztosíték

Késes típusú



Betétes típusú biztosíték



1. Kapcsolja ki a gépkocsit.
2. Kapcsolja ki az összes többi kapcsolót.
3. Nyomással oldja ki a biztosítéktábla fedél rögzítőfülét, és emelje fel a fedelet.
4. A feltételezhetően hibás biztosíték elhelyezkedését a biztosítéktábla fedelén lévő címke alapján azonosítsa.
5. Egyenesen húzza ki a gyanús biztosítékot. A biztosíték kivételéhez használja a motortér biztosítéktábla fedelében található kihúzó szerszámot.
6. Ellenőrizze a kihúzott biztosítékot, és cserélje ki, ha kiolvadt. A biztosíték kivételéhez és visszahelyezéséhez használja a motortér biztosítéktáblában található kihúzó szerszámot.

7. Nyomjon be egy ugyanolyan amperértékű új biztosítékot, és ellenőrizze, hogy szorosan illeszkedik-e a rugós foglalatban. Ha nem szoros, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Mindig megfelelően helyezze vissza a biztosítéktábla fedelét. A víz bejuthat a biztosítékhoz, és elektromos meghibásodást okozhat.

Multi biztosíték



Ha a multi biztosíték vagy a midi biztosíték kiolvadt, kérjen tanácsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviztől.

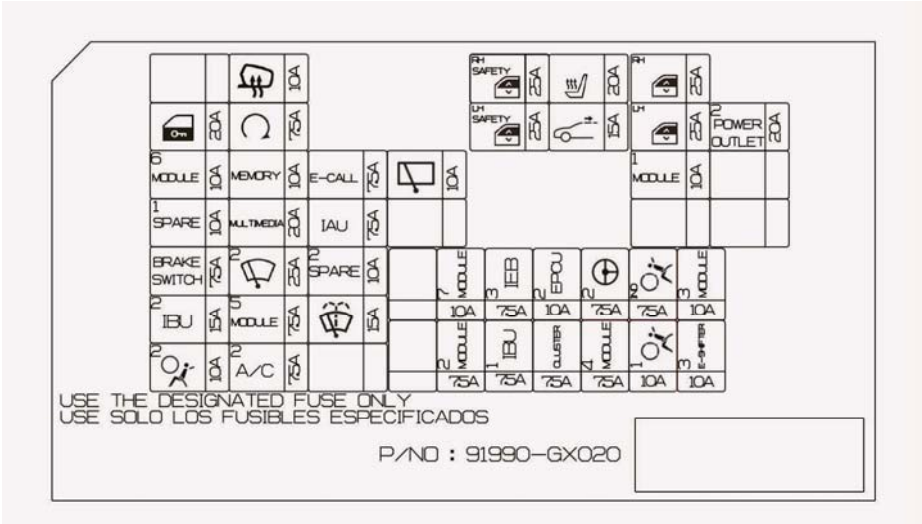
Biztosítéktábla/relétábla ismertetése

Műszerfalban levő biztosítéktábla



i Információ

Előfordulhat, hogy a kézikönyvben ismertetett biztosítékok közül nem mindegyik vonatkozik az Ön gépkocsijára. Ha ellenőrzi a gépkocsi biztosítéktábláját, a fedélen lévő címke alapján azonosítsa a biztosítékokat.



Műszerfalban levő biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
DOOR LOCK		20	Ajtózáró/-nyitó relé
MODULE6		10	IBU, elakadásjelző-kapcsoló, ICC_UNIT, esőérzékelő, VESS (virtuális motorhangot kibocsátó rendszer) egység
BRAKE SWITCH		7,5	IBU, féklámpakapcsoló
IBU2		15	IBU
AIR BAG 2		10	SRS légzsák vezérlőegység
HEATED MIRROR		10	Vezető/utas oldali elektromos mozgatású külső tükör, légkondicionáló vezérlőegység
START		7,5	IBU, VCU
MEMORY		10	FATC, ADAS PARK, műszercsoport, MLM, külső visszapillantó tükör behajtás/kihajtás relé
MULTIMEDIA		20	AVN, audiokijelző
WIPER FRT2		25	Első ablaktörlőmotor, ER ÁRAMELOSZTÓ KÖZPONT (ablaktörlő alacsony fokozat relé)
MODULE5		7,5	IBU, IAU
A/C2		7,5	Légkondicionáló vezérlőegység
E-CALL		7,5	E-CALL
IAU		7,5	IAU
WASHER		15	Multifunkciós kapcsoló
WIPERRR		10	Hátsó ablaktörlőmotor
MODULE7		10	Légkondicionáló vezérlőegység

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
MODULE2	2 MODULE	7,5	Féklámpakapcsoló
IEB3	3 IEB	7,5	IEB
IBU1	1 IBU	7,5	IBU
EPCU2	2 EPCU	10	VCU
CLUSTER	CLUSTER	7,5	Műszercsoport egység
MDPS 2	2	7,5	MDPS vezérlőegység
MODULE4	4 MODULE	7,5	IBU, IAU
AIRBAG IND	IND	7,5	Légkondicionáló vezérlőegység
AIRBAG 1	1	10	SRS légzsák vezérlőegység
MODULE3	3 MODULE	10	Első radar, ADAS PARK, IBU, hátsó sarokban lévő radar, MFC egység
E-SHIFTER3	3 E-SHIFTER	10	SCU, SBW kar
SAFETY P/WINDOW RH	SAFETY RH	25	[Balkormányos változat] Utas oldali biztonsági vezérlőegység [Jobbkormányos változat] Vezető oldali biztonsági vezérlőegység
SAFETY P/WINDOW LH	SAFETY LH	25	[Balkormányos változat] Vezető oldali biztonsági vezérlőegység [Jobbkormányos változat] Utas oldali biztonsági vezérlőegység

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
S/HEATER		20	Ülésfűtés vezérlőegység
SUNROOF		15	A napfénytető üveg motorja
P/WINDOW RH		25	[Balkormányos változat/jobbkormányos változat] Elektromos ablakemelő főkapcsoló [Jobbkormányos változat] Utas oldali elektromos ablakemelő
P/WINDOW LH		25	[Balkormányos változat/jobbkormányos változat] Elektromos ablakemelő főkapcsoló [Balkormányos változat] Utas oldali elektromos ablakemelő
MODULE1		10	Külső visszapillantó tükör kapcsoló, USB-töltő, ADAS PARK, IBU, E-CALL egység, AVN, billentyűzet, IAU
POWER OUTLET 2		20	Elektromos csatlakozóaljzat

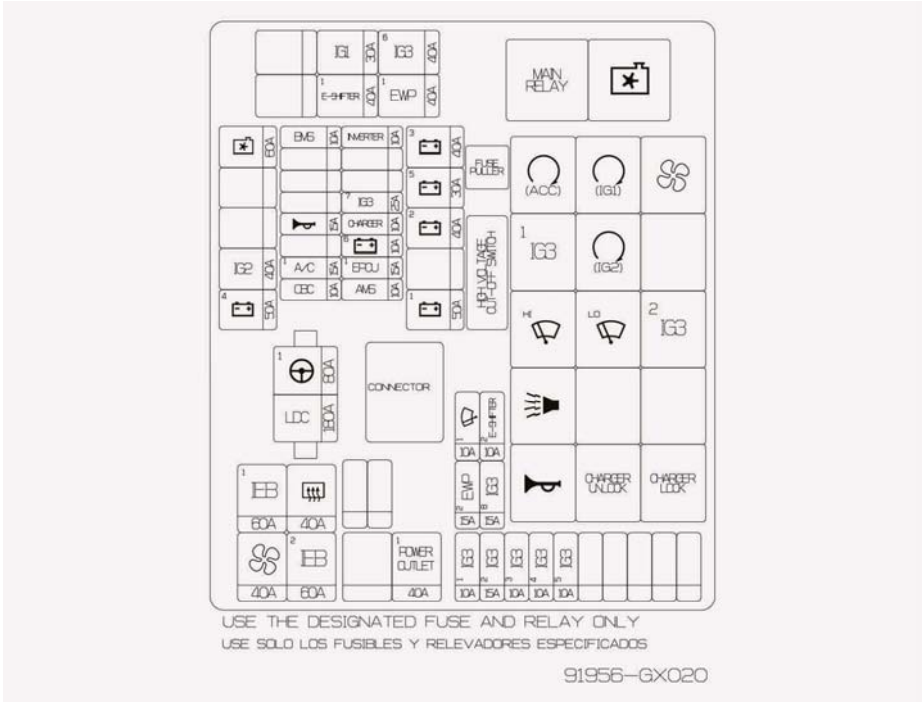
Motortérben levő biztosítéktábla (motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ)



A biztosítéktábla fedél belső oldalán található címkén a biztosítékok megnevezése és amperértéke olvasható.

i Információ

Előfordulhat, hogy a kézikönyvben ismertetett biztosítékok közül nem mindegyik vonatkozik az Ön gépkocsijára. Ha ellenőrzi a gépkocsi biztosítéktábláját, a fedélen lévő címke alapján azonosítsa a biztosítékokat.



Motortérben levő biztosítéktábla (motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ)

Típus	Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
MULTI BIZTO-SÍTÉK-1	MDPS 1	1 	80	MDPS vezérlőegység
	LDC	LDC	180	ICCU
MULTI BIZTO-SÍTÉK-2	IEB1	1 IEB	60	IEB
	BLOWER		50	Motortér áramelosztó központ (ventilátor relé)
	RR MIRR HTD		50	ICU (hátsó ablak fűtés relé)
	IEB2	2 IEB	60	IEB
	POWER OUTLET1	1 POWER OUTLET	40	ICU (elektromos csatlakozóaljzat relé)

Motortérben levő biztosítéktábla (PCB doboz)

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
COOLING FAN1		60	PE ÁRAMELOSZTÓ KÖZPONT (hűtőventilátor relé)
IG2	IG2	40	PE ROOM ÁRAMELOSZTÓ KÖZPONT (IG2 relé)
B+4	4 	50	ICU
IG1	IG1	30	PE ROOM ÁRAMELOSZTÓ KÖZPONT (ACC/IG1 relé)
E-SHIFTER1	1 E-SHIFTER	40	SCU
IG3 6	6 IG3	40	Hűtőfolyadék elosztó
EWP 1	1 EWP	40	Hűtőfolyadék elosztó
BMS	BMS	15	BMS
HORN		15	PE ROOM ÁRAMELOSZTÓ KÖZPONT (kürtrelé, riasztó sziréna relé)

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
A/C 1	1 A/C	15	Légkondicionáló vezérlőegység
OBC	OBC	10	ICCU
INVERTER	INVERTER	10	INVERTER
IG3 7	7 IG3	25	PE ÁRAMELOSZTÓ KÖZPONT (IG3 2 relé)
CHARGER	CHARGER	10	PE ROOM ÁRAMELOSZTÓ KÖZPONT (töltőkioldó relé, töltőreteszelő relé)
B+6	6 	10	VCMS
EPCU 1	1 EPCU	15	VCU
AMS	AMS	10	12 V-os akkumulátor érzékelő
B+3	3 	40	ICU
B+5	5 	30	PE ÁRAMELOSZTÓ KÖZPONT (főrelé)
B+2	2 	40	ICU
B+1	1 	50	ICU
WIPER FRT 1	1 	10	IBU

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
EWP2	2 EWP	15	Hűtőfolyadék 3 utas szelep
IG3 1	1 IG3	10	BMS
E-SHIFTER2	2 E-SHIFTER	10	SCU, SBW kar
IG3 8	8 IG3	15	Akkumulátor, páramentesítő, hőszivattyú expanziós szelep, REF 3 utas szelep
IG3 2	2 IG3	15	VCMS
IG3 3	3 IG3	10	VCU, inverter, SCU
IG3 4	4 IG3	10	ICCU
IG3 5	5 IG3	10	PE ÁRAMELOSZTÓ KÖZPONT (ventilátor relé, hűtőventilátor relé, IG3 1 relé), E-COMP, V2L, ICU, FATC, PTC fűtés, műszercsoport, AVN, ülés vezérlőegység

Világítás izzók

Azt tanácsoljuk, hogy a gépkocsi izzóinak cseréjével kapcsolatban kérje egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz tanácsát. Nehéz a gépkocsi izzóit kicserélni, mivel a gépkocsi egyéb egységeit is el kell távolítani ahhoz, hogy hozzáférjen az izzóhoz. Különösen igaz ez a fényszóró egységre, ha azt az izzó(k)hoz való hozzáférés érdekében ki kell szerelni.

A fényszóró egység ki- és beszerelése közben a gépkocsi megsérülhet.

⚠ VIGYÁZAT

- **Az izzócsere végrehajtása előtt nyomja le a fékpedált, kapcsoljon P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba, valamint a gépkocsi hirtelen elmozdulásának elkerülése és egy esetleges elektromos áramütés elkerülése érdekében a gépkocsiból való kiszálláskor vigye magával a kulcsot.**
- **Ne feledje, hogy az izzók felforrósodhatnak, és megégethetik az ujjait.**

MEGJEGYZÉS

- **A biztosíték kiolvadása és az elektromos vezetékek károsodásának elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű izzót szerel be.**
- **Annak érdekében, hogy megelőzze a fényszórók burájának károsodását, ne mossa azokat vegyi oldószerekkel vagy erős hatású mosószerekkel.**

i Információ

Ez a gépkocsi a fényszóró belsejében lévő nedvesség által okozott páralecsapódás csökkentése érdekében páramegkötő anyagot tartalmazhat. Ez a páramegkötő anyag fogyó alkatrész, és teljesítménye a használati időtartam vagy a környezeti körülmények függvényében változhat.

Amennyiben a fényszóró belsejében lévő nedvesség által okozott páralecsapódás hosszú ideig fennáll, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

i Információ

A gépkocsi mosása vagy nedves időben való éjszakai vezetés után a gépkocsi fényszóróinak és hátsó lámpatestjeinek burái párásnak tűnhetnek. Ez a jelenség a lámpatest melegebb belső és hidegebb külső hőmérséklete miatt következik be. A lámpatestben lecsapódott nedvesség a bekapcsolt világítással való közlekedés után eltűnik. Amennyiben a nedvesség nem tűnik el, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ

- **Egy normálisan működő lámpa átmenetileg villoghat a gépkocsi elektromos vezérlőrendszerének stabilizálása érdekében. Ha a lámpa kialszik vagy továbbra is villog, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Előfordulhat, hogy a helyzetjelző világítás nem kapcsol be a helyzetjelző világítás kapcsolójának bekapcsolásakor, de a helyzetjelző világítás és a fényszórókapcsoló bekapcsolhat a fényszórókapcsoló bekapcsolásakor. Ezt hálózati hiba vagy a gépkocsi elektromos rendszerének meghibásodása okozhatja. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

i Információ

Baleset vagy a fényszóró cseréje után állítsa be a fényszórósugár irányát.

i Információ

A közlekedési oldalnak megfelelő átállítás

A tompított fényszóró fényelosztása aszimmetrikus. Ha olyan országba utazik, ahol az ellentétes oldalon közlekednek, ez az aszimmetrikus fénysugár elvakítja a szembejövő forgalmat. A vakítás megelőzése érdekében az európai uniós szabályozás számos műszaki megoldást ír elő (például automatikusan átkapcsoló rendszer, öntapadós matrica, fénysugár alacsonyabbra állítása). Ezt a fényszórót úgy tervezték, hogy ne vakítsa a szembejövő forgalmat. Így nem szükséges módosítást végezni a fényszórón, ha ellentétes oldali közlekedésű országban autózik.

Fényszóró-, helyzetjelző-, irányjelzőizzó, nappali menetjelző fény (DRL) izzó cseréje

A típus



(1) Irányjelző lámpa
(2) Fényszóró (tompított/távolsági fény)
(3) Helyzetjelző világítás/nappali menetjelző fény (DRL)

Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

A fényszóróizzó (tompított/távolsági) cseréje

1. Használja a rögzítőféket, és kapcsolja ki a gépkocsit.
2. Forgassa a kereket befelé, és egy lapos csavarhúzó segítségével távolítsa el a lökhárító hátsó oldalán lévő szerelőnyílás fedelének tartóját).



3. Távolítsa el a szerelőnyílás fedelét.
4. Az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva távolítsa el a foglalat fedelét.



5. Az izzót benyomva és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva távolítsa el a foglalatból.
6. Szereljen egy új izzót a foglalatba, a visszaszerelését az eltávolítással ellentétes sorrendben végezze el.

⚠ VIGYÁZAT



- **Óvatosan kezelje a halogénizzókat. A halogénizzók nagynyomású gázt tartalmaznak. Ha az üvegbura eltörik, apró szilánkok repülnek szét, amelyek sérüléseket okozhatnak.**
- **Az izzócsere során viseljen védőszemüveget. Hagyja az izzót lehűlni, mielőtt hozzányúlna.**
- **Mindig nagyon óvatosan kezelje az izzót, és ne karcolja meg vagy horzsolja meg az üveget. Ha az izzók világítanak, ne érintkezzenek semmilyen folyadékkal.**
- **Az izzó üvegét soha ne fogja meg kézzel. Az izzó felületén maradt ujjlenyomat az izzó túlhevülését és szétrepedését okozhatja.**
- **Az izzót csak a fényszóróba behelyezve működtesse.**
- **Ha az izzó megsérül vagy megreped, azonnal cserélje ki, és körültekintően helyezze a hulladékgyűjtőbe.**

B típus



(1) Irányjelző lámpa
(2) Fényszóró (tompított fény)
(3) Fényszóró (távolsági fény)
(4) Helyzetjelző világítás/nappali menetjelző fény (DRL)

Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

A fényszóró beállítása

A fényszóró beállítása

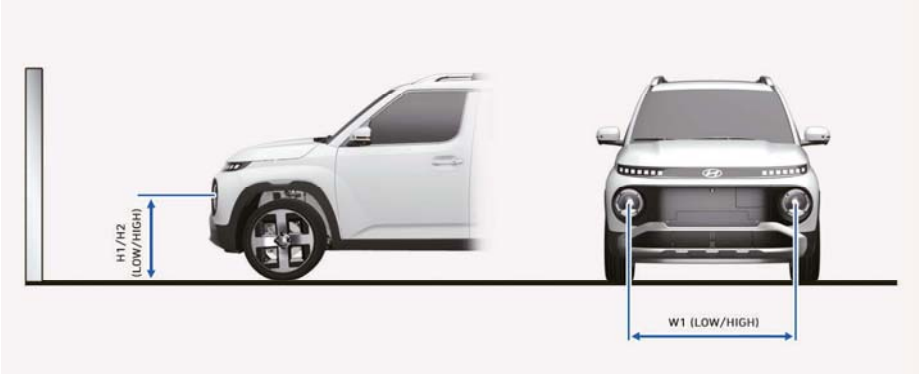


1. Fújja fel a gumiabroncsokat az előírt nyomásra, és a vezetőn, a pótkeréken és a szerszámokon kívül távolítson el minden terhelést a gépkocsiból.
2. A gépkocsinak vízszintes talajon kell állnia.
3. A vetítési felületen húzzon egy függőleges vonalat (a függőleges vonal áthalad az azokhoz tartozó fényszóró középpontján) és egy vízszintes vonalat (a vízszintes vonal áthalad a fényszórók középpontján).
4. Jó állapotú fényszóróval és akkumulátorral úgy állítsa be a fényszórókat, hogy a legfényesebb rész a függőleges és a vízszintes vonalakra essen.
5. A tompított fényszóró balra vagy jobbra állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba. A tompított fényszóró felfelé vagy lefelé állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

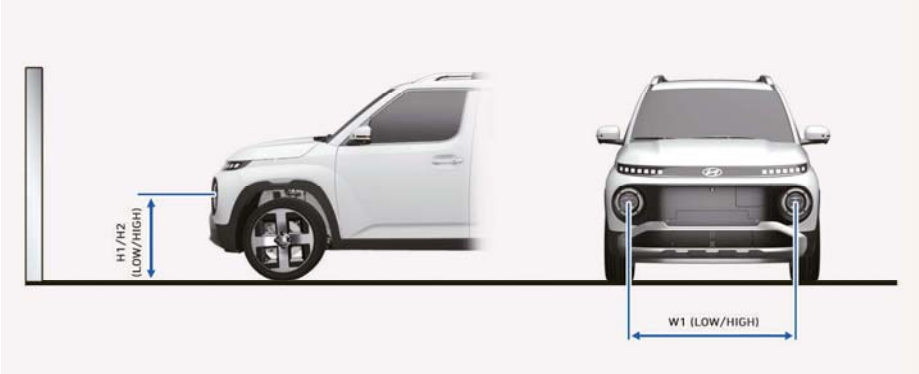
   A távolsági fényszóró felfelé vagy lefelé állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

Beállítási pont

A típus



B típus



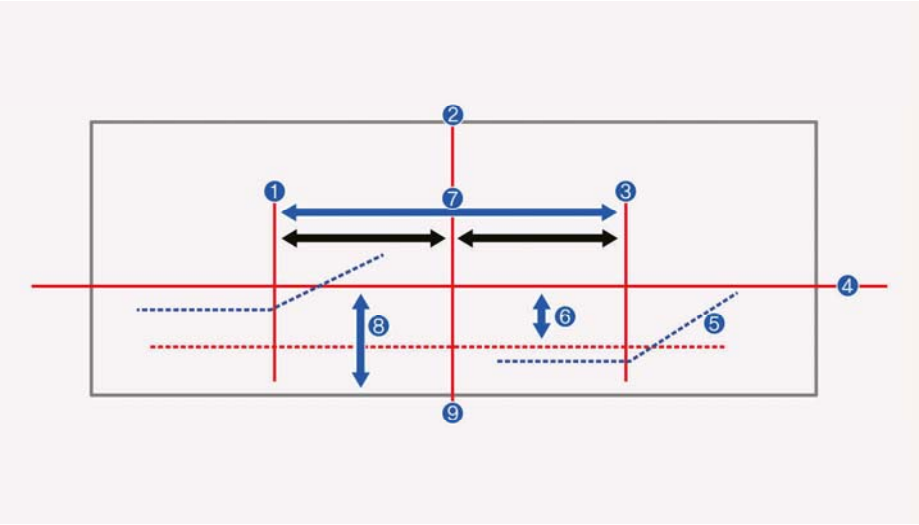
(1) H1: A fényszóró középpontja és a talaj között mért távolság (tompított fényszóró)

(2) H2: A fényszóró középpontja és a talaj között mért távolság (távolsági fényszóró)

(3) W1: A két fényszóró középpontja között mért távolság (tompított/távolsági fényszóró)

A gépkocsi állapota	A lámpa típusa	H1	H2	W1
Vezető nélkül	A típus	626	626	1212
	B típus	636	580	
Vezetővel	A típus	616	616	1212
	B típus	626	570	

Tompított fényszóró

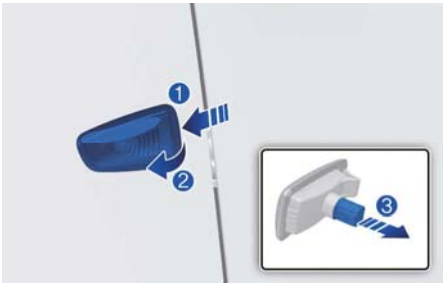


(1) A bal oldali fényszóróizzó középpontjánál lévő függőleges vonal
(2) Gépkocsi tengelye
(3) A jobb oldali fényszóróizzó középpontjánál lévő függőleges vonal
(4) A fényszóró beállítási középpontjánál lévő vízszintes vonal
(5) Fény-árnyék határvonal
(6) 100 mm (10 m-es távolság alapján
(7) W1 (tompított/távolsági fényszóró)
(8) H1 (tompított/távolsági fényszóró)
(9) H1 (tompított/távolsági fényszóró)

1. Kapcsolja be a tompított fényszórót úgy, hogy a vezető a gépkocsin kívül van.
2. A fény-árnyék határvonalnak az ábrán jelzett határvonalra kell esnie.
3. A tompított fényszóró beállításakor a függőleges beállítást a vízszintes beállítást követően kell elvégezni.
4. Ha a gépkocsi fényszórómagasság-állító berendezéssel szerelt, a fényszórómagasság-állító berendezés kapcsolóját állítsa 0 állásba.

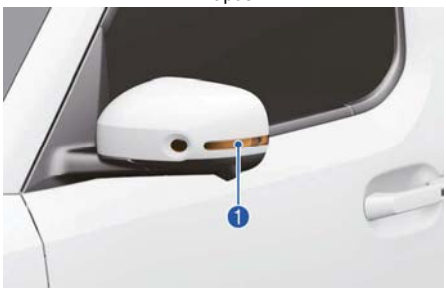
Oldalsó irányjelzőizzó cseréje

A típus



1. Távolítsa el a lámpatestet a gépkocsiról úgy, hogy megfeszíti a burát (1), és kihúzza a lámpatestet (2).
2. Kösse le az izzó elektromos csatlakozóját.
3. Úgy válassza el a foglalatot a burától, hogy a foglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg a foglalaton lévő fülek egy vonalba nem kerülnek a burán lévő kivágásokkal (3).
4. Egyenesen kihúzva távolítsa el az izzót.
5. Helyezzen egy új izzót a foglalatba.
6. Szerelje össze a foglalatot és a burát.
7. Csatlakoztassa az izzó elektromos csatlakozóját.
8. Szerelje vissza a lámpatestet a gépkocsi karosszériájába.

B típus

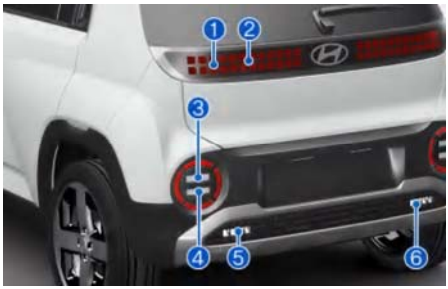


Ha az oldalsó irányjelző lámpatest (1) nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy a csere érdekében keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

A hátsó kombinált lámpatest cseréje

A típus



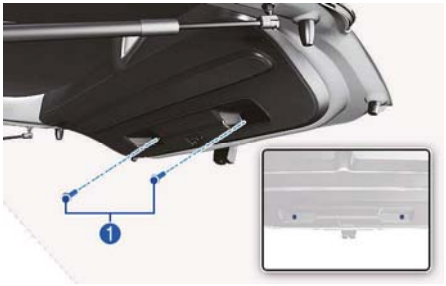
(1) Hátsó helyzetjelző lámpa
(2) Hátsó helyzetjelző/féklámpa
(3) Irányjelző lámpa
(4) Kiegészítő helyzetjelző lámpa
(5) Hátsó ködlámpa
(6) Tolatólámpa

Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

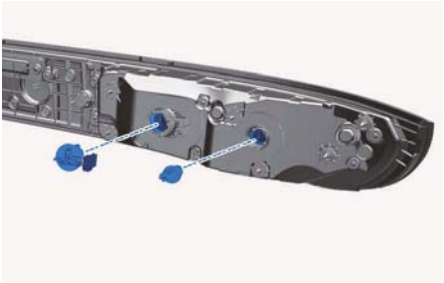
A fék-/hátsó helyzetjelző lámpa izzó cseréje

1. Állítsa le a gépkocsit.
2. Nyissa fel a csomagtérajtót.
3. Távolítsa el a csomagtérajtó burkolat fogantyújában lévő rögzítőcsavart (1). Patenteltávolító (2) segítségével távolítsa el a csomagtérajtó panelben lévő patentet, vagy a fogantyú erős meghúzásával erőt kifejtve emelje le a burkolatot (3).





4. A csatlakozó lekötése után távolítsa el a rögzítőanyát a házról.
5. A gépkocsiból való eltávolításához húzza hátrafelé a házat.



6. Az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva távolítsa el a foglalatot az egységből.
7. Helyezzen be egy új izzót a foglalatba, és forgassa addig, amíg az rögzül a helyén.
8. Helyezze be a foglalatot a lámpatestbe úgy, hogy a foglalaton lévő fülek egy vonalba kerüljenek a lámpatesten lévő kivágásokkal. Nyomja a foglalatot a lámpatestbe, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
9. Szerelje vissza a lámpatestet a gépkocsi karosszériájába.

B típus



(1) Hátsó helyzetjelző/féklámpa
(2) Irányjelző lámpa
(3) Kiegészítő helyzetjelző lámpa
(4) Hátsó ködlámpa
(5) Tolatólámpa

Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

Felülre szerelt harmadik féklámpa cseréje



Ha a LED-es lámpatest (1) nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

A rendszámtábla-világítás izzó cseréje

Rendszámtábla-világítás (izzós típusú)



1. Egy lapos csavarhúzóval finoman pattintsa ki a burát.
2. Az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva távolítsa el a foglalatot a lámpaegységből.
3. Nyomja meg a csatlakozó nyelvét, és a foglalatból való eltávolításához húzza meg a csatlakozót.
4. Szereljen egy új izzót a foglalatba, és a lámpaegység visszaszerelését az eltávolítással ellentétes sorrendben végezze el.

Rendszámtábla-világítás (LED-es típusú)

Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

Belső világítás izzó cseréje

Térképolvasó lámpa, utastér-világítás lámpatest, piperetükör-világítás lámpatest, hangulatvilágítás lámpatest és csomagtér-világítás lámpatest (LED-es típusú)

Térképolvasó lámpa



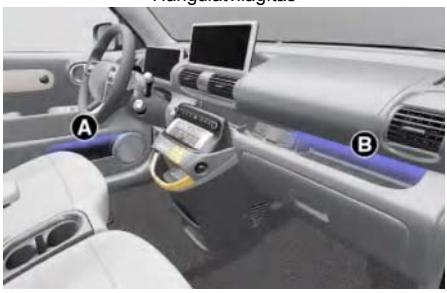
Utastér-világítás lámpatest



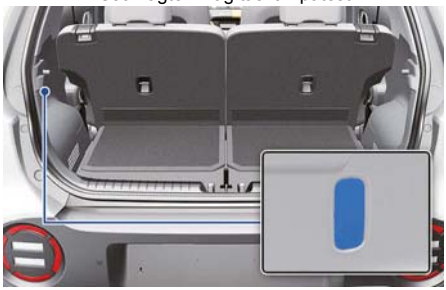
Piperetükör-világítás



Hangulatvilágítás



Csomagtér-világítás lámpatest



Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

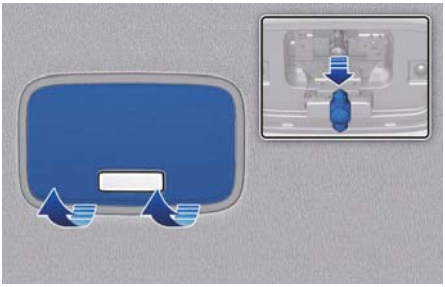
A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

Térképolvasó lámpa, utastér-világítás lámpatest, piperetükör-világítás lámpatest és csomagtér-világítás lámpatest (izzós típusú)

Térképolvasó lámpa



Utastér-világítás lámpatest



Piperetükör-világítás



Csomagtér-világítás lámpatest



1. Egy lapos csavarhúzóval finoman pattintsa ki a burát a belső világítás lámpatest házából.
2. Egyenesen kihúzva távolítsa el az izzót.
3. Szereljen egy új izzót a foglalatba.
4. Állítsa egy vonalba a bura füleit a belső világítás lámpatest házának rovátkáival, és pattintsa be a burát a helyére.

MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a bura, a fül és a műanyag lámpaház.

A karosszéria ápolása

Külső ápolás

MEGJEGYZÉS

Ha rozsdamentes acélból készült tábla vagy üveg homlokzatú épület közelében parkolja le a gépkocsiját, akkor a tábláról vagy az épületről visszatükröződő napsugárzás károsodást okozhat a gépkocsi olyan külső műanyag alkatrészeiben, mint a lökhárító, spoiler, tömítés, lámpa vagy külső visszapillantó tükör. A külső műanyag alkatrészek károsodásának megelőzésére kerülje az olyan helyen parkolást, ahol visszaverődhet a fény, vagy használjon gépkocsi takaróponyvát. (A gépkocsijára szerelt külső műanyag alkatrészek eltérőek lehetnek.)

A külső ápolással kapcsolatos figyelmeztetések

Ha bármilyen vegyszeres tisztítószert vagy polírozószert használ, nagyon fontos, hogy kövesse a rajtuk lévő címkén megadott használati utasításokat. Olvassa el az összes veszélyfelhívást és figyelmeztetést, amelyek a címkén találhatók.

A karosszéria fényezés karbantartása

Mosás

A gépkocsi fényezésének a korróziótól és az állagromlástól való megóvása érdekében alaposan és rendszeresen, legalább havonta egyszer langyos vagy hideg vízzel mossa le a gépkocsit.

Ha gépkocsiját terepen is használja, mossa le minden egyes ilyen út után. Legyen különös figyelemmel a rárakódott só, szennyeződés, sár vagy egyéb idegen anyagok eltávolítására. Ügyeljen arra, hogy az ajtók alsó peremén és a küszöbök alján lévő vízleeresztő furatok ne legyenek eldugulva.

Rovarok, kátrány, fanedvek, madárürülék és az ipari szennyeződések károsíthatják a gépkocsi fényezését, ha nem távolítja el ezeket azonnal.

Lehet, hogy még akkor sem tudja teljesen eltávolítani ezeket a lerakódásokat, ha azonnal lemossa tiszta vízzel. Semleges hatású autómosó sampont használjon a fényezett felületek tisztítására.

Mosás után alaposan öblítse le a gépkocsit langyos vagy hideg vízzel. Ne hagyja, hogy a mosószer rászáradjon a fényezésre.

Nagynyomású mosás

- Nagynyomású mosó használata esetén megfelelő távolságra helyezkedjen el a gépkocsitól.

Túl kis távolság vagy a vízsugár túl nagy nyomása az alkatrészek sérüléséhez vagy víz beszivárgásához vezethet.

- Ne mossa a kamerát, az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel. A nagynyomású víz által okozott hatás a berendezés rendellenes működését eredményezheti.
- A szórószár végét ne vigye túl közel a védőharangokhoz (gumi- vagy műanyag fedelek) vagy csatlakozókhoz, mivel ezek a nagynyomású vízzel érintkezés miatt károsodhatnak.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi mosása után, mielőtt a közútra kihajtana, lassan haladva ellenőrizze a fékberendezést, hogy nem gyengült-e a fékhatás a mosás következtében. Ha a fékhatás lecsökkent, lassú előrehaladás közbeni gyenge fékezéssel szárítsa ki a kerékfékeket.

MEGJEGYZÉS

- **Ne használjon erős hatású mosószert, vegyi tisztítószereket vagy forró vizet, és ne mossa a gépkocsit közvetlen napsütésben, illetve amikor a karosszéria meleg.**
- **Óvatosan mossa a gépkocsi oldalablakait.**
- **Különösen akkor járjon el óvatosan, ha nagynyomású mosót használ, mert a víz átszivároghat az ablakon, és eláztathatja a gépkocsi belső részeit.**
- **A műanyag alkatrészek károsodásának megelőzése érdekében ne mossa azokat vegyi oldószerekkel vagy erős hatású mosószerekkel.**



- **Ha a motorteret vízzel mossa, beleértve a nagynyomású vizet is, a motortérben lévő elektromos áramkörök meghibásodhatnak.**
- **A károsodás elkerülése érdekében soha ne engedje, hogy víz vagy egyéb folyadék kerüljön a gépkocsi belsejében lévő elektromos/elektronikus egységekre, mert károsíthatják az elektromos/elektronikus alkatrészeket.**

MEGJEGYZÉS

Matt fényezésű gépkocsi (egyes változatoknál)

A matt fényezés károsodásának elkerülése érdekében:

Ne mosassa a gépkocsiját forgókefés automata mosóban, mert az károsíthatja a gépkocsi felületét. A gépkocsi felületét magas hőmérsékleten mosó gőztisztító használata esetén előfordulhat, hogy az olaj a felülethez tapad, és nehezen eltávolítható foltok maradnak a felületen.

A gépkocsi mosásakor puha törlőkendőt (például mikroszálas kendőt vagy szivacsot), a szárításhoz mikroszálas kendőt használjon. Ha kézzel mossa a gépkocsit, ne használjon olyan tisztítószert, amely waxot tartalmaz. Ha a gépkocsi felülete túlságosan szennyezett (homok, szennyeződés, por stb. által), a gépkocsi mosása előtt tisztítsa le a felületet vízzel.

Viasszal bevonás

Egy megfelelő viaszréteg védőgátat képez a fényezés és a szennyeződések között. Egy megfelelő viaszréteg segít a gépkocsija védelmében.

A gépkocsi fényezését akkor kell viaszréteggel bevonni, ha a víz lefolyik róla, és már nem képződnek vízgyöngyök.

Viaszolás előtt mindig mossa le és szárítsa meg alaposan a gépkocsit. Jó minőségű folyékony vagy paszta halmazállapotú viaszt használjon, és kövesse a gyártó utasításait. Vonja be viasszal az összes fém díszítőelemet, hogy megtartsák ragyogásukat.

Az olaj, kátrány vagy hasonló anyagok folttisztítóval történő eltávolításakor a viaszréteg is megsérül. Mindig vonja be újra viasszal ezeket a területeket, még akkor is, ha az egész gépkocsit nem kell viaszolni.

MEGJEGYZÉS

- **A gépkocsi fényezett felületeinek karcolásoktól való megóvása érdekében ne száraz törlőkendővel távolítsa el a szennyeződéseket vagy a port.**
- **Az elszíneződés vagy a fényezés sérülésének elkerülése érdekében a krómozott felületű vagy az eloxált alumínium alkatrészek tisztításához ne használjon fémszivacsot, dörzsölő hatású vagy erős, lúgos vagy maró hatású oldószert tartalmazó tisztítószereket. Ezek a védőréteg károsodását és a felület elszíneződését vagy a fényezés sérülését okozhatják.**

MEGJEGYZÉS

Matt fényezésű gépkocsi (egyes változatoknál)

Ne használjon semmilyen polírozó védőanyagot, mint például oldószert, tisztítószert, csiszoló hatású szert vagy polírozószert. Amennyiben waxot használnak, szilikoneltávolítóval haladéktalanul távolítsa el a waxot, és ha bármilyen kátrány vagy kátrányszármazék marad a gépkocsi felületén, kátrányeltávolítót használjon a tisztításhoz.

Ügyeljen arra, hogy ne fejtsen ki túl nagy nyomást a fényezett területre.

A fényezés sérüléseinek javítása

A mély karcokat vagy a kőfelverődések krátereit a festett felületeken azonnal meg kell javítani. A fémig hatoló sérülés gyorsan korrodálódik, amit csak költséges javítással lehet megszüntetni.

MEGJEGYZÉS

Ha a gépkocsi megsérült, vagy bármilyen fém alkatrész javítása vagy cseréje szükséges, győződjön meg arról, hogy a karosszéria javítóműhely megfelelő korrózióvédő bevonattal látja el a javított vagy cserélt alkatrészeket.

MEGJEGYZÉS

Matt fényezésű gépkocsi (egyes változatoknál)

Nem lehet csak a károsodott területet kijavítani, hanem szükség esetén a teljes alkatrészt újra kell fényezni. Ha a gépkocsi sérült, és fényezésre van szükség, azt tanácsoljuk, hogy a karbantartási és javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Különös gonddal járjon el, mivel nehéz a javítás után visszaállítani az eredeti minőséget.

Fényes fémfelületek karbantartása

- Az útról eredő kátrány és a rovarok eltávolítására kátrányeltávolító szert használjon. A kaparó vagy éles tárgyak megsérthetik a felületet.
- A fényes fémfelületeket egy réteg viasszal vagy króm védőanyaggal védje és polírozza ragyogó fényesre.
- Téli időszakban vagy tenger melletti területeken a fényes fém felületeket vastagabb viaszréteggel vagy krómvédő anyaggal védje. Szükség esetén vonja be ezeket a felületeket nem korrodáló védőzsírral vagy más védőanyaggal.

A gépkocsi alsó részeinek karbantartása

A jég és hó eltávolítására vagy pormentesítésre használt korrodáló anyagok rárakódhatnak a gépkocsi alsó részeire. Ha ezeket az anyagokat nem távolítják el, akkor felgyorsul a gépkocsi alsó részére szerelt alkatrészek (alvázkeret és padlólemez) rozsdásodása, annak ellenére, hogy ezeket korrózió elleni védelemmel látták el.

Gondosan öblítse le a gépkocsi alsó részeit és a kerékjáratokat langyos vagy hideg vízzel havonta egyszer, terepen való használat után és a téli időszak végén. Fordítson különös figyelmet ezekre a területekre, mert nehezen lehet látni az összes lerakódott sarat és szennyeződést. A csak megnedvesített szennyeződés fokozza a korrózió kialakulását. Az ajtók, a küszöbök alsó éle és az alvázkeret tartók vízleeresztő furatainak nem szabad eldugulni a szennyeződésektől. Az itt bennmaradt víztől ezek a részek korrodálódhatnak.

⚠ VIGYÁZAT

A gépkocsi mosása után lassan haladva ellenőrizze a fékberendezést, hogy nem gyengült-e a fékhatás a mosás következtében. Ha a fékhatás lecsökkent, lassú előrehaladás közbeni gyenge fékezéssel szárítsa ki a kerékfékeket.

A könnyűfém keréktárcsák karbantartása

A könnyűfém keréktárcsákat átlátszó védőbevonattal látják el.

- Ne használjon csiszoló tulajdonságú tisztítószert, polírozószert, oldószert vagy drótkefét a könnyűfém keréktárcsák tisztítására.
- Akkor tisztítsa meg a keréktárcsákat, amikor lehűltek.
- Csak gyenge szappant vagy semleges mosószert használjon, és alaposan öblítse le vízzel. Sózott utakon haladás után mindig tisztítsa meg a keréktárcsákat.
- Ne mossa a keréktárcsákat nagy sebességgel forgó gépkocsimosó kefékkel.
- Ne használjon semmiféle savas vagy lúgos mosószert.

Korrózió elleni védelem

A gépkocsi korrózió elleni védelme

Azáltal, hogy a HYUNDAI a legfejlettebb korrózió elleni védelmet biztosító tervezést és gyártási technológiát alkalmazza, a lehető legjobb minőségű gépkocsikat gyártja. Ez azonban csak a munka egyik fele. Ahhoz, hogy minél hosszabban megőrizzük a gépkocsija korróziómentességét, az Ön közreműködésére is szükség van.

A korrózió általános okai

A gépkocsik korróziójának leggyakoribb okai:

- Útszóró só, szennyeződés és nedvesség lerakódása a gépkocsi alján.
- A fényezés vagy a védőbevonatok sérülése kőfelverődés, kopás vagy kisebb karcolások és horpadások következtében, amelyek által a fém közvetlenül ki van téve a korróziós hatásoknak.

Korrózió által leginkább veszélyeztetett területek

Ha sokat tartózkodik gépkocsijával olyan környéken, ahol az rendszeresen ki van téve korrozív anyagok hatásának, rendkívül fontos a korrózió elleni védelem. A fokozott korrózió leggyakoribb okai az utak sózása, a pormentesítő vegyszerek, a tengeri levegő és az ipari légszennyezés.

Nedvesség által előidézett korrózió

A nedvesség olyan körülményeket teremt, amelyben nagyobb valószínűséggel fordul elő korrózió. Például a korróziós folyamatok felgyorsulnak nagy páratartalom esetén, főként akkor, ha a hőmérséklet közvetlenül fagypont feletti. Ilyen körülmények között a korrozív anyagot érintkezésben tartja a gépkocsi felületével a lassan elpárolgó nedvesség.

A sár különösen korrozív, mivel csak lassan szárad, ezáltal hosszú ideig nedvesen tartja a gépkocsi felületét. Bár úgy látszik, hogy a sár megszáradt, a belsejében sokáig megtartja a nedvességet, ezzel elősegíti a korróziót.

Magas hőmérsékleten szintén felgyorsul azon alkatrészek korróziója, amelyek nem megfelelően szellőznek, így a nedvesség szétterjedhet. Ezen okok miatt különösen fontos a gépkocsi tisztán, sártól és egyéb szennyeződésektől mentesen tartása. Ez a tisztántartás nemcsak a látható felületekre vonatkozik, hanem különösképpen a gépkocsi aljára.

A korrózió elleni védelem elősegítése

Tartsa tisztán gépkocsiját

A leghatékonyabb korrózióvédő eljárás a gépkocsi tisztántartása, és a korrozív anyagok rendszeres eltávolítása. Különösen fontos a gépkocsi aljára fordított figyelem.

- Ha fokozottan korrózióveszélyes helyen él - ahol rendszeresen sózzák az utakat, tenger közelében, iparilag erősen szennyezett helyen, ahol gyakori a savas eső stb. - különös figyelmet kell fordítania a korrózió megelőzésére. Télen legalább havonta egyszer, és a tél végén nagyon alaposan mosassa le az alvázat.
- Alvázmosáskor fordítson különös figyelmet a sárvédő által takart részekre, és az egyéb, nem látható helyekre. Alapos munkát végezzen! Ha lemosás helyett csak benedvesíti a felrakódott sarat, gyorsítja a korróziót, ahelyett, hogy megelőzné azt. Nagynyomású vízzel és gőzzel hatékonyan eltávolítható a felrakódott sár és korrozív anyagok.
- Az ajtók aljának, a küszöbök és a zárt karosszériaelemek tisztításakor ügyeljen arra, hogy a vízkivezető nyílások ne legyenek eltömődve, hogy a víz kifolyhasson, nehogy bennmaradva gyorsítsa a korróziót.

Tartsa szárazon a garázsát

Ne tartsa gépkocsiját párás, rossz szellőzésű garázsban. Ez a környezet ugyanis nagyon kedvez a korróziónak. Ez fokozottan igaz arra az esetre, ha gépkocsiját a garázsban mossa le, vagy még vizesen, havasan, jegesen, sárral borítva beáll vele a garázsba. Még a fűtött garázs is segíti a korróziót, ha nem jó a szellőzése, és nem tud elpárologni a nedvesség.

Tartsa jó állapotban a fényezett felületeket

A fényezett elemek karcolásait vagy a kőfelverődések nyomait a lehető leghamarabb fesse le javítófestékkel, hogy csökkentse a korrózió esélyét. Ha a fém is kilátszik, javasolt fényező szakműhellyel megszüntettetni a hibát.

A madárürülék nagyon korrozív, és akár néhány óra alatt károsíthatja a fényezett felületet. Ezért minél előbb távolítsa el a madárürüléket a fényezésről.

Az utastér ápolása

A belső ápolással kapcsolatos figyelmeztetések

Ne használjon maró vagy lúgos kémhatású folyadékokat (illatszert, kozmetikai olajat stb.) a belső részek tisztítására, illetve kerülje, hogy ilyen anyagok a belső részekkel érintkezésbe kerüljenek, mivel ezek károsodást vagy elszíneződést okozhatnak. Ha ezek a szerek a belső részekkel érintkezésbe kerülnek, azonnal törölje le azokat. Tanulmányozza a gépkocsi belső felületeinek szakszerű tisztítására vonatkozó utasításokat.

MEGJEGYZÉS

- **Soha ne engedje, hogy víz vagy egyéb folyadék kerüljön a gépkocsi belsejében lévő elektromos/elektronikus egységekre, mivel a folyadékok károsodást okozhatnak.**
- **Bőrbevonatok (kormánykerék, ülések stb.) tisztításakor semleges tisztítószert vagy alacsony alkoholtartalmú oldatot használjon. Ha magas alkoholtartalmú oldatokat vagy savas/lúgos tisztítószereket használ, a bőr kifakulhat, vagy a felülete hámlani kezdhet.**

A kárpit és a belső borítások tisztítása

A gépkocsi belső felületei

Egy puha kefével vagy porszívóval távolítsa el a port és a laza szennyeződéseket a belső felületekről.

Szükség esetén a belső felületeket meleg víz és kímélő, nem oldószeres tisztítószer keverékével tisztítsa (használat előtt mindig tesztelje le a tisztítószert egy nem látható helyen).

Szövetanyagok (egyes változatoknál)

Egy puha kefével vagy porszívóval távolítsa el a port és a laza szennyeződéseket a szövetanyagok felületéről. A tisztítást kárpithoz és szőnyegekhez ajánlott semleges hatású, enyhén szappanos oldattal végezze. A friss foltokat azonnal távolítsa el szövethez alkalmas folttisztítóval. Ha a friss foltok tisztítására nem fordít azonnal figyelmet, akkor a szövetanyag kifakulhat, színei elváltozhatnak. Ha az anyagokkal nem bánik szakszerűen, akkor ezek tűzállósága csökkenhet.

MEGJEGYZÉS

Ha nem a javasolt tisztítószereket használja, akkor az kihathat a szövet megjelenésére, és csökkenhet a tűzállósági tulajdonsága.

Bőr (egyes változatoknál)

- A bőrkárpitozású ülés tulajdonságai
  - A bőr egy állat külső bőréből készül, amely a használhatóvá tétel érdekében egy különleges eljáráson megy keresztül. Mivel természetes termékről van szó, vastagsága, illetve sűrűsége változó.

    A hőmérséklettől és a páratartalomtól függően a nyúlás és zsugorodás természetes eredményeként ráncok keletkezhetnek.
  - Az ülés a még jobb komfortérzet elérése érdekében nyúlásra képes szövetből készül.
  - A testtel érintkező részek követik a test vonalát, és az oldalsó támasztórész kiemelkedik, ami vezetési komfortot és stabilitást biztosít.
  - A használat során természetes módon ráncok keletkezhetnek, ami nem a termék rendellenessége.

MEGJEGYZÉS

- **A használatból természetes módon származó ráncokra vagy kopásokra, karcolásokra nem terjed ki a garancia.**
- **Fém tartozékokkal ellátott övek, cipzárak vagy hátsó zsebben tárolt kulcsok károsíthatják az üléskárpitot.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne érje nedvesség az ülést. Ez megváltoztathatja a természetes bőr természetét.**
- **Farmerek vagy fehérített, fehérítő hatású ruházatok szennyezhetik, károsíthatják az üléshuzat felületét.**

- A bőrülések ápolása
  - Rendszeresen porszívózza ki az ülést az ülésre rakódott szennyeződések és homok eltávolítása érdekében. Ez megelőzi a bőr kopását, karcolódását vagy sérülését, és segít a minőségének megőrzésében.
  - Száraz vagy puha ruhával gyakran törölje le a bőr üléshuzatot.
  - A kifejezetten bőrápolásra szolgáló szer használata segít megelőzni a huzat kopását, karcolódását, és segít a szín megóvásában. Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és kérje szakember tanácsát, ha a bőrhuzaton tisztító-, ápoló- vagy védőanyag használatát tervezi.
  - A világosabb színű (bézs, krémszínű) bőr könnyebben szennyeződik, és a foltok jobban észrevehetőek.
  - Ne törölje az üléseket nedves kendővel, mert ez a felület repedezését okozhatja.
- A bőrülések tisztítása
  - Azonnal távolítson el mindenféle folyadékot és szennyeződést. Az egyes szennyeződési fajták eltávolításához tanulmányozza az alábbi útmutatásokat.
  - Kozmetikai szerek (naptej, alapozó stb.)
    Tegyen tisztítókrémet egy kendőre, és törölje le a szennyeződést. Egy nedves ruhával törölje le a krémet, és egy száraz ruhával törölje szárazra az anyagot.
  - Italok (kávé, üdítők stb.)
    Tegyen kis mennyiségű semleges tisztítószert a szennyeződésre, és addig törölje, amíg a folt el nem tűnik.
  - Olaj
    Haladéktalanul távolítsa el az olajat egy jó nedvszívó képességű ruhával, és törölje le kifejezetten természetes bőrhöz való folteltávolító szerrel.
  - Rágógumi
    Jéggel keményítse meg a gumit, és fokozatosan távolítsa el.

A biztonsági öv tisztítása

A heveder tisztításához bármilyen semleges hatású, enyhén szappanos oldatot használhat, amelyeket kárpit és szőnyeg tisztítására ajánlanak. Kövesse a mosószerhez mellékelt használati utasítást.

⚠ VIGYÁZAT

A hevederhez ne használjon fehérítő vagy textilfestéket, mivel ezek gyengítik a biztonsági öv anyagát.

Utastér ablakok belső tisztítása

Ha az ablakok belső felülete behomályosodik, mivel olajos, zsíros vagy viaszos réteg rakódott le, tisztítsa meg ablaktisztító szerrel. Kövesse az ablaktisztító szerhez mellékelt használati utasítást.

MEGJEGYZÉS

A hátsó ablak belső felületét ne kaparja vagy karcolja meg. Ezzel elszakíthatja a hátsó ablak fűtőszálait.

Kezelési útmutató

HYUNDAI

Kiadványszám: A2-99-AX-MY26-HU